

Śląska Biblioteka Publiczna

51419

II

Pracownia Śląska

SL.

Adreßbuch
des
Kreises Pleß
nebst
Kalender
für

1906

407A
36

51419

II
Książnica K.

Katowice 2. XI. 36

521



Adressbuch
des
KREISES PLESS

mit
Kalender für das Jahr 1906.

Auf Grund amtlichen Materials

zusammengestellt

von

J. Luppa,

Stadt- und Polizeisekretär, Pless.



Verlag von J. Luppa in Pless O.-S.

Januar 1906.

Wochen- tage.	Datum.	Katholischer Kalender.	Evangelischer Kalender.	Sonnen-		Mond-		Jahres- zeiten, Mond- phasen usw.
				Aufg. U. M.	Untg. U. M.	Aufg. U. M.	Untg. U. M.	
1. Woche. Von der Beschneidung Christi; Luk. 2, Ep. Gal. 3.								
Mont.	1	Neujahr	Neujahr.	8 14	3 53	11 36	11 22	erstes Viertel 4 Uhr nachm.
Dienst.	2	Makarius	Abel, Seth	8 13	3 55	11 58	Morg. [☾]	
Mittw.	3	Genovefa	Daniel	8 13	3 56	12 18	12 27	
Donn.	4	Benedicta	Methusalem	8 13	3 57	12 40	1 31	
Freit.	5	Telesphorus	Simeon	8 13	3 58	1 3	2 35	
Sonn.	6	Hl. 3 Könige	Hl. 3 Könige	8 13	3 59	1 29	3 39	
2. Woche. Jesus lehrt 12 Jahre alt im Tempel; Luk. 2, Ep. Röm. 12.								
Sonnt.	7	1. n. Ep. Lucian	1. n. Ep. Julian	8 12	4 1	2 0	4 42	6 Uhr nachm. Vollmond. [☽]
Mont.	8	Severinus	Erhard	8 12	4 2	2 38	5 43	
Dienst.	9	Julian	Tilemann	8 11	4 3	3 23	6 40	
Mittw.	10	Agathon	Reinhard	8 11	4 5	4 17	7 32 [☽]	
Donn.	11	Ilygia	Honorata	8 10	4 6	5 18	8 18	
Freit.	12	Probus	Reinhold	8 9	4 8	6 26	8 58	
Sonn.	13	Veronika	Hilarius	8 9	4 9	7 38	9 31	
3. Woche. Von der Hochzeit zu Kana; Joh. 2, Ep. Röm. 12.								
Sonnt.	14	2. n. Ep. Hilar.	2. n. Ep. Felix	8 8	4 11	8 53	10 0	10 Uhr abends letztes Viertel [☾]
Mont.	15	Paul, Eins.	Habakuk	8 7	4 12	10 9	10 27	
Dienst.	16	Marcellus	Marcellus	8 6	4 14	11 26	10 52	
Mittw.	17	Antonius	Antonius	8 5	4 15	Morg. 11 17	[☾]	
Donn.	18	Petri Stuhl.	Prisca	8 4	4 17	12 44	11 43	
Freit.	19	Kanut	Sara	8 3	4 19	2 2	12 12	
Sonn.	20	Fabian, Sebast.	Fabian, Sebast.	8 2	4 20	3 20	12 46	
4. Woche. Von den Aussätzigen und Gichtbrüchigen; Math. 8, Ep. Röm. 12.								
Sonnt.	21	3. n. Ep. Agnes	3. n. Ep. Agnes	8 1	4 22	4 35	1 28	6 Uhr abends Neumond. [☽]
Mont.	22	Vincentius	Vincentius	8 0	4 24	5 44	2 19	
Dienst.	23	Mar. Verm.	Emerentiana	7 58	4 26	6 44	3 18	
Mittw.	24	Timotheus	Timotheus	7 57	4 28	7 35	4 24	
Donn.	25	Pauli Bekehr.	Pauli Bekehr.	7 56	4 29	8 16	5 34	
Freit.	26	Polykarp	Polykarp	7 55	4 31	8 49	6 45	
Sonn.	27	Joh. Chrysost.	Joh. Chrysost.	7 53	4 33	9 16	7 55	
Kaisers u. Königs Geburtstag.								
5. Woche. Christus stillt Wind und Meer; Matth. 8, Ep. Röm. 13.								
Sonnt.	28	4. n. Ep. Anast.	4. n. Ep. Karl	7 52	4 35	9 40	9 4	Morg.
Mont.	29	Franz v. Sales	Valerius	7 50	4 37	10 2	10 11	
Dienst.	30	Martina	Adelgunde	7 49	4 39	10 23	11 16	
Mittw.	31	Petrus Nolascus	Cyrus	7 47	4 41	10 44	11 16	

1. Zwingli, geb. b. St. Gallen 1484.
Bürger, gb. zu Molmerswende, Pr. S. 1748.
Bayern u. Württemberg w. Königr. 1806.
Blüchers Uebergang über d. Rhein 1814.
2. Math. Claudius, geb. zu Reinfeld 1870.
Fr. v. Rauch, geb. zu Arolsen 1777.
Thronbest. König Wilhelms I. 1861.
3. Joh. v. Müller, gb. zu Schaffhausen 1752.
4. Jak. Grimm, geb. zu Hanau 1785.
Mos. Mendelssohn, † zu Berlin 1786.
Fr. X. Gabelsberger, † zu München 1849.
5. Katharina von Medicis, † 1589.
Newton, geb. zu Woolsthorne 1643.
v. Falkenstein, pr. Gen., gb. zu Bresl. 1797.
6. Schlacht bei Hochheim 1763.
7. Peter Vischer, † zu Nürnberg 1529.
Auflösung der deutschen Flotte 1852.
H. v. Stephan, geb. zu Stolp 1831.
Kais. Augusta, Gem. Wilhelm I., † 1890.
8. H. W. A. Stolze, † zu Berlin 1867.
9. Napoleon III., † zu Chislehurst 1873.
Victor Emanuel, † zu Rom 1878.
10. Karl v. Linne, † zu Hammarby 1778.
11. Fr. v. Schlegel, † zu Dresden 1829.
12. Pestalozzi, geb. zu Zürich 1746.
Kais. Maximil. I., † zu Wels (Oesterr.) 1519.
14. Karl Gerok, † zu Stuttgart 1890.
15. Grillparzer, geb. zu Wien 1791.
17. Erwin v. Steinbach, Erbauer d. Strass-
burger Münsters, † 1318.
Benjamin Franklin, geb. b. Boston 1706.
18. Preussen wird Königreich 1701.
Wiedererricht. d. deutsch. Reiches, Wil-
helm I. z. d. Kaiser proklamiert 1871.
19. Hans Sachs, † zu Nürnberg 1576.
Sieg Goebens bei St. Quentin 1871.
Hoffmann v. Fallersl., † zu Corvey 1874.
20. Wieland, † zu Weimar 1813.
21. Ludwigs XVI. Hinrichtung 1793.
Matth. Claudius, † zu Hamburg 1815.
Alb. Lortzing, † zu Leipzig 1851.
Friedr. Grillparzer, † zu Wien 1872.
22. G. E. Lessing, geb. zu Kamenz 1729.
Lord Byron, engl. Dich., gb. zu Lond. 1788.
23. Will. Pitt, engl. Minister, † 1806.
24. Friedrich der Grosse, geb. 1712.
Letzte Teilung Polens 1795.
K. v. Holtei, geb. zu Breslau 1798.
Schlesw.-Holst. kommt a. Preussen 1867.
25. Heinr. IV. erscheint vor Canossa 1077.
26. General v. Zieten, † zu Berlin 1786.
27. Ludw. v. v. Holberg, dän. Dichter, † 1754.
Wolfg. Mozart, geb. zu Salzburg 1756.
Fr. Wilh. Schelling, gb. zu Leonberg 1775.
D. Fr. v. Strauss, gb. zu Ludwigsbg. 1808.
Wilh. II., Deutscher Kaiser, geb. 1859.
28. Karl der Grosse, † 814.
Kapitulation von Paris 1871.
Heinrich VIII., † 1547.
29. Ernst Moritz Arndt, † zu Bonn 1860.
30. Karls I. v. England Hinrichtung 1640.
Tod d. Kronpr. Rudolf v. Oesterr. 1889.
31. Friedrich Rückert, † zu Neuss 1866.

Februar 1906.

Wochen- tage.	Datum.	Katholischer Kalender.	Evangelischer Kalender.	Sonnen-		Mond-		Jahres- zeiten, Mond- phasen usw.
				Aufg. U. M.	Untg. U. M.	Aufg. U. M.	Untg. U. M.	
Donn.	1	Ignatius	Brigitte	7 46	4 42	11 6	12 20	2 Uhr nachm. 1. Viert.
Freit.	2	Mariä Rein.	Mariä Rein.	7 44	4 44	11 31	1 24	
Sonn.	3	Blasius	Blasius	7 42	4 46	12 0	2 27	

6. Woche. Vom Unkraut unter dem Weizen; Matth. 13, Ep. Kol. 3.

Sonnt.	4	5. n. E. Andreas	5. n. Ep. Veron.	7 41	4 48	12 34	3 28	9 Uhr vormittag Vollmond.
Mont.	5	Agatha	Agatha	7 39	4 50	1 15	4 27	
Dienst.	6	Dorothea	Dorothea	7 37	4 52	2 5	5 22	
Mittw.	7	Romuald	Richard	7 36	4 54	3 3	6 11	
Donn.	8	Johann v. Matha	Salamon	7 34	4 56	4 9	6 54	
Freit.	9	Titus	Apollonia	7 32	4 58	5 21	7 31	
Sonn.	10	Scholastica	Scholastica	7 30	5 0	6 37	8 2	

7. Woche. Von den Arbeitern im Weinberge; Matth. 20, Ep. 1. Kor. 9.

Sonnt.	11	Septnag. Ildef.	Sept. Euphros.	7 28	5 1	7 55	8 30	5 Uhr morgens letztes Viertel.
Mont.	12	26 Tag. Mrt.	Eulalia	7 26	5 3	9 14	8 56	
Dienst.	13	Katharina R.	Benignus	7 24	5 5	10 33	9 22	
Mittw.	14	Hyacintha	Valentinus	7 22	5 7	11 52	9 48	
Donn.	15	Raimund	Faustinus	7 20	5 9	Morg.	10 16	
Freit.	16	Juliana	Juliana	7 18	5 11	1 9	10 48	
Sonn.	17	Faustinus	Polychronius	7 16	5 13	2 24	11 27	

8. Woche. Von vielerlei Acker; Luk. 8, Ep. 2. Kor. 11.

Sonnt.	18	Sexag. Simeon	Sexg. Concord.	7 14	5 15	3 34	12 13	9 Uhr vormittag Neumond
Mont.	19	Konrad	Susanna	7 12	5 17	4 36	1 7	
Dienst.	20	Eleutherius	Patientia	7 10	5 19	5 29	2 9	
Mittw.	21	Servulus	Sophonia	7 8	5 21	6 12	3 17	
Donn.	22	Petri Stuhlfeier	Petri Stuhlfeier	7 6	5 22	6 47	4 27	
Freit.	23	Petri Dam.	Lazarus	7 4	5 24	7 17	5 37	
Sonn.	24	Matthias	Matthias	7 2	5 26	7 42	6 46	

9. Woche. Jesus verkündigt sein Leiden; Luk. 18, Ep. 1. Kor. 13.

Sonnt.	25	Estomihi. Vict.	Estomihi. Vict.	7 0	5 28	8 4	7 54
Mont.	26	Marg. Cort.	Nestor	6 57	5 30	8 26	9 1
Dienst.	27	Fastn. Leander	Fastn. Martialis	6 55	5 32	8 47	10 6
Mittw.	28	Aschermittw.	Aschermittw.	6 53	5 33	9 8	11 10

Am 9. Februar sichtbare Mondfinsternis.

Am 23. Februar unsichtbare Sonnenfinsternis.

Februar.

Gedenktage aus der Geschichte.

Notizen.

1. Bogumil Dawison, † zu Dresden 1872.
2. Chr. Gottsched, geb. zu Jodithen 1700.
3. Felix Mendelssohn-Bartholdy, geb. zu Hamburg 1809.
4. Frhr. v. Derfflinger, † zu Neuhofen 1695.
5. Thom. Carlyle, † zu London 1881.
6. Friedr. Wilh. d. Gr. Kurfürst, geb. 1620.
7. Chs. Dickens, geb. b. Portsmouth 1812.
Pius IX., † in Rom 1878.
8. Peter der Grosse v. Russland, † 1725.
Schlacht bei Pr.-Eylau 1807.
D. Fr. v. Strauss, † zu Ludwigsburg 1874.
Berth. Auerbach, † zu Cannes 1882.
9. Gabelsberger, geb. zu München 1789.
10. Eck, Luthers Gegner, † Ingolst. 1543.
12. Jane Grays Hinrichtung London 1554.
Immanuel Kant, † zu Königsberg 1804.
Charles Darwin, gb. zu Shrewsbury 1809.
Schleiermacher, † zu Berlin 1834.
Ludw. Börne, † zu Paris 1837.
Holtei, † zu Breslau 1880.
13. Benvenuto Cellini, † zu Florenz 1571.
Rich. Wagner, † in Venedig 1883.
14. Joh. Friedr. Böttger, Erfinder des Porzellans, geb. zu Schleiz 1682.
Joh. Gutenberg, † zu Mainz 1468.
15. Edikt von Nantes 1598.
G. E. Lessing, † zu Braunschweig 1781.
16. Phil. Melanchthon, gb. zu Bretten 1497.
V. v. Scheffel, geb. zu Karlsruhe 1826.
Kapitulation von Belfort 1871.
17. Moliere, † zu Paris 1673.
Pestalozzi, † zu Brugg, Schwz. 1827.
Heinrich Heine, † zu Paris 1856.
18. Luther, † zu Eisleben 1546.
Michel Angelo Buonarrotti, † 1564.
Maria Stuarts Hinrichtung 1587.
19. Kopernikus, geb. zu Thorn 1473.
Erste Teilung Polens 1773.
20. Joachim I., Kurf. v. Bdbg., geb. 1484.
Voltaire, geb. zu Chatenay 1694.
J. H. Voss, geb. zu Sommersdorf 1751.
Joseph II., † zu Wien 1790.
Andr. Hofer erschossen zu Mantua 1810.
21. Spinoza, † zu Amsterdam 1677.
Justinus Kerner, † zu Weinsberg 1862.
22. G. Washington, geb. in Virginien 1732.
A. Schopenhauer, geb. zu Danzig 1788.
23. G. F. Händel, geb. zu Halle a. S. 1685.
Ausbruch der Revolut. in Paris 1848.
Kriegsmin. v. Roon, † in Berlin 1879.
24. Karl V., geb. zu Gent 1500.
Wilh. Grimm, geb. zu Hanau 1786.
25. König Wilh. II. v. Württemb., gb. 1848.
Wallenstein zu Eger ermordet 1634.
26. Fürst Ferdin. v. Bulgarien; geb. 1861.
Senefelder, Erfinder der Lithographie, † München 1834.
Thom. Moore, † 1852.
27. Vermählungst. d. deutsch. Kaiserp. 1881.
28. Reaumur, geb. zu La Rochelle 1683.
Auerbach, gb. zu Nordstett. i. Würt. 1812.
29. Rossini, geb. zu Pesaro 1792.

März 1906.

Wochen- tage.	Datum.	Katholischer Kalender.	Evangelischer Kalender.	Sonnen-		Mond-		Jahres- ziten, Mond- phasen usw.
				Aufg. U. M.	Untg. U. M.	Aufg. U. M.	Untg. U. M.	
Donn.	1	Albinus	Albinus	6 51	5 35	9 32	Morg.	10 U. v. erst. V.
Freit.	2	Simplicius	Simplicius	6 49	5 37	9 59	12 13	
Sonn.	3	Kunigunde	Kunigunde	6 46	5 39	10 30	1 15	
10. Woche. Christi Versuchung; Matth. 4, Ep. 2. Kor 6.								
Sonnt.	4	1. Invoc. Kas.	1. Inv. Adrianus	6 44	5 41	11 8	2 14	9 Uhr abends Vollmond.
Mont.	5	Theophilus	Friedrich	6 42	5 43	11 53	3 10	
Dienst.	6	Victor	Gottfried	6 40	5 45	12 46	4 1	
Mittw.	7	Thomas v. Aq.	Perpetua	6 37	5 47	1 48	4 46	
Donn.	8	Johann de Deo	Johann de Deo	6 35	5 48	2 58	5 25	
Freit.	9	Franziska	Prudentius	6 33	5 50	4 13	5 59	
Sonn.	10	40 Märtyrer	Cyrianus	6 30	5 52	5 31	6 29 ☉	
11. Woche. Kath. Von der Verklärung Christi; Matth. 17. Ev. Vom kananäischen Weibe; Matth. 15, Ep. 1. Thessal. 4.								
Sonnt.	11	2. Rem. Cyrill	2. Rem. Konst	6 28	5 54	6 51	6 57	1 Uhr nachm. letztes Viertel.
Mont.	12	Gregor d. Gr.	Gregor d. G. P.	6 26	5 56	8 13	7 23	
Dienst.	13	Euphrasia	Ernst	6 23	5 57	9 35	7 49	
Mittw.	14	Mathilde	Zacharias	6 21	5 59	10 56	8 17	
Donn.	15	Longinus	Christoph	6 19	6 1	Morg.	8 49	
Freit.	16	Heribert	Gabriel	6 17	6 3	12 14	9 26	
Sonn.	17	Patricius	Gertrud	6 14	6 5	1 27	10 10	
12. Woche. Jesus treibt einen Teufel aus; Luk. 11, Ep. Eph. 5.								
Sonnt.	18	3. Oculi. Gabr.	3. Oculi. Alex	6 12	6 6	2 32	11 2	Frühl.- Anfang.
Mont.	19	Joseph	Joseph	6 10	6 8	3 27	12 2	
Dienst.	20	Joachim	Matrona	6 7	6 10	4 12	1 7	
Mittw.	21	Benedictus	Benedictus	6 5	6 12	4 49	2 15	
Donn.	22	Katharina	Raphael	6 2	6 13	5 20	3 24	
Freit.	23	Gertrud	Theodor	6 0	6 15	5 45	4 33	
Sonn.	24	J. Sarkand	Kasimir	5 58	6 17	6 8	5 41	
13. Woche. Jesus speist 5000 Mann; Joh. 6, Ep. Gal. 4								
Sonnt.	25	4. Lät. Mar. Verk.	4. Lät. Mar. Verk.	5 55	6 18	6 29	6 48 ☉	1 Uhr morgens Neumond.
Mont.	26	Ludger	Emanuel	5 53	6 20	6 50	7 53	
Dienst.	27	Rupert	Rupert	5 50	6 22	7 11	8 58	
Mittw.	28	Dorotheus	Malchus	5 48	6 24	7 34	10 2	
Donn.	29	Jonas	Estasius	5 46	6 25	7 59	11 5	
Freit.	30	J. Elimäus	Adonias	5 43	6 27	8 28	Morg.	
Sonn.	31	Benjamin	Amos	5 41	6 29	9 3	12 5	

Am 21. März Frühlingsanfang, Tag und Nacht gleich.

1. Einzug der Deutschen in Paris 1871.
2. Fr. v. Sickingen, geb. zu Ebernburg 1481.
Papst Leo XIII., geb. zu Anagni 1810.
Franz I., letzter deutscher Kaiser aus dem Hause Habsburg, † 1835.
3. Ewald Chr. v. Kleist, gb. zu Zeblin 1715.
Fr. Schinkel, geb. zu Neuruppin 1781.
5. Krönung Friedrichs I. (Barbarossa) zum deutschen Kaiser 1152.
Volta, Erf. d. Elektroph., † z. Como 1827.
6. Michel Angelo, geb. in Caprese 1475.
Peter v. Cornelius, † zu München 1867.
Joh. Jacoby, † zu Königsberg 1877.
7. Correggio, † zu Modena 1534.
8. Tiedge, † zu Dresden 1841.
9. Wilhelm I., Deutscher Kaiser, † 1888.
10. Fr. v. Schlegel, geb. zu Hannover 1772.
Königin Luise v. Preussen, geb. 1776.
v. Eichendorff, geb. zu Lubowitz 1788.
11. Torquato Tasso, geb. zu Sorrento 1544.
12. Luitpold, Prinz-Reg. v. Bayern, gb. 1821.
13. Joseph II., Kaiser v. Oesterr., geb. 1741.
K. Fr. Schinkel, Arch. gb. zu Neuruppin 1781.
Ermord. Kais. Alexander v. Russl. 1881.
14. Klopstock, † zu Hamburg 1803.
Joh. Strauss (Walzerkönig), geb. 1804.
Umberto I., König v. Italien, geb. 1844.
15. Paul Heyse, geb. zu Berlin 1830.
16. Cherubini, † zu Paris 1842.
17. Karl Gutzkow, geb. zu Berlin 1811.
Fr. Wilh. Bessel, † zu Königsberg 1846.
18. Fr. Hebbel, geb. zu Wesselburen 1813.
Ferd. Freiligrath, † zu Kanstatt 1876.
Fürst Bismarck scheidet aus dem Reichsdienst 1890.
Strassenkampf in Berlin 1848.
20. Wieland, † zu Weimar 1813.
Henrik Ibsen, norw. Dichter, geb. 1828.
21. Jean Paul (Fr. Richter), geb. zu Wunsiedel 1763.
Eröff. d. 1. deut. Reichst. zu Berlin 1871.
C. Regenhart, Verlagsbuchhrl., geb. zu Stephanopel 6. 5. 1840, † zu Berlin 1900.
22. Wilhelm I., Deutscher Kaiser, geb. 1797.
Goethe, † zu Weimar 1832.
25. Ermordung Kotzebues durch Sand zu Mannheim 1819.
24. Königin Elisabeth v. England, † 1603.
Thorwaldsen, † zu Kopenhagen 1844.
26. L. v. Beethoven, † zu Wien 1827.
27. Papst Gregor XI., † 1378.
Beginn des Krimkrieges 1854.
General Joubert, † zu Pretoria 1900.
28. Raff. Sanzio, geb. zu Urbino 1483.
29. Die erste Schnellpresse von F. König in London 1806 patentiert.
Joh. Heinr. Voss, † zu Heidelberg 1826.
30. Sizilianische Vesper 1282.
Friede von Paris, Ende des Krimkrieges 1856.
31. Joseph Haydn, geb. zu Rohrau 1732.
Franz Abt, † zu Wiesbaden 1885.

April 1906.

Wochentage.	Datum.	Katholischer Kalender.	Evangelischer Kalender.	Sonnen-		Mond-		Jahreszeiten, Mondphasen usw.
				Aufg. U. M.	Untg. U. M.	Aufg. U. M.	Untg. U. M.	
14. Woche. Christi Steinigung; Joh. 8, Ep. Hebr. 9.								
Sonnt.	1	5. Judica. Hugo	5. Judica. Hugo	5 39	6 31	9 44	1 2	5 Uhr morgens erstes Viertel.
Mont.	2	Franz v. Paula	Epiphantias	5 36	6 32	10 33	1 54	
Dienst.	3	Richard	Christian	5 34	6 34	11 30	2 40	
Mittw.	4	Isidorus	Ambrosius	5 32	6 36	12 35	3 21	
Donn.	5	Vincentius Fer.	Emil	5 29	6 38	1 46	3 56	
Freit.	6	Xystus	Cölestin	5 27	6 39	3 2	4 27	
Sonn.	7	Hegesippus	Aron	5 25	6 41	4 22	4 55	
15. Woche. Christi Einzug in Jerusalem; Matth. 21, Ep. Phil. 2.								
Sonnt.	8	6. Palmarum.	6. Palmarum.	5 22	6 43	5 44	5 21	7 Uhr vormittag Vollmond.
Mont.	9	Maria Kleophä	Bogislaus	5 20	6 44	7 8	5 47	
Dienst.	10	Apollonius	Ezechiel	5 18	6 46	8 32	6 15	
Mittw.	11	Leo der Grosse	Leo	5 16	6 48	9 55	6 46	
Donn.	12	Gr. Donnerst.	Gr. Donnerst.	5 13	6 50	11 14	7 21	
Freit.	13	Karfreitag	Karfreitag	5 11	6 51	Morg. 8	4	
Sonn.	14	Tiburtius	Tiburtius	5 9	6 53	12 24	8 55	
16. Woche. Christi Auferstehung; Mark. 16, Ep. 1. Kor. 5.								
Sonnt.	15	Hl. Osterfest	Hl. Osterfest	5 7	6 55	1 24	9 53	10 Uhr abends letztes Viertel.
Mont.	16	Ostermontag	Ostermontag	5 4	6 57	2 13	10 58	
Dienst.	17	Anicetus	Rudolf	5 2	6 58	2 53	12 6	
Mittw.	18	Eleutherius	Aeneas	5 0	7 0	3 25	1 15	
Donn.	19	Sokrates	Hermogenes	4 58	7 2	3 51	2 24	
Freit.	20	Victor	Luise	4 56	7 4	4 14	3 31	
Sonn.	21	Anselm	Fortunatus	4 53	7 5	4 36	4 38	
17. Woche. Vom ungläubigen Thomas; Joh. 20, Ep. 1. Joh. 5.								
Sonnt.	22	1. Quasim. Caj.	1. Quasim. Caj.	4 51	7 7	4 56	5 44	5 Uhr nachm. Neumond.
Mont.	23	Adalbert	Georg	4 49	7 9	5 16	6 49	
Dienst.	24	Fid. v. Sigm.	Albert	4 47	7 11	5 38	7 53	
Mittw.	25	Markus Ev.	Markus Ev.	4 45	7 12	6 2	8 56	
Donn.	26	Kletus	Ezechias	4 43	7 14	6 30	9 58	
Freit.	27	Georg	Rochus	4 41	7 16	7 2	10 56	
Sonn.	28	Paul v. Kr.	Vitalis	4 39	7 18	7 40	11 50	
18. Woche. Vom guten Hirten; Joh. 10, Ep. 1. Petri 2.								
Sonnt.	29	2. Mis. Petrus	2. Mis. Raim.	4 37	7 19	8 25	Morg.	
Mont.	30	Katharina v. S.	Erastus	4 35	7 21	9 18	12 38	

1. Fürst Bismarck, geb. zu Schönhsn. 1815.
2. Kaiser Karl d. Gr., geb. zu Aachen 742.
Hoffmann v. Fallersleben, geb. 1798.
H. C. Andersen, geb. zu Odense 1805.
3. Joh. Brahms, Komp., † zu Wien 1897.
Leon Gambetta, geb. zu Cahors 1838.
E. Rittershaus, geb. zu Barmen 1834.
4. Danzig kommt an Preussen 1793.
Absetzung Napoleons I. 1814.
5. Ludwig Spohr, geb. zu Braunschw. 1784.
Robespierre lässt Danton hinr. 1794.
6. Albrecht Dürer, † zu Nürnberg 1528.
W. v. Kaulbach, † zu München 1874.
Emanuel Geibel, † zu Lübeck 1884.
7. Georg Herwegh, † zu Baden-Baden 1875.
8. Wilh. v. Humboldt, † zu Tegel 1835.
H. v. Stephan, † zu Berlin 1897.
9. Papst Gregor XIII., † 1585.
J. V. v. Scheffel, † zu Karlsruhe 1886.
10. Anast. Grün (Grf. Auersperg), geb. 1806.
Friedr. Franz III. Grossh. v. Meckl. † 1897.
12. Konstantinopel d. d. Kreuzf. erst. 1204.
13. Lafontaine, † zu Paris 1695.
14. G. F. Händel, † zu London 1759.
Lincoln durch Booth erschossen 1865.
A. W. Bach, Kompon., † zu Berlin 1869.
16. Verfassung d. deutschen Reiches 1871.
Thiers, geb. zu Marseille 1797.
17. Benj. Franklin, † in Philadelphia 1790.
18. Erstürm. der Düppeler Schanzen 1864.
19. Phil. Melancthon, † zu Wittenberg 1560.
Paul Veronese, Maler, † zu Venedig 1588.
Lord Byron, † vor Missolonghi 1824.
Charles Darwin, † b. Beckenham 1882.
20. Ausbruch d. span.-amer. Krieges 1898.
Napoleon I., nach Elba verbannt 1814.
21. Ulrich v. Hutten, gb. zu Steckelberg 1488.
Prinz Eugen, † zu Wien 1736.
Fr. Fröbel, geb. zu Oberweissbach 1782.
22. van Dyck, geb. zu Antwerpen 1599.
Imm. Kant, geb. in Königsberg 1724.
Fr. Bodenstedt, gb. zu Peine i. Han. 1819.
23. William Shakespeare, geb. zu Stratford
a. Avon 1564, † ebendasselbst 1616.
König Albert von Sachsen, geb. 1828.
24. Schlacht bei Mühlberg 1547.
Philippine Welser, † zu Innsb. 1580.
Feldmarsch. Graf Moltke, † Berlin 1891.
25. Torquato Tasso, † zu Rom 1595.
Benj. Vautier, † in Düsseldorf 1898.
26. Racine, Dichter, † zu Paris 1699.
Ludw. Uhland, geb. zu Tübingen 1787.
27. König Otto I. von Bayern, geb. 1848.
28. Luther a. d. Reichstage zu Worms 1521.
Struensee in Kopenhagen hinger. 1772.
Ludwig Tieck, † zu Berlin 1853.
29. Schultze-Delitzsch, † zu Potsdam 1883.
30. Burggraf Friedrich VI. von Nürnberg er-
hält die Mark Brandenburg 1415.
Feldmarschall Graf Roon, geb. 1803.
Gust. Freytag, † zu Wiesbaden 1895.
Karl Fr. Gauss, Astronom, geb. zu
Braunschweig 1777.

Mai 1906.

Wochen- tage.	Datum.	Katholischer Kalender.	Evangelischer Kalender.	Sonnen-		Mond-		Jahres- zeiten, Mond- phasen usw.
				Aufg. U. M.	Untg. U. M.	Aufg. U. M.	Untg. U. M.	
Dienst.	1	Philippus, Jak.	Philipp, Jak.	4 33	7 23	10 19	1 20	8 Uhr abends erstes Viert.
Mittw.	2	Athanasius	Siegismund	4 31	7 24	11 26	1 56	
Donn.	3	† Erfindung	† Erfindung	4 29	7 26	12 38	2 27	
Freit.	4	Monica	Florian	4 27	7 28	1 54	2 55	
Sonn.	5	Pius V.	Gotthard	4 25	7 29	3 13	3 21	

19. Woche. Ueber ein Kleines erfolgende Leiden; Joh. 16, Ep. 1. Petri 2.

Sonnt.	6	3. Jubil. Johann	3. Jubil. Joh.	4 23	7 31	4 35	3 46	3 Uhr nachm. Vollmond.
Mont.	7	Stanislaus	Juvenal	4 21	7 33	5 59	4 12	
Dienst.	8	Michael Ersch.	Stanislaus	4 19	7 34	7 24	4 41	
Mittw.	9	Gregor Naz.	Jesaias	4 18	7 36	8 48	5 14	
Donn.	10	Antonius	Hiob	4 16	7 38	10 6	5 54	
Freit.	11	Mamertus	Mamertus	4 14	7 39	11 14	6 42	
Sonn.	12	Pankratus	Pankratus	4 12	7 41	Morg.	7 39	

20. Woche. Von Christi Hingange zum Vater; Joh. 16, Ep. Jak. 1.

Sonnt.	13	4. Kant. Serv.	4. Kant. Serv.	4 11	7 42	12 10	8 44	8 Uhr vormittag letztes Viertel.
Mont.	14	Florian	Korona	4 9	7 44	12 54	9 53	
Dienst.	15	Sophia, Isidor	Sophia	4 8	7 46	1 29	11 4	
Mittw.	16	Johann v. Nep.	Joh. v. Nepom.	4 6	7 47	1 58	12 14	
Donn.	17	Paschalis	Galatea	4 5	7 49	2 22	1 22	
Freit.	18	Venantius	Erich	4 3	7 50	2 43	2 29	
Sonn.	19	Petr. Cölestin	Potentiana	4 2	7 52	3 3	3 35	

21. Woche. Von der rechten Betekunst; Joh. 16, Ep. Jak. 1.

Sonnt.	20	5. Rog. Bernh.	5. Rog. Sibylla	4 0	7 53	3 23	4 40	9 Uhr vormittag Neumond.
Mont.	21	Felix	Valentin	3 59	7 55	3 44	5 45	
Dienst.	22	Ubalduß	Helena	3 57	7 56	4 7	6 49	
Mittw.	23	Desiderius	Desiderius	3 56	7 58	4 32	7 51	
Donn.	24	Himmelf. Chr.	Himmelf. Chr.	3 55	7 59	5 2	8 51	
Freit.	25	Gregor VII.	Urban	3 54	8 0	5 38	9 47	
Sonn.	26	Philipp Neri	Beda	3 52	8 2	6 21	10 37	

22. Woche. Von der Verheissung des heil. Geistes; Joh. 15/16, Ep. 1. Petri 4.

Sonnt.	27	6. Exandi.	6. Exandi.	3 51	8 3	7 12	11 21	7 Uhr vorm. erstes Viert.
Mont.	28	Germanus	Wilhelm	3 50	8 4	8 9	11 59	
Dienst.	29	Theodosia	Maximilian	3 49	8 6	9 13	Morg.	
Mittw.	30	Ferdinand	Wigand	3 48	8 7	10 22	12 31	
Donn.	31	Cantius	Petronella	3 47	8 8	11 34	12 59	

Gedenktage aus der Geschichte.

Notizen.

1. Wellington, geb. zu Dungan Castle 1769.
2. Leonardo da Vinci, † in St. Cloud 1519.
Katharina II. v. Russl., gb. zu Stettin 1729.
Schlacht b. Lützen u. Gr. Görschen 1813.
Meyerbeer, † zu Paris 1864.
3. Kotzebue, geb. zu Weimar 1761.
4. Luther auf d. Wartburg entführt 1521.
5. Beginn der franz. Revolution 1789.
Napoleon I., † auf St. Helena 1821.
6. Alexander v. Humboldt, † zu Berlin 1859.
7. Wilhelm, Kronpr. v. Preussen, gb. 1882.
8. Albrecht, Prinz von Preussen, Reg. von
Braunschweig, geb. 1837.
9. Friedr. Will., der Gr. Kurfürst † 1688.
Friedr. v. Schiller, † zu Weimar 1805.
10. Zerstörung Magdeburgs d. Tilly 1631.
Friede zu Frankfurt a. M. 1871.
12. Justus v. Liebig, Chem., geb. 1803.
A. W. von Schlegel, † zu Bonn 1845.
13. Friede zu Oliva, Preussen wird welt-
liches Herzogtum 1660.
Maria Theresia v. Oestr., gb. zu Wien 1717.
Heinrich IV. v. Frankr. ermord. 1610.
14. Fr. v. Raumer, Historiker, geb. 1781.
15. Fr. Gerstäcker, geb. in Hamburg 1816.
16. Fr. Rückert, geb. zu Schweinfurt 1788.
Guido v. Arezzo, Erfinder d. Notenlinien,
† 1050.
17. Franz v. Sickingen, † zu Landstuhl 1523.
Napoleon I. krönt sich zum Kaiser 1804.
18. Anna Boleyns Hinricht. zu London 1536.
Nicolaus II. Kaiser v. Russl., geb. 1868.
19. Vasco de Gama entdeckt den Seeweg
nach Ostindien 1498.
Gladstone, † 1898.
20. J. G. Fichte, geb. zu Rammenau i S. 1762.
Christ. Columbus, † zu Valladolid 1506.
21. Albr. Dürer, geb. zu Nürnberg 1471.
Phillipp II. v. Span., gb. zu Valladolid 1527.
22. Richard Wagner, geb. zu Leipzig 1813.
Eröffn. der Sankt Gotthardbahn 1882.
23. Savonarola d. Papst Alexander VI. in
Rom verbrannt 1498.
Beginn des 30 jähr. Krieges 1618.
Leop. v. Ranke, † zu Berlin 1886.
Kopernikus, † zu Frauenburg 1543.
24. Calderon, † zu Madrid 1681.
Erzherz. Leop. Rainer v. Oesterr., † 1898.
25. Luther v. Karl V. in d. Acht erkl. 1521.
26. Dante Alighieri, geb. zu Florenz 1265.
27. Calvin, † zu Genf 1564.
Nicolo Paganini, † zu Nizza 1840.
Thomas Moore, geb. zu Dublin 1779.
28. Hans Makart, geb. zu Salzburg 1840.
Muhamed II., erob. Konstantinopel 1453.
29. Joh. v. Müller, † zu Kassel 1809.
Hieronymus v. Prag verbrannt 1416.
30. Peter Paul Rubens, † zu Antwerpen 1640.
Voltaire, † zu Paris 1778.
Erster Pariser Friede 1814.
31. Thronbesteig. Friedrich d. Gross. 1740.
Joseph Haydn, † zu Wien 1809.
Ferd. v. Schill fällt in Stralsund 1809.

Juni 1906.

Wochen- tage.	Datum.	Katholischer Kalender.	Evangelischer Kalender.	Sonnen-		Mond-		Jahres- zeiten, Mond- phasen usw.
				Aufg. U. M.	Untg. U. M.	Aufg. U. M.	Untg. U. M.	
Freit.	1	Angela	Gottschalk	3 46	8 9	12 50	1 24	
Sonn.	2	Erasmus	Edeltrud	3 45	8 10	2 8	1 48	

23. Woche. Von der Sendung des heil. Geistes; Joh. 14, Ep. Apostelgesch. 2.

Sonnt.	3	Hl. Pfingstfest	Hl. Pfingstfest	3 45	8 12	3 29	2 13	10 Uhr abends Vollmond.
Mont.	4	Pfingstmontag	Pfingstmontag	3 44	8 13	4 52	2 39	
Dienst.	5	Bonifacius	Bonifacius	3 43	8 14	6 16	3 8	
Mittw.	6	Norbert	Benignus	3 42	8 15	7 38	3 43	
Donn.	7	Robert	Lukretia	3 42	8 15	8 53	4 27	
Freit.	8	Kalliopa	Medardus	3 41	8 16	9 57	5 20	
Sonn.	9	Felic. u. Prim.	Gebhard	3 41	8 17	10 49	6 23	

24. Woche. Kath. Mir ist gegeben alle Gewalt; Matth. 28.
Ev. Christi Gespräch mit Nikodemus; Joh. 3, Ep. Röm. 11.

Sonnt.	10	Trinit. Marg.	Trinitatis	3 40	8 18	11 29	7 33	9 Uhr abends letztes Viertel.
Mont.	11	Barnabas	Barnabas	3 40	8 19	Morg. 8 46		
Dienst.	12	Johann Fac.	Olympius	3 39	8 20	12 1	9 58	
Mittw.	13	Anton v. Pad.	Anton v. Padua	3 39	8 20	12 27	11 9	
Donn.	14	Fronleichnam	Elisäus	3 39	8 21	12 50	12 18	
Freit.	15	Vitus	Vitus	3 39	8 21	1 10	1 25	
Sonn.	16	Benno	Justina	3 39	8 22	1 30	2 31	

25. Woche. Kath. Vom grossen Abendmahl; Luk. 14.
Ev. Vom reichen Manne; Luk. 16, Ep. 1. Joh. 4.

Sonnt.	17	1. n. Tr.	1. n. Tr.	3 39	8 22	1 50	3 36	12 U. mitern- Neumond.
Mont.	18	Marc. u. Marc.	Gratianus	3 39	8 23	2 12	4 40	
Dienst.	19	Juliana	Gervas. u. Prot.	3 39	8 23	2 36	5 43	
Mittw.	20	Silverius	Florentina	3 39	8 24	3 5	6 44	
Donn.	21	Aloysius	Aloysius	3 39	8 24	3 39	7 42	
Freit.	22	Paulinus	Achatius	3 39	8 24	4 19	8 35	
Sonn.	23	Edeltrud	Basilius	3 39	8 24	5 7	9 21	

26. Woche. Kath. Vom verlorenen Schaf und Groschen; Luk. 15.
Ev. Vom grossen Abendmahl; Luk. 14, Ep. 1. Joh. 3.

Sonnt.	24	2. n. T. Joh. d. T.	2. n. T. Joh. d. T.	3 39	8 24	6 3	10 1	3 Uhr nachmittag erstes Viertel.
Mont.	25	Wilhelm	Prosperin	3 40	8 24	7 5	10 35	
Dienst.	26	Johann u. Paul	Jeremias	3 40	8 24	8 12	11 4	
Mittw.	27	Ladislaus	Ladislaus	3 40	8 24	9 23	11 30	
Donn.	28	Leo II., P.	Josua	3 41	8 24	10 36	11 54	
Freit.	29	Peter u. Paul	Peter u. Paul	3 41	8 24	11 51	Morg.	
Sonn.	30	Pauli Ged.	Theodosius	3 42	8 24	1 8	12 17	

Am 22. Juni Sommersanfang, längster Tag.

1. Heidelberg d. d. Franzos. zerstört 1693.
Ferd. Raimund, † zu Wien 1791.
Kl. Groth, niederd. Dicht., † 1899.
3. Paul Lindau, geb. zu Magdeburg 1839.
Joh. Strauss, † zu Wien 1899.
4. Schlacht bei Hohenfriedberg 1745.
Schlacht bei Magenta 1859.
Karl Maria v. Weber, † zu London 1826.
Bonifacius, b. Dokum erschlagen 755.
6. Ariost, † 1533 zu Ferrara.
Corneille, geb. zu Rouen 1606.
Königswahl Gust. Wasas 1523.
7. Paul Gerhardt, † zu Lüben 1676.
Fr. Wilhelm III. v. Preussen, † 1840.
8. G. A. Bürger, † zu Göttingen 1794.
9. Peter I. (d. Gr.) v. Russland, geb. 1672.
Charles Dickens, † b. Rochester 1870.
Els. u. Lothringen wieder m. Deutschland vereinigt 1871.
10. Friedrich I. (Barbar.), † i. Kleinas. 1190.
11. Friede z. Breslau 1742, Schles. fällt a. Pr.
12. Alb. Träger, geb. zu Augsburg 1832.
Georg V., letzter König von Hannover,
† zu Hietzing 1894.
13. Ludwig II., König v. Bayern, † Berg, 1886.
Grossherz. Peter v. Oldenburg, † 1900.
14. Orlando di Lasso, † zu München 1594.
Fr. v. Raumer, † zu Berlin 1873.
15. Luther v. Leo X. in den Bann geth. 1520.
Prinz Friedr. Carl, † zu Glienicke 1885.
Friedr. III., Deutsch. Kaiser, † 1888.
17. John Wesley, Stifter der Methodisten,
geb. zu Epworth 1703.
Ferd. Freiligrath, geb. zu Detmold 1810.
Feldm. v. Manteuffel, † zu Karlsbad 1885.
Friede zu Shimonoseki zwischen Japan
und China 1895.
18. Schl. b. Waterloo (Belle-Alliance) 1815.
v. Ketteler, dtsh. Ges., erm. i. China 1900.
19. Kaiser Maximilian v. Mexico zu Quere-
taro erschossen 1867.
20. Concil z. Nicäa, Glaubensbekennt. 325.
21. Fr. Fröbel, † Kl. Marienthal i. S. 1852.
Preussen erklärt Oesterr. d. Krieg 1866.
Eröffnung d. Nord-Ostsee-Kanals 1894.
22. Wilh. v. Humboldt, gb. zu Potsdam 1767.
Napoleons I. Abdankung 1815.
24. Karl Alex. Grossh. v. S.-Weim., gb. 1818.
Schlacht bei Solferino 1859.
Schlacht bei Custoza 1866.
Präs. Carnot ermordet zu Paris 1894.
25. Uebergab. d. Augsb. Konf. a. Karl V. 1530.
E. T. A. Hoffmann, † zu Berlin 1822.
27. Schlacht b. Langensalza u. Nachod 1866.
28. Schlacht bei Fehrbellin 1675.
J. J. Rousseau, geb. zu Genf 1712.
Oskar v. Redwitz, gb. zu Lichtenau 1833.
Gefecht bei Trautenau u. Skalitz 1866.
Rubens, geb. zu Siegen 1577.
29. Frhr. von u. zum Stein, † zu Kappen-
berg 1831.
Uebergang nach Alsen 1864.
30. Erstürmung Gitschins 1866.

Juli 1906.

Wochen- tage.	Datum.	Katholischer Kalender.	Evangelischer Kalender.	Sonnen-		Mond-		Jahres- zeiten, Mond- phasen usw.
				Aufg. U. M.	Untg. U. M.	Aufg. U. M.	Untg. U. M.	
27. Woche. Kath. Von Petri reichem Fischzuge; Luk. 5. Ev. Vom verlorenen Schaf; Luk. 15, Ep. 1. Petri 5.								
Sonnt.	1	3. n. Tr. Theob.	3. n. Tr. Theob.	3 43	8 24	2 28	12 41	5 Uhr morgens Vollmond.
Mont.	2	Mariä Heims.	Mariä Heims.	3 43	8 23	3 50	1 7	
Dienst.	3	Heliodor	Cornelius	3 44	8 23	5 11	1 38	
Mittw.	4	Ulrich	Ulrich	3 45	8 23	6 28	2 16	
Donn.	5	Zoe	Anselmus	3 46	8 22	7 38	3 3	
Freit.	6	Dominica	Antonia	3 46	8 22	8 36	4 1	
Sonn.	7	Willibald	Esther	3 47	8 21	9 23	5 8	
28. Woche. Kath. Von der Pharisäer Gerechtigkeit; Matth. 5. Ev. Vom Splitter im Auge; Luk. 6, Ep. Röm. 8.								
Sonnt.	8	4. n. Tr. Elisab.	4. n. Tr. Kilian	3 48	8 21	10 0	6 21	11 Uhr vorm. letztes Viertel.
Mont.	9	Anatolia	Cyryllus	3 49	8 20	10 29	7 36	
Dienst.	10	7 Brüder	Israel	3 50	8 19	10 54	8 50	
Mittw.	11	Pius	Eleonora	3 51	8 18	11 16	10 2	
Donn.	12	Johann Gualb.	Heinrich	3 52	8 17	11 36	11 11	
Freit.	13	Anaklet	Margareta	3 53	8 17	11 56	12 18	
Sonn.	14	Bonaventura	Bonaventura	3 55	8 16	Morg. 1 24		
29. Woche. Kath. Jesus speist 4000 Mann; Mark. 8. Ev. Von Petri reichem Fischzuge; Luk. 5, Ep. 1. Petri 3.								
Sonnt.	15	5. n. Tr. Ap. T.	5. n. Tr. Ap. T.	3 56	8 15	12 17	2 29	2 Uhr nachm. Neumond.
Mont.	16	Scapulierfest	Scapulierfest	3 57	8 14	12 40	3 33	
Dienst.	17	Alexius	Marcellina	3 58	8 13	1 7	4 35	
Mittw.	18	Camillus	Rosina	4 0	8 11	1 39	5 34	
Donn.	19	Vincenz v. P.	Marianna	4 1	8 10	2 17	6 29	
Freit.	20	Ceslaus	Elias	4 2	8 9	3 2	7 18	
Sonn.	21	Margarita	Praxedis	4 4	8 8	3 55	8 1	
30. Woche. Kath. Von den falschen Propheten; Matth. 7. Ev. Von der Pharisäer Gerechtigkeit; Matth. 5, Ep. Röm. 6.								
Sonnt.	22	6. n. T. M. Mgd.	6. n. T. M. Mgd.	4 5	8 6	4 56	8 38	9 Uhr abends erstes Viertel.
Mont.	23	Apollinaris	Apollinaris	4 6	8 5	6 3	9 9	
Dienst.	24	Hyr., Aemil.	Christine	4 8	8 4	7 13	9 36	
Mittw.	25	Jakobus	Jakobus	4 9	8 2	8 26	10 0	
Donn.	26	Anna	Anna	4 11	8 1	9 41	10 23	
Freit.	27	Heinrich	Berthold	4 12	7 59	10 57	10 46	
Sonn.	28	Nazarius	Siegfried	4 14	7 58	12 14	11 11	
31. Woche. Kath. Vom ungerechten Haushalter; Luk. 16. Ev. Jesus speist 4000 Mann; Mark. 8, Ep. Röm. 6.								
Sonnt.	29	7. n. Tr. Martha	7. n. Tr. Martha	4 15	7 56	1 33	11 39	
Mont.	30	Aldon	Beatrix	4 17	7 55	2 52	Morg.	
Dienst.	31	Ignaz Loyola	Ignaz Loyola	4 18	7 53	4 9	12 13	

Gedenktage aus der Geschichte.	Notizen.
1. Friedrich I., König v. Pr., geb. 1657. Helgoland kommt a. Deutschland 1890.	
2. Kaiser Heinrich I., d. Finkler, † zu Memleben 906. Abr. a Santa Clara, geb. zu Krähenheimstätten i. Württ. 1644. Chr. Gluck, geb. zu Weidenwang 1714. F. G. Klopstock, gb. zu Quedlinbg. 1724.	
3. J. J. Rousseau, † bei Paris 1778. Schlacht bei Königgrätz 1866.	
4. Chr. Columbus macht seine 3. Entdeckungsreise 1498. Gellert, geb. zu Hainichen 1715. Unabhängigkeitserkl. d. Ver. St. 1776. Ausweisung d. Jesuit. a. Deutschl. 1872.	
6. Joh. Huss, verbrannt in Konstanz 1415. Thomas Morus, unter Heinrich VIII. hingerichtet 1635. Kortüm, Verf. der Jobsiade, geb. zu Mülheim a. d. Ruhr 1745. Schlacht b. Fredericia i. Dänem. 1849. Fr. Hackländer, † zu Leoni 1877.	
7. Max Koner, Porträtmaler, † Berlin 1900.	
8. Grossh. Peter von Oldenburg, geb. 1827.	
9. Schlacht b. Sempach, Winkelried, † 1386. Friede zu Tilsit 1807. Charl. Dickens, engl. Dichter, † 1870.	
10. Schlacht bei Kissingen 1866.	
11. Ernst Curtius, Historiker, † 1896.	
12. Fritz Reuter, † zu Eisenach 1874.	
13. Gustav Freytag, geb. zu Kreuzburg 1816.	
14. Erstürmung der Bastille zu Paris 1789. Graf Bismarck zum Kanzler d. Nordd. Bundes ernannt 1867.	
16. Preussen besetzt Frankfurt a. M. 1866. P. J. de Beranger, † zu Paris 1857. Gottfr. Keller, Schriftst., † Zürich 1890.	
17. Charlotte Corday hingerichtet 1793.	
18. Verk. d. Unfehlbarkeitsdogmas 1870. Karl Simrock, † zu Bonn 1876.	
19. Franz v. Kobell, geb. zu München 1803. Luise, Königin v. Preussen, † 1810. Franz. Kriegserkl. an Preussen 1870.	
20. Seeschlacht bei Lissa 1866.	
21. Erstürmung Jerusalems durch d. Kreuzfahrer 1099. Aufheb. d. Jes.-Ord. d. Clemens XIV. 1773.	
23. Religionsfriede zu Nürnberg 1532. Begründung deut. Kol. (Kamerun) 1884. Präsident Grant, † 1885.	
24. Grossh. Adolf v. Luxemburg, geb. 1817.	
25. Bonaparte siegt bei Abukir 1799. Schlacht bei Idstedt 1850.	
27. Ausbr. d. Juli-Rev. in Paris 1830.	
28. Joh. Seb. Bach, Komp. † zu Leipzig 1750. Robespierre und 21 Genossen guillotiniert zu Paris 1794.	
29. Rob. Schumann, † zu Endenich 1856. Humbert I., König v. Ital., ermord. 1900.	
30. Fürst Bismarck, † zu Friedrichsruh 1898. Alfred, Herz. v. Sachs. Cob. Gotha, † 1900.	
31. Ignaz v. Loyola, † zu Rom 1556. Franz von Liszt, † 1886.	

August 1906.

Wochen- tage.	Datum.	Katholischer Kalender.	Evangelischer Kalender.	Sonnen-		Mond-		Jahres- zeiten, Mond- phasen usw.
				Aufg. U. M.	Untg. U. M.	Aufg. U. M.	Untg. U. M.	
Mittw.	1	Petri Kettenf.	Petri Kettenf.	4 20	7 51	5 20	12 55	2 U. nachm. Vollmond Uns. Mondn.
Donn.	2	Alfons v. L.	Portiunkula	4 21	7 50	6 22	1 46	
Freit.	3	Stephan Erfind.	Eliasar	4 23	7 48	7 14	2 47	
Sonn.	4	Dominicus	Dominicus	4 24	7 46	7 55	3 57	
32. Woche.		Kath. Von der Zerstörung Jerusalems; Luk. 19. Ev. Von den falschen Propheten; Matth. 7, Ep. Röm. 8.						
Sonnt.	5	8. n. T. M. Sch.	8. n. T. Oswald	4 26	7 45	8 28	5 12	
Mont.	6	Verkl. Christi	Verkl. Christi	4 28	7 43	8 55	6 27	
Dienst.	7	Cajetanus	Donatus	4 29	7 41	9 18	7 41	
Mittw.	8	Cyriakus	Cyriakus	4 31	7 39	9 39	8 53	
Donn.	9	Emidus	Romanus	4 32	7 37	10 0	10 2	
Freit.	10	Laurentius	Laurentius	4 34	7 35	10 21	11 9	
Sonn.	11	Philomena	Tiberius	4 36	7 33	10 43	12 15	
33. Woche.		Kath. Vom Pharisäer und Zöllner; Luk. 18. Ev. Vom ungerechten Haushalter; Luk. 16, Ep. 1. Kor. 10.						
Sonnt.	12	9. n. Tr. Klara	9. n. Tr. Klara	4 37	7 31	11 8	1 20	4 Uhr morgens letztes Viertel.
Mont.	13	Hippolytus	Hildebrandt	4 39	7 29	11 38	2 23	
Dienst.	14	Eusebius	Eusebius	4 41	7 27	Morg.	3 23	
Mittw.	15	Mar. Himmelf.	Mar. Himmelf.	4 42	7 25	12 13	4 20	
Donn.	16	Hyacinthus	Isaak	4 44	7 23	12 55	5 12	
Freit.	17	Liberatus	Lilibald	4 46	7 21	1 45	5 57	
Sonn.	18	Rochus	Agayetus	4 47	7 19	2 44	6 36	
34. Woche.		Kath. Der Taubstumme; Mark. 7. Ev. Von der Zerstörung Jerusalems; Luk. 19, Ep. 1. Kor. 12.						
Sonnt.	19	10. n. T. Ludwig	10. n. T. Sebald	4 49	7 17	3 49	7 10	2 Uhr morgens Neumond Unsichtb. Sonneaufst.
Mont.	20	Bernhard	Bernhard	4 51	7 15	4 59	7 39	
Dienst.	21	Joh. Franz	Ruth	4 52	7 13	6 13	8 4	
Mittw.	22	Timotheus	Philibert	4 54	7 11	7 28	8 28	
Donn.	23	Philipp Benit	Zachäus	4 56	7 9	8 45	8 52	
Freit.	24	Bartholomäus	Bartholomäus	4 57	7 6	10 3	9 16	
Sonn.	25	Patricia	Ludwig	4 59	7 4	11 22	9 43	
35. Woche.		Kath. Vom Samariter und Leviten; Luk. 10. Ev. Der Pharisäer und der Zöllner; Luk. 18, Ep. 1. Kor. 15.						
Sonnt.	26	11. n. Tr.	11. n. Tr. Sam.	5 1	7 2	12 41	10 14	2 Uhr morgens erstes Viertel.
Mont.	27	Josef Calas.	Rusus	5 2	7 0	1 57	10 52	
Dienst.	28	Augustinus	Augustinus	5 4	6 58	3 9	11 39	
Mittw.	29	Joh. Enthaupt.	Joh. Enthaupt.	5 6	6 55	4 13	Morg.	
Donn.	30	Rosa	Benjamin	5 7	6 53	5 7	12 35	
Freit.	31	Raimund	Rebekka	5 9	6 51	5 51	1 40	

Gedenktage aus der Geschichte.

Notizen.

1. Heinr. Laube, † zu Wien 1884.
Georg Ebers, Schriftst., † 1898.
Heinr. v. Sybel, Geschichtsschreiber, † zu Berlin 1895.
3. Friedr. Wilh. III. Kön. v. Preuss., gb. 1770.
Columbus segelt z. Entd. Amer. ab 1492.
4. Die Engländer erobern Gibraltar 1704.
Schlacht b. Weissenburg i. Els. 1870.
5. Erste Teilung Polens 1772.
H. C. Andersen, † zu Kopenhagen 1875.
Gen. v. Steinmetz, † zu Landeck 1877.
6. Franz II. legt d. Kaiserkr. nieder 1806.
Schlachten b. Wörth u. Spichern 1870.
7. Wiederherstellung des Jesuitenordens d. Papst Pius VII. 1814.
8. Napoleon n. St. Helena verbannt 1815.
Erm. d. span. Ministerpräs. Canovas 1897.
9. Vernichtung der span. Armada 1588.
10. Louis Philippe bst. d. franz. Thron 1830.
Erstürm. d. Tuileries in Paris 1792.
11. Fr. Lud. Jahn, geb. zu Lanz 1778.
G. Kinkel, geb. z. Oberkassel 1815.
12. Schlacht bei Kunersdorf 1759.
13. Nicol. Lenau, Dicht., geb. 1802.
14. Mexikos Erober. d. Ferd. Cortez 1520.
Grundsteinleg. zum Kölner Dom 1248.
Vollendung des Kölner Doms 1880.
15. Zerstörung von Küstrin 1758.
Walter Scott, geb. zu Edinburgh 1771.
Napoleon I., geb. zu Ajaccio 1769.
Schlacht bei Metz 1870.
Livingstone, † in Afrika 1873.
16. Prinz Eugen siegt b. Peterwardein 1716.
Schlacht bei Mars la Tour 1870.
17. Friedrich der Gr., † zu Potsdam 1786.
18. Kais. Franz Josef I. v. Oesterr., gb. 1830.
Schlacht bei Gravelotte 1870.
Herzog Karl von Braunschweig, † 1873.
19. P. J. de Beranger, geb. zu Paris 1780.
20. Schelling, † zu Ragatz 1854.
21. Lopez de Vega, † zu Madrid 1635.
Adalbert v. Chamisso, † zu Berlin 1838.
22. Nikol. Lenau, † zu Döbling b. Wien 1850.
Genfer Konvention 1864.
23. Herder, geb. zu Mohrungen 1744.
Schlacht bei Grossbeeren 1813.
Friede zu Prag 1866.
24. Paris. Bluthochz. Bartholomäusn. 1572.
Ewald v. Kleist, † zu Frankfurt a. O. 1759.
25. Schlacht bei Zorndorf 1758.
26. Hegel, geb. zu Stuttgart 1770.
Blücher siegt an der Katzbach 1813.
Theod. Körner fällt b. Gadebusch 1813.
Immermann, † zu Düsseldorf 1840.
H. Wilhelm, Komp. d. Wacht a. Rh., 1873.
28. Goethe, geb. zu Frankfurt a. M. 1749.
Karl Simrock, geb. zu Bonn 1802.
Jul. Stinde, Schriftsteller, geb. 1841.
29. Beginn des 7 jährigen Krieges 1756.
30. Schlacht bei Beaumont 1870.
31. H. v. Helmholtz, geb. zu Potsdam 1821.
Schlacht b. Noisseville u. Nouilly 1870.
Wilhelmina, Königin d. Niederl., gb. 1880.

September 1906.

Wochen- tage.	Datum.	Katholischer Kalender.	Evangelischer Kalender.	Sonnen-		Mond-		Jahres- zeit, Mond- phasen usw.
				Aufg. U. M.	Untg. U. M.	Aufg. U. M.	Untg. U. M.	
Sonn.	1	Ludwig K.	Aegidius	5 11	6 49	6 26	2 52	
36. Woche.		Kath. Von den zehn Aussätzigen; Luk. 17. Ev. Der Taubstumme; Mark. 7, Ep. 2. Kor. 3.						
Sonnt.	2	12. n. T. Steph.	12. n. Tr. Ephr.	5 12	6 46	6 55	4 6	1 Uhr morgens Vollmond.
Mont.	3	Thekla	Salomea	5 14	6 44	7 20	5 20	
Dienst.	4	Rosalia	Moses	5 16	6 42	7 42	6 33	
Mittw.	5	Laurentius	Nathanael	5 17	6 39	8 3	7 44	
Donn.	6	Rosa v. Viterb.	Magnus	5 19	6 37	8 24	8 53	
Freit.	7	Bronislavia	Regina	5 21	6 35	8 45	10 0	
Sonn.	8	Mar. Geburt	Mar. Geburt	5 22	6 32	9 9	11 6	
37. Woche.		Kath. Vom Mammonsdienst; Matth. 6. Ev. Vom Samariter und Leviten; Luk. 10, Ep. Gal. 3.						
Sonnt.	9	13. n. Tr. Gorg.	13. n. Tr. Bruno	5 24	6 30	9 37	12 10	10 Uhr abends letztes Viertel.
Mont.	10	Nikolaus v. T.	Pulcheria	5 26	6 28	10 9	1 12	
Dienst.	11	Pulcheria	Athanasia	5 27	6 25	10 48	2 10	
Mittw.	12	Guido	Valerian	5 29	6 23	11 34	3 3	
Donn.	13	Eulogius	Enoch	5 31	6 21	Morg.	3 51	
Freit.	14	Kreuz Erhöhl.	Kreuz Erhöhl.	5 32	6 18	12 29	4 32	
Sonn.	15	Nikomedes	Nikomedes	5 34	6 16	1 31	5 8	
38. Woche.		Kath. Der Jüngling zu Nain; Luk. 7. Ev. Von den 10 Aussätzigen; Luk. 17, Ep. Gal. 5.						
Sonnt.	16	14 n. Tr. Cornel.	14. n. Tr. Euph.	5 36	6 13	2 39	5 39	2 Uhr nachm. Neumond
Mont.	17	Hildegard	Lambertus	5 37	6 11	3 52	6 6	
Dienst.	18	J. Cupertin.	Konstantin	5 39	6 9	5 8	6 30	
Mittw.	19	Januarius	Jannarius	5 41	6 6	6 27	6 54	
Donn.	20	Eustachius	Fausta	5 42	6 4	7 47	7 19	
Freit.	21	Matthäus Ev.	Matthäus Ev.	5 44	6 1	9 8	7 45	
Sonn.	22	Moritz	Moritz	5 46	5 59	10 29	8 15	
39. Woche.		Kath. Der Wassersüchtige; Luk. 14. Ev. Vom Mammonsdienst; Matth. 6, Ep. Gal. 5.						
Sonnt.	23	15. n. Tr. Linus	15. n. T. Hoseas	5 47	5 57	11 48	8 51	Herbst- anfang. 7 Uhr vorm. erstes Viert.
Mont.	24	Maria v. L.	Johann. Empf.	5 49	5 54	1 2	9 35	
Dienst.	25	Thomas v. V.	Kleophas	5 51	5 52	2 9	10 28	
Mittw.	26	Cyprianus	Eusebius	5 53	5 50	3 5	11 30	
Donn.	27	Kosmos u. Dam.	Kosm. u. Dam.	5 54	5 47	3 51	Morg.	
Freit.	28	Wenzeslaus	Wenzeslaus	5 56	5 45	4 28	12 39	
Sonn.	29	Michaelis	Michaelis	5 58	5 43	4 58	1 51	
40. Woche.		Kath. Das vornehmste Gebot; Matth. 22. Ev. Der Jüngling zu Nain; Luk. 7, Ep. Eph. 3.						
Sonnt.	30	16. n. Tr. Hier.	16. n. Tr. Hier.	5 59	5 40	5 23	3 4	
		Erntedankfest.	Erntedankfest.					

Am 23. September Herbstanfang, Tag und Nacht gleich.

1. Ulrich v. Hutten, † zu Uffnau 1523.
Ludwig XIV., König v. Frankr., † 1715.
Chr. Hölz, † zu Hannover 1776.
Schlacht bei Sedan 1870.
2. Ernst Curtius, geb. zu Lübeck 1814.
Kapitulation von Sedan 1870.
3. Die Engl. bombard. Kopenhagen 1807.
Chr. v. Schmid, † zu Augsburg 1854.
Thiers, † zu St. Germain 1877.
4. Prokl. der Rep. in Frankreich 1870.
5. Richelieu, geb. zu Richelieu 1585.
Martin Wieland, Dichter, geb. 1733.
6. Giac. Meyerbeer, geb. zu Berlin 1791.
Colbert, Gründer der franz. Akad. der
Wissenschaften, † zu Paris 1683.
7. Schlacht bei Turin 1702.
Schlacht a. d. Moskwa 1812.
8. Ludovico Ariosto, geb. zu Reggio 1474.
v. Helmholtz, Naturf., † zu Charlott. 1894.
9. Hermannsschlacht im Teut. Walde 9.
10. Adlung, Sprachf., † zu Dresden 1806.
11. Prinz Eugen siegt bei Zenta 1697.
12. Türken Schlacht vor Wien 1683.
Fürst Blücher, † in Kriebowitz 1819.
Grabbe, Dicht., † zu Düsseldorf 1836.
Anastasius Grün, † zu Graz 1876.
13. Joh. v. Werth, † zu Benatek 1652.
14. A. v. Humboldt, geb. 1769.
15. Brand von Moskau 1812.
Wellington, Gen.-Feldm. † zu London 1852.
16. Erschiessung der Schillschen Offiziere zu
Wesel 1809.
Ludwig XVIII. v. Frankreich, † 1824.
Herz. Ernst v. Sachsen-Altenb., gb. 1826.
18. Heinr. Laube, geb. zu Sprottau 1806.
Pommern kommt an Preussen 1815.
Nordenskjöld, geb. zu Helsingforst 1832.
19. Präsid. Garfield, † zu Washington 1881.
20. Schlacht an der Alma 1854.
Jak. Grimm, † zu Berlin 1863.
Th. Fontane, Schriftst., † zu Berlin 1898.
21. Walter Scott, † zu Abbotsford 1832.
Eröffnung d. 1. preuss. Eisenbahn 1838.
Arthur Schopenhauer, † 1860.
22. Iffland, † zu Berlin 1814.
J. P. Hebel, † zu Schwetzingen 1826.
23. Th. Körner, geb. zu Dresden 1791.
24. Bellini, Komp., † bei Paris 1835.
Joh. Strauss, (Vater) † zu Wien 1849.
Bismarck wird Ministerpr. 1862.
Bandel, Erb. d. Herm.-Denkm., † 1876.
25. Religionsfriede zu Augsburg 1555.
Donizetti, Komp., geb. zu Bergamo 1798.
Roderich Benedix, † zu Leipzig 1873.
27. Joh. Gutenberg, † 1467 zu Mainz.
Stiftg. d. Jes.-Ord. durch Loyola 1540.
28. Karl Ritter, † zu Berlin 1859.
Strassburg kapituliert 1870.
Einw. d. Nat.-Denkm. d. Kais. Wilh. I. 1883.
30. Rudolf I., erster deutscher Kaiser aus
dem Hause Habsburg, † 1291.
Strassburg wird d. Ludwig XIV. dem
deutschen Reich entrissen 1681.

Oktober 1906.

Wochentage.	Datum.	Katholischer Kalender.	Evangelischer Kalender.	Sonnen-		Mond-		Jahreszeiten, Mondphasen usw.
				Aufg.	Untg.	Aufg.	Untg.	
				U. M.	U. M.	U. M.	U. M.	
Mont.	1	Remigius	Volkmar	6 1	5 38	5 45	4 17	2 Uhr nachm. Vollmond.
Dienst.	2	Leodegar	Vollrad	6 3	5 36	6 6	5 28	
Mittw.	3	Gerard	Franz Borgia	6 4	5 33	6 27	6 37	
Donn.	4	Franz	Franz	6 6	5 31	6 48	7 45	
Freit.	5	Galla	Ehrenfried	6 8	5 29	7 11	8 52	
onn.	6	Bruno	Fides	6 9	5 26	7 36	9 57	

41. Woche. Kath. Der Gichtbrüchige; Matth. 9.
Ev. Der Wassersüchtige; Luk. 14, Ep. Eph. 4.

Sonnt.	7	17. n. Tr. Serg.	17. n. Tr. Spes	6 11	5 24	8 6	11 1	5 Uhr nachm. letztes Viertel.
Mont.	8	Brigitta	Charitas	6 13	5 22	8 42	12 1	
Dienst.	9	Rusticus	Dionysius	6 15	5 19	9 25	12 56	
Mittw.	10	Franz Borgia	Gideon	6 16	5 17	10 15	1 45	
Donn.	11	Placidia	Burchard	6 18	5 15	11 13	2 29	
Freit.	12	Maximilian	Maximilian	6 20	5 12	Morg.	3 6	
onn.	13	Eduard	Angelus	6 22	5 10	12 18	3 38	

42. Woche. Kath. Vom hochzeitlichen Kleide; Matth. 22.
Ev. Das vornehmste Gebot; Matth. 22, Ep. 1. Kor. 1.

Sonnt.	14	18. n. Tr.	18. n. Tr.	6 24	5 8	1 28	4 6	12 Uhr mittern. Neumond.
Mont.	15	Hedwig	Hedwig	6 25	5 6	2 43	4 31	
Dienst.	16	Theresia	Gallus	6 27	5 3	4 0	4 55	
Mittw.	17	Heron	Henning	6 29	5 1	5 20	5 19	
Donn.	18	Lukas	Lukas	6 31	4 59	6 43	5 44	
Freit.	19	Petrus v. Ale.	Ptolomäus	6 33	4 57	8 7	6 13	
Sonn.	20	Joh. Cant.	Wendelin	6 34	4 55	9 30	6 48	

43. Woche. Kath. Des Königschen Sohn; Joh. 4.
Ev. Der Gichtbrüchige; Matth. 9, Ep. Eph. 4.

Sonnt.	21	19. n. Tr. Ursula	19. n. T. Ursula	6 36	4 53	10 50	7 30	3 Uhr nachm. erstes Viertel.
Mont.	22	Severus	Cordula	6 38	4 51	12 2	8 21	
Dienst.	23	Joh. v. Capistr.	Severinus	6 40	4 48	1 3	9 22	
Mittw.	24	Raphael	Nathanael	6 42	4 46	1 53	10 30	
Donn.	25	Chrysanthus	Crispinus	6 43	4 44	2 32	11 41	
Freit.	26	Evaristus	Amandus	6 45	4 42	3 3	Morg.	
Sonn.	27	Sabina	Sabina	6 47	4 40	3 29	12 53	

44. Woche. Kath. Vom Schalksknecht; Matth. 18.
Ev. Vom hochzeitlichen Kleide; Matth. 22, Ep. Eph. 5.

Sonnt.	28	20. n. Tr. Sim.	20. n. Tr. Sim.	6 49	4 38	3 52	2 5
Mont.	29	Eusebia	Engelhardt	6 51	4 36	4 12	3 16
Dienst.	30	Serapion	Theodora	6 53	4 34	4 32	4 25
Mittw.	31	Wolfgang	Wolfgang	6 55	4 32	4 52	5 33

1. Baseler Friede, die Schweiz wird unabhängig vom deutschen Reich 1499.
v. Piloty, Historienm., gb. in Münch. 1826.
3. Verdi, geb. zu Busseto 1813.
Hans Makart, Maler, † zu Wien 1884.
4. Aug. Wilh. Bach, Komp., geb. 1796.
6. Pöbel stürmt d. Schl. zu Versaill. 1789.
Aufstand in Wien 1848.
Hannover kommt an Preussen 1866.
8. Belehn. d. Kurf. Fr. Wilh. m. d. Herzogtum Preussen 1641.
Rembrandt, † zu Amsterdam 1669.
9. Schinkel, Baurat, † zu Berlin 1841.
10. Prinz Louis Ferd., † bei Saalfeld 1806.
Fritjof Nansen, Nordpolfahrer, geb. zu Christiania 1861.
11. Zwingli fällt b. Kappel (Schweiz), 1531.
Erste Schlacht bei Orleans 1870.
12. Johann Ziska, Hussitengeneral, † zu Przbislaw 1424.
Kolumbus entdeckt Amerika 1492.
13. Murat wird zu Pizzo erschossen 1814.
Canova, Bildh., † zu Venedig 1822.
Rud. Virchow, Prof., geb. 1821.
14. Schlacht b. Jena u. Auerstädt 1806.
15. W. v. Kaulbach, geb. zu Arolsen 1805.
Eröffnung d. Berliner Universität 1810.
Fr. L. Jahn, † zu Freiburg a. U. 1852.
Vollendung des Kölner Doms 1880.
16. Lucas Kranach, † zu Weimar 1553.
Hinricht. der Königin Maria Antoinette von Frankreich 1793.
Schlacht bei Möckern 1813.
17. Hummel, Komp., † zu Weimar 1837.
Fr. W. Chopin, Komp., † zu Paris 1849.
18. Reaumur, † bei Paris 1757.
Eman. Geibel, geb. zu Lübeck 1815.
Schlacht bei Leipzig 1813.
Friedrich III., Deutscher Kaiser, geb. zu Potsdam 1831.
H. v. Kleist, gb. zu Frankfurt a. O. 1777.
20. Friede zu Paris 1815.
21. Seeschl. b. Trafalgar 1805, Nelson †.
22. Fr. Liszt, geb. zu Reiding i. Ung. 1811.
Kaiserin Auguste Victoria, geb. 1858.
Louis Spohr, Komp., † zu Kassel 1859.
23. A. Lortzing, geb. zu Berlin 1803.
24. Friede zu Münster 1648. Ende des 30 jähr. Krieges.
Dritte und letzte Teilung Polens 1795.
26. Frh. v. Stein, geb. zu Nassau 1757.
Graf Moltke, geb. zu Parchim 1800.
Fürst zu Hohenlohe-Schillingsfürst zum Kanzler d. D. Reiches ernannt 1894.
27. Erasmus v. Rotterdam, geb. 1467.
Berlin von den Franzosen besetzt 1806.
Kapitul. von Metz 1870.
28. Musäus, Märchend., † zu Weimar 1787.
29. Johann, König v. Sachsen, † 1873.
30. Luther verkündet die 95 Thesen 1517.
Aufhebung d. Klöster in Preussen 1810.
31. Rudolf von Habsburg zum deutschen Kaiser gekrönt 1273.

November 1906.

Wochen- tage.	Datum.	Katholischer Kalender.	Evangelischer Kalender.	Sonnen-		Mond-		Jahres- zeiten, Mond- phasen usw.
				Aufg. U. M.	Untg. U. M.	Aufg. U. M.	Untg. U. M.	
Donn.	1	Aller Heiligen	Aller Heiligen	6 56	4 30	5 14	6 40	6 U. m. Vollm.
Freit.	2	Aller Seelen	Aller Seelen	6 58	4 28	5 38	7 46	
Sonn.	3	Hubertus	Gottlieb	7 0	4 26	6 6	8 51	
45. Woche.		Kath. Vom Zinsgroschen; Matth. 22. Ev. Des Königschen Sohn; Joh. 4, Ep. Eph. 6.						
Sonnt.	4	21. n. T. Karl B.	21. n. T. Karl B.	7 2	4 25	6 39	9 53	11 Uhr vormittags letztes Viertel.
Mont.	5	Zacharias	Blandina	7 4	4 23	7 19	10 50	
Dienst.	6	Leonhard	Bernhard	7 6	4 21	8 6	11 42	
Mittw.	7	Engelbert	Engelbert	7 8	4 19	9 0	12 27	
Donn.	8	Gottfried	Severus	7 10	4 17	10 1	1 6	
Freit.	9	Theodorus	Theodorus	7 11	4 16	11 8	1 39	
Sonn.	10	Andreas Avell.	Landolf	7 13	4 14	Morg.	2 7	
46. Woche.		Kath. Jairi Töchterlein; Matth. 9. Ev. Vom Schalksknecht; Matth. 18, Ep. Phil. 1.						
Sonnt.	11	22. n. Tr. Mart.	22. n. Tr. Mart.	7 15	4 12	12 19	2 32	10 Uhr vormittags Neumond.
Mont.	12	Martin P.	Jonas	7 17	4 11	1 33	2 56	
Dienst.	13	Stanislaus K.	Stanislaus K.	7 19	4 9	2 50	3 19	
Mittw.	14	Didacus	Levinus	7 20	4 8	4 10	3 43	
Donn.	15	Leopold	Leopold	7 22	4 6	5 34	4 9	
Freit.	16	Gertrud	Homer	7 24	4 5	7 0	4 41	
Sonn.	17	Gregor Thaum.	Alphäus	7 26	4 3	8 24	5 20	
47. Woche.		Kath. Vom Senfkörnlein; Matth. 13. Ev. Vom Zinsgroschen; Matth. 22, Ep. Phil. 3.						
Sonnt.	18	23. n. Tr. Otto	23. n. T. Weigh.	7 28	4 2	9 43	6 8	2 Uhr morgens erstes Viertel.
Mont.	19	Elisabeth	Elisabeth	7 29	4 1	10 53	7 7	
Dienst.	20	Felix v. V.	Hermann	7 31	3 59	11 50	8 15	
Mittw.	21	Buss- u. Bettag	Buss- u. Bettag	7 33	3 58	12 34	9 28	
Donn.	22	Cäcilia	Alfons	7 35	3 57	1 8	10 42	
Freit.	23	Clemens	Clemens	7 36	3 56	1 36	11 55	
Sonn.	24	Johann v. Kr.	Josias	7 38	3 55	1 59	Morg.	
48. Woche.		Kath. Vom Greuel der Verwüstung; Matth. 24. Ev. Jairi Töchterlein; Matth. 9, Ep. Kor. 1.						
Sonnt.	25	24. n. Tr. Kath.	24. n. Tr. Kath.	7 40	3 54	2 20	1 6	12 U. mitternachts Vollmond.
Mont.	26	Siricus	Konrad	7 42	3 53	2 39	2 16	
Dienst.	27	Virgilius	Jaroslav	7 43	3 52	2 59	3 24	
Mittw.	28	Sosthenes	Günther	7 45	3 51	3 20	4 31	
Donn.	29	Saturnin	Eberhard	7 46	3 50	3 42	5 37	
Freit.	30	Andreas	Andreas	7 48	3 49	4 8	6 42	

Gedenktage aus der Geschichte.	Notizen.
1. Canova, Bildh., geb. zu Possagno 1757. Lissabon d. Erdbeben zerstört 1755. v. Wrangel, † zu Berlin 1877. Zar Alexander III. von Russland, † 1894.	
2. Pyrker, Dichter, geb. zu Wien 1772.	
3. Schlacht bei Torgau 1760. Bellini, Komp., geb. zu Catania 1802.	
4. Mendelssohn-Bartholdy, † Leipzig 1847.	
5. Hans Sachs, geb. zu Nürnberg 1494. Schlacht bei Rossbach 1757.	
6. G. Benda, Komp., † zu Köstritz 1795. Kardinal Antonelli, † zu Rom 1876.	
7. Fr. Leop. v. Stolberg, geb. zu Bramstedt 1750. Fr. Reuter, geb. zu Stavenhagen 1810.	
8. John Milton, Dichter, † 1674.	
9. Robert Blum, erschoss. zu Wien 1848.	
10. Martin Luther, geb. in Eisleben 1483. Fr. v. Schiller, geb. zu Marbach 1759.	
11. Einf. d. Reform. in Brandenb. 1539. Berlin in Belagerungszustand 1848.	
12. v. Scharnhorst, General, geb. 1755. Overbeck, Maler, † zu Rom 1870. Gottfr. Kinkel, † zu Zürich 1882.	
13. Ludwig Uhland, † 1862. Ulrike v. Levetzow, † in Striplitz 1899.	
14. Leibniz, † zu Braunschweig 1716. Hummel, Komp., geb. zu Pressburg 1778. Spontini, geb. b. Jesi (Ital.) 1778. Jean Paul, † zu Bayreuth 1825. Hegel, Philosoph, † zu Berlin 1831. Rossini, † zu Passy bei Paris 1868.	
15. Oehlenschläger, dän. Dicht., geb. 1779. Mich. Schwanthaler, † zu München 1848. Brasilien wird Republik 1889.	
16. Schlacht b. Lützen, Gustav Adolf † 1632. Senefelder, Erf. d. Lithog. gb. zu Prag 1771. Feierliche Eröffnung d. Suezkanals 1869.	
17. Gluck, Komp., † zu Wien 1787. Katharina II. von Russland, † 1796.	
18. Elisabeth best. d. engl. Thron 1558. L. Daguerre, geb. zu Corneilles 1789. Wilhelm Hauff, † zu Stuttgart 1827.	
19. Thorwaldsen, geb. auf der See bei Kopenhagen 1770. Die Deutschen besetzen den chinesischen Hafen von Kiautschou 1897.	
20. Frz. Schubert, † zu Wien 1828. J. v. Dreyse, geb. zu Sömmerda 1787.	
21. Voltaire, geb. in Paris 1694. H. v. Kleist, erschießt sich 1811.	
22. Andreas Hofer, geb. zu St. Leonard 1767.	
25. Stan. Aug. Poniatowski, letzter König von Polen, legt die Reg. nieder 1793. H. Barth, Afrikareis., † Berlin 1865. Ernst Ludw., Grossh. v. Hessen, gb. 1868.	
26. Uebergang über die Beresina 1812.	
27. Schlacht bei Amiens 1870.	
28. Böhmen wird Reichslehen 1276. Russl. Kriegserkl. a. Frankr. 1806. K. F. Meyer, Dichter, † 1848.	
29. Maria Theresia v. Oesterreich, † 1780.	
30. Prof. Th. Mommsen, gb. zu Garding 1817.	

Dezember 1906.

Wochen- tage.	Datum.	Katholischer Kalender.	Evangelischer Kalender.	Sonnen-		Mond-		Jahres- zeiten, Mond- phasen usw.	
				Aufg. U. M.	Untg. U. M.	Aufg. U. M.	Untg. U. M.		
Sonn.	1	Eligius	Arnold	7 49	3 48	4 39	7 45		
49. Woche. Kath. Von den Zeichen des jüngsten Tages, Luk. 21. Ev. Christi Einzug in Jerusalem; Matth. 21, Ep. Röm. 13.									
Sonnt.	2	1. Advent. Bib.	1. Adv. Candid.	7 51	3 48	5 16	8 44		
Mont.	3	Franz Xaver	Franz Xaver	7 52	3 47	6 1	9 39		
Dienst.	4	Barbara	Barbara	7 53	3 46	6 53	10 27		
Mittw.	5	Petr. Crys.	Naemi	7 55	3 46	7 51	11 8		
Donn.	6	Nikolaus	Nikolaus	7 56	3 45	8 54	11 42		
Freit.	7	Ambrosius	Siegbert	7 57	3 45	10 2	12 11		
Sonn.	8	Mariä Empf.	Mariä Empf.	7 59	3 44	11 13	12 36		
50. Woche. Kath. Johannes im Gefängnis; Matth. 11. Ev. Von den Zeichen des jüngsten Tages; Luk. 21, Ep. R. 15.									
Sonnt.	9	2 Adv. Leok.	2. Adv. Joachim	8 0	3 44	Morg.	12 59	☾	
Mont.	10	Melchiodes	Judith	8 1	3 44	12 27	1 21	☾ 3 Uhr ab. Neum. 1. Viertel	
Dienst.	11	Damasus	Sapientia	8 2	3 44	1 43	1 44		
Mittw.	12	Epimachus	Otilia	8 3	3 44	3 2	2 8		
Donn.	13	Lucia	Lucia	8 4	3 44	4 25	2 35		
Freit.	14	Nikasius	Nikasius	8 5	3 44	5 50	3 9		
Sonn.	15	Victor	Friederike	8 6	3 44	7 12	3 52		☼
51. Woche. Kath. Johannes Zeugnis; Joh. 1. Ev. Johannes Botschaft an Christum; Matth. 11, Ep. 1. Kor. 4.									
Sonnt.	16	3. Adv. Euseb.	3. Adv. Ananias	8 7	3 44	8 28	4 46	☼ 4 Uhr nachm. e-stes Winter- Anfang.	
Mont.	17	Lazarus	Ignatius	8 8	3 44	9 35	5 51		
Dienst.	18	Mariä Erw.	Achilles	8 9	3 44	10 28	7 5		
Mittw.	19	Nemesius	Ammon	8 9	3 44	11 8	8 22		
Donn.	20	Ammon	Abraham	8 10	3 45	11 39	9 39		
Freit.	21	Thomas	Thomas	8 11	3 45	12 5	10 53		
Sonn.	22	Flavian	Beata	8 11	3 45	12 27	Morg.		
52. Woche. Kath. Im 15. Jahre der Regierung Tiberii; Luk. 3. Ev. Johannes Zeugnis; Joh. 1, Ep. Phil. 4.									
Sonnt.	23	4. Adv. Victoria	4. Advent.	8 12	3 46	12 47	12 4		
Mont.	24	Irmina	Adam, Eva	8 12	3 47	1 6	1 14		
Dienst.	25	Hl. Christfest	Hl. Christfest	8 12	3 47	1 26	2 22		
Mittw.	26	Stephanns	Stephanns	8 13	3 48	1 48	3 28		
Donn.	27	Johannes	Johannes	8 13	3 49	2 12	4 33		
Freit.	28	Unschld. Kindl.	Unschld. Kindl.	8 13	3 49	2 41	5 37		
Sonn.	29	Thomas B.	Jonathan	8 13	3 50	3 16	6 38		
53. Woche. Von Simeon und Hanna; Luk. 2, Ep. Gal. 4.									
Sonnt.	30	n. Weihn. Eng.	n. Weihn. Dav.	8 14	3 51	3 58	7 34	☼ 8 U. ab.	
Mont.	31	Sylvester	Sylvester	8 14	3 52	4 47	8 25	Vollm.	

Am 22. Dezember Wintersonfang, kürzester Tag.

Dezember.

Gedenktage aus der Geschichte.	Notizen.
1. Ferd. Cortez, † bei Sevilla 1547.	
Abrah. a. Santa Clara, † zu Wien 1709.	
2. Dreikaiserschl. b. Austerlitz 1805.	
Napoleons III. Staatsstreich 1851.	
3. Grossherzogin von Baden, Tochter Kaiser Wilhelms I., geb. 1838.	
Christ. Rauch, † zu Berlin 1857.	
4. Gründung d. Universität Leipzig 1409.	
Schluss des Konzils zu Trident 1563.	
Richelieu, Kardinal, † 1642.	
Thom. Carlyle, gb. z. Dumfrieshire 1795.	
Kaiserkrönung Napoleons I. 1804.	
5. Schlacht bei Leuthen 1757.	
Wolfg. Amad. Mozart, † zu Wien 1791.	
Galvani, † zu Bologna 1798.	
A. v. Platen, † zu Syracus 1835.	
Eugenie John (E. Marlitt), geb. zu Arn- stadt 1825.	
Thom. Carlyle, † zu London 1881.	
6. Werner v. Siemens, † zu Berlin 1892.	
7. Eröffn. d. d. Eisnb. (Nürnb.-Fürth) 1835.	
8. Lindpainter, geb. zu Koblenz 1791.	
Marschall Ney erschossen 1815.	
Adolf v. Menzel, geb. zu Breslau 1815.	
9. Dreyse, Erf. d. Zündnadel gest. 1867.	
10. Luther verbr. die päpstl. Bulle 1520.	
11. M. v. Schenkendorf, geb. zu Tilsit 1783.	
Derselbe, † zu Koblenz 1817.	
12. Graf Strachwitz, † zu Wien 1847.	
13. Chr. F. Gellert, † zu Leipzig 1769.	
Heinr. Heine, geb. zu Düsseldorf 1797.	
Frz. v. Lenbach, geb. zu Schrobenhau- sen 1836.	
14. Washington, † in Virginien 1799.	
Konrad Kreutzer, † zu Riga 1850.	
15. Ludw. Devrient, geb. zu Berlin 1784.	
Rietschel, geb. zu Pulsnitz 1804.	
Marschner, Komp., † 1861.	
16. Boieldieu, geb. zu Rouen 1775.	
K. Gutzkow, Schriftsteller, † 1878.	
Alphonse Daudet, † zu Paris 1897.	
17. L. v. Beethoven, geb. zu Bonn 1770.	
Carriers Hinrichtung zu Paris 1794.	
18. K. M. v. Weber, geb. zu Eutin 1786.	
J. G. Herder, † zu Weimar 1803.	
19. Gust. Adolf II., Kön. v. Schw., gb. 1594.	
Wilh. Oncken, Hist., gb. zu Heidelb. 1838.	
20. Sachsen wird Königreich 1806.	
21. Racine, geb. zu La Ferte-Milon 1639.	
22. Frz. Abt, geb. zu Eilenburg 1819.	
23. Eröffnung des Konzils zu Trident 1545.	
Sieg bei Amiens 1870.	
24. Schlesw.-Holst. k. a. Preussen 1866.	
25. Karl d. Gr. wird deutsch. Kaiser 800.	
Friede zu Gent 1814.	
26. E. M. Arndt, geb. zu Schoritz 1769.	
Heinrich Schliemann, † 1890.	
Emil Dubois-Reymond, † zu Berlin 1896.	
28. Canton v. d. Engl. u. Franz. erob. 1858.	
30. Gregor XV. verbietet den Laien das Le- sen der Bibel 1622.	
31. General Prim, † zu Madrid 1870.	
K. Millöcker, Komp., † 1899.	

Vergleichende Zusammenstellung der jüdischen Feste und der Zeitrechnung nach dem neuen Kalender.

Jüdischer Kalender.		Neuer Kalender.
5666 Tebeth	10. Fasten, Belagerung Jerusalems fällt auf	1906 Januar 7.
Schebat	1.	27.
Adar	1.	Februar 26.
	11. Fasten-Esther	März 8.
	14. Purim	11.
	15. Schuschan-Purim	12.
Nisan	1.	27.
	15. Passah-Anfang *	April 10.
	16. Zweites Fest *	11.
	21. Siebentes Fest *	16.
	22. Achtes Fest *	17.
Jjar	1.	26.
	18. Lag-Beomer	Mai 13.
Sivan	1.	25.
	6. Wochenfest *	30.
	7. Zweites Fest *	31.
Thamuz	1.	Juni 24.
	17. Fasten, Tempeleroberung	Juli 10.
Ab	1.	23.
	9. Fasten, Tempelverbrennung	31.
Elul	1.	August 22.
5667 Tischri	1. Neujahrsfest *	September 20.
	2. Zweites Fest *	September 21.
	4. Fasten-Gedaljah	23.
	10. Versöhnungsfest *	29.
	15. Laubhüttenfest *	Oktober 4.
	16. Zweites Fest *	5.
	21. Palmenfest	10.
	22. Laubhüttenende *	11.
	23. Gesetzesfreude *	12.
Warscheschwan	1.	20.
Kislaw	1.	November 18.
	25. Tempelweihe	Dezember 12.
Tebeth	1.	18.
	10. Fasten, Belagerung Jerusalems	27.

Die mit * bezeichneten Feste werden streng gefeiert.

Die Märkte und Messen 1906

in den einzelnen Regierungsbezirken der Provinz Schlesien.

Erklärung der Abkürzungen.

K = Krammarkt; P = Pferdemarkt; R = Rossmarkt; S = Saatmarkt;
Schw = Schweinemarkt; V = Viehmarkt; W = Wollmarkt.

Bemerkungen.

Das eingeklammerte Wort hinter dem Markttort bed. utet den Kreis, in welchem der Ort liegt. Die eingeklammerte Ziffer hinter dem Datum der Märkte gibt die Zahl der Markt- tage an; wo keine Ziffer angegeben ist, dauern die Märkte nur einen Tag.

Der * vor dem Namen einer Ortschaft zeigt an, dass diese dem platten Lande angehört.

Regierungsbezirk Breslau.

Auras (Wohlau) 19 März K, 7 Mai K, 27 Aug. K, 19 Nov. K.

Bernstadt i. Schles. (Öls) 20 März VP, 8 Mai KVP, 19 Juni VP, 7 Aug. VP, 25 Sept. KVP, 20 Nov. KVP.

* Bohrau (Strchlen) 2 April K, 3 April V, 2 Juli K, 3 Juli V, 1 Okt. K, 2 Okt. V, 10 Dez. K, 11 Dez. V.

* Bralin (Gr. Wartenberg) 21 März KV, 16 Aug. KV, 28 Nov. KV.

Breslau (Stadtkreis) 26 März (4) Topf, 26 März Leder, 8 Juni (2) W, 25 Juni Leder, 27 Aug. Leder, 10 Sept. (4) Topf, 19 Nov. Leder, 11 Dez. F. Haupt- und Schlachtviehmarkt am Mittwoch, Kleinviehmarkt am Montag jeder Woche. Nutzvieh- und Rossmärkte am ersten Freitag eines jeden Monats. Der Markt wird immer am folgenden Freitag abgehalten, wenn auf den ersten Freitag im Monat ein Feiertag fällt.

Brieg (Brieg) 6 März V, 3 April V, 12 Juni V, 13 Juni K, 17 Juli V, 4 Sept. V, 5 Sept. K, 30 Okt. V, 4 Dez. V, 5 Dez. K.

* Charlottenbrunn (Waldenburg) 26 März K, 14 Mai K, 15 Okt. K, 3 Dez. K.

Dyhernfurth (Wohlau) 15 Mai K, 4 Sept. K, 23 Okt. K.

Festenberg (Gr. Wartenberg) 23 Jan. KV, 6 März V, 1 Mai KV, 10 Juli V, 11 Sept. KV, 13 Nov. KV.

Frankenstein (Frankenstein) 5 April V, 28 Mai (2) K, 24 Sept. (2) K, 11 Okt. V.

* Freyhan (Militsch) 13 Febr. K, 1 Mai K, 31 Juli K, 23 Okt. K.

Friedland i. Schles. (Waldenburg) 21 März (2) K, 20 Juni (2) K, 22 Aug. (2) K, 21 Okt. (2) K.

Glatz (Glatz) 22 März V, 8 Nov. V.

Gottesberg (Waldenburg) 12 Juni K, 9 Okt. K.

Gross Wartenberg (Gr. Wartenberg) 16 Jan. V, 13 März KV, 24 April KV, 12 Juni V, 21 Aug. V, 18 Sept. KV, 30 Okt. KV. Guhrau (Guhrau) 28 März KVL, 30 Mai V, 8 Aug. KVL, 24 Okt. KVL.

Habelschwerdt (Habelschwerdt) 23 April K, 26 Mai V, 1 Okt. K.

Herrnstadt (Guhrau) 3 April KV, 3 Juli KV, 2 Okt. KV, 27 Nov. KV.

Hundsfeld (Öls) 5 Juni KV, 2 Okt. K.

Juliusburg (Öls) 9 Febr. V, 25 April KV, 26 Juni KV, 4 Sept. KV, 23 Okt. KV.

Kanth (Neumarkt) 24 April (2) K, 4 Sept. (2) K.

* Karlsmarkt (Brieg) 16 Mai KV, 26 Sept. KV.

Köben (Steinau) 13 März KV, 22 Mai KV, 21 Aug. KV, 6 Nov. KV.

* Kostenblut (Neumarkt) 27 März (2) KTopf, 3 Juli P, 18 Sept. (2) KTopf.

Landeck i. Schles. (Habelschwerdt) 30 April (2) K, 22 Okt. (2) K.

Lewin (Glatz) 17 April K, 9 Juli K, 15 Okt. K.

* Lissa (Neumarkt) 8 Mai K, 2 Okt. K. Löwen (Brieg) 20 März KVP, 8 Mai VP, 3 Juli KVP, 28 Aug. VP, 9 Okt. KVP, 20 Nov. KVP.

Militsch (Militsch) 8 Febr. KV, 5 April KV, 28 Juni V, 9 Aug. V, 2 Okt. KV.

Mittelwalde (Habelschwerdt) 29 Jan. K, 7 Mai K, 16 Juli K, 15 Okt. K.

Münsterberg i. Schles. (Münsterberg) 17 März V, 12 Mai V, 14 Mai (2) KTopf, 4 Aug. V, 27 Okt. V, 29 Okt. (2) KTopf.

Namslau (Namslau) 14 März V, 16 Mai V, 17 Mai K, 20 Juni V, 29 Aug. V, 30 Aug. K, 14 Nov. V, 15 Nov. K.

Neumarkt (Neumarkt) 14 März Tab, 4 April (2) K, (1) V, 13 Juni V, 3 Okt. (2) K, (1) V, 22 Nov. Tab.

Neu Mittelwalde (Gr. Wartenberg) 20 Febr. KV, 22 Mai KV, 6 Juni V, 16 Okt. KV, 18 Dez. V.

Neurode (Neurode) 23 April (2) K, 24 April VP, 1 Okt. (2) K, 2 Okt. VP. Jeden Donnerstag Leinwandmarkt.

Nimptsch (Nimptsch) 2 April K, 4 April V, 21 Mai K, 23 Mai V, 1 Okt. K, 3 Okt. V.

* Ober Frauenwaldau (Trebmitz) 27 März KV, 21 Aug. KV.

Öls (Öls) 13 Febr. V, 15 Mai KV, 3 Juli V, 14 Aug. KV, 6 Nov. KV.

Ohlau (Ohlau) 21 Febr. V, 18 April V, 29 Mai V, 10 Sept. (2) K, 12 Sept. V, 26 Nov. (2) K, 28 Nov. V.

Prausnitz (Militsch) 1 März V, 3 Mai KV, 21 Juni V, 2 Aug. KV, 20 Sept. KV, 29 Nov. KV.

Raudten (Steinau) 25 Jan V, 5 April KV, 28 Juni KV, 30 Aug. KV, 8 Nov. KV.

Reichenbach i. Schles. (Reichenbach) 3 Jan. V, 2 April (2) K, 11 April V, 2 Juli (2) K, 11 Juli V, 1 Okt. (2) K, 10 Okt. V.

Reichenstein (Frankenstein) 23 April K, 8 Okt. K.

Reichtal (Namslau) 8 Febr. KV, 26 April KV, 7 Juni V, 23 Aug. KV, 25 Okt. KV.

Reinerz (Glatz) 21 Mai K, 3 Sept. K.

Schweidnitz (Stadtkreis) 14 März V, 23 Mai V, 7 Juni W, 17 Okt. V.

Steinau a./Oder (Steinau) 8 Mai (2) K, (1) V, 25 Sept. (2) K, (1) V, 13 Nov. (2) K, (1) V.

Strehlen i. Schles. (Strehlen) 24 April V, 29 Mai K, 30 Mai V, 22 Juni W, 18 Juli V, 28 Sept. W, 2 Okt. K, 3 Okt. V.

Striegau (Striegau) 20 März V, 8 Mai V, 21 Aug. V, 6 Nov. V.

Stroppen (Trebmitz) 18 Jan KV, 26 April KV, 12 Juli V, 30 Aug. KV, 18 Okt. KV.

Sulau (Militsch) 20 Febr. KV, 24 April KV, 19 Juni KV, 28 Aug. KV, 9 Okt. KV, 20 Nov. KV.

Trachenberg i. Schles. (Militsch) 7 Febr. KV, 9 Mai KV, 4 Juli V, 3 Okt. KV, 28 Nov. V.

Trebmitz i. Schles. (Trebmitz) 14 März KV, 20 Juni KV, 22 Aug. KV, 24 Okt. KV, 5 Dez. V.

Tschirnau (Guhrau) 1 Mai KV, 14 Aug. KV, 16 Okt. KV.

Wanssen (Ohlau) 27 März (2) KV, 6 Juni (2) KV, 18 Sept. (2) KV, 27 Nov. (2) KV.

Winzig (Wohlau) 6 März KV, 12 Juni KV, 7 Aug. V, 18 Sept. KV, 4 Dez. KV.

Wohlau (Wohlau) 16 Jan. V, 29 Mai KV, 2 Aug. KV, 30 Okt. KV.

Wünschelburg (Neurode) 21 Mai K, 17 Sept. K, 3 Dez. K.

Zobten am Berge (Schweidnitz, Land) 14 Mai K, 27 Aug. K, 29 Okt. K.

Regierungsbezirk Liegnitz.

Beuthen a./Oder (Freistadt) 21 März V, 22 März K, 20 Juni V, 21 Juni K, 22 Aug. V, 23 Aug. K, 7 Nov. V, 8 Nov. K.

Bolkenhain (Bolkenhain) 8 Jan. K, 9 April K, 10 April V, 11 Juni K, 6 Aug. K, 1 Okt. K, 2 Okt. V.

Bunzlau (Bunzlau) 13 März K, 14 März V, 8 Mai K, 9 Mai V, 28 Aug. K, 29 Aug. V, 23 Okt. K, 24 Okt. V.

* Daubitz (Rothenburg i./Ob. Laus.) 27 März KV, 30 Juni KV, 2 Okt. KV.

Deutsch Wartenberg (Grünberg) 6 März K, 15 Mai K, 4 Sept. K, 6 Nov. K, 18 Dez. K.

* Diehsa (Rothenburg i./Ob. Laus.) 17 April KV, 10 Juli KV, 11 Sept. KV, 11 Dez. KV.

Freistadt in Schlesien (Freistadt) 13 März KP, 14 März KV, 12 Juni KP, 13 Juni KV, 9 Okt. KP, 10 Okt. KV.

* Freiwaldau (Sagan) 12 März K, 20 Aug. K.

Friedeberg am Queis (Löwenberg) 2 April K, 3 April KV, 23 Juli K, 24 Juli KV, 3 Sept. K, 4 Sept. KV, 22 Okt. K, 23 Okt. KV.

Glogau (Glogau) 15 Mai (3) K, 25 Mai W, 21 Aug. (3) K, 27 Nov. (3) K.

Görlitz (Stadtkreis) 5 Febr. (4) K, 6 Febr. V, 9 Febr. Topf, 3 April V, 18 Juni (4) K, 19 Juni V, 22 Juni Topf, 20 Aug. (4) K, 21 Aug. V, 24 Aug. Topf, 13 Nov. V.

Goldberg (Goldberg-Hainau) 12 Febr. K, 13 Febr. KV, 23 April K, 24 April KV, 9 Juli K, 10 Juli KV, 22 Okt. K, 23 Okt. KV.

Greiffenberg (Löwenberg) 26 Febr. K, 27 Febr. KV, 25 Mai K, 26 Mai KV, 13 Aug. K, 14 Aug. KV, 19 Nov. K, 20 Nov. KV.

Grünberg in Schlesien (Grünberg) 9 Jan. VP, 24 April (2) K, (1) VP, 6 Juni VP, 24 Juli (2) K, (1) VP, 25 Sept. (2) K, (1) VP.

Hainau (Goldberg-Hainau) 11 Jan. KV, 26 April KV, 12 Juli KV, 18 Okt. KV.

* Halbau (Sagan) 23 März KV, 22 Juni KV, 17 Aug. V, 28 Sept. KV, 21 Dez. K.

Hirschberg in Schlesien (Hirschberg) 1 März V, 23 Mai K, 29 Mai KV, 5 Juli V, 27 Aug. K, 28 Aug. KV, 4 Okt. V, 5 Nov. K, 6 Nov. KV.

* Hohenbocka (Hoyerswerda) 27 Febr. V, 8 Mai V, 24 Juli V, 11 Sept. V.

Hoyerswerda (Hoyerswerda) 12 Jan. Schw, 26 Jan. Schw, 9 Febr. Schw, 26 Febr. KV, 9 März Schw, 23 März V, 6 April Schw, 27 April Schw, 14 Mai KV, 26 Mai W, 8 Juni Schw, 29 Juni V, 13 Juli Schw, 27 Juli Schw,

17 Aug. V, 7 Sept. Schw, 24 Sept. KV, 6 Okt. W, 12 Okt. Schw, 2 Nov. V, 23 Nov. Schw, 15 Dez. KV.

Jauer (Jauer) 27 März K, 28 März KV, 26 Juni K, 27 Juni KV, 11 Sept. K, 12 Sept. KV, 27 Nov. K, 28 Nov. KV.

* Kontopp (Grünberg) 3 Mai KV, 6 Sept. KV, 22 Nov. KV.

Kotzenau (Lüben) 20 März KV, 21 Aug. KV, 13 Nov. KV.

Kupferberg (Schönau) 24 April KV, 19 Juni KV, 18 Sept. KV, 13 Nov. KV.

* Kuttlau (Glogau) 4 April KV, 4 Juli KV, 17 Okt. KV.

Lähn (Löwenberg) 7 Febr. KTAuben, 2 Mai KV, 18 Juli K, 31 Okt. K.

Landeshut in Schlesien (Landeshut) 7 Mai K, 8 Mai KV, 26 Juni V, 4 Sept. V, 5 Nov. K, 6 Nov. KV.

Lauban (Lauban) 29 Jan. (2) K, 31 Jan. KV, 7 März V, 25 Juni (2) K, 27 Juni KV, 27 Aug. (2) K, 29 Aug. KV, 14 Nov. V.

* Leippa'er Haidehaus (Rothenburg i./Ob. Laus.) 9 Mai K, 3 Okt. K.

Liebau i. Schles. (Landeshut) 28 Mai (2) K, 20 Aug. (2) K, 12 Nov. (2) K.

Liebenthal (Löwenberg) 15 Jan. (2) Tauben, 23 April (2) K, 16 Juli (2) K, 22 Okt. (2) K.

Liegnitz (Stadtkreis) 5 Febr. (3) K, 6 Febr. V, 7 Mai (3) K, 8 Mai V, 6 Juni V, 6 Aug. (3) K, 7 Aug. V, 5 Nov. (3) K, 6 Nov. V.

Löwenberg i. Schl. (Löwenberg) 22 Jan. K, 23 Jan. KV, 19 Febr. Tauben, 14 Mai K, 15 Mai KV, 17 Juli V, 15 Okt. K, 16 Okt. KV.

* Lohsa (Hoyerswerda) 13 März KV, 14 Aug. KV, 13 Nov. KV.

* Lorenzdorf-Schöndorf (Bunzlau) 20 März KV, 21 Aug. KV, 6 Nov. KV.

Lüben (Lüben) 14 März KV, 15 März K, 4 Juli KV, 5 Juli K, 5 Sept. KV, 6 Sept. K, 7 Nov. KV, 8 Nov. K.

Marklissa (Lauban) 19 März K, 20 März V, 16 Juli K, 17 Juli V, 1 Okt. K, 2 Okt. V.

Muskau (Rothenburg i./Ob. Laus.) 22 März KVP, 14 Juni KVP, 18 Sept. KVP, 13 Dez. K.

Naumburg am Bober (Sagan) 3 April KV, 22 Mai V, 12 Juni KV, 28 Juli V, 28 Aug. KV, 30 Okt. KV, 20 Dez. K.

Naumburg am Queis (Bunzlau) 27 März KV, 22 Mai KV, 24 Sept. (2) K, 25 Sept. V, 11 Dez. KV.

Neusalz a./Oder (Freistadt) 3 April KV, 4 April K, 7 Aug. KV, 8 Aug. K, 13 Nov. KV, 14 Nov. K.

Neustädtel (Freistadt) 26 April K, 30 Aug. K, 25 Okt. K.

* Nieder Rudelsdorf (Lauban) 23 April K, 8 Okt. K.

* Nieder Zibelle (Rothenburg in Ob. Laus.) 5 Juni KV, 9 Okt. KV.

Parchwitz (Liegnitz, Land) 27 Febr. K, 22 Mai KV, 2 Okt. KV, 11 Dez. K.

* Podrosche (Rothenburg i./Ob. Laus.) 3 April V, 12 Juni V, 1 Aug. V, 16 Okt. V.

Polkwitz (Glogau) 7 Febr. KV, 8 Febr. K, 30 Mai KV, 31 Mai K, 11 Juli KV, 12 Juli K, 26 Sept. KV, 27 Sept. K, 14 Nov. KV, 15 Nov. K.

Priebus (Sagan) 20 März KV, 22 Mai KV, 26 Juli V, 4 Sept. KV, 30 Nov. KV.

Primkenau (Sprottau) 31 März V, 2 April K, 19 Mai V, 7 Juli V, 9 Juli K, 8 Sept. V, 10 Sept. K, 3 Nov. V, 5 Nov. K.

* Quaritz (Glogau) 20 März K, 6 Nov. K.

* Radmeritz (Görlitz, Land) 14 Mai K, 22 Okt. K.

Reichenbach i./Ob. Laus. (Görlitz, Land) 26 März K, 27 März KV, 2 Juli K, 3 Juli KV, 17 Sept. K, 18 Sept. KV, 12 Nov. K, 13 Nov. KV.

* Reichwalde (Rothenburg i./Ob. Laus.) 20 März KV, 19 Juni KV, 23 Okt. KV.

Rothenburg i./Ob. Laus. (Rothenburg i./Ob. Laus.) 12 März K, 25 Juni K, 12 Nov. K.

Rothenburg a./Oder (Grünberg) 28 März K, 30 Mai K, 10 Okt. K, 12 Dez. K.

* Rothwasser (Görlitz, Land) 16 März KV, 18 Mai KV, 24 Aug. KV, 12 Okt. KV.

* Rudelstadt (Bolkenhain) 1 Mai KV, 12 Juni KV, 7 Aug. KV, 16 Okt. KV.

Ruhland (Hoyerswerda) 5 Jan. V, 2 Febr. V, 2 März V, 20 März V, 21 März K, 6 April V, 4 Mai V, 15 Mai V, 16 Mai K, 1 Juni V, 6 Juli V, 3 Aug. V, 18 Aug. V, 20 Aug. K, 7 Sept. V, 5 Okt. V, 27 Okt. V, 29 Okt. K, 9 Nov. V, 7 Dez. V, 19 Dez. K.

* Saabor (Grünberg) 5 April K, 5 Juli K, 27 Sept. K, 29 Nov. K.

Sagan (Sagan) 6 März KV, 7 März K, 1 Mai KV, 2 Mai K, 7 Aug. KV, 8 Aug. K, 2 Okt. KV, 3 Okt. K.

Schlawe (Freistadt) 27 Febr. KV, 22 Mai KV, 28 Aug. KV, 27 Nov. KV.

Schmiedeberg in Schles. (Hirschberg) 13 März K, 14 März KV, 22 Mai K, 23 Mai KV, 11 Sept. K, 12 Sept. KV, 4 Dez. K, 5 Dez. KV.

Schömburg (Landeshut) 14 Mai (2) K, 23 Juli (2) K, 22 Okt. (2) K.

Schönau a./Katzbach (Schönau) 2 April K, 3 April KV, 2 Juli K, 3 Juli KV, 2 Okt. K, 3 Okt. KV, 10 Dez. K, 11 Dez. KV.

Schönberg i./Ob. Laus. (Lauban) 1 Mai KV, 11 Sept. KV, 6 Nov. KV.

Seidenberg (Lauban) 2 April K, 3 April V, 2 Juli K, 24 Sept. K, 25 Sept. V, 10 Dez. K.

Sprottau (Sprottau) 19 März K, 21 Mai K, 5 Nov. K.

* Weisswasser (Rothenburg i./Ob. Laus.) 23 Juni V, 22 Sept. V.

* Wiednitz (Hoyerswerda) 23 Mai KV, 8 Aug. KV, 10 Okt. KV.

* Wigan d s t h a l (Lauban) 30 April K, 1 Mai KV, 9 Juli K, 10 Juli KV, 17 Sept. K, 18 Sept. KV.

W i t t i c h e n a u (Hoyerswerda) 30 Jan.

Regierungsbezirk Oppeln.

A l t B e r u n (Pless) 31 Jan. V, 25 April V, 26 April K, 6 Juni V, 8 Aug. V, 9 Aug. K, 26 Sept. V, 7 Nov. V, 8 Nov. K.

* A l t B u d k o w i t z (Oppeln, Land) 9 Mai V, 14 Nov. V.

* A l t P o p p e l a u (Oppeln, Land) 29 Mai V, 2 Okt. V.

* A n n a b e r g (Gr. Strehlitz) 6 Juni KV, 27 Sept. KV.

B a u e r w i t z (Leobschütz) 27 März V, 2 Mai KV, 26 Sept. KV, 18 Dez. KV.

* B e n e s c h a u (Ratibor, Land) 9 Mai KV, 13 Juni V, 25 Juli V, 29 Aug. KV, 3 Okt. V, 14 Nov. KV.

B e u t h e n i. Ob. Schles. (Stadtkreis) 7 Febr. KV, 4 April KV, 11 Juli V, 24 Okt. KV, 5 Dez. KV. Ausserdem findet am Dienstage jeder Woche Schlachtviehmarkt statt.

* B l a d e n (Leobschütz) 5 April K, 21 Juni K, 6 Sept. K, 15 Nov. K.

* B o r i s l a w i t z (Kosel) 14 März KV, 18 Mai KV, 12 Sept. KV, 9 Nov. KV.

* C a r l s r u h e i. O. S. (Oppeln Land) 27 März V, 8 Mai KV, 21 Aug. KV, 16 Okt. V.

* D e u t s c h N e u k i r c h (Leobschütz) 28 März K, 24 Okt. K, 5 Dez. K.

F a l k e n b e r g i. O. S. (Falkenberg) 22 März KV, 17 Mai KV, 23 Aug. KV, 25 Okt. KV.

F r i e d l a n d i. O. S. (Falkenberg) 8 März KV, 31 Mai V, 5 Juli KV, 30 Aug. KV, 4 Okt. V, 15 Nov. KV.

G l e i w i t z (Stadtkreis) 17 Jan. (2) V, 13 März K, 14 März (2) V, 16 Mai (2) V, 20 Juni (2) V, 18 Juli (2) V, 14 Aug. K, 15 Aug. (2) V, 17 Okt. (2) V, 12 Dez. (2) V, 18 Dez. K.

G r o s s S t r e h l i t z (Gr. Strehlitz) 10 Jan. KV, 21 März V, 23 Mai V, 11 Juli KV, 8 Aug. V, 3 Okt. KV, 19 Dez. V.

G r o t t k a u (Grottkau) 20 Febr. V, 24 April KV, 15 Mai V, 7 August V, 25 Sept. KV, 6 Nov. V.

G u t t e n t a g (Lublinitz) 20 Febr. KV, 20 März V, 8 Mai KV, 3 Juli V, 4 Sept. KV, 30 Okt. V.

H u l t s c h i n (Ratibor, Land) 23 März KV, 6 Juli V, 14 Sept. KV, 23 Nov. KV.

K a t s c h e r (Leobschütz) 13 März KV, 23 Okt. KV, 11 Dez. KV.

K a t t o w i t z (Stadtkreis) 11 Jan. V, 8 März V, 10 Mai V, 5 Juli V, 13 Sept. V, 15 Nov. V.

K i e f e r s t ä d t e l (Tost-Gleiwitz) 18 April V, 2 Mai KV, 4 Juli KV, 14 Nov. KV, 19 Dez. V.

V, 20 Febr. V, 6 März V, 10 April KV, 1 Mai V, 5 Juni KV, 3 Juli V, 7 Aug. KV, 4 Sept. V, 25 Sept. V, 15 Okt. KV, 6 Nov. V, 27 Nov. V, 18 Dez. KV.

* K l e i n S t r e h l i t z (Neustadt i. O. S.) 8 Mai KV, 17 Juli V, 25 Sept. KV, 30 Okt. KV.

K ö n i g s h ü t t e i. Ob. Schles. (Stadtkreis) 21 März KV, 27 Juni KV, 12 Sept. V, 12 Dez. KV.

K o n s t a d t (Kreuzburg) 29 März KV, 5 Juli KV, 8 Aug. V, 27 Sept. KV, 7 Nov. V, 10 Dez. F.

K o s e l (Kosel) 13 Febr. V, 3 April KV, 12 Juni V, 4 Sept. KV, 20 Nov. KV.

* K r a n o w i t z (Ratibor, Land) 10 April KV, 10 Juli KV, 11 Sept. KV, 6 Nov. KV.

K r a p p i t z (Oppeln, Land) 6 Febr. V, 17 April V, 16 Mai KV, 26 Juni V, 7 Aug. V, 5 Sept. KV, 12 Dez. KV.

K r e u z b u r g i. Ob. Schles. (Kreuzburg) 6 Febr. KV, 3 April V, 12 Juni V, 17 Juli V, 11 Sept. KV, 27 Nov. KV.

* K u p p (Oppeln, Land) 16 Mai V, 24 Okt. V.

L a n d s b e r g i. Ob. Schles. (Rosenberg i. Ob. Schles.) 4 Jan. Schw, 25 Jan. VR, 8 Febr. Schw, 1 März Schw, 15 März KVR, 5 April Schw, 3 Mai VR Schw, 7 Juni Schw, 5 Juli Schw, 2 Aug. Schw, 16 Aug. KVR, 6 Sept. Schw, 4 Okt. Schw, 18 Okt. KVR, 8 Nov. Schw, 6 Dez. Schw, 13 Dez. KVR.

* L a n g e n d o r f (Tost-Gleiwitz) 28 März KV, 13 Juni V, 5 Sept. KV, 14 Nov. KV.

L e o b s c h ü t z (Leobschütz) 6 März V, 1 Mai KV, 3 Juli V, 18 Sept. KV, 4 Dez. KV.

L e s c h n i t z (Gr. Strehlitz) 21 Febr. V, 25 April KV, 27 Juni V, 2 Aug. KV, 7 Nov. KV.

L o s l a u (Rybnik) 3 April V, 4 April K, 22 Mai V, 17 Juli V, 28 Aug. V, 29 Aug. K, 4 Dez. V, 5 Dez. K.

L u b l i n i t z (Lublinitz) 27 März KV, 15 Mai V, 26 Juni V, 18 Sept. KV, 20 Nov. KV.

M y s l o w i t z (Kattowitz, Land) 6 Febr. V, 28 März KV, 15 Mai V, 17 Aug. V, 16 Okt. V, 6 Dez. KV.

N e i s s e (Neisse) 17 Jan. (3) K, 20 Jan. VR, 7 April VR, 25 April (3) K, 28 April VR, 18 Juli (3) K, 21 Juli VR, 17 Okt. (3) K, 20 Okt. VR.

N e u s t a d t i. O. S. (Neustadt i. O. S.) 27 März K, 11 Sept. K, 6 Nov. K.

N i c o l a i (Pless) 24 Jan. V, 7 März V, 8 März K, 9 Mai V, 25 Juli V, 26 Juli K, 5 Sept. V, 31 Okt. V, 15 Nov. K.

O b e r G l o g a u (Neustadt i. O. Schl.) 20 Febr. V, 24 April KV, 10 Juli V, 28 Aug. KV, 13 Nov. KV.

Oppeln (Stadtkreis) 23 Jan. VR, 13 März KVR, 1 Mai VR, 19 Juni KVR, 24 Juli VR, 18 Sept. KVR, 23 Okt. VR, 27 Nov. VR.

Ottmachau (Grottkau) 1 Mai K, 4 Sept. K, 4 Dez. K.

Patschkau (Neisse) 8 Mai K, 28 Aug. K, 13 Nov. K.

Peiskretscham (Tost-Gleiwitz) 20 März KV, 29 Mai V, 7 Aug. KV, 16 Okt. KV, 4 Dez. V.

* Pilchowitz (Rybnik) 22 Febr. V, 31 Mai KV, 9 Aug. KV, 8 Nov. KV.

Pitschen (Kreuzburg) 20 Febr. KV, 22 Mai KV, 28 Juni V, 21 Aug. KV, 13 Nov. KV.

Pless (Pless) 10 Jan. V, 4 April V, 5 April K, 20 Juni V, 21 Juni K, 22 Aug. V, 24 Okt. V, 25 Okt. K.

* Proskau (Oppeln, Land) 22 Febr. KV, 21 Juni KV, 9 Aug. KV, 18 Okt. KV.

Ratibor (Stadtkreis) 30 Jan. V, 8 Febr. S, 20 März KV, 1 Juni W, 26 Juni V, 2 Aug. Ochsen- u. Zuchtv, 21 Aug. KV, 23 Aug. S, 27 Nov. KV.

Rosenberg i. Ob. Schles. (Rosenberg i. Ob. Schles.) 17 Jan. VR, 21 Febr. VR, 4 April VR, 20 Juni VR, 27 Juni K, 22 Aug. VR, 29 Aug. K, 26 Sept. VR, 31 Okt. VR, 14 Nov. K.

Rybnik (Rybnik) 6 Febr. V, 24 April KV, 3 Juli V, 7 Aug. KV, 2 Okt. V, 11 Dez. KV. Schurgast (Falkenberg) 15 Febr. KV, 10 Mai KV, 6 Sept. KV, 8 Nov. KV.

Sohraui. Ob. Schles. (Rybnik) 7 Febr. V, 18 April V, 19 April K, 28 Juni KV, 1 Aug. V, 19 Sept. KV, 28 Nov. V, 29 Nov. K, 20 Dez. V.

* Steinau i. Ob. Schles. (Neustadt i. Ob. Schles.) 1 Febr. KVP, 15 März VP, 7 Juni VP, 12 Juli VP, 13 Sept. KVP, 8 Nov. KVP.

Tarnowitz (Tarnowitz) 10 Jan. V, 27 Febr. K, 28 Febr. V, 23 Mai V, 29 Aug. V, 25 Sept. K, 7 Nov. V, 27 Nov. K, 28 Nov. V.

Tost (Tost-Gleiwitz) 13 März V, 8 Mai KV, 21 Aug. KV, 2 Okt. KV, 13 Nov. V.

* Troppowitz (Leobschütz) 3 April K, 19 Juni K, 2 Okt. K.

Ujest (Gr. Strehlitz) 31 Jan. V, 7 März V, 9 Mai KV, 25 Juli V, 19 Sept. KV, 28 Nov. KV.

Woischnik (Lublinitz) 28 März KV, 20 Juni KV, 17 Okt. KV, 12 Dez. KV.

* Zaudit (Ratibor, Land) 8 Mai KV, 25 Sept. KV, 13 Nov. KV.

Ziegenhals (Neisse) 21 Febr. KV, 27 Juni KV, 5 Sept. KV.

Zülz (Neustadt i. O. S.) 29 März KV, 10 Mai V, 11 Okt. KV, 29 Nov. KV, 13 Dez. V.



Uebersicht der Münzen, Masse und Gewichte.

Mass- und Gewichtsordnung vom 17. August 1868 (B.-G.-Bl. von 1868 S. 473)
und Abänderung derselben vom 11. Juli 1884 (R.-G.-Bl. S. 115)

A. Münzen.

Staaten.	Münzeinheiten.	Deutsche Reichswährung	
		Mark	Pf.
Belgien	1 Frank zu 100 Centimen	—	80
Bulgarien	1 Lew zu 100 Stotinki	—	80
Dänemark	1 Krone zu 100 Oere	1	12,
Deutsches Reich	1 Mark zu 100 Pfennig	1	—
Frankreich	1 Frank zu 100 Centimen	—	80
Griechenland	1 Drachma zu 100 Lepta = 1 Frank	—	80
Grossbritannien. u. Irland	1 Pfund Sterling zu 20 Schilling zu 12 Pence	20	40
Italien	1 Lira zu 100 Centesimi	—	80
Japan	1 Yen (Gold) zu 100 Sen	4	18
	1 Yen (Silber) = d. amerik. Piaster .	4	36
Luxemburg	1 Frank zu 100 Centimen	—	80
Niederlande	1 Gulden zu 100 Cents	1	70
Oesterreich-Ungarn u. Liechtenstein	1 Gulden Oest. Währ. zu 100 Kreuzern 1 Krone zu 100 Hellern	1	70
Portugal	1 Milreis zu 1000 Reis	4	50
Rumänien	1 Piaster	—	30
	1 Leu zu 100 Banu-Para	—	80
Russland	1 Papier-(Silber-)rubel zu 100 Koppek. 1 Goldrubel	2 3	16 20
Schweden u. Norwegen	1 Krone zu 100 Oere	1	12, ⁵
Schweiz	1 Frank zu 100 Centimen	—	80
Serbien	1 Dinar zu 100 Para	—	80
Spanien	1 Peseta zu 100 Centesimi 1 Duro zu 20 Reales 1 Piaster zu 100 Cents	— 4 4	80 14 —
	100 spanischen Realen	21	—
Türkei	1 Piaster zu 40 Para zu 3 Kurant-Asper 1 türk. Pfund = 100 Piaster	— 18	18 —
Verein. St. v. Amerika	1 Dollar zu 100 Cents	4	20

B. Längenmasse.

Das Meter (m) bildet die Einheit.

Der 1000ste Teil des Meter = 1 Millimeter (mm).

Der 100ste Teil des Meter = 1 Centimeter (cm).

1000 Meter = 1 Kilometer (km).

Altes Mass.

1 Rute	=	3, ⁷⁷	Meter,
1 Lachter	=	2, ⁹⁰	Meter,
1 Faden	=	1, ⁸⁸	Meter,
1 Elle	=	² / ₃	Meter = 66, ⁶⁷ Centimeter,
1 Fuss	=	⁵ / ₁₆	Meter = 31, ³⁴ Centimeter,
1 Zoll	=	2, ⁶	Centimeter,
1 Linie	=	2, ¹⁸	Millimeter,
1 Meile	=	7, ⁵³	Kilometer.

C. Flächenmasse.

Das Quadratmeter (qm) bildet die Einheit.

100 Meter (qm) = 1 Ar (a),
 10000 Meter oder 100 Ar = 1 Hektar (ha).

Altes Mass.

1 Hektar = 3₉₉ Morgen,
 1 Ar = 7₉₃ Ruten,
 1 Meile = 5673₉₈ Hektar = 22222 Morgen,
 1 Morgen = 25₉₃ Ar,
 1 Rute = 14₁₉ Meter,
 1 Fuss = 0₁₀ Meter,
 1 Zoll = 6₈₄ Centimeter.

D. Körpermasse.

Das Kubikmeter (cbm) bildet die Einheit.

Der 1000ste Teil des Kubikmeter = 1 Liter (l).

Der 10te Teil des Kubikmeter oder 100 Liter = 1 Hektoliter (hl).

Altes Mass.

1 Wispel = 13¹/₅ Hektoliter,
 1 Scheffel = ¹¹/₂₀ Hektoliter (54₁₀₆₁ Liter),
 1 Tonne (Salz, Kohlen) = 2¹/₅ Hektoliter,
 1 Metze = 3₄ Liter,
 1 Quart = 1₁₁₅ Liter.

E. Gewichte.

Das Kilogramm (kg) bildet die Einheit.

Der 1000ste Teil des Kilogramm = 1 Gramm (g).

Der 1000ste Teil des Gramm = 1 Milligramm (mg).

1000 Kilogramm = 1 Tonne (t).

Altes Gewicht.

1 Tonne (t) = 1000 Kilogramm,
 1 Zentner = 50 Kilogramm,
 1 Pfund = ¹/₂ Kilogramm = 500 Gramm,
 1 Lot = 16²/₃ Gramm,
 1 Quentchen = 1²/₃ Gramm,
 1 Zent = ¹/₆ Gramm,
 1 Korn = ¹/₉₀ Gramm.

Die vorschriftsmässigen Abkürzungen sind in Klammer beigefügt.

Wechselstempelsteuer.**Stempelfrei sind:**

1. die vom Auslande auf das Ausland gezogenen, nur im Auslande zahlbaren Wechsel;
2. die vom Inlande auf das Ausland gezogenen, nur im Auslande und zwar auf Sicht oder spätestens innerhalb 10. Tagen nach dem Tage der Ausstellung zahlbaren Wechsel, wenn sie vom Aussteller direkt in das Ausland remittiert werden;
3. die statt der Barzahlung dienenden Platzanweisungen und Schecks, wenn sie auf Sicht lauten und ohne Akzept bleiben;
4. Akkreditive, durch welche lediglich einer bestimmten Person ein nach Belieben zu benutzender Kredit zur Verfügung gestellt wird;

5. dasjenige Exemplar eines in mehreren Exemplaren ausgestellten Wechsels, welches zwar mit Akzept oder mit Notadressen versehen, aber nicht zum Umlaufe bestimmt ist, wenn die Rückseite so durchkreuzt wird, dass sie nicht zum Girieren benutzt werden kann.

Schecks sind nicht stempelpflichtig, auch wenn sie von einem dritten Platze gezogen und wenn sie giriert sind.

Die Stempelung eines Wechsels muss vorgenommen werden entweder:

- a) vom Aussteller und jedem späteren Besitzer vor der Weitergabe oder vor der Hingabe zur Einlösung; oder
- b) vom Akzeptanten, bevor er den Wechsel wieder aus den Händen gibt; oder
- c) vom Bezogenen, bevor er einlöst; oder
- d) von sonst jedem Inhaber, bevor er den Wechsel auf der Vorder- oder Rückseite unterzeichnet, ihn veräussert, verpfändet, zur Zahlung präsentiert, Zahlung darauf empfängt oder leistet, eine Quittung darauf setzt, mangels Zahlung Protest erhebt oder den Wechsel aus Händen gibt.

Ein vom Auslande auf das Inland gezogener Wechsel muss von demjenigen gestempelt werden, der ihn zuerst im Inlande aus Händen gibt.

Wer von den Beteiligten die Stempelpflicht nicht erfüllt, hat den fünfzigfachen Betrag der hinterzogenen Abgabe zu bezahlen; die Stempelung durch einen späteren Inhaber befreit die Vordermänner nicht von der Bezahlung.

Wechselstempeltarif.

Die Stempelgebühr für einen Wechsel

bis zum Betrage von	200 Mk. beträgt	—	Mk. 10 Pfg.
„ „ „ „	400 „ „	—	„ 20 „
„ „ „ „	600 „ „	—	„ 30 „
„ „ „ „	800 „ „	—	„ 40 „
„ „ „ „	1000 „ „	—	„ 50 „
„ „ „ „	2000 „ „	1	„ — „

Für jede weiteren 1000 Mk. oder einen Teil davon 50 Pfg. mehr.

Gebühren in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten.

		a) Gerichtskosten:	b) Anwaltskosten:
bis	20 Mk. einschl.	1 Mk.	2 Mk.
über	20 Mk. bis 60 Mk. einschl.	2 „	40 Pf. 3 „
„	60 „ „ 120 „ „	4 „	60 „ 4 „
„	120 „ „ 200 „ „	7 „	50 „ 7 „
„	200 „ „ 300 „ „	11 „	„ 10 „
„	300 „ „ 450 „ „	15 „	„ 14 „
„	450 „ „ 650 „ „	20 „	„ 19 „
„	650 „ „ 900 „ „	26 „	„ 24 „
„	900 „ „ 1200 „ „	32 „	„ 28 „
„	1200 „ „ 1600 „ „	38 „	„ 32 „
„	1600 „ „ 2100 „ „	44 „	„ 36 „
„	2100 „ „ 2700 „ „	50 „	„ 40 „
„	2700 „ „ 3400 „ „	56 „	„ 44 „
„	3400 „ „ 4300 „ „	62 „	„ 48 „
„	4300 „ „ 5400 „ „	68 „	„ 52 „
„	5400 „ „ 6700 „ „	74 „	„ 56 „
„	6700 „ „ 8200 „ „	81 „	„ 60 „
„	8200 „ „ 10000 „ „	90 „	„ 64 „

Für jede folgenden 2000 Mk. werden weitere 10 Mk. Gebühren vom Prozessgerichte, vom Anwalt bis 50000 Mk. einschl. 4 Mk., bis 100000 Mk. einschl. 3 Mk., darüber hinaus 2 Mk. erhoben. Bare Auslagen für Schreibung, Porto, Annoncen, Zeugenvernehmungen sind in obigen Sätzen nicht enthalten.

Zinszahlen.

Man vervielfältige das Kapital mit der Zahl der Tage und teile das Ergebnis durch bestehenden Divisor:

0	Divisor	$\%$	Divisor	$\%$	Divisor	$\%$	Divisor
1	36000	$3\frac{1}{2}$	10286	6	6000	9	4000
$1\frac{1}{4}$	28800	$3\frac{3}{4}$	9600	$6\frac{1}{4}$	5760	$9\frac{1}{2}$	3789
$1\frac{1}{2}$	24000	4	9000	$6\frac{1}{2}$	5538	10	3600
$1\frac{3}{4}$	20571	$4\frac{1}{4}$	8471	$6\frac{3}{4}$	5333	$10\frac{1}{2}$	3429
2	18000	$4\frac{1}{2}$	8000	7	5143	11	3273
$2\frac{1}{4}$	16000	$4\frac{3}{4}$	7579	$7\frac{1}{4}$	4966	12	3000
$2\frac{1}{2}$	14400	5	7200	$7\frac{1}{2}$	4800	13	2769
$2\frac{3}{4}$	13091	$5\frac{1}{4}$	6857	$7\frac{3}{4}$	4645	14	2571
3	12000	$5\frac{1}{2}$	6545	8	4500	15	2400
$3\frac{1}{4}$	11077	$5\frac{3}{4}$	6261	$8\frac{1}{2}$	4235		

Z. B. Kapital 1200 Mark. 48 Tage zu $5\frac{1}{2}\%$ = $1200 \times 48 = 57600$.
 $6545 : 57600 = 8,80$ Mark Zinsen.

Gewicht und Grösse der deutschen Münzen.

Um die deutschen Münzen event. als Gewichte verwenden zu können, sei bemerkt, dass ein 20-Markstück 8 g, ein 10-Markstück 4 g, ein 5-Markstück (Silber) $27\frac{7}{10}$ g, ein 2-Markstück $11\frac{1}{10}$ g, ein 1-Markstück $5\frac{5}{10}$ g, ein 50-Pfennigstück $2\frac{7}{10}$ g, ein 10-Pfennigstück 4 g, ein 5-Pfennigstück $2\frac{1}{2}$ g, ein 2-Pfennigstück $3\frac{1}{3}$ g, ein 1-Pfennigstück 2 g wiegt. Grösse der Münzen in mm: Gold: 20 M = 22,5, 10 M = 19,5; Silber: 5 M = 38,0. 2 M = 28,0, 1 M = 24,0, 50 Pf = 20,0; Nickel: 10 Pf = 21,0, 5 Pf = 18; Kupfer: 2 Pf = 20, 1 Pf = $17\frac{1}{2}$.

Vergleichung der Grade auf den Thermometer-Skalen

nach Celsius, Réaumur und Fahrenheit.

Celsius			Réaumur			Fahrenheit			Celsius			Réaumur			Fahrenheit		
+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
50	40,0	122,0	36	28,8	96,8	22	17,6	71,6	8	6,4	46,4	5	4,0	23,0	18	14,4	0,4
49	39,2	120,2	35	28,0	95,0	21	16,8	69,8	7	5,6	44,6	6	4,8	21,2	19	15,2	2,2
48	38,4	118,4	34	27,2	93,2	20	16,0	68,0	6	4,8	42,8	7	5,6	19,4	20	16,0	4,0
47	37,6	116,6	33	26,4	91,4	19	15,2	66,2	5	4,0	41,0	8	6,4	17,6	21	16,8	5,8
46	36,8	114,8	32	25,6	89,6	18	14,4	64,4	4	3,2	39,2	9	7,2	15,8	22	17,6	7,6
45	36,0	113,0	31	24,8	87,8	17	13,6	62,6	3	2,4	37,4	10	8,0	14,0	23	18,4	9,4
44	35,2	111,2	30	24,0	86,0	16	12,8	60,8	2	1,6	35,6	11	8,8	12,2	24	19,2	11,2
43	34,4	109,4	29	23,2	84,2	15	12,0	59,0	1	0,8	33,8	12	9,6	10,4	25	20,0	13,0
42	33,6	107,6	28	22,4	82,4	14	11,2	57,2	0	0,0	32,0	13	10,4	8,6	26	20,8	14,8
41	32,8	105,8	27	21,6	80,6	13	10,4	55,4	-1	-0,8	30,2	14	11,2	6,8	27	21,6	16,6
40	32,0	104,0	26	20,8	78,8	12	9,6	53,6	-2	-1,6	28,4	15	12,0	5,0	28	22,4	18,4
39	31,2	102,2	25	20,0	77,0	11	8,8	51,8	-3	-2,4	26,6	16	12,8	3,2	29	23,2	20,2
38	30,4	100,4	24	19,2	75,2	10	8,0	50,0	-4	-3,2	24,8	17	13,6	1,4	30	24,0	22,0
37	29,6	98,6	23	18,4	73,4	9	7,2	48,2									

Zins-Tafel von Wertpapieren.

5 $\frac{1}{2}$ %		4 $\frac{1}{2}$ %		4 %		3 $\frac{1}{2}$ %		3 %	
Nennwert 100 ergibt zum									
Kurs von	Zins- Ertragnis %	Kurs von	Zins- Ertragnis %	Kurs von	Zins- Ertragnis %	Kurs von	Zins- Ertragnis %	Kurs von	Zins- Ertragnis %
120	4.16, ⁷	115	3.91, ³	110	3.63, ⁶	105	3.33, ³	100	3.00
119	4.20, ²	114	3.94, ⁷	109	3.67	104	3.36, ⁵	99	3.03
118	4.23, ⁷	113	3.98, ²	108	3.70, ⁴	103	3.39, ⁸	98	3.06, ⁴
117	4.27, ⁴	112	4.01, ⁸	107	3.73, ⁸	102	3.43, ¹	97	3.09, ³
116	4.31	111	4.05, ⁴	106	3.77, ⁴	101	3.46, ⁵	96	3.12, ⁵
115	4.34, ⁸	110	4.09, ¹	105	3.81	100	3.50	95	3.15, ⁸
114	4.38, ⁶	109	4.12, ⁸	104	3.84, ⁶	99	3.53, ⁵	94	3.19, ¹
113	4.42, ⁵	108	4.16, ⁶	103	3.88, ³	98	3.57, ¹	93	3.22, ⁶
112	4.46, ⁴	107	4.20, ⁵	102	3.92, ²	97	3.60, ⁸	92	3.26, ¹
111	4.50, ³	106	4.24, ⁵	101	3.96	96	3.64, ⁶	91	3.29, ⁷
110	4.54, ⁵	105	4.28, ⁶	100	4.00	95	3.68, ⁴	90	3.33, ³
109	4.58, ⁷	104	4.32, ⁷	99	4.04, ⁴	94	3.72, ³	89	3.37, ¹
108	4.63	103	4.36, ⁹	98	4.08, ²	93	3.76, ⁸	88	3.40, ⁹
107	4.67, ³	102	4.41, ²	97	4.12, ⁴	92	3.80, ⁴	87	3.44, ⁸
106	4.71, ⁷	101	4.45, ⁵	96	4.16, ⁷	91	3.84, ⁶	86	3.48, ⁸
105	4.76, ²	100	4.50	95	4.21, ¹	90	3.88, ⁹	85	3.52, ⁹
104	4.80, ⁸	99	4.54, ⁵	94	4.25, ⁵	89	3.93, ²	84	3.57, ¹
103	4.85, ⁴	98	4.59, ¹	93	4.30, ¹	88	3.97, ⁷	83	3.61, ⁴
102	4.90, ²	97	4.63, ⁹	92	4.34, ⁸	87	4.02, ³	82	3.65, ⁸
101	4.95	96	4.68, ⁸	91	4.39, ⁵	86	4.07	81	3.70, ⁴
100	5.00	95	4.73, ⁷	90	4.44, ⁴	85	4.11, ⁸	80	3.75, ¹
99	5.05, ¹	94	4.78, ⁷	89	4.49, ⁴	84	4.16, ⁷	79	3.79, ⁷
98	5.10, ²	93	4.83, ⁹	88	4.54, ⁵	83	4.21, ⁷	78	3.84, ⁶
97	5.15, ⁴	92	4.89, ¹	87	4.59, ⁸	82	4.26, ⁸	77	3.89, ⁶
96	5.20, ⁵	91	4.94, ⁵	86	4.65, ¹	81	4.32, ¹	76	3.94, ⁷
95	5.26, ³	90	5.00	85	4.70, ⁶	80	4.37, ⁵	75	4.00
94	5.31, ⁹	89	5.05, ⁶	84	4.76, ²	79	4.43	74	4.05, ⁴
93	5.37, ⁶	88	5.11, ³	83	4.81, ⁹	78	4.48, ⁷	73	4.11
92	5.43, ⁵	87	5.17, ²	82	4.87, ⁸	77	4.54, ⁵	72	4.16, ⁷
91	5.49, ⁵	86	5.23, ³	81	4.93, ⁸	76	4.60, ⁵	71	4.22, ⁵
90	5.55, ⁶	85	5.29, ⁴	80	5.00	75	4.66, ⁷	70	4.28, ⁶
89	5.61, ⁸	84	5.35, ⁷	79	5.06, ⁸	74	4.73	69	4.34, ⁸
88	5.68, ²	83	5.42, ²	78	5.12, ⁸	73	4.79, ⁵	68	4.41, ²
87	5.74, ⁷	82	5.48, ⁸	77	5.19, ⁵	72	4.86, ¹	67	4.47, ⁸
86	5.81, ⁴	81	5.55, ⁵	76	5.26, ³	71	4.93	66	4.54, ⁵
85	5.88, ²	80	5.62, ⁵	75	5.33, ³	70	5.00	65	4.61, ⁵
84	5.95, ²	79	5.69, ⁶	74	5.40, ⁵	69	5.07, ²	64	4.68, ⁶
83	6.02, ⁴	78	5.77	73	5.48	68	5.14, ⁷	63	4.76, ²
82	6.09, ⁸	77	5.84, ¹	72	5.55, ⁵	67	5.22, ¹	62	4.83, ⁹
81	6.17, ³	76	5.92, ³	71	5.63, ⁴	66	5.30, ³	61	4.91, ⁸
80	6.25	75	6.00	70	5.71, ⁴	65	5.38, ⁵	60	5.00, ⁸

Einkommensteuertarif.

§ 17 des Einkommensteuergesetzes vom 24. Juni 1891 (G.-S. S. 175).

Die Einkommensteuer beträgt bei einem Einkommen

von mehr als:	bis ein- schliesslich:	jährlich:	von mehr als:	bis ein- schliesslich:	jährlich:
Mark	Mark	Mark	Mark	Mark	Mark
900	1050	6	8500	9000	252
1050	1200	9	9000	9500	276
1200	1350	12	9500	10500	300
1350	1500	16	10500	11500	330
1500	1650	21	11500	12500	360
1650	1800	26	12500	13500	390
1800	2100	31	13500	14500	420
2100	2400	36	14500	15500	450
2400	2700	44	15500	16500	480
2700	3000	52	16500	17500	510
3000	3300	60	17500	18500	540
3300	3600	70	18500	19500	570
3600	3900	80	19500	20500	600
3900	4200	92	20500	21500	630
4200	4500	104	21500	22500	660
4500	5000	118	22500	23500	690
5000	5500	132	23500	24500	720
5500	6000	146	24500	25500	750
6000	6500	160	25500	26500	780
6500	7000	176	26500	27500	810
7000	7500	192	27500	28500	840
7500	8000	212	28500	29500	870
8000	8500	232	29500	30500	900

Sie steigt bei höherem Einkommen

von mehr als	bis einschliesslich	in Stufen von	um je
M.	M.	M.	M.
30500	32000	1500	60
32000	78000	2000	80
78000	100000	2000	100

Bei Einkommen von mehr als 100 000 Mk. bis einschliesslich 105 000 Mk. beträgt die Steuer 4000 Mk. und steigt bei höheren Einkommen in Stufen von 5000 Mk. um je 200 Mk.

Ermässigung der Steuersätze.

§ 18. Für jedes, nicht nach § 11 selbständig zu veranlagende Familienmitglied unter 14 Jahren wird von dem steuerpflichtigen Einkommen des Haushaltsvorstandes, sofern dasselbe den Betrag von 3000 Mk. nicht übersteigt, der Betrag von 50 Mk. in Abzug gebracht, mit der Massgabe, dass bei Vorhandensein von drei oder mehr Familienmitgliedern dieser Art auf jeden Fall eine Ermässigung um eine Stufe stattfindet.

§ 19. Bei der Veranlagung ist es gestattet, besondere, die Leistungsfähigkeit der Steuerpflichtigen wesentlich beeinträchtigende wirtschaftliche Verhältnisse in der Art zu berücksichtigen, dass bei einem steuerpflichtigen Einkommen von nicht mehr als 9500 Mk. eine Ermässigung der in § 17 vorgeschriebenen Steuersätze um höchstens drei Stufen gewährt wird. Als Verhältnisse dieser Art kommen lediglich aussergewöhnliche Belastungen durch Unterhalt und Erziehung der Kinder, Verpflichtung zum Unterhalte mittelloser Angehöriger, andauernde Krankheit, Verschuldung und besondere Krankheitsfälle in Betracht.

Ergänzungssteuertarif.

§ 18 des Ergänzungssteuergesetzes vom 14. Juli 1893 (G.-S. S. 134) und Allerhöchste Verordnung vom 25. Juni 1895.

Die Ergänzungssteuer beträgt bei einem steuerbaren Vermögen von

mehr als	bis einschliesslich	jährlich	mehr als	bis einschliesslich	jährlich
M.	M.	M.	M.	M.	M.
6000	8000	3,20	28000	32000	14,80
8000	10000	4,20	32000	36000	16,80
10000	12000	5,20	36000	40000	19,—
12000	14000	6,40	40000	44000	21,—
14000	16000	7,40	44000	48000	23,20
16000	18000	8,40	48000	52000	25,20
18000	20000	9,40	52000	56000	27,40
20000	22000	10,60	56000	60000	29,40
22000	24000	11,60	60000	70000	31,60
24000	28000	12,60			

und steigt bei höherem Vermögen bis einschliesslich 200 000 Mk. für jede angefangene 10000 Mk. um je 5,26 Mk.

Bei Vermögen von mehr als 200 000 Mk. bis einschliesslich 220 000 Mk. beträgt die Steuer 105,20 Mk. und steigt bei höherem Vermögen für jede angefangenen 20 000 Mk. um je 10,52 Mk.

Die Steigung erfolgt stets mit der Massgabe, dass jeder überschüssende, nicht durch 20 teilbare Pfennigbetrag, sofern er mehr als 10 Pf. beträgt, auf den nächsthöheren, sofern er 10 Pf. und weniger beträgt, auf den nächstniederen, in dieser Weise teilbaren Betrag abzurunden ist.

(Demnach sind z. B. 44 und 48 Pf. auf 40 Pf., 90 auf 80 Pf., 52 und 56 Pf. auf 60 Pf. abzurunden.)

Personen, deren Vermögen 32000 Mk. nicht übersteigt, werden, wenn sie nicht zur Einkommensteuer veranlagt sind, höchstens mit 3 Mk. jährlich, wenn sie zu den ersten 4 Stufen veranlagt sind, höchstens mit einem um 2 Mk. unter der von ihnen zu zahlenden Einkommensteuer verbleibenden Betrage zur Ergänzungssteuer herangezogen.

Steuerpflichtigen, welchen auf Grund des § 19 des Einkommensteuergesetzes eine Ermässigung der Einkommensteuer gewährt wird, kann bei der Veranlagung auch eine Ermässigung der Ergänzungssteuer um höchstens 2 Stufen gewährt werden, sofern das steuerpflichtige Vermögen nicht mehr als 52000 Mk. beträgt.

Ergebnisse der Viehzählung vom 1. Dezember 1904.

	Jahr der Zähl- ung	Zähl- be- zirke	Gehöfte (Häuser)		Vieh- besitzende Haus- haltungen	Viehstand				
			über- haupt	mit Vieh- stand		Pferde	Rinder	Schafe	Schweine	Ziegen
Preussischer Staat										
a. Städte	1904	24626	1015461	427981	568231	499942	552377	215945	1060096	337085
b. Landgemeinden	„	92458	2435268	2145516	2637008	1937091	8751078	2482861	9831593	1659510
c. Gutsbezirke	„	19051	143816	133448	299557	526122	1840298	2955467	1648809	114017
Ueberhaupt	1904	136135	3594545	2706945	3504796	2963155	11143753	5654273	12540498	2110612
	1900	171707	3451449	2820606	3662889	2923627	10876972	7001518	10966921	2051560
Provinz Schlesien }	1904	19367	434121	330665	413539	317897	1515550	319574	982690	231083
	1900	22676	427621	360522	470291	320982	1530503	399567	952551	219690
Reg.-Bez. Oppeln }	1904	6729	162690	141623	192409	117321	486147	48464	376577	101636
	1900	8077	158078	147282	215908	118700	493485	64976	349415	90546
Kreis Pless	1904	435	11465	10737	15943	7320	34038	403	31544	3319

Verordnung,

betr. die Hauptmängel und Gewährfristen beim Viehhandel.

Vom 27. März 1899.

Wir Wilhelm, von Gottes Gnaden Deutscher Kaiser, König von Preussen u. s. w. verordnen auf Grund des § 482 Abs. 2 des „Bürgerlichen Gesetzbuchs“ im Namen des Reichs, nach erfolgter Zustimmung des Bundesrats, was folgt:

§ 1.

Für den Verkauf von Nutz- und Zuchtthieren gelten als Hauptmängel:

I. bei Pferden, Eseln, Maul- eseln und Maultieren:

1) Rotz (Wurm) mit einer Gewährfrist von vierzehn Tagen;

2) Dummkoller (Koller, Dummsein) mit einer Gewährfrist von vierzehn Tagen; als Dummkoller ist anzusehen die allmählich oder in Folge der akuten Gehirnwassersucht entstandene unheilbare Krankheit des Gehirns, bei der das Bewusstsein des Pferdes herabgesetzt ist;

3) Dämpfungigkeit (Dampf, Hartschlägigkeit, Bauchschlägigkeit) mit einer Gewährfrist von vierzehn Tagen; als Dämpfungigkeit ist anzusehen die Atembeschwerde, die durch einen chronischen, unheilbaren Krankheitszustand der Lungen oder des Herzens bewirkt wird;

4) Kehlkopfpfeifen (Pfeiferdampf, Hartschnaufigkeit, Rohren) mit einer Gewährfrist von vierzehn Tagen; als Kehlkopfpfeifen ist anzusehen die durch einen chronischen und unheilbaren Krankheitszustand des Kehlkopfs oder der Luftröhre verursachte und durch ein hörbares Geräusch gekennzeichnete Atemstörung;

5) periodische Augenentzündung (innere Augenentzündung, Mondblindheit) mit einer Gewährfrist von vierzehn Tagen; als pe-

riodische Augenentzündung ist anzusehen die auf inneren Einwirkungen beruhende, entzündliche Veränderung an den inneren Organen des Auges;

6) Koppen (Krippensetzen, Aufsetzen, Freikoppen, Luftschnappen, Windschnappen) mit einer Gewährfrist von vierzehn Tagen;

II. bei Rindvieh:

1) tuberkulöse Erkrankung, sofern in Folge dieser Erkrankung eine allgemeine Beeinträchtigung des Nährzustandes des Tieres herbeigeführt ist, mit einer Gewährfrist von vierzehn Tagen;

2) Lungenseuche mit einer Gewährfrist von achtundzwanzig Tagen;

III. bei Schafen:

Räude mit einer Gewährfrist von vierzehn Tagen;

IV. bei Schweinen:

1) Rotlauf mit einer Gewährfrist von drei Tagen;

2) Schweineseuche (einschliesslich Schweinepest) mit einer Gewährfrist von zehn Tagen.

§ 2.

Für den Verkauf solcher Tiere, die alsbald geschlachtet werden sollen und bestimmt sind, als Nahrungsmittel für Menschen zu dienen (Schlachtthiere), gelten als Hauptmängel:

I. bei Pferden, Eseln, Maul- eseln und Maultieren:

Rotz (Wurm) mit einer Gewährfrist von vierzehn Tagen;

II. bei Rindvieh:

tuberkulöse Erkrankung, sofern in Folge dieser Erkrankung mehr als die Hälfte des Schlachtgewichts nicht oder nur unter Beschränkungen als Nahrungsmittel für Menschen geeignet ist, mit einer Gewährfrist von vierzehn Tagen;

III. bei Schafen:

allgemeine Wassersucht mit einer Gewährfrist von vierzehn Tagen; als allgemeine Wassersucht ist anzusehen der durch eine innere Erkrankung oder durch ungenügende Ernährung herbeigeführte wasserstüchtige Zustand des Fleisches;

IV. bei Schweinen:

- 1) tuberkulöse Erkrankung unter der in der Nr. II. bezeichneten Voraussetzung mit einer Gewährfrist von vierzehn Tagen;
- 2) Trichinen mit einer Gewährfrist von vierzehn Tagen;
- 3) Finnen mit einer Gewährfrist von vierzehn Tagen. Urkundlich u. s. w.

Gegeben Berlin im Schloss, den 27. März 1899.

(L. S.)

Wilhelm.

Fürst zu Hohenlohe.

Lohnsarbetsverdienst der landwirtschaftlichen Arbeiter.

Infolge der durch die allgemeine Hebung der wirtschaftlichen Verhältnisse eingetretenen nicht unerheblichen

Lohnsteigerung wird in Gemässheit des § 10 des Unfallversicherungsgesetzes vom 30. Juni 1900 der durchschnittliche Jahresarbeitsverdienst, welchen land- und forstwirtschaftliche Arbeiter am Orte ihrer Beschäftigung durch land- und forstwirtschaftliche, sowie durch anderweitige Erwerbstätigkeit erzielen, unter Aufhebung der unter dem 21. Juni 1888 (Amtsblatt 1888 Stück 26 Seite 199 Nr. 587) festgesetzten Beträge anderweit festgesetzt wie folgt:

Kreis Pless.

Erwachsene männliche Arbeiter

Land- und Forstwirtschaft 390 Mk.

Erwachsene weibliche Arbeiter

Land- und Forstwirtschaft 240 Mk.

Jugendliche männliche Arbeiter

Land- und Forstwirtschaft 210 Mk.

Jugendliche weibliche Arbeiter

Land- und Forstwirtschaft 180 Mk.

Diese anderweiten festgesetzten Sätze sind vom 1. Januar 1902 ab in Anwendung zu bringen.

Oppeln, den 31. August 1901.

Der Regierungs-Präsident.

Der ortsübliche Tagelohn gewöhnlicher Tagearbeiter für den Kreis Pless plattes Land und die Städte Berun, Nicolai, Pless ist durch Verfügung des Königl. Herrn Regierungs-Präsidenten zu Oppeln vom 13. Juni 1901 — Amtsblatt pro 1901 Seite 170 — wie folgt festgesetzt:

Für erwachsene Arbeiter

männlich 1 M. 60 Pf.

weiblich 1 „ 00 „

Für jugendl. Arbeiter unter 16 Jahren

männlich 1 M. 20 Pf.

weiblich 0 „ 70 „

Schöffen und Geschworenen.

(Gerichtsverfassungsgesetz vom 27. 1. 1877 — R. G. B. S. 41).

Das Amt eines Schöffen und Geschworenen ist ein Ehrenamt, welches nur von einem Deutschen verwaltet werden kann.

Unfähig zu dem Amte eines Schöffen und Geschworenen sind:

1. Personen, welche die Befähigung infolge strafgerichtlicher Verurteilung verloren haben;
2. Personen, gegen welche das Hauptverfahren wegen eines Verbrechens oder Vergehens eröffnet ist, das

die Aberkennung der bürgerlichen Ehrenrechte oder der Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter zur Folge haben kann;

3. Personen, gegen welche infolge gerichtlicher Anordnung in der Verfügung über ihr Vermögen beschränkt sind.

Zu dem Amte eines Schöffen u. Geschworenen sollen nicht berufen werden:

Regierungs-Präsidenten, Landräte, richterliche Beamte und Beamte der Staatsanwaltschaft, gerichtliche und polizeiliche Vollstreckungsbeamte, ¹⁾ Religionslehrer, Volksschullehrer und aktive Militärpersonen.

Ferner sollen zu dem Amte eines Schöffen und Geschworenen nicht berufen werden:

1. Personen, welche zur Zeit der Aufstellung der Urliste das 30. Lebensjahr noch nicht vollendet haben;
2. Personen, welche zur Zeit der Aufstellung der Urliste noch nicht volle zwei Jahre den Wohnsitz in der Gemeinde haben;
3. Personen, welche für sich oder ihre Familie Armenunterstützung aus öffentlichen Mitteln empfangen oder in den letzten 3 Jahren, von Aufstellung der Urliste zurückgerechnet, empfangen haben;
4. Personen, welche wegen geistiger oder körperlicher Gebrechen zu dem Amte nicht geeignet sind;

5. Dienstboten.

Folgende Personen dürfen die Berufung zum Amte eines Schöffen und Geschworenen ablehnen:

1. Mitglieder einer deutschen gesetzgebenden Versammlung;
2. Personen, welche im letzten Geschäftsjahre die Verpflichtung eines Geschworenen oder an wenigstens fünf Sitzungstagen die Verpflichtung eines Schöffen erfüllt haben;
3. Ärzte;
4. Apotheker, welche keine Gehilfen haben;
5. Personen, welche zur Zeit der Aufstellung der Liste das 65. Lebensjahr vollendet haben oder dasselbe bis zum Ablaufe des Geschäftsjahres, d. h. des laufenden Kalenderjahres, vollenden würden;
6. Personen, welche glaubhaft machen, dass sie den mit der Ausübung des Amtes verbundenen Aufwand zu tragen nicht vermögen.

Betrifft das Schornsteinkehrwesen.

(Kreisblatt Stück 8).

In Abänderung der Instruktion für die Schornsteinfegermeister vom 6. November 1873 (Kreisblatt S. 209) bestimme ich hiermit allgemein für den Umfang des Kreises Pless:

Schornsteine, sowohl die besteigbaren, als auch die russischen Rohre, in welche regelmässig benutzte Feuerungen von Herden, Backöfen, Futterkesseln und dergleichen einmünden, sowie die sogenannten Schlünde, müssen vom 1. März cr. ab gleichmässig in vierwöchentlichen Fristen gereinigt werden.

Schornsteine, welche nur Feuerun-

gen von Öfen aufnehmen, die im Sommer nicht benutzt werden, sind nur während der Wintermonate von Ende Oktober bis Anfang Mai zu reinigen.

Die Schornsteine der Brauereien, Branntweinbrennereien und der zu ähnlichem Zwecke benutzten Gebäude, sowie die Schornsteine, welche Backofenfeuerungen von gewerbmässig betriebenen Bäckereien aufnehmen, sind, wie seither, von 14 zu 14 Tagen zu reinigen.

Der Kehrlohn wird unbeschadet der Bestimmung im § 2 Absatz 1 der Anstellungsverträge mit den Schornsteinfegermeistern entsprechend den bisherigen Vorschriften für jede Reinigung für jeden Schornstein und für jedes mit Feuerungsanlagen versehene Stockwerk auf 10 Pfennige festgesetzt.

¹⁾ Durch Reskript des Herrn Justiz-Ministers vom 6. 10. 1885 ist bestimmt, dass die Bahmeister und Oberbahnwärter, Bahn- und Hilfsbahnwärter, Bahnkontrollreure, Stationsvorsteher und Aufscher und Bahnhofsverwalter, Stationsassistenten, Weichensteller und Hilfsweichensteller, Zugführer, Packmeister, Schaffner, Zugmeister, Kondukteure, Portiers, Nachtwächter und Wagenwärter als polizeiliche Vollstreckungsbeamte im Sinne des § 34 Nr. 6 des Gerichtsverfassungsgesetzes anzusehen und daher ferner nicht mehr in die Urlisten aufzunehmen sind.

Es sind demnach für jede Reinigung und jeden Schornstein zu entrichten:

bei Gebäuden mit einem Stockwerke 10 Pfg.

bei Gebäuden mit zwei Stockwerken 20 Pfg.

bei Gebäuden mit drei Stockwerken 30 Pfg.

und so fort.

Kellergeschosse, Dach- und Giebelstuben mit Feuerungsanlagen gelten nicht als besondere Stockwerke. Der Kehrlohn für das jedesmalige Reinigen eines sogenannten Schlundes wird ebenfalls auf 10 Pfennige festgesetzt.

Hierbei wird auf die Kreisblattbekanntmachung vom 19. Januar d. Js., betreffend die Anlage solcher Schlinde, hingewiesen und bestimmt, dass die Schornsteinfegermeister den Polizeiverwaltern und bezw. Amtsvorstehern Anzeige zu machen haben, sofern neu angelegte Schlinde vorgefunden werden. Für die Entrichtung der Kehrgebühren sind die Hauseigentümer oder deren Stellvertreter haftbar. Beschwerden in Bezug auf das Schornsteinkehrwesen sind an mich zu richten.

Pless, den 6. Februar 1897.

Der Königliche Landrat.

Die König Wilhelm-Stiftung für erwachsene Beamtentöchter

steht unter dem Protektorat Sr. Majestät des Kaisers und Königs. Gesuche und Zuschriften sind an das Kuratorium, Berlin C. 2, Königl. Schloss zu richten.

Mitglieder können diejenigen preussischen unmittelbaren Staatsbeamten, welche im Bereiche der Zivilverwaltung eine höhere oder Subalternstelle bekleiden, werden und hat jeder höhere Beamte mindestens 3 Mark und jeder mittlere Beamte 1 Mark jährlich als Beitrag zu zahlen.

Auszug aus dem Statut:

§ 3. Die Wohltaten dieser Stiftung sind bestimmt für die nach dem Tode ihres Vaters unverheiratet und unversorgt zurückgebliebenen Töchter derjenigen preussischen unmittelbaren Staatsbeamten, welche im Bereiche der Zivilverwaltung eine höhere oder Subalternstelle bekleidet haben. Den preussischen unmittelbaren Staatsbeamten werden gleichgeachtet die Beamten, welche in den im Jahre 1866 mit Preussen vereinigten Landesteilen im Bereiche der Zivilverwaltung eine höhere oder Subalternstelle bekleidet haben, jedoch bereits vor der Besitznahme durch die Krone Preussen in den Ruhestand getreten oder verstorben sind. Den unmittelbaren Staatsbeamten werden ferner gleichgeachtet die Lehrer und Beamten der Universitäten,

sowie derjenigen Unterrichts- und sonstigen Anstalten, bei welchen die Gewährung der erforderlichen Unterhaltungszuschüsse ausschliesslich dem Staate obliegt¹⁾.

von Kramsta'sche Stiftung für arme Lehrerinnen.

Durch gerichtliche Urkunde vom 3. 10. 77 von Frä. Marie v. Kramsta auf Muhrau begründet und unterm 4. 5. 78 landesherrlich genehmigt und durch die unterm 21. 7. 01 landesherrlich genehmigte Schenkungsurkunde vom 9. 11. 00 erweitert. Zur Unterstützung hilfsbedürftiger Lehrerinnen und Erzieherinnen, welche — durch Alter und Krankheit an der Fortsetzung ihrer Berufstätigkeit behindert — in der Provinz Schlesien geboren sind, oder mindestens 3 Jahre in Schlesien die Lehrfähigkeit ausgeübt haben, bestimmt.

Unterstützungsgesuche sind an den Landeshauptmann von Schlesien in Breslau zu richten.

¹⁾ Stipendien können ausnahmsweise auch an solche Töchter von Staatsbeamten bewilligt werden, deren Väter nicht Mitglieder waren.

Gräflieh von Campanini'sches adliges Fräuleinstift in Barchau bei Lügen.

Stiftspröbst: Arthur Graf von Strachwitz auf Gross-Reichenau. Äbtissin: verw. Oberstleutnant v. Petersdorf geb. von Wallhofen.

Graf Harrach'sehe Witwen- u. Waisenstiftung zu Breslau.

Zur Unterstützung von Witwen und Waisen armer ev. Schullehrer in Schlesien.

Unterstützungsgesuche sind zu richten an den Herrn Ober-Präsidenten zu Breslau.

Fonds zur Beförderung der Rindviehzucht

(Vieh-Assekuranzfonds).

Die Fonds werden für jeden Reg.-Bez. getrennt verwaltet und sind bestimmt:

1. zur Beförderung der Rindviehzucht im allgemeinen, insbes. zu Beihilfen für milchwirtschaftliche Stationen; 2. zur Gründung und Vermehrung von Bullenstationen, sowie zum Ankauf von Zuchttieren für Zuchtverbände; 3. in Bedürftigkeitsfällen zur Gewährung von Beihilfen zur Wiederanschaffung von gefallenen Rindviehstücken, in Ermangelung anderer Entschädigung und unter der Voraussetzung, dass den Besitzern ein Verschulden nicht beizumessen ist. Die Verfügung über die aufkommenden Zinsen steht dem Prov. Ausschusse zu. Vergl. Regl. betr. die Verwaltung und Verwendung des Vieh-Assekuranzfonds vom 5. 12. 1876 — Amtsblatt S. 29 — Nachtrag hierzu vom 12. 3. 1897 — Amtsblatt S. 95.

Viehseuchenentschädigungen.

Reglement vom 26. 2. 84 — Oppelner Amtsblatt S. 138. — Vorschriften über die Aufnahme der Viehverzeichnisse vom 31. 5. 84. — Oppelner

A. B. S. 253. — Reglement zur Ausführung der Bestimmungen des Gesetzes vom 22. 4. 92. — G. S. S. 90, — betr. die Entschädigung für an Milzbrand gefallenen Tiere. — Amtsblatt S. 172; — Nachtrag hierzu vom 30. 4. 97. — Amtsblatt S. 172.

Provinzial-Kollektenfonds.

Dieser Fonds, gebildet aus dem durch § 15 des Ges. v. 8. 7. 75 dem Prov. Verbands überwiesenen Fonds „zur Unterstützung durch Überschwemmung Verunglückter im Regierungsbezirk Oppeln“, aus dem durch dasselbe Gesetz überwiesenen Fonds

„zur Unterstützung bei Brandschäden und Epidemien im Reg. Bez. Oppeln“ und aus dem „Wasserkollektenfonds“ des Ob. Präs., ist dazu bestimmt, Gemeinden, Korporationen, Vereinen oder Privatpersonen in solchen Unglücksfällen Unterstützungen zu gewähren, welche durch Naturereignisse oder Epidemien herbeigeführt sind. Der Ob. Präs. hat über einen Teil des Fonds zu verfügen, im übrigen erfolgt die Bewilligung der Unterstützungen durch den Prov. Ausschuss. Vergl. Regl. v. 11. 1. 1878. — Amtsblatt S. 17.

Landes-Meliorationsfonds.

Zur Beförderung von Landesmeliorationen 1. durch Gewährung von Darlehen gegen mässige Verzinsung oder zinsfrei, 2. durch Übernahme der Zinsen für anderweit aufgenommene Kapitalien und 3. durch Bewilligung von Unterstützungen. Die Disposition über diesen Fonds steht dem Prov. Landtage und resp. dem Prov. Ausschusse zu. Vergl. Regl. vom 14. 1. 1876 — Oppelner Amtsbl. S. 117 — und Abänderung des § 3, Abs. 2 desselben durch Prov. Landtagsbeschluss vom 1. 12. 1876 — Oppelner Amtsbl. S. 29, sowie Abänderung des § 2 des Regl. durch Prov. Landtagsbeschluss vom 2. 12. 1879, (Drucks. d. 27. Prov. Landtages S. 1192).

Uebersicht

über die Berufsgenossenschaften im Preussischen Staate und über den Sitz der Sektionen. *)

1. Knappschafts-Berufsgenossensch.
Sitz Berlin NW, Klopstockstrasse 18.
Sekt. I Bonn, Sekt. II Bochum, Sekt.
III Klausthal, Sekt. IV Halle a. d. S.,
Sekt. V Waldenburg i. Schl., Sekt.
VI Tarnowitz.
2. Steinbruchs-Berufsgenossenschaft.
Charlottenburg bei Berlin, Bleibtreu-
strasse 14.
Sekt. IV Köln, Sekt. V Hagen i. W.,
Sekt. VI Halle a. d. S., Sekt. VIII
Breslau, Sekt. IX Hannover, Sekt. X
Berlin SW, Johannerstrasse 15.
3. Berufsgenossenschaft der Fein-
mechanik.
Sitz Berlin SW, Halleschestrasse 18 II.
Sekt. I Berlin, Sekt. II Freiburg i. Schl.,
Sekt. IV Berlin, Sekt. VI Iserlohn,
Sekt. VII Aachen.
4. Süddeutsche Eisen- und Stahl-Berufsgenossenschaft.
Sitz Frankfurt a. M., das Bureau ist
jedoch in Mainz.
5. Südwestdeutsche Eisen-Berufsgenossenschaft.
Sitz Saarbrücken.
6. Rheinisch-Westfäl. Hütten- und
Walzwerks-Berufsgenossenschaft.
Sitz Düsseldorf, Bureau Essen.
Sekt. I Essen, Sekt. II Oberhausen,
Sekt. III Düsseldorf, Sekt. IV Co-
blenz, Sekt. V Aachen, Sekt. VI Dort-
mund, Sekt. VII Bochum, Sekt. VIII
Hagen i. W., Sekt. IX Siegen.
7. Rheinisch-Westfäl. Maschinenbau-
und Kleinenindustrie-Berufsgenossenschaft.
Sitz Düsseldorf.
Sekt. I Dortmund, Sekt. II Hagen in
W., Sekt. III Altena, Sekt. IV Düssel-
dorf, Sekt. V Remscheid, Sekt. VI Köln.
8. Sächsisch-Thüring. Eisen- u. Stahl-
Berufsgenossenschaft.
Sitz Leipzig.
9. Nordöstliche Eisen- und Stahl-
Berufsgenossenschaft.
Sitz Berlin NW, Schiffbauerdamm 6/7.
Sekt. I Berlin, Sekt. II Landsberg a. W.,
Sekt. III Stettin, Sekt. IV Elbing.
10. Schlesische Eisen- und Stahl-Berufsgenossenschaft.
Sitz Breslau.
Sekt. I Breslau, Sekt. II Beuthen O.-S.
11. Nordwestliche Eisen- und Stahl-
Berufsgenossenschaft.
Sitz Hannover.
Sekt. I Hannover, Sekt. II Magdeburg.
12. Süddeutsche Edel- und Unedel-
metall-Berufsgenossenschaft.
Sitz Stuttgart.
13. Norddttsche Edel- und Unedel-
metall-Berufsgenossenschaft.
Sitz Berlin SO, Bethanienufer 8 I.
Sekt. I Breslau, Sekt. II Berlin, Sekt.
IV Erfurt, Sekt. V Hannover, Sekt.
VI Lüdenscheid.
14. Berufsgenossenschaft der Musik-
instrumenten-Industrie.
Sitz Leipzig.
Sekt. II Berlin.
15. Glas-Berufsgenossenschaft.
Sitz Berlin, Bülowstr. 46.
Sekt. III, Sekt. IV und Sekt. V Berlin,
Sekt. VI Düsseldorf, Sekt. VII Sulz-
bach bei Saarbrücken.
16. Töpferei-Berufsgenossenschaft.
Sitz Berlin NW, Wegelystrasse.
Sekt. I Berlin, Sekt. II Bremen, Sekt.
III Neu-Altwasser i. Schl., Sekt. V
Magdeburg, Sekt. VII Mettlach, Sekt.
VIII Saargemünd.
17. Ziegelei-Berufsgenossenschaft.
Charlottenburg, Pestalozzistrasse 5.
Sekt. I Elbing, Sekt. II Posen, Sekt.
III Stettin, Sekt. IV Berlin, Sekt. V
Breslau, Sekt. VII Magdeburg, Sekt.
IX Stade, Sekt. X Dortmund, Sekt.
XI Köln, Sekt. XII Wiesbaden.
18. Berufsgenossenschaft der chemi-
schen Industrie.
Sitz Berlin W, Sigismundstrasse 4.
Sekt. I Berlin, Sekt. II Breslau, Sekt.
IV Köln, Sekt. VII Frankfurt a. M.
19. Berufsgenossenschaft der Gas- u.
Wasserwerke.
Sitz Berlin NW, Alt-Moabit 91/92.
Sekt. I Berlin, Sekt. II Danzig, Sekt.
III Breslau, Sekt. V Magdeburg, Sekt.
VI Frankfurt a. M., Sekt. IX Düssel-
dorf, Sekt. X Hannover.

*) Diejenigen Sektionen, welche ausserhalb Preussens liegen und sich nicht etwa auf preussisches Gebiet mit erstrecken, sind nicht aufgeführt.

20. Leinen-Berufsgenossenschaft.
Sitz Schwelm.
Sekt. II Viersen, Sekt. III Bielefeld.
21. Norddeutsche Textil-Berufsgenossenschaft.
Sitz Berlin NW, Lüneburgerstrasse 21.
Ohne Sektionsbildung.
22. Süddeutsche Textil-Berufsgenossenschaft.
Sitz Augsburg.
23. Schlesische Textil-Berufsgenossenschaft.
Sitz Breslau.
Ohne Sektionsbildung.
24. Textil-Berufsgenossenschaft für Elsass-Lothringen.
Sitz Mülhausen i. E.
25. Rheinisch-Westfälische Textil-Berufsgenossenschaft.
Sitz M.-Gladbach.
Sekt. I Düsseldorf, Sekt. II M.-Gladbach, Sekt. III Elberfeld, Sekt. IV Barmen, Sekt. V Lennep, Sekt. VI Aachen, Sekt. VII Münster i. W.
26. Sächsische Textil-Berufsgenossenschaft.
Sitz Leipzig.
27. Seiden-Berufsgenossenschaft.
Sitz Crefeld und Sekt. I Crefeld.
28. Papiermacher-Berufsgenossenschaft.
Sitz Berlin, Bureau in Mainz.
Sekt. V Cöln, Sekt. VI Hagen i. W., Sekt. VII Hannover, Sekt. VIII Halle a. d. S., Sekt. X Berlin, Sekt. XI Breslau.
29. Papierverarbeitungs-Berufsgenossenschaft.
Sitz Berlin W, Mauerstrasse 80 I.
Sekt. I Berlin, Sekt. II Breslau, Sekt. IV Hannover, Sekt. V Cassel, Sekt. VI Elberfeld.
30. Lederindustrie-Berufsgenossenschaft.
Sitz Mainz.
Sekt. I Berlin, Sekt. V Mülheim, Ruhr.
31. Sächsische Holz-Berufsgenossenschaft.
Sitz Dresden.
32. Norddeutsche Holz-Berufsgenossenschaft.
Sitz Berlin N, Kesselstrasse 37 I.
Sekt. I Danzig, Sekt. II Breslau, Sekt. III Berlin, Sekt. IV Berlin, Sekt. V Hamburg, Sekt. VI Bremen, Sekt. VII Magdeburg, Sekt. IX Cöln.
33. Bayerische Holzindustrie-Berufsgenossenschaft.
Sitz München.
34. Südwestdeutsche Holz-Berufsgenossenschaft.
Sitz Stuttgart.
35. Mülerei-Berufsgenossenschaft.
Sitz Berlin, Bureau Friedenau b. Berlin.
Sekt. I Königsberg i. Pr., Sekt. II Dirschau, Sekt. III Posen, Sekt. IV Berlin, Sekt. V Breslau, Sekt. VI Stettin, Sekt. VII Hamburg, Sekt. VIII Hannover, Sekt. IX Halberstadt, Sekt. X Cöln, Sekt. XI Frankfurt a. M.
36. Nahrungsmittel-Industrie-Berufsgenossenschaft.
Sitz Mannheim.
Ohne Sektionsbildung.
37. Zucker-Berufsgenossenschaft.
Sitz Magdeburg.
Ohne Sektionsbildung.
38. Brennerei-Berufsgenossenschaft.
Sitz Berlin W, Zietzenstrasse 6.
Sekt. I Königsberg i. Pr. Sekt. II Danzig, Sekt. III Berlin, Sekt. IV Stettin, Sekt. V Posen, Sekt. VI Breslau, Sekt. VII Magdeburg, Sekt. X Cöln.
39. Brauerei- und Mälzerei-Berufsgenossenschaft.
Sitz Frankfurt a. M.
Sekt. VI Berlin, Sekt. VII Magdeburg, Sekt. IX Dortmund.
40. Tabak-Berufsgenossenschaft.
Sitz Bremen.
Sekt. I Berlin, Sekt. II Leipzig, Sekt. III Frankfurt a. M., Sekt. IV Bremen.
41. Bekleidungsindustrie-Berufsgenossenschaft.
Sitz Berlin SW, Feilnerstrasse 1.
Ohne Sektionsbildung.
42. Berufsgenossensch. d. Schornsteinfegermeister des Deutsch. Reichs.
Sitz Berlin, Straussbergerstrasse 16.
Sekt. I Danzig, Sekt. II Berlin, Sekt. III Stettin, Sekt. IV Posen, Sekt. V Breslau, Sekt. VI Altona, Sekt. VII Halle a. d. S., Sekt. VIII Bielefeld, Sekt. IX Hannover, Sekt. X Wiesbaden, Sekt. XI Düsseldorf.
43. Hamburgische Baugewerks-Berufsgenossenschaft.
Sitz Hamburg.
Sekt. I Hamburg, Sekt. II Lübeck, Sekt. III Kiel, Sekt. IV Flensburg.
44. Nordöstliche Baugewerks-Berufsgenossenschaft.
Sitz Berlin SO, Schäferstrasse 14.
Sekt. I Berlin, Sekt. II Potsdam, Sekt. III Stettin, Sekt. IV Danzig, Sekt. V Königsberg i. Pr.

45. Schlesisch-Posensche Baugewerks-Berufsgenossenschaft.
Sitz Breslau.
Sekt. I Breslau, Sekt. II Liegnitz,
Sekt. III Oppeln, Sekt. IV Posen,
Sekt. V Gnesen.
46. Hannoversche Baugewerks-Berufsgenossenschaft.
Sitz Hannover.
Sekt. I Hannover, Sekt. II Minden i. W.,
Sekt. III Braunschweig, Sekt. IV
Bremen.
47. Magdeburgische Baugewerks-Berufsgenossenschaft.
Sitz Magdeburg.
Sekt. I Magdeburg, Sekt. II Halle a.
d. S., Sekt. III Dessau.
48. Sächsische Baugewerks-Berufsgenossenschaft.
Sitz Dresden.
49. Thüringische Baugewerks-Berufsgenossenschaft.
Sitz Erfurt.
Sekt. IV Erfurt.
50. Hessen-Nassauische Baugewerks-Berufsgenossenschaft.
Sitz Frankfurt a. M.
Sekt. I Frankfurt a. M., Sekt. III Wies-
baden, Sekt. V Cassel, Sekt. VI Gies-
sen, Sekt. VII Arolsen.
51. Rheinisch-Westfälische Baugewerks-Berufsgenossenschaft.
Sitz Elberfeld.
Sekt. I Münster i. W., Sekt. II Dort-
mund, Sekt. III Elberfeld, Sekt. IV
Düsseldorf, Sekt. V Cöln, Sekt. VI
Aachen, Sekt. VII Coblenz, Sekt.
VIII Saarbrücken.
52. Württembergische Baugewerks-Berufsgenossenschaft.
Sitz Stuttgart.
53. Bayerische Baugewerks-Berufsgenossenschaft.
Sitz München.
54. Südwestliche Baugewerks-Berufsgenossenschaft.
Sitz Strassburg.
55. Deutsche Buchdrucker-Berufsgenossenschaft.
Sitz Leipzig.
Sekt. I Hannover, Sekt. II Köln, Sekt.
III Frankfurt a. M., Sekt. VI Halle
a. d. S., Sekt. VIII Berlin, Sekt.
IX Breslau.
56. Privatbahn-Berufsgenossenschaft.
Sitz Lübeck.
Ohne Sektionsbildung.
57. Strassen- und Kleinbahn-Berufsgenossenschaft.
Sitz Berlin SW, Kreuzbergstr. 19/20 II.
Ohne Sektionsbildung.
58. Speditions-, Speicherei- und Kellerei-Berufsgenossenschaft.
Sitz Berlin, Flottwellstr. 31.
Sekt. I Königsberg i. Pr., Sekt. II
Breslau, Sekt. III Berlin, Sekt. IV
Hamburg, Sekt. V Bremen, Sekt. VI
Mainz, Sekt. VII Mannheim.
59. Fuhrwerks-Berufsgenossenschaft.
Sitz Dresden.
Sekt. I Königsberg i. Pr., Sekt. II
Danzig, Sekt. III Potsdam, Sekt. IV
Berlin, Sekt. V Seelow, Sekt. VI
Stettin, Sekt. VII Posen, Sekt. VIII
Breslau, Sekt. IX Liegnitz, Sekt. X
Oppeln, Sekt. XI Magdeburg, Sekt.
XII Halle a. d. S., Sekt. XIII Erfurt,
Sekt. XIV Altona, Sekt. XV Hanno-
ver, Sekt. XVI Minden, Sekt. XVII
Bochum, Sekt. XVIII Cassel, Sekt.
XIX Wiesbaden, Sekt. XX Coblenz,
Sekt. XXI Düsseldorf, Sekt. XXII
M.-Gladbach, Sekt. XXIII Cöln, Sekt.
XXIV Aachen, Sekt. XXXVI Braun-
schweig, Sekt. XXXVII Bremen.
60. Westdeutsche Binnenschiffahrts-Berufsgenossenschaft.
Sitz Duisburg.
Sekt. I Mannheim, Sekt. II Mainz, Sekt.
III Ruhrort, Sekt. IV Bremen.
61. Elbschiffahrts-Berufsgenossenschaft.
Sitz Magdeburg.
Ohne Sektionsbildung.
62. Ostdeutsche Binnenschiffahrts-Berufsgenossenschaft.
Sitz Bromberg.
Ohne Sektionsbildung.
63. See-Berufsgenossenschaft.
Sitz Hamburg.
Sekt. I Papenburg, Sekt. II Bremen,
Sekt. III Hamburg, Sekt. IV Kiel,
Sekt. V Stettin, Sekt. VI Danzig.
64. Tiefbau-Berufsgenossenschaft.
Sitz Berlin, Bureau: Wilmersdorf bei
Berlin.
Ohne Sektionsbildung.
65. Fleischerei-Berufsgenossenschaft.
Sitz Lübeck.
Ohne Sektionsbildung.

Stammbaum des Königl. preussischen Hauses.

Wilhelm II., Deutscher Kaiser und König von Preussen, geb. zu Berlin 27. Januar 1859, folgte seinem Vater Friedrich III. in der Regierung am 15. Juni 1888; vermählt am 27. Februar 1881 mit

Auguste Viktoria, Deutsche Kaiserin und Königin von Preussen, geb. 22. Oktober 1858, Tochter des † Herzogs Friedrich zu Schleswig-Holstein.

Kinder des Königs.

1. Friedrich Wilhelm, Kronprinz des Deutschen Reichs und Kronprinz von Preussen, geb. zu Potsdam 6. Mai 1882; vermählt am 6. Juni 1905 mit der Prinzessin Cecilie Auguste Marie, geb. 20. September 1886, als Tochter des † Grossherz. Friedrich Franz III. von Mecklenburg-Schwerin.
2. Wilhelm Eitel Friedrich, geb. zu Potsdam 7. Juli 1883.
3. Adalbert Ferdinand, geb. zu Potsdam 14. Juli 1884.
4. August Wilhelm, geb. zu Potsdam 29. Januar 1887.
5. Oskar Karl Gustav Adolf, geb. zu Potsdam 27. Juli 1888.
6. Joachim Franz Humbert, geb. zu Berlin 17. Dezember 1890.
7. Viktoria Luise Adelheid, geb. zu Potsdam 13. September 1892.

Geschwister des Königs.

1. Charlotte, geb. 24. Juli 1860, vermählt 18. Februar 1878 mit dem Erbprinzen Bernhard von Sachsen-Meiningen.
2. Albert Wilhelm Heinrich, geb. 14. August 1862, verm. 24. Mai 1888 mit Irene, geb. 11. Juli 1866, Schwester des Grossherz. Ernst Ludwig von Hessen.
Söhne: a) Waldemar Wilhelm, geb. 20. März 1889.
b) Wilhelm Sigismund, geb. 27. November 1896.
3. Friederike Viktoria, geb. 12. April 1866, vermählt 19. November 1890 mit dem Prinzen Adolf zu Schaumburg-Lippe.
4. Sophie Dorothea, geb. 14. Juni 1870, verm. 27. Oktober 1889 mit dem Kronprinzen Konstantin von Griechenland, Herzog von Sparta.
5. Margarethe Beatrice, geb. 22. April 1872, vermählt 25. Januar 1893 mit dem Prinzen Friedrich Karl von Hessen.

Vatersschwester des Königs.

Luise Marie Elisabeth, geb. 3. Dezember 1838, vermählt 20. September 1856 mit dem Grossherzog Friedrich von Baden.

Kinder und Kindeskinde des verstorbenen Prinzen Karl, Grossoheims des Königs.

1. Des † Prinzen Friedrich Karl, Sohnes des Prinzen Karl und seiner Gemahlin Marie Anna, geb. 14. Sept. 1837 (Witve seit 15. Juni 1885).

Kinder:

- a) Luise Margarethe, geb. 25. Juli 1860, verm. 13. März 1879 mit Prinz Arthur von Grossbritannien und Irland, Herzog von Connaught.
 - b) Friedrich Leopold, geb. 14. November 1865, verm. 24. Juni 1889 mit Luise Sophie, geb. 8. April 1866, Schwester der Kaiserin und des Herzogs Ernst Günther zu Schleswig-Holstein.
Kinder: a) Viktoria Margarethe, geb. 17. April 1890.
b) Friedrich Sigismund, geb. 17. Dezember 1891.
c) Friedrich Karl, geb. 6. April 1893.
d) Friedrich Leopold, geb. 27. August 1895.
2. Marie Anna, geb. 17. Mai 1836, verm. 26. Mai 1853 mit Friedrich Wilhelm, Landgraf v. Hessen, Witve seit 14. Oktober 1884.

Kinder des verstorbenen Prinzen Albrecht, Grossoheims des Königs.

1. Friedrich Wilhelm Nikolaus Albrecht, Regent des Herzogtums Braunschweig, geb. 8. Mai 1837, verm. 19. April 1873 mit der † Marie Friederike, geb. 2. August 1854, Tochter des Herzogs Ernst von Sachsen-Altenburg.
Söhne: a) Friedrich Heinrich, geb. 15. Juli 1874.
b) Joachim Albrecht, geb. 27. September 1876.
c) Friedrich Wilhelm, geb. 12. Juli 1880.
2. Alexandrine Friederike, geb. 1. Februar 1842, verm. 9. Dez. 1865 mit Herzog Wilhelm von Mecklenburg-Schwerin, Witwe seit 28. Juli 1879.

Die Staatsoberhäupter der deutschen Staaten.

Staat	Staatsoberhaupt	Regierungsantritt	Geburts-tag
Deutsches Reich	Kaiser Wilhelm II.	15./6. 88	27./1. 59
Anhalt	Herzog Friedrich	24./1. 04	19./8. 56
Baden	Grossherzog Friedrich	24./4. 52	9./9. 26
Bayern	König Otto I.	13./6. 86	27./4. 48
	Regent: Prinz Luitpold	10./6. 86	12./3. 21
Braunschweig	Regent: Prinz Albrecht v. Preussen	2./11. 85	8./5. 37
Bremen	1. Bürgermeister Dr. Pauli	1./1. 02	
	2. Dr. Barkhausen		
Hamburg	Präsid. Bürgerm. Dr. Mönckeberg	1./1. 05	
	2. Dr. Burchard	1./1. 05	
Hessen	Grossherzog Ernst Ludwig	13./3. 92	25./11. 68
Lippe	Fürst Alexander	20./3. 95	16./1. 31
	Regent: Leopold, Graf und Edler Herr zu Lippe-Biesterfeld	26./9. 97	
Lübeck	Präsidier. Bürgermeister Dr. Klug	1./1. 03	
Mecklenb.-Schwer.	Grossherzog Friedrich Franz IV.	10./4. 97	9./4. 82
Mecklenb.-Strelitz	Grossherzog Adolf Friedrich	30./5. 04	22./7. 48
Oldenburg	Grossherzog Friedrich August	13./6. 00	16./11. 52
Preussen	König Wilhelm II.	15./6. 88	27./1. 59
Reuss ältere Linie	Fürst Heinrich XXIV.	19./4. 02	20./3. 78
	Regent: Fürst Heinrich XIV. R. j. L.	19./4. 02	28./5. 32
Reuss jüngere Linie	Fürst Heinrich XIV.	11./7. 67	28./5. 32
	i. V.: Erbprinz Heinrich XXVII.	23./11. 92	10./11. 58
Sachsen	König Friedrich August	15./10. 04	25./5. 65
Sachsen-Altenburg	Herzog Ernst	3./8. 53	16./9. 26
Sachsen-Kob.-Goth.	Herzog Karl Eduard	19./7. 05	19./7. 84
Sachsen-Meiningen	Herzog Georg II.	20./9. 66	2./4. 26
Sachsen-Weimar	Grossherzog Wilhelm Ernst	5./1. 01	10./6. 76
Schaumburg-Lippe	Fürst Georg	8./5. 93	10./10. 46
Schwarzb.-Rudolst.	Fürst Günther Viktor	19./1. 90	21./8. 52
Schwarzb.-Sondershausen	Fürst Karl Günther	17./7. 80	7./8. 30
Waldeck	Fürst Friedrich	12./5. 93	20./1. 65
Württemberg	König Wilhelm II.	6./10. 91	25./2. 48

Die Staatsoberhäupter der übrigen europäischen Staaten.

Staat	Staatsoberhaupt	Regierungsantritt	Geburts- tag
Belgien	König Leopold II.	10./12. 65	9./4. 35
Bulgarien	Fürst Ferdinand	14./8. 87	26./2. 61
Dänemark	König Christian IX.	15./11. 63	8./4. 18
Frankreich	Präsident Emile Loubet	18./2. 99	31./12. 38
Griechenland	König Georg I.	6./6. 63	24./12. 45
Grossbritannien und Irland	König Eduard VII.	22./1. 01	9./11. 41
Italien	König Viktor Emanuel III.	29./7. 00	11./11. 69
Liechtenstein	Fürst Johann II.	12./11. 58	5./10. 40
Luxemburg	Grossherzog Adolf	23./11. 90	24./7. 17
Monaco	Fürst Albert	10./9. 89	13./11. 48
Montenegro	Fürst Nikolaus I.	14./8. 60	7./10. 41
Niederlande	Königin Wilhelmina, verm. mit Herzog Heinrich zu Mecklenb.-Schwerin, jetzt Prinz der Niederlande	23./11. 90	31./8. 80
Oesterreich-Ungarn Päpstlicher Stuhl	Kaiser u. König Franz Josef I. Papst Pius X. (Giuseppe Sarto).	2./12. 48 4./8. 03	18./8. 30 2./6. 35
Portugal	König Karl I.	19./10. 89	28./9. 63
Rumänien	König Karl I.	20./4. 66	20./4. 39
Russland	Kaiser Nikolaus II.	1./11. 94	18./5. 68
Schweden u. Nor- wegen	König Oskar II.	18./9. 72	21./1. 29
Schweiz	Präsident Comtesse	1./1. 04	14./8. 47
Serbien	König Peter I.	15./6. 03	12./7. 44
Spanien	König Alfonso XIII.	17./5. 02	17./5. 86
Türkei	Grosssultan Abdul Hamid	31./8. 76	22./9. 42

Prädikate und Titel.

Form der Gesuche und Berichte an Mitglieder des Kaiser- und Königshauses.

1. an den Kaiser oder die Kaiserin.

Ueberschrift:

- a) Allerdurchlauchtigster Grossmächtigster Kaiser und König
Allergnädigster Kaiser, König und Herr!
- b) Allerdurchlauchtigste Grossmächtigste Kaiserin und Königin
Allergnädigste Kaiserin, Königin und Frau!

Anschrift:

- a) Seiner Majestät dem Deutschen Kaiser und König von Preussen,
oder:
An des Kaisers und Königs Majestät.
- b) Ihrer Majestät der Deutschen Kaiserin und Königin von Preussen,
oder:
An Ihre Majestät die Kaiserin und Königin.

Anrede:

Euere Kaiserliche und Königliche Majestät.

In der Schrift sind die Worte: „Euere Majestät, Euere Kaiserliche Majestät bezw. alleruntertänigst, ehrfurchtsvoll, in tiefster Ehrfurcht ehrerbietigst“ abwechselnd zu gebrauchen, die Redewendungen: „gehorsamst, beehre ich mich oder verfehle ich nicht“ dagegen zu vermeiden.

Schlussworte: In tiefster Ehrfurcht verharre ich

Euerer Kaiserlichen und Königlichen Majestät alleruntertänigster, treuegehorsamster u. s. w.

2. an den Kronprinzen.

Ueberschrift:

Durchlauchtigster Kronprinz!

Gnädigster Kronprinz und Herr!

Anschrift:

Seiner Kaiserlichen und Königlichen Hoheit dem Kronprinzen des Deutschen Reichs und Kronprinzen von Preussen, oder:

An des Kronprinzen Kaiserliche und Königliche Hoheit.

Anrede:

Euere Kaiserliche und Königliche Hoheit.

Wortlaut abwechselnd: „untertänigst, ehrfurchtsvoll, ehrerbietigst.“

Schlussworte: In tiefster Ehrfurcht verharre ich

Euerer Kaiserlichen und Königlichen Hoheit untertänigster u. s. w.

3. an einen Prinzen oder eine Prinzessin des Königlichen Hauses.

Ueberschrift:

a) Durchlauchtigster Prinz!

Gnädigster Prinz und Herr!

b) Durchlauchtigste Prinzessin!

Gnädigste Prinzessin und Frau!

Anschrift:

a) An den Prinzen (Vorname) von Preussen Königliche Hoheit.

b) An die Frau Prinzessin (Vorname des Gemahls) von Preussen Königliche Hoheit, oder wenn unvermählt

c) An die Prinzessin (Vorname) von Preussen Königliche Hoheit.

Anrede übereinstimmend:

Euere Königliche Hoheit.

Wortlaut abwechselnd: „untertänigst, ehrerbietigst.“

Schlussworte: In grösster Ehrerbietung verharre ich

Euerer Königlichen Hoheit untertänigster u. s. w.

Von den übrigen Fürstenfamilien des Deutschen Reichs erhalten das Prädikat

„Majestät“:

die Könige und deren Gemahlinnen.

„Königliche Hoheit“:

1. die Königlichen Prinzen und Prinzessinnen, die Grossherzöge, die Erbgrössherzöge und deren Gemahlinnen. Die nachgeborenen Mitglieder dieser Grossherzoglichen Häuser, welche von dem Herrscher in direkter männlicher Linie abstammen, erhalten die Bezeichnung „Grossherzogliche Hoheit.“
2. der Fürst von Hohenzollern;
3. der Landgraf von Hessen und der jedesmalige Erstgeborene eines Landgrafen. Die nachgeborenen Prinzen und Prinzessinnen führen die Bezeichnung „Hoheit.“

„Hoheit“ :

1. die regierenden Herzöge, sowie die Erbprinzen der regierenden herzoglichen Häuser Deutschlands. Die übrigen Mitglieder dieser Häuser erhalten die Bezeichnung „Durchlaucht;“
2. die nachgeborenen Mitglieder der Grossherzoglichen Häuser, welche von dem Herrscher nicht in direkter männlicher Linie abstammen;
3. die in Preussen wohnenden Glieder des Hauses Schleswig-Holstein-Glücksburg;
4. der Herzog Ernst Günther zu Schleswig-Holstein;
5. der Landgraf von Hessen (ältere Philippsthaler Linie), die Prinzen und Prinzessinnen von Hessen-Philippsthal, sowie der Landgraf und die Prinzen und Prinzessinnen von Hessen-Philippsthal-Barchfeld;
6. der Erbprinz von Hohenzollern.

„Durchlaucht“ :

die regierenden Fürsten, die nachgeborenen Mitglieder dieser Häuser, die Häupter der vormals reichsständischen fürstlichen Familien und deren und der Erbprinzen Nachkommen ersten Grades sowie diejenigen fürstlichen Häupter, denen die Bezeichnung besonders verliehen ist.

Mit

„Hochgeboren“ :

werden angedet:

die Personen des Grafenstandes, falls nicht das höhere Prädikat „Durchlaucht“ oder „Exzellenz“ zutrifft.

Die Bezeichnung „Exzellenz“ erhalten:

- a) die Staatsminister, die Staatssekretäre der Reichsämter und die Oberpräsidenten, solange sie sich als solche im Amte befinden oder sofern ihnen Titel und Rang eines Staatsministers nach dem Ausscheiden aus dem Amte belassen worden ist;
- b) die Ober-Hofchargen;
- c) die Ritter des Schwarzen Adler-Ordens;
- d) die Wirklichen Geheimen Räte;
- e) die General-Feldmarschälle und Generalobersten, die Generale der Infanterie, Kavallerie und Artillerie, die General-Leutnants;
- f) die Admirale und Vizeadmirale;
- g) die Botschafter.

Das Prädikat „Magnifizenz“ wird den regierenden Bürgermeistern der freien und Hansestädte sowie dem jedesmaligen Rektor einer Universität beigelegt.

Von der evangelischen Geistlichkeit führen

- a) die Bischöfe der evangelischen Kirche den Titel „Bischöfliche Hochwürden;“
- b) General-Superintendenten, Superintendenten und Konsistorialräte die Bezeichnung „Hochwürden;“
- c) Pfarrer und Prediger die Bezeichnung „Hochehrwürden.“

Von der katholischen Geistlichkeit erhalten

- a) die Kardinäle das Prädikat „Eminenz;“
- b) der Fürstbischof von Breslau, sofern er nicht Kardinal ist, den Titel „Fürstliche Gnaden;“
- c) die Erzbischöfe den Titel „Erzbischöfliche Gnaden;“
- d) die Bischöfe und Weihbischöfe den Titel „Bischöfliche Hochwürden;“

- e) die Mitglieder der Metropolitan- und Domkapitel (Domprobst, Domdechant, Domherr) sowie Pfarrer, welche kirchenregimentliche Ämter bekleiden (Dechant, Erzpriester), die Bezeichnung „Hochwürden;“
 f) alle anderen Priester die Bezeichnung „Hochwürden.“

Die Bezeichnung „Hochwohlgeboren“ steht zu:

- a) allen Beamten, welche den Rang der Räte IV. Klasse haben oder zu einer höheren Rangklasse gehören, sofern ihnen nicht die Bezeichnung Hochgeboren oder Exzellenz gebührt;
 b) allen Offizieren im aktiven Dienst und den Generälen und Stabsoffizieren ausser Dienst, sofern ihnen nicht eine höhere Bezeichnung zusteht;
 c) allen Personen des Adelsstandes, sofern nicht die niedere Stellung einzelner im bürgerlichen Leben eine Ausnahme hiervon rechtfertigt.

Die Bezeichnung „Wohlgeboren“, die früher allen Beamten der V. Rangklasse sowie den Subalternbeamten zustand, wird nach dem Runderlass der Minister des Innern und der Finanzen vom 12. August 1897 nicht mehr angewendet.

Deutsches Reich.

540 658 qkm — 56 345 014 Einwohner (Volkszählung 1900).

I. Bundesstaaten.

Königreich	Preussen	348,607 qkm.	34,472,509	Einw.
„	Bayern	75,846	6,175,153	„
„	Sachsen	14,993	4,199,758	„
„	Württemberg	19,517	2,165,765	„
Grossherzogtum	Baden	15,081	1,866,584	„
„	Hessen	7,681	1,120,426	„
„	Mecklenburg-Schwerin	13,161	597,436	„
„	Mecklenburg-Strehlitz	2,929	102,628	„
„	Oldenburg	6,427	399,183	„
„	Sachsen-Weimar-Eisenach	3,615	362,873	„
Herzogtum	Anhalt	2,294	316,083	„
„	Braunschweig	3,672	464,333	„
„	Sachsen-Altenburg	1,324	193,592	„
„	Sachsen-Coburg-Gotha	1,958	229,567	„
„	Sachsen-Meiningen	2,468	250,683	„
Fürstentum	Lippe	1,215	139,238	„
„	Reuss ältere Linie	316	68,396	„
„	Reuss jüngere Linie	825	139,210	„
„	Schaumburg-Lippe	340	41,224	„
„	Schwarzburg-Rudolstadt	941	93,059	„
„	Schwarzburg-Sondershausen	862	80,897	„
„	Waldeck	1,121	57,913	„
Freie Hansestadt	Bremen	256	224,882	„
„	Hamburg	415	768,349	„
„	Lübeck	298	96,775	„
Reichsland	Elsass-Lothringen	14,511	1,717,451	„

II. Der Bundesrat

zählt 58 Stimmen. Es entsenden Bevollmächtigte: Preussen 17, Bayern 6, Sachsen und Württemberg je 4, Baden u. Hessen je 3, Schwerin und Braunschweig je 2, die übrigen Bundesstaaten je 1. Die Landesverwaltung Elsass-Lothringen entsendet 4 Kommissare.

III. Reichstag. (N. W., am Königsplatz).

397 Mitglieder. Präsident Graf von Ballestrem.

Der Wahlkreis Pless-Rybnik wird durch den Abgeordneten Faltn, Rechtsanwalt u. Notar in Gross-Strehlitz vertreten.

Wahlgesetz für den Reichstag des Norddeutschen Bundes.

(Vom 31. 5. 1869).

§ 1. Wahlberechtigt ist jeder männliche Angehörige des deutschen Reiches, welcher am Wahltage das 25. Lebensjahr zurückgelegt hat, in dem Orte resp. Bezirke, wo er seinen Wohnsitz hat.

§ 2. Für Personen des Soldatenstandes, des Heeres und der Marine ruht die Berechtigung zum Wählen so lange, als dieselben sich bei der Fahne befinden.

§ 3. Von der Berechtigung zum Wählen sind ausgeschlossen und daher in die Wählerlisten nicht aufzunehmen:

- a. Personen, welche unter Vormundschaft oder Kuratel stehen.
- b. Personen, über deren Vermögen Konkurs- oder Fallitzustand gerichtlich eröffnet worden ist und zwar während der Dauer dieses Konkurs- oder Fallitverfahrens;

c. Personen, welche eine Armenunterstützung aus öffentlichen oder Gemeindemitteln beziehen oder im letzten der Wahl vorangegangenen Jahre bezogen haben;

d. Personen, denen in folge rechtskräftigen Erkenntnisses der Vollgenuss der staatsbürgerlichen Rechte entzogen ist, für die Zeit der Entziehung, sofern sie nicht in diese Rechte wieder eingesetzt sind.

§ 4. Wählbar zum Abgeordneten ist im ganzen Bundesgebiete jeder Norddeutsche, welcher das 25. Lebensjahr zurückgelegt und einem zum Bunde gehörigen Staate seit mindestens einem Jahre angehört hat, sofern er nicht durch die Bestimmungen in dem § 3 von der Berechtigung zum Wählen ausgeschlossen ist.

Königreich Preussen.

348 607 qkm — 34 472 509 Einwohner laut der Volkszählung von 1900.

Provinzen und Regierungsbezirke.

1. Prov. Ostpreussen	36.990 qkm.	1.996.626 Einw.		
Reg. Bez. Königsberg	21,110	1.204,386	"	
" " Gumbinnen	15,880	792,240	"	
2. Prov. Westpreussen	25.523	1.563.658	"	
Reg. Bez. Danzig	7,954	665,992	"	
" " Marienwerder	17,569	897,666	"	
3. Prov. Pommern	30.116	1.634.832	"	
Reg. Bez. Stettin	12,077	830,709	"	
" " Köslin	14,028	587,738	"	
" " Stralsund	4,010	216,340	"	
4. Prov. Brandenburg	39.836	3.108.554	"	
Reg. Bez. Frankfurt	19,197	1,179,250	"	
" " Potsdam	20,638	1,929,304	"	
5. Prov. Posen	28.968	1.887.275	"	
Reg. Bez. Posen	17,515	1,198,252	"	
" " Bromberg	11,452	689,023	"	
6. Prov. Schlesien	40.314	4.668.857	"	
Reg. Bez. Breslau	13,482	1,697,719	"	
" " Liegnitz	13,608	1,102,992	"	
" " Oppeln	13,225	1,868,146	"	
7. Prov. Sachsen	25.251	2.832.616	"	
Reg. Bez. Magdeburg	11,511	1,176,372	"	
" " Merseburg	10,209	1,189,825	"	
" " Erfurt	3,530	466,419	"	

8. Prov. Schleswig-Holstein	}	19,001 qkm.	1,387,968 Einw.		
Reg. Bez. Schleswig					
9. Prov. Hannover	}	38.509	2,590,939		
Reg. Bez. Hannover				5,717	647,908
„ „ Hildesheim				5,352	526,758
„ „ Lüneburg				11,342	472,598
„ „ Stade				6,785	375,017
„ „ Osnabrück				6,204	328,600
„ „ Aurich				3,107	240,058
10. Hessen-Nassau	}	15,695	1,897,981		
Reg. Bez. Cassel				10,078	890,142
„ „ Wiesbaden				5,617	1,007,839
11. Prov. Westfalen	}	20.209	3,187,777		
Reg. Bez. Münster				7,253	699,583
„ „ Minden				5,259	636,875
„ „ Arnberg				7,696	1,851,319
12. Prov. Rheinland	}	26.994	5,759,798		
Reg. Bez. Aachen				4,155	617,964
„ „ Cöln				3,977	1,021,878
„ „ Düsseldorf				5,412	2,599,806
„ „ Koblenz				6,205	682,454
„ „ Trier				7,184	840,696
13. Stadtkreis Berlin	}	63	1,888,848		
14. Hohenzollern					
Reg. Bez. Sigmaringen	}	1,142	66,780		

Preussischer Landtag.

a. Herrenhaus (N. W. 19, Leipzigerstr. 75).

- Mitglieder mit erblicher Berechtigung aus dem Kreise Pless.

Durchl. Hans Heinrich XI. Fürst von Pless, Graf von Hochberg etc. auf Schloss-Pless.

- Vom König berufene Mitglieder aus besonderem Allerhöchsten Vertrauen.

Se. Fürstl. Gnaden Prinz von Pless, Graf von Hochberg, Frhr. zu Fürstenstein, Hans Heinrich XV. Rittmstr. a. l. s. d. Armee. Legationssekretär a. D., auf Fürstenstein.

b. Abgeordnetenhaus (SW. 12, Prinz Albrechtstr. 5).

Wahlkreis Pless-Rybnik: Faltin, Rechtsanw. in Gross-Strehlitz (Z.)
 von Heyking, Landr. in Pless (K.)
 Rzesnitzeck, Kreisschulinsp. in Ratibor (Frk.)

Verordnung

zur

Wahl der Wahlmänner für das Haus der Abgeordneten.

§ 4. Auf jede Vollzahl von 250 Seelen ist ein Wahlmann zu wählen.

§ 8. Jeder selbständige Preusse, welcher das 24. Lebensjahr vollendet

und nicht den Vollbesitz der bürgerlichen Rechte in Folge rechtskräftigen richterlichen Erkenntnisses verloren hat, ist in der Gemeinde, worin er seit 6 Monaten seinen Wohnsitz oder Aufenthalt hat, stimmberechtigter Urwähler, sofern er nicht aus öffentlichen Mitteln Armen-Unterstützung erhält.

§ 29. Zum Abgeordneten ist jeder Preusse wählbar, der das 30. Lebensjahr vollendet, den Vollbesitz der Bürgerlichen Rechte in Folge rechtskräftigen richterlichen Erkenntnisses nicht verloren hat und bereits ein Jahr lang dem Preussischen Staatsverbande angehört.

Provinz Schlesien.

40 314 qkm — 4 668 857 Einwohner.

Ober-Präsident — Breslau, (Albrechtstr. 32).

Provinziallandtag.

Der Kreis Pless ist vertreten durch:

von Heyking, Landrat in Pless.

Se. Durchl. Hans Heinrich XI. Fürst v. Pless.

Reichsgraf von Hochberg etc. auf Schloss Pless.

Salmann, Bürgermeister in Pless.

Wegebauamt in Gleiwitz.

Landesbaninsp. Beiersdorff in Gleiwitz.

Der Bezirk umfasst die Kreise: Beuthen Stadt u. Land, Gleiwitz Stadt, Kattowitz Stadt u. Land, Königshütte Stadt, Lublinitz, Pless, Rybnik, Tarnowitz, Tost, Gleiwitz und Zabrze.

Regierungsbezirk Oppeln.

1 322 535 ha — 1 868 146 Einwohner.

Königliche Regierung zu Oppeln.

Holtz, Regierungspräsident.

- I. Präsidial-Abteilung: Ober-Regierungsräte Jürgensen u. Seler.
 - II. Abteilung für Kirchen und Schulwesen: Oberregierungsräte von Flottwell u. Dr. Küster.
 - III. Abteilung für direkte Steuern, Domänen und Forsten:
 - A. Für direkte Steuern: Ober-Reg.-Rat Michaelis.
 - B. Für Domänen u. Forsten: Ober-Reg.-Rat Dr. Meyer (Georg).
- Regierungs-Hauptkasse: Landrentmeister Wontropka.
 Präsidialbureau: Reg. Präsidial-Sekretär Beyer.

Bezirks-Ausschuss zu Oppeln.

Vorsitzender: Holtz, Regierungspräsident.

Stellvertreter im Vorsitz: Glogau, Verwaltungs-Gerichts-Direktor.

Sonstiger Stellvertreter: Dr. Reichelt, Reg.-Assessor.

Mitglieder: a. Ernante:

Glogau, Verw.-Gerichts-Direktor.

Dr. Ziehm, Amtsrichter.

Stellvertreter:

Dr. Reichelt, Reg.-Ass.

von Wilnowski, Reg.-Rat.

b. Vom Provinzial-Ausschusse gewählte:

von Gehren, Herzogl. Kammer-Direktor zu Schloss Ratibor.

von Jordan, Landesältester auf Schiroslawitz.

Dr. Eckardt, Justizrat, Generaldirektor in Kattowitz.

Bernert, Oberbürgermeister zu Ratibor.

Reil, Rittergutsbes. auf Chorulla.

Se. Durchlaucht Fürst zu Hohenlohe-Oehringen, Herzog v.

Ujest auf Slawenzitz.

Remy, Bergrat und Hüttdirektor in Lipine.

Warmbrunn, Oberbürgermeister in Neisse.

Kreis Pless.

106 113 ha. 3 Städte, 93 Gemeinden, 86 Gutsbezirke, 44 Amts-Bezirke,
43 Standesamts-Bezirke.

103 275 Einwohner (93 608 kath., 8 662 ev., 8 and., 997 jüd.)

Landrat: Ernst von Heyking, Mitglied des Abgeordnetenhauses.

Kreis-Sekretär: Erich Keil.

(Landratsamt-, staatliche Beamten pp. siehe Stadt Pless).

Kreisdeputierte.

1) Hans Heinrich XI, Fürst von Pless. 2) Max Schulze, Gutsbesitzer, Solce.

Kreisausschussmitglieder.

Rittergutsbesitzer Otto Hegen-scheidt, Ornontowitz. Rittergutsbesitzer Frhr. Karl v. Reitzenstein auf Pilgramsdorf. Bürgermeister Skupin, Nicolai. Bürgermeister Saalman, Pless. Gutsbesitzer Max Schulze, Solce. Oekonomie-Rat Ziegert in Kempa.

Kreistagsabgeordnete

(nach Wahlverbänden.)

a) Wahlverband der Grossgrundbesitzer.

1. Karl von Alt-Stutterheim, Rittergutsbesitzer, Kopicowitz. 2. Richard Asser, Bau-meister, Pless. 3. Otto Hegen-scheidt, Rittergutsb., Ornontowitz. 4. Rudolf Hegen-scheidt, Rit-tergutsbesitzer, Zawisc. 5. Adolf Kühn, Gutsp., Gross-Weichsel. 6. Paul Lonczig, Gutsp., Biassowitz. 7. Paul Müller, Gutsbes., Vogtei Chelm. 8. Hans Heinrich XI, Fürst von Pless, Schloss-Pless. 9. Engelhard Preiss, Rittergutsbes., Mittel-Lazisk. 10. Karl Frhr. v. Reitzenstein auf Pilgramsdorf. 11. Gustav von Ruffer, Rittergutsbes., Kokoschitz, Kreis Rybnik. 12. Georg Schnabel-Zeumer, Fabrikbes., Kobier. 13. Max Schulze, Gutsbes., Solce. 14. Wilhelm Tau, Rittergutsbes., Schloss Goldmannsdorf. 15. Hübert Graf von Tiele-Winckler, Majoratsherr, Moschen, Kr. Neu-

stadt O./S. 16. Karl Walliczek, Gutsbes., Riegersdorf. 17. Hans Zeumer, Fabrikbesitzer, Nicolai. 18. Paul Ziegert, Oekonomie-rat, Kempa.

b) Wahlverband der Landgemeinden.

1. Johann Bulla, Freischoltiseibesitzer, Urbanowitz. 2. Clemens Fitzek, Bauergutsbes., Lendzin. 3. Albert Fortun, Steuerinspek-tor a. D., Nicolai. 4. Karl Fry-statzki, Fleischerobermstr., Pless. 5. Franz Koisar, Bauergutsbes., Warschowitz. 6. Johann Kureczok, Bauergutsbes., Orzesche. 7. Franz Niestroj, Bäckermeister, Tichau. 8. Franz Nowrotzki, Gärtnerstellenbesitzer, Imielin. 9. Johann Radwanski, Achtelhüfner, Gross-Chelm. 10. Karl Scholtys, Kaufmann, Althammer. 11. Johann Slecziõna, Gasthausbes., Warschowitz. 12. Franz Waleczek, Bauergutsbes., Sussetz. 13. Josef Waleczek, Bauergutsbes., Jarzombkowitz. 14. Josef Walliczek, Mühlenbesitzer, Rudoltowitz. 15. Ludwig Wawrziczek, Freischoltiseibesitzer, Lonkau. 16. Karl Wrobel, Gärtnerstellenbes., Wosch-czytz. 17. Nikolaus Zogalla, Bauergutsbes., Wyrow.

c) Wahlverband der Städte.

1. Cogho, Oberförster a. D., Pless. 2. Larisch, Justizrat, Nicolai. 3. Karl Pleschka, Bürgermeister, Alt-Berun. 4. Robert Saalman, Bürgermeister, Pless. 5. Adrian Skupin, Bürgermeister Nicolai.

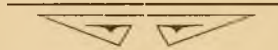
Kreis-Chausseaufseher: Josef Kucharczyk, Mokrau. Ferdinand Sliwinski, Lenzin. Franz Galleja, Pless. Gottlieb Seidel, Kamionka. Franz Garbas, Cwiklitz. Karl Pawlik, Wilkowy. Josef Heinelt, Borin. Peter Bednarek, Jankowitz. Paul Dlutzik, Emanuelsegen. Josef Zielonka, Imielin.

Prov. Chausee-Aufseher: Adolf Liebetanz, Poremba. Franz Hettwer, Pawlowitz. Paul Klapper, Orzesche. Hermann Oehl, Beesdorf-Porombek.

Amtsbezirke und Vorsteher.

1. Altdorf: Dombek, Pless. 2. Biassowitz: Lonczig, Biassowitz. 3. Gross-Chelm: Müller, Vogtei-Chelm. 4. Cielmitz: Burgund, Urbanowitz. 5. Dzieckowitz: Niesel, Dzieckowitz. 6. Emanuelsegen: Bialetzki, Emanuelsegen. 7. Gardawitz: Hase, Gardawitz. 8. Goczalkowitz: Dombek, Pless. 9. Golassowitz: Deska, Golassowitz. 10. Nieder-Goldmannsdorf: Thau, Schloss Goldmannsdorf. 11. Guhrau: Dr. Weinschenck, Guhrau. 12. Jedlin: Bürgermeister Pleschka, Alt-Berun. 13. Imielin: Schwarz, Imielin. 14. Kobier: Stefan, Ko-

bier. 15. Krassow: Bialetzki, Emanuelsegen. 16. Ober-Lazisk: Heuchel, Mokrau. 17. Mittel-Lazisk: Preiss, Mittel-Lazisk. 18. Lenzin: Pleschka, Alt-Berun. 19. Miedzna: Dr. Weinschenck, Guhrau. 20. Miserau: Scholz, Miserau. 21. Mokrau: Lassak, Mokrau. 22. Neuberun: Schulze, Solce. 23. Niederforsten: Stephan, Kobier. 24. Oberborin: Paul, Nieder-Borin. 25. Orontowitz: Hegenscheidt, Orontowitz. 26. Orzesche: Tomalla, Orzesche. 27. Pawlowitz: (unbesetzt). 28. Petrowitz: Bialetzki, Emanuelsegen. 29. Pilgramsdorf: Freiherr von Reitzenstein, Pilgramsdorf. 30. Podlesie: Fortun, Nicolai. 31. Schloss-Pless: Dombek, Pless. 32. Radostowitz: Dombek, Pless. 33. Rudoltowitz: Dombek, Pless. 34. Sandau: Saalman, Pless. 35. Smilowitz: Preiss, Smilowitz. 36. Sussetz: Radeck, Branitz. 37. Tichau: stellv. Amtsvorsteher Schaffarczyk, Tichau. 38. Urbanowitz: Burgund, Urbanowitz. 39. Warschowitz: Nolda, Kreutzdorf. 40. Weichsel: Reich, Czarnedoly. 41. Woschczytz: Otto, Woschczytz. 42. Wyrów: Knoepffler, Gostin. 43. Zawise: Hegenscheidt, Zawise. 44. Zgoin: Knoepffler, Gostin.



Ortschafts- und Namensverzeichnis des Kreises Pless.



Adelhaidshof, zu Gut Staude II gehörig.

Einwohner 69 Personen. Gutsbes. Fürst von Pless. Gütspächter Sattler. Amtsvorsteher, Standesbeamter Fasanenmeister Reisch in Czarnedoly. — (Alles Andere wie bei Gem. Staude).

Sattler Wilhelm, Fürstlicher Gutsp.
Poppe Wilhelm, Wirtschaftsbeamter.

Matera Anton, Schaffer.

Alt-Berun, Stadt.

IV. Servisklasse — mit Wilkmühle, Wittgehöft, Wygodagegehöft Sprengstoff-Fabrik und Sprengkapsel- und Metallwaren-Fabrik auf Lysina, zum Landrats-Amt Pless 22,5 km. Einwohner: 2274. Bürgermeister: Carl Pleschka, seit 11. 1. 1896. Unbesoldete Magistratsmitglieder: Betriebsleiter Alexander Gies. Gasthofbesitzer Josef Seibert. Stadtverordnete: Vorsteher der Bürgermeister. I. Abteilung Gies, Seibert, Braier, Dr. Wrobel. II. Abteilung Banasch, Drobik, Fitzek, Blaszczyk. III. Abteilung Christ, Kusch, Gawlik. Standesbeamter: der Bürgermeister Pleschka. Vertreter: Kämmerer Duda. Stadt-Haupt-Kasse: Rendant und Steuereinnahmer Duda. Polizei-Verwaltung: Polizeisergeant Figiel, 2 Nachtwächter. Feuerwehr: Vorstand: Fabrikdirektor Kuntz, Bauunternehmer Banasch, Bürgermeister Pleschka, Buchhalter Hilf, Bäckermeister Tyrol, Malermeister Schwarz, Gendarm Scholz XVI. Zündholzfabrikbesitzer Jaesche. Amtsgericht: Pless 22,5 km. Landgericht: Gleiwitz, 41 km. Katasteramt Nicolai, 17 km. Behörden: Postamt III. Klasse: Telegraphenbetrieb, Fernsprechbetrieb, Unfallmeldestelle. Postverwalter Ganns, Postgehilfe Strzempa. Militär-Meldeamt: Pless. Kreisbauinspektion: Baurat Posern in Pless. Kirchen: Katholische 2, (Bartholomäus- und Valentini-Kirche), Pfarrer M. Bielok. Organist: Borzutzki. Evang. Kirche in Anhalt. Synagoge: (Rabbiner Dr. Norden in Myslowitz). Schulen: Kath. Volksschule mit 7 Knaben- und zugleich Mädchenklassen. Hauptlehrer Powroslo. Lehrer Krems, Hansel, Piwowarski, Powroslo. Kreisschulinsp.: Nicolai.

Evangelische Volksschule: vakant. Krankenh.: Städtisches Krankenhaus. Vorstand ist der Magistrat, leitender Arzt, Kommunalarzt Dr. Wrobel. Stiftungen: Kaplan Krupski'sches Hospital für altersschwache und hilfsbedürftige Frauen. Pfarrer Zychon'sche Stipendiums-stiftung. Innungen: 1. Schmiede- und Schlosser-Zwangsinnung. Obermeister Schmied Kruppa. 2. Tischler- und Böttcher-Zwangsinnung, Obermeister Tischler Latocha. 3. Schuhmacher- und Sattler-Zwangsinnung, Obermeister Schuhmacher Dlugon. 4. Schneider-Zwangsinnung, Obermeister Schneider Gretka. 5. Fleischer- (freiwillige) Innung, Obermeister Fleischer Braier. Aerzte: Dr. August Wrobel. Apotheken: Filiale der St. Barbaraapothek in Myslowitz. Apotheker Czygan, Besitzer, Verwalter B. Schaefer. Oeffentliche Wasser-Genossensch. z. Regul. der Gostine u. Mletzna. Vors. Seibert. Gasthausbes. Kriegerverein: Vorstand: Gerbermeister G. Kusch. Sprengstoff-Fabrik. Georg von Giesche's Erben und Comp. Beuthen O./S. Beamte: Direktor Paul Kuntz, Chemiker Dr. Fleck, Fabrikinspektor Anton Tischler, Buchhalter Gustav Hilf. Schlesische Sprengkapsel- und Metallwarenfabrik Ges. mit beschr. Haftung. Direktor: Carstens in Dresden, — Betriebsleiter Alexander Gies. — Werkmeister Wilhelm Kaese.

Banasch Vinzent, Ackerbürger.
 Banasch Josef, Bauunternehmer.
 Barucha Karl, Maurerpolier.
 Barucha Paul, Maurer.
 Bendel Rudolf, Fleischermeister.
 Bendel Karl, Fleischermeister.
 Bendel August, Fleischermeister.
 Bielok Matthäus, Pfarrer.
 Blaszczyk Josef, Ackerbürger.
 Blazek Josef, Ackerbürger.
 Blumenfeld Adolf, Kaufmann.
 Bobla Josef, Maurer.
 Bobla Johann, Maurer.
 Borutzki Karl, Organist.
 Braier Paul, Fleischermeister.
 Brückner Hugo, Kaufmann.
 Buczek Franz, Ackerbürger.
 Bulla Josef, Arbeiter.
 Cichy Klemens, Krämer.
 Cichy Valentin, Ackerbürger.
 Cieslik Josef, Gasthausbesitzer.
 Christ Sylvester, Schuhmacherstr.
 Czempas Johann, Arbeiter.
 Czempas Paul, Zimmermann.
 Czempas Vincent, Briefträger.
 Czempas Albert, Ackerbürger.
 Czempas Johann, Schuhmacher.
 Czempas Josef, Zimmermann.
 Czyrwik Lorenz, Maurer.
 Czyrwik Paul, Maurer.
 Czyrwik Jakob, Maurer.
 Dlugaj Rudolf, Gastwirt.
 Dlugaj Karl, Schlossermeister.

Dlugaj Franz, Invalide.
 Dlugon Paul, Schuhmachermeister.
 Drobik Valentin I., Ackerbürger.
 Drobik Valentin II., Ackerbürger.
 Drobik Johann, Maurer.
 Dudek Johann, Maurer.
 Duda August, Kämmerer.
 Dziubany Josef, Schuhmacher.
 Dziubany Josef, Ackerbürger.
 Dziubany Franz, Hausbesitzer.
 Erlich Emanuel, Häusler.
 Fiegiel Valentin, Ackerbürger.
 Fiegiel Lorenz, Ackerbürger.
 Fiegiel Albert, Polizeisergeant.
 Fitzek Valentin, Ackerbürger.
 Fitzek Johann, Auszügler.
 Fitzek Albert, Auszügler.
 Fitzek Josef, Maurer.
 Fitzek Paul, Maurer.
 Fitzek Paul, Arbeiter.
 Galloch Franz, Maurer.
 Gawlik Karl, Ackerbürger.
 Gawlik Lorenz, Kaufmann.
 Gawlik Franz, Zimmerpolier.
 Gawlik Max, Tischler.
 Gawlik Josef, Sattlermeister.
 Gawlik Vinzent, Ackerbürger.
 Gawlik Valentin, Grossbürger.
 Gawlik Thomas, Ackerbürger.
 Goj Franz, Ackerbürger.
 Goj Josef, Ackerbürger.
 Goralczyk Matthäus, Arbeiter.
 Goralczyk Johann, Schneidermeister.

- Grabowski Johann, Kutscher.
 Grabowski Johann, Fabrikarbeiter.
 Grabowski Paul, Maurer.
 Gretka Johann, Ackerbürger.
 Gretka Josef, Schmied.
 Gretka Josef, Sattlermeister.
 Grollik Franz, Arbeiter.
 Hachula Albert, Ackerbürger.
 Hachula Michael, Schmiedemeister.
 Hansel Alois, Lehrer.
 Hennig Reinhold, Förster.
 Hromy Johann, Arbeiter.
 Hudzikowski Franz, Krämer.
 Hudzikowski Johann I, Tischlermst.
 Hudzikowski Franz, Tischlermeister.
 Hudzikowski Johann II, Tischlermst.
 Hycz Josef, Ackerbürger.
 Hycz Johann, Ackerbürger.
 Hycz Michael, Maurer.
 Hycz Johann, Maurer.
 Hycz Matthäus, Hausbesitzer.
 Hytsch Valentin, Invalide.
 Jagoda Josef I, Ackerbürger.
 Jagoda Josef II, Ackerbürger.
 Jagoda Thomas, Maurer.
 Jagoda Josef, Maurer.
 Jagoda Franz, Schneider.
 Jagoda Baltasar, Auszügler.
 Jagoda Albert, Stellmacher.
 Jagoda Valentin, Maurer.
 Jagoda Johann, Auszügler.
 Jaeschke Wilhelm, Fabrikbesitzer.
 Jalowy Johann, Stellmacher.
 Indyka Paul, Maurer.
 Indyka Paul, Arbeiter.
 Kaczmarczyk Johann, Arbeiter.
 Kaczmarczyk Johann, Maurer.
 Kaese Wilhelm, Werkmeister.
 Karwath Albert, Maurer.
 Karwath Paul, Maurer.
 Karwath Franz, Krämer.
 Karwath Matthäus, Maurer.
 Karwath Paul, Landwirt.
 Kasperczyk Alexander, Fabrikarbtr.
 Kiwadowitz Julius, Oberwiesenwärt.
 Knoppek Thomas, Arbeiter.
 Kostyra Paul, Bauzeichner.
 Kostyra Klemens, Ackerbürger.
 Kostyra Valentin, Ackerbürger.
 Kotzurek Martin, Gasthauspächter.
 Kotzurek Franz, Fleischermeister.
 Kotzurek Josef, Maurer.
 Kotzurek Franz, Maurer.
 Kotzurek Johann, Maurer.
 Kotzurek Paul, Maurerpolier.
 Kotzurek Albert, Maurer.
 Kotzurek Josef, Gastwirt.
 Kotzurek Klemens, Ackerbürger.
 Kotzurek Josef, Maler.
 Kotzurek Valentin, Häusler.
 Kotzurek Josef, Ackerbürger.
 Krafczyk Franz, Maurer.
 Krafczyk Josef, Maurer.
 Krems Franz, Lehrer.
 Kruppa Josef, Ackerbürger.
 Kruppa Johann, Schmiedemeister.
 Kruppa Franz, Krämer.
 Kubina Franz, Schuhmacher.
 Kubitz Josef, Ackerbürger.
 Kuczek Vinzent, Maurer.
 Kulski Franz, Maurer.
 Kulski Johann, Maurer.
 Kusch Gustav, Gerbermeister.
 Kutz Johann, Invalide.
 Kutz Josef, Maurer.
 Labus Josef, Böttcher.
 Labus Karl, Böttcher.
 Laby Johann, Arbeiter.
 Laby Johann, Maurer.
 Latocha Albert, Maurer.
 Latocha Matthäus, Ackerbürger.
 Latocha Klemens, Ackerbürger.
 Latocha Thomas, Ackerbürger.
 Latocha Michael, Ackerbürger.
 Latocha Johann, Maurer.
 Latocha Franz, Maurer.
 Latocha Anton, Maurer.
 Latocha Max, Ackerbürger.
 Latocha Johann, Tischlermeister.
 Latocha Johann, Maurer.
 Latocha Johann, Ackerbürger.
 Latocha Jakob, Fabrikarbeiter.
 Leopold Johann, Schuhmachermstr.
 Loch Franz, Maurer.
 Lupon Franz, Maurer.
 Lubetzki Anton, Schneidermeister.
 Lubetzki Johann, Maurer.
 Lubetzki Valentin, Ackerbürger.
 Lubetzki Martin, Schmiedemeister.
 Lubetzki Max, Fabrikbesitzer.
 Malina Valentin, Häusler.
 Malina Martin, Schuhmachermeister.
 Mansel Johann, Maurer.
 Mazurczyk Josef, Landwirt.
 Miernik Josef, Gewerbeschreiber.
 Miernik Josef, Maurer.
 Miernik Johann, Maurer.
 Miernik Bartholomäus, Ackerbürger.
 Mika Franz, Briefträger.
 Mika Johann, Maurerpolier.
 Mikos Paul, Arbeiter.
 Mlotzek Matthäus, Arbeiter.

- Mlotzek Josef, Arbeiter.
 Mroczek Franz, Schuhmacher.
 Myalski August, Tischlermeister.
 Myalski Martin, Maurer.
 Myalski Paul, Maurer.
 Myalski Johann, Maurer.
 Nagi Franz, Hausbesitzer.
 Nemella Josef, Bäckermeister.
 Niessyto Josef, Arbeiter.
 Noras Vinzent, Maurerpolier.
 Noras Johann, Schuhmachermeister.
 Noras Josef, Ackerbürger.
 Noras Paul, Zimmermann.
 Noras Jakob, Zimmermann.
 Noras Martin, Bauunternehmer.
 Noras Paul, Zimmerpolier.
 Nowok Josef, Grubenhäuer.
 Nowok Franz, Ackerbürger.
 Nowok Johann, Postschaffner.
 Nycz Valentin, Hausbesitzer.
 Nyga Anton, Hausbesitzer.
 Nyga Paul, Ackerbürger.
 Nyga Josef, Arbeiter.
 Nyga Albert, Arbeiter.
 Nyga Josef, Schneidermeister.
 Nyga Paul, Hausbesitzer.
 Nyga Valentin, Wächter.
 Nyga Klemens, Zimmermann.
 Nyga Josef, Maler.
 Nyga Johann, Maler.
 Nyga Franz, Maurer.
 Nyga Alexander, Maurer.
 Oschek Michael, Maurer.
 Pannek Bernhard, Fabrikarbeiter.
 Pawelczyk Johann, Ackerbürger.
 Pawelczyk Matthäus, Hausbesitzer.
 Pawelczyk Paul, Händler.
 Pawelczyk Thomas, Maurer.
 Pawelczyk Paul, Maurer.
 Pawelczyk Albert, Nachtwächter.
 Pawelczyk Franz, Maurer.
 Pawelczyk Jakob, Fabrikarbeiter.
 Piekarczyk Martin, Arbeiter.
 Pietruschka Simon, Dachdecker.
 Pleschka Karl, Bürgermeister.
 Poczontek Jakob, Seilermeister.
 Poczontek Karl, Zimmermann.
 Poczontek Josef, Zimmermann.
 Powroslo Heinrich, Hauptlehrer.
 Pudallik Franz, Schornsteinfegermstr.
 Rogalski Michael, Schneidermeister.
 Rolle Oskar, Barbier.
 Rosinus Josef, Maurer.
 Rudolf Otto, Bäckermeister.
 Rudzik Franz, Kammacher.
 Rudzik August, Sattler.
 Rygalla Valentin, Bergmann.
 Saturnus Albert, Arbeiter.
 Schmeer Wilhelm, Buchhalter.
 Schorek Valentin, Zimmermann.
 Schorek Johann, Ackerbürger.
 Schostek Josef, Maurer.
 Schula Valentin, Maurer.
 Schula Franz, Maurer.
 Seibynski Franz, Böttcher.
 Seibert Josef, Gasthausbesitzer.
 Sewerin Valentin, Ackerbürger.
 Sewerin Josef, Häusler.
 Sewerin Jakob, Schneidermeister.
 Siedlaczek August, Schuhmacher.
 Sikora Valentin, Bergmann.
 Skiba Emil, Ackerbürger.
 Skrzypietz Anton, Krämer.
 Smietana Paul, Maurer.
 Smietana Baltasar, Barbier.
 Smietana Matthäus, Briefträger.
 Smietana Franz, Fleischer.
 Smietana Johann, Maurer.
 Smietana Thomas, Maurer.
 Smielowski Josef, Maurer.
 Solarczyk Johann, Arbeiter.
 Spozcek Jakob, Totengräber.
 Spyra Emanuel, Schuhmachermstr.
 Stachon Klemens, Bergmann.
 Stenzel Valentin, Arbeiter.
 Stenzel Johann, Maurer.
 Steczyk Johann, Maurer.
 Stiller Alfred, Klempnermeister.
 Strzezik Johann, Ackerbürger.
 Suchanek Jakob, Fleischer.
 Taistra Josef, Wiesenwörter.
 Taistra Theodor, Schuhmacher.
 Tator Valentin, Arbeiter.
 Tischler Robert, Kaufmann.
 Tischler Anton, Fabrikinspektor.
 Tyroll Josef, Bäckermeister.
 Urbanczyk Johann, Ackerbürger.
 Urbanczyk Johann, Auszügler.
 Watolla Franz, Hausbesitzer.
 Watolla Jakob, Schneider.
 Watzlawowitz Franz, Maurer.
 Watzlawowitz Ignatz, Maurer.
 Watzlawowitz Johann, Schuhmacher.
 Weissenberg Martin, Kaufmann.
 Wilezek Jakob, Briefträger a. D.
 Wilezek Franz, Arbeiter.
 Wilk Baltasar, Ackerbürger.
 Wilk Paul, Briefträger.
 Wilk Josef, Schneider.
 Willer Johann, Schuhmacher.
 Wisnowski Franz, Arbeiter.
 Wrobel Johann, Fleischermeister.

Wrona Johann, Arbeiter.
 Wrona Adam, Arbeiter.
 Zolna Johann, Zimmermann.
 Zolna Josef, Ackerbürger.
 Zolnetzko Johann, Musikus.

Zolnetzko Franz, Musikus.
 Zoremba Paul, Maurer.
 Zoremba Matthäus, Maurer.
 Zwyrttek Paul, Zimmermann.

Alt-Berun, Kolonie.

(Alles andere wie bei Stadt Altberun.)

Blacha Franz, Häusler.
 Blasczyk Johann, Häusler.
 Dźubany Franz, Häusler.
 Fioł Johann, Häusler.
 Gretka Johann, Häusler.
 Hamerla Jakob, Häusler.
 Janos Johann, Häusler.
 Kotzurek Johann, Häusler.

Krzikawski Franz, Häusler.
 Kutz Adam, Häusler.
 Niessyto Lorenz, Maurer.
 Schostek Johann, Arbeiter.
 Spoczek Franz, Häusler.
 Tatoj Paul, Wegewärter.
 Urbanczyk Simon, Arbeiter.

Altdorf, Gemeinde.

Einwohner 2032, Gemeindevorst. Jakob Pistelok, Gemeindegew. Wilhelm Seiffert in Pless, Amtsvorst. Dombek in Pless, Standesb. Wagner in Pless. Post in Pless 3 km. Eisenb. Pless 4 km. Ev. Kirche, Kath. Kirche in Pless. Jüdische Kultusg. in Pless. Schulen: Kath. Volksschule. Hauptlehrer Schaffranek Josef, Lehrer Finger Josef, Hollmann Alfons, Thiel Hermann. Lehrerinnen Ligert Meta. Kreisschulinsp.: Wiercinski in Pless. Landg.: Gleiwitz 55 km. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt, Steueramt: Pless 3 km. Bezirkskommando Rybnik 38 km. Gendarmstat. (unbesetzt). Stiftungen: evangel. Waisenanstalt für Mädchen. Vorst. Elisabeth Gierol. Kriegerverein, Przybyła Josef, Vorsitzender.

Baborski Johann, Zimmermann.
 Balas Simon, Pferdeknecht.
 Balcar Paul, Maurer.
 Bankiel Johann, Häusler.
 Banot Matthäus, Häusler.
 Barchanski Josef, Arbeiter.
 Benschowski Jakob, Auszügler.
 Bialon Josef, Arbeiter.
 Bielezki Franz, Häusler.
 Bieta Josef, Häusler.
 Bieta Johann, Inval.-Renten-Empf.
 Bieta Paul, Maurer.
 Blachut Theodor, Häusler.
 Blachut Konstantin, Maurerpolier.
 Blant Josef, Ackerbauer.
 Blant Johann, Zimmermann.
 Błonkała Lorenz, Häusler.
 Błonkała Johann, Arbeiter.
 Błonkała Josef, Zimmerhüter.
 Błonkała Paul, Hüttenarbeiter.
 Bobek Valentin, Auszügler.
 Bogosz Josef, Halbgärtner.
 Bogosz Josef, Häusler.

Bogosz Franz, Ackerbauer.
 Bogosz Paul, Halbgärtner.
 Boldys Michael, Invalide.
 Bonk Matthias, Auszügler.
 Borys Eva, Nähterin.
 Botor Josef, Häusler.
 Brandt Elisabet, Diakonissin.
 Brudny Marie, Witwe.
 Brudys Hedwig, Witwe.
 Budny Johann, Maurer.
 Burkert Karl, Bureau-Assistent.
 Bryla Johann, Arbeiter.
 Cebula Hedwig, Witwe.
 Chlebek Paul, Arbeiter.
 Chlebek Paul, Arbeiter.
 Chmiel Andreas, Häusler.
 Chmiel Paul, Häusler.
 Chroszcz Andreas, Halbbauer.
 Chroszcz Johann, Halbbauer.
 Chudek Franz, Arbeiter.
 Chudek Lorenz, Invalide.
 Chudek Anna, Witwe.
 Cipa Georg, Arbeiter

Copek Josef, Maurer.
 Czakon Hedwig, Aufwärterin.
 Czauderna Karl, Aufseher.
 Czechmann Rosalie, Arbeiterin.
 Czogalla Anton, Lumpensammler.
 Czyn Anton, Häusler.
 Czyn Johann, Zimmermann.
 Dobija Paul, Häusler.
 Duda Johanna, Witwe.
 Duda Johann, Arbeiter.
 Dudek Franz, Invalide.
 Dudek Franz, Maurer.
 Dudek Paul, Maurer.
 Dulemba Josef, Invalide.
 Dziendziel Johann, Arbeiter.
 Famulok Josef, Zimmermann.
 Famulok Adam, Zimmermann.
 Famulok Georg, Zimmermann.
 Famulok Georg, Häusler.
 Famulok Michael, Auszügler.
 Famulok Michael, Zimmerpolier.
 Figoluszka Johann, Auszügler.
 Figoluszka Johann, Häusler.
 Figoluszka Josef, Häusler.
 Figura Johann, Arbeiter.
 Fijol Jakob, Arbeiter.
 Fijol Paul, Maurer.
 Finger Josef, Lehrer.
 Frystatzki Paul, Pächter.
 Furas Franz, Häusler.
 Fydrych Georg, Häusler.
 Galuszka Matthias, Häusler.
 Gamza Josefa, Arbeiterin.
 Gamza Hedwig, Witwe.
 Gamza Anton, Maurer.
 Gandyk Paul, Häusler.
 Gandyk Johann, Zimmermann.
 Gawlik Anna, Auszüglerin.
 Gawlowski Franz, Invalide.
 Gazda Paul, Arbeiter.
 Gierol Elisabeth, Vorst. des evang.
 Waisenhauses.
 Godziek Ludwig, Zimmermann.
 Godziek Anna, Auszüglerin.
 Godziek Franz, Häusler.
 Godziek Albertine, Hebamme.
 Gojny Andreas, Bahnarbeiter.
 Gojny Marie, Arbeiterin.
 Golda Franz, Häusler.
 Goldmann Franz, Parzellist.
 Golek Andreas, Auszügler.
 Golyszny Franz, Arbeiter.
 Gorgon Paul, Arbeiter.
 Gruba Georg, Arbeiter.
 Gruszka Paul, Ackerbauer.
 Gryksa Georg, Zimmermann.

Gryksa Paul, Zimmermann.
 Gryksa Paul, Arbeiter.
 Guletz Andreas, Invalide.
 Guletz Franz, Arbeiter.
 Helik Paul, Arbeiter.
 Hennek Franz, Malergehilfe.
 Herok Franz, Arbeiter.
 Hoinkis Johann, Wiesenwärter a. D.
 Hollmann Alfons, Lehrer.
 Jacek Johann, Ackerbauer.
 Jacek Paul, Häusler.
 Jarosch Josef, Maurer.
 Jarosch Paul, Buchdrucker.
 Jelen Ludwig, Häusler.
 Jenkner Paul, Arbeiter.
 Jucha Josef, Arbeiter.
 Jurczyga Georg, Invalide.
 Jurtz Clara, Diakonissin.
 Kalus Adam, Zimmermann.
 Kalus Johann, Arbeiter.
 Kania Andreas, Häusler.
 Kania Agnes, Witwe.
 Kapala Martin, Häusler.
 Kasza Paul, Ackerbauer.
 Kasza Michael, Gärtner.
 Kasza Thomas, Auszügler.
 Kasza Matthäus, Häusler.
 Kasza Johann, Häusler.
 Kasza Josef, Zimmermann.
 Kasza Matthäus, Invalide.
 Kasza Lorenz, Maurer.
 Kiecok Ludwig, Zimmermann.
 Kiermasz Stefan, Zimmermann.
 Kiermasz Johann, Maurer.
 Klaus Josef, Häusler.
 Kloss Paul, Gastwirt.
 Klotz Georg, Gärtner.
 Knopek Paul, Maurer.
 Knopek Wilhelm, Arbeiter.
 Koczuba Paul, Häusler.
 Koczy Paul, Maurer.
 Koczy Ludwig, Häusler.
 Koczyk Josef, Arbeiter.
 Koczyk Anton, Maurer.
 Konietzny Ludwig, Häusler.
 Kopel Marie, Witwe.
 Kopocz Johann, Häusler.
 Kopocz Paul, Häusler.
 Kotas Thomas, Häusler.
 Kotas Paul, Arbeiter.
 Kotas Marie, Händlerin.
 Kotas Veronika, Auszüglerin.
 Kotzur Josef, Arbeiter.
 Kozyra Josef, Zimmermann.
 Kozik Paul, Häusler.
 Kraus Franz, Zimmermann.

Kraus Josef, Zimmermann.
 Kraus Paul, Zimmermann.
 Krawietzek Georg, Zimmermann.
 Krawietzek Johann, Schneider.
 Krawietzek Paul, Zimmermann.
 Kroczek Franz, Zimmermann.
 Kroczek Susanna, Witwe.
 Kroczek Paul, Zimmermann.
 Kropidło Adam, Häusler.
 Kropidło Josef, Häusler.
 Kropidło Paul, Häusler.
 Kropidło Johann, Zimmermann.
 Krzempek Johann, Invalide.
 Krystek Paul, Arbeiter.
 Kryut Andreas, Maurer.
 Kubitza Johann, Arbeiter.
 Kuliga Josef, Häusler.
 Kuliga Paul, Arbeiter.
 Kuliga Georg, Häusler.
 Kuliga Johann, Arbeiter.
 Kuliga Marie, Häuslerin.
 Kurzyca Johann, Arbeiter.
 Kus Andreas, Ackerbauer.
 Kus Paul, Zimmermann.
 Kus Johann, Arbeiter.
 Lapon Jakob, Häusler.
 Larysz Paul, Häusler.
 Larysz Jakob, Zimmermann.
 Lassek Anna, Ackerbauerwitwe.
 Latko Thomas, Häusler.
 Latko Paul, Zigarrenarbeiter.
 Lauks Friederike, Diakonissin.
 Leki Andreas, Gärtner.
 Leki Jakob, Zimmermann.
 Leki Franz, Maurer.
 Leki Johann, Maurer.
 Leki Paul, Invalide.
 Ligert Meta, Lehrerin.
 Loska Valentin, Invalide.
 Loska Marie, Witwe.
 Lukassek Jakob, Zimmermann.
 Lukowitz Franz, Arbeiter.
 Lyczko Severin, Invalide.
 Machnik Josef, Häusler.
 Machnik Franz, Zimmermann.
 Machnik Anna, Auszüglerin.
 Machuletz Josef, Häusler.
 Machuletz Matthias, Parzellist.
 Macura Martin, Zimmermann.
 Maciejczyk Josef, Zimmermann.
 Magiera Jakob, Schlepper.
 Maleska Johann, Häusler.
 Malkowski Johann, Arbeiter.
 Marekwia Susanna, Witwe.
 Markiel Johann, Zimmermann.
 Maryjok Johann, Arbeiter.

Matula Johann, Zimmermann.
 Matula Paul, Zimmermann.
 Mehlich Luise, Gendarmwitwe.
 Michalek Andreas, Eisendreher.
 Michalek Adam, Häusler.
 Michalik Matthäus, Häusler.
 Michalik Karl, Malergehilfe.
 Michalski Franz, Zimmermann.
 Milowski Johann, Schuhmacher.
 Möller Anna, Diakonissin.
 Mon Johann, Arbeiter.
 Mon Johann, Maurer.
 Mon Josef, Maurer.
 Morawietz Franz, Zimmermann.
 Mroszkowski Marie, Witwe.
 Mrozek Andreas.
 Mrozek Josef, Arbeiter.
 Mrozik Marie, Witwe.
 Mrzyczek Franz, Arbeiter.
 Mrzyczek Jakob, Zimmermann.
 Mrzyczek Johann, Arbeiter.
 Mrzyczek Michael, Zimmermann.
 Mrzyczek Paul, Maurer.
 Nesterok Franz, Arbeiter.
 Nesterok Johann, Auszügler.
 Niedziela Josef, Maurer.
 Niedziela Marie, Witwe.
 Nowak Johann, Häusler.
 Nyzk Josef, Häusler.
 Olesch Andreas, Invalide.
 Olesch Johann, Häusler.
 Olesch Paul, Häusler.
 Olszynka Franz, Invalide.
 Olszynka Johann, Arbeiter.
 Olszynka Paul, Arbeiter.
 Orzanna Josef, Zimmermann.
 Pajer Martin, Arbeiter.
 Parzyk Marie, Arbeiterin.
 Paschek Matthäus, Arbeiter.
 Paschek Josef, Häusler.
 Pawlatek Hedwig, Häuslerin.
 Pawlica Johann, Arbeiter.
 Pazdziorek Jakob, Häusler.
 Penkala Hedwig, Witwe.
 Penkala Josef, Arbeiter.
 Penkala Josef, Arbeiter.
 Penkala Jakob, Zimmermann.
 Penkala Katharina, Auszüglerin.
 Pilot Johann, Zimmermann.
 Pilot Josef, Zimmermann.
 Pilot Michael, Häusler.
 Pilot Marie, Auszüglerin.
 Pilot Josef, Häuer.
 Piorko Paul, Häusler.
 Pistelok Josef, Ackerbauer.
 Pistelok Jakob, Bauer.

- Pistelok Paul, Häusler.
 Pitlok Andreas, Parzellist.
 Pitlok Georg, Bauer.
 Plawetzki Paul, Häusler.
 Pohl Paul, Häusler.
 Pojda Franz, Fleischbeschauer.
 Polko Lorenz, Auszügler.
 Poczontek Franz, Maurer.
 Prasse Oswald, Oberforststr. a. D.
 Przybyła Josef, Häusler.
 Pryszez Franz, Häusler.
 Psik Paul, Tischler.
 Pukala Andreas, Invalide.
 Pustelnik Josef, Arbeiter.
 Pustelnik Josef, Häusler.
 Pustelnik Franz, Arbeiter.
 Pustelnik Martin, Häusler.
 Pustelnik Michael, Häusler.
 Pustelnik Paul, Zimmermann.
 Pustelnik Johann, Häusler.
 Rais Lorenz, Ackerbauer.
 Rebs Paul, Tischler.
 Reichelt Susanna, Waschfrau.
 Röhrich Johann, Invalide.
 Rybka Franz, Arbeiter.
 Rydzko Johann, Invalide.
 Rysiok Peter, Invalide.
 Schäfer Eleonore, Diakonissin.
 Schaffranek Josef, Hauptlehrer.
 Schendera Josef, Invalide.
 Schmidt Matthäus, Auszügler.
 Schmidt Johann, Arbeiter.
 Schmidt Josef, Arbeiter.
 Schneider Gustav, Kalkulatur-Assist.
 Schreiber Hedwig, Arbeiterin.
 Siron Josef, Invalide.
 Skaznik Marie, Häuslerin.
 Skaznik Johann, Parzellist.
 Skaznik Paul, Auszügler.
 Skrzypezyk Johann, Gärtner.
 Skrzypezyk Marie, Witwe.
 Skupin Johann, Häusler.
 Skutzik Josef, Häusler.
 Slapa Adam, Zimmermann.
 Smolenski Franz, Invalide.
 Solik Konstantin, Häusler.
 Sojka Thomas, Häusler.
 Sojka Georg, Arbeiter.
 Sojka Marie, Arbeiterin.
 Sojka Johann, Maurer.
 Sojka Jakob, Zimmermann.
 Spek Thomas, Schneider.
 Spek Josef, Zimmermann.
 Spora Josef, Häusler.
 Sputek Franz, Arbeiter.
 Spyra Franz, Ackerbauer.
 Spyra Paul, Bauer.
 Spyra Marie, Ackerbäuerin.
 Stalmach Paul, Bauer.
 Stenzel Andreas, Zimmermann.
 Stern Josefa, Häuslerin.
 Stuchlik Johann, Zimmermann.
 Stuchlik Josef, Zimmermann.
 Stuchlik Josef, Arbeiter.
 Studzienski Albert, Maurer.
 Studzienski Ignatz, Häusler.
 Strokol Paul, Maurer.
 Stroncsek Katharina, Arbeiterin.
 Styeh Martin, Invalide.
 Suchy Josef, Ober-Assistent.
 Swadzba Georg, Auszügler.
 Swierkot Josef, Häusler.
 Swinka Ludwig, Zimmermann.
 Szczotka Paul, Arbeiter.
 Szczyпка Johann, Bauer.
 Szczyrba Franz, Häusler.
 Szczyrbowski Paul, Arbeiter.
 Tendra Sophie, Häuslerin.
 Tendra Josef, Zimmermann.
 Thiel Hermann, Lehrer.
 Tomala Valentin, Maurer.
 Tomza Georg, Häusler.
 Tomza Franz.
 Tomza Paul, Arbeiter.
 Trentin Ottilie, Stellenbesitzerin.
 Urbanek Johann, Maurer.
 Wagner Josef, Arbeiter.
 Wagstyl Johann, Invalide.
 Waleczek Johann, Invalide.
 Walla Susanna, Auszüglerin.
 Walla Josef, Auszügler.
 Walla Johann, Häusler.
 Walla Lorenz, Bauer.
 Walusza Johann, Maurer.
 Warzecha Johann, Häusler.
 Warzecha Franz, Schuhmacher.
 Warzecha Franz, Invalide.
 Warzecha Josef, Maurer.
 Warzecha Franz, Maurer.
 Warzecha Paul, Häusler.
 Waszek Marie, Arbeiterin.
 Watut Franz, Häusler.
 Watut Paul, Arbeiter.
 Watut Paul, Pferdeknecht.
 Weszka Johann, Ackerbauer.
 Wienczek Adam, Zimmermann.
 Wienczek Paul, Zimmermann.
 Witula Georg, Maurer.
 Witula Johann.
 Wroz Johann, Zimmermann.
 Wuzik Michael, Invalide.
 Wuzik Simon, Zimmermann.

Wypior Valentin, Händler.
 Zabka Michael, Pensionär.
 Zalutzki Jakob, Zimmermann.
 Zarzyna Johann, Zimmermann.
 Zarzyna Paul, Zimmermann.
 Zawisza Michael, Zimmermann.
 Zelazo Andreas, Häusler.
 Zelazo Josef, Arbeiter.
 Zelazo Paul, Auszügler.
 Zelazo Paul, Parzellist.

Zelazo Josef, Zigarrenarbeiter.
 Zelazo Paul, Häusler.
 Zelazo Jakob, Kolporteur.
 Zelazo Sofie, Witwe.
 Zemła Jakob, Arbeiter.
 Zgubisz Georg, Invalide.
 Zgubisz Johann, Zimmermann.
 Zolna Matthäus, Häusler.
 Zuk Josef, Wirtschafter.
 Zurek Josef, Auszügler.

Altdorf, Gut.

Gutsbes. Fürst von Pless. Gutsvorsteher Haertel in Pless. Gut unbewohnt. — (Alles andere siehe Gem. Altdorf).

Altdorf, Freigut, mit Ludwigswunsch.

Einwohner 126. Gutsbes. Fürst von Pless. Gutsvorst. Dombek. (Alles andere wie bei Gem. Altdorf).

Balzarek Paul, Wasserleitungsarbeit.
 Copek Paul, Maurer.
 Damek Ludwig, Buchbinder.
 Danelezkyk Jakob, Arbeiter.
 Dorn Oswald, Registrator.
 Drzewietzki Josef, Pens. Kutscher.
 Furas Franz, Einlieger.
 Gaczyk Valentin, Haushälter.
 Goliass Josef, Einlieger.
 Grziwa Johann, Maurer.
 Hess Karl, Korbmacher.
 Kozik Josef, Portier.
 Liermann Max, Landmesser, Lt. d. R.
 Michalik Susanna, Witwe.
 Miller Adolf, Sekretär.
 Mitrenga Marie, Witwe.
 Muzek Johann, Parkwächter.

Ossig Paul, Kalkulatorassistent.
 Pinta Susanna, Witwe.
 Piscek Josef, Bremser a. D.
 Polko Jakob, Zimmermann.
 Sieron Johann, Arbeiter.
 Smarsly Susanna, Witwe.
 Sobek Hedwig, Witwe.
 Urbanek Anna, Witwe.
 Voelkel Otto, Buchhalter.
 Waleczek Jakob, Zimmermann.
 Wehowski Fritz, Kalkulator a. D.
 Weschka Josef, Kutscher.
 Witula Katharina, Auszüglerin.
 Woitasa Thomas, Maurer.
 Zawischa Georg, Portier.
 Zernik Hermann, Portier.

Althammer, Gemeinde, mit Zollhaus.

Gemeindevorst.: Kaufmann Karl Scholtys. Amtsvorsteher: Guts-
 pächter Preiss in Smilowitz. Standesbeamter: I. Lehrer Ossadnik
 in Althammer. Post, Antonienhütte 5 km. Agentur in Halemba. Eisen-
 bahn Neudorf. Evang. Kirche, Katholische Kirche, Jüdische Kultusge-
 meinde Nicolai. Katholische Volksschule. Hauptlehrer Ossadnik
 Thomas. Lehrer Valentin Chrzaszcz. Kreisschulinspektor
 Rube in Nicolai. Landgericht Gleiwitz 15 km. Amtsgericht, Kataster-
 amt, Steueramt Nicolai, 8 km. Bezirkskommando Rybnik 30 km. Militär-
 Meldeamt Pless, 30 km. Gendarmstation in Neudorf.

Balluch Ignatz, Häuer.
 Bartoschek Franz, Schlepper.
 Besler Marie, Häuslerin.
 Borkowy Johann, Schlepper.
 Botor Albert, Stellenbesitzer.
 Breitkopf Viktor, Schlepper.

Brozek Marie, Häuslerwitwe.
 Buballa Karl, Schürer.
 Buballa Gregor, Auszügler.
 Buballa Johann, Hintermann.
 Buballa Michael, Landwirt.
 Bzink Johann, Schürer.

Chrzaszcz Valentin, 2. Lehrer.
 Chwola Albert, Blenderöster.
 Cipa Lorenz, Grubenschichter.
 Cipa II Franz, Grubenschichter.
 Cipa I Franz, Blenderöster.
 Ciwis Martin, Hintermann.
 Ciwis Karl, Schürer.
 Cofalla Josefa, Witwe.
 Czopp Thomas, I. Schmelzer.
 Degenhardt Richard, Maschinist.
 Degenhardt Heinrich, Bohrobmann.
 Demara Jakob, I. Schmelzer.
 Duda Jakob, Häusler.
 Duda Josef, Grubenschichter.
 Dyrda Johann, Hintermann.
 Falkus Franz, Zinkzieher.
 Fiege Gustav, Bohrgehilfe.
 Fraj Johann, Schneider.
 Gerlatzek Albert, Schneider.
 Gerlatzek Viktor, Schneider.
 Glensczyk Paul, Schürer.
 Glensczyk Franz, Hüttenschichter.
 Glensczyk Franz.
 Gonsior Andreas, Invalide.
 Grzesiczek Mathias, Invalide.
 Grzesiczek Bartholomäus, Schlepper.
 Grymel Josef, Hintermann.
 Grymel Emanuel, Zimmerhauer.
 Haduka Vincent, Rentenempfänger.
 Haronska Felix, Gelegenheitsarbeiter.
 Herber Theodor, II. Schmelzer.
 Jagla Josef, Stellenbesitzer.
 Jagla Adolf, Maschinenheizer.
 Janotta I Paul, Schmied.
 Janotta I Franz, Stellenbesitzer.
 Janotta II Franz, Schürer.
 Janotta II Paul, I. Schmelzer.
 Jarczyk Franz, I. Schmelzer.
 Imiolczyk Albert, Chausseeaufseher.
 Kalisch Anton, Blenderöster.
 Kandziora Johann, Schlepper.
 Knopp Julie, Häuslerin.
 Koziolok Jakob, Hütteninvalide.
 Koziolok August, Werkarbeiter.
 Koziolok Theodor, II. Schmelzer.
 Koziolok Franz, Häusler.
 Kosielski Franz, Arbeiter.
 Kozyra Josef, Hintermann.
 Krazla Lorenz, Stellenbesitzer.
 Kramarczyk Johann, Zimmermann.
 Kroker Franz, Gemeindebote.
 Kroker Josef, II. Schmelzer.
 Kroker Eduard, I. Schmelzer.
 Kroll Josef, Stellenbesitzer.
 Krzisteczko Johann, Stellenbesitzer.
 Ksciuk Mathias, Hüttenschichter.

Ksciuk Vinzent, Zinkzieher.
 Kühne Heinrich, Maschinist.
 Kubista Simon, Zinkhüttenschichter.
 Kuchta Michael, Auszügler.
 Kurpas Johann, Chamottearbeiter.
 Luka Josef, Auszügler.
 Mainka Johann, Schmelzer.
 Majowsky Bartholomäus, Schürer.
 Majowsky Franz, Hütteninvalide.
 Majowsky Johann, Schürer.
 Majowsky Florentine, Arbeiterwitwe.
 Matheja Alexander, Grubenschichter.
 Mazurek Elisabeth, Häuslerin.
 Mazurek Jakob, Hütteninvalide.
 Mazurek Paul, Hintermann.
 Mazurek I Nicolaus, Chamottearbeit.
 Mazurek II Nicolaus, Amtsdiener u.
 II. Schmelzer.
 Mazurek Lorenz, Hüttenschichter.
 Mazurek Johann, I. Schmelzer.
 Mercik, Albert, I. Schmelzer.
 Mercik Josef, I. Schmelzer.
 Michalski Valentin, Grubenschichter.
 Michalski Vincent, Häuer.
 Michalski Veronika, Einliegerin.
 Michalski Anton, Kohlenhauer.
 Miemietz Michael, Auszügler.
 Motaj Karl, Knecht.
 Musiol Philipp, Kohlenhauer.
 Niemietz Franziska, Häuslerin.
 Niemietz Bernhard, Hintermann.
 Niewientz Karl, Kohlenhauer.
 Nolepa Stanislaus, Zinkzieher.
 Noworth Karl, Chausseearbeiter.
 Noworezyn Bernhard, Auszügler.
 Noworezyn Paul, Grubenschichter.
 Noworezyn Johann, Zimmermann.
 Ossadnik Thomas, I. Lehrer.
 Peteja Johann, Zinkzieher.
 Piecha Stanislaus, Zuschneider.
 Przybilla Johann, Grubenarbeiter.
 Pustelnik Thomas, Schneider.
 Pyschny Karl, Bohrarbeiter.
 Rohkohl Albert, Bohrmeister.
 Rozek Vinzent, Wagenstösser.
 Schimpf Arthur, Schmied u. Bohrm.
 Schindler Heinrich, Gastwirt.
 Schlossarek Pauline, Hebamme.
 Schlossarek Johann, Grubenschichter.
 Scholtys Karl, Kaufmann.
 Scholtyssek Martin, Invalide.
 Scholtyssek Ignatz, Häuer.
 Schulz Philipp, Kleinhändler.
 Sczyrba Josef, Hüttenschichter.
 Skiba Theodor, I. Schmelzer.
 Skiba Josef, Blenderöster.

Czauderna Friedrich, Bahnschmied.
Czauderna Friedrich, Hilfsweichenst.
Czauderna Karl, Kolonist Nr. 29.
Czauderna Johann, Kolonist Nr. 31.
Czauderna Johann, Pens. Bergmann.
Czauderna Johann, Kolonist Nr. 35.
Czauderna Karl, Bergmann.
Dlugei Franz, Kolonist Nr. 14.
Draesner Reinhold, Lehrer.
Engel Susanna, Kolonistin Nr. 44.
Engel Johann, Bahnarbeiter.
Hildebrand Laura, Lehrerin.
Hoinkis Paul, Bergmann.
Hoinkis Georg, Maurer.
Hoinkis Andreas, Kolonist Nr. 36.
Hoinkis Johann, Kolonist Nr. 39.
Klotzki Andreas, Auszügler.

Komendera Klemens, Kolonist Nr. 21.
Mansel Johann, Kolonist Nr. 8.
Mansel Johann, Kolonist Nr. 15.
Mansel Johann, Bahnarbeiter.
Mansel Johann, Kolonist Nr. 26.
Mansel Ernst, Fleischer.
Okon Johann, Kolonist Nr. 32.
Pilch Johann, Kolonist Nr. 27.
Pokluda Katharina, Kolonistin Nr. 7.
Schön Susanna, Kolonistin Nr. 34 u. 34.
Schön Paul, Bauer.
Wybranietz Johann, Maurer.
Zänger Karl, Kolonist Nr. 11.
Zänger Johann, Kolonist Nr. 20.
Zänger Paul, Kolonist Nr. 25.
Zänger Georg, Kolonist Nr. 43.

Neu-Anhalt.

(Alles andere siehe Gemeinde Anhalt).

Berger Paul, Kolonist Nr. 7.
Berger Paul, Häusler.
Czauderna Paul, Bahnarbeiter.
Czauderna Johann, Hüttenarbeiter.
Czauderna Andreas, Kolonist Nr. 12.
Czauderna Friedrich, Bahnarbeiter.
Czauderna Johann, Kolonist Nr. 17.
Czauderna Georg, Kolonist Nr. 23.
Czauderna Johann, Bahnschmied.
Hoinkis Karl, Kolonist Nr. 4.
Hoinkis Andreas, Kolonist Nr. 8.
Hoinkis Katharina, Kolonistin Nr. 10.
Hoinkis Andreas, Kolonist Nr. 11.
Hoinkis Susanna, Kolonistin Nr. 13.
Hoinkis Johann, Kolonist Nr. 14.
Hoinkis Georg, Auszügler.

Hoinkis Paul, Grubenaufseher.
Kowalski Johann, Kolonist Nr. 2.
Manowski Paul, Kolonist Nr. 19.
Mansel Georg, Kolonist Nr. 5.
Mansel Andreas, Kolonist Nr. 6.
Mansel Karl, Kolonist Nr. 15.
Mansel Johann, Kolonist Nr. 16.
Mansel Johann, Kolonist Nr. 18.
Niemietz Johann, Kolonist Nr. 3.
Schön Simon, Auszügler.
Wagner Anna, Häuslerin.
Zänger Karl, Kolonist Nr. 1.
Zänger Andreas, Kolonist Nr. 9.
Zänger Johann, Rentenempfänger.
Zänger Simon, Bergmann.

Augustenfreude-Grube.

Post Bradegrube. — Siehe Ober-Lazisk — Gut.

Bagno.

Post Gross-Chelm. — Siehe Vogtei Chelm — Gut.

Bahndamm, Kolonie.

Post Brzezinka. Kreis Kattowitz. Siehe Kosztow Gem.

Kolonie Beksza zu Ornontowitz gehörig.

Buchezik Johann, Häusler.
Cenkalik Luise, Häuslerwitwe.
Jojko Johann, Halbgärtner.
Nowok Anastasia, Häuslerwitwe.

Nowok Martin, Häusler.
Parot Michael, Gärtner.
Staciczek Franz, Berginvalide.

Sklorz Mathäus, Stellenbesitzer.
 Sklorz Johann, Arbeiter.
 Slososch Johann, Häusler.
 Wallus Peter, Bahnarbeiter.
 Wartmann Theodor, Bureaugehülfe.
 Weitalla Franz, Briefträger.

Zawischa Albert, Gewerbeschreiber.
 Zogalla Johann, Brettmühlenarbeiter.
 Zogalla Jakob, Stellenbesitzer.
 Zolna Anna, Stellenbesitzerin.
 Zolna Johann, Wächter.
 Zolna Franz, Häusler.

Biassowitz, Gut.

Einwohner 75. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutspächter und Gutsvorst.
 Lonczig. Amtsvorst. Lonczig in Biassowitz. Standesbeamter M.
 Czempas in Neuberun. — (Alles andere siehe Gem. Biassowitz).
 Lonczig Paul, Fürstlicher Gutsp. u. | Lonczig Fritz, Leutnant d. R. des
 Amts- sowie Guts-Vorsteher. | Ulanen-Rgts. 2.
 Mansel Wilhelm, Heger.

Bleiche, Kolonie.

Post Lendzin. — Siehe Gem. Lendzin.

Berger Karl, Häusler.
 Gawlizyk Albert, Häusler.
 Hoinkis Georg, Häusler.
 Mansel Andreas, Häusler.

Rosner Friedrich, Häusler.
 Sogala Valentin, Zimmermann.
 Schön Heinrich, Häusler.

Anteil Blendow, zu Gross-Chelm gehörig.

Brombosez Thomas, Häusler.
 Brombosez Johann, Auszügler.
 Brombosez Peter, Auszügler.
 Brombosez Franz, Maurer.
 Brzenk Albert, Häusler.
 Cyron Franz, Bahnarbeiter.
 Dlubis Anton, Häusler.
 Dlubis Paul, Bahnarbeiter.
 Gawlikowitz Jakob, Häusler u. Häuer.
 Grzibek Josef, Häusler u. Arbeiter.
 Koziorz Mathäus, Häusler.
 Koziorz Johann, Häusler.

Kubitza Josef, Häusler.
 Mosler Johann, Häusler.
 Palka Klemens, Häusler.
 Panitz Marie, Häuslerin-Witwe.
 Rosner Eva, Häuslerin.
 Siekierski Johann, Häusler.
 Schoppa Paul, Häusler.
 Stachon Jakob, Maurer.
 Stollorz Franz, Bahnarbeiter.
 Wieczorek Peter, Häusler.
 Wieczorek Johann, Arbeiter.

Boerschächte.

(Siehe Emanuelsegen).

Jahn Konstantin, Obersteiger.
 Wehner Oskar, Maschinensteiger.

Jungfer Eduard, Steiger.

Boischow, Gemeinde.

Einwohner 412. Gemeindevorst. Wojcik. Gemeindegesekr. Borzutzki,
 Organist zu Altberun. Amtsvorsteher Bürgermeister Pleschka in
 Altberun. Standesbeamter Lawnik in Boischow. Post Altberun, 4,5 km.
 Eisenbahn Neuberun, 9 km. Evang. Kirche Pless. Kath. Kirche am
 Orte, Pfarrer Spindel, Organist Lawnik. Kath. Volksschule,
 Hauptlehrer Lawnik, Lehrer Reimann, Lehrer Puf. Kreisschul

inspektor Wiercinski in Pless. Landgericht Gleiwitz, 30,3 km.
 Amtsgericht, Katasteramt, Militär-Meldeamt, Steueramt Pless, 14,2 km.

Bezirkskommando Rybnik 41,6 km. Gendarmstat. Mezerzitz.

Baron Klemens, Gärtner.	Mrzyk Paul, Halb-Bauer.
Baron Paul, Butterhändler.	Musiol Anton, Häusler.
Biolik Paul, Halb-Bauer.	Myszor Johann, Grubenarbeiter.
Bloch Wilhelm, Kaufmann.	Nems Konstantin, Mühlenbesitzer.
Bolik Wilhelm, Fleischer.	Niesyto Sofie, Häuslerin (Witwe).
Borys Jakob, Gärtner.	Noras Johann, Häusler.
Bratek Mathias, Häusler.	Oleś Karl, Häusler, Schmied.
Bronzel Franz, Häusler.	Piekarczyk Anton, Gärtner.
Bulla Mathias, Häusler.	Piekarczyk Anton, Häusler.
Chroszcz Johann, Schneider.	Piekorz Wilhelm, Halb-Bauer.
Chroszcz Josef, Grubenarbeiter.	Piekorz Ignatz, Halb-Bauer.
Czarnynoga Josef, Gärtner.	Piekorz Jakob, Häusler.
Czarnynoga Johann, Häusler.	Piekorz Josef, Grubenarbeiter.
Doktor Anton, Schneider.	Pietranski Jakob, Häusler.
Fitzek Albert, Häusler.	Polko Martin, Häusler.
Fitzek Michael, Häusler.	Puf Adolf, Lehrer.
Gondzik Michael, Häusler.	Reimann Karl, Lehrer.
Grabowski Johann, Halb-Bauer.	Rogalski Marie, Häuslerin (Witwe).
Grzesitza Bartholomäus, Häusler.	Sapek Johann, Häusler.
Kapias Jakob, Häusler.	Seierski Franz, Gärtner.
Knoppek Klemens, Halb-Bauer.	Slosarczyk Martin, Häusler.
Koczuba Andreas, Häusler.	Solarczyk Johann, Halb-Bauer.
Kokoszka Martin, Häusler.	Spendel Alexander, Pfarrer.
Kokoszka Sofie, Häuslerin (Witwe).	Swiergolik Bartholomäus, Grubenarb.
Krzemien Stefan, Gärtner.	Szafron Franz, Häusler.
Kubetzko Martin, Häusler.	Schön Oskar, Bäcker.
Kubetzko Paul, Grubenarbeiter.	Stachura Johann, Halb-Bauer.
Kutz Thomas, Häusler.	Stalmach Josef, Halb-Bauer.
Kutz Paul, Häusler.	Tomala Johann, Häusler.
Lawnik Robert, Hauptlehr. u. Organ.	Tomala Mathias, Grubenarbeiter.
Leki Thomas, Häusler.	Tomala Johann, Grubenarbeiter.
Lubowietzki Jakob, Häusler, Tischler.	Uzsock Johann, Grubenarbeiter.
Lysko Johann, Häusler.	Wlodarczyk Josef, Häusler.
Machura Stefan, Häusler.	Wojcik Thomas, Halbbauer.
Masalski Bartholomäus, Häusler.	Wojcik Albert, Häusler.
Michnol Martin, Häusler.	Zimnol Valentin, Häusler.

Boischow Ober-, Gut.

Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Förster Becker in Cielmitz.
 (Alles andere siehe Boischow Gem.)

Bor, Kolonie.

Post Goczalkowitz. — Siehe Ober-Goczalkowitz.

Borek, Kolonie, zur Gemeinde Miserau gehörig.

Einwohner 152. Post, Telephon in Miserau, 2 km. Eisenbahnstation
 Sohrau O. S., 10 km. Evang. Kirche in Pless. Kath. Kirche in Staude.
 (Alles andere siehe Gem. Miserau).

Baron Josef, Einlieger.
 Bujar Franz, Bauer.

Bujar Paul, Einlieger.
 Bujar Anna, Auszüglerin.

Hejnot Josef, Gärtner.
 Hyla Paul, Häusler.
 Klima Ludwig, Gärtner.
 Klmsa Johann, Häusler u. Maurerpol.
 Krotki Andreas, Häusler.
 Kruppa Paul, Häusler.
 Kruppa Franz, Häuslersohn.
 Krymietz Andreas, Häuslersohn.
 Kus Franz, Häusler, Eier-, Butter-,
 u. Geflügelhändler.
 Kus Georg, Gärtner.
 Kus Johann, Häusler.
 Kus Josef, Arbeiter, wird Häusler-
 stelle übernehmen.
 Kwiker Paul, Häusler.
 Laska Anton, Gärtner.
 Lipus Paul, Halb-Bauer.
 Maciejonezyk Paul, Halb-Bauer.
 Marek Andreas, Häusler.
 Marek Johann, Häusler.
 Marscholek Johann, Häusler.
 Masłowski Josef, Häusler.
 Mazur Josef, Häusler.
 Mazur Matthäus, Häusler.
 Mentlick Franz, Gärtner.
 Michalik Georg, Häusler.
 Mosch Josef, Häusler.
 Niemietz Paul, Häusler.
 Omosik Johann, Häusler.
 Ožana Josef, Halb-Bauer.
 Pawlas Franz, Häusler.
 Piecha Johann, Häusler.
 Pomykoł Andreas, Häusler.
 Porwolik Johann, Viertel-Bauer.
 Potrawa Georg, Bauer.
 Potrawa Valentin, Häusler.

Przybyła Franz, Auszügler.
 Pustelnik Paul, Gärtner.
 Pustelnik Paul, Arbeiter.
 Pustelnik Ludwig, Arbeiter.
 Pustelny Johann, Häusler.
 Romainski Josef, Häusler.
 Schweda Franz, Häusler.
 Seibel Michael, Rentengutsbesitzer.
 Seibel Peter, Rentengutsbesitzer.
 Smyczek Franz, Häusler.
 Smyczek Vincent, Häusler.
 Sommerlik Karl, Häusler.
 Stroncsek Ludwig, Häusler.
 Stroncsek Paul, Gärtner.
 Strzoda Josef, Häusler.
 Szkróbka Paul, Häusler.
 Szkróbka Vincent, Häusler.
 Thomann Josef, Häusler.
 Tobor Jakob, Häusler.
 Tobor Josef, Häusler.
 Walla Andreas, Häusler.
 Walla Franz, Häusler.
 Walla Josef, Häusler.
 Walitza Johann, Häusler.
 Warmusz Anton, Halb-Gärtner.
 Warmusz Valentin, Gärtner.
 Weissmann Paul, Häusler.
 Wicherek Georg, Häusler.
 Winkler Franz, Häusler, Gemeinde-
 vorsteher.
 Witosehek Konstantin, Häusler.
 Wojtas Georg, Häusler.
 Wolny Josef, Häusler.
 Zacher Lukas, Häusler, Butterhändl.
 Zoremba Johann, Gärtner.

Borin Nieder-, Gut.

Einwohner 46. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsp. und Gutsvorst.
 Kurt Paul. Amtsvorst. Kurt Paul in Nieder-Borin. Standes-
 beamter Josef Twardy in Timmendorf. — Alles andere siehe
 Gem. Borin.

Paul Kurt, Gutsp. u. Leutnant d. L.
 Buchta Karl, Pferdeknecht.
 Cyrlitzki Josef, Invalide.
 Gaida Josef, Schaffer.
 Grittner Franz, Wirtschaftsassistent.

Grzegorzitza Wilhelm, Pferdeknecht.
 Hanslik Franz, Kuhmann.
 Holewik Paul, Stellmacher.
 Orschulik Johann, Pferdeknecht.
 Prokscha Anton, Gärtner u. Amtsd.

Borin Ober-, Gut.

65 Einwohner. v. Grotthuss, Administrator. Hindenberg Wal-
 demar, Rechnungsführer. Telephon am Orte in Gutskanzlei. — Alles
 andere siehe Gem. Borin.

Geiger Franz, Wirtschaftsinspektor.
 Herrmann Paul, Schmiedemeister.

Hermann Franz, Kuhmann.
 Hermann Andreas, Pferdeknecht.

Kaiserek Franz, Maschinist.
 Lerch Karl, Pferdeknecht.
 Niemietz Andreas, Schaffer.
 Niemietz Marie, Arbeiter-Witwe.
 Pielesz Ignatz, Stellmacher.

Pohl Paul, Brennerei-Verwalter.
 Polednik Franziska, Arbeiterwitwe.
 Swaczyna Karl, Kunstgärtner.
 Tomaszczyk Johann, Wächter.
 Tymann Franz, Pferdeknecht.

Bradegrube, Kolonie, zur Gemeinde Ober-Lazisk gehörig

Bednarz Wilhelm, Stationsaufseher.
 Braszczok Andreas, Bergmann.
 Braszczok Marie, Häuslerwitwe.
 Braszczok Thomas, Bergmann.
 Braszczok Josef, Berginvalide.
 Braszczok Franz, Bergmann.
 Braszczok Lorenz, Häusler.
 Cwolek Robert, Bergmann.
 Czok Franz, Weichensteller.
 Gaida Ignatz, Berginvalide.
 Golda Johann, Berginvalide.
 Guzik Lorenz, Berginvalide.
 Haiduk Franz, Bergmann.
 Haiduk Malcher, Auszügler.
 Haiduk Josef, Bergmann.
 Haiduk Ludwig, Bergmann.
 Janko Johann, Bergmann.
 Kalemba Franz, Bergmann.
 Kondrot Emanuel, Grubenarbeiter.
 Kozok Franz, Invalidenrentner.
 Krasson Peter, Berginvalide.
 Krasson Philipp, Berginvalide.
 Kühnel Franz, Maschinenwärter.
 Lex Wilhelm, Maurer.
 Lupa Josef, Bergmann.
 Mathejczyk Vinzent, Weichensteller.
 Michaleczyk Josef, Eisenbahnarbeiter.

Migula Franz, Häusler.
 Migula Thomas, Berginvalide.
 Muscher Franz, Häusler.
 Muscher Josef, Briefträger.
 Noras Josef, Grubenarbeiter.
 Porwollik Karl, Häusler.
 Przybyla Franz, Berginvalide.
 Przybyla Josef, Grubenarbeiter.
 Przybytek Andreas, Bergmann.
 Rembacz Nicolaus, Bergmann.
 Schlauer Georg, Berginvalide.
 Schmelz Simon, Gastwirt.
 Sowietzki Thomas, Weichensteller.
 Swadzba Josef, Bergmann.
 Swadzba Josef, Häusler, Bergmann.
 Swadzba Paul, Berginvalide.
 Swadzba Paul, Bergmann.
 Szczesny August, Maschinenwärter.
 Tudzierz Franz, Berginvalide.
 Tudzierz Emil, Krämer.
 Tudzierz Paul, Briefträger.
 Tudzierz Karl, Berginvalide.
 Twardzik Johann, Grubenarbeiter.
 Wieczorek Josef, Berginvalide.
 Wieczorek Johann, Häusler.
 Wierchowetzki Rafael, Berginvalide.
 Winkler Josef, Berginvalide.

Branitz, Anteil, zur Gemeinde Krier gehörig.

Balcarek Johann, Auszügler.
 Balcarek Paul, Gärtner.
 Gamoneczyk Anna, Einliegerin.
 Giemra Josefa, Einliegerin.
 Hanok Johann, Einlieger.
 Jureczko Jakob, Auszügler.
 Kamienski Thomas, Häusler.
 Lazar Franz, Häusler.
 Lazar Ludwig, Häusler.
 Marcisch Franz, Häusler.

Muras Michael, Häusler.
 Motzko Susanna, Einliegerin.
 Morcinek Josef, Einlieger.
 Pustelnik Franz, Einlieger.
 Suchanek Paul, Häusler.
 Szczepek Thomas, Einlieger.
 Szczypka Johann, Einlieger.
 Szczypka Paul, Einlieger.
 Trojca Paul, Auszügler.
 Witoscha Josef, Einlieger.

Branitz, zum Forstgutsbezirk Niederforsten gehörig.

Boldys Johann, Fürstl. Holzschläger.
 Figura Johann, Fürstl. Holzschläger.
 Figura Franz, Fürstl. Holzschläger.
 Koczar Franz, Fürstl. Holzschläger.
 Kruppa Jakob, Fürstl. Holzschläger.

Kozima Johann, Fürstl. Holzschläger.
 Moczko Franz, Fürstl. Chausseewärt.
 Straszzydlo Franz, Fürstl. Holzschl.
 Tymczyk Anton, Fürstl. Holzschl.
 Wyleszczuch Josef, Fürstl. Holzschl.

Brussowa, Kolonie.

Post Brzezinka. — Siehe Krassow Gem.

Brzestz, Gemeinde.

Einwohner 651. Gemeindevorst. Paschek Franz. Gemeindevorst. Felka, Hauptlehrer. Amtsvorst. Scholz, Oberamtmann in Miserau. Standesbeamter Paschna, Hauptlehrer in Miserau. Post Miserau, 2 km. Eisenbahn Pless, 8,5 km. Kath. Kirche am Orte. Pfarrer Cedzich, Organist Felka. Kath. Volksschule, Hauptlehrer Felka, Lehrer Mai. Kreisschulinsp. Wiercinski. Landg. Gleiwitz, 37,5 km. Bezirkskommando Rybnik, 21 km. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt, Steueramt Pless. 8.5 km. Gendarmstation Gross-Weichsel.

Balzarek Jakob, Stellenbesitzer.
 Balzarek Johann, Auszügler.
 Belok Paul, Einlieger.
 Bialas Johann, Einlieger.
 Bialas Johann, Gärtner.
 Bialas Franz, Häusler.
 Bialas Paul, Kammermann.
 Bialas Franz, Auszügler.
 Bierowski Josef, Halbhäusler.
 Bierowski Josef, Auszügler.
 Baut Josef, Halbhäusler u. Maurer.
 Brandys Anna, Einliegerin.
 Cedzich Karl, Pfarrer.
 Czembor Georg, Häusler.
 Czembor Mathias, Halbhäusler.
 Deckert Georg, Einlieger.
 Dragon Johann, Einlieger.
 Drzewietzki Georg, Häusler u. Krämer.
 Dulemba Josef, Einlieger.
 Dziurosch Johann, Halbhäusler.
 Dziurosch Josef, Häusler.
 Felka Josef, Hauptlehrer u. Organist.
 Firla Josef, Einlieger u. Musiker.
 Fox Johann, Gärtner.
 Fox Laurentius, Bauer.
 Fox Paul, Auszügler.
 Galuschka Josef, Einlieger.
 Gamza Johann, Häusler.
 Gamza Josef, Einlieger.
 Glücklich Johann, Kammermann.
 Godziek Johann, Freischoltiseibesitzer.
 Godziek Anton, Schankwirt.
 Godziek Johann, Halb-Bauer.
 Golda Martin, Kammermann.
 Gorans Josef, Bauer.
 Grzegorzek Andreas, Häusler.
 Grzegorzek Georg, Häusler.
 Harasin Michael, Häusler.
 Harasin Andreas, Auszügl. u. Schneid.
 Harasin Franz, Bauer.
 Haupka Anna, Einliegerin.
 Jarosch Karl, Halbhäusler, Stellmach.

Jarosch Franz, Stellenbes., Schachtm.
 Kantor Johann, Einlieger.
 Kempny Peter, Einlieger.
 Kolon Paul, Halbhäusler.
 Korus Paul, Halb-Bauer.
 Korus Andreas, Bauer.
 Korus Katharina, Auszüglerin.
 Koscielny Franz, Maurer.
 Kosik Josef, Häusler.
 Kroczek Franz, Halbhäusler, Weber.
 Kroll Franz, Häusler u. Schachtmstr.
 Kurzitza Paul, Einlieger.
 Lasar Paul, Müller.
 Lasar Josef, Tischler.
 Lasar Hedwig, Parzellistin.
 Lasar Ludwig, Halbhäusler.
 Maier Georg, Häusler.
 Mai Friedrich, Lehrer.
 Maistrzik Franz, Halbhäusler.
 Marx Emanuel, Häusler.
 Maslonka Franz, Einlieger.
 Michalski Matthäus, Auszügler.
 Michalski Johann, Häusler u. Zimmermann.
 Michna Ludwig, Halb-Bauer.
 Mrowietz Franz, Halbhäusler.
 Mucha Johann, Einlieger.
 Mucha Franz, Häusler.
 Nowok Paul, Häusler u. Schuhmacher.
 Nowrotek Paul, früher Bauer.
 Nowrotek Michael, Parzellist.
 Pachul Agnes, Hebamme.
 Pajonk Paul, Häusler u. Schuhmacher.
 Paschek Johann, Bauer.
 Paschek Franz, Gärtner.
 Pastuschka Susanna, Einliegerin.
 Poloczek Josef, Auszügler.
 Przibyla Franz, Stellenbesitzer.
 Raiwa Mathias, Einlieger.
 Rybok Josef, Häusler.
 Rybok Anna, Auszüglerin.
 Schymura Johann, Einlieger.

Skorupka Theophil, Bauer.
 Starziczny Anton, Häusler u. Bau-
 unternehmer.
 Starziczny Sophie, Einliegerin.
 Stowik Josef, Halbhäusler.
 Swierkot Paula, Parzellistin.
 Tendyra Johann, Gärtner.
 Tendyra Anna, Auszüglerin.
 Tetla Nicolaus, Einlieger.
 Tetla Josef, Arbeiter.
 Troica Ludwig, Einlieger.
 Troica Susanna, Halbhäuslerin.
 Waleczek Thomas, Parzellist.
 Waleczek Franz, Klasterschläger.

Waletzki Mathias, Stellenbesitzer.
 Wilk Josef, Auszügler.
 Wrobel Ludwig, Kaufmann.
 Wrona Karl, Einlieger.
 Wusik Michael, Häusler.
 Wusik Katharina, Parzellistin.
 Wusik Sophie, Auszüglerin.
 Wusik Johann, Parzellist.
 Zmefty Josef, Bauer.
 Zmefty Josef, Häusler.
 Zmefty Andreas, Häusler.
 Zmefty Sophie, Auszüglerin.
 Zuber Josef, Auszügler.

Brzestz, Gut.

Einwohner 40. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Scholz in Mi-
 serau. Gutssekr. Jarkulisch. Amstvorst. Scholz in Miserau.
 Standesbeamter Paschyna in Miserau. Feuerwehr: Brandmeister
 Soika. — (Alles andere siehe Gem. Brzestz).

Bialas Paul, Dominialarbeiter.
 Glücklich Johann, Dominialarbeiter.
 Golda Martin, Dominialarbeiter.
 Golda Johann, Dominialarbeiter.

Raimann Josef, Dominialarbeiter.
 Stebel Josef, Dominialarbeiter.
 Zuber Paul, Dominialarbeiter.

Brzezina, Kolonie, zur Gemeinde Pilgramsdorf gehörig.

Bebek Johann, Häusler.
 Bialon Georg, Häusler.
 Brzek Anna, Auszügler-Witwe.
 Dorda Karl, Häusler.
 Dorda Paul, Häusler.
 Dorda Josef, Häusler.
 Philipp Andreas, Häusler.
 Gordon Jakob, Einlieger.
 Grygierek Johann, Häusler.
 Hermann Josef, Häusler.
 Hermann Karl, Häusler.
 Jurczik Karl, Häusler.
 Jurzik Paul, Häusler.
 Kaiser Andreas, Häusler.
 Kaplita Johann, Häusler.
 Kielkowski Franz, Einlieger.
 Kottas Andreas, Häusler.

Kottas Georg, Häusler.
 Koziel Josef, Häusler.
 Kozy Franz, Einlieger.
 Mach Josef, Häusler.
 Niemczyk Paul, Häusler.
 Obracoj Franz, Häusler.
 Palla Paul, Häusler.
 Piechazek Johann, Häusler.
 Pinkas Andreas, Auszügler.
 Stania Paul, Häusler.
 Sternadel Ignatz, Häusler.
 Sternadel Johann, Häusler.
 Warzecha Johann, Häusler.
 Warzecha Johanna, Auszügler Witw.
 Woelawik Johann, Häusler.
 Woelawik Paul, Häusler.
 Woelawik Johann, Häusler u. Schmied.

Brzozow, Kolonie, zu Cwiklitz gehörig.

Bartas Thomas, Einlieger.
 Cofalla Franz, Bauer.

Dzierzawa Johann, Einlieger.
 Schmaiduch Josef, Häusler.

Bukowina, Anteil von Orzesche.

Ankes Josef, Häusler.
 Baeppler Adolf, Bahnschlosser.
 Biernatzki Ernst, Postassistent.

Boczek Lorenz, Häusler.
 Budniok Johann, Häusler.
 Chrostek Florian, Glasmachergehülfe.

Chroszcz Karl, Häusler.
 Cyron Johann, Häusler.
 Czernia Anton, Häusler.
 Czerny Josef, Häusler.
 Dyballik Johann, Arbeiter.
 Dyczka August, Steinbrecher.
 Galonska Paul, Stellenbesitzer.
 Gisdon Franz, Häusler.
 Golombek Julius, Häusl., Bahnsehlos.
 Goretzki August, Steinmetz.
 Grodon jun. Johann, Häusler.
 Gruschka Stanislaus, Hilfsheizer.
 Grzegorzcyk I Franz, Stellenbesitzer.
 Grzegorzcyk II Franz, Stellenbesitzer.
 Grzegorzcyk Paul, Briefträger.
 Herdzina Paul, Häusler, Maurerpol.
 Jaroschek Eduard, Steinmetz.
 Jaschke Felix, Krämer.
 Jendrychowski Hermann, Tagearbeit.
 Jendrychowski Josef, Güterbodenarb.
 Kapusczyński Johann, Häusler.
 Keller Adolf, Hausbesitzer.
 Kietzka Josef, Häusler.
 Kochanetzki Karl, Bahnarbeiter.
 Kondrot Franz, Grubenarbeiter.
 Kortz Josef, Glashüttenarbeiter.
 Kosok August, Häusler, Steinmetz.

Kroll Franz, Steinmetz.
 Krusche Josef, Häusler.
 Kwapulinski Mathias, Häusler.
 Kwapulinski Paul, Bahnarbeiter.
 Leszczynski Paul, Häusler.
 Malcher Franz, Häusler.
 Morawietz Franz, Häusler.
 Nocon Philipp, Häusler.
 Oczadly Franz, Häusler.
 Pospiech Franz, Steinmetz.
 Powalla Anton, Häusler.
 Schafranietz Paul, Häusler.
 Schary Georg, Häusler.
 Schliwka Thomas, Grubenarbeiter.
 Schmaiduch sen. Johann, Häusler.
 Schmaiduch Karl, Häusler.
 Schmaiduch jun. Josef, Häusler.
 Seemann Waldemar, Bahnarbeiter.
 Siegel Josef, Bahnschaffner.
 Tabatzki Karl, Gasthausbesitzer.
 Twardzik Andreas, Häusler.
 Weiss Johann, Steinmetz.
 Wienzkowski Lorenz, Weichensteller.
 Wojak Karl, Schaffer.
 Wrobel Paul, Häusler.
 Zipcer Emanuel, Häusler.

Charlottendorf, Kolonie, zur Gem. Golassowitz gehörig.

Bebek Josef, Häusler.
 Bebek Franz, Häusler.
 Branzik Johann, Häusler.
 Branzik Johann, Häusler.
 Brudni Adam, Häusler.
 Brudni Andreas, Auszügler.
 Dyrna Katharina, Häuslerwitwe.
 Gadlina Paul, Häusler.
 Holesch Karl, Einlieger, Tischler.
 Jarzombki Andreas, Häusler.
 Kochut Josef, Häusler.
 Kornas Josef, Häusler.
 Kornas Josef, Häusler.
 Kubla Johann, Häusler.
 Malich Josef, Häusler.

Orawski Susanna, Häuslerwitwe.
 Paroth Paul, Schneider.
 Pollok Adam, Häusler.
 Pollok Johanna, Auszüglerwitwe.
 Pollok Paul, Häusler.
 Pollok Georg, Häusler.
 Pollok Susanna, Auszüglerwitwe.
 Römisch Andreas, Häusler.
 Römisch Paul, Häusler.
 Sodzawica Georg, Häusler.
 Swirzi Paul, Häusler.
 Swirzi Eva, Auszüglerwitwe.
 Temann Johann, Häusler.
 Walla Paul, Häusler.

Gross-Chelm, Gemeinde

mit Czerniny, Gamroth, Jamnitzmühle, Klein-Chelm, Podhelnica,
 Podlenze, Krempietz, Blendow.

Einwohner 2179. Gemeindevorst. Radwanski Johann. Gemein-
 sekretär Kytzia Anselm. Amtsvorst. Müller Paul in Gr. Chelm.
 Standesbeamter Jaesche Karl in Gr. Chelm. Post, Telegraph, Te-
 lephon, Eisenbahn am Orte. Evang. Kirche Anhalt. Kath. Kirche am

Orte. Pfarrer Tomaschik, Pfarrverweser, Organist Jaesche Karl, Kath. Volksschule, Hauptlehrer Jaesche Karl, Lehrer Sowade Max, Lehrer Kytzia Anselm, Lehrer Wüstefeld August. Kreisschulinsp. Weyher, Myslowitz. Landg. Beuthen O. S., 40 km. Amtsg. Myslowitz, 20 km. Katasteramt Nicolai, 22 km. Bezirkskommando Rybnik. Militär-Meldeamt Pless, 28 km. Steueramt Neuberrun, 6 km. Gendarmstation am Orte. Spar- und Darlehnskassenverein Raiffeisen'scher Organisation, Radwanski Johann. Krieger-Verein, Max Paul, Bahnmeister. Lehrerverein, Jaesche Karl.

Adamezyk Valentin, Häusler. Chmielanski Anton, Bahnarbeiter.
 Adamezyk Peter, Bahnarbeiter. Chmielanski Franziska, Einliegerin.
 Adamezyk Josef, Häusler. Chmielanski Vinzent, Häusler.
 Adamezyk Johann, Häusler. Chrobok Marie.
 Adamezyk Franz, Bahnarbeiter. Chrostek Franz, Maurer.
 Adamezyk Johann, Bahnarbeiter. Chwindacz Anton, Arbeiter.
 Adamezyk Julie, Arbeiterin. Cierpietz Anton, Bahnarbeiter.
 Albrecht Alwine, Restaurationspächter. Cierpietz Johann, Aachtelhüfner.
 Amrosik Josef, Expeditör. Cierpietz Kaspar, Auszügler.
 Amrosik Paul, Aachtelhüfner. Cyron Matthäus, Aachtelhüfner.
 Amrosik Johann, Aachtelhüfner. Cyron Kaspar, Arbeiter.
 Austmann Max, Krämer. Cyron Anna, Auszüglerin.
 Ballion Franz, Häusler. Cyron Josef, Aachtelhüfner.
 Ballion Johann, Häusler u. Wächter. Czaja Johann, Häusler.
 Ballion Johann, Viertelhüfner. Czaja Josef, Krämer.
 Ballion Margarete, Häuslerin. Czamber Alexander, Arbeiter.
 Ballion Sophie, Auszüglerin. Czornik Franz, Arbeiter.
 Ballion Josef, Expeditör. Czornik Johann, Arbeiter.
 Ballion Regina, Auszüglerin. Czornik Margarethe, Häuslerin.
 Ballion Peter, Aachtelhüfner. Czornik Michael, Fleischer.
 Ballion Matthäus, Auszügler. Czornik Peter, Aachtelhüfner.
 Ballion Franz, Aachtelhüfner. Czornik Bartek, Aachtelhüfner.
 Ballion Franz, Invalide. Djkowietz Johann, Häusler.
 Ballion Johann, Häusler u. Vorarbeit. Dlubis Matthäus, Auszügler.
 Ballion Johann, Aachtelhüfner. Dlubis Kaspar, Planeur.
 Ballion Stanislaus, Auszügler. Dlubis Lorenz, Häusler.
 Ballion Josef, Aachtelhüfner u. Brems. Dlubis Matthäus, Maurer.
 Ballion Johann, Auszügler. Dlubis Julie, Häuslerin.
 Ballion Albert, Aachtelhüf. u. Schneid. Dlubis Franz, Bahnarbeiter.
 Ballion Marie, Aachtelhüfnerin. Dlubis Johann, Häusler u. Bahnarb.
 Ballion Josef, Hüfner u. Schmied. Dlubis Peter, Weichensteller.
 Ballion Stanislaus, Einlieger. Dlubis Marie, Auszüglerin.
 Bednarz Viktor, Selterfabrikant. Domanski Josef, Bahnarbeiter.
 Bednarczyk Josef, Häusler. Domanski Stanislaus, Auszügler.
 Binda Josef, Bahnarbeiter. Domanski Franz, Aachtelhüfner.
 Binda Marie, Rentenenpfängerin. Domanski Franz, Aachtelhüfner.
 Blyk Paul, Häusler u. Häuer. Domanski Johann, Invalide.
 Bonezkowitz Ignatz, Gastwirt. Domanski Franz, Häusler.
 Bryjok Valentin, Arbeiter. Domanski Valentin, Häusler.
 Bryjok Johann, Aachtelhüfner. Domanski Franz, Eisenbahnarbeiter.
 Buchta Franz, Aachtelhüfner. Domanski Johann, Auszügler.
 Bula Klemens, Fleischer. Dombek Vinzent, Gasthausbesitzer.
 Busdygon Peter, Krämer. Drost Theofil, Häusler und Häuer.
 Chmielanski Peter, Aachtelhüfner. Dudzik Johann, Gasmeister.
 Chmielanski Franz, Bahnarbeiter. Dudzik Johann, Auszügler.
 Chmielanski Marie, Witwe. Dudek Adolf, Briefträger.

Dubiel Josef, Bahnarbeiter.
 Dynczyk Karl, Häusler.
 Fafflok Johann, Haltestellenaufseher.
 Frassek Johann, Maurer.
 Gacinski Anton, Häusler.
 Ganobis Johann, Schwellenbeizer.
 Gatzek Johann, Achtelhüfner und
 Bahnarbeiter.
 Gatzek Johann, Einlieger.
 Gatzek Valentin, Achtelhüfner.
 Gembolds Anton, Häusler.
 Gisa Peter, Hilfswärter.
 Gierlatzki Albert Stellenbesitzer.
 Goi Johann, Häusler u. Totengräber.
 Gondzik Klemens, Häusler.
 Goretzki Franz, Gärtner.
 Grudniok Marie, Witwe.
 Grudniok Valentin, Zimmermann.
 Grzenia Franz, Schrankenwärter.
 Haase Marie, Witwe.
 Halupnik Josef, Rentenempfänger.
 Hannig Robert, Häusler u. Arbeiter.
 Herieth Leopold, Arbeiter.
 Hermyt Peter, Auszügler.
 Hermyt Franz, Häusler.
 Hermyt Vinzent, Arbeiter.
 Hermyt Josef, Achtelhüfner.
 Hermyt Franz, Bahnarbeiter.
 Hermyt Jakob, Invalide.
 Heymann Johann Fabrikverwalter.
 Hübner Valentin, Achtelhüfner.
 Jagoda Anton, Häusler u. Hilfswärt.
 Janussek Anton, Arbeiter.
 Janussek Peter, Arbeiter.
 Janussek Agnes, Witwe.
 Jäsche Karl, Hauptlehrer.
 Jochemczyk Peter, Auszügler.
 Jochemczyk Marie, Auszüglerin.
 Jochemczyk August, Häusler und
 Maurer.
 Jochemczyk Sebastian, Auszügler.
 Jochemczyk Josef, Achtelhüfner und
 Bremser.
 Jochemczyk Adam, Auszügler.
 Jochemczyk Johann, Bahnarbeiter.
 Jochemczyk Peter, Telegraphist.
 Jochemczyk Andreas, Schneider.
 Jonkisch Anton, Bahnarbeiter.
 Jonkisch Johann, Bahnarbeiter.
 Kaczmarczyk Marie, Witwe.
 Kaspritzki Agnes, Witwe.
 Kaiser Karl, Achtelhüfner.
 Klima Michael, Schlepper.
 Kollny Franz, Schwellenbeizer und
 Achtelhüfner.
 Kollny Melchior, Häusler u. Schmied.

Kolodziej Klemens, Achtelhüfner.
 Kosiol Thomas, Achtelhüfner.
 Kossarczyk Josef, Bahnarbeiter.
 Kosowski Anna, Witwe.
 Kosiolek Johann, Häusler.
 Kosura Simon, Schwellenbeizer.
 Koziol Josef, Achtelhüfner.
 Koziorz Franz, Bahnarbeiter.
 Koziarczyk Valentin, Häuer.
 Koziolak Michael, Auszügler.
 Koziolak Peter, Auszügler.
 Koziolak Josef, Achtelhüfner.
 Koziolak Johann, Achtelhüfner.
 Koziolak Anna, Auszüglerin.
 Koziolak Valentin, Expeditior.
 Krawczyk Johann, Häusler u. Arbeit.
 Kulla Marie, Auszüglerin.
 Kubison Johann, Grubenarbeiter.
 Kudra Marie, Häuslerin.
 Kudra Albert, Achtelhüfner.
 Kudra Johann, Bahnarbeiter.
 Kudra Josef, Bahnarbeiter.
 Kubuza Kaspar, Achtelhüfner.
 Kucharczyk Josef, Achtelhüfner u.
 Bahnarbeiter.
 Kutz Melchior, Arbeiter.
 Kytzia Anselm, Lehrer.
 Lamozyk Karl, Schwellenbeizer.
 Legut Franz, Arbeiter.
 Lichotta Valentin, Häusler.
 Lichotta Regina, Witwe.
 Lichotta Johann, Achtelhüfner.
 Lichotta Josef, Achtelhüfner.
 Liajka Franz, Achtelhüfner.
 Liajka Marie, Auszüglerin.
 Liajka Johann, Achtelhüfner.
 Liponski Josef, Arbeiter.
 Lipka Valentin, Achtelhüfner.
 Lissok Hedwig, Witwe.
 Lissok Lorenz, Rentenempfänger.
 Lissok Anton, Achtelhüfner.
 Llobalik Johann, Arbeiter.
 Loranik Blasius, Grubenarbeiter.
 Loranik Matthäus, Arbeiter.
 Loranik Johann, Häusler.
 Loranik Marie.
 Loranik Thomas, Schneider.
 Loranik Johann, Achtelhüfner.
 Loranik Rosalie, Auszüglerin.
 Loranik Franz, Bahnarbeiter.
 Loranik Anton, Häusler.
 Loska Johann, Schwellenbeizer.
 Lotko Johann, Häusler.
 Lukassek Anton, Häusler.
 Lydzik Agnes, Häuslerwitwe.
 Lydzik Agnes, Auszüglerin.

- Lydzik Johann, Bahnarbeiter.
 Madeja Jakob, Häusler.
 Madeja Marie, Witwe.
 Madeja Albert, Bahnarbeiter.
 Madeja Valentin, Achtelhüfner.
 Madeja Florian, Häusler.
 Madeja Franz, Auszügler.
 Malcharek Stanislaus, Grundbesitzer
 und Bahnarbeiter.
 Manda Franz, Häusler.
 Mantej Leo, Schwellenbeizer.
 Manetzki Josef, Häusler.
 Marx Paul, Bahnmeister.
 Mendrella Peter, Auszügler.
 Mendrella Johann, Häusler.
 Mendrella Johann, Achtelhüfner.
 Mendrella Johann, Achtelhüfner.
 Mendrella Simon, Auszügler.
 Mendrella Blasius, Wächter.
 Mendrella Ludwina, Auszüglerin.
 Mendrella Johann, Auszügler.
 Mendrella Johann, Maurer.
 Mendrella Albert, Achtelhüfner.
 Mendrella Johann, Hüter.
 Mielnik Hedwig, Witwe.
 Milonezyk Albert, Arbeiter.
 Misterek Josef, Häusler u. Krämer.
 Micka Paul, Grubenarbeiter.
 Morkisch Klemens, Häusler.
 Morkisch Matthäus, Auszügler.
 Morkisch Valentin, Achtelhüfner.
 Moczkowski Johann, Arbeiter.
 Mrzyk Valentin, Häusler.
 Mrzyk Johann, Gärtner.
 Musiol Paula, Nähterin.
 Niemietz Ludwig, Arbeiter.
 Nitsche Max, Weichensteller.
 Noga Theresia, Witwe.
 Nolberczyk Regina, Witwe.
 Nolberczyk Julie, Witwe.
 Nomotzki Matthäus, Arbeiter.
 Nowak Valentin, Häusler.
 Nowak Franz, Achtelhüfner u. Bahn-
 steigschaffner.
 Nowrotzki Josef, Achtelhüfner.
 Obrog Agnes, Witwe.
 Ochmann Hugo, Krämer.
 Ochmanski Margarete, Auszüglerin.
 Ochmanski Agatha, Witwe.
 Oles Julie, Auszüglerin.
 Palka Eva, Achtelhüfnerin.
 Palka Johann II, Kaufmann u. Ach-
 telhüfner.
 Palka Johann, Auszügler.
 Palka Josef, Achtelhüf. u. Bahnarb.
 Palluch Albert, Auszügler.
 Passior Julie, Witwe.
 Pastner Johann, Scholtiseibesitzer.
 Pastner Josef, Achtelhüfner.
 Palusinski Agnes, Häuslerin.
 Percezek Franz, Auszügler.
 Penczek Johann, Achtelhüfner.
 Piwowski Anton, Stellenbesitzer.
 Plewniok Josefa, Witwe.
 Plewniok Josef, Vorarb. u. Häusler.
 Plewniok Johann, Achtelhüfner.
 Plewniok Marie, Auszüglerin.
 Pornit Johann, Bahnarbeiter.
 Przybylski Anton, Gärtner.
 Przybylski Agnes, Auszüglerin.
 Ptasinski Anton, Achtelhüfner.
 Ptok Hedwig, Schneiderin.
 Pyrcik August, Achtelhüfner.
 Pyrcik Johann, Auszügler.
 Pyrcik Albert, Arbeiter.
 Pyweik Albert, Achtelhüfner.
 Radwanski Albert, Stellenbesitzer.
 Radwanski Albert, Auszügler.
 Radwanski Johann, Gemeindevorst.
 Radwanski Johann, Häusler.
 Radwanski Agnes, Achtelhüfnerin.
 Radwanski Josef, Arbeiter.
 Radwanski Ignatz, Häusler.
 Radwanski Marie, Auszüglerin.
 Radwanski Julie, Achtelhüfnerin.
 Radwanski Andreas, Schuhmacher.
 Radwanski Lorenz, Auszügler.
 Radwanski Albert, Achtelhüfner.
 Radwanski Hedwig, Auszüglerin.
 Radwanski Johann, Bahnschreiber.
 Radwanski Thomas, Auszügler.
 Radwanski Johann, Häusl. u. Maurer.
 Radwanski Katharina, Auszüglerin.
 Radwanski Franz, Häusler.
 Radwanski Matthäus, Achtelhüfner.
 Rduch Josef, Arbeiter.
 Rduch Max, Häusler.
 Rduch Johann, Bäcker.
 Regulla Albert, Achtelhüf. u. Häuer.
 Rylok Franz, Häusler.
 Saidok Johann, Bahnarbeiter.
 Saternus Johann, Achtelhüfner.
 Schidek Josef, Zimmermann.
 Schlossarczyk Jakob, Schwellenbeizer.
 Schneider Katharina, Witwe.
 Schneider Matthäus, Bahnarbeiter.
 Schobonek Josef, Achtelhüfner.
 Schreiber Marie, Witwe.
 Schreiber Anton, Weichensteller.
 Schrandt Julius, Maschinist.
 Schumann Michael, Wächter.
 Schubert Franz, Häusler u. Maurer.

Schubert Peter, Achtelhüfner.
 Schulz Albert, Schwellenbeizer.
 Schuszyk Hedwig, Witwe.
 Schymanski Katharina, Achtelhüfner.
 Seifert Konstantine.
 Skrzis Thomas, Häusler.
 Skrzis Johann, Arbeiter.
 Sowade Max, Lehrer.
 Socha Andreas, Häusler.
 Socha Hedwig, Arbeiterin.
 Sobczyk Julie, Witwe.
 Sobczyk Marie, Witwe.
 Sobczyk Franz, Bahnarbeiter.
 Sobczynski Peter, Arbeiter.
 Stisch Johann, Bahnwärter.
 Synowietz Matthäus, Achtelhüfner.
 Synowietz Matthäus, Auszügler.
 Synowietz Josef, Arbeiter.
 Synowietz Sophie, Arbeiterin.
 Synowietz Eva, Arbeiterin.
 Synowietz Marie, Häuslerin.
 Synowietz Franz, Invalide.
 Synowietz Peter, Kesselwärter.
 Synowietz Josef, Häusler u. Häuer.
 Synowietz Regina, Achtelhüfnerin.
 Synowietz Franz, Häusler.
 Synowietz Agnes, Witwe.
 Synowietz Josef, Achtelhüf. u. Inval.
 Synowietz Agnes, Witwe.
 Synowietz Josef, Rangierer.
 Synowietz Johann, Achtelhüfner.
 Synowietz Marie, Auszüglerin.
 Synowietz Josef, Invalide.
 Synowietz Paul, Hilfswärter.
 Tlamacz Anton, Achtelhüfner.
 Tomaschik, Kaplan.
 Tschepe Beate, Witwe.
 Thurmann Karl, Schneider.
 Tymann Theresia, Witwe.
 Uliczka Dominik, Hilfswärter.
 Uliczka August, Kaufmann.
 Urbanczyk Johann, Achtelhüfner u.
 Hüttenarbeiter.

Wadas Agathe, Auszüglerin.
 Wadas Stanislaus, Hüttenarbeiter.
 Wadas Johann, Tischler.
 Wadas Johann, Invalide.
 Wadas Anton, Arbeiter.
 Wadas Julie, Achtelhüfnerin.
 Wadas Matthäus, Auszügler.
 Wadas Peter, Auszügler.
 Wadas Franz, Häusler.
 Wadas Franz, Häusler.
 Wadas Johann, Achtelhüfner.
 Wadas Peter, Häusler u. Tischler.
 Wadas Sophie, Witwe.
 Wadas Johann, Achtelhüfner.
 Wanot Josef, Arbeiter.
 Wanot Johann, Bahnwärter.
 Wieczorek Hedwig, Achtelhüfnerin.
 Wieczorek Peter, Auszügler.
 Wieczorek Florian, Achtelhüfner.
 Wieczorek Johann, Auszügler.
 Wieczorek Franz, Bahnarbeiter.
 Wisiorek Matthäus, Häusl. u. Schneid.
 Witkowski Josef, Häusler.
 Woicik Regina, Achtelhüfnerin.
 Woicik Johann, Bahnarbeiter.
 Woicik Adam, Hilfswärter.
 Weitowitz Johann, Invalide.
 Weitowitz Marie, Witwe.
 Weitowitz Johann, Arbeiter.
 Woitaschczyk Johann, Fleischer.
 Wüstefeld August, Lehrer.
 Zbotalik Johann, Arbeiter.
 Zielasny Ludwig, Arbeiter.
 Zielasny Anton, Schwellenbeizer.
 Zielkowski Josef, Maurer.
 Zielkowski Marie, Witwe.
 Zielkowski Johann, Bahnarbeiter.
 Zielkowski Marie, Häuslerin.
 Zowadzki Peter, Häusler.
 Zowadzki Johann, Auszügler.
 Zowadzki Josef, Achtelhüfner.
 Zuber, Josef, Schwellenbeizer.
 Zydzik Valentin, Achtelhüfner.

Anteil Klein-Chelm.

Bolla Johann, Häusler u. Monteur.
 Busdygon Stanislaus, Achtelhüfner.
 Dudzik Franz, Fleischer.
 Elsner August, Grenzaufseher.
 Fabian Leopold, Händler.
 Ganobis Johann, Achtelhüfner.
 Goldmann Anton, Häusler.
 Gonzior Regina, Witwe.
 Goretzki Wilhelm, Grenzaufseher.
 Grudniok Kasper, Achtelhüfner.

Grudniok Johann, Hüttenarbeiter.
 Jaronitzki Philomina, Auszüglerin.
 Klima Johann, Häusler.
 Kolibins Franz, Grenzaufseher.
 Mabek Paul, Gasthausbesitzer.
 Mankut Johann, Achtelhüfner.
 Mankut Franz, Achtelhüfner.
 Miemezok Matthäus, Arbeiter.
 Miemezok Franz, Arbeiter.
 Miemezok Matthäus, Häusler.

Misterek Johann, Häusler.
 Misterek Paul, Schwellenbeizer.
 Nowrotzki Josef, Achtelhüfner.
 Opitek Agnes, Witwe.
 Oppittek Johann, Häusler.
 Palka Lorenz, Steinbrecher.
 Palka Marie, Häuslerwitwe.
 Pastna Anton, Achtelhüfner.
 Pastna Johann, Händler.
 Pastna Johann, Hilfspwärtner.
 Pastna Albert, Achtelhüfner.
 Pastna Matthäus, Auszügler.
 Pientok Johann, Häusler.
 Purek Johann, Arbeiter.
 Pyrczik Lorenz, Auszügler.
 Schewczyk Josef, Zolleinnehmer.

Schottstädt Hermann, Grenzaufseher.
 Sobczyk Valentin, Häusler.
 Synowietz Matthäus, Häusler.
 Synowietz Franz, Achtelhüfner.
 Synowietz Albert, Achtelhüfner.
 Synowietz Johann, Häusler.
 Synowietz Franz, Auszügler.
 Synowietz Marie, Achtelhüfnerwitw.
 Szyszka Franz, Arbeiter.
 Schymutko Karl, Hüttenarbeiter.
 Stanitzcek Franz Hüttenarbeiter.
 Wieczorek Marie, Witwe.
 Zibna Paul, Häusler.
 Zichotta Johann, Auszügler.
 Zotko Franz, Arbeiter.

Chmielnik, zu Jedlin gehörig

Knoppek Michael, Häusler.
 Knoppek Michael, Auszügler.
 Saturnus Johann, Häusler.
 Opołka Katharina, Häuslerin.

Czarnynoga Albert, Häusler.
 Czarnynoga Jakob, Schneider.
 Zawadzki Michael, Tagearbeiter.

Christian-Kolonie, zu Pless Stadt gehörig.

Chuchulka, Kolonie, zu Pless Stadt gehörig.

Cielmitz, Gemeinde.

Gemeindevorst. Gastwirt Jakob Targiel. Gemeindevorst. Borzutzki, Schulleiter. Amtsvorst. Burgund Carl in Urbanowitz. Standesbeamter Benesch Josef in Tannendorf. Post Altberun, 7½ km. Eisenbahn Tichau, 9 km. Kath. Kirche Altberun. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Borzutzki Karl, Lehrer Johann Gebauer. Kreisschulinsp. Wiercinski in Pless. Landg. Gleiwitz. Amtsgericht, Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 15 km. Gendarmstation Altberun.

Adamczyk Thomas, Einlieger.
 Balura Bertold, Häusler.
 Biela Hedwig, Häuslerin.
 Bieronski Josef, Häusler.
 Bieronski Johann, Häusler.
 Biolik Josef, Bauer.
 Biolik Jakob, Bauer.
 Biolik Lorenz, Auszügler.
 Biolik Thomas, Bauer.
 Biolik Paul, Häusler.
 Biolik Johann, Auszügler.
 Biolik Valeska, Witwe.
 Biolik Josef, (Erben) Häusler.
 Biolik Albert, Häusler.
 Bortel Franz, Auszügler.
 Borzutzki Karl, Lehrer.
 Broncel Johann, Bauer.

Broncel Thomas, Häusler.
 Broncel Marie, Auszüglerin.
 Broncel Franz, Einlieger.
 Broncel Paul, Häusler.
 Broncel Paul, Häusler.
 Broncel Paul, Häusler.
 Cichy Johann, Bauer.
 Cieply Josef, Auszügler.
 Cieply Matthias, Einlieger.
 Cieply Katharina, Einliegerin.
 Drozdek Franz, Einlieger.
 Duzy Martin, Einlieger.
 Fijol Klemens, Häusler.
 Fijol Anna, Auszüglerin.
 Fijol Johann, Einlieger.
 Fijol Thomas, Häusler.
 Gawlik Marie, Witwe.

- Gebauer Johann, Lehrer.
 Glenczyk Josef, Häusler. \
 Gimlik Anna, Häuslerin. \
 Gondzik Johann, Häusler. \
 Gondzik Johann, Einlieger.
 Goralezyk Matthias, Häusler. \
 Grettko Franz, Bauer.
 Hantelik Franz Einlieger.
 Hantelik Valentin, Häusler. \
 Hantelik Klemens, Häusler. \
 Heiduga Marie, Auszüglerin.
 Hons Andreas, Bauer.
 Hons Franz, Häusler. \
 Hons Johann, Häusler. \
 Hons Sebastian, Auszügler.
 Hons Paul, Auszügler.
 Hons Klemens, Häusler. \
 Jachnik Emanuel, Einlieger.
 Janik Lorenz, Bauer.
 Janik Johann, Bauer.
 Janik Marie, Auszüglerin.
 Janik Johann, Häusler. \
 Janik Valeska, Einliegerin.
 Janik Franz, Häusler. \
 Janik Valentin, Häusler. \
 Jankowski Paul, Schachtmeister.
 Jaromin Thomas, Einlieger.
 Klementz Jakob, Häusler. \
 Kokoschka Josef, Einlieger.
 Kontny Klemens, Häusler. \
 Kontny Martin, Einlieger.
 Kostka Franz, Bauer.
 Kostka Martin, Auszügler. \
 Kostka Michael, Häusler. \
 Krafczyk Josef, Häusler. \
 Kzepka Michael, Häusler. \
 Kzepka Agnes, Auszüglerin.
 Lysko Jakob, Häusler.
 Lysko Ignatz, Häusler. \
 Moritz Albert, Häusler. \
 Moritz Katharina, Auszüglerin.
 Moritz Sophie, Witwe.
 Mosler Johann, Häusler. \
 Mrzyk Hedwig, Auszüglerin.
 Niemietz Marie, Häuslerin. \
 Niemietz Franz, Bauer.
 Niemietz Valentin, Häusler. \
 Niemietz Anna, Witwe.
 Noras Franz, Einlieger.
 Noras Johann, Häusler. \
 Orocz Johann, Häusler. \
 Owcziołk Johann, Einlieger.
 Parysch Valentin, Bauer.
 Parysch Thomas, Auszügler.
 Parysch Klemens, Bauer.
 Parysch Johann, Häusler. \
- Parysch Martin, Häusler. /
 Pilorz Johann, Häusler. /
 Pilscezek Michael, Bauer. /
 Pinocy Paul, Einlieger.
 Pinocy Vitus, Auszügler.
 Pinocy Klemens, Häusler. / \
 Pluta Paul, Bauer.
 Pluta Matthias, Bauer.
 Pluta Valentin, Krämer.
 Pluta Simon, Häusler. /
 Pluta Thomas, Häusler. /
 Plutzik Albert, Häusler. /
 Plutzik Lorenz, Einlieger.
 Psnika Albert, Häusler. /
 Psnika Lorenz, Häusler. /
 Ryguła Marie, Auszüglerin.
 Rzepka Michael, Häusler. /
 Rzepka Agnes, Auszüglerin.
 Schaffron Berthold, Häusler. /
 Schaffron Matthias, Häusler. /
 Schaffron Marie, Auszüglerin.
 Schaffron Georg, Einlieger.
 Schary Valentin, Einlieger.
 Scheliga Michael, Einlieger.
 Scheliga Franz, Einlieger.
 Scheliga Johann, Einlieger.
 Scheliga Eva, Einliegerin.
 Schoida Cyprian, Häusler. /
 Schola Marie, Einlieger-Witwe.
 Schott Agnes, Einlieger-Witwe.
 Sezepanek Sophie, Bäuerin u. Krämer.
 Sewerin Josef, Häusler. /
 Skudlo Johann, Einlieger.
 Skudlo Franz, Einlieger.
 Skudlo Johann, Einlieger.
 Smilowski Lorenz, Häusler. /
 Smilowski Berthold, Häusler. /
 Smilowski Marie, Witwe.
 Sornek Thomas, Einlieger.
 Sornek Josef, Häusler. /
 Stacha Hedwig, Witwe.
 Synczek Johann, Häusler. /
 Targiel Johann, Bauer.
 Targiel Katharina, Auszüglerin.
 Targiel Franz, Bauer.
 Targiel Johann, Häusler. /
 Targiel Paul, Auszügler.
 Targiel Katharina, Auszüglerin.
 Targiel Paul, Häusler. /
 Targiel Klemens, Häusler.
 Targiel Jakob, Gastwirt.
 Targiel Jakob, Häusler. /
 Tatoj Josef, Häusler.
 Tatoj Johann, Häusler. /
 Ullmann Lorenz, Häusler. /
 Urbanczyk Josef, Einlieger.

Urbanczyk Anna, Einliegerin.
 Usezyk Rosalie, Einliegerin.
 Wietki Paul, Einlieger.
 Wrobel Klemens, Häusler. /
 Wrobel Martin, Auszügler.
 Wrobel Sophie, Einliegerin.

Wygrabek Paul, Waldarbeiter.
 Wygrzinek Johann, Einlieger.
 Zolnetzko Klemens, Häusler. /
 Zolnetzko Franz, Häusler.
 Zolnetzko Michael, Musiker.

Cielmitz, Gut, unbewohnt.

Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Förster Becker.

Cielmitz zu Niederforsten gehörig.

Becker Friedrich, Fürstl. Förster.
 Jaromin Franz, Fürstl. Heger.
 Okon Thomas, Fürstl. Heger.

Panol Paul, Fürstl. Holzschläger.
 Sornek Paul, Fürstl. Holzschläger.
 Szafron Gregor, Fürstl. Holzschläger.

Cielmitz'er Häuser zur Gemeinde Cielmitz gehörig.

Postbestellung Tichau. Zur Kirche Tichau gehörig.

Sewerin Josef, Schneider.

Sornek Albert, Heger.

Cissowitz, Kolonie, zur Gemeinde Imielin gehörig.

Cyron Anton, Häusler.
 Gawlikowitz Albert, Häusler.
 Hyrmet Anton, Häusler.
 Jaschinski Albert, Häusler.
 Jochymczyk Josef, Häusler.
 Kramarczyk Anton, Häusler.
 Lukassek Johann, Häusler.
 Mucha Valentin, Häusler.

Panitz Valentin, Grundbesitzer.
 Schyja Albert, Häusler.
 Schkowski Lorenz, Häusler.
 Siodlok Johann, Häusler.
 Starczynowski Julie, Häuslerin.
 Turczynski Anton, Häusler.
 Urbanczyk Johann, Häusler.

Conradshof zu Gut Miserau gehörig.

Einwohner 38. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Scholz in Miserau. Gutssekr. Jarkulisch. Amtsvorst. Scholz in Miserau. Standesbeamter Paschyna in Miserau. Feuerwehr: Brandmeister Soika. — (Alles andere siehe Gem. Miserau).

Goliasch Johann, Futterm.
 Hezko Lorenz, Schaffer.
 Kreutorsch Johann, Scheuerw.

Mrosik Karl, Futterm.
 Orschulik Karl, Knecht.
 Swadzba Georg, Knecht.

Cwiklitz, Gem., mit Anteil Zarzina und Brzozow (Bodzow).

Einwohner 945. Gemeindevorst. Michael Krasson. Gemeindevorst. Hauptlehrer Paul Slossarczyk. Amtsvorst. Dombek in Schloss-Pless. Standesbeamter Wagner in Pless. Verbands-Spritzenmeister für Cwiklitz-Rudoltowitz Franz Pfeiffer. Post und Telegraph in Pless, 3 km. Telephon am Orte bei Gastwirt Simon Steiner, Gutsbezirk Nieder-Cwiklitz. Eisenbahn, Evang. Kirche in Pless, 3 km. Kath. Kirche am Orte. Pfarrer Ludwig Vogt, Organist Hauptlehrer Paul Slossarczyk. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Paul Slossarczyk, Lehrer Josef Bartsch, Emanuel Nieradzki.

Kreisschulinsp. Wiercinski in Pless. Landg. Gleiwitz, 48,5 km. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt, Steueramt Pless, 4 km. Gendarmstation Nieder-Goczalkowitz. Landwirtschaftlicher Lokalverein Cwiklitz-Rudoltowitz mit dem Sitz in Cwiklitz. Vorsitzender Hauptlehrer Paul Slossarczyk in Cwiklitz.

Anderko Anton, Gärtner.
 Antosch Franz, Arbeiter.
 Balzarek Andreas, Häusler.
 Barezinski Paul, Häusler.
 Bartas Franz, Einlieger.
 Bartsch Josef, Lehrer.
 Beberok Jakob, Gärtner.
 Beberok Johann, Einlieger.
 Beberok Josef, Schachtmeister.
 Beberok Karl, Einlieger.
 Bieletzki Paul, Häusl. (Ortserheber).
 Bratzki Jakob, Häusler.
 Bratzki Johann, Hofeknecht.
 Brudek Simon, Auszügler.
 Cembor Jakob, Einlieger.
 Cembor Johann, Einlieger.
 Chrobok Matthias, Einlieger.
 Cyllok Andreas, Häusler.
 Doktorezyk Johann, Halbgärtner.
 Dyrda Josef, Forstarbeiter.
 Fabian Franz, Häusler u. Maurer.
 Foltyn Franz I. Gärtner.
 Foltyn Franz II, Häusler.
 Foltyn Franz III, Einlieger.
 Foltyn Johann, Fleischbeschauer.
 Foltyn Leopold, Arbeiter.
 Galuszka Albert, Arbeiter.
 Galuszka Paul I. Gärtner.
 Galuszka Paul II, Arbeiter.
 Galuszka Peter, Häusl. u. Zimmerm.
 Gardawski Johann, Häusler.
 Gatzek Andreas, Häusler.
 Gatzek Franz, Einlieger.
 Gatzek Johann I. Häusler.
 Gatzek Johann II, Häusler (Husar).
 Gatzek Josef, Häusler.
 Glomb Georg, Halbgärtner.
 Glombek Johann I, Auszügler.
 Glombek Johann II, Einlieger.
 Glombek Josef, Halbgärtner.
 Glombek Lorenz, Halbgärtner.
 Glombek Bartholomäus, Zimmerm.
 Glombek Franz, Eisenbahnarbeiter.
 Glowalla Karl, Wirtschaftsaufseher.
 Golasz Franz, Bauer.
 Gora Josef, Häusler.
 Gora Michael, Häusler.
 Graizarek Andreas, Gärtner.
 Graizarek Franz, Einlieger.
 Graizarek Johann, Gärtner.

Graizarek Karl I, Häusler.
 Graizarek Karl II, Einlieger.
 Graizarek Ludwig, Häusler.
 Grygier Jakob, Auszügler.
 Grygier Michael, Auszügler.
 Grygier Paul, Gärtner.
 Hadas Michael, Häusler.
 Herrok Franz, Hofeknecht.
 Holewik Ludwig, Arbeiter.
 Janyga Martin, Häusler.
 Jany Josef, Arbeiter.
 Jarczok Franz, Maurer.
 Jarczok Johann, Häusler.
 Jasniok Lorenz, Maurer.
 Jelen Klemens, Halbbauer.
 Jelen Franz, Häusler.
 Jelen Johann I, Halbbauer.
 Jelen Johann II, Halbgärtner.
 Jelen Valentin, Auszügler.
 Jurczyk Franz, Häusler u. Maurer.
 Kloska Johann, Häusler.
 Kloska Josef, Häusler.
 Kolny Josef, Gärtner.
 Kolny Stefan, Gärtner.
 Kornas Franz, Halbgärtner.
 Koscielny Michael, Häusler.
 Kottas Martin, Gärtner.
 Kottya Kaspar, Häusler.
 Kottya Johann, Holzschläger.
 Krasson Michael, Gärtner und Gemeindevorsteher.
 Krasson Johann, Einlieger.
 Lesniok Franz, Auszügler.
 Lorencyk Paul I, Häusler.
 Lorencyk Paul II, Auszügler.
 Lubetzki Josef, Einlieger.
 Lubetzki Paul, Häusler.
 Lubetzki Stefan, Häusler.
 Lubski Jakob, Gärtner.
 Malarek Franz, Arbeiter.
 Malarek Johann, Brettmühlenarbeit.
 Malarek Stefan, Häusler.
 Mandla Anton, Holzschläger.
 Mendzla Josef, Häusler.
 Miech Georg, Fohlenwärter.
 Mrozik Thomas, Häusl. u. Zimmerm.
 Musiol Nikolaus, Häusler u. Maurer.
 Myszur Georg, Häusler u. Bergmann.
 Niedzwiedz Johann, Häusler.
 Nieradzki Emanuel, Lehrer.

Noga Johann, Maurer.
 Obetkon Johann, Häusler u. Schneid.
 Pajonk Johann I, Häusler.
 Pajonk Johann II, Halbbauer.
 Palla Franz, Einlieger.
 Palla Johann, Halbbauer u. Schwarz-
 viehrevisor.
 Palla Karl, Gärtner.
 Pallus Heinrich, Gärtner.
 Paschek Johann, Einlieger.
 Peterko Stanislaus, Häusler.
 Pfeiffer Franz, Auszügler.
 Pfeiffer Paul, Häusler u. Eisenbahn-
 arbeiter.
 Plewnia Jakob, Gärtner.
 Pittlok Josef, Halbbauer.
 Pokladnik Klemens, Auszügler.
 Pokladnik Georg, Einlieger.
 Pudelko Jakob, Gärtner.
 Pudelko Johann, Gärtner.
 Ring Franz, Häusler.
 Rzymann Franz, Arbeiter.
 Schmaiduch Franz, Gärtner.
 Schmaiduch Josef, Auszügler.
 Schmaiduch Johann, Halbgärtner.
 Schmaiduch Martin, Häusler.
 Skaznik Ludwig, Häusler.
 Skora Antonie, Hebamme.
 Slossarczyk Paul, Hauptlehrer und
 Organist.
 Slossorz Josef, Chaussee-Planeur.
 Smolarczyk Josef, Arbeiter.
 Spyra Paul, Häusler.

Stania Klemens I, Häusler.
 Stania Klemens II, Häusler.
 Stania Josef, Häusler.
 Stawitzki Paul, Arbeiter.
 Swoboda Paul, Arbeiter.
 Szezyrbowski Franz, Halbgärtner.
 Szendzielorz Johann, Häusler.
 Szusciel Franz, Häusler.
 Szusciel Josef, Häusler.
 Szusciel Nikodemus, Häusler.
 Tomanek Franz, Auszügler.
 Tomanek Jakob, Häusler.
 Tomanek Josef, Häusler.
 Tomanek Lorenz, Häusler.
 Tomanek Ludwig, Häusler.
 Vogt Ludwig, Pfarrer.
 Waleczek Josef, Gärtner.
 Waliczek Otto, Bauer.
 Warzecha Anton, Halbbauer.
 Weszka Johann, Häusler.
 Weszka Stefan, Gärtner.
 Wiczorek Johann, Häusler.
 Wladarz Matthias, Hofeknecht.
 Wloschek Johann, Gärtner.
 Wyrobek Johann, Häusler.
 Wyrobek Paul, Häusler.
 Zemla Georg, Häusler.
 Zemla Josef, Häusler.
 Ziobro Klemens, Häusler.
 Ziobro Jakob, Häusler.
 Zolna Klemens, Häusler.
 Zuppa Gregor, Zimmermann.
 Zuppa Josef, Maurer.

Ober- und Nieder-Cwiklitz, Gut.

Einwohner 136. Gutsvorst. Fedor Leitlof Schädilitz. Gutssekretär
 Franz Sebralla Schädilitz. — (Alles andere siehe Gem. Cwiklitz).

Ober-Cwiklitz

Anderko Josef, Schäfer.
 Bayla Josef, Kammermann.
 Beberok Johann, Kammermann.
 Hohibek Paul, Knecht.

Kolarczek Karl, Kammermann.
 Much Paul, Knecht.
 Schendzielorz Wilhelm, Wirtschafter.
 Urbanek Ignatz, Knecht.

Nieder-Cwiklitz

Antosch Michael, Arbeiter.
 Antosch Rosalie, Witwe.
 Beberok Josef, Arbeiter.
 Czerwinski Paul, Kammermann.
 Duda Karl, Arbeiter.
 Gaida Karl, Arbeiter.
 Gregaczek Hieronymus, Arbeiter.
 Grziwa Marie, Witwe.
 Jelin Vinzent, Arbeiter.
 Klaus Paul, Arbeiter.

Kotzor Stanislaus, Arbeiter.
 Lubanski Franz, Totengräber.
 Senoczek Johann, Kammermann.
 Skatella Vinzent, Fürstl. Waldheger.
 Skora Bruno, Kammermann.
 Skorupa Paul, Arbeiter.
 Synoczek Marie, Witwe.
 Steiner Simon, Gastwirt.
 Zellner Franz, Fürstl. Waldheger.

Czarkow, Gemeinde.

Einwohner 776. Gemeindevorst. Paul Marek wia. Gemeindevorst. Schnura. Amtsvorst. Dombek in Schloss Pless. Standesbeamter Schulz, Hauptlehrer in Poremba. Post, Eisenbahn, Evang. Kirche, Kath. Kirche Pless, 4 km. Kath. Volksschule, Hauptlehrer Schnura, Lehrer Kowallik. Kreisschulinsp. Wiercinski in Pless. Landg. Glewitz, 40 km. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt, Steueramt Pless, 4 km. Gendarmsstation Altdorf.

- | | |
|--|--|
| Adamski Johann, Häusler, Bergm. | Kokott Franz, Häusler. |
| Beczala Franz, Einlieger, Fabrikarb. | Kokott Michael, Häusler. |
| Beczala Josef, Häusler. | Kokott Hedwig, Häuslerwitwe. |
| Bieletzki Matthäus, Häusl., Zimmerm. | Kokott Georg, Einlieger, Arbeiter. |
| Biolik Paul, Häusler. | Kokott Andreas, Auszügler. |
| Biolik Michael, Einlieger, Arbeiter. | Kokott II Georg, Einlieger, Arbeiter. |
| Brainczyk Johann, Häusler. | Kokott Andreas, Einlieger. |
| Cofalla Franz, Einlieger, Arbeiter. | Kokott Franz, Einlieger, Arbeiter. |
| Czopka Johann, Zimmerpolier, Häusl. | Kolodziej Marie, Bauerwitwe. |
| Famulok Karl, Einlieger. | Kolon Paul, Häusler. |
| Folek Josef, Häusler, Zimmermann. | Kowallik Viktor, Lehrer. |
| Fuchs Franz, Einlieger. | Krett Paul, Häusler, Fabrikarbeiter. |
| Gaza Jakob, Häusler. | Krett Josef, Häusler, Bergmann. |
| Giel Valentin, Einlieger. | Kropidlo Franz, Einlieger, Arbeiter. |
| Giel Johann, Auszügler. | Kubis Paul, Häusler. |
| Golek Johann, Halbbauer. | Kubis Josef, Einlieger, Arbeiter. |
| Golek Matthäus, Häusler. | Leki Johann, Häusler, Zimmerpolier. |
| Golek Georg, Häusler. | Lischka Gregor, Einl., Waldarbeiter. |
| Gandik Josef, Zimmerpolier, Häusler. | Maindok Johann, Häusler, Arbeiter. |
| Gonczyk Paul, Einlieger. | Malcharek Johann, Häusler. |
| Grolik Paul, Auszügler. | Mamok Jakob, Häusler, Zimmerm. |
| Gryksa Franz, Einlieger. | Marekwia Michael, Bauer. |
| Gugolka Michael, Häusler. | Marekwia Paul, Halbbauer, Gemeindevorsteher. |
| Hlebek Johann, Parzellist. | Marekwia Georg, Halbbauer. |
| Hlebek Matthäus, Parzellist, Arbeit. | Masur Michael, Häusler. |
| Hlebek Johann, Einl., Nachtwächter. | Masur Georg, Einlieger, Arbeiter. |
| Hudek Franz, Häusler. | Miczek Paul, Häusler. |
| Jany Franz, Einlieger, Arbeiter. | Misera Franz, Einlieger. |
| Jaschniok Franz, Halbbauer, Arbeiter. | Myschow Johann, Häusler. |
| Juretzko Georg, Häusler, Zimmerm. | Oschinsky Josef, Häusler. |
| Juretzko Johann, Häusler. | Pajonk Ludwig, Häusler. |
| Juretzko Matthäus, Häusler. | Pajonk Franz, Einlieger, Fabrikarb. |
| Jurga Matthias, Häusler, Zimmerm. | Penkalla Franz, Häusler. |
| Jurga II Matthias, Häusler. | Penkalla Johann, Häusler. |
| Kania Johann, Häusler. | Penkalla Georg, Auszügler. |
| Kania Paul, Auszügler. | Penkalla Josef, Auszügler. |
| Kania Johann, Einl., Fabrikarbeiter. | Penkalla Jakob, Häusler. |
| Kania Michael, Häusler. | Pieschur Johann, Häusler, Bahnarb. |
| Kendzior Matthäus, Einl., Ziegelstr. | Pittlok Franz, Einlieger. |
| Klimek Johann, Häusl., Grubenarb. | Poloczek Johann, Halbbauer. |
| Klimek Franziska, Auszüglerin. | Poloczek Johann, Schuhmacher. |
| Klimek Josef, Halbhäusl., Arbeiter. | Pryszcz Johann, Einlieger, Arbeiter. |
| Klotz Josef, Gastwirt u. Kaufmann. | Rossmus Josef, Auszügler. |
| Klotz Andreas, Einl., Ziegelstreicher. | Rossmus Franz, Halbhäusler. |
| Klotz Paul, Einlieg., Ziegelstreicher. | Rossmus Paul, Einlieger, Arbeiter. |
| Klotz Johann, Häusler. | |

Rossmus Michael, Steinschläger.
 Rygula Georg, Halbgärtner.
 Rygula Gregor, Halbgärtner.
 Rygula Sofie, Häuslerwitwe.
 Rysch Johann, Häusler, Zimmermann.
 Rysch Michael, Häusl., Zimmermann.
 Sikora Franz, Einlieger, Arbeiter.
 Skrzypietz Josef, Häusler.
 Skupin Josef, Einlieger, Arbeiter.
 Sodzawieczny Matthäus, Häusler
 Spira Georg, Einlieger.
 Spora Josef, Häusler.
 Spora Paul, Häusler.
 Spyra Paul, Häusler.
 Szczotka Josef, Auszügler.
 Szczotka Matthäus, Häusler.
 Szczotka Johann, Häusler.
 Schary Johann, Einlieger.
 Schary Johann, Häusler.
 Schendzielorz Johann, Einl., Zimmerm.

Schnura Ignatz, Hauptlehrer.
 Schromek Josef, Waldarbeiter.
 Schromek Franz, Einlieger, Arbeiter.
 Schromek Josef, Häusler, Maurer.
 Schromek Matthäus, Häusler.
 Schweda Anna, Einliegerwitwe.
 Stanitzek Michael, Häusl., Bergmann.
 Stern Noa, Gastwirt.
 Stetz Johann, Einlieger.
 Strzoda Karl, Schmiedemstr. u. Häusl.
 Strzoda Michael, Einlieger.
 Tendara Johann, Häusler, Zimmerm.
 Urson Johann, Häusler.
 Urson Franz, Häusler.
 Urson Paul, Häusler.
 Walla Johann, Einlieger, Waldarbeit.
 Woitas Johann, Auszügler.
 Zajone Paul, Einlieger, Arbeiter.
 Zur Franz, Zimmermann.

Czarkow, Gut.

Einwohner 79. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Förster Stangen.
 (Alles andere siehe Gem. Czarkow).

Cembor Franz, Holzschläger.
 Follek Matthias, Holzschläger.
 Kania Johann, Holzschläger.
 Kruck Johann, Holzschläger.
 Malcharek Franz, Holzschläger.
 Malcharek Jakob, Holzschläger.
 Malcharek Johann, Holzschläger.

Mamok Paul, Holzschläger.
 Poida I Johann, Holzschläger.
 Poida II Johann, Holzschläger.
 Schromek Josef, Holzschläger.
 Stangen Fritz, Förster.
 Szotka Matthias, Förster.

Czarnedoly zu Staude gehörig.

Reisch Eduard, Fasanenmstr., Amtsvorsteher u. Standesbeamter.

Czarnuchowitz, Gemeinde.

Einwohner 140. Gemeindevorst. Bartholomäus Malcharek.
 Gemeindeg. Materne. Amtsvorst. Schulze in Neuberun, Standesbeamter Materne in Neuberun. Post, Eisenbahn Neuberun, 4 km.
 Evang. Kirche Anhalt. Kath. Kirche Gross-Chelm. Kath. Volksschule in Neuberun, 4 km. Kreisschulinsp. Weyher. Landg. Beuthen O.-S. Amtsg. Myslowitz, 22 km. Katasteramt Nicolai, 23 km. Militär-Meldeamt Pless, 23 km. Gendarmstation Neuberun.

Ganobis Josef, Stellenbesitzer.
 Gonsz Peter, Stellenbesitzer.
 Gonsz Michael, Stellenbesitzer.
 Kucz Paul, Häusler.
 Magiera Johann, Häusler.
 Malcharek Bartholomäus, Gemeindevorsteher.
 Malcharek Johann, Stellenbesitzer.

Matross Franz, Häusler.
 Rogalski Josef, Häusler.
 Ryschka Valentin, Häusler.
 Smuda Josef, Stellenbesitzer.
 Sternol Josef, Häusler.
 Uciecha Vinzenz, Stellenbesitzer.
 Uciecha Philipp, Häusler.

Kolonie **Czulow**, Fabrik, Emanuelsegen 4 km.

Einwohner 197. Gutsvorst., Amtsvorst. Bürgermeister Bialecki in Emanuelsegen. Gutssekr. Musiol. Standesbeamter Rendant Drabik in Emanuelsegen. Post in Tichau, 4 km. Telephon in der Fabrik. Eisenbahnstation Tichau, 5½ km. Evang. Kirche, Bethaus in Tichau. Kath. Kirche in Tichau. Kath. Volksschule, Lehrer Arthur Gaida. Kreis-schulinspektor Rube in Nicolai. Landg. Glewitz. Amtsg., Katasteramt, Steueramt Nicolai 11 km. Militär-Meldeamt, Pless 23 km. Gendarmstation in Tichau.

Banas August, Werkmeister.
 Banas Franz, Zimmermann.
 Baron Franz, Magazin-Aufseher.
 Baron Johann, Bureaudiener.
 Beck Josef, Maschinenmeister.
 Beyer Arnold, Werkmeister.
 Bialas Johann, Kutscher.
 Borowsky Josef, Dreher.
 Bremek Paul, Kesselwärter.
 Chocholauschek Alois, Materialien-verwalter.
 Chrostek Paul, Maurer.
 Chrostek Johann, Arbeiter.
 Danielezyk Johann, Arbeiter.
 Dreher Albert, Werkmeister.
 Drzewietzky Michael, Arbeiter.
 Filak Julius, Arbeiter.
 Gaida Arthur, Lehrer.
 Golda Franz, Bleilöter.
 Gruschezyk Laurentius, Maschinist.
 Hensel Karl, Schlosser.
 Hensel Alexander, früher Fleischerm.
 Klose Richard, Hilfsjäger.

Koller, Werkmeister.
 Kroll Georg, Aufseher.
 Kropka Johann, Schmied.
 Kurzidim Karl, Kontorist.
 Machuletz Paul, Kutscher.
 Markstein Arthur, Schlosser.
 Mischek Ludwig, Wagemeister.
 Mitrenga Ignatz, Maschinist.
 Okon Johann, Maschinist.
 Schinz Ludwig, Fürstl. Oberförster,
 Hptm. d. L.
 Schiwy Paul, Wächter.
 Schwarzkopf Eduard, Hilfsjäger.
 Sczepanek Thomas, Maschinist.
 Seger Rudolf, Sattler.
 Seidel Emil, Rendant.
 Soika Josef, Schlosser.
 Smattosch Hans, Direktor.
 Treger Max, Forstsekretär.
 Trzonka Johann, Kutscher.
 Ullmann Heinrich, Buchhalter.
 Waschek Josef, Maschinenführer.

Czulow, Anteil, zur Gemeinde Tichau gehörig.

Bajura Bartholomäus, Angerhäusler u. Waldarbeiter.
 Bogatzki Bartholomäus, Kleinhäusler u. Grubenarbeiter.
 Bogatzki Paul, Brettmühlenarbeiter.
 Bogatzki Paul, Kleinhäusler u. Fabrikarbeiter.
 Bogatzki Valentin, Häusler.
 Bruk Johann, Fleischermeister.
 Brylla Paul, Brettmühlenarbeiter.
 Bulla Josef, Invalide.
 Chmielenski Valentin, Grubenarbeit.
 Cieply Josef, Brettmühlenarbeiter.
 Cieply Martin, Schlosser.
 Cieply Jakob, Kleinhäusler.
 Cieply Paul, Maurer.
 Cioska Paul, Kleinhäusler u. Häuer.
 Cipa Simon, Halbangerhäusler und Zigeleiarbeiter.

Cipa Lorenz, Angerhäusler u. Grubenarbeiter.
 Cipa Johann, Halbhäusler.
 Cipa Johann, Invalide.
 Cipa Johann, Grubenarbeiter.
 Cipa Andreas, Grubenarbeiter.
 Culak Johann, Halbangerhäusler u. Grubenarbeiter.
 Czech Katharina, Kleinhäuslerwitwe.
 Czech August, Grubenarbeiter.
 Deda Andreas, Häuer.
 Deda Franz, Kleinhäusler, Planeur.
 Drabik Johann, Grubenarbeiter.
 Drabik Franz, Kleinhäusler, Brauereiarbeiter.
 Drabik Valentin, Grubenarbeiter.
 Drabik Bartholomäus, Grubenarbeit.
 Drob Thomas, Häusler.
 Duka Albert, Grubenarbeiter.

- Duka Paul, Grubenarbeiter.
 Duka Johann, Grubenarbeiter.
 Duka Johann, Brettmühlenarbeiter.
 Duzy Bartholomäus, Häusler.
 Duzy Johann, Invalide.
 Duzy Josef, Brettmühlenarbeiter.
 Duzy Anna, Witwe.
 Dziondziol Paul, Grubenarbeiter.
 Faron Paul, Invalide.
 Faron Johann, Arbeiter.
 Faron Johann, Grubenarbeiter.
 Faron Paul, Häusler.
 Faron Sofie, Angerhäuslerwitwe.
 Faron Franz, Waldarbeiter, Auszügl.
 Fuchs Fritz, Grubenarbeiter.
 Galetzka Franz, Kleinhäusler, Steinbrucharbeiter.
 Galetzka Johann, Grubenarbeiter.
 Gardyan Martin, Maurer.
 Gardyan Paul, Fabrikarbeiter.
 Giglok Franz, Grubenarbeiter.
 Giglok Jakob, Kleinhäusler, Häuer.
 Golaszczyk Johann, Fabrikarbeiter.
 Gonsioreczyk Franz, Brettmühlenarb.
 Grolik Josef, Grubenarbeiter.
 Harazin Lorenz, Ziegeleiarbeiter.
 Harupa Johann, Ziegeleiarbeiter.
 Harupa Franz, Grubenarbeiter.
 Harupa Paul, Ziegeleiarbeiter.
 Herok Hedwig, Kleinhäuslerwitwe.
 Jakutek Marianna, Angerhäuslerwtw.
 Kajosch Johann, Fabrikarbeiter.
 Kroczeck Paul, Auszügler.
 Krzyzowski Paul, Halbkleinhäusler, Grubenarbeiter.
 Krzyzowski Klemens, Halbhäusler, Fabrikarbeiter.
 Krzyzowski Franz, Grubenarbeiter.
 Krzyzowski Marie, Witwe.
 Krzyzowski Paul, Grubenarbeiter.
 Krzyzowski Andreas, Halbangerhäusl.
 Krzyzowski Stanislaus, Fabrikarbeit.
 Krzyzowski Jakob, Grubenarbeiter.
 Krzyzowski Johann, Grubenarbeiter.
 Krzyzowski Andreas, Halbkleinhäusler, Grubenarbeiter.
 Krzyzowski Valentin, Kleinhäusler, Grubenarbeiter.
 Kusiek Paul, Lehrer.
 Latussek Valentin, Invalide.
 Latussek Theophil, Grubenarbeiter.
 Latussek Stanislaus, Grubenarbeiter.
 Lebuda Josef, Grubenarbeiter.
 Lebuda Paul, Grubenarbeiter.
 Leki Georg, Kleinhäusl., Ziegeleiarb.
 Leki Paul, Ziegeleiarbeiter.
 Liszka Thomas, Grubenarbeiter.
 Liszka Paul, Waldarbeiter.
 Liszka Marie, Angerhäuslerwitwe.
 Lutyniok Albert, Grubenarbeiter.
 Makosch Paul, Kleinhäusler, Häuer.
 Malek Jakob, Häusler.
 Malek Franz, Teilhäusler.
 Malek Adam, Kleinhäusl., Ziegeleiarb.
 Malek Martin, Auszügler, Grubenarb.
 Malek Lorenz, Häusler.
 Malek Albert, Hofearbeiter.
 Malek Johann, Invalide.
 Malek Franz, Bahnarbeiter.
 Malek Vinzent, Grubenarbeiter.
 Malek Stanislaus, Kleinhäusler, Ziegeleiarbeiter.
 Malek Franz, Fabrikarbeiter.
 Malek Lorenz, Grubenarbeiter.
 Malek Thomas, Grubenarbeiter.
 Malek Martin, Kleinhäusler.
 Malek Johann, Häusler.
 Mazurecyk Paul, Fabrikarbeiter.
 Motzko Franz, Fabrikarbeiter.
 Motzko Johann, Teilhäusler.
 Motzko Johann, Grubenarbeiter.
 Mrozik Paul, Häuer.
 Mrozik Adam, Kleinhäusler, Ziegeleiarbeiter.
 Moss Franz, Kleinhäusler, Invalide.
 Mych Susanna, Kleinhäuslerwitwe.
 Mych Bartholomäus, Häusler, Fabrikarbeiter.
 Mych Johann, Grubenarbeiter.
 Myrczek Johann, Kleinhäusl., Krämer.
 Nowroth Johann, Häusler.
 Okon Paul, Invalide.
 Okon Thomas, Grubenarbeiter.
 Okon Josef, Grubenarbeiter.
 Okon Lorenz, Angerhäusler.
 Pacholik Karl, Kleinhäusl., Fabrikmaurer.
 Paduch Anna, Witwe.
 Patolla Stanislaus, Grubenarbeiter.
 Piecha Jakob, Brettmühlenarbeiter.
 Pilot Paul, Kleinhäusler, Grubenarb.
 Pissarzowski Johann, Kleinhäusler, Häuer.
 Pissarzowski Jakob, Kleinhäusler, Häuer.
 Prassol Mathias, Ziegeleiarbeiter.
 Prassol Johann, Invalide.
 Prassol Lorenz, Grubenarbeiter.
 Prassol Paul, Invalide.
 Prassol Johann, Maurer.
 Prassol Paul, Grubenarbeiter.
 Prassol Karl, Grubenarbeiter.

Przybyła Anna Kleinhäuslerwitwe.
 Rosenzweig Bernhard, Holzaufseher.
 Rygula Susanna, Witwe.
 Ryszka Stanislaus, Kleinhäusler und
 Häuer.
 Ryszka Johann, Invalide.
 Ryszka Paul, Kleinhäusl., Schlepper.
 Scholtyssek Josef, Grubenarbeiter.
 Schweinoch Josef, Grubenarbeiter.
 Schweinoch Paul, Kleinhäusl., Häuer.
 Sewerin Lorenz, Ziegeleiarbeiter.
 Smolorz Albert, Auszügler, Invalide.
 Smolorz Jakob, Kleinhäusl., Schmied.
 Sojka Franz, Angerhäusl., Grubenarb.
 Sornek Hedwig, Witwe.
 Sornek Paul, Fabrikarbeiter.
 Speer Hugo, Lehrer.
 Steffanek Michael, Grubenarbeiter.

Swierczok Thomas, Invalide.
 Swierczok Marie, Kleinhäuslerwitwe.
 Swierczok Josef, Grubenarbeiter.
 Swierczok Johann, Kleinhäusler, Grubenarbeiter.
 Swierczok Franz, Häuer.
 Szymczyk Anna, Witwe.
 Tomczok Johann, Ziegeleiarbeiter.
 Tomczok Marie, Auszüglerwitwe.
 Weissenberg Arthur, Gasthausbes.
 Witalla Franz, Fabrikarbeiter.
 Witanski Franz, Invalide.
 Wosnitzka Leopold, Brettmühlenarb.
 Wygrabek Albert, Waldarbeiter.
 Zajonc Johann, Auszügler.
 Zajonc Johann, Häusler.
 Zymla Johann, Grubenarbeiter.
 Zymla Franz, Invalide.

Kolonie **Dembina** zur Gemeinde Rudoltowitz gehörig.

Dobry Johann, Häusler.
 Hosek Johann, Häusler.
 Kloska Jakob, Halbhäusler.
 Kloska Karl, Halbhäusler.
 Lazar Johann, Häusler u. Fleischbesch.
 Lubetzki sen. Johann, Auszügler.

Lubetzki jun. Johann, Häusl. u. Arb.
 Plewnia Johann, Häusler.
 Sezyrbowsky Jakob, Häusler.
 Sezyrbowsky Johann, Häusler.
 Ullmann Paul, Häusler.

Dembina, Kolonie, zur Gemeinde Pawlowitz gehörig.

Anbild Franz, Häusler.
 Brandys I Paul, Bauer.
 Brandys Franz, Einlieger u. Pächter.

Czakon Josef, Häusler.
 Schemoschek Paul, Häusler.
 Zuppa Franz, Häusler.

Deutsch-Weichsel, Gemeinde.

Einwohner 719. Gemeindevorsteher **Johann Morcinek**. Gemeindevorsteher **Edmund Maywald**. Amtsvorsteher u. Standesbeamter **Eduard Reisch** in Czarnedoly. Post in Gross-Weichsel 6 km. Eisenbahnst. Pless und Chybi (Oesterr. Schlesien) 12 km., Chybi 7 km. Evang. Kirche Pless. Katholische Kirche am Orte. Pfarrer, **Franz Ruhnau** u. Organist, **Edmund Maywald**. Jüdische Kultusgemeinde 1 Familie, zu Pless gehörig. Kath. Volksschule, Hauptlehr. **Edmund Maywald**, Lehrer **Waldemar Matysiak**. Kreisschulinspektor **Wiercinski**, Pless. Landg. Gleiwitz 40 km. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless 12 km. Gendarmst. Gr.-Weichsel. Kriegerverein.

Vorsitzender: Inspektor **P o p p e**.

Baron Georg, Bauer.
 Beer Johann, Parzellist.
 Buchalik Georg, Halbbauer.
 Chmiel Michael, Parzellist.
 Ciopala Johann, Halbbauer.
 Cuber Josef, Einlieger.
 Czech Franz, Bauer.
 Czech Josef, Schmied.
 Czech Johann, Einlieger.

Dubiel Anna, Einliegerin.
 Dziendziel Paul, Einlieger.
 Farbowski Marie, Auszüglerin.
 Farbowski Andreas, Maurer.
 Folek Paul, Parzellist.
 Galuschka Andreas, Einl. u. Planeur.
 Gamon Josef, Einlieger.
 Goraus Marie, Bauerwitwe.
 Gruschka Valentin, Parzellist.

Hanke Alfred, Grenzaufseher.
 Heinrich Josef, Halbbauer.
 Herok Josef, Häusler.
 Herok Paul, Parzellist u. Auszügler.
 Holewik Johann, Halbbauer, Eier- u.
 Butterhändler.
 Hrapetz Michael, Parzellist.
 Hrapetz Franz, Parzellist.
 Jabfeka Simon, Parzellist.
 Janko Andreas, Parzellist.
 Janko Paul, Halbbauer.
 Janko Josef, Parzellist.
 Jelen Johann, Auszügler.
 Jenczura Johann, Parzellist.
 Kaintor Johann, Einlieger.
 Kamel Valentin, Parzellist.
 Karsch Wilhelm, Grenzaufseher.
 Kiepas Franz, Einlieger.
 Kotoch Josef, Parzellist.
 Konieczny Marie, Einliegerin.
 Kościelny Johann, Häusler.
 Kost Marianna, Einliegerin.
 Kozak Marie, Einliegerin.
 Krawczyk Katharina, Einliegerin.
 Kuboschek Ludwig, Gärtner.
 Kuboschek Josef, Bauer.
 Kuboschek August, Bauer.
 Kudła Franz, Häusler.
 Kurczyk Josef, Bauergutsbesitzer.
 Kurczyk Eva, Auszüglerin.
 Kuś Franz, Halbbauer.
 Kuznik Josef, Gärtner.
 Lakotta Georg, Häusler.
 Lanz Andreas, Halbbauer.
 Lazar Georg, Parzellist.
 Lazar Johann, Auszügler.
 Lazar Franz, Häusler u. Schneider.
 Lazar Hedwig, Parzel.-Witwe.
 Lux Johann, Einlieger.
 Machnik Johann, Parzellist.
 Machnik Valentin, Parzellist.
 Machnik Franz, Parzellist.
 Mainka Paul, Bauer.
 Mainka Hedwig, Bauer-Auszüglerwtw.
 Mainka Josef, Häusler.
 Mainka Franz, Gärtner.
 Majcher Johann, Häusler.
 Małek Georg, Parzellist.
 Markiton Franz, Parzellist.
 Markiton Georg, Parzellist.
 Matera Anton, Einlieger.
 Matysiak Waldemar, Lehrer.
 Maywald Edmund, Lehrer.
 Michalik Matthias, Häusler.
 Mikler Paul, Halbbauer.
 Moj Franz, Einlieger u. Schmied.

Morcinek Josef, Remisenarbeiter.
 Morcinek Johann I, Bauer.
 Morcinek Johann II, Gärtner.
 Morcinek Josef, Auszügler.
 Moreinek Paul, Halbbauer.
 Morcinek Anna, Einliegerin.
 Morcinek Agnes, Hebamme.
 Mroczek Anton, Halbbauer.
 Mrozek Matthäus, Häusler.
 Mrukwa Franz, Einlieger.
 Mrukwa Johann, Einlieger.
 Mrukwa Anna, Auszüglerin.
 Mrzyk Josef, Häusler.
 Mrzyk Josef, Auszügler.
 Niedziela Franz, Einlieger.
 Niemiec Josef, Parzellist.
 Niemiec Georg, Einlieger.
 Nowrotek Josef, Halbbauer.
 Nowrotek Matthias, Auszügler.
 Ogiermann Johann, Einlieger.
 Orlik Franz, Parzellist.
 Orlik Franz, Auszügler.
 Ochotek Franz, Einlieger.
 Pasdzior Josef, Halbbauer.
 Pieczka Josef, Parzellist.
 Piegza Michael, Einlieger.
 Piekarczyk Josef, Parzellist.
 Pietrowietz Johann, Einlieger.
 Pinocy Matthias, Gärtner u. Zimmerp.
 Pisarek Paul, Bauer.
 Płonka Paul, Bauer.
 Pustelnik Josef, Halbbauer.
 Pustelnik Johann, Stellm. u. Kaufm.
 Pustelnik Paul, Maurer.
 Russek Johann, Halbbauer.
 Russek Johann, Auszügler.
 Ruhnau Franz, Pfarrer.
 Schary Josef, Einlieg. u. Schneider.
 Schmeiduch Martin, Schuhmacher.
 Schußbier Andreas, Auszügler.
 Schußcik Marie, Auszüglerin.
 Schutz Friederike, Gastwirtin.
 Skorupka Lorenz, Häusler.
 Sleziona Paul, Auszügler.
 Sleziona Franz, Bauer.
 Smieja Josef, Auszügler.
 Smieja Paul, Gärtner.
 Smieja Johann, Parz. u. Schachtmstr.
 Sojka Josef, Einlieger u. Schneider.
 Stallmach Hedwig, Auszüglerin.
 Standura Paul, Parzellist.
 Staniek Andreas, Einlieger.
 Staniek Anna, Einliegerin.
 Staron Agnes, Einliegerin.
 Staron Paul, Häusler.
 Swinka Andreas, Häusler.

Swinka Josefa, Einliegerin.
 Thomas Gustav, Grenzaufseher.
 Vorreiter August, Gastwirt.
 Waczlawik Johann, Parzellist.
 Waczlawik Susanna, Auszüglerin.
 Waleczek Johann, Häusler.
 Waleczek Lorenz, Parzellist.
 Waleczek Sofie, Auszüglernwitwe.
 Walla Andreas, Parzellist.
 Waltar Georg, Häusler.

Waltar Anton, Einlieger.
 Waschek Johann, Einlieger.
 Witula Georg, Häusler.
 Wojciech Johann, Bauer.
 Wojciech Anton, Bauer-Auszügler.
 Wojciech Franz, Parzellist.
 Wojoczek Franz, Einlieger.
 Wowreczko Johann, Auszüglern.
 Wymysło Georg, Parzellist.
 Zur Andreas, Einlieger.

Deutsch-Weichsel, Gut.

Einwohner 50. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Fürstl. Gutspächter
 Sattler in Adelhaidshof. — (Alles andere siehe Gem. D.-Weichsel).
 Jarosch Wilhelm, Schaffer. | Koczik Johann, Heger.

Dzietzkowitz, Gemeinde,

mit Jast, Palluchhäuser, Josefagrube und Brussowa.

Einwohner 858. Gemeindevorst. Franz Dyjas. Gemeindevorst. Dagobert Kaller in Passietzka-Imielin. Amtsvorst. Julius Niesel in Gut Dzietzkowitz. Standesbeamter Hauptlehrer Sylvester Kuhna in Dzietzkowitz. Feuerwehr: Brandmeister Paul Wowra. Post, Eisenbahn Brzezinka, Kreis Kattowitz, 6 km. Evang. Kirche in Anhalt. Kath. Kirche am Orte. Pfarradministrator Winkler Theodor, Organist Sylvester Kuhna. Kath. Volksschule, Hauptlehrer Sylvester Kuhna, Lehrer Josef Tschetschog. Kreisschulinspektor Weyher Myslowitz. Landg. Beuthen O.-S., 30 km. Amtsg. Myslowitz, 10 km. Katasteramt Nicolai, 30 km. Militär-Meldeamt Pless, 59 km. Gendarmstation am Orte. Darlehnskassenverein: Vorsitzender ist Pfarradministrator Theodor Winkler.

Banaschik Blasius, Häusl., Zimmerm.
 Banaschik Josef, Zimmermann.
 Banasch Thomas, Gärtner.
 Biaschik Johann, Halbgärtner und Häuer.
 Blasch Jakob, Häusler u. Bergmann.
 Bogatzki Albert, Halbgärtner.
 Bratek Adam, Krämer.
 Chmiel Georg, Häusler u. Waldarb.
 Cieply Martin, Gärtner.
 Cieply Klemens, Gärtner.
 Cieply Josef, Häusler u. Nachtwächt.
 Cyron Anton, Häusler u. Häuer.
 Czempas Alois, Gärtner u. Böttcher.
 Czwienczek Ludwig, Häusler und Schuhmacher.
 Czajor Josef, Halbgärtner u. Schürer.
 Danisch Leopold, Halbgärtner und Steinbrucharbeiter.
 Danetzki Franziska, Häusl.-Witwe.

Deda Hedwig, Häuslerin-Witwe.
 Dyjas Franz, Schmiedemeister und Gemeindevorsteher.
 Figiel Peter, Bergmann u. Häusler.
 Figiel Martin, Halbgärtner u. Glöckn.
 Figura Peter, Amtsdienner.
 Garleja Johann, Häusler u. Häuer.
 Ganczorz Alexander, Gärtner.
 Gnielka Peter, Halbgärtner.
 Gorzatty Peter, Gärtner.
 Gorzatty Anton, Gärtner.
 Goinka Ludwig, Maurer u. Gärtner.
 Harazim Josef, Häusler u. Ziegeleiarb.
 Hornik Klemens, Häusler u. Invalide.
 Jochymczyk Johann, Gärtner.
 Kania Johann, Halbgärtner u. Schlep.
 Kania Matthäus, Häusler u. Berginv.
 Karliner Abraham, Gasthausbesitzer.
 Keromin Albert, Halbgärtner (seine Frau Luise ist Hebamme).

Kleinert Josef, Kaufmann.
 Korpok Johann, Gärtner u. Häuer.
 Kowalski Marie, Häuslerin, Witwe.
 Kowalik Simon, Häusler u. Tischler.
 Kotzurek Johann, Häusler.
 Kriesten Anton, Grenzaufseher.
 Krzystek Anton, Halbgärt. u. Berginv.
 Kuhna Sylvester, Hauptlehrer.
 Kubitzka Johann, Häusler.
 Kutz Josef, Häusler u. Häuer.
 Kulla Matthäus, Häusler u. Häuer.
 Kurek Anton, Häusler u. Schlepper.
 Kurek Johann, Häusler.
 Kurek Matthäus, Gärtner u. Häuer.
 Lampa Michael, Häusler u. Berginv.
 Menzel Hugo, Grenzaufseher.
 Miemczok Johann, Häusler.
 Michalik Johann, Gärtner.
 Misch Ignatz, Häusler.
 Misch Franz, Häusler u. Ortserheber.
 Micka Josef, Halbgärtner.
 Morawietz Franz, Gärtner u. Schwarz-
 viehhändler.
 Mucha Jakob, Gärtner.
 Nikolajczyk Anton, Häusler.
 Nowotny Vinzent, Häusler.
 Parzik Ludwig, Häusler u. Maurer.
 Palka Josef, Gärtner.
 Palluch Josef, Häusler u. Schlepper.
 Penczek Anton, Häusler u. Maurer.
 Penczek Peter, Häusler, Häuer und
 Waisenrat.
 Penczek Johann, Gärtner, Kalkofen-
 und Steinbruchbesitzer.
 Penczek Franz, Gärtner u. Bergmann.
 Penczek Matthias, Halbgärtner.
 Plewig Philipp, Selterwasserfabrikant.
 Plewnia Johann, Halbgärtner und
 Vekturant.
 Plewniok Paul, Gärtner.
 Pojda Georg, Maurer.
 Pojda sen. Andreas, Halbgärtner u.
 Maurer.
 Pojda jun. Andreas, Maurer.

Przybilla Josef, Häusler u. Zimmerm.
 Rak Thomas, Häusler u. Bergmann.
 Rak Vinzent, Häusler u. Bergmann.
 Rak Jakob, Häusler u. Häuer.
 Rak Anna, Häuslerwitwe.
 Rak Johann, Gärtner.
 Rak Klemens, Häusler u. Häuer.
 Rak Johann, Gärtner u. Häuer.
 Rokoschny Johann, Halbgärtner und
 Häuer.
 Saturnus Johann, Halbgärtner und
 Hüttenarbeiter.
 Schliwa Johann, Halbgärt. u. Häuer.
 Schliwa Vinzent, Häusler u. Schlep.
 Schliwa Simon, Halbgärt. u. Schlep.
 Schlesiona Lorenz, Halbgärtner.
 Schittko Alexander, Gärtner.
 Sogalla Julius, Zigarrenmacher.
 Sornek Jakob, Gärtner.
 Sowa Franz, Halbgärt. u. Schlepper.
 Stallmach Stanislaus, Halbgärtner u.
 Maurer.
 Stollorz Franz, Gärtner.
 Stollorz August, Häusler u. Berginv.
 Stollorz Karl, Häusler u. Berginvalid.
 Stollorz Josef, Gärtner.
 Stollorz Johann, Halbgärt. u. Schlep.
 Szezyrba Lorenz, Gärtner.
 Tschetschog Josef, Lehrer.
 Urbanczyk Franz, Halbgärtner.
 Winkler Theodor, Pfarradministr.
 Witanski Paul, Halbgärt. u. Zimmerm.
 Wowra Paul, Gasthausbesitzer und
 Schmiedemeister.
 Wrobel Thomas, Häusler u. Berginv.
 Wrobel Johann, Häusler u. Häuer.
 Zaja Anton, Häusler u. Häuer.
 Zajonc Klemens, Gärtner.
 Zielesny Michael, Häusler.
 Zok Marie, Häuslerin, Witwe.
 Zok Franziska, Häuslerin, Witwe.
 Zok Matthäus, Halbgärtner.
 Zudel Thomas, Häusler u. Berginv.

Dzietzkowitz, Gut.

Einwohner 130. Stellvertretender Gutsvorst. Franz Dyjas, Gemeinde-
 Vorsteher. Gutssekretär Dagobert Kaller in Passietzka-Imielin.
 (Alles andere siehe Gem. Dzietzkowitz).

Dziatko Emanuel, Stellmacher.
 Glowalla Ludwig, Müller.
 Hickethier Eduard, Förster.
 Krykon Franz, Dominienschmied.
 Kubisch Franz, Milchkutscher.

Kusch Johann, Schaffer.
 Kusnitzki Franz, Kuhmann.
 Latsch Marie, Bohrmeisterwitwe.
 Major Franz, Scheuerwärter.
 Nawrath Hugo, Wirtschaftsbeamter.

Niesel Julius, Rittergutspächter und
Amtsvorsteher.
Petersen Adolf, Gendarm.
Pustelnik Albert, Heger.

Rausch Ferdinand, Gärtner u. Bahnarb.
Swiacny August, Kutscher.
Woyte Paul, Milchpächter.
Zänger Paul, Hilfsweichensteller.

Ellgoth, Gemeinde, mit Idahütte und Idaweiche.

Einwohner 2500. Gemeindevorst. Anton Grzyschka. Gemeindevorst. Robert Glombitza. Amtsvorst. Bialecki in Emanuelsegen. Landesbeamter Josef Glettnik in Petrowitz. Feuerwehr: Brandmeister Schumann Hugo. Post-Agentur am Orte. Eisenbahn am Orte. Evang. Kirche, Kath. Kirche, Nicolai. Kath. Volksschule. I. Lehrer Thomas Bialas. Lehrer: Gorek Fritz, Bünnemann Waldemar, Burgart Max. Kreisschulinsp. Rübe in Nicolai. Landg. Glewitz, 33 km. Amtsg., Katasteramt Nicolai, 9 km. Militär-Meldeamt Pless, 32 km. Gendarmstation Idaweiche. Gesangverein Idaweiche, Vors. Louis Kuntze. Kriegerverein Idaweiche-Petrowitz, I. Vorsitzender Louis Kuntze. Freiw. Feuerwehrverein, I. Vors. Dr. Wolman.

Adamezyk Karl, Kaufmann.
Adamezyk Oskar, Fabrikarbeiter.
Andretzki Heinrich, Böttchermeister.
Asser Wilhelm, Fabrikarbeiter.
Babczynski Emil, Fleischer.
Babczynski Johann, Hausbesitzer.
Babczynski Theodor, Hausbesitzer,
Kaufmann.
Babczynski Wilhelm, Hausbesitzer.
Badura Simon, Häusler.
Badura Franz, Häusler.
Badura Albert, Zimmerhauer.
Bainczyk Hugo, Fabrikarbeiter.
Balluch Johann, Hausbes. u. Kaufm.
Banek Valentin, Häusler u. Hauer.
Banek Franz, Häusler.
Banek Johann, Tagelöhner.
Baranek Wilhelm, Grubenarbeiter.
Barczyk Johann, Selbsterfabrikant.
Bastek Thomas, Maurer.
Baumelt Paul, Fabrikarbeiter.
Berger Johann, Weichensteller a. D.
Berg Paul, Briefträger.
Bednarek Ludwig, Hausbesitzer.
Becher Josef, Maschinenwärter.
Becker Paul, Platzmeister.
Bialas Thomas, I. Lehrer.
Biallas Wilhelm, Steinsetzmeister.
Bialecki Franz, Häusler.
Biela Albert, Hauer.
Bittner Paul, Schlosser.
Bogatzki Paul, Briefträger.
Bojdylla Johann, Häusler.
Bojdylla Andreas, Arbeiter.
Boryczka Jakob, Grubenarbeiter.
Bajura Adam, Häusler.

Breitkopf Ernst, Fabrikarbeiter.
Broxsch Karl, Kettenschmied.
Brombosch Franz, Häusler.
Brombosch Johann, Häusler.
Brozek Franz, Grubenarbeiter.
Brych Matthias, Maurer.
Bodynek Paul, Hauer.
Böhm Franz, Hauer.
Brzoska Franz, Häusler, Hauer.
Burek Franz, Hauer.
Burgart Max, Lehrer.
Bünnemann Waldemar, Lehrer.
Burian Wilhelm, Hauer.
Cabon Robert, Bauunternehmer.
Chrobok Josef, Ziegeleiarbeiter.
Centlik Richard, Maschinenwärter.
Czakanski Ludwig, Hauer.
Czakanski Stefan, Häusler.
Czmok Johann, Kesselwärter.
Czoik Paul, Häusler, Hauer.
Czoik Konrad, Hauer.
Cichy Jakob, Anschläger.
Czekalla Emanuel, Fabrikarbeiter.
Czora Paul, Maurer.
Czech Franz, Schlepper.
Daniel Johann, Fabrikarbeiter.
Dejas Franz, Häusler.
Derra Johann, Ziegeleiarbeiter.
Depta Johann, Ziegeleiarbeiter.
Dominik August, Vekturant.
Domogalla Franz, Arbeiter.
Dolina Johann, Wächter.
Dr. Diamand Bernhard, Direktor.
Dudek Wilhelm, Schachtmeister.
Duda Johann, Berginvalide.
Duczek Franz, Fabrikarbeiter.

- Dziubek Paul, Häusler.
 Dziubek Ignatz, Grundbesitzer.
 Dziewior Johann, Häusler.
 Dziewior Felix, Häusler.
 Dylong Matthias, Hausbesitzer.
 Dylong Bernhard, Maschinenwärter.
 Dylong Stefan, Hausbesitzer.
 Dyjas Vincenz, Häusler, Häuer.
 Dyjas Karl, Häuer.
 Dyttko Josef, Häuer.
 Dylla Karl, Schmied.
 Ernst Paul, Bäckermeister.
 Faber Robert, Walzer.
 Fabianek Richard, Kontorist.
 Frisch Johann, Häuer.
 Falkus Peter, Häusler.
 Ferda Alois, Häusler, Häuer.
 Fitzek Johann, Arbeiter.
 Friedländer Josef, Montagearbeiter.
 Fudalla Theophil, Schmied.
 Gawelczyk Johann, Fabrikarbeiter.
 Goeltzer Wilhelm, Postagent a. D.
 Golda Paul, Häusler, Briefträger.
 Golisch Karl, Maurer.
 Golik August, Ziegeleiarbeiter.
 Golik Franz, Ziegeleiarbeiter.
 Gonsior Valentin, Häuer.
 Golenia Karl, Anschläger.
 Goletz Franz, Zimmerhäuer.
 Gorek Fritz, Lehrer.
 Gorek Franz, Hausbes., Bauunterneh.
 Gorny Johann, Häuer.
 Gläser Fritz, Schlosser.
 Golasczyk Stanislaus, Schmied.
 Goretzki Wilhelm, Häuer.
 Grzyschka Anton, Gemeindevorst.
 Grzyschka Bartholomäus, Häusler.
 Grzyschka Thomas, Grubenschmied.
 Grzyschka Karl, Arbeiter.
 Grixia August, Hausbesitzer.
 Golka Anton, Häuer.
 Gorke Anton, Arbeiter.
 Gonschczyk Franz, Grubenarbeiter.
 Gretschel Josef, Fabrikarbeiter.
 Gruschka Georg, Arbeiter.
 Grund Stephan, Häuer.
 Gruschka Johann, Häusler, Häuer.
 Gruschka Vincenz, Fabrikarbeiter.
 Grzywatz Josef, Bauunternehmer.
 Grzyschka Johann, Häusler.
 Grzeschiczek Franz, Tagearbeiter.
 Gwiosdzik Philipp, Arbeiter.
 Habier August, Häuer.
 Halemba Viktor, Häuer.
 Hanke Franz, Fabrikarbeiter.
 Hanke Peter, Barbier.
 Hanuschek Paul, Arbeiter.
 Heimann Paul, Maschinenwärter.
 Hellfeuer Johann, Aufseher.
 Hickel Johann, Häuer.
 Holubek Hubert, Bergmann.
 Hermann Paul, Fabrikarbeiter.
 Hermann Ludwig, Ziegeleiarbeiter.
 Horn Paul, Fabriktschler.
 Hudzikowitz Franz, Schlosser.
 Janaschke Josef, Ziegeleiarbeiter.
 Janczyk Paul, Fleischer.
 Jakubietz Franz, Häusler, Häuer.
 Jakubietz Thomas, Häusler.
 Jakubietz Johann, Häusl., Blenderöst.
 Jorschke Fedor, Fabriktschler.
 Jucha Michael, Bauer.
 Kaczmarczyk Karl, Gastwirt.
 Kaganietz Johann, Schlepper.
 Kahl August, Fabrikarbeiter.
 Kahnert Josef, Hilfsweichensteller.
 Kania Franz, Häuer.
 Kania Valentin, Fabrikarbeiter.
 Kappler Wilhelm, Fabrikarbeiter.
 Karkus Sylvester, Schlepper.
 Karkus Valentin, Arbeiter.
 Kanzelista Paul, Werkarbeiter.
 Kascha Vincenz, Arbeiter.
 Kasperski Paul, Fabrikwächter.
 Kaszytza Josef, Häuer.
 Kassner Karl, Hilfsweichensteller.
 Kempski Franz, Bauer.
 Kempski Andreas, Bauer.
 Kegel Paul, Maschinenmeister.
 Kioltyka Theodor, Maschinenwärter.
 Kietzka Andreas, Bergmann.
 Kocima Paul, Bauer.
 Kopezyk Bernhard, Maschinenwärt.
 Kostetzki Josef, Ziegeleibesitzer.
 Koza Valentin, Bauer.
 Ksiondz Josef, Bauer.
 Kopezyk Bernhard, Maschinenwärt.
 Kremmin Adolf, Förster.
 Kusch Theodor, Gastwirt.
 Kuntze Louis, Kalkofenpächter.
 Kühne August, Kesselwärter.
 Klein Paul, Restaurateur.
 Klein Erich, Kassenassistent.
 Klein Johann, Maschinenwärter.
 Klein Karl, Ziegeleiarbeiter.
 Krzizowski Thomas, Häuer.
 Kostka Alexander, Tischler.
 Kornas Johann, Häuer.
 Kubitzek Stephan, Häuer.
 Klinkert Karl, Häusler.
 Klotz Matthias, Häusler.
 Kloska Johann, Waldarbeiter.

Korczyk Franz, Hausbes., Fleischer.
 Kopyniok Josef, Häusler.
 Kosietzki Franz, Häusler.
 Kurtok Franz, Häusler.
 Krencik Paul, Häusler.
 Kretschmer Max, Schlosser.
 Kroker Josef, Fabrikarbeiter.
 Kroker Karl, Fabrikarbeiter.
 Kroy Johann, Kesselwärter.
 Krischka Wilhelm, Steinbrucharbeit.
 Krasson Karl, Grubenarbeiter.
 Krasson Martin, Grubenarbeiter.
 Kopainski Albert, Kalkofenarbeiter.
 Kowoll Josef, Zuschläger.
 Kollek Josef, Maurer.
 Kurziwilk Andreas, Tagearbeiter.
 Kucharczyk Karl, Maschinenwärter.
 Knappik August, Ziegeleiarbeiter.
 Kostyrka Karl, Invalide.
 Kluj Theodor, Fleischer.
 König Johann, Arbeiter.
 Kondich Ludwig, Schachtmeister.
 Korek Josef, Werkarbeiter.
 Korzetz Josef, Schlepper.
 Korus Nikolaus, Arbeiter.
 Kluczka Paul, Grubenarbeiter.
 Laby Johann, Häuer.
 Laby Josef, Häuer.
 Langer Hermann, Fabrikarbeiter.
 Langer Robert, Häusler, Häuer.
 Langer Eduard, Maschinenwärter.
 Langer Ernst, Fabrikarbeiter.
 Lehmann Ernst, Schaffner.
 Lempka Josef, Tischler.
 Lewandowski Ferdinand, Betriebsleit.
 Loch Paul, Fabrikarbeiter.
 Loskott Johann, Häuer.
 Ludwig Heinrich, Werkmeister.
 Ludwig Reinhold, Grundbesitzer,
 Bauunternehmer.
 Ludwig August, Fabrikarbeiter.
 Lippa Constantin, Häusler.
 Lubina Paul, Fleischer.
 Lukassek Josef, Stationsgehilfe.
 Machura Thomas, Ziegeleiarbeiter.
 Makarowski Martin, Fleischbesch.
 Maisenhälder Wilhelm, Bahnmeister.
 Manowski Jakob, Fabrikarbeiter.
 Mann Franz, Ziegelbrenner.
 Machuletz Franz, Hausbesitzer.
 Maczejczyk Theophil, Maschinenwärt.
 Malcherowitz Eduard, Böttcher.
 Mandla Albert, Hausbesitzer.
 Mandetzki Stanislaus, Gastwirt,
 Schneider u. Fleischer.
 Marcis Johann, Häuer, Häusler.

Mendralla Valentin, Hausbesitzer,
 Bäckermeister.
 Dr. Merk Franz, Chemiker.
 Mittis Emanuel, Lohnschänker.
 Morawietz Josef, Häusler.
 Morawietz Ludwig, Häuer.
 Morawietz Albert, Häusler.
 Morawietz Josef, Bahnwärter.
 Morawietz Franz, Bahnwärter.
 Mildner Ignatz, Kaufmann.
 Mikatta Felix, Supernumerar.
 Miska Franz, Grubenarbeiter.
 Mikosch Johann, Kutscher.
 Moll Gregor, Hausbes., Kaufmann.
 Moron Franz, Häuer.
 Mrzyk Paul, Weichensteller.
 Muschallik Johann, Häusler.
 Musiol Paul, Häusler.
 Muschiol Thomas, Fabrikarbeiter.
 Muslalla Valeska, Schnittwarenhändl.
 Müller Otto, Prokurist.
 Mynarys Johann, Grundbesitzer.
 Niederek Anton, Bauer.
 Niklas Robert, Zolleinnehmer.
 Nowak Paul, Anschläger.
 Nowak Johann, Grubenschmied.
 Noworzin Peter, Häuer.
 Obracan Johann, Zimmerhäuer.
 Ochot Bartholomäus, Häuer.
 Ochlast Paul, Tischlergeselle.
 Ogowski Richard, Stationsdiätar.
 Olesch Ludwig, Maschinenwärter.
 Olesch Josef, Häuer.
 Olschowka Peter, Montagearbeiter.
 Osietzka Jakob, Häusler.
 Otremba Emil, Schlosser.
 Pacha Karl, Häuer.
 Pajonk Thomas, Grubenarbeiter.
 Peltz Oskar, Direktor.
 Peteja Franz, Maschinenwärter.
 Peteja Ludwig, Häusler.
 Piechulla Anton, Fabrikarbeiter.
 Piechulla Leopold, Fabrikarbeiter.
 Piecha Emil, Kaufmann.
 Pilch Ignatz, Häusler, Häuer.
 Piszczek Josef, Häusler.
 Piszczek Josef, Häuer.
 Pohl Ernst, Supernumerar.
 Pudelko Franz, Oelfüller.
 Pukocz Franz, Häuer, Grundbesitzer.
 Porwit Hugo, Schlosser.
 Przewoznik Johann, Häusler.
 Przybylla August, Fabrikarbeiter.
 Przybylla Konstantin, Arbeiter.
 Pyka Ludwig, Maschinenwärter.
 Pyka Anton, Lehrhäuer.

- Pyras Anton, Schmied.
 Rassek Emil, Bademeister.
 Raschka Josef, Grubenarbeiter.
 Reiske Bernhard, Böttcher.
 Reinelt Johann, Vektrant.
 Riesner Hugo, Fabrikarbeiter.
 Rohnke Wilhelm, Stationsverwalter.
 Roleder Josef, Hausbes., Kaufmann.
 Ronge Robert, Fabrikarbeiter.
 Rösler August, Fleischer.
 Rossi Ernst, Hundedresseur.
 Rzoda Felix, Ziegeleiarbeiter.
 Rzychon Thomas, Fabrikarbeiter.
 Rzychon Johann, Fleischer.
 Sehnwitz Theodor, Stationsverw. a. D.
 Seidel Johann, Häuer.
 Simka Thomas, Hausbes., Bäcker.
 Sikora Johann, Fabrikarbeiter.
 Siegmann Richard, Eisenbahnsekret.
 Smolnik Emil, Hausbes., Bauuntern.
 Sroka Franz, Zimmerhäuer.
 Sobek Rudolf, Zimmerpolier.
 Sobik Karl, Häuer.
 Sollik Theophil, Häusler, Häuer.
 Sollik Josef, Hausbes., Kramhändler.
 Slossorz Anton, Schlepper.
 Slossorz Josef, Häuer.
 Springer Wilhelm, Weichensteller.
 Settnik Paul, Häusler, Tischlermstr.
 Settnik Josef, Grubenarbeiter.
 Swiatloch Franz, Arbeiter.
 Syrnitzki Karl, Bergmann.
 Stachowitz Franz, Grubenarbeiter.
 Stasch Michael, Maurerpolier.
 Stawowy Johann, Grundbesitzer.
 Stawowy Josef, Invalide.
 Steuer II Franz, Häusler, Häuer.
 Steuer Ludwig, Hausbes., Bäcker.
 Steuer I Franz, Häusler, Krämer.
 Stolarczyk Anton, Steinbrucharbeit.
 Stolarczyk Michael, Maschinenwärt.
 Stolarczyk August, Grubenarbeiter.
 Stranz August, Grubenwächter.
 Strzempa Martin, Häuer.
 Strzempa Lorenz, Zimmerhäuer.
 Strzempa Albert, Häuer.
 Strzempa Josef, Häusler.
 Strzodka Paul, Häuer.
 Stulla Theodor, Lehrhäuer.
 Stürzebecher Franz, Grubenarbeiter.
 Strzempek Amand, Agent.
 Schäl Reinhold, Fabrikarbeiter.
 Schlotta Albert, Streckenarbeiter.
 Schostok Johann, Grubenarbeiter.
 Schott Matthias, Tagearbeiter.
 Schojda Josef, Häusler, Häuer.
 Schojda Johann, Häusler.
 Scholtys Wilhelm, Häusler.
 Scholtys Franz, Fabrikarbeiter.
 Schumann Hugo, Werkmeister.
 Schuster Albert, Häuer.
 Schubert Gustav, Fabrikarbeiter.
 Schubert Hermann, Fabrikarbeiter.
 Schneider August, Fabrikarbeiter.
 Schneider Robert, Portier.
 Schröter August, Werkmeister.
 Schröter Wilhelm, Fabrikarbeiter.
 Scholtys Vincenz, Häusler, Former.
 Scholonek Stephan, Häuer.
 Schojda Franz, Bauer.
 Schyma Anton, Fabrikarbeiter.
 Schymura Franz, Häusler.
 Schymura II Franz, Fabrikarbeiter.
 Schyndzielorz Felix, Hilfwärter.
 Schweda Johann, Fabrikarbeiter.
 Schwirtz Johann, Maurer.
 Tabatzki Josef, Grubenarbeiter.
 Taibner Josef, Häuer.
 Theuer Robert, Pensionär.
 Trond Josef, Schmied.
 Teichmann August, Fabrikarbeiter.
 Tudyka Ignatz, Arbeiter.
 Turczynski Johann, Häusler.
 Trepkowski Wladislaus, Schuhmach.
 Tyrtania Josef, Barbiergehilfe.
 Warzecha Josef, Schmied.
 Werner Johann, Lohnschänker.
 Weinert Viktor, Destillateur.
 Werner Franz, Häusler.
 Wlohsek Johann, Häuer.
 Weiner Ferdinand, Fabrikarbeiter.
 Wollny Jakob, Bauer.
 Wollny Lorenz, Hausbesitzer.
 Wollny Franz, Häusler.
 Wollny Johann, Streckenarbeiter.
 Wollny Johann, Fabrikarbeiter.
 Wollny Theodor, Fabrikarbeiter.
 Wolman Karl, Ingenieur, Fabrikbes.
 Wittek August, Bahnwärter.
 Wittek Valentin, Arbeiter.
 Wojtynek Stanislaus, Häuer.
 Wiczorek Franz, Fabrikarbeiter.
 Wrobel Karl, Steiger a. D.
 Wrobel Emanuel, Ziegeleiarbeiter.
 Wylezol Paul, Bauer.
 Wylezol Thomas, Häusler, Häuer.
 Wylezol Anton, Häusler.
 Wylezol Albert, Häusler.
 Wylezol Franz, Häusler.
 Wypior Johann, Häusler.
 Wypior Theodor, Grubenschmied.
 Wycislo Johann, Bergmann.

Zabon Karl, Hausbes., Schachtmstr.
 Zabka Simon, Unternehmer.
 Zabka Andreas, Hausbes., Kaufm.
 Zdiarek Theophil, Invalide.
 v. Zakrzewski Franz, Obermaschinenwärter.
 v. Zakrzewski Paul, Schlosser.

v. Zakrzewski Johann, Grubenhüet. Zalisch Josef, Hüer.
 Zollna Paul, Fabrikarbeiter.
 Zogalla Johann, Hüesler, Hüer.
 Zogalla Paul, Hüesler.
 Zganiatz Eduard, Hüesl., Fabrikarb.
 Zuber Ludwig, Hüer.

Emanuelsegen, Gut, mit Anteilen:

1) Papierfabrik und Oberförsterei Czulow, 2) Steinkohlenbergwerk Boerschächte, 3) Kolonie Glashütte Wessolla, 4) Oberförsterei und Klafterschlägerhäuser Friedrich-Erdmanns-Höhe, 5) Bahnhof Emanuelsegen mit Bahnstrecken, 6) Forsthaus Wygorzelle mit Klafterschlägerhäusern, 7) Forsthaus Zamość mit Klafterschlägerhäusern, 8. Forsthaus Retta mit Hegerhaus.

Einwohner 1738 (nach dem Stande der Personenstands-Aufnahme Oktober 1904). Gutsvorst. Bürgermeister a. D. Bialecki Emanuelsegen. Gutssekr. Muschiol, Emanuelsegen. Amtsvorst. Bürgermeister a. D. Bialecki in Emanuelsegen. Vereid. Amtsekr. Muschiol in Emanuelsegen. Standesbeamter Fürstl. Forstrendant Drabik in Emanuelsegen. Freiw. Feuerwehr: Brandmeister Lehrer Janowski, Vorsitzender Fürstl. Bergverwalter Rusch. Post, Eisenbahn am Orte. Evang. Betsaal am Orte; evang. Kirche Tichau, Pastor Maiwald. Katholische Kirche Tichau. Fürstliche Privatschule (Simultan). Hauptlehrer David (ev.) Lehrer: Janowski (kath.), Baumann (ev.); Hansch (kath.) Handarbeits-Lehrerin Fr. Betz. Kreisschulinsp. Rube, Nicolai. Landg. Glewitz. Amtsg., Katasteramt Nicolai, 11,5 km. Militär-Meldeamt Pless, 28 km. Gendarmstation am Orte. Fürstliches Krankenhaus in Emanuelsegen. Arzt: Dr. Zdralik in Nicolai. Kriegerverein Emanuelsegen; Vorsitzender: Fürstlicher Oberförster Treskow in Oberförsterei Friedrich - Erdmanns - Höhe.

Alvensleben Konrad, Fürstl. Maschinenmeister.
 Augustini Marie, Hebamme.
 Baner Paul, Hilfswiechensteller.
 Barchanski Johann, Brettmühlenarb.
 Barchanski Franz, Brettmühlenwüch.
 Baumann Friedrich, Lehrer.
 Beczala Johann, Oberhüer.
 Beczala Albert, Grubenhüer.
 Beigel Fritz, Brettmühlendiätar.
 Betz Emilie, Handarbeitslehrerin.
 Bialecki Johannes, Bürgermeister a. D., Guts- u. Amtsvorsteher.
 Bialik Lorenz, Grubenhüer.
 Bielka Franz, Zimmerhüer.
 Blotko Paul, Grubenhüer.
 Bobrich Wilhelm, Fürstl. Schlachthausverwalter u. Schlachtviehbesch.
 Borawietz August, Stationsvorsteher.

Böhm August, Fleischermeister.
 Brzozowski Paul, Grubenhüer.
 Burek Theodor, Maschinenwärter.
 Chebiorz Andreas, Grubenhüer.
 Chmielinski Paul, Grubenhüer.
 Chmielinski Wilhelm, Grubenhüer.
 Chromik Karl, Vorrangierer.
 Chromy Peter, Grubenhüer.
 Cippa Paul, Bahnwärter.
 Clemens Adolf, Brandmeister.
 Czauderna Andreas, Schmied.
 Czauderna Fritz, Forstkassenassist.
 Daniel Thomas, Grubenhüer.
 David Johannes, Hauptlehrer.
 Dittner August, Maschinendreher.
 Dlucek Philipp, Brettmühlenaufseher.
 Dlucek Philipp, Chausseeaufseher.
 Dolina Johann, Grubenhüer.
 Domogala Johann, Grubenarbeiter.

Dorn Ernst, Fürstl. Grubenexpedient.
 Drabik Theodor, Fürstl. Forstkassen-
 rendant.
 Duda Franz, Grubenhäuer.
 Duzy Paul, Grubenhäuer.
 Eberhardt Elise, Krankenwärterin.
 Eulitz Rudolf, Steiger.
 Falke Friedrich, Fürstl. Grubendiät.
 Falkus Leopold, Maschinenwärter.
 Fialek Josef, Grubenhäuer.
 Fialek Johann, Bureaugehilfe.
 Fialek Franz, Zimmerhäuer.
 Fischer Wilhelm, Wächter.
 Franzioch Lorenz, Streckenrevisor.
 Friedrich Otto, Kommis.
 Geistert August, Fürstl. Grubenassist.
 Goretzki Peter, Brettmühlenarbeiter.
 Graba Emilie, Kantinen-Verkäuferin.
 Graba Albert, Fürstl. Ziegeleiverwalt.
 Grabowski Josef, Zimmerhäuer.
 Greschuchna Karl, Streckenrevisor.
 Gruschka Theodor, Hilfsbahnsteig-
 schaffner.
 Grzeschitza Albert, Zimmerhäuer.
 Haase Johann, Weichensteller.
 Hanisch Karl, Fürstl. Steiger.
 Hansch Franz, Lehrer.
 Henke Wilhelm, Oberkellner.
 Hertel Paul, Fürstl. Steiger.
 Homanczyk Albert, Kutscher.
 Jahn Julius, Fürstl. Gasthauspächter.
 Janas Martin, Weichensteller.
 Janiczek Franz, Maschinenwärter.
 Janowski August, Lehrer.
 Jarosch Vinzent, Grubenarbeiter.
 Jatzek Johann, Weichensteller.
 Kaschytza Franz, Grubenhäuer.
 Kischka Johann, Grubenhäuer.
 Klaja Johann, Grubenhäuer.
 Klausenitzer Ernst, Förster a. D.
 Kloss Ludwig, Schmied.
 Kokott Paul, Grubentischler.
 Kolodziej Johann, Grubenschmied.
 Konietzny Adam, Kutscher.
 Kostanski Nikodem, Vorschlosser.
 Kottas Karl, Separations-Wärter.
 Kottas Johann, Bureaugehilfe.
 Kozik Johann, Nachtwächter.
 Kurzidim Johann, Guts- u. Amtsdien.
 Lebuda Matthias, Grubenhäuer.
 Lippa Josef, Bahnwärter.
 Lutiniok August, Assistent.
 Maschlos Franz, Grubensattler.
 Mende Karl, Grubenhäuer.
 Michalezyk Johann, Maschinenwärt.
 Michalezyk Franz, Grubenhäuer.

Mischka Johann, Grubenhäuer.
 Miska Paul, Grubenhäuer.
 Moczko Paul, Grubenhäuer.
 Moeser Alexander, Forstsekretär.
 Morawietz Franz, Fürstl. Brettmühl-
 Werkführer.
 Morawietz Karl, Grubenschlosser.
 Morawietz Karl, Maschinenwärter.
 Mrukwa Martin, Grubenhäuer.
 Muschiol, Leo, Amts- u. Gutssekret.
 Nawrath Nikodem, Stationsassistent.
 Neugebauer Otto, Futtermeister.
 Noras Anton, Maschinenwärter.
 Nowrotek Johann, Maschinenwärter.
 Nowrotek Michael, Grubenhäuer.
 Nowrotek Karl, Grubenaufseher.
 Okon Josef, Grubenhäuer.
 Okon Karl, Bureaugehilfe.
 Olej Jakob, Grubenhäuer.
 Pach Hermann, Warenhausverwalter.
 Pach Johanna, Obersteigerwitwe.
 Pallasch Peter, Stellmacher.
 Pech Karl, Grubenhäuer.
 Perl sen. Fritz, Fürstl. Förster.
 Perl jun. Fritz, Grubendiätar.
 Petschke Albert, Fussgendarm.
 Philipppek Alois, Bäckermeisterwitwe.
 Pielorz Albert, Pumpenwärter.
 Pietrya Josef, Maurer.
 Pietrya Paul, Grubenhäuer.
 Pietrya Andreas, Maschinenwärter.
 Pilorz Johann, Maschinenwärter.
 Pilot Johann, Grubenhäuer.
 Piszczek Franz, Hilfsbahnsteigschaffn.
 Pocheiol Valentin, Grubenhäuer.
 Poloczek Franz, Weichensteller.
 Poloczek Franz, Grubenhäuer.
 Preussing Richard, Fürstl. Brettmühl-
 lenverwalter.
 Prtüwer Arthur, Fürstl. Grubenassist.
 Przbila Franz, Bademeister.
 Przibyttek Albert, Weichensteller.
 Ptok Johann, Oberhäuer.
 Pyka Paul, Monteur.
 Reimerdes Ferdinand, Bergwerksdir.
 Rode Hugo, Fürstl. Steiger.
 Roesler Alfred, Fürstl. Bauführer.
 Ronge Wilhelm, Landbriefträger.
 Rosenberger Robert, Wiegemeister.
 Rusch Karl, Fürstl. Bergverwalter.
 Rüffler Eduard, Fürstl. Steiger.
 Rysch Adam, Hilfsweichensteller.
 Rys Georg, Stationsgehilfe.
 Rys Franz, Vorarbeiter.
 Satzki Franz, Grubenhäuer.
 Schefczyk Paul, Grubenhäuer.

Scheja Valentin, Oberhauer.
 Schenke Hermann, Bahnwirt.
 Schindellek Franz, Maurerpolier.
 Schiwitza Thomas, Grubenhauer.
 Schlachcitz Jakob, Oberhauer.
 Schlachcitz Simon, Grubenhauer.
 Schlichka Konstantin, Gärtner.
 Schmidt Anna, Postagentin.
 Schojda Simon, Grubenhauer.
 Schön Paul, Schlosser.
 Schröder Emil, Grubenassistent.
 Schubert Wilhelm, Warenhauswächt.
 Schulze Ernst, Hilfsjäger.
 Schurillas Jakob, Grubenhauer.
 Schweinoch Johann, Grubenhauer.
 Sezenzny Emil, Vorrangierer.
 Sepekowski Karl, Kohlenmesser.
 Siakowski Franz, Grubenhauer.
 Siwitsza Josef, Zimmerhauer.
 Skara Emanuel, Holz-Aufseher.
 Smolinski Adolf, Maurer.
 Smyczek Andreas, Grubenschmied.
 Soika Georg, Grubenhauer.
 Speer Erich, Grubenassistent.
 Spyra Paul, Barbier u. Friseur.
 Spyra Anton, Grubenhauer.
 Stacha Paul, Grubenhauer.
 Staniczek Paul, Heger.
 Staniczek Johann, Maschinenwärter.

Stanke Paul, Stationsassistent.
 Stiller Georg, Maschinensteiger.
 Strempeł Hermine, Wirtin.
 Swierczek Adam, Förderaufseher.
 Szczigiel Theodor, Hilfsweichensteller.
 Thometzki Josef, Obermaschinist.
 Tomalla Paul, Zimmerhauer.
 Treskow Wilhelm, Fürstl. Oberförst.
 Ulbrich Andreas, Bahnwärter.
 Urbanek Karl, Grubenhauer.
 Wagner Ottilie, Warenhauskassier.
 Waja Johann, Landbriefträger.
 Waleczek Matthias, Zimmerpolier.
 Walla Ferdinand, Grubenaufseher.
 Widera Bernhard, Maschinenwärter.
 Wilczek Rudolf, Kommis.
 Woble Paul, Kellner.
 Woilschek Johann, Hilfssteiger.
 Wylczol Josef, Maschinenwärter.
 Wywiorka Thomas, Grubenhauer.
 Zajonec Karl, Grubenhauer.
 Zajonec Johann, Grubenhauer.
 Zajonec Simon, Grubenhauer.
 Zajonec Paul, Grubenhauer.
 Zajonec Jakob, Oberhauer.
 Zgubisch Karl, Maschinenwärter.
 Zielosko Alexander, Grubenaufseher.
 Zielosko Johann, Grubenhauer.
 Zielosko Josef, Oberhauer.

Feldhäuser, Kolonie, zu Timmendorf gehörig.

Buchalik Josef, Häuslerstellenbesitz.
 Feron Josef, Häuslerstellenbesitzer.
 Goraus Johann, Häuslerstellenbesitz.,
 Bergmann.
 Goraus Marianna, Tagelöhnerin.
 Kempny Josef, Häusler, Berghauer.
 Pomykol Sophie, Häuslerwitwe.

Pixa Peter, Häusler.
 Stenchly Anton, Häusler.
 Scheffezyk Vinzent, Häusler.
 Weissmann Konstantin, Häusler.
 Weissmann Pauline, Häuslerin.
 Winkler Johann, Häusler.
 Zielonka Franz, Häusler.

Anteil Ferdinandhof, zu Gut Pawlowitz gehörig.

Goj Christian, Scheuerwärter.
 Krosny I Josef, Jungviehwärter.
 Krosny II Josef, Arbeiter.

Kutzera Josef, Maschinist.
 Ogiermann Anton, Ochsenknecht.
 Sprecher Josef, Ochsenknecht.

Feldhäuser Pless.

(Siehe Stadt Pless).

Feldhof, Vorwerk.

(Siehe Guhrau-Gut).

Friedeck, siehe Siegfriedsdorf.

Friedrich-Erdmannshöhe.

(Siehe Emanuelsegen Gut).

Friedrich-Erdmannshof.

(Siehe Poremba Gut).

Friedrichsgrube.

(Siehe Orzesche).

Gacz, Gemeinde, mit Neu-Gacz.

Gemeindevorst. Mansel Paul. Gemeindegesekr. Draesner Reinhold. Amtsvorst. Schwarz in Imielin. Standesbeamter Urban in Imielin. Post, Eisenbahn Imielin. Evang. Kirche Anhalt. Kath. Kirche Gross-Chelm. Eingesch. in die kath. Schule zu Anhalt. Landgericht Beuthen O.-S., 40 km. Amtsg. Myslowitz, 11 km. Katasteramt Nicolai, 24 km. Militär-Meldeamt Pless, 28 km. Gendarmstation Krassow.

Alt-Gacz.

Banert Susanna, Kolonistin Nr. 6.
Berger Karl, Kolonist Nr. 1.
Czauderna Karl, Kolonist Nr. 4.
Czauderna Simon, Invalide.
Czauderna Paul, Kolonist Nr. 7.
Czauderna Andreas, Kolonist Nr. 8.
Engel Michael, Auszügler.
Hoinkis Andreas, Kolonist Nr. 2.

Hoinkis Friedrich, Kolonist Nr. 5.
Hoinkis Theodor, Kolonist Nr. 10.
Hoinkis Paul, Hilfsbahnsteigschaffn.
Mansel Johann, Kolonist Nr. 9.
Mansel Paul, Hilfsweichensteller.
Schön Johann, Kolonist Nr. 3.
Schön Anna, Häuslerin.

Kolonie Neu-Gacz zu Alt-Gacz gehörig.

Banert Katharina, Kolonistin Nr. 1.
Banert Paul, Kolonist Nr. 10.
Banert Andreas, Invalide.
Banert Anna, Kolonistin Nr. 17.
Beer Franz, Kolonist Nr. 7.
Berger Paul, Bahnheizer.
Berger Johann, Kolonist Nr. 14.
Berger Marianna, Kolonistin Nr. 15.
Bieschik Johann, Halbkolonist Nr. 6.
Bieschik Simon, Steinbruch-Aufseher.
Czauderna Johann, Kolonist Nr. 2.
Czuderna Paul, Kolonist Nr. 3.
Czauderna Andreas, Kolonist Nr. 4.
Hoinkis Johann, Einlieger.
Hoinkis Johann, Kolonist Nr. 12.

Hoinkis Paul, Grubenarbeiter.
Hoinkis Johann, Auszügler.
Komendera Andreas, Kolonist Nr. 8.
Komendera Johann, Kolonist Nr. 9.
Komendera Johann, Kolonist Nr. 11.
Kutz Paul, Halbkolonist Nr. 5b.
Mansel Paul, Schankwirt.
Olesch Albert, Halbkolonist Nr. 6.
Piecha Paul, Halbkolonist Nr. 5a.
Schön Paul, Grubenschläger.
Schön Paul, Stellmacher.
Waja Lorenz, Schneider.
Zänger Andreas, Kolonist Nr. 13.
Zänger Johann, Kolonist Nr. 18.
Zänger Karl, Kolonist Nr. 19.

Anteil Gamroth, zu Gross-Chelm gehörig.

Binda Matthäus, Häusler.
Bolla Matthäus, Auszügler.
Bolla Valentin, Hüttenarbeiter.
Dlubis Martin, Häusler.
Gladys Johann, Häusler.

Grudniok Johann, Häusler.
Grzesiok Jakob, Häusler.
Jochemczyk Jakob, Häusler.
Jochemczyk Jakob, Auszügler.
Palka Marie, Häuslerwitwe.

Piowarczyk Josef, Zimmermann.
 Piowarczyk Matthäus, Häusler und
 Tischler.
 Radwanski Anton, Auszügler.
 Rosmus Franz, Bahnarbeiter.
 Sogalla Josef, Häusler.

Wengszin Albert, Häusler.
 Werkor Josef, Häusler.
 Zamarlik Albert, Häuer.
 Zamarlik Katharina, Häuslerwitwe.
 Zilanski Franz, Häuer.
 Zobetzkzi Josef, Häusler.

Gardawitz, Gemeinde.

Einwohner 923. Gemeindevorst. Porwolik. Gemeindevorst. u. Standesbeamter Hauptlehrer Gornik. Amtsvorst. Rittergutspächter Haso in Gardawitz. Post, Eisenbahn Orzesche, 6 km. Evang. Kirche Sohrau. Kath. Kirche Woschczytz. Kath. Volksschule I Gardawitz. Hauptlehrer Gornik, Lehrer Zeuker, Gretschel. II Moscisk. Lehrer Bachstein in Moscisk. Kreisschulinsp. Rube in Nicolai. Landg. Glewitz. Amtsg., Katasteramt Nicolai. Militär-Meldeamt Pless.

Bainczyk Robert, Häusler.
 Bainczyk Ignatz, Gärtner.
 Bainczyk Paul II, Häusler.
 Bainczyk Paul I, Häusler.
 Bainczyk Melchior, Häusler.
 Bainczyk Johann, Häusler.
 Bainczyk Ludwig, Parzellenbesitzer.
 Bainczyk Franz, Parzellenbesitzer.
 Bainczyk Karl, Einlieger.
 Bainczyk Johann, Rentner.
 Bainczyk Johann, Auszügler.
 Bainczyk Alois, Pächter.
 Bainczyk Franz, Auszügler.
 Bainczyk Johanna, Witwe.
 Bainczyk Karl, Einlieger.
 Bainczyk III Johann, Einlieger.
 Bainczyk Franz, Einlieger.
 Boneczyk Franz, Halbbauer.
 Christen Josef, Einlieger.
 Christoph Karl, Fleischer.
 Cmiel Marie, Gärtnerin.
 Drazyk Karl, Häusler.
 Fischer Jakob, Häusler.
 Gazda Johann, Halbbauer.
 Gornik August, Hauptlehrer.
 Gorzawski Karl, Gärtner.
 Gorzawski Marianna, Häuslerin.
 Gorzawski Johann, Häusler.
 Gretschel, Lehrer.
 Jaworski Franz, Häusler.
 Juranek Josef, Einlieger.
 Kasprowski Josef, Häusler.
 Kempa Karoline, Gärtnerin.
 Kempa Alex, Halbbauer.
 Kowalski II Johann, Häusler.
 Kowalski Ludwig, Häusler.
 Kowalski Karl, Häusler.
 Kowalski I Johann, Häusler.

Kowalski Karl, Einlieger.
 Kukla Jakob, Häusler.
 Kuraseh Karl, Häusler.
 Kuraseh Karl, Rentner.
 Kurpanietz Paul, Häusler.
 Kurzok Lorenz, Rentner.
 Mandzel August, Schmied.
 Muras Karl, Häusler.
 Neumann Julie, Halbbäuerin.
 Pajonk Johann, Halbbauer.
 Pajonk Florentine, Häuslerin.
 Parchainski Florentine, Häuslerin.
 Pawelezyk Ludwig, Schankwirt.
 Piechulek August, Gastwirt.
 Piontek Karl, Tischler.
 Platzek Karl, Häusler.
 Platzek Franz, Einlieger.
 Porwolik III Johann, Halbbauer.
 Porwolik Theophil, Halbbauer.
 Porwolik II Johann, Halbbauer.
 Porwolik Alexander, Halbbauer.
 Porwolik Josef, Halbbauer.
 Porwolik Julius, Halbbauer.
 Porwolik I Johann, Gärtner.
 Porwolik Richard, Gärtner.
 Porwolik Rudolf, Gärtner.
 Porwolik Karl, Gärtner.
 Porwolik II Anton, Häusler.
 Porwolik Valentin, Häusler.
 Porwolik Franz, Halbbauer.
 Porwolik I Anton, Parzellenbesitzer.
 Porwolik Karl, Auszügler.
 Porwolik Franz, Einlieger.
 Riesenfeld Nanny, Krämerin.
 Russetzkzi Franz, Gärtner.
 Sakwerda Johann, Halbbauer.
 Schier Josef, Häusler.
 Schier Emanuel, Fleischer.

Schmeiduch Franziska, Häuslerin.
 Schmeiduch Andreas, Halbbauer.
 Schmeiduch Marie, Häuslerin.
 Schostok Josef, Halbbauer.
 Schwanda August, Einlieger.
 Szepanek Josef, Häusler.
 Szepanek Johann, Einlieger.
 Szeppek Josef, Häusler.

Spendel Karl, Häusler.
 Spendel Alexander, Häusler.
 Steinert Johanna, Einliegerin.
 Wittek Paul, Einlieger.
 Wrobel Johann, Einlieger.
 Zenker, Lehrer.
 Zielonka Jakob, Häusler.

Gardawitz, Gut.

Einwohner 93. Gutsvorst. Oberförster Otto, Woschczytz. Amtsvorst. Rittergutspächter Hase in Gardawitz. — (Alles andere siehe Gem. Gardawitz).

Hase Ernst, Rittergutspächter.

Habermann Richard, Förster.

Vorwerk Georgenflur zu Nicolai gehörig.

Bielitzer Josef, Gutsbesitzer.
 Bielitzer Eduard.
 Dusza Franz, Pferdekehnecht.

Gawroth Johann, Pferdekehnecht.
 Pietraschczyk Ludwig, Pferdekehnecht.
 Radetzki Franz, Pferdekehnecht.

Gillowitz, Gemeinde.

Einwohner 623. Gemeindevorst. Fr. Boryczka. Gemeindevorst. Heinrich Hajduk. Amtsvorst. Dr. Weinschenk in Guhrau. Standesbeamter Stoetz in Guhrau. Post Guhrau, 5 km. Eisenbahn Pless, 7 km. Evang. Kirche Pless. Kath. Kirche Miedzna. Gendarm-Station Wohlau. Eingesch. in die kath. Schule zu Wohlau.

Baraniok Albert, Häusler.
 Bartas Klemens, Gärtner.
 Barton Johann, Häusler.
 Boryczka Albert, Häusler.
 Boryczka Johann, Häusler.
 Botor Michael, Häusler.
 Botor Valentin, Häusler.
 Botor Johann, Häusler.
 Botor Martin, Häusler.
 Cofalla Franz, Häusler.
 Czernik I Johann, Häusler.
 Czernik II Johann, Häusler.
 Czernik Klemens, Parzellist.
 Czuwaj Klemens, Häusler.
 Danek Johann, Häusler.
 Durok Jakob, Häusler.
 Galuszka Cyprian, Häusler.
 Gwosdz Hugo, Häusler.
 Jendrysik Michael, Gärtner.
 Kapitza Franz, Gärtner.
 Karbowy Jakob, Häusler.
 Karbowy Bartholomäus, Häusler.
 Karbowy Albert, Häusler.
 Karbowy Johann, Häusler.

Karbowy Valentin, Arbeiter.
 Kasperczyk Johann, Häusler.
 Klekot Josef, Häusler.
 Klekot Jakob, Häusler.
 Krasson Michael, Häusler.
 Krasson Klemens, Häusler.
 Kuszek Lorenz, Arbeiter.
 Kuszek Franz, Gärtner.
 Kuszek Johann, Gärtner.
 Luka Valentin, Arbeiter.
 Lukassek Albert, Häusler.
 Lukassek Anton, Schneider.
 Lukassek Johann, Häusler.
 Lukassek Albert, Zimmermann.
 Lukassek Klemens, Häusler.
 Magiera Valentin, Gärtner.
 Mandla Klemens, Häusler.
 Mandla Albert, Parzellist.
 Mandla Jakob, Häusler.
 Nycz Franz, Gärtner.
 Pastuszek Thomas, Häusler.
 Panol Albert, Krämer.
 Pilatek Jakob, Häusler.
 Rosmus I Johann, Häusler.

Rosmus II Johann, Häusler.
Schwider Nikolaus, Gastwirt.
Sinta Albert, Häusler.
Sinta Johann, Häusler.
Sinta Klemens, Häusler.

Sinta Jakob, Häusler.
Woicieck Johann, Häusler.
Wojtala Jakob, Gärtner.
Wojtala Johann, Häusler.
Wygrabek Jakob, Gärtner.

Glashütte, Kolonie, zu Emanuelsegen gehörig.

Post Brzezinka. Standesamt Emanuelsegen. Eisenbahn Brzezinka oder Emanuelsegen. Amtsvorst. Emanuelsegen, 4 km. Landgericht Gleiwitz. Amtsgericht Nicolai.

Bezczala Martin, Arbeiter.
Borys Sophie, geb. Borzek, Witwe.
Dolina Johann, Arbeiter.
Gruschka Valentin, Arbeiter.
Jakut Andreas, Arbeiter.
Kasperczyk Lorenz, Arbeiter.
Kaschytza Klemens, Arbeiter.
Kaschytza Johann, Arbeiter.
Kaschytza Peter, Arbeiter.
Kolodziej Thomas, Arbeiter.
Magiera Johann, Arbeiter.
Mamok Johann, Arbeiter.
Motzko Baltasar, Arbeiter.

Musiol Johann, Arbeiter.
Olej Franz, Arbeiter.
Olej Johann, Arbeiter.
Olej Anton, Arbeiter.
Olej Josef, Arbeiter.
Patala Peter, Arbeiter.
Patalong Johann, Arbeiter.
Przeliorz August, Schmiedemeister.
Puchalka Stanislaus, Arbeiter.
Pustelnik Johann, Heger.
Siwitza Josef, Arbeiter.
Swierczyna Josef, Arbeiter.
Zajonc Valentin, Arbeiter.

Kolonie Glashütte Wessolla (Emanuelsegen.)

Gruschka Valentin, Häuer.
Mamok Johann, Grubenhäuer.
Olej Johann, Häuer.
Olej Franz, Grubenhäuer.

Olej Josef, Grubenhäuer.
Patalong Johann, Zimmerhäuer.
Szywacz Josef, Grubenhäuer.
Zajonc Valentin, Grubenhäuer.

Glashütte, Kolonie.

(Siehe Orzesche).

Kolonie Glashütte, zu Orzesche gehörig.

Czardybon Josef, Häusler, Bergmann.
Drzonsalla Peter, Arbeiter.
Erm Johann, Häusler.
Erm Rudolf, Häusler.
Gruschezyk Alois, Häusler.
Hanschur Johann, Häusler.
Jargon Franz, Häusler.
Kaszyna August, Bergmann.
Kortz Emanuel, Häusler.
Kurpas Rudolf, Schankpächter.
Laschinsky Johann, Kaufmann.
Michalski Wilhelm, Gastwirt.

Michalski Richard, Grubenarbeiter.
Michalski Max, Grubenschmied.
Mrowietz Johann, Häusler, Maschinenwärter.
Mucha Valentin, Häusler.
Nietsche August, Häusler.
Nowok August, Häusler, Maschinenwärter.
Piontek Thomas, Briefträger.
Ryguła Paul, Häusler, Bergmann.
Schymik Johann, Bergmann.
Sobczyk Emil, Bergmann.

Glinka, Anteil Tichau.

Bielas Johann, Auszügler, Maurer.
 Bielas Franz, Ziegeleiarbeiter.
 Bielas Martin, Häusler.
 Bielas Lorenz, Auszügler.
 Brzenk Albert, Kleinhäusler, Brauereiarbeiter.
 Brzenk Paul, Häusler.
 Brzenk Franz, Kleinhäusler, Brauereiarbeiter.
 Cipa Johann, Kleinhäusl., Bahnwärt.
 Cipa Paul, Brauereiarbeiter.
 Danielczyk Michael, Kleinhäusler, Brauereiarbeiter.
 Drabik Matthias, Kleinhäusler.
 Dudek Johann, Bahnarbeiter.
 Dudek Johann, Kleinhäusler, Heizer.
 Dziubany Valentin, Häusl., Krämer.
 Hone Josef, Brettmühlenarbeiter.
 Janik Jakob, Brauereiarbeiter.
 Jaromin Georg, Brettmühlenarbeiter.
 Kania Josef, Kleinhäusl., Ziegeleiarb.
 Klima Johann, Bahnarbeiter.
 Klima Paul, Kleinhäusl., Weichenstel.
 Kokoszka Josef, Kleinhäusler, Grubenhäuer.
 Korbel Michael, Häusler.
 Kosyra Paul, Kleinhäusler, Grubenhäuer.
 Kosyra Georg, Auszügler, Brettmühlenarbeiter.
 Kott Johann, Streckenarbeiter.
 Krzystolik Jakob, Grubenarbeiter.
 Krzystolik Johann, Häusler.
 Krzyzowski Johann, Kleinhäusler, Rangierer.
 Krzyzowski Franz, Kleinhäusler, Brauereiarbeiter.
 Krzyzowski Franz, Kleinhäusler.
 Krzyzowski Paul, Brauereiarbeiter.
 Kukla Michael, Grubenarbeiter.
 Latussek Martin, Häusler.
 Loska Franz, Kleinhäusl., Maschinenputzer.

Loska Johann, Kleinhäusler, Brauereiarbeiter.
 Loska Paul, Grubenarbeiter.
 Loska Franz, Streckenarbeiter.
 Lutzka Paul, Fabrikarbeiter.
 Lutyniok Georg, pens. Weichenstel.
 Mamok Johann, Maurer.
 Motzko Martin, Häusler.
 Motzko Paul, Bierkutscher.
 Mynorz Franz, Rentner.
 Patolla Paul, Brauereiarbeiter.
 Pilorz Andreas, Brauereiarbeiter.
 Pilorz Johann, Kleinhäusler.
 Pissarzowski Albert, Häusler.
 Pissarzowski Johann, Bahnarbeiter.
 Pissarzowski Martin, Brettmühlenarb.
 Pissarzowski Johann, Häusler.
 Pissarzowski Valentin, Schuhmacher.
 Pissarzowski Johann, Bahnarbeiter.
 Pissarzowski Paul, Brauereiarbeiter.
 Prassol Thomas, Kleinhäusler.
 Roj Albert, Brettmühlenarbeiter.
 Sabuda Paul, Ziegeleiarbeiter.
 Scheja Paul, Weichensteller.
 Slomka Franz, Brauereiarbeiter.
 Slomka Johann, Bahnarbeiter.
 Sornek Paul, Auszügler.
 Sornek Josef, Häusler.
 Stobik Martin, Brauereiarbeiter.
 Szczepaniak Johann, Kleinhäusler, Hüttenarbeiter.
 Strzempa Paul I, Häusler.
 Strzempa Franz, Kleinhäusler, Brauereiarbeiter.
 Strzempa Paul II, Kleinhäusler, Brettmühlenarbeiter.
 Wanke Josef, Weichensteller.
 Witanski Josef, Brauereiarbeiter.
 Witanski Jakob, Steinbrucharbeiter.
 Wygrabek Johann, Kleinhäusler.
 Zolnetzki Johann, Kleinhäusler, Hüttenarbeiter.
 Zyg Franz, Zimmermann.

Goczalkowitz Nieder-, Gemeinde.

Einwohner 380. Gemeindevorst. Franz G a m o n. Gemeindevorstand P e s c h k e. Amtsvorst. D o m b e k, Standesbeamter W a g n e r in Pless. Post, Telephon am Orte. Eisenbahn Bad Goczalkowitz. Evang. Kirche in Pless. Kath. Kirche am Orte, Pfarrer N y t z, Organist P e s c h k e. Schulen in Ober-Goczalkowitz. Kreisschulinsp. W i e r c i n s k i in Pless. Landg. Gleiwitz. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless. Neben-

zollamt II. Kl. am Orte. Zolleinnehmer S o s a t h. Gendarmstation am Orte. Kinderheilherberge Bethesda. Bade-Aerzte im Sommer Dr. Kratzert, Dr. Lasker. Badeinsp. Politzky. Kriegerverein, Vorsitzender Ober-Zoll-Einnehmer G o t t w a l d in Dzieditz.

Buchta Josef, Einlieger.
 Buchta Paul, Eisenbahnarbeiter.
 Buchta Vinzent, Einlieger.
 Cwortek Johann, Einlieger.
 Cwołek Josef, Häusler.
 Cwołek Josef, Einlieger.
 Donnerstag Lorenz, Einlieger.
 Dzida Martin, Häusler.
 Fioł Johann, Maurer.
 Gamon Franz, Häusler.
 Gamon Paul, Häusler.
 Głomb Johann, Einlieger.
 Jacek Franz, Häusler.
 Jarczok Josef, Auszügler.
 Jarczok Josef, Einlieger.
 Kaplon Franz, Einlieger.
 Kietzok Josef, Halbhäusler.
 Kokott Georg, Auszügler.
 Kokott Theophil, Hotelbesitzer.
 Kokotl Johann, Gärtner.
 Kokott Josef, Häusler.
 Konieczny Johann, Einlieger.
 Kopetz Franz, Häusler.
 Kopetz Johann, Häusler.
 Kopetz Johann, Einlieger.
 Kost Josef, Häusler.
 Kottas Josef, Einlieger.
 Kubitza Paul, Häusler.
 Kudalla Johann, Häusler.
 Lazarek Georg, Häusler.
 Lukas Michael, Einlieger.
 Machalitzta Johann, Häusler.
 Mann Hermann, Kurhauspächter.
 Moron Paul, Halbhäusler.
 Nycz Johann, Häusler.
 Okrenta Michael, Häusler.

Orzeschek Josef, Gendarm.
 Pajonk Johann, Einlieger.
 Paszek Jakob, Einlieger.
 Piesiur Johann, Einlieger.
 Podbiol Josef, Brückenzolleinnehmer.
 Politzki Paul, Badeinspektor.
 Poloczek Josef, Einlieger.
 Pretsch Karl, Hotelier.
 Reguła Franz, Einlieger.
 Schafflik Paul, Maschinist.
 Schimmelpfennig August, em. Lehrer.
 Schott Johann, Bahnwärter.
 Schrubla Leopold, Einlieger.
 Sosath Richard, Zolleinnehmer.
 Sosna Josef, Hilfsbahnwärter.
 Sosna Johann, Häusler.
 Sosna Johann, Einlieger.
 Sosna Paul, Einlieger.
 Stenzel Johann, Häusler.
 Stokol Andreas, Einlieger.
 Stokol Johann, Hilfsbahnwärter.
 Strzemczok Franz, Einlieger.
 Suchy Johann, Häusler.
 Swierczek Georg, Häusler.
 Swierczek Josef, Häusler.
 Swierczek Paul, Einlieger.
 Wagstyl Matthias, Zimmerpolier.
 Warzecha Andreas, Einlieger.
 Wawrzeczek Johann, Einlieger.
 Wawrzeczek Josef, Einlieger.
 Weimann Julius, Grenzaufseher.
 Wosnitza Johann, Einlieger.
 Zbolały Paul, Einlieger.
 Zema Franz, Häusler.
 Zientek Johann, Einlieger.
 Zwertek Johann, Einlieger.

Goczalkowitz Nieder-, Gut.

Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Haertel in Pless. — (Alles andere wie Nieder-Goczalkowitz, Gem.)

Goczalkowitz Ober-, Gemeinde.

Einwohner 981. Gemeindevorst. Michael Koloczek. Gemeindevorst. P e s c h k e. Amtsvorst. D o m b e k, Standesbeamter W a g n e r in Pless. Post, Telephon am Orte. Eisenbahn Bad-Goczalkowitz, 2 km. Evang. Kirche in Pless. Kath. Kirche am Orte. Pfarrer Anton Nytz, Organist Hauptlehrer P e s c h k e. Katholische Volksschule. Hauptlehrer

Peschke, Lehrer Hanke Paul, Hanke Franz und Siske.
 Kreisschulinsp. Wiercinski, Pless. Landg. Gleiwitz. Amtsg., Ka-
 tasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 5 km. Gend.-Stat. Nied.-Goczalkowitz.

Białas Georg, Einlieger.
 Blonkalla Johann, Einlieger.
 Buchta Andreas, Einlieger.
 Budny Thomas, Einlieger.
 Caputa Johann, Häusler.
 Chlebek Franz, Häusler.
 Chlebek Johann, Einlieger.
 Chruszcz Josef, Halbhäusler.
 Cyron Stephan, Heger.
 Czembor Georg, Auszügler.
 Czembor Johann, Häusler.
 Czysz Matthias, Auszügler.
 Czysz Paul, Häusler.
 Duda Johann, Häusler.
 Dzida Josef, Häusler.
 Dzida Ludwig, Halbbauer.
 Dzida Paul, Häusler.
 Głomb Georg, Halbbauer.
 Głomb Georg, Häusler.
 Głomb Johann, Halbbauer.
 Głomb Josef, Halbbauer.
 Głomb Josef, Einlieger.
 Głomb Paul, Einlieger.
 Gogol Paul, Gärtner.
 Gorau Franz, Auszügler.
 Grzib Johann, Einlieger.
 Hanke Paul, Lehrer.
 Harazin Johann, Auszügler.
 Harazin Michael, Einlieger.
 Hlubek Franz, Halbhäusler.
 Janosz Paul, Gastwirt.
 Jonkisch Johann, Teichwärter.
 Kaboczyk Georg, Einlieger.
 Kanik Paul, Häusler.
 Kanik Paul, Arbeiter.
 Kapias Johann, Halbbauer.
 Kapias Josef, Häusler.
 Kapias Paul, Halbbauer.
 Kasza Johann, Häusler.
 Kieloch Johann, Häusler.
 Kieloch Josef, Halbbauer.
 Klima Andreas, Häusler.
 Klima Franz, Auszügler.
 Kliś Jakob, Einlieger.
 Kołoczek Franz, Häusler.
 Kołoczek Georg, Häusler.
 Kołoczek Josef, Kretschmer.
 Kołoczek Michael, Häusler.
 Kołodziejczyk Paul, Häusler.
 Kopetz Josef, Einlieger.
 Kottas Josef, Häusler.
 Kottas Paul, Häusler.

Kotzur Karl, Bahnarbeiter.
 Kozik Paul, Häusler.
 Kubitzka Georg, Häusler.
 Kubitzka Georg, Halbbauer.
 Kubitzka Johann, Einlieger.
 Kubitzka Johann, Häusler.
 Kubitzka Johann, Einlieger.
 Kubitzka Josef, Häusler.
 Kubitzka Josef, Einlieger.
 Kudalla Johann, Einlieger.
 Kudalla Michael, Einlieger.
 Kudalla Paul, Häusler.
 Kurtok Josef, Auszügler.
 Kuś Johann, Einlieger.
 Kuś Paul, Häusler.
 Lapczyk Josef, Schuhmacher.
 Lasarek Andreas, Viertelbauer.
 Lasarek Johann, Häusler.
 Lukassek Johann, Häusler.
 Machalitzka Franz, Auszügler.
 Machalitzka Johann, Häusler.
 Machalitzka Paul, Häusler.
 Machalitzka Paul, Einlieger.
 Mamok Johann, Häusler.
 Manowski Johann, Häusler.
 Manowski Paul, Einlieger.
 Maska Johann, Halbbauer.
 Maska Johann, Häusler.
 Maska Josef, Knecht.
 Maska Josef, Knecht.
 Maska Michael, Häusler.
 Maska Michael, Häusler.
 Maska Paul, Bauer.
 Mendrok Andreas, Häusler.
 Miarka Josef, Einlieger.
 Michalik Michael, Bauer.
 Mikler Georg, Halbbauer.
 Młodzik Georg, Häusler.
 Moczala Johann, Häusler.
 Mrzyk Andreas, Auszügler.
 Mrzyk Andreas, Halbhäusler.
 Mrzyk Georg, Halbhäusler.
 Mrzyk Johann, Einlieger.
 Mrzyk Josef, Häusler.
 Mrzyk Michael, Häusler.
 Mrzyk Paul, Häusler.
 Myrczek Johann, Einlieger.
 Nytz Anton, Pfarrer.
 Nycz Franz, Auszügler.
 Nycz Josef, Häusler.
 Pala Karl, Arbeiter.
 Paszek Jakob, Häusler.

Paszek Johann, Auszügler.
 Paszek Johann, Halbbauer.
 Paszek Josef, Halbbauer.
 Peschke Franz, Hauptlehrer.
 Piesiur Paul, Einlieger.
 Piesiur Paul, Hilfsbahnwärter.
 Pietrzyk Andreas, Häusler.
 Pietrzyk Georg, Arbeiter.
 Pietrzyk Josef, Häusler.
 Pilot Michael, Häusler.
 Pissarek Josef, Einlieger.
 Pissarek Johann, Einlieger.
 Pissarek Franz, Einlieger.
 Poida Andreas, Häusler.
 Poida Paul, Häusler.
 Pokorny Johann, Einlieger.
 Prussek Franz, Parzellist.
 Przymik Andreas, Auszügler.
 Raida Franz, Viertelbauer.
 Ryś Josef, Halbhäusler.
 Ryszka Thomas, Häusler.
 Skipiół Georg, Halbbauer.
 Skipiół Josef, Halbbauer.
 Sojka Franz, Parzellist.
 Sojka Johann, Einlieger.
 Sojka Josef, Einlieger.
 Stefke Georg, Häusler.
 Stokol Paul, Einlieger.
 Stryczek Josef, Häusler.
 Stryczek Josef, Einlieger.
 Stryczek Franz, Einlieger.
 Strzeczok Johann, Arbeiter.
 Suchy Michael, Arbeiter.
 Suchy Michael, Häusler.
 Suchy Andreas, Einlieger.
 Swierczek Georg, Häusler.

Swierczek Johann, Häusler.
 Szatara Georg, Halbbauer.
 Szatara Johann, Halbbauer.
 Szatara Michael, Halbbauer.
 Szymon Johann, Einlieger.
 Szymon Michael, Einlieger.
 Tomanek Andreas, Einlieger.
 Urbasz Andreas, Einlieger.
 Urdzon Andreas, Einlieger.
 Urdzon Karl, Häusler.
 Urdzon Franz, Häusler.
 Urdzon Georg, Häusler.
 Urdzon Josef, Häusler.
 Waliczek Johann, Einlieger.
 Waleczek Johann, Halbbauer.
 Walla Johann, Häusler.
 Wanot Paul, Häusler.
 Wawrzyczek Franz, Halbbauer.
 Wawrzyczek Josef, Bauer.
 Wawrzyczek Josef, Häusler.
 Wawrzyczek Michael, Auszügler.
 Wawrzyczek Michael, Häusler.
 Wawrzyczek Paul, Häusler.
 Witoschek Johann, Häusler.
 Wojciech Klemens, Bauer.
 Wrobel Andreas, Einlieger.
 Zbolały Johann, Einlieger.
 Zemła Georg, Arbeiter.
 Zimnol Franz, Viertelbauer.
 Zmy Johann, Halbbauer.
 Zmy Johann, Arbeiter.
 Zmy Josef, Einlieger.
 Zmy Ludwig, Bauer.
 Zmy Paul, Gärtner.
 Zombek Josef, Häusler.

Goczalkowitz Ober-, Gut.

Gutsbes. Fürst von Pless. Gutsvorsteher Haertel in Pless. —
 (Alles andere wie bei Gem. Ober-Goczalkowitz).

Anteil Goj zur Gemeinde Mokrau gehörig.

Bonczyk Franz, Grubenarbeiter.
 Czichowski Peter, Invalide.
 Godzik Franz, Invalide.
 Gorny Franz, Häusler.
 Hajok Franz, Häusler.
 Hajok Lorenz, Former.
 Hajok Matthias, Häusler.
 Jarczyk Josef, Gärtner.
 Jarczyk Johann II, Hausbesitzer.
 Jarczyk Johann VII, Häusler.
 Jarczyk Johann VI, Hüttenarbeiter.

Jarczyk Franz III, Stellenbesitzer.
 Jasczyk Franziska, Häuslerin.
 Kalisch Josef, Häusler.
 Kania Nikolaus, Häusler.
 Kisel Franz, Häusler.
 Laby Johann, Arbeiter.
 Mitas Josef, Arbeiter.
 Nowak Franz, Häuer.
 Nowroth Johann, Auszügler.
 Offzarek Franz, Häusler.
 Pyrek Karl, Fuger.

Rack Theophil, Häusler.
 Russek Franz, Häusler.
 Sczyrba Melchior, Steinbrecher.
 Sczyrba Franz, Häusler.
 Sczyrba Johann, Hüttenarbeiter.
 Sedlaczek Johann, Auszügler.
 Spyra Vinzent, Bauer.
 Swierkot Johann, Gärtner.

Swierkot Albert, Gärtner.
 Scholtyssek Johann, Häusler.
 Tatoi Johann, Stellenbesitzer.
 Wojtyczka Karl, Gärtner.
 Wojtyczka Johann, Häuer.
 Wojtyczka Josef, Schmiedemeister.
 Zogorski Johann, Häusler.
 Zymelka Franz, Häusler.

Nieder-Goldmannsdorf, Gemeinde.

Einwohner 368. Gemeindevorst. Franz Nieslanczyk. Gemeindevorsteher Paul Wacławik. Amtsvorst. und Standesbeamter Rittergutsbes. Thau in Schloss Goldmannsdorf. Post in Golassowitz, 2 km. Eisenbahn Sohrau O.-S., 15 km. Evang. Kirche in Golassowitz. Kath. Kirche in Schloss Goldmannsdorf. Schule in Ober-Goldmannsdorf. Landg. Ratibor, 45 km. Amtsg. Sohrau O.-S., 15 km. Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 22 km. Gendarmstation Golassowitz.

Barchanski Paul, Schneider.
 Barchanski Josef, Häusler.
 Brogacz Paul, Gärtner.
 Buchcik Johann, Häusler.
 Ciesla Josef, Auszügler.
 Cyprian Andreas, Rentengutsbesitz.
 Duda Josef, Rentengutsbesitzer.
 Dyrna Josef, Gärtner.
 Dziadek Paul, Gärtner.
 Dziadek Josef, Rentengutsbesitzer.
 Fik Andreas, Gärtner.
 Filipp Andreas, Schmied.
 Filipp Josef, Häusler.
 Firla Josef, Rentengutsbesitzer.
 Franz Andreas, Gärtner.
 Gas Karl, Gärtner.
 Gas Johann, Häusler.
 Gas Johann, Auszügler.
 Gattnar Paul, Gärtner.
 Grabarczyk Johann, Häusler.
 Grijgieratzki Paul, Häusler.
 Guttmann Josef, Gasthausbesitzer.
 Hermann Ludwig, Einlieger.
 Hodura Andreas, Gärtner.
 Jarzombki Adolf, Einlieger.
 Karzelek Johann, Häusler.
 Kielkowski Johann, Gärtner.
 Kielkowski Josef, Häusler.
 Kuczera Johann, Parzellist.

Kus Paul, Gärtner.
 Liberda Paul, Einlieger.
 Liberda Paul, Rentengutsbesitzer.
 Luszczyk Johann, Auszügler.
 Mlynek I Georg, Rentengutsbesitz.
 Mlynek II Georg, Rentengutsbesitz.
 Mor Karl, Häusler.
 Mrowietz Josef, Rentengutsbesitzer.
 Nieslanczyk Johann, Häusler.
 Nieslanczyk Franz, Häusler u. Gemeindevorsteher.
 Niedoba Georg, Einlieger.
 Niemietz Andreas, Häusler.
 Omozik Paul, Gärtner.
 Pawlas Andreas, Häusler.
 Pokowietz Johann, Bauer.
 Rajwa Georg, Häusler.
 Sehtuchlik Andreas, Einlieger.
 Smyczek Paul, Bauer.
 Solich Matthias, Maurer.
 Temann Paul, Gärtner.
 Tomalla Paul, Gärtner.
 Tomalla Johann, Häusler.
 Urbanek August, Häusler.
 Walter Pius, Häusler.
 Waniek Johann, Häusler.
 Waniek Josef, Gärtner.
 Wopienik Johann, Häusler.
 Wawra Franz, Schuhmacher.

Ober-Goldmannsdorf, Gemeinde.

Einwohner 513. Gemeindevorst. Buchta. Gemeindevorsteher Wacławik. Amtsvorst. u. Standesbeamter Thau in Schloss Goldmannsdorf. Feuerwehr: Brandmeister Kilkowsky. Post Pawlowitz, 4 km. Eisenbahn

Sohrau O.-S., 15 km. Evang. Kirche Golassowitz. Katholische Kirche Schloss Goldmannsdorf. Pfarrer Drost, Organist Baldy. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Baldy, Lehrer Bartel, Vett. Evang. Volksschule. Hauptlehrer Honkis. Kreisschulinsp. ev. Lemon, kath. Wiercinski. Landg. Ratibor, 40 km. Amtsg. Sohrau O.-S., 15 km. Katasteramt Pless, Militär-Meldeamt Pless, 25 km. Spar- und Darlehns-Kasse, e. G. m. b. H. hierorts.

Buchta Josef, Viertelbauer.
 Buchta Franz, Viertelbauer.
 Buchta Franz, Drittelbauer.
 Buchta Johann, Häusler.
 Buchta Johann, Grundbesitzer.
 Buchta Josef, Halbbauer.
 Buchta Georg, Gemeindevorst.
 Buba Matthias, Halbbauer.
 Barchanski Georg, Viertelbauer.
 Barchaski Johann, Häusler.
 Baron Michael, Häusler.
 Brzezina Johann, Häusler.
 Braweinski Johann, Häusler.
 Brachaczek Johann, Häusler.
 Ciesla Johann, Häusler.
 Czylok Johann, Häusler.
 Czaja Johann, Häusler.
 Firla Johann, Rentner.
 Fillipp Paul, Rentner.
 Glanz Anton, Häusler.
 Goik Josef, Rentner.
 Gonsior Franz, Rentengutsbesitzer.
 Holewik Johann, Häusler.
 Heynol Paul, Häusler.
 Kroll Franz, Wirtschaftsinspektor,
 Gutsvorsteher.
 Kruppa Johann, Schmied.
 Krypczyk Josef, Rentner.
 Krenlusch Johann, Rentner.
 Kottas Paul, Rentner.
 Kischka Josef, Rentner.
 Labza Paul, Halbbauer.
 Labza Johann, Häusler.

Maindok Paul, Halbbauer.
 Malcher Wilhelm, Fleischer.
 Motyka Albert, Gasthausbesitzer.
 Michalik Paul, Häusler.
 Mach Ludwig, Häusler.
 Marzol alias Marzek Johann, Häusl.
 Nieslanczyk Paul, Halbbauer.
 Nieslanczyk Anton, Halbbauer.
 Orschulik Franz, Fünftelbauer.
 Orschulik Karl, Fünftelbauer.
 Orschulik Georg, Häusler.
 Orschulik Johann, Halbbauer.
 Orschulik Paul, Fünftelbauer.
 Pistelok Josef, Halbgärtner.
 Pistelok Johann, Halbgärtner.
 Piechaczek Karl, Rentner.
 Pisarek Thomas, Häusler.
 Spandel Simon, Häusler.
 Siwek Johann, Einlieger.
 Sczygiel Johann, Häusler.
 Stalmach Johann, Häusler.
 Stalmach Paul, Häusler.
 Stenzel Thomas, Häusler.
 Urbanek Ludwig, Häusler.
 Wowreczek Johann, Häusler.
 Wowreczek Paul, Bauer.
 Wowreczek Georg, Halbbauer.
 Wowreczek Andreas, Häusler.
 Woryna Theodor, Rentner.
 Wirsgon Josef, Häusler.
 Wopienik Johann, Häusler.
 Wopienik Paul, Schneider.
 Wylezol Josef, Häusler.

Ober-Goldmannsdorf, Gut.

Einwohner 21. Gutsbes. Frhr. v. Reitzenstein. Gutsvorst. Krall. Amtsvorst. u. Standesbeamter Thau, Rittergutsbes. in Schloss Goldmannsdorf. Post Pawlowitz, 5 km. Eisenbahn Sohrau O.-S., 16 km. Evang. Kirche in Golassowitz. Kath. Kirche am Orte. Pfarrer Drost, Organist Baldy. — (Alles andere siehe Gem. Ober-Goldmannsdorf).

Bortlik Franz, Kuhmann.
 Buchta Franz, Kuhmann.
 Gattnar Franz, Wächter.
 Herrmann Franz, Schaffer.

Krall Franz, Ökonomie-Inspektor.
 Oczadly Johann, Stellmacher.
 Polednik Josef, Heger.
 Wazlawik Josef, Scheuerwärter.

Militär-Meldeamt Pless, 20 km. Gendarmstation am Orte. Kriegerverein, Vorsitzender B u r i a n. Landwirtschaftlicher Verein, Vorsitzender Pastor M ü c k e. Feuerwehr, Vorsitzender Lehrer S p a l l e k.

Ballas, Schuhmacher.
 Barchanski Johann, Häusler.
 Barchanski Johanna, Einliegerin.
 Baron Georg, Gemeindevorsteher.
 Berger Ignatz, Gasthausbesitzer.
 Bialon Andreas, Einlieger.
 Bierski Franz, Häusler.
 Bierski Marie, Einliegerin.
 Bunk Arthur, 3. Lehrer.
 Burek Wilhelm, Bauergutsbesitzer.
 Burian Traugott, Grenzbeamter.
 Czambor Johann, Einlieger.
 Cimalla Georg, Häuslerwitwe.
 Deska Karl, Postagent.
 Deska Georg, Gasthauspächter.
 Dyrna Paul, Bauergutsbesitzer.
 Dyrna Andreas, Häusler.
 Dyrna Andreas, Häusler u. Stellmach.
 Dyrna Paul, Auszügler.
 Dziadek Paul, Häusler.
 Figna Georg, Häusler.
 Filip Andreas, Glöckner.
 Firek Johann, Häusler.
 Gattner Paul, Häusler.
 Grünpeter Elias, Häusler u. Krämer.
 Hoxela Franz, Häusler.
 Jarzombski Fritz, Einlieger.
 John Josef, 2. Lehrer.
 Karl Rudolf, Bauergutsbesitzer.
 Kempny Johann, Ortserheber.
 Kiese Wilhelm, Grenzbeamter.
 Konietzny Josef, Häusler.
 Kornas Josef, Häusler.
 Korzeniowski Josef, Einlieger.
 Kwocka Josef, Parzellist.
 Kwocka Simon, Häusler.
 Langer Franz, Häusler.

Larisch Therese, Häuslerwitwe.
 Libawski Johann, 1. Lehrer.
 Madeja Paul, Hauspächter.
 Menzner Josef, Musikus.
 Michalek Georg, Häusler.
 Milerski Johanna, Häuslerin.
 Mlynek Johann, Bauergutsbesitzer.
 Mücke Emil, Pastor.
 Niewiesch Julius, Standesbeamter.
 Oczadly Johann, Häusler u. Stellmach.
 Oczadly Helene, Häuslerwitwe.
 Ortman Anna, Einliegerin.
 Ozga Paul, Häusler.
 Palla Johann, Gasthofbesitzer.
 Pawelek Anton, Mühlenbesitzer.
 Piórko Paul, Häusler.
 Plinta Paul, Häusler.
 Pudelko Ludwig, Briefträger.
 Roman Paul, Häusler.
 Russek Paul, Gemeindebote.
 Rutzki Andreas, Einlieger.
 Rzymann Paul, Häusler.
 Rzymann Andreas, Auszügler.
 Rzymann Franz, Häusler.
 Skorupa Paul, Häusler.
 Sodzawicza Johann, Häusler.
 Sodzawicza Paul, Häusler.
 Spallek Paul, 1. Lehrer.
 Stuchlik Johann, Häusler.
 Sygusch Karl, 2. Lehrer.
 Tekla Paul, Häusler.
 Tekla Johann, Häusler.
 Walla Franz, Häusler. Erben.
 Walter Josef, Häusler.
 Woschczycki Franz, Fleischermeister.
 Woznitza Vinzent, Häusler.
 Zmuda Josef, Fleischbeschauer.

Kolonie Klein-Golassowitz, zur Gem. Golassowitz gehörig.

Bebek Karl, Häusler.
 Berek Helene, Auszüglerwitwe.
 Chmiel Franz, Häusler.
 Chmiel Marie, Auszüglerwitwe.
 Ciesla Johann, Häusler.
 Cimalla Josef, Häusler.
 Gattner Johann, Häusler.
 Karzelek Johann, Häusler.
 Kurzik Paul, Häusler.

Manka Paul, Häusler.
 Manka Susanna, Auszüglerwitwe.
 Oczadly Josef, Häusler.
 Sollich Josef, Häusler.
 Sollich Anna, Auszüglerwitwe.
 Waleczek Adam, Häusler.
 Waleczek Paul, Häusler.
 Wantula Johann, Häusler.

Restgut Golassowitz.

Stonawski Eduard, Rittergutsbes. Lehm, Verwalter. Brandt, Baumeister.

Oberhof und 3 Ansiedelungen und den Rest hat noch die Landbank; es sollen noch 7 Ansiedelungen gebaut werden.

Mittelhof mit 10 Ansiedelungen.

Gollawietz, Gemeinde.

Einwohner 448. Gemeindevorst. Karl Bablok. Gemeindevorst. Max Pierschke. Amtsvorst. Max Schulze, Rittergutsbes. in Neuberun. Standesbeamter Josef Materne, Hauptlehrer in Neuberun. Feuerwehr: Brandmeister Martin Busek in Gurkau. Post, Telegraph, Telephon, Eisenbahn Gross-Chelm, 3 km. Evang. Kirche in Anhalt. Kath. Kirche in Lenzin. Kath. Volksschule. Lehrer Max Pierschke. Industrie-Lehrerin Hedwig Pierschke. Kreis-schulinspektor Weyher in Myslowitz, 15 km. Landg. Beuthen O.-S., 40 km. Amtsg. Myslowitz, 15 km. Katasteramt Nicolai, 20 km. Militär-Meldeamt Pless, 22 km. Gendarmstation Gross-Chelm. Bienenzüchter- und Gartenbauverein. Vorsitzender Lehrer Pierschke.

Adamietz Valentin, Gärtner u. Schöffe.

Aksamik Franz, Grubenarbeiter.

Bablok Karl, Gemeindevorsteher.

Bablok Paul, Maurer.

Binda Klemens, Häusler u. Maurer.

Bogatzki Sophie, Auszüglerwitwe.

Bromboscz Thomas, Auszügler.

Bryjok Valentin, Häusler u. Grubenarbeiter.

Bryjok Paul, Häusler u. Maurer.

Chrostek Anna, Butterhändl., Witwe.

Chrostek Paul, Grubenarbeiter.

Chrostek Anna, Häuslerwitwe.

Chrostek Simon, Häusler u. Berghäuer.

Chrostek Paul, Maurer.

Czech Josef, Mühlenbesitzer.

Dachalowski Stephan, Rentenempf.

Długajczyk Klemens, Gärtner.

Długajczyk Franziska, Butterhändler.

Drzysga Albert, Häusler u. Maurer.

Drzysga Josef, Häusler u. Schmelzer.

Fiegiel Johann, Häusler u. Häuer.

Gloss Josef, Gärtner.

Gloss Nikolaus, Schuhmacher.

Gloss Agnes, Häuslerwitwe.

Gnielka Valentin, Auszügler.

Gnielka Bartholomäus, Auszügler.

Gornik Johann, Häusler u. Maurer.

Grzesitza Franz, Hüttenarbeiter.

Grzesitza Franz, Invalide.

Grzesitza Josef, Häusler u. Grubenarb.

Grzesitza Valentin, Ziegelstreicher.

Handy Stephan, Häusler u. Maurer.

Herla Josef, Zimmermann.

Horst Johann, Gärtner u. Schöffe.

Horst Franz, Häusler u. Maurer.

Horst Josef, Maurer.

Horst Johann, Gärtner.

Hudzikowski Jakob, Tischlermeister.

Kala Paul, Häusler u. Grubenarbeit.

Konawski Karl, Häusler u. Grubenarb.

Kotzurek Johann, Häusler u. Maurer.

Kotzurek Franz, Auszügler.

Koziorz Albert, Häusler u. Maurer.

Kratzla Jakob, Häusler u. Grubenarb.

Labus Stanislaus, Häusler.

Lamik Josef, Häusler u. Hüttenarb.

Madeja Andreas, Häusler u. Krämer.

Magiera Valentin, Waldwärter.

Marscholek Jakob, Häusler u. Maurer.

Marscholek Valentin, Häusler.

Marscholek Josef, Arbeiter.

Mateja Johann, Häusler u. Grubenarb.

Michalik Johann, Brunnenbauer.

Misterek Klemens, Häusler u. Maurer.

Misterek Stephan, Bauunternehmer.

Misterek Albert, Häusler u. Maurer.

Misterek Michael, Auszügler.

Mlotzek Albert, Maurer.

Mondy Albert, Grubenzimmermann.

Morski Klemens, Auszügler.

Morkis Johann, Häusler u. Maurer.

Morkis Jakob, Halbhäusler u. Maurer.

Mosler Martin, Häusler u. Maurer.

Nagi Josef, Häusler u. Hüttenarbeit.

Noras Johann, Häusler u. Grubenarb.

Osoba Stephan, Häusler u. Hüttenarb.

Palka Johann, Häusler u. Invalide.

Pierschke Max, Lehrer.

Porwit Franz, Grubenarbeiter.

- Fityka Albert, Ackerhäusler.
 Fitzo Theodor, Fleischer.
 Fitzo Josef, Fleischer.
 Giel Georg, Ackerhäusler.
 Giel Ignatz, Grubenhäuer.
 Giel Paul, Grubenhäuer.
 Giel Johann, Grubenhäuer.
 Gisdon Martin, Grubenarbeiter.
 Glettnik Paul, Hauptlehrer.
 Golda Andreas, Zimmerhäuer.
 Harazim Karl, Kesselschmied.
 Jaszczyk Josef, Häusler.
 Jaszczyk Franz, Ackerhäusler und
 Grubenhäuer.
 Jaszczyk Paul, Ackerhäusler und
 Grubenhäuer.
 Jastrzembki Paul, Grubenhäuer.
 Jastrzembki Johann, Häusler und
 Gemeindegärtner.
 Jastrzembki Johann, Auszügler.
 Jastrzembki Jakob, Ackerhäusler.
 Juranek Franz, Ackerhäusler.
 Kania Johann, Ackerhäusler.
 Kempa Franz, Landwirt.
 Kelyta Josef, Bahnarb. u. Häusler.
 Klenert Paul, Gärtner.
 Kozima Konstantin, Grubenhäuer.
 Kosyra Johann, Ackerhäusler.
 Kurpas Valentin, Gärtner.
 Kurpas Josef, Grubenhäuer.
 Kurpas Josef, Gärtner.
 Kurpas Karl, Häusl. u. Grubenmaur.
 Kurczyk Franz, Grubenhäuer.
 Kukla Paul, Ackerhäusler.
 Mucha Karl, Grubenhäuer.
 Myschör Johann, Grubenhäuer.
 Myschör Johann, Ackerhäusler.
 Myschör Franz, Ackerhäusler.
 Myschör Franz, Ackerhäusler.
 Myschör Valentin, Ackerhäusler.
 Myschör Michael, Amtsdienner.
 Myschör Lorenz, Ackerhäusler.
 Myschör Matthäus, Ackerhäusler.
 Myschör Gregor I, Ackerhäusler.
 Myschör Gregor II, Ackerhäusler.
 Niewiadomski Johann, Ackerhäusler
 und Häuer.
 Nowroth Paul, Ackerhäusler.
 Otremba Johann, Halbgärtner.
 Otawa Nikolaus, Grubenhäuer.
 Pajonk Johann, Grubenhäuer.
 Petersmeier Adolf, Zollpächter.
 Pinocy Josef, Ackerhäusler.
 Pinocy Lorenz, Mühlenbesitzer.
 Piorko Stephan, Bergmann.
 Piecha Franz, Ackerhäusler.
- Pyrtek Michael, Ackerhäusler und
 Zimmerhäuer.
 Roj Matthäus, Bahnarbeiter.
 Roj Paul, Halbgärtner.
 Roj Paul, Ackerhäusler u. Krämer.
 Roj Josef, Halbgärtner.
 Roj Josef, Grubenhäuer.
 Roj Emanuel, Ackerhäusler.
 Rzepka Josef, Ackerhäusler und Grubenhäuer.
 Rzepka Josef, Ackerhäusler.
 Rzepka Paul, Ackerhäusler und Grubenhäuer.
 Rzepka Paul, Grubenhäuer.
 Rzepka Jakob, Grubenhäuer.
 Schmidt Adolf, Lehrer.
 Schmeiduch Johann, Hütteninvalide.
 Simka Paul, Fürstl. Pless'scher Heger.
 Siewior Josef, Ackerhäusler.
 Skrzyzyczyk Franz, Ackerhäusler.
 Strzoda Josef, Ackerhäusler.
 Stanietzko Paul, Ackerhäusler.
 Stobik Paul, Ackerhäusler.
 Suchon Agnes, Ackerhäuslerwitwe.
 Suchon Paul, Ackerhäusler.
 Suchon Johann, Ackerhäusler und
 Oberhäuer.
 Suchon Johann, Ackerhäusler und
 Grubenhäuer.
 Suchon Albert, Grubenhäuer und
 Ackerhäusler.
 Suchon Lorenz, Ackerhäusler.
 Suchon Johann, Bergmann.
 Swadzba Franz, Ackerhäusler und
 Stellmacher.
 Swadzba Paul, Ackerhäusler und
 Stellmacher.
 Swierkott Jakob, Halbhäusler.
 Swierkott Albert, Chausseewärter.
 Swierkott Martin, Ackerhäusler.
 Swiertek Josef, Pensionär.
 Szezek Ignatz, Ackerhäusler.
 Tanczyk Johann, Ackerhäusler und
 Grubenhäuer.
 Tanczyk Josef, Ackerhäusler.
 Urbanek Johann, Ackerhäusler.
 Urbanek Josef, Ackerhäusler.
 Urbanek Albert, Ackerhäusler.
 Urbanek Paul, Grubenhäuer.
 Urbanek Andreas, Grubenhäuer.
 Walenzik Paul, Maschinenwärter.
 Winkler Thomas, Ackerhäusler.
 Winkler Vinzent, Grubenhäuer.
 Wojtalla Josef, Kaufmann.
 Wrobel Paul, Ackerhäusler.
 Wrobel Gregor, Ackerhäusler.

Wrobel Johann, Ackerhäusler.
 Wrobel Josef, Landwirt.
 Wrobel Franz, Ackerhäusler.
 Wrobel Franz, Schmied.
 Wrobel Franz, Schneider.
 Wycisło Johann, Ackerhäusler.
 Wycisło Vinzent, Grubenhäuer.

Zogorski Valentin, Mühlenbesitzer.
 Zogorski Franz, Tischler.
 Zogorski Franz, Ackerhäusler.
 Zogorski Albert, Schuhmacher.
 Zwionsek Gregor, Häusler u. Grubenarbeiter.
 Zwionsek Franz, Ackerhäusler.

Gostin, Gut.

Einwohner 61. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Bernhard Knöpffler, Hegemeister. — (Alles andere siehe Gem. Gostin).

Cmiel Paul, Holzschläger.
 Czeppek Ignatz, Holzschläger.
 Krett Matthäus, Holzschläger.
 Kukla Paul, Holzschläger.
 Mitrenga Albert, Holzschläger.
 Macziol Felix, Holzschläger.
 Regula Albert, Holzschläger.

Roj Josef, Holzschläger.
 Sobotta Lorenz, Holzschläger.
 Swierkot Paul, Holzschläger.
 Scholtissek Konstantin, Holzschläg.
 Strzoda Matthäus, Holzschläger.
 Zabuda Paul, Holzschläger.

Gostin, zum Forstgutsbezirk Niederforsten gehörig.

Knöpffler Bernhard, Fürstl. Hegemstr.
 Peterko Johann, Fürstl. Heger.

Rzepka Johann, Häusler.
 Schweda Franz, Häusler.

Gostin-Borky, zum Forstgutsbezirk Niederforsten gehörig.

Simka Paul, Fürstl. Heger.

Granietz, Kolonie, zu Imielin gehörig.

Broda Vinzent, Häusl. u. Grubenarb.
 Chrobok Lorenz, Häusler.
 Fuhrmann Josef, Bahnarbeiter.
 Kubitzka Albert, Häusl. u. Grubenarb.
 Maca Johann, Häusl. u. Grubenarb.
 Malorny Andreas, Zimmerpolier.
 Mandrella Josef, Häusl. u. Grubenarb.
 Musiol Josef, Häusler.

Oska Franz, Häusl. u. Hüttenarbeit.
 Rduch Karl, Schmied.
 Sitko Michael, Häusler.
 Sporys Albert, Häusler.
 Stolarczyk Theodor, Häusler.
 Stolorz Johann, Gärtner.
 Synowietz Albert, Schmied.
 Wycislok Andreas, Häusler.

Grenzdorf, Kolonie, zu Ornontowitz gehörig.

Blaszczyk Pankratus, Häuer und Häusler.
 Cyprys Lorenz, Zimmerhäuer u. Häusl.
 Cyprys Wilhelm, Häusl. u. Berginv.
 Gorka Josef, Berginv. u. Auszügler.
 Herdzina Johann, Grubenmaurer.
 Herdzina Rosalie, Auszüglerwitwe.
 Hollesch Karl, Inval.-Renten-Empf.
 Kubis Anton, Arbeiter.

Kurasch Anton, Häusl. u. Berginv.
 Machulik Franz, Häusl. u. Berginv.
 Neudeck Matthias, Auszügler.
 Owczarek Josef, Inv.-Renten-Empf.
 Raitza Peter, Häusl. u. Berginvalide.
 Schliwka Johann, Zimmerhäuer.
 Spyra Franz, Häuer u. Häusler.
 Tkaczyk Karl, Grubenarb. u. Häusl.

Grosshof, Vorwerk.

(Siehe Gut Guhrau).

Gross-Weichsel, Gemeinde.

Einwohner 1235. Gemeindevorst. Paul Chmiel. Gemeindegerechtere A. Kusch. Amtsvorst. u. Standesbeamter E. Reisch in Czarnedoly. Post am Orte. Eisenbahn, Evang. Kirche in Pless, 9 km. Kath. Kirche am Orte, Filialkirche von Brzestz. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Alexander Kusch. Lehrer Franz Kubik, Leopold Eckert. Kreisschulinsp. Wiercinski in Pless. Landg. Glewitz, 45 km. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 9 km. Gendarmstation am Orte. Krieger- und Landwirtschaftlicher Lokalverein; Vorsitzender ist Gutspächter Kühn.

Achtelik Johann, Häusler.
 Balczarek Josef, Bauer.
 Balczarek Johann, Häusler.
 Bialas Paul, Halbbauer.
 Bialas Johann, Schlosser.
 Bobietz Josef, Gärtner.
 Borski Thomas, Kleinbauer.
 Borski Andreas, Parzellist.
 Böhm Josef, Schuhmacher.
 Brudek Thomas, Kleinbauer.
 Brudek Johann, Häusl. u. Schachtmeister.
 Chlebek Ludwig, Hausbesitzer.
 Chmiel Thomas, Häusler.
 Chmiel Paul, Ackerbauer und Gemeindevorsteher.
 Chodzidlo Johann, Bauer.
 Chodzidlo Josef, Häusler u. Maurer.
 Chodzidlo Georg, Häusler.
 Czech Paul, Bauer.
 Czmaiduch Johann, Häusler.
 Dziadek Gustav, Gendarm.
 Eckert Leopold, Lehrer.
 Farbowski Vinzent, Zimmermann.
 Garbocz Franz, Häusler.
 Golek Andreas, Bauer.
 Gruschka Josef II, Maurer.
 Hoinkis Paul, Bauer.
 Holesch Paul, Wiesenwärter.
 Janowski Georg, Häusler.
 Janowski Ludwig, Häusler.
 Janowski Johann, Häusler.
 Jaworski Johann, Bauer.
 Jaworski Johann, Gärtner.
 Jenczura Georg, Häusler.
 John Georg, Bauer.
 John Johann, Häusler.
 Jurzyga Josef, Kleinbauer.
 Jurzyga Paul I, Weber.
 Jurzyga Paul II, Häusler.
 Kondzielnik Franz, Häusler.
 Koscielny Michael, Häusler.
 Koscielny Ludwig, Häusler.
 Koscielny Josef, Häusler.

Kottas Franz, Häusler.
 Kottas Johann, Häusler.
 Kottas Franz, Schneider.
 Kottas Josef, Ackerbauer.
 Kottas Valentin, Ackerbauer.
 Kottas Johann, Ackerbauer.
 Kottas Andreas, Ackerbauer.
 Kowalski Paul, Grenzaufseher.
 Krawietz Adam, Häusler.
 Krawietz Johann, Bauer.
 Kroll Anton, Häusler.
 Kroll Vinzent, Häusler.
 Kroll Michael, Schmied.
 Kubik Franz, Lehrer.
 Kurzitza Georg, Schuhmacher.
 Kus Josef, Häusler u. Zimmermann.
 Kusch Alexander, Hauptlehrer.
 Kuznik Ludwig, Häusler.
 Lapon Lorenz, Glaser u. Musiker.
 Lassek Johann, Bauer.
 Lazar Ludwig, Bauer.
 Lazar Paul, Häusler.
 Mandzel Johann, Häusler.
 Myrczek Thomas, Gastwirt.
 Niedzwiedz Franz, Häusler.
 Nowok Andreas, Häusler.
 Nowok Paul, Häusler.
 Nowok Johann, Ackerbauer.
 Nowok Josef, Ackerbauer.
 Nowok Paul, Schmied.
 Pajonk Paul, Ackerbauer.
 Pajonk Karl, Ackerbauer.
 Pertetzki Johann, Schneider.
 Pietrya Michael, Häusler.
 Pietrya Paul, Kleinbauer.
 Pietrya Michael, Häusler u. Gemeindegerechter.
 Pietrzik Andreas, Häusler.
 Pietrzik Emanuel, Gendarm.
 Pollok Matthias, Häusler.
 Przibyla Josef, Bauer.
 Przibyla Franz, Häusler.
 Rabaschowski Johann, Schachtmstr.
 Schary Paul, Krämer.

Scheczypka Johann, Häusler.
 Schuster Johann, Ackerbauer.
 Schuster Franz, Ackerbauer.
 Silberstein Fanny, Gasthausbesitz.
 Sinka Jakob, Fleischbeschauer.
 Skorupka Paul I, Häusler.
 Skorupka Paul II, Häusler.
 Skorupka Jakob, Häusler.
 Skorupka Franz, Halbbauer.
 Smieja Johann, Freischoltiseibesitz.
 Solczyk Paul, Fleischer.
 Soika Franz, Bauer.
 Speck Josef, Bauer.
 Spyra Paul, Ackerbauer.

Suchanek Johann, Kleinbauer.
 Szczyпка Josef, Ackerbauer.
 Trojca Franz, Bauunternehmer.
 Walla Franz, Tischler.
 Walla Vinzent, Schachtmeister.
 Walla Johann, Häusler.
 Walla Franz, Schuhmacher.
 Waletzki Franz, Gasthausbesitzer.
 Wantula Franz, Ackerbauer.
 Zanger Adolf, Grenzaufseher.
 Zellner Ludwig I, Postagent.
 Zellner Ludwig II, Stellmacher.
 Zieburra Paul, Kleinbauer.
 Zimnol Karl, Halbbauer.

Gross-Weichsel, Gut.

Einwohner 129. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorsteher Adolf Kühn. — (Alles andere siehe Gem. Gr.-Weichsel).

Kühn Adolf, Gutspächter.
 Balas Josef, Pferde knecht.
 Böhm Johann, Wächter.
 Bogatzky Franz, Einlieger.
 Gamsa Franz, Ackerschaffer.
 Gamsa Pauline, Witwe.
 Gruska Andreas, Schweinewärter.
 Knopp Vinzent, Wirtschafts-Inspekt.
 Lapun Thomas, Pferde knecht.
 Letzik Johann, Pferde knecht.
 Mousiol Johann, Pferde knecht.
 Mousiol Andreas, Einlieger.

Myrek Johann, Einlieger.
 Prschimik Ludwig, Kuhwärter.
 Prschimik Josef, Kutscher.
 Pietryk Paul, Einlieger.
 Rösner Stephan, Einlieger.
 Skoruppa Josef, Einlieger.
 Sodzawitzny Johann, Pferde knecht.
 Speck Franz, Einlieger.
 Widlok Josef, Invalide.
 Witala Johann, Pferde knecht.
 Wojjorek Josef, Pferde knecht.
 Zielesnik Marie, Witwe.

Grzawa, Gemeinde.

Einwohner 420. Gemeindevorsteher Szweda Valentin, Bauer. Gemeindevorsteher Nieradzki Karl, Organist, Miedzna. Amtsvorst. Dr. Weinschenck in Guhrau. Standesbeamter Nieradzki Karl in Miedzna. Post, Miedzna, 1 km. Eisenbahn, Evang. Kirche in Pless, 8 km. Kath. Kirche am Orte. Filiale von Miedzna. Kath. Volksschule. Lehrer Radetzki. Kreisschulinsp. Wiercinski. Landg. Glewitz, 53 km. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 8 km. Gendarmstation Miedzna-Grzawa.

Adamczyk Valentin, Auszügler.
 Adamczyk Johann, Bauer.
 Adamczyk Franz, Bauer.
 Adamski Thomas, Viertelbauer.
 Adamski Johann, Viertelbauer.
 Adamski Franz, Einlieger.
 Baborka Adam, Gärtner.
 Baborka Thomas, Einlieger.
 Cichy Josef, Häusler.
 Cofalla Johann, Auszügler.
 Cofalla Josef, Bauer.
 Cofalla Franz, Bauer.

Cofalla Franz, Auszügler.
 Cofalla Hedwig, Häuslerin.
 Czernik Valentin, Häusler.
 Czmaiduch Valentin, Häusler und Kolonialwarenhändler.
 Czmaiduch Johann, Häusler.
 Dolina Josef, Häusler.
 Dyrdon Josef, Häusler.
 Fröbel Max, Kgl. Grenzaufseher.
 Grünpeter Adolf, Gastwirt.
 Gwosdz Thomas, Einlieger.
 Janyga Johann, Bauer.

Jordan Karl, Kgl. Grenzaufseher.
 Kendzia Veronika, Bauerfrau.
 Kendzia Johann, Bauer.
 Komraus Marie, Bauerfrau.
 Konty Josef, Einlieger.
 Kotlowski Thomas, Einlieger.
 Kotlowski Klemens, Einlieger.
 Kubetzko Johann, Bauer.
 Kuszek Josef, Häusler.
 Lassek Albert, Häusler.
 Liberka Thomas, Häusl. u. Zimmerm.
 Lubanski Josef, Häusler.
 Lukassek Josef, Häusler.
 Maciejewski Nikolaus, Kgl. Grenzaufseher.
 Maryjosz Matthias, Häusler.
 Mika Johann, Häusler.
 Mikolajetz Paul, Bauer.
 Moron Anton, Bauer.
 Niesyto Johann, Bauer.
 Niesyto Franz, Bauer.
 Obetkon Klemens, Bauer.
 Paszek Peter, Finlieger.
 Pudelko Agnes, Häuslerin.

Pudelko Josef, Häusler.
 Radetzki, Lehrer.
 Radwanski Valentin, Einlieger.
 Slossarczyk Josef, Einlieger.
 Staszek Josef, Einlieger.
 Szweda Albert, Häusler.
 Szweda Valentin, Bauer.
 Szweda Jakob, Häusler.
 Tomasczyk Klemens, Stellmacher.
 Tomasczyk Sophie, Häuslerin.
 Tomasczyk Valentin, Auszügler.
 Ulczok Johann, Häusler.
 Waloszek Valentin, Halbbauer.
 Waloszek Sophie, Bauerfrau.
 Waloszek Johann, Einlieger.
 Weszka Franz, Bauer.
 Wiatr Johann, Häusler.
 Wojciech Josef, Bauer.
 Wojciech August, Häusler.
 Wojciech Paul, Gärtner u. Tischler.
 Wojciech Klemens, Bauer.
 Wojciech Franziska, Bauerfrau.
 Wojciech Klemens, Gärtner.

Grzawa, Gut, unbewohnt.

Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. u. Pächter Dr. Weinschenck in Guhrau. — (Alles andere siehe Gem. Grzawa).

Guhrau, Gemeinde.

Einwohner 479. Gemeindevorst. Josef Faruga. Gemeindevorst. I. Lehrer Vogt. Amtsvorst. Dr. Weinschenck in Guhrau. Standesbeamter Amtssekretär Stoetz in Guhrau. Postagentur mit Telephon am Orte. Eisenbahn, Jawiszowice, Galizien, 2 km. Evang. Kirche Pless. Kath. Kirche Miedzna. Kath. Volksschule. I. Lehrer Karl Vogt. II. Lehrer Max Klein. Kreisschulinsp. Wiercinski. Landg. Gleiwitz, 60 km. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt, Steueramt Pless, 12 km. Gend.-Station Miedzna-Grzawa. Landwirtschaftlicher

Lokalverein; Vorsitzender Gärtner Johann Lassek.

Bojdys Franz, Gärtner.
 Chromik Albert, Häusler.
 Chromik Albert, Einlieger.
 Chwiendacz Josef, Einlieger.
 Cofalla Valentin, Gärtner.
 Cysz Marie, Gärtnerwitwe.
 Czmaiduch Klemens, Häusler.
 Dadok Josef, Gärtner.
 Dadok Johann, Gärtner.
 Dannhauer Bruno, Grenzaufseher.
 Dociok Josef, Häusler.
 Dociok Johann, Häusler.
 Dociok Franz, Einlieger.
 Domzof Martin, Gärtner.
 Faruga Josef, Gärtner.

Faruga Martin, Gärtner.
 Faruga Jakob, Gärtner.
 Faruga Franz, Gärtner.
 Faruga Valentin, Häusler.
 Faruga Johann, Einlieger.
 Gawlik Andreas, Gärtner.
 Golus Johann, Einlieger.
 Gotz Katharina, Gärtnerwitwe.
 Grigurezyk Peter, Gärtner.
 Grziwa Johann, Maurer.
 Grziwa Cyprian, Häusler.
 Grzebinoga Paul, Gärtner
 Gwodz Albert, Häusler.
 Kaminski Johann, Häusler.
 Klein Max, II. Lehrer.

Kobier Albert, Häusler.
 Koczuba Jakob, Gärtner.
 Korczyk Michael, Häusler.
 Kubica Johann, Häusler.
 Kubulus Johann, Häusler.
 Lassek Johann, Häusler.
 Libera Valentin, Häusler.
 Lipner Markus, Gastwirt.
 Lorek Johann, Häusler.
 Malcher Josef, Schneider.
 Malcher Johann, Einlieger.
 Mamok Katharina Gärtnerwitwe.
 Marcenski Petronella, Häuslerwitwe.
 Maroszek Jakob, Einlieger.
 Mika Thomas, Häusler.
 Michalski Josef, Häusler.
 Nachlik Johann, Heger.
 Nachlik Martin, Einlieger.
 Nachlik August, Heger a. D.
 Nycz Martin, Gärtner.
 Piłatek Johann, Häusler.
 Pollok Klemens, Häusler.
 Przewosnik Valentin, Gärtner.
 Raszka Jakob, Häusler.
 Raszka Sofie, Häuslerwitwe.
 Reschka Vitus, Briefträger.
 Rösner Max, Grenzaufseher.
 Sajdok Josef, Häusler.
 Sajdok Valentin, Einlieger.

Szezepón Johann, Gärtner.
 Szezepoinok Thomas, Einlieger.
 Sojka Albert, Briefträger.
 Sojka Franz, Einlieger.
 Sojka Jakob, Häusler.
 Sojka Johann, Häusler.
 Sojka Paul, Einlieger.
 Sojka Johann, Einlieger.
 Staszek Josef, Einlieger.
 Szromczyk Johann, Häusler.
 Szypula Albert, Einlieger.
 Ulbrich Heinrich, Grenzaufseher.
 Ulczok Johann, Gärtner.
 Ulczok Josef, Häusler.
 Ulczok Johann, Häusler.
 Ulczok Marie, Einliegerwitwe.
 Ulczok Jakob, Häusler.
 Ulczok Johann, Parzellist.
 Ulczok Martin, Häusler.
 Ulczok Franz, Gärtner.
 Ulczok Josef, Einlieger.
 Vogt Karl, I. Lehrer.
 Wendrenski Johann, Auszügler.
 Wendrenski Valentin, Auszügler.
 Witusch Martin, Häusler.
 Witusch Albert, Auszügler.
 Woiczich Jakob, Häusler.
 Zolna Katharina, Häuslerwitwe.

Guhrau, Gut.

Einwohner 160. Gutbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Rittergutspächter Dr. Weinschenck, Guhrau. Gutsekretär Jaeschke, Wirtschaftsinsektor. — (Alles andere siehe Gem. Guhrau).
 Dr. Weinschenck Fedor, Rittergutspächter, Lt. d. R.
 Bur Franz, Amtsdienner.
 Bur Paul, Müller.
 Chrobak Josef, Dom.-Schmied.
 Jaeschke Paul, Wirtschaftsinsekt.
 Kabulac Martin, Jungviehwärter.
 Kobier Johann, Teichwärter.
 Kudzarczyk Albert, Kutscher.
 Lubetzky Johann, Jungviehwärter.
 Neumann Thomas, Vogt.
 Nowak Johann, Kuhwärter.
 Poremski Peter, Stellmacher.
 Schwierkot Martin, Scheuerwärter.
 Stoetz Karl, Amtsekretär.
 Thomalla Theodor, Ackerschaffer.

Gurkau, Gemeinde.

Einwohner 413. Gemeindevorst. Mateja. Gemeindevorst. Borzutzki, Organist zu Altberun. Amtsvorst. Bürgermeister Pleschka in Altberun. Standesbeamter Organist Willimski in Lendzin. Post Neuberun, 4 km. Eisenbahn Neuberun oder Gr.-Chelm. Evang. Kirche in Anhalt. Kath. Kirche, Lendzin. Kath. Volksschule. Lehrer Brudniok. Kreisschulinsp. Weyher in Myslowitz. Landg. Gleiwitz, 35,4 km. Amtsg. Pless, 22,2 km. Katasteramt Nicolai, 26,4 km. Militär-Meldeamt Pless, 22,2 km. Gendarmstation Lendzin.
 Bablok Johann, Pächter.
 Barcik Johann, Arbeiter.
 Borowy Michael, Arbeiter.
 Brudniok Viktor, Lehrer.

Buzek Martin, Gärtner.
 Chrostek Basilius, Gärtner.
 Chrostek Paul, Grubenarbeiter.
 Chrostek Klemens, Häusler.
 Cieply Albert, Häusler.
 Cyron Michael, Häusler.
 Cyron Paul, Klasterschläger.
 Cyron Johann, Klasterschläger.
 Danek Thomas, Häusler.
 Danek Klemens, Häusler.
 Długaiczky Franz, Häusler.
 Długaiczky Johann, Grubenarbeiter.
 Dolina Franz, Häusler u. Kaufmann.
 Figura Johann, Gärtner.
 Gatzek Klemens, Häusler.
 Gawliczek Albert, Häusler.
 Gawlikowitz Josef, Häusler.
 Goi Paul, Gärtner.
 Jalowy Franz, Maurer.
 Janota Franz, Halbgärtner.
 Jurowitz Johann, Häusler.
 Kloska Andreas, Schmied.
 Kulla Paul, Häusler.
 Kutz Johann, Häusler.
 Kutz Josef, Häusler.
 Lipa Franz, Häusler.
 Majer Josef, Gärtner.
 Majer Jakob, Angerhäusler.
 Maludy Klemens, Arbeiter.
 Matzek Franz, Arbeiter.
 Mateja Paul, Gärtner. (Ortsvorst.)
 Mateja Matthias, Gärtner.
 Miezeko Johann, Arbeiter.

Mondry Josef, Häusler.
 Mondry Stephan, Häusler.
 Mondry Valentin, Grubenarbeiter.
 Nickel Paul, Angerhäusler.
 Noras Klemens, Häusler.
 Noras Stanislaus, Auszügler.
 Palko Johann I, Gärtner.
 Palko Johann II, Gärtner.
 Palko Johann, Auszügler.
 Palko Simon, Auszügler.
 Pietryasz Franz, Zimmermann.
 Pluta Stefan, Einlieger.
 Przybyła Johann, Klasterschläger.
 Pyplat Jakob, Häusler.
 Rychlik Klemens, Schneider.
 Scierski Jakob, Häusler.
 Scierski Johann, Häusler.
 Scierski Paul, Gärtner.
 Scierski Franz, Häusler.
 Stoletzki Martin, Häusler.
 Stoletzki Jakob, Häusler.
 Stoletzki Klemens, Häusler.
 Swiergolik Anton, Häusler.
 Szezczyk Valentin, Häusler.
 Szczyrbowski Paul, Halbgärtner.
 Szumilas Bartholomäus, Häusler.
 Tomala Matthias, Häusler.
 Tomala Josef, Häusler.
 Urbanczyk Paul, Häusler.
 Urbanczyk Paul, Grubenarbeiter.
 Wieczorek Stanislaus, Häusler.
 Wojtala Johann, Häusler.
 Wojtala Johann, Hüttenarbeiter.

Hans-Heinrichs-Fasanerie zu Schloss Pless gehörig.
 Mainitz Paul, Förster.

Hans-Heinrichshof, Vorwerk, Post Pless, zu Poremba geh.
 Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Ziegert in Kempa.

Anteil Hutta zur Gemeinde Mokrau gehörig.

Arendarczyk Nikolaus, Maschinenw.
 Herzog Josef, Häusler.
 Janko Karl, Häusler.
 Jarczyk Karl, Auszügler.
 Jarczyk Franz II, Häusler.
 Jarczyk Franz I, Invalide.
 Jarczyk Johann, Grubenarbeiter.
 Kalisch Albert, Häusler.
 Kapitza Adolf, Häusler.
 Minol Franz, Häuer.
 Morcinski Wilhelm, Bahnarbeiter.

Mura Johann, Invalide.
 Pacha Johann, Häusler.
 Palka Johann, Invalide.
 Pasierski Lorenz, Invalide.
 Pawlas Karl, Häusler.
 Ratka Karl, Häusler.
 Widera Josef, Häusler.
 Widera Johann, Schlosser.
 Widera Johanna, Häuslerin.
 Widera Agnes, Häuslerin.

Kolonie **Hucisko** (Hutzisko), zur Gemeinde Mokrau gehörig.

Burda Johann, Maurer.
 Depta Emil, Hausbesitzer, Krämer.
 Kontny Andreas, Häusler.
 Minol Karl, Invalide.
 Moreinski Franz, Invalide.
 Morcinski Franz, Bahnarbeiter.

Palka Martha, Arbeiterin.
 Rothkegel Wilhelm, Obersteiger a. D.
 Sakwerda Julius, Grubenarbeiter.
 Slomka Karl, Schmied.
 Smietana Nikodem, Grubenarbeiter.
 Tomaschewski Stephan, Bahnw. a. D.

Kolonie **Jajost**, zu Biassowitz gehörig.

Drzisga Johann, Gärtner.
 Eckert Theodor, Zolleinnehmer.
 Gollus Stanislaus, Häusler.
 Gollus Johann, Holzhänger.
 Kottlorz Johann, Grubenarbeiter.
 Kozik Valentin, Häusler.
 Kozik Martin, Häusler.
 Krause Ernst, Chausseeaufseher.
 Kucz Albert, Häusler.
 Lapek Johann, Wirt.
 Mrzyk Franz, Wirt.

Mrzyk Martin, Auszügler.
 Panek Albert, Häusler.
 Pawelczyk Johann, Hüttenarbeiter.
 Polko Sophie, Stellenbesitzerin.
 Ryschka Johann, Häusler.
 Ryschka Josef, Zimmermann.
 Skorta Bartholomäus, Häusler.
 Urbainczyk Klemens, Zimmermann.
 Zolna Valentin, Wirt.
 Zolna Thomas, Auszügler.
 Zowadzki Johann, Häusler.

Jamnatal-Haus zur Stadt Nicolai gehörig.

Borkowy Johann, Stellenbesitzer.
 Poledniok Franz, Werkarbeiter.
 Slomiany Johann, Bahnarbeiter.

Tepper Anton, Stellenpächter.
 Wojciech Jakob, Stellenbesitzer.

Kolonie **Jamnitz**, zu Imielin gehörig.

Bieda Josef, Häusler u. Grubenarb.
 Cyron Peter, Häusler u. Grubenarb.
 Danek Franz, Häusler.
 Gruschka Josef, Häusl. u. Hüttenarb.
 Jaromin Valentin, Häusler.
 Kempka Marie, Häuslerin.
 Komandera Johann, Gärtner.
 Kosserczyk Albert, Häusler.
 Kubitzka Marie, Häuslerin.
 Mandrella Josef, Häusler.
 Mazelanik Josef, Häusler.
 Mrofka Johann, Häusl. u. Grubenarb.
 Oleksik Johann, Häusler.
 Pacwa Franz, Häusl. u. Grubenarb.
 Ryschka Michael, Häusler.

Scierski Klemens, Häusler.
 Siedlaczek Johann, Häusler.
 Stachon Peter, Häusler.
 Stolarczyk Klemens, Häusler.
 Stolorz Klemens, Häusler.
 Stolorz Johann, Häusler.
 Stolorz Michael, Häusler.
 Turczynski Blasius, Müller.
 Wioska Paul, Häusler.
 Wioska Johann, Häusler.
 Wioska Klemens, Häusler.
 Wioska Johann, Häusler.
 Ziomek Hedwig, Häuslerin.
 Ziomek Valentin, Häusler.

Jankowitz, Gemeinde, mit Kolonie Podlesie
 und Dorfteil Grobla.

Einwohner 850. Gemeindevorst. Josef Niemietz, Bauergutsbesitzer.
 Gemeindevorst. Josef Suffner, Hauptlehrer. Amtsvorst. Bürger-
 meister Saalman in Pless. Standesbeamter Wagner in Pless.

Post, Telephon am Orte. Eisenbahn Pless, 5 km. Evang. Kirche in Pless. Kath. Kirche in Pless. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Josef Suffner, Lehrer Richard Merkel. Kreisschulinsp. Wiercinski, Pless. Landg. Gleiwitz. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt, Steueramt Pless, 5 km. Gend.-Stat. Pless.

Bednarek Peter, Chausseeaufseher.
 Bialon Franz, Schneidermeister.
 Bialon Lorenz, Stubenmaler.
 Brandys Josef, Gastwirt.
 Bronowski Johann, Forstarbeiter.
 Bryła Franz, Häusler.
 Bryła Josef, Häusler.
 Bryła Lorenz, Tagelöhner.
 Chrobok Anton, Häusler u. Maurer.
 Chrobok Franz I, Häusler.
 Chrobok Franz II, Schmiedegeselle.
 Chrobok Gregor, Tagelöhner.
 Chwiendacz Franz, Tagelöhner.
 Czernetzki Johann, Bauergutsbes.
 Czysz Lorenz, Häusler.
 Dlugay Karl, Postbote.
 Foltyn Franz, Bauergutsbesitzer.
 Furgol Johann, Häusler.
 Frydrych Anna, Tagelöhnerin.
 Gamon Johann, Tagelöhner.
 Gastetzki Veronika, Einliegerin.
 Gawlik Gregor, Tagelöhner.
 Gawlik Hedwig, Bauerwitwe.
 Gawlik Josef, Häusler.
 Gawlik Lorenz, Häusler.
 Gawlik Marie, Häuslerwitwe.
 Gawlik Thomas, Häusler.
 Gaza Josef, Häusler.
 Gaza Johann I, Auszügler.
 Gaza Johann II, Tagelöhner.
 Gazda Karl, Häusler.
 Godzik Paul, Krämer.
 Golyschny Johann, Häusler.
 Gruschka Franz, Bauer u. Windmüll.
 Gruschka Johann, Müller.
 Gruschka Josef, Schmiedemeister.
 Guzik Franz, Tagelöhner.
 Guzik Anna, Tagelöhnerin.
 Jagielka Josef, Häusler.
 Jagielka Josef, Grubenarbeiter.
 Jagielka Marie, Häuslerwitwe.
 Jagielka Susanna, Häuslerwitwe.
 Janosch Jakob, Häusler.
 Janosch Matthäus, Häusl. u. Stellm.
 Jendrysik Johann, Häusler.
 Kalamala Paul, Häusler.
 Knapezyk Johann, Häusler.
 Kokot Jakob, Häusler.
 Komraus Martin, Häusl. u. Stellm.
 Komraus Paul, Musiker.

Kondzielnik Josef, Häusler u. Zimmergeselle.
 Koscielny Valentin, Häusler.
 Koscielny Johanna, Tagelöhnerin.
 Kotainy Paul, Brettmühenarbeiter.
 Kowalik Josef, Häusler.
 Krzepina Martin, Häusler.
 Kubitza Valentin, Auszügler.
 Kus Franz, Häusler.
 Kus Jakob, Häusler.
 Kus Johann, Häusler.
 Lukowietz Johann, Häusler.
 Maciejok Franz, Häusler.
 Mandok Martin, Häusler.
 Maroschek Lorenz, Tagelöhner.
 Michalik Paul, Häusler.
 Niemietz Johann, Bauergutsbesitzer.
 Niemietz Josef, Bauergutsbesitzer.
 Niemietz Marie, Witwe.
 Nowok Johann, Häusl. u. Zimmerges.
 Oschek Paul, Häusler.
 Oschek Agnes, Bauerwitwe.
 Penkalla Josef, Häusler.
 Penkalla Lorenz, Häusler.
 Penkalla Paul, Tischlermeister.
 Pfeiffer Jakob, Schmiedemeister.
 Piech Johann, Bauergutsbesitzer.
 Piesiur Andreas, Häusler.
 Piorko Josef, Häusler.
 Pitlok Johann I, Auszügler.
 Pitlok Johann II, Häusler.
 Pitlok Paul, Bauergutsbesitzer.
 Pudelko Anna, Häuslerwitwe.
 Pudelko Franz, Häusler.
 Pudelko Katharina, Auszüglerin.
 Pudelko Lorenz, Häusler.
 Pudelko Paul, Häusler.
 Pyrtek Johann, Tagelöhner.
 Schafron Marie, Tagelöhnerin.
 Schafron Paul, Häusler.
 Schmeiduch Franz, Tagelöhner.
 Schmeiduch Johann I, Auszügler.
 Schmeiduch Johann II, Bauergutsb.
 Schmeiduch Paul, Bauergutsbesitzer.
 Schuster Paul, Bauergutsbesitzer.
 Simka Franz, Häusler u. Heuhändl.
 Skarbon Franz, Häusl. u. Maurerpol.
 Skrzypietz Paul I, Häusler.
 Skrzypietz Paul II, Häusler.
 Słomka Andreas I, Häusler.

Slomka Andreas II, Häusler.
 Sojka Paul, Besenbinder.
 Spika Franz, Sattlermeister.
 Suffner Josef, Hauptlehrer.
 Szczygiel Martin, Häusler.
 Szczotka Franz, Häusler.
 Treffon Alexander, Schmiedemeister.
 Trojca Johann, Häusler.
 Warkocz Johann, Tagelöhner.
 Wawrziczek Georg, Bauergutsbes.
 Wawrziczek Sophie, Einliegerin.

Wiatr, Lorenz, Ziegelstreicher.
 Wiera Adolf, Grundbesitzer.
 Wiera Franz I, Gärtner u. Postagt.
 Wiera Franz II, Häusler.
 Wiera Franziska, Häuslerwitwe.
 Wiera Paul, Häusler.
 Witczok Lorenz, Korbmacher.
 Wybranczyk Franz, Häusler.
 Wyrobek Eva, Häuslerwitwe.
 Zawadzki Jakob, Tischlergeselle.

Grobla, Dorfteil von Jankowitz.

Biessek Franziska, Häuslerwitwe.
 Biessek Valentin, Häusl. u. Maurer.
 Czernetzki Franz, Häusler.
 Gójny Franz, Tagelöhner.
 Grolík Gregor, Schuhmachermeister.
 Grolík Johann, Häusler.
 Jelen Johann, Häusler.
 Klosko Johann, Häusler.
 Kotainy Johann, Häusl. u. Maurer.
 Kotainy Marie, Häuslerwitwe.
 Lukassek Johann, Häusler.
 Lukassek Albert, Auszügler.
 Lukowietz Josef, Häusl. u. Windmüll.

Palla Josef, Tagelöhner.
 Piesiur Josef, Tagelöhner.
 Pustelnik Johann, Häusl. u. Maurer.
 Rosmus Johann, Häusler.
 Rosmus Michael, Ziegelstreicher.
 Stanietzek Marie, Witwe.
 Wiczorek Jakob, Tagelöhner.
 Wiczorek Michael, Häusler.
 Wiera Anna, Auszüglerwitwe.
 Wiera Johann, Häusler.
 Witoschek Johann, Häusler.
 Witoschek Franz, Häusler.

Jankowitz, Gut, unbewohnt.

Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Haertel, Pless. — (Alles andere wie Gem. Jankowitz).

Jankowitz, zum Forstgutsbezirk Niederforsten gehörig.

Ammon Emil, Fürstl. Hegemeister.
 Bednorz Lorenz, Fürstl. Holzschlág.
 Biela Josef, Fürstl. Holzschlágler.
 Chrobok Jakob, Fürstl. Holzschlágler.
 Czembor Johann, Fürstl. Heger.
 Fuchs Johann, Fürstl. Holzschlágler.
 Gastetzki Johann, Fürstl. Holzschl.
 Jaromin Albert, Fürstl. Holzschlág.
 Jendrysik Valentin, Fürstl. Holzschl.
 Kaschitza Paul, Fürstl. Heger.
 Kendzior II Johann, Fürstl. Holzsch.
 Kendzior III Johann, Fürstl. Holzsch.

Kumor Johann, Fürstl. Holzschlágler.
 Nachlik Klemens, Fürstl. Heger.
 Ochol Josef, Fürstl. Holzschlágler.
 Pieszur Josef, Fürstl. Holzschlágler.
 Saidok Johann, Fürstl. Holzschlágler.
 Saidok Josef, Fürstl. Holzschlágler.
 Targiel Josef, Fürstl. Holzschlágler.
 Tyna Johann, Fürstl. Holzschlágler.
 Witta Paul, Fürstl. Holzschlágler.
 Woiotos Albert, Fürstl. Holzschlágler.
 Zawischa Paul, Fürstl. Heger.

Jaroschowitz, Gemeinde mit Wygorzelle.

Einwohner 670. Gemeindevorst. Kostyra Klemens. Gemeindevorst.
 Hauptlehrer Anton Ledwoch. Amtsvorst. Gutspächter Burgund
 in Urbanowitz. Standesbeamter Hauptlehrer Ploch in Urbanowitz.
 Post, Telephon in Urbanowitz, 2 km. Eisenbahn Tichau, 9 km. Evang.
 Kirche, Anhalt. Kath. Kirche, Alt-Berun. Kath. Volksschule, Hauptlehrer

Anton Ledwoch, Lehrer Johannes Gurok. Kreisschulinsp. Rube, Nicolai. Landg. Gleiwitz, 32 km. Amtsg. Pless, 21 km. Katasteramt Nicolai, 14 km. Militär-Meldeamt Pless, 21 km. Gend.-Stat. Altberun. Kriegerverein; Vors. Fürstl. Gutsp. Burgund, Urbanowitz.

- | | |
|--|-------------------------------------|
| Bannert Jakob, Häusler. | Latussek Paul, Grubenarbeiter. |
| Baron Paul, Maurer. | Ledwoch Anton, Hauptlehrer. |
| Bartetzki Valentin, Häusler, Grubenarbeiter. | Lissok Albert, Grubenarbeiter. |
| Berger Eduard, Gastwirt. | Lissok Albert, Grubenarbeiter. |
| Biber Valentin, Fleischer. | Lischka Albert, Auszügler. |
| Biolik Michael, Arbeiter. | Loska Johann, Gärtnerstellenbes. |
| Bogatzki Laurentius, Grubinvalid. | Loska Josef, Auszügler. |
| Bogatzki Paul, Grubenarbeiter. | Lysko Klemens, Auszügler. |
| Bogatzki Johann, Klafterschläger. | Lysko Paul, Pantoffelmacher. |
| Boldys Johann, Grubenarbeiter. | Mansel Johann, Schmied. |
| Bulla Paul, Gärtnerstellenbesitzer. | Marscholek Jakob, Angerhäusler. |
| Bulla Paul, Häusler. | Maslorz Albert, Angerhäusler. |
| Bulla Johann, Häusler. | Maslorz Josef, Häusler, Grubenarb. |
| Bulla Johann, Auszügler. | Mateja Johann, Auszügler. |
| Chrobok Johann, Zimmermann. | Mateja Josef, Arbeiter. |
| Chrobok Thomas, Gärtnerstellenbes. | Mazur Michael, Klafterschläger. |
| Cieply Paul, Grubenarbeiter. | Michalski Andreas, Grubenarbeiter. |
| Cioska Stanislaus, Grubenarbeiter. | Mierny Michael, Arbeiter. |
| Dlugaiczek Johann, Grubenarbeiter. | Muła Johann, Invalide. |
| Dlugaiczek Michael, Schmied. | Muła Josef, Nachtwächter. |
| Dolina Jakob, Arbeiter. | Niewalda Peter, Arbeiter. |
| Goj Jakob, Angerhäusler. | Noras I Paul, Gärtnerstellenbesitz. |
| Goj Johann, Häusler. | Noras II Paul, Häusler. |
| Golomb Michael, Häusler. | Noras III Paul, Häusler. |
| Golomb Paul, Auszügler. | Noras Thomas, Auszügl., Zimmerm. |
| Golomb Stanislaus, Häusler. | Nowok Valentin, Häusler. |
| Golomb Thomas, Auszügler. | Okon Franz, Grubenarbeiter. |
| Gretka Thomas, Arbeiter. | Paszelski Johann, Invalide. |
| Grzesitza I Josef, Grubenarbeiter. | Pilschczek Bartholomäus, Häusler. |
| Grzesitza II Josef, Grubenarbeiter. | Pilschek August, Grubenarbeiter. |
| Grzesitza Karl, Grubenarbeiter. | Pilschek Paul, Grubenarbeiter. |
| Gurok Johannes, II. Lehrer. | Roskoszny Johann, Stellmacher. |
| Gwosdz Johann, Gärtnerstellenbes. | Roskoszny Jakob, Pantoffelmacher. |
| Hasnik Klemens, Amtdiener. | Schoen Karl, Grubenarbeiter. |
| Hasnik Franz, Grubenarbeiter. | Schoen Johann, Gärtnerstellenbes. |
| Hasnik I Johann, Fabrikarbeiter. | Schoen Paul, Arbeiter. |
| Hasnik II Johann, Musikus. | Schoen Wilhelm, Auszügler. |
| Hasnik Josef, Grubenarbeiter. | Schoida Bartek, Auszügler. |
| Hasnik Martin, Grubenarbeiter. | Schoida Klemens, Grubenarbeiter. |
| Hasnik Michael, Auszügler. | Schoida Jakob, Grubenarbeiter. |
| Jarek Albert, Grubenarbeiter. | Schoida Johann, Schmied. |
| Kania Michael, Gärtnerstellenbes. | Schoida Josef, Häusler, Grubenarb. |
| Kaschytza Albert, Arbeiter. | Schoida Martin, Häusler, Grubenarb. |
| Kostyra Klemens, Gemeindevorst. | Schoida Valentin, Schmied. |
| Kostyra Jakob, Tischler u. Krämer. | Schczepanek Josef, Grubenarbeiter. |
| Kostyra Johann, Arbeiter. | Siwy Albert, Häusler. |
| Kostyra Valentin, Häusler. | Siwy Albert, Invalide. |
| Kyrcz Georg, Häusler. | Siwy Valentin, Grubenarbeiter. |
| Latussek Johann, Waldarbeiter. | Smaga Lukas, Auszügler. |
| Latussek Michael, Grubenarbeiter. | Soika Klemens, Grubenarbeiter. |
| | Soika Johann, Arbeiter. |

Soika Josef, Arbeiter.
 Soika Michael, Zimmermann.
 Stachon Klemens, Grubenarbeiter.
 Stańczyk Jakob, Militärinvalid.
 Strzempa Katharina, Gärtnerstellen-
 besitzerin.

Tichauer Wilhelm, Gastwirt, Flei-
 scher und Händler.
 Tomalla Josef, Brettmühlenarbeiter.
 Tomanek Michael, Schuhmacher.
 Urbanek Paul, Grubenarbeiter.
 Uschok Paul, Pantoffelmacher.
 Zoła Thomas, Arbeiter.

Jaroschowitz, Gut.

Einwohner 119. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutspächter u. Gutsvorst.
 Karl Burgund in Urbanowitz. Gutsvorst.-Stellv. Ignatz Biskup.
 (Alles andere siehe Gem. Jaroschowitz).

Bartetzki Bartholomäus, Häusler.
 Bialon Johann, Häusler.
 Biskup Ignatz, Wirtschafter.
 Bulla Albert, Maurer.
 Dlugay Paul, Pferdekehnecht.
 Firla Johann, Pferdekehnecht.
 Kobiella Johann, Pferdekehnecht.
 Latussek Valentin, Häusler.
 Latussek Albert, Arbeiter.

Neumann Theophil, Viehwärter.
 Pschymik Josef, Pferdekehnecht.
 Pudelko Albert, Arbeiter.
 Sbcuzek Kasimir, Pferdekehnecht.
 Sluga Theodor, Schaffer.
 Slusalla Franz, Invalide.
 Stolarski Johann, Pferdekehnecht.
 Zieginski Jakob, Pferdekehnecht.

Jarzombkowitz, Gemeinde.

Einwohner 501. Gemeindevorst. Josef Waleczek. Gemeindegesekr.
 Libawski Johann. Amtsvorst. Deska Karl in Golassowitz. Stand-
 esbeamter Niewiesch Julius in Golassowitz. Feuerwehr: Brand-
 meister Jaschek. Post Golassowitz, 2 km. Eisenbahn Sohrau O.-S.,
 bezw. Pruchna, Oesterreich. Evang. Kirche in Golassowitz. Kath. Kirche
 in Golassowitz. Eingeschult in Golassowitz. Landg. Ratibor, 40 km.
 Amtsg. Sohrau, 21 km. Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 22 km.
 Gend.-Stat. Golassowitz.

Alkiers Jakob, Schneider.
 Ayganek Paul, Einlieger.
 Bacza Georg, Häusler.
 Balas Paul, Häusl. u. Chausseewärt.
 Balas Josef, Halbbauer.
 Balas Simon, Häusler.
 Baron Georg, Bauer.
 Barchanski Paul, Einlieger.
 Barchanski Andreas, Halbbauer.
 Barchanski Andreas, Einlieger.
 Basgier Johann, Häusler.
 Bialon Johann, Häusler.
 Bierski Johann, Häusler.
 Brachaczek Josef, Häusler.
 Branczyk Georg, Häusler.
 Brzesick Anton, Häusler.
 Buba Paul, Häusler.
 Buchta Franz, Bauer.
 Buchta Johann, Auszügler.
 Buchta Paul, Häusler.
 Chmiel Susanna, Auszüglerin.
 Ciesla Paul, Häusler.

Ciesla Paul, Auszügler.
 Cimalla Georg, Auszügler.
 Czakon Marie, Auszüglerin.
 Czakon Georg, Häusler.
 Czarnetzki Lorenz, Mühlenbesitzer.
 Dudek Ludwig, Schmied a. D.
 Dziadek Josef, Einlieger.
 Golsch, Grenzaufseher.
 Hawelka Josef, Häusler.
 Hawelka Marie, Auszüglerin.
 Holesch Marie, Witwe.
 Holewik Johanna, Rentenempfang.
 Kabus Pauline, Einliegerin.
 Kascha Johann, Häusler.
 Kasperidus Johann, Häusler.
 Kempny Franz, Bauer u. Schneider.
 Kielkowski Franziska, Einliegerin.
 Kielkowski Anton, Ortsarmer.
 Klimosch Josef, Häusler.
 Kochus Josef, Häusler.
 Kochus Johann, Einlieger.
 Koczorek Franz, Einlieger.

Koczy Franz, Einlieger.
 Korchel Johann, Häusler.
 Korchel Josef, Auszügler.
 Korchel Paul, Häusler.
 Koziel Johann, Häusler.
 Koziel Paul, Häusler.
 Koziel Karl, Auszügler.
 Koziel Georg, Dominantschmied.
 Krätzik Heinrich, Zolleinnehmer.
 Krosny Marie, Auszüglerin.
 Krosny Franz, Einlieger.
 Labza Paul, Häusler.
 Lenza Josef, Häusler.
 Lenza Paul, Auszügler.
 Leyczyk Paul, Häusler.
 Loysa Paul, Einlieger.
 Mach Johann, Einlieger.
 Machnik Franz, Häusler.
 Major Johann, Häusler.
 Malich Paul, Häusler.
 Malkowski Josef, Einlieger.
 Matuszynski Paul jun., Häusler.
 Matuszynski Paul sen., Häusler.
 Manka Johann, Häusler.
 Milerski Josef, Einlieger.
 Nowak Matthias, Häusler.
 Oczadty Katharina, Bäuerin.
 Ogiermann Johann, Rentenempfang.
 Orawski Andreas, Einlieger.
 Orawski Paul, Einlieger.
 Ozga Johann, Häusler.

Pasderny Adam, Häusler.
 Pastuschka Katharina, Auszüglerin.
 Pattloch Josef, Gendarm.
 Pissarek Franz, Bauer.
 Pollok Paul, Häusler.
 Pollok Georg, Häusler u. Schneider.
 Prüdel Johann, Grenzaufseher.
 Rutzki Paul III, Häusler.
 Rutzki Paul I, Auszügler.
 Rutzki Paul II, Auszügler.
 Rusanski Josef, Auszügler.
 Rzymann Matthias, Häusler und
 Schneider.
 Siedlak Paul, Einlieger.
 Siedlak Josef, Einlieger.
 Siedlak Marie, Häuslerwitwe.
 Slisch Paul, Häusler.
 Slisch Johanna, Auszüglerin.
 Szczyпка Andreas, Häusler.
 Schafarczyk Josef, Häusler und
 Schuhmacher.
 Schymalla Marie, Einliegerin.
 Staniek Paul, Häusler.
 Stochlik Josef, Häusl. u. Schuhmach.
 Tekla Karl, Häusler.
 Wowra Thomas, Häusler.
 Wowra Karl, Häusler.
 Waleczek Josef, Gemeindevorsteher.
 Waleczek Johann, Bauer.
 Walla Karl, Scheuerwärter.

Jarzombkowitz, Gut.

Gutsbes. Dr. Eduard Stonawski. Gutsvorst. Josef Herrmann.
 (Alles andere siehe Gem. Jarzombkowitz).

Dr. Stonawski Eduard, Rittergutsbes.
 Balas Johann, Schaffer.
 Brudny Josef, Arbeiter.
 Czylok Josef, Stellmacher.
 Guttman Michael, Gastwirt.
 Herrmann Josef, Schaffer.
 Kasperides Georg, Arbeiter.

Machnik Franz, Kutscher.
 Mayer Max, Verwalter.
 Ogiermann Josef, Einlieger.
 Pieczka Paul, Kuhmann.
 Schiffner Richard, Förster.
 Sonnenfeld Sahra, Gastwirtin.

Kolonie Jaschkowitz, zu Orzesche gehörig.

Einwohner 514.

Babczynski Martin, Häusler, Bergm.
 Babczynski Paul, Häusler, Bergm.
 Borczyk Josef, Häusler, Bergmann.
 Braszczok Karl, Hilfsbremser.
 Cudzy Johann, Häusler, Kleinhändl.
 Dluczki Karl, Bergmann.
 Dluczki Franz, Häuer.
 Glodek Paul, Häusler.
 Goretzki Johann, Weichensteller.

Grunwald Gustav, Packmeister.
 Gruschka Johann, Häusler.
 Heinisch Anton, Steinbrucharbeiter.
 Hertel Ludwig, geprüfter Lokomotivheizer.
 Holewa Anton, Häusler, Bergmann.
 Honisch Emanuel, Häusler, Bergm.
 Janek August, Holzaufseher.
 Janek Johann, Häusler.

Janik Klemens, Maschinenwärter.
 Kaczmarczyk Vinzent, Häusler.
 Kalarus Franz, Häusler, Bergmann.
 Kampka Karl, Grubenarbeiter.
 Kaufmann August, Lokomotivführ.
 Knapczyk Theodor, Häusl., Bergm.
 Köhl Johann, Häusl., Bahnhofswächt.
 Kornas Emil, Häusler.
 Kowalski Karl, Häusler.
 Krawietz Johann, Lokomotivheizer.
 Kulla Johann, Häusl., Schneidernstr.
 Kulok Karl, Wagenschieber.
 Kupka Johann, Schaffner.
 Latusek Viktor, Häusler.
 Latusek Matthias, Häusler.
 Massek Daniel, Stationsassistent.
 Milasta Josef, Weichensteller.
 Möller Heinrich, Schaffner.
 Müller Josef, Häusler.
 Nieradzki Johann, Häusler.
 Nowok Adam, Häusler.
 Nowok Johann, Häusler, Kleinhändl.
 Nowok August, Häusler.
 Profaska Paul, Grundbes., Bergm.
 Rudek Valentin, Kleinhändler.
 Rzepka Johann, Häusler.

Sakwerda Melchior, Häusl., Bergm.
 Salomon Ludwig, Bergmann.
 Schafranietz Karl, Häusler, Bergm.
 Schafranietz Paul, Häusler, Bergm.
 Schafranietz Josef, Häusler, Bergm.
 Slupik Wilhelm, Häusler, Bergmann.
 Slupik Josef, Bahnarbeiter.
 Sobotta Florian, Gärtner.
 Sonntag Ignatz, Häusl., Schuhmach.
 Spilok Thomas, Häusl., Fleischerm.
 Sprusa Peter, Häusler, Bergmann.
 Spyra Viktor, Häusler.
 Synritzki August, Häusler.
 Szczygiel Alexander, Häusler.
 Tabatzki Franz, Häusler, Bergmann.
 Tabatzki Josef, Grundbes., Bergm.
 Tampfel Ignatz, Häusler.
 Tlatlik Franz, Pens. Krankenwärt.
 Urban Paul, Stationsvorsteher.
 Wiercimok Josef, Weichensteller.
 Wilczek Karl, Bergmann.
 Wilczek Johann, Häusler, Bergmann.
 Zajusch Alois, Bahnhilfswärter.
 Zielonka August, Häusler.
 Zipeer August, Häusler.

Jaschkowitz, Kolonie, mit Josefinenhütte zur Gemeinde Zawada gehörig.

Baranowski Paul, Kohlenhäuer.
 Baranowski Emanuel, Tagelöhner.
 Bujok Emil, Kohlenschlepper.
 Dlutzig Franz, Oberhäuer.
 Filippezyk Josef, Arbeiter.
 Filippezyk Emil, Arbeiter.
 Fröhlich Franz, Anschläger.
 Gotthelf Moritz, Gasthausbesitzer.
 Habier Emanuel, Berginvalid.
 Heinisch Emil, Kohlenhäuer.
 Kirschnirk Emanuel, Kohlenschlep.
 Knapposyk Josef, Kohlenhäuer.
 Kowalski Theodor, Kohlenhäuer.
 Kuras Franz, Kohlenhäuer.
 Lipina Jakob, Berginvalid.
 Mucha Theodor, Kohlenhäuer.
 Otto Josef, Telegraphist.

Otto Max, Telegraphist.
 Profaska Johann, Maschinenwärter.
 Profaska Josef, Kohlenhäuer.
 Schweda Paul, Kohlenhäuer.
 Schweda Josef, Kohlenhäuer.
 Schweda Paul, Kohlenhäuer.
 Schweda Josef, Kohlenhäuer.
 Schymnro Hieronymus, Kohlenhäuer.
 Schymik Franz, Heizer.
 Steier Michael, Kohlenschlepper.
 Stenzel Johann, Kohlenhäuer.
 Waletzke Johann, Kohlenhäuer.
 Wilozek Josef, Kohlenhäuer.
 Zipeer Johann, Kohlenhäuer.
 Zipeer Alois, Berginvalid.
 Zipeer Emil, Schuhmacher.

Kolonie Jast zu Imielin gehörig.

Dylong Michael, Häusler.
 Gonsior Thomas, Gärtner.
 Jochymezyk Franz, Häusler.
 Jochymezyk Johann, Gärtner.
 Karkoschka Johann, Häusler.
 Kasperczyk Johann, Gärtner.
 Kasperczyk Simon, Häusler.

Kasprzyck Martin, Häusler, Grubenarbeiter.
 Krafczyk Johann, Häusler.
 Kroll Balthasar, Häusler.
 Kutzowitz Stanislaus, Häusler.
 Palluch Franz, Gärtner.
 Panol Johann, Häusler, Grubenarb.

Pasia Hugo, Häusler.
Pioskowitz Wilhelm, Häusler, Grubenarbeiter.

Sipka Paul, Häusler.
Skrzipuletz Andreas, Gärtner.
Synowietz Johann, Häusler.

Kolonie **Jast** zur Gemeinde Dzierzkowitz gehörig.

Banaschik Franz, Halbgärtner und Schmied.
Banaschik Johann, Halbgärt. u. Inv.
Czempas Wilhelm, Halbgärtner und Maurer.
Dlubis Franz, Häusler u. Häuer.
Dlugajczyk Simon, Häusl. u. Bergm.
Fox Andreas, Gasthauspächter.
Gonsior Michael, Häusler.
Jalowitzki August, Häusler.
Karolewicz Josef, Strommeister.
Kostka Josef, Gärtner.
Kubas Stanislaus, Häusler u. Berg-invalide.

Kuczowitz Katharina, Häusl., Witw.
Laska Franz, Halbgärtner.
Lipka Thomas, Häusl. u. Grubenarb.
Nest Karl, Grenzaufseher.
Nowottny Johann, Halbgärtner.
Oleksik Franz, Häusler u. Häuer.
Pochel Michael, Halbgärtner.
Rak Anton, Gärtner.
Rak Katharina, Häuslerin, Witwe.
Rak Jakob, Häusler.
Rupalla Josef, Häusler und Gasanstaltsarbeiter.
Sichma Jakob, Grenzaufseher.
Scholz Wilhelm, Grenzaufseher.

Idahütte — Eisenhütte.

Siehe Ellgoth Gem.

Idaweiche.

Siehe Ellgoth Gem.

Jedlin, Gemeinde, mit Niederboischow.

Einwohner 762. Gemeindevorst. Masalski. Gemeindevorst. Borzutzki, Organist zu Altberun. Amtsvorst. Bürgermeister Pleschka in Altberun. Standesbeamter Lawnik in Boischow. Post, Eisenbahn Neuherun, 6,4 km. Evang. Kirche Anhalt. Kath. Kirche Boischow. Eingeschult in Boischow. Landg. Gleiwitz, 34 km. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 18 km. Gendarmstation Boischow.

Blazyczek Thomas, Halbbauer.
Chrobok Paul, Gärtner.
Chrobok Albert, Häusler.
Czarnynoga Martin, Häusler.
Czyrwik Michael, Häusler.
Czyrwik Anton, Parzellist.
Gembolys Valentin, Häusler.
Gembolys Anton, Halbbauer.
Gembolys Marie, Stellenbesitzerin.
Gonschiorek, Grenzaufseher.
Golus Franz, Häusler.
Kasperczyk Michael, Häusler.
Kotas Franz, Häusler.
Kotas Dominikus, Häusler.
Linzer Eva, Häuslerin.
Liszka Thomas, Gärtner.
Lysko Anton, Häusler.
Lysko Johann, Häusler.
Lysko Franz, Häusler.

Masny Johann, Häusler.
Monsior Michael, Häusler.
Niesyto Johann, Häusler.
Noga Josef, Häusler.
Noga Michael, Häusler.
Noras Jakob, Häusler.
Noras Martin, Häusler.
Noras Johann, Mühlenbesitzer.
Noras Paul, Häusler.
Rogalski Johann, Gärtner.
Rogalski Anton, Gärtner.
Rzepus Johann, Häusler.
Sklorz Martin, Halbbauer.
Stoletzki Franz, Gärtner.
Tietze Karl, Grenzaufseher.
Tomala Valentin, Häusler.
Wisniowski Thomas, Häusler.
Zolnetzko Jakob, Häusler.
Zug Josef, Häusler u. Tischler.

Jedlin, Gut.

Einwohner 92. Gutsvorst. u. Amtsvorst., comm. Gutsvorst. Bürgermeister

Karl Pleschka, Altberun. — (Alles andere Gem. Jedlin).

Czarnynoga Karl, Pferdeknecht.

Dandek Peter, Kuhmann.

Grziwa Jakob, Wächter.

Helmrich Josef, Gastwirt.

Knölle Franz, Förster.

Meicher, Scheuerwärter.

Mitrenga Franz, Schaffer.

Mucha Vinzent, Ochsenknecht.

Romainczyk Josef, Schmied.

Stachon Klemens, Knecht.

Ziobro Josef, Pferdeknecht.

Imielin, Gemeinde, mit Cissowitz, Granietz, Jamnitz, Jast, Passietzka, Wioska und Gonsiormühle.

Einwohner 2961. Gemeindevorst. u. Amtsvorst. Theodor Schwarz.

Gemeindesekr. Franz Cichon. Standesbeamter Rudolf Urban

in Imielin. Post, Eisenbahn am Orte. Evang. Kirche in Anhalt. Kath.

Kirche in Gr. Chelm. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Franz Cichon.

1. Lehrer Dagobert Kaller in Passietzka. Lehrer: 1. Rudolf

Urban, 2. Heinrich Reinert, 3. Franz Reisch, 4. Josef

Krautwurst, 5. Georg Heinevetter, 6. Richard Po-

wroslo. Kreisschulinsp. Weyher in Myslowitz. Landg. Beuthen O.-S.,

30 km. Amtsg. Myslowitz, 11 km. Katasteramt Nicolai, 20 km. Militär-

Meldeamt Pless, 40 km. Gendarmstation am Orte. Kriegerverein;

Vorsitzender Postvorsteher Josef Christian. Arbeiterverein:

Vorsitzender Johann Kapolka.

Adameczyk Johann, Häusler.

Antler, Briefträger.

Badrian Wilhelm, Fleischer.

Badrian Charlotte, Fleischer.

Bieronski Stanislaus, Weichensteller.

Boba Martin, Achtelhüfner.

Bok Karl, Häusler u. Grubenarbeit.

Boldys Albert, Häusler.

Brandys Johann, Zollpächter.

Brzenk Josef, Häusler.

Brzenk Josef, Häusler.

Bugenhagen August, Weichensteller.

Byszek Johann, Sechzehntelhüfner.

Byszek Franz, Häusler.

Byszek Paul, Häusler.

Christian Josef, Postverwalter.

Chrostek Anton, Baumeister.

Chwiendacz Josef, Häusl. u. Schmied.

Chwiendacz Albert, Häusler.

Cichon Franz, Hauptlehrer.

Czech August, Häusler.

Czopp Anton, Häusl. u. Grubenarb.

Czopp Klemens, Häusl. u. Grubenarb.

Czopp Franz, Häusler.

Długaiczek Anton, Häusler u. Grubenarbeiter.

Drobiez Johann, Häusler.

Drobiez Valentin, Häusler.

Drobiez Johann, Häusler.

Drzymalla Johann, Häusler.

Dubiel Josef, Sechzehntelhüfner.

Gaja Peter, Häusler.

Gawlik Klemens, Häusler.

Gdak Marie, Gärtnerstellenbesitz.

Gdak Josef, Häusler.

Gierlotka Johann, Sechzehntelhüfner.

Goczol Johann, Häusler.

Goczol Franz, Häusler.

Goczol Jakob, Häusler.

Goczol Josef, Häusler.

Goj Regina, Häuslerin.

Goj Hedwig, Häuslerin.

Goj Anton, Vorarbeiter.

Gonsior Marie, Häuslerin.

Grünpeter Nathan, Gastwirt.

Habelok Franz, Häusler.

Hehelski Albert, Häusler.

Heinevetter Georg, Lehrer.

Hericht Leopold, Häusler und Grubenarbeiter.

Hermuth Johann, Häusler.

Hinz Karl, Weichensteller.

Hocius Franz, Häusler.

Huchula Johann, Häusler.

- Jagiella Valentin, Häusler und Grubenarbeiter.
 Iгла Sebastian.
 Jochymezyk Marie, Achtelhüfnerin.
 Jochymezyk Johann, Häusler.
 Jochymezyk Marie, Sechzehntelhüf.
 Jochymezyk Johann, Sechzehntelhüf.
 Jochymezyk Franz, Achtelhüfner.
 Jochymezyk Marek, Schneider.
 Jochymezyk Theophil, Häusler.
 Jochymezyk Josef, Häusler.
 Jochymezyk Franz, Häusler.
 Iwanek Anton, Häusl. u. Grubenarb.
 Kapolka Johann, Häusler.
 Kapolka Johann, Häusler.
 Kaluza Josef, Häusl. u. Bahnarbeit.
 Kaluza Johann, Bahnarbeiter.
 Kaluza Paul, Weichensteller.
 Kary Louis, Kaufmann.
 Kary Viktor, Kommis.
 Kasperezyk Franz, Häusler und Grubenarbeiter.
 Kleinschrot Hermann, Pens. Weichensteller.
 Klekot Jakob, Häusler.
 Klimczok Stephan, Häusler.
 Kokoschka Jakob, Grubenarbeiter.
 Kolny Matthias, Häusler.
 Kolodziej Paul, Schmied.
 Komandera Michael, Häusler.
 Korek Agnes, Häuslerin.
 Korek Johann, Häusler.
 Kosma Franz, Achtelhüfner.
 Kosma Josef, Häusler.
 Kosma Johann, Häusler.
 Kosma Franz, Häusl. u. Grubenarb.
 Kosma Lorenz, Häusler.
 Kosma Johann, Häusler.
 Kossowski Josef, Häusler.
 Kosserezyk Johann, Häusler.
 Kostka Franz, Häusler.
 Kostka Johann, Häusler.
 Kostka Peter, Grubenarbeiter.
 Kostka Paul, Häuer.
 Kotzur Johann, Häusl. u. Grubenarb.
 Koziol Josef, Häusler u. Grubenarb.
 Kowalski Marie, Häuslerin.
 Kramarezyk Jakob, Häusler u. Grubenarbeiter.
 Kramarezyk Valentin, Händler.
 Kramarezyk Johann, Häusler.
 Kramarezyk Josef, Häusler.
 Kramarezyk Jakob, Häusler.
 Krautwurst Josef, Lehrer.
 Ksiensek Nicolaus, Bäcker.
 Kubatzki Albert, Achtelhüfner.
 Kubitzka Matthias, Gärtner.
 Kubitzka I Stephan, Häusler.
 Kubitzka II Stephan, Häusler.
 Kutzowitz Matthias, Häusler u. Grubenarbeiter.
 Kutzowitz Stephan, Häusler u. Grubenarbeiter.
 Kutzowitz Johann, Häusler.
 Kutzowitz Anton, Häusler.
 Kutzowitz Theophil, Schmied.
 Kutzowitz I Franz, Häusler.
 Kutzowitz II Franz, Grubenarbeit.
 Kutzowitz Peter, Häusler.
 Latka Franz, Tischler.
 Lika Franz, Steinbruchaufseher.
 Lubina Johann, Häusler.
 Lubina Johann, Häusler.
 Lubowiecki Martin, Häusler.
 Manda Albert, Häusler.
 Mandrella Franz, Gärtner.
 Mandrella Valentin, Häusler.
 Mandrella Jakob, Weichensteller.
 Mandrella Ludwig, Häusler.
 Mansel Paul, Bahnwärter.
 Mansel Johann, Häusler.
 Matheja Johann, Sechzehntelhüfner.
 Michalik Lorenz, Kaufmann.
 Mikunda Michael, Häusler.
 Mikunda Johann, Häusler.
 Mikunda Michael, Häusler.
 Musiol, Bahnarbeiter.
 Noras Josef, Häusler.
 Notzon Anton, Häusler.
 Notzon Franz, Häusler.
 Notzon Anton, Gärtner.
 Notzon Stanislaus, Häusler.
 Nowak Josef, Gärtner.
 Nowrotzki Paul, Gärtner.
 Nowrotzki Franz, Fleischer.
 Nowrotzki Anna, Müllerin.
 Nowrotzki II Franz, Häusler.
 Ochmański Josef, Häusler und Grubenarbeiter.
 Orzel Franz, Häusler.
 Orzel Josef, Häusler.
 Orzel Lorenz, Häusler.
 Orzel Peter, Häusl. u. Grubenarbeit.
 Orzel Matthias, Häusler.
 Orzel Johann, Häusler.
 Orzel Thomas, Häusl. u. Grubenarb.
 Orzel Johann, Bahnsteigschaffner.
 Orzel Josefa, Hebamme.
 Ossoba Johann, Häusler.
 Ossoba Josef, Häusler.
 Palka Hedwig, Häuslerin.
 Palluch Josef, Häusl. u. Grubenarb.

- Palluch Anton, Sechzehntelhüfner.
 Palluch Franz, Sechzehntelhüfner.
 Piecha Valentin, Häusler.
 Pilch Josef, Schuster.
 Pileczek Bartek, Häusler.
 Podstawa Franz, Grubenarbeiter.
 Pollok Raphael, Grundbesitzer.
 Porwit Stanislaus, Häusler.
 Porwit Josef, Häusler.
 Porwit Klemens, Häusler und Grubenarbeiter.
 Porwit Albert, Häusler.
 Przulutki I Josef, Häusler.
 Przulutki II Josef, Sechzehntelhüf.
 Psiuk Josef, Grundbesitzer.
 Pudelko Johann, Häusler.
 Rabe Ernst, Weichensteller.
 Reinert Heinrich, Lehrer.
 Reisch Franz, Lehrer.
 Rosmus Johann, Häusler.
 Rybok Johann, Häusl. u. Grubenarb.
 Rybok Josef, Häusler u. Grubenarb.
 Ryschka Franz, Auszügl.
 Ryschka Stanislaus, Häusler.
 Ryschka Josef, Häusl. u. Bahnarbeit.
 Schoida Valentin, Häusler.
 Schwarz Theodor, Amtsvorsteher.
 Schyja Albert, Häusler.
 Sczyrba Karl, Häusler.
 Sekulla Johann, Häusler.
 Siga Marie, Häuslerin.
 Simenauer Henriette, Kaufmann.
 Singer Moritz, Gastwirt.
 Siodlok Johann, Häusler.
 Siupka Josef, Häusler.
 Siupka Josef, Häusler.
 Siupka Lorenz, Häusler.
 Siupka Peter, Häusler u. Grubenarb.
 Skoczegoda Jakob, Häusler.
 Smykalla Konstant, Häusler u. Grubenarbeiter.
 Spores Anton, Häusler u. Grubenarb.
 Spruss Robert, Gastwirt.
 Spyra Michael, Steinbrucharbeiter.
 Stachanczyk Lorenz, Häusler.
 Stachanczyk Hedwig, Häuslerin.
 Stachanczyk Regina, Häuslerin.
 Stachon Martin, Stellenbesitzer.
 Starzenowski Johann, Häusler.
 Staschewski Johann, Gendarm.
 Stawarczyk Johann, Häusler.
 Stein Karl, Fleischer.
 Stolarczyk Josef, Häusler.
 Stolarczyk Anton, Sechzehntelhüfn.
 Stoletzki Peter, Sechzehntelhüfner.
 Stoletzki Johann, Einlieger.
 Stoletzki Josef, Häusler.
 Stoletzki Stephan, Häusler.
 Stoletzki Anton, Schaffner, Kassier.
 Stoletzki Anton, Häusl. u. Hüttenarb.
 Stoletzki Michael, Häusler.
 Stoletzki I Franz, Häusler.
 Stoletzki II Franz, Häusler.
 Stoletzki Thomas, Weichensteller.
 Stolorz Johann, Sechzehntelhüfner.
 Stolorz Franz, Häusler.
 Stolorz Andreas, Häusl. u. Grubenarb.
 Stolorz Lorenz, Gärtner.
 Stolorz Josef, Häusler u. Grubenarb.
 Stolorz Marie, Häuslerin.
 Synowietz Johann, Häusler u. Grubenarbeiter.
 Synowietz Albert, Kaufmann.
 Synowietz Alois, Häusler.
 Synowietz Josef, Häusler.
 Synowietz Johann, Häusler.
 Synowietz Peter, Häusler.
 Toborek Johann, Gärtner.
 Turczynski Josef, Häusler.
 Urban Rudolf, Lehrer.
 Wadas Franz, Häusler.
 Waja Klemens, Häusler.
 Walis Johann, Gärtner.
 Wallis Josef, Häusler.
 Warwas Matthias, Häusl. u. Hüttenarbeiter.
 Warwas Josef, Häusler.
 Warwas Albert, Häusler.
 Werner Anton, Haltestellenaufseher.
 Widera Johann, Gendarm.
 Wilk Johann, Häusler.
 Wioska Johann, Häusler.
 Wioska Klemens, Schuster.
 Wisiorek Josef, Sechzehntelhüfner.
 Wittner Louis, Kaufmann.
 Wons Josef, Gastwirt.
 Wywaletz Klemens, Sechzehntelhüf.
 Zielonka Josef, Chausseeaufseher.
 Zientek Sebastian, Häusler.
 Zientek Marie, Häuslerin.
 Zientek Franz, Häusler.
 Zybczik Johann, Häusler.

Josefinenhütte, Post Orzesche, zu Zawada gehörig.**Kamionka, Gemeinde.**

Einwohner 367. Gemeindevorst. Manowski Franz. Gemeindevorst. Josef Gabor. Amtsvorst. Fortun in Nicolai. Standesbeamter Sänger Paul in Podlesie. Post, Eisenbahn Nicolai, 2 km. Evang. Kirche, Kath. Kirche Nicolai. Kath. Volksschule. I. Lehrer Brylla Anton. Lehrer a. D. Gabor. Kreisschulinsp. Rube. Landgericht Glewitz, 21 km. Amtsg., Katasteramt Nicolai, 2 km. Militär-Meldeamt Pless, 23 km. Gend.-Stat. Idahütte.

Badura Franz, Häusler.
Ballon Karl, Bahnwärter.
Baluch Theodor, Stellenbesitzer.
Bartas Jakob, Stellenbesitzer.
Brylla Anton, Lehrer.
Ciwis Marie, Häuslerin.
Cmiel Franz, Häusler.
Dudek Franz, Häusler.
Gabor Josef, Lehrer a. D.
Handel Konstantine, Häuslerin.
Jagla Theodor, Häusler.
Jarczyk Andreas, Häusler.
Jaszczurok Johann, Häusler.
Kalisch Johann, Häusler.
Korus Josef, Häusler.
Kuznik Josef, Häusler.
Kuznik Franz, Häusler.
Lukka Wilhelm, Häusler.
Mandetzki Paul, Häusler.
Manowski Franz, Gemeindevorsteher.
Mrowietz Johann, Häusler.
Patalong Jakob, Häusler.
Piela Josef, Häusler.
Pienta Florian, Häusler.
Piszczyk Josef, Häusler.

Piszczyk Johann, Häusler.
Pitlok Johann, Waldheger.
Polok Josef, Häusler.
Przybytek Franziska, Häuslerin.
Ryguła Martin, Häusler.
Seidel Gottlieb, Chausseeaufseher.
Stomiany Konstantin, Stellenbesitzer.
Stomiany Johann, Häusler.
Sikora Johann, Häusler.
Sojka Josef, Häusler.
Suchy Franz, Häusler.
Suchy Johann, Häusler.
Szczotka Franz, Häusler.
Tabor Anton, Gasthaus- u. Stellenbes.
Tworz Karl, Stellenbesitzer.
Wieczorek Franz, Häusler.
Wieczorek Josef, Schneider.
Winkler Paul, Häusler.
Wolny Johann, Stellenbesitzer.
Wollny Franz, Häusler u. Schneider.
Wollny Philipp, Stellenbesitzer.
Wollny Stanislaus, Stellenbesitzer.
Wrobel Albert, Häusler.
Zielonka Karl, Häusler.
Związek August, Häusler.

Kamionka Haus zu Gutsbezirk Althammer gehörig.

Post u. Eisenbahn Nicolai. — (Alles andere siehe Althammer Gem.)
Dudek Josef, Häusler.

Fürstlich Pless'sche Oekonomie-Verwaltung Kempa.

Landwirtschaftsdirektor Königl. Oekonomierat Ziegert, Kassenverwalter Ober-Assistent Klose, Verwalter Swoboda, Assistent Lindner in Kempa, Molkereiverw. Kloth, Brennerei-Verwalter Lafeld, Dampfpflugmeister Brischke in Kempa.

Adamczyk Karl, Schwarzviehwärter.
Bialas Johann, Scheuerwärter.
Blonkala Paul, Maurer.
Brauntsch Josef, Stellmacher.
Cylok Paul, Knecht.
Gattner Johann, Arbeiter.

Guletz Paul, Dienststallkutscher.
Hübner Helene, Witwe.
Jatzek Jakob, Knecht.
Kieloch Johann, Kutscher.
Koczuba Jakob, Arbeiter.
Koloch Franz, Dienststallkutscher.

Kroczek Michael, Dienststallkutsch.
 Kubitzka Josef, Knecht.
 Kudella Jakob, Dienststallkutscher.
 Lindner Otto, Assistent.
 Maday Franz, Dienststallkutscher.
 Mrzyczek Martin, Schaffer.
 Pieles Paul, Schmied.
 Pollok Johann, Arbeiter.

Raketta Johann, Futtermeister.
 Rzymian Johann, Knecht.
 Sezyrbowski Paul, Wächter.
 Stötz Karl, Arbeiter.
 Swierczy Johann, Kuhmann.
 Swoboda Richard, Oekonomie-Verw.
 Wiersgon Franz, Knecht.
 Witula Katharina, Witwe.

Kieferberg, zur Gemeinde Mokrau gehörig.

Anders Lorenz, Häusler.
 Bolda Gregor, Häusler.
 Bonczyk Johann, Häusler.
 Borutta Andreas, Häusler.
 Czerwinski Konstantin, Steinbrecher.
 Gorniocek Karl, Häusler.
 Gorniocek Paul, Häusler.
 Gorny Josef, Invalide.
 Janek Marie, Häuslerin.
 Kalisch Georg, Invalide.
 Kalisch Karl, Häusler.
 Kalisch Theodor, Grubenarbeiter.
 Kuznik Theodor, Häusler.
 Löffler August, Häusler.
 Minol Josef, Häusler.
 Minol Franz, Häusler.
 Nowroth Theodor, Häusler.
 Opolda Paul, Häusler.
 Palka Karl, Häusler.

Palka Franz, Häusler.
 Palka Lorenz, Häusler.
 Poczontek Pankratius, Häusler.
 Prziludzki Johann, Stellenbesitzer.
 Prziludzki Albert, Auszügler.
 Rozek Philipp, Häusler.
 Sezyrba Johann, Häusler.
 Sezyrba Franz, Häusler.
 Sezyrba Karl, Häusler.
 Sezyrba Christine, Häuslerin.
 Schuchaja Karl, Invalide.
 Schydowski Franz, Häusler.
 Wawrzinek Lukas, Häusl. u. Krämer.
 Widera Johann, Häusler.
 Wojtyczka Veronika, Häuslerin.
 Wojtyczka Wilhelm, Grubenarbeiter.
 Wojtyczka Johann, Häusler.
 Wojtyczka Johann, Invalide.

Hegerei Kielec Tor (Emanuelsegen).

Okon Paul, Heger.

Kleinhof, Vorwerk, zu Gut Miserau gehörig.

Duczy Josef, Arbeiter.
 Kollek Johann, Dominialarbeiter.
 Matera Stanislaus, Dominialarbeiter.
 Muras Josef, Dominialarbeiter.

Niedziela Georg, Dominialarbeiter.
 Niedziela Paul, Dominialarbeiter.
 Przybilla Anton, Dominialarbeiter.
 Skuczyk Georg, Dominialarbeiter.

Kobielitz, Gemeinde, mit Pasurowitz und Podlesie

Einwohner 508. Gemeindevorst. J o h a n n S e k t a, Bauer. Gemeindevorst.
 Georg Rückert, Hauptlehrer. Amtsvorst. D o m b e k in Pless.
 Standesbeamter Schulz in Poremba. Post, Eisenbahn Pless, 8 km.
 Evang. Kirche Pless. Kath. Kirche in Brzestz. Kath. Volksschule.
 I. Lehrer Rückert, II. Lehrer H o e n k e. Evang. Volksschule. Lehrer
 S t a h r. Kreisschulinsp. W i e r c i n s k i: Kath. Schule, L e m o n:
 Evang. Schule. Landg. Gleiwitz, 40 km. Amtsg., Katasteramt, Militär-
 Meldeamt Pless, 8 km. Gend.-Stat. Altdorf.

Baron Johann, Musikant.
 Berger Wilhelm, Bauer.
 Bellok Johann, Häusler.
 Bialas Johann, Häusler.

Blonkala Georg, Häusler.
 Cwiorok Johann, Einlieger.
 Cwiorok Franz, Bauer.
 Czembor Josef, Gärtner.

Czembor Johann, Einlieger.
 Czembor Johann, Gärtner.
 Danel Johann, Arbeiter.
 Dobija Michael, Häusler.
 Dobija Josef, Häusler.
 Duscha Matthias, Häusler.
 Dziadosz Johann, Häusler.
 Fitzek Paul, Gärtner.
 Folek Josef, Fleischbeschauer.
 Godziek Paul, Teilbauer.
 Golyschny Josef, Häusler.
 Hess Paul, Einlieger.
 Hess Paul, Häusler.
 Hoenke Max, Lehrer.
 Jurczyga Johann, Häusler.
 Kapias Paul, Einlieger.
 Kionka Adam, Parzellist.
 Kionka Ludwig, Häusler.
 Kionka Johann, Bauer.
 Kloss Franz, Gärtner, Gastwirt.
 Koloczek Paul, Halbgärtner.
 Kokott Johann, Häusler.
 Kottas Josef, Einlieger.
 Kottas Matthias, Halbhäusler.
 Kottas Michael, Häusler.
 Kotzur Georg, Parzellist.
 Kozik Pauline, Häuslerwitwe.
 Kulia Thomas, Einlieger.
 Kulla Thomas, Gemeindevächter.
 Kulla Johann, Häusler.
 Kumor Johann, Häusler.
 Kurtok Thomas, Gärtner.
 Kurtok Jakob, Häusler.
 Kurtok Matthias, Häusler.
 Kurtok Josef, Zimmermann.
 Lazar Franz, Häusler.
 Maindok Georg, Bauer.
 Massny Martin, Halbbauer.
 Massny Josef, Einlieger.
 Mendzla Georg, Häusler.
 Mrozyk Johann, Häusler.
 Mrozyk Josef, Häusler.

Mrozyk Johann, Bauer.
 Oschanna Georg, Bauer.
 Oschinski Ludwig, Halbbauer.
 Otremba Paul, Einlieger.
 Pasehek Johann, Halbhäusler.
 Pastuszka Andreas, Halbbauer.
 Pastuszka Franz, Häusler.
 Plichta Ludwig, Häusler.
 Pollok Johann, Häusler.
 Polotzek Franz, Bauer.
 Poloczek Josef, Einlieger.
 Polotzek Thomas, Parzellist.
 Poloczek Paul, Häusler.
 Poloczek Paul, Häusler.
 Probosz Georg, Einlieger.
 Przywara Michael, Häusler.
 Pustelnik Johann, Halbgärtner.
 Pytel Paul, Häusler.
 Pytel Jakob, Häusler.
 Pytel Michael, Häusler.
 Reiss Georg, Einlieger.
 Rückert Georg, Hauptlehrer.
 Rzywczok Josef, Häusler.
 Schwelig Georg, Einlieger.
 Schymura Wilhelm, Musikant.
 Sezottka Klemens, Häusler.
 Sekta Johann, Bauer.
 Sekta Franz, Arbeiter.
 Sekta Paul, Arbeiter.
 Sekta Jakob, Parzellist.
 Sekta Thomas, Häusler.
 Sekta Matthias, Schneider.
 Sekta Josef, Häusler.
 Skaznik Michael, Häusler.
 Skotsch Peter, Arbeiter.
 Sputek Franz, Einlieger.
 Stahr Paul, Lehrer.
 Stenzel Vincent, Gärtner.
 Strzoda Georg, Gärtner.
 Swierkot Franz, Auszügler.
 Wymyslo Johann, Drittelbauer.

Kobier, Gemeinde.

Einwohner 1250. Gemeindevorst. Franz Jastrzemski. Gemeindevorsteher Oberförster Stephan in Kobier. Post, Eisenbahn am Orte. Evang. u. Kath. Kirche in Pless. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Kroker, Lehrer Reinsch, Wahner, Jessel; Lehrerin Hoheisel. Kreisschulinsp. Wiercinski. Landg. Glewitz, 36,2 km. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 10,5 km. Gend.-Stat. am Orte. Kriegerverein Kobier, Vors.: Bahnmeister Lause, Tichau. Freiwillige Feuerwehr, Vors. Verwalter Goedecke.

Banert Andreas, Zollpächter.
 Biela Paul, Gärtner.

Bielezki Ludwig, Maurer.
 Blonkala Josef, Häusl., Zimmermann.

- Boidol Martin, Maurer.
 Brandys Josef, Häusler.
 Brandys Agnes, Gärtnerwitwe.
 Branczyk Andreas, Wiesenwärter.
 Branczyk Johann, Brettmühlenarbeit.
 Branczyk Paul, Brettmühlenarbeiter.
 Chrobaszczyk Josef, Häusler.
 Chrobaszczyk Susanna, Häuslerwitwe.
 Chrobaszczyk Franz, Brettmühlenarb.
 Chmiel Josef, Invalide.
 Cofala Thomas, Maurer.
 Czarnynoga Josef, Maurer.
 Czyste Paul, Hilfspwärter.
 Danek Johann, Brettmühlenarbeit.
 Dzida Michael, Brettmühlenarbeiter.
 Figoluszka Paul, Bahnarbeiter.
 Figoluszka Josef, Brettmühlenarb.
 Figoluszka Johann, Platzaufseher.
 Figoluszka Johann, Häusler u. Holzschliger.
 Figoluszka Gregor, Bahnarbeiter.
 Folek Ludwig, Häusl. u. Zimmerm.
 Gieltowski Wilhelm, Brettmühlenarb.
 Giel Valentin, Schneider.
 Giel Martin, Häusler.
 Giel Paul, Fabrikarbeiter.
 Giel Georg, Häusler.
 Giel Franz, Brettmühlenarbeiter.
 Golda Johann, Wiesenarbeiter.
 Golda Josef, Bahnarbeiter.
 Gora Paul, Häusler u. Schuhmacher.
 Goralczyk Josef, Brettmühlenarbeit.
 Gorgon Georg, Häusler u. Holzschl.
 Gorgon Paul, Häusler.
 Grolik Georg, Schuhmacher.
 Grolik Melchior, Häusl. u. Bahnarb.
 Grolik Martin, Bahnarbeiter.
 Grolik Malcher, Häusler.
 Grolik Paul, Holzschlagger.
 Grolik Paul, Häusler.
 Janas Johann, Brettmühlenarbeiter.
 Janas Georg, Auszügler.
 Janas Eva, Hebamme.
 Janas Paul, Bahnwärter.
 Janas Josef, Bahnsteigschaffner.
 Janas Johann, Häusler.
 Jannetzki Karl, Maurer.
 Jaromin Martin, Pensionär.
 Jaromin Paul, Häusler.
 Jaromin Paul, Häusler u. Holzschl.
 Jaromin Franz, Holzschlagger.
 Jaromin Michael, Fabrikarbeiter.
 Jastrzemski Josef, Häusler.
 Jastrzemski Josef, Bahnarbeiter.
 Jastrzemski Franz, Gärtner und Scholze.
 Jastrzemski Johann, Häusler.
 Jastrzemski II Franz, Häusler und Brettmühlenarbeiter.
 Jelen Adolf, Aufseher.
 Jelen Johann, Schmied.
 Jelen August, Schänker.
 Jendrysik Johann, Auszügler.
 Kalamala Johann, Brettmühlenarb.
 Kendzior Josef, Brettmühlenarbeit.
 Kiszewski Karl, Briefträger.
 Kiszewski Heinrich, Diäter.
 Klaja Paul, Brettmühlenarbeiter.
 Klaja Franz, Brettmühlenarbeiter.
 Klaja Georg, Brettmühlenarbeiter.
 Klaja Josef, Brettmühlenarbeiter.
 Klaja Adam, Brettmühlenarbeiter.
 Klakus Josef, Häusler.
 Klakus Jakob, Platzarbeiter.
 Klakus Franz, Planeur.
 Kocima Vinzenz, Brettmühlenarbeit.
 Kocima Josef, Pensionär.
 Kopietz Josef, Häusler und Hilfsbahnwärter.
 Kopietz Josef, Brettmühlenarbeiter.
 Kottas Georg, Pensionär.
 Kozyra Paul, Gärtner.
 Kozyra Josef, Auszügler.
 Kozyra Franz, Werkmeister.
 Kozyra Sofie, Häuslerwitwe.
 Kozyra Johann, Brettmühlenarbeit.
 Kozyra Josef, Brettmühlenarbeiter.
 Kozyra Josef, Häusler.
 Kozyra I Johann, Häusler u. Brettmühlenarbeiter.
 Kozyra Paul, Holzschlagger.
 Kozyra Franz, Brettmühlenarbeiter.
 Kozyra Johann, Brettmühlenarbeit.
 Kozyra II Johann, Platzarbeiter und Häusler.
 Königsfeld Josef, Kaufmann.
 Königsfeld Samuel, Gasthausbesitz.
 Königsfeld Isidor, Kaufmann.
 Kroker Franz, Hauptlehrer.
 Kupka Franz, Brettmühlenarbeiter.
 Kurpas Konstantin, Maurer.
 Kurezok Martin, Häusler und Brettmühlenarbeiter.
 Kyrez Jakob, Gärtner.
 Laby Franz, Invalide, Einlieger.
 Lazar Josef, Häusler.
 Liszka Jakob, Bahnarbeiter.
 Liszka Thomas, Schneider.
 Liszka Paul, Brettmühlenaufseher.
 Liszka Jakob, Maurer.
 Liszka Franz, Schuhmacher.
 Liszka Josef, Platzarbeiter.

- Liszka Paul, Holzschläger.
 Loewy Leo, Schänker.
 Lux Andreas, Sattler.
 Machalitz Paul, Häusler.
 Machalitz Josef, Häusler.
 Machalitz Paul, Brettmühlenarbeit.
 Machalitz Johann, Gärtner.
 Malcharek Josef, Halbgärtner.
 Malcharek Johann, Halbgärtner.
 Malcharek Johann, Brettmühlenarb.
 Malcharek Georg, Häusler.
 Malcharek Johann, Häusler u. Platz-
 arbeiter.
 Malcharek Franz, Häusler.
 Malcharek Josef, Brettmühlenarbeit.
 Matera Johann, Fleischer.
 Mazur Gregor, Häusler.
 Mazur I Johann, Auszügler.
 Mazur Johann, Brettmühlenarbeiter.
 Mazur II Paul, Häusler.
 Mazur Franz, Häusler, Platzarbeiter.
 Mazur II Johann, Häusler u. Brett-
 mühlenarbeiter.
 Mazur Josef, Häusler.
 Mazur Johann, Häusler.
 Mazur I Paul, Häusler.
 Mazur Gregor, Holzschläger.
 Mazur Jakob, Häusler.
 Mazur III Paul, Häusler und Brett-
 mühlenarbeiter.
 Mazur Ludwig, Brettmühlenarbeit.
 Mazur Franz, Pensionär.
 Mazurecyk Martin, Gärtner.
 Mazurecyk Jakob, Holzschläger.
 Mendrowski Paul, Fleischbeschauer.
 Mücke Georg, Gendarm.
 Myszor Josef, Häusler.
 Myszor Johann, Auszügler.
 Orendorz Johann, Häusler.
 Palarz Franz, Stellmacher.
 Pajonk Karl, Fabrikarbeiter.
 Pinotzy Johann, Gärtner.
 Plichta Franz, Gärtner.
 Plichta Franz, Häusler.
 Polko Jakob, Pensionär.
 Preiss Simon, Schänker.
 Pryszez Paul, Brettmühlenarbeiter.
 Pryszez Georg, Auszügler.
 Pryszez Gottlieb, Brettmühlenarbeit.
 Pryszez II Josef, Brettmühlenarbeit.
 Pryszez I Josef, Bahnarbeiter.
 Pudelko Paul, Holzschläger.
 Pudelko Paul, Häusl. u. Grubenarb.
- Pudelko Josef, Häusler.
 Pudelko Franz, Häusler.
 Pudelko Josef, Pensionär.
 Pudelko Johann, Bahnarbeiter.
 Pukoez Franz, Militärinvalid.
 Pyrtek Johann, Häusl. u. Bahnwärt.
 Pyrtek Johann, Brettmühlenarbeiter.
 Reinsch Josef, Lehrer.
 Roskoszny Johann, Brettmühlenarb.
 Rodmusz Josef, Häusl. u. Fabrikarb.
 Rudziarczyk Franz, Brettmühlenarb.
 Rygula Sophie, Gärtnerwitwe.
 Rygula Gregor, Gelegenheitsarbeiter.
 Rygula Paul, Häusler.
 Rygula Josef, Planeur.
 Rygula Michael, Brettmühlenarbeit.
 Rygula Johann, Häusler, Krämer
 und Musiker.
 Rygula Paul, Brettmühlenarbeiter.
 Rys Paul, Brettmühlenarbeiter.
 Rys Johann, Häusler.
 Rys Josef, Häusler.
 Ryt Martin, Gärtnersohn.
 Schary Josef, Häusl. u. Bahnarbeit.
 Schary Valentin, Auszügler.
 Schnabel-Zeumer Georg, Fabrikbes.
 Schromek Johann, Maurerpolier.
 Simka Johann, Häusl. u. Holzschläg.
 Simka Martin, Fabrikarbeiter.
 Slonina Franz, Kaufmann.
 Sosna Jakob, Brettmühlenarbeiter.
 Speck Franz, Schuhmacher.
 Speck Franz, Häusl. u. Brettmühlen-
 arbeiter.
 Spek II Josef, Häusler.
 Spek Paul, Häusler.
 Spek Franz, Häusler.
 Spek Jakob, Bahnarbeiter.
 Spek I Josef, Häusler.
 Stawowski Georg, Gärtner.
 Stawowski Josef, Auszügler.
 Stobik Katharina, Häuslerwitwe.
 Suchon Paul, Brettmühlenarbeiter.
 Suchon Johann, Auszügler.
 Szezot Michael, Auszügler.
 Troitza Paul, Häusl. u. Platzarbeit.
 Utrata Johann, Holzschläger.
 Utrata Franz, Holzschläger.
 Wahner Alois, Lehrer.
 Wrobel Paul, Pensionär.
 Zajonc Franziska, Gärtnerwitwe.
 Zolnetzko Johann, Häusler.
 Zydzik Paul, Bahnarbeiter.

Kobier, Gut.

Einwohner 480. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Goedecke,

Materialien-Verwalter. — (Alles andere siehe Gem. Kobier).

Bernert Erdmann, Fabrikarbeiter.
 Bialon Martin, Breitmühlenarbeiter.
 Boidol Gregor, Breitmühlenarbeiter.
 Burkert Karl, Bureauassistent.
 Chmiel Josef, Breitmühlenarbeiter.
 Cylok Michael, Breitmühlenarbeiter.
 Czauderna Eduard, Bureauassistent.
 Czembor Ludwig, Holzschläger.
 Czembor Johann, Holzschläger.
 Duda Johann, Holzschläger.
 Follek Johann, Zimmermann.
 Freudenberg Richard, Werkführer.
 Giel Johann, Holzschläger.
 Goedecke Heinrich, Materialien-Verwalter.
 Grolik Theodor, Breitmühlenarbeit.
 Jaromin Josef, Breitmühlenarbeiter.
 Jaromin Josef, Holzschläger.
 Jaromin Paul, Breitmühlenarbeiter.
 Jaromin Jakob, Holzschläger.
 Jaromin Johann, Vorarbeiter.
 Jaromin Franz, Breitmühlenarbeiter.
 Kaiser Johann, Aufseher.
 Kasprzik Johann, Breitmühlenarbeit.
 Kasprzik Franz, Breitmühlenarbeit.
 Kendzior Martin, Breitmühlenarb.
 Kendzior Franz, Breitmühlenarbeit.
 Kisielowski Wilhelm, Breitmühlenarb.
 Klaja Josef, Breitmühlenarbeiter.
 Klakus Georg, Breitmühlenarbeiter.
 Klakus Johann, Breitmühlenarbeit.
 Kloss Matthias, Holzschläger.
 Kocima Josef, Weichensteller.
 Koczar Anton, Holzschläger.
 Kozyra Johann, Maurer.
 Kozyra Franz, Breitmühlenarbeiter.
 Kowalski Josef, Breitmühlenarbeit.
 Kowalski Karl, Fabrikarbeiter.
 Kowalski Vinzent, Fabrikarbeiter.
 Kraja Auguste, Försterwitwe.
 Kruck Andreas, Holzschläger.

Kryut Franz, Breitmühlenarbeiter.
 Kukla Anton, Holzschläger.
 Kulpa Johann, Fabrikarbeiter.
 Kuznik Martin, Holzschläger.
 Langner Franz, Holzschläger.
 Langner Josef, Holzschläger.
 Lischka Franz, Bahnarbeiter.
 Lischka Paul, Holzschläger.
 Makosch Michael, Breitmühlennarb.
 Malcharek Georg, Bahnarbeiter.
 Mamok Valentin, Holzschläger.
 Mitrenga Johann, Holzschläger.
 Mitrenga Matthias, Holzschläger.
 Niedziella Johann, Chausseeplaneur.
 Nixdorf Gustav, Forstrendant.
 Nowak Stephan, Haltestellenaufseh.
 Orendorz Paul, Heizer.
 Paschek Michael, Breitmühlenarbeit.
 Plichta Josef, Breitmühlenarbeiter.
 Plichta Vinzent, Breitmühlenarbeit.
 Pospiech Johann, Heger.
 Pryszez Martin, Tischler.
 Pudelko Franz, Breitmühlenarbeiter.
 Pudelko Martin, Breitmühlenarbeit.
 Rakoczy Vinzent, Weichensteller.
 Richter Paul, Hilfsjäger.
 Rischka Andreas, Holzschläger.
 Rosner Johann, Maschinenwärter.
 Schnapka Karl, Bahnwärter.
 Schönbrunn Wilhelm, Haltestellen-
 Vorsteher.
 Schott Johann, Breitmühlenarbeit.
 Scholz Fedor, Förster.
 Schrommek Johann, Holzschläger.
 Schrommek Franz, Holzschläger.
 Schweda Gregor, Breitmühlenarbeit.
 Stephan Karl, Oberförster, Lt. d. R.
 Suchon Paul, Breitmühlenarbeiter.
 Woerner Georg, Forstsekretär.
 Wrobel Ludwig, Breitmühlenarbeit.
 Zandt Albert, Bahnmeister.

Kobier, zum Forstgutsbezirk Niederforsten gehörig.

Brzenezek Franz, Schrankenwärter.
 Czembor Josef, Fürstl. Holzschläger.
 Goralczyk Johann, Fürstl. Holzschl.
 Grixia Franz, Bahnarbeiter.
 Janda Thomas, Förster.
 Jessel Adolf, Lehrer.
 Kaminsky Andreas, Bahnarbeiter.
 Klakus Paul, Vorarbeiter.

Krzsiowsky August, Bahnarbeiter.
 Mainka Franz, Schrankenwärter.
 Mazur Franz, Bahnarbeiter.
 Olschinka Gregor, Fürstl. Holzschl.
 Plewnia Klemens, Fürstl. Heger.
 Pudelko Georg, Fürstl. Heger.
 Schmara Johann, Schrankenwärter.
 Steinhard Karoline, Witwe.

Kolonie **Kokoczinietz** zur Gemeinde Panewnik gehörig.

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Adamus Johann, Einlieger. | Mildner Albert, Gastwirt u. Kaufm. |
| Adamus Paul, Muffler. | Monofski Johann, Zimmerhauer. |
| Bannek Johann, Grubenarbeiter. | Mrowietz Franz, Stellenbesitzer. |
| Bijok Peter, Schachtarbeiter. | Mrowietz Johann, Grubenarbeiter. |
| Borys Johann, Grubenarbeiter. | Mrowietz Vinzent, Grubenarbeiter. |
| Bury Jakob, Häuer. | Mrowietz Matthias, Grubenarbeiter. |
| Chrobok Josef, Grubenarbeiter. | Noworyen Franz, Häusler. |
| Coik Franz, Musikus. | Operhalski Konstantin, Lehrer a. D. |
| Czajon Franz, Fabrikarbeiter. | Ossek Albert, Grubenarbeiter. |
| Dyrda Franz, Mühlenarbeiter. | Palenta Peter, Grubenarbeiter. |
| Dyrda Kaspar, Grubenarbeiter. | Pasternok Ambrosius. |
| Ganczor Peter, Häuer. | Paschek Johann, Hüttenarbeiter. |
| Gierlotka Jakob, Stellenbesitzer. | Piecha Johann, Einlieger. |
| Gierlotka Paul, Wirtschaftler. | Piszczek Kaspar, Häusler. |
| Gruca Peter, Grubenarbeiter. | Piszczek Albert, Hüttenarbeiter. |
| Grzondziel Franz, Grubenarbeiter. | Plewnia Alois, Hüttenarbeiter. |
| Grzondziel Valentin, Grubenarbeiter. | Ploch Josef, Häuer. |
| Grzondziel Josef, Grubenarbeiter. | Poloczek Albert, Steinbrecher. |
| Grzywocz Albert, Häusler. | Prauser Max, Fleischer. |
| Grzywocz Theodor, Hüttenarbeiter. | Rossa Josef, Grubenarbeiter. |
| Hellfeuer Johann, Böttcher. | Rossa Lorenz, Grubenarbeiter. |
| Hentschel Johann, Bäcker. | Rothkögel Johann, Former. |
| Hermann Ludwig, Schachtarbeiter. | Rothkögel Theophil, Dreher. |
| Hojdys Michael, Grubenarbeiter. | Schefezyk Franz, Maschinenwärter. |
| Hutnik Albert, Stellenbesitzer. | Schefezyk Paul, Grubenarbeiter. |
| Jastnemsko Johann, Grubenarbeiter. | Schendzielorz Leopold, Grubenarbeit. |
| Jonezyk Paul, Händler. | Schendzielorz Josef, Grubenarbeiter. |
| Karbowy Karl, Einlieger. | Schendzielorz Andreas, Grubenarbeit. |
| Kempski Andreas, Häusler. | Schendzielorz Franz, Invalide. |
| Kempski Johann, Häusl. u. Bergm. | Schendzielorz Peter, Grubenarbeiter. |
| Kempski Andreas II, Kalkofenarb. | Schoida Jakob, Grubenarbeiter. |
| Kocuwowski August, Grubenarbeit. | Schoida Ignatz, Fabrikarbeiter. |
| Kopel Albert, Fabrikarbeiter. | Schoida Michael, Former. |
| Kosielski Martin, Grubenarbeiter. | Schoida Paul, Stellenbesitzer. |
| Kosieski Paul, Stellenbesitzer. | Schoida Peter, Grubenarbeiter. |
| Kroll Jakob, Stellenbesitzer. | Schucheya Theophil, Grubenarbeiter. |
| Krug Franz, Dreher. | Schwedt Paul, Grubenarbeiter. |
| Kuchta Franz, Einlieger. | Schymienietz Anton, Maurer. |
| Kucz Anton, Schachtarbeiter. | Siedlaczek Franz, Grubenarbeiter. |
| Kucz Jakob, Schachtarbeiter. | Sitko Stephan, Schlepper. |
| Kunze Max, Fabrikarbeiter. | Sojka Johann, Waldarbeiter. |
| Lazarek Thomas, Schuhmacher. | Steuer Lorenz, Häusler. |
| Lipa Alexander, Grubenarbeiter. | Suchaja Franz, Hüttenarbeiter. |
| Lorenz Karl, Häuer. | Suchy Franz, Zimmermann. |
| Lorenz Michael, Grubenarbeiter. | Suchy Johann, Hausbesitzer. |
| Lorenz Paul, Schichtarbeiter. | Widuch Stanislaus, Bergmann. |
| Lukassek Johann, Arbeiter. | Wieczorek Jakob, Bergmann. |
| Małek Ludwig, Grubenarbeiter. | Wrobel Emanuel, Arbeiter. |
| Mansfeld Jakob, Stellenbesitzer. | Wycislk Nikolaus, Ziegelfabrikant. |
| Matyjasik Johann, Maschinenwärt. | Zajon Johann, Grubenarbeiter. |
| Mendrys Wilhelm, Grubenarbeiter. | Zmija Johann, Grubenarbeiter. |
| Mendrys Johann, Grubenarbeiter. | Zwiazek Franz, Häusler. |

Konty, Kolonie, zur Gemeinde Timmendorf gehörig.

Glücklich Karl, Häuslerstellenbesitz.
 Grieger Franz, Häuslerstellenbesitz.
 und Brunnenbauer.
 Herrmann Franziska, Häuslerstellenbesitzerin, Witwe.
 Kloch Josef, Häuslerstellenbesitzer.
 Kloch Josef, Auszügler.
 Kloch Stephan, Häuslerstellenbesitz.
 Krymietz Johann, Häuslerstellenbes.
 Machnik Vinzent, Häuslerstellenbesitzer und Zimmermann.
 Michalski Stephan, Häuslerstellenbes.

Michalski Franz, Häuslerstellenbesitzer und Fleischbeschauer.
 Michalski Marie, Auszügl., Witwe.
 Pieter Michael, Häuslerstellenbesitz.
 Spandel August, Häuslerstellenbes.
 Spandel Simon, Einlieger, Musikus.
 Stenzel Johann, Häuslerstellenbesitz. und Maurer.
 Tymmam Anna, Grundbes., Witwe.
 Tymmam Antonie, Auszügl., Witwe.
 Tymmam Josef, Häuslerstellenbesitz.
 Tymmam Marianna, Auszügl., Witwe.

Kolonie Kopain, zur Gemeinde Biassowitz gehörig.

Bednorz Johann, Häusler.
 Bulla Bartholomäus, Häusler.
 Derra Johann, Grubenarbeiter.
 Durok Peter, Grubenarbeiter.
 Gawellek Valentin, Brettmühlenarb.
 Gollus Josef, Häusler.
 Gonschorzyk Johann, Gastwirt.
 Jaromin Johann, Häusler.
 Jaromin Lorenz, Hüttenarbeiter.
 Kandler Georg, Lehrer.
 Kucz Matthäus, Stellenbesitzer.
 Kucz Jakob, Auszügler.
 Losson Johann, Freigutsbesitzer.
 Losson Gregor, Wirt.

Lysko Paul, Häusler.
 Michalski Franz, Stellenbesitzer.
 Monsior Paul, Stellenbesitzer.
 Pomietlorz Paul, Hüttenarbeiter.
 Rzepus Klemens, Stellenbesitzer.
 Rzepus Peter, Scheuerwärter.
 Scheliga Thomas, Häusler.
 Sklorz Lorenz, Wirt.
 Sklorz Valentin, Auszügler.
 Ushok Thomas, Grubenarbeiter.
 Ushok Johann, Häusler.
 Ushok Peter, Stellenbesitzer.
 Wallus Johann, Häusler.
 Waniek Oskar, Lehrer.

Kolonie Kopanina, zu Ober-Lazisk gehörig.

Adameczyk Matthäus, Berginvalide.
 Blacha Karl, Müller.
 Boczek Franz, Schuhmacher.
 Boczek Franziska, Schuhmacherwtw.
 Boczek Johanna, Auszüglerin.
 Borowski Jakob, Invalidenrentner.
 Bujok Malcher, Häusler.
 Bujok Lorenz, Häusler.
 Bujok Josef, Bergmann.
 Cialon Albert, Pantoffelmacher.
 Cialon Agnes, Auszüglerin.
 Cipa Franz, Häusler.
 Czwiklitzer Hugo, Gastwirt.
 Dytko Johann, Bergmann.
 Dytko August, Grubenarbeiter.
 Furgol Josef, Bergmann.
 Galbierz Johann, Häusler.
 Gemballa Josef, Häusler.
 Goralczyk Josef, Pantoffelmacher.
 Goralczyk I Josef, Häusler.
 Goralczyk II Josef, Häusler.
 Goralczyk Paul, Auszügler.
 Grzybek Josefa, Häuslerwitwe.

Hapetta Lorenz, Häusler.
 Hapetta Michael, Auszügler.
 Hapetta Johann, Häusler.
 Hapetta Josef, Pantoffelmacher.
 Kasperek Jakob, Bergmann.
 Kietzka Wilhelm, Bergmann.
 Kietzka Agnes, Auszüglerin.
 Kietzka Johann, Häusler.
 Kietzka Jakob, Auszügler.
 Kietzka Johann, Bergmann.
 Kietzka Johann, Auszügler.
 Kontny Johann, Berginvalide.
 Krzistolik Martin, Bergmann.
 Kucharski Thomas, Häusler.
 Kucharski Franz, Bergmann.
 Labus Josefa, Häuslerwitwe.
 Labus Vinzent, Häusler.
 Lutzka Ignatz, Schmied.
 Lutzka Andreas, Auszügler.
 Masny Karl, Häusler.
 Mendetzi Paul, Bergmann.
 Morawietz August, Bergmann.
 Morawietz Simon, Häusler.

Morawietz Franz, Bergmann.
 Morawietz Albert, Pantoffelmacher.
 Morawietz II Josef, Häusler.
 Morawietz Julie, Bergmannswitwe.
 Morawietz Johann, Bergmann.
 Morawietz I Josef, Häusler.
 Muscher Paul, Häusler.
 Muscher Albert, Auszügler.
 Muscher Josef, Häusler.
 Muscher Matthäus, Bergmann.
 Nowok Ludwig, Grubenarbeiter.
 Pacha Johann, Häusler.
 Pacha Albert, Häusler.
 Pajonk Agnes, Häuslerwitwe.
 Pajonk Paul, Stellmacher.
 Pajonk Theofil, Stellmacher.
 Przybytek Karl, Bergmann.
 Przybytek Johann, Bergmann.
 Pucher Michael, Häusler.
 Pucher Andreas, Häusler.

Roj Josef, Streckenarbeiter.
 Rzepka Franz, Pantoffelmacher.
 Rzepka Theofil, Grubenarbeiter.
 Rzepka Johann, Berginvalide.
 Rzepka Paul, Häusler.
 Rzepka Andreas, Berginvalide.
 Schweda Georg, Invalidenrentner.
 Skoczyloda Josef, Häusler.
 Skoczyloda Gregor, Pantoffelmach.
 Skoczyloda Johann, Häusler.
 Slomiany Paul, Häusler.
 Utzka Johann, Grubenarbeiter.
 Utzka Johann, Häusler.
 Wieczorek Nicolaus, Häusler.
 Woznikowski Karl, Bergmann.
 Wycislo Johann, Auszügler.
 Zmija Jakob, Häusler.
 Zmija Josef, Häusler.
 Zmija Matthäus, Auszügler.

Kolonie Kopanina zu Urbanowitz gehörig.

Bartetzki Bartholomäus, Halbangerhäusler.
 Bartetzki Klemens, Arbeiter.
 Biolik Johann, Einlieger.
 Biolik Johann, Häusler.
 Biolik Franz, Arbeiter.
 Biolik Johann, Schmiedegeselle.
 Bogatzki Jakob, Halbangerhäusler.
 Bogatzki Bartholomäus, Angerhäusler und Schmied.
 Bogatzki Katharina, Parzellistin.
 Bogatzki Albert, Auszügler.
 Bogatzki Jakob, Schmiedegeselle.
 Bogatzki Paul, Einlieger.
 Bogatzki Johann, Einlieger.
 Brzenk Johann, Halbangerhäusler.
 Bulla Johann, Halbangerhäusler.
 Bulla Sophie, Auszüglerin.
 Chrobok Josef, Halbangerhäusler.
 Cieply Martin, Einlieger.
 Cieply Josef, Halbangerhäusler.
 Dyjas Johann, Häusler.
 Dyjas Johann, Auszügler.
 Duda Franz, Halbangerhäusler.
 Grzesitza Johann, Häusler.
 Grzesitza Katharina, Einliegerin.
 Grzesitza Marie, Einliegerin.
 Grzesitza Sophie, Einliegerin.
 Grzesitza II Michael, Häusler.
 Grzesitza Franziska, Auszüglerin.
 Grzesitza Sophie, Halbangerhäusler.
 Grzesitza I Michael, Häusler.
 Grzesitza Paul, Einlieger.

Grzesitza Johann, Häusler.
 Grzesitza Katharina, Auszüglerin.
 Grzesitza Stanislaus, Arbeiter.
 Grzesitza Klemens, Häusler.
 Grzesitza Johann, Einlieger.
 Hajduga Franz, Häusler u. Krämer.
 Hasnik Valentin, Häusler.
 Hasnik Valentin, Häusler u. Musik.
 Hasnik Josef, Auszügler.
 Hasnik Klemens, Einlieger.
 Jarek Johann, Häusler.
 Jarek Marie, Auszüglerin.
 Jarek Thomas, Arbeiter.
 Kischel Franz, Fleischergeselle.
 Kost Albert, Angerhäusler.
 Kost Johann, Arbeiter.
 Kost Josef, Auszügler.
 Kost Johann, Häusler.
 Kost Johann, Arbeiter.
 Kostyra Jakob, Häusler.
 Kostyra Paul, Arbeiter.
 Kostyra Jakob, Auszügler.
 Kostyra Johann, Häusler.
 Kowollik Adolf, Halbangerhäusler.
 Kreiss Heinrich, Angerhäusler.
 Kreiss Paul, Grubenschmied.
 Kroszek Paul, Halbangerhäusler.
 Krzyzowski Josef, Auszügler.
 Krzyzowski Johann, Arbeiter.
 Latussek Bartholomäus, Einlieger.
 Latussek Johann, Auszügler.
 Latussek Johann, Häusler.
 Lischka Jakob, Einlieger.

Loska Johanna, Auszüglerin.
 Malek Bartholomäus, Arbeiter.
 Mansel Paul, Häusler u. Heger.
 Mosler Albert, Halbangerhäusler.
 Mruczek Rochus, Angerhäusler.
 Niemietz Franz, Einlieger.
 Niemietz Paul, Häusler.
 Niemietz Valentin, Auszügler.
 Noras Klemens, Gärtner.
 Noras Anna, Auszüglerin.
 Pikosz Lorenz, Häusler.
 Pilszczek Paul, Einlieger.
 Polaczek Johann, Einlieger.
 Pustelnik Klemens, Häusler.
 Regula Valentin, Häusler.
 Regula Klemens, Einlieger.
 Regula Bartholomäus, Häusler.
 Regula Johann, Häusler.
 Rokitta Sophie, Arbeiterin.
 Roskoszny Jakob, Einlieger u. Pantoffelmacher.
 Rosner Wilhelm, Häusler.
 Rosner Karl, Einlieger u. Zimmerm.
 Rufeisen Elias, Kommiss.

Stachon Klemens, Häusler.
 Stachon Johann, Arbeiter.
 Stachon Franz, Häusler.
 Stachura Johann, Häusler.
 Stachura Rosalie, Auszüglerin.
 Sojka Hedwig, Einliegerin.
 Stenzel Paul, Einlieger.
 Tatoj Paul, Arbeiter.
 Tichauer Eva, Gastwirts- und Kaufmannswitwe.
 Urbanczyk Michael, Einlieger u. Grubenarbeiter.
 Urbanek Paul, Häusler.
 Uszok Johann, Häusler.
 Wuzik Martin, Auszügler.
 Wuzik Josef, Häusler.
 Zogalla Paul, Häusler.
 Zogalla Michael, Auszügler.
 Zogalla Johann, Häusler.
 Zogalla Hedwig, Angerhäuslerin.
 Zogalla Paul, Arbeiter.
 Zolna Bartholomäus, Häusler.
 Zolna Sophie, Auszüglerin.

Kopceziowitz, Gemeinde.

Gemeindevorst. Häusler J o h a n n J a n i t z e k. Gemeindevorst. Lehrer J o s. M u s k a l l a. Amtsvorst. Gutsbes. Schulze, Standesbeamter Hauptlehrer M a t e r n e in Neuberun. Post, Eisenbahn Neuberun, 3 km. Kath. Kirche Gr.-Chelm. Kath. Volksschule. I. Lehrer M u s k a l l a, II. Lehrerstl. z. Z. unbesetzt. Kreisschulinsp. W e y h e r, Myslowitz. Landg. Beuthen O.-S. Amtsg. Myslowitz, 18,4 km. Katasteramt Nicolai, 30 km. Militär-Meldeamt Pless, 30 km. Gend.-Stat. Neuberun.

Behr Julius, Häusler.
 Chrostek Hedwig, Gasthausbesitzerin.
 Domanski Johann, Häusl. u. Stellm.
 Drzysga Paul, Parzellenbesitzer und Chausseearbeiter.
 Gondzik Johann, Grubenarbeiter.
 Gora Paul, Häusler.
 Henstok Johann, Stellenbesitzer.
 Jagoda Johann, Häusler.
 Jagoda Jakob, Chausseearbeiter.
 Janitzek Johann, Häusler u. Krämer.
 Jenczmyk Johann, Stellenbesitzer.
 Karbowiok Johann, Häusler und Zimmermann.
 Kollny Marie, Gärtnerwitwe.
 Klima Marie, Witwe.
 Kudra Albert, Brettschneider.
 Kulik Jakob, Stellenbesitzer.
 Kulik Katharina, Witwe.
 Lottko Anton, Häusler.
 Lysko Johann, Häusler.

Marklewitz Albert, Auszügler.
 Miczko Franz, Häusler u. Schmelzer.
 Miemczok Johann, Arbeiter.
 Mika Bartholomäus, Angerhäusler.
 Mokry Franz, Arbeiter.
 Mondry Paul, Häusler.
 Morkisch Anton, Bahnwärter.
 Muskalla Josef, Lehrer.
 Olschowka Albert, Gutsbesitzer.
 Pacwa Johann, Gärtner.
 Penczek Theresie, Stellenbesitzerwit.
 Polko Valentin, Häusler.
 Pyreck Franz, Häusler.
 Rembierz Matthäus, Häusler und Bahnarbeiter.
 Rembierz Bertha, Hausbesitzerin.
 Rogalski Johann, Häusler.
 Romanczyk Karl, Schmiedemeister.
 Rosmus Franz, Häusler u. Grubenarb.
 Rother Agnes, Müllerwitwe.
 Ryschka Katharina, Häuslerwitwe.

Saidok Josefa, Witwe.
 Schandar Anton, Häusler.
 Schikora Marie, Häuslerwitwe.
 Schostek Johann, Häusler.
 Schott Johann, Stellenbesitzer.
 Seierski Paul, Stellenbesitzer.
 Smietana Josef, Auszügler.
 Stoletzki Klemens, Häusler.
 Stoletzki Valentin, Häusler.
 Synowietz Valentin, Häusler.
 Synowietz Johann, Häusler u. Bahn-
 arbeiter.

Tomczok Martin, Häusler u. Maurer.
 Uciecha Katharina, Häuslerwitwe.
 Wadas Johann, Häusler.
 Wengrzyk Anton, Müller und Gemü-
 sehändler.
 Wiik Matthäus, Häusler.
 Wisiorek Paul, Häusler.
 Wisiorek Anton, Stellenbesitzer.
 Wisiorek Franz, Häusler u. Maurer.
 Wisiorek Johann, Häusler.
 Zielinski Martin, Häusler u. Stellm.

Kopceiwitz, Gut.

Gutsbes. u. Gutsvorst. von Alt-Stutterheim, Hauptm. d. L. Jäger.
 (Alles andere siehe Gem. Kopceiwitz).

Kosztow, Gemeinde, mit Bialybrzeg, Dembina und Sosnowietz.

Einwohner 1282. Gemeindevorst. Thomas Palka, Stellenbesitzer.
 Gemeindeg. Hauptlehrer Hugo Olschewski. Amtsvorsteher
 Schwarz in Imielin. Standesbeamter Lehrer Urban in Imielin.
 Post, Eisenbahn Brzezinka, 2 km. Evang. Kirche Anhalt. Kath. Kirche
 Gr.-Chelm. Kath. Volksschule, Hauptl. Olschewski Hugo, Lehrer
 Negwer. Lehrerin Pleschka. Kreisschulinsp. Weyher, Myslowitz.
 Landg. Beuthen O.-S. Amtsg. Myslowitz, 7 km. Katasteramt Nicolai.

Militär-Meldeamt Pless. Gend.-Stat. Krassow.

Babusch Lorenz, Grubenhäuer.
 Baron Andreas, Häusler u. Grubenh.
 Baron Sofie, Häuslerwitwe.
 Baron Ignatz, Häusler u. Hüttenarb.
 Bednarczyk Josef, Bahnarbeiter.
 Bednarek I Johann, Häusler u. Gru-
 beninvalid.
 Bednarek Josef, Grubenhäuer.
 Bednarek Anton, Häusl. u. Grubenh.
 Bednarek Thomas, Häusl. u. Grubenh.
 Bednarek II Johann, Häusler u. Gru-
 benhäuer.
 Bednarek Klemens, Arbeiter.
 Bednarek Peter, Grubenhäuer.
 Bietzki Paul, Bahnarbeiter.
 Bietzki Johann, Zimmerhäuer.
 Bietzki Josef, Grubeninvalid.
 Blacha Anton, Flickschuster.
 Blaut Josef, Häusl. u. Grubenhäuer.
 Blotko Klemens, Häusler u. Grubenh.
 Blumenfeld Max, Kaufmann.
 Borys Anna, Häuslerwitwe.
 Bozek Anton, Bahnarbeiter.
 Brom Josef, Grubenwächter.
 Cieplik Franz, Maurer.
 Cieplik Anton, Häusl. u. Grubenh.

Cieplik Julie, Grubenhäuerwitwe.
 Cieplik Paul, Häusler u. Grubenv.
 Cieplik Franz, Häusler.
 Cieply Josef, Häusl. u. Grubenhäuer.
 Deda Franz, Chausseeplaneur.
 Dera Josef, Schlepper.
 Długaicyk Peter, Häusl. u. Grubenh.
 Długaicyk Josef, Häusl. u. Grubenh.
 Długaicyk Karl, Häusl. u. Grubenh.
 Długaicyk Johann, Auszügler.
 Długaicyk Bartholomäus, Grubenh.
 Długaicyk Josef, Häusl. u. Grubenv.
 Długaicyk Stanislaus, Häusler und
 Ziegelstreicher.
 Długaicyk Jakob, Häusler u. Zim-
 mermann.
 Dreinert Lorenz, Hütteninv. u. Häusl.
 Dreinert Josef, Schlepper.
 Dresniok Johann, Häusl. u. Grubenv.
 Drziszga Karl, Häusl. u. Grubenhäuer.
 Drziszga Lorenz, Grubenhäuer.
 Duzy Thomas, Grubenv. u. Häusl.
 Dziubon Johann, Grubeninvalid u.
 Häusler.
 Fabian Andreas, Auszügler.
 Figura Paul, Häusl. u. Grubenhäuer.

- Figura Johann, Häusl. u. Grubenh.
 Figura Peter, Häusl. u. Grubenh.
 Figura Anton, Häusl. u. Grubenh.
 Fik Albert, Häusl. u. Grubenhäuer.
 Fik Josef, Häusl. u. Grubenhäuer.
 Fik Thomas, Maurer.
 Fink Maier, Hausbesitzer.
 Folda Johann, Häusler u. Grubenh.
 Folda Franz, Stellenbesitzer.
 Folda Thomas, Häusler u. Grubenh.
 Folda Johann, Schlepper.
 Folda Albert, Grubenhäuer u. Häusl.
 Folda Albert, Grubenhäuer u. Häusler.
 Gaier Franziska, Grundbesitzerin.
 Galussek Johann, Häusler u. Grubenhäuer.
 Gamletta Peter, Maurer.
 Giemsa Johann, Stellenbesitzer.
 Gnielczyk Paul, Häusl. u. Grubenh.
 Gnielczyk Johann, Stellenbesitzer u. Grubenhäuer.
 Gnielczyk Jakob, Auszügler.
 Gnielka Franz, Stellenbesitzer.
 Gnielka Peter, Häusl. u. Grubenh.
 Gnyp Klemens, Grubenhäuer.
 Gnyp Albert, Häusl. u. Grubenhäuer.
 Goi Franziska, Häuslerwitwe.
 Goi Johann, Häusl. u. Grubenhäuer.
 Goi Julie, Hausbesitz. u. Hebamme.
 Gonsiorezyk Thomas, Grubenhäuer und Häusler.
 Grzesitza Franz, Maschinenführer.
 Halup Anton, Hüttenarbeiter.
 Herzko Markus, Fleischermeister.
 Herzko Samuel, Viehhändler und Hausbesitzer.
 Hocius Sophie, Schuhmacherwitwe.
 Hoinkis Johann, Weichensteller.
 Hornig Thomas, Oberheizer.
 Horzonek Karl, Schmiedegeselle.
 Jablonski Johann, Zimmerhäuer.
 Janotta Jakob, Grubenhäuer.
 Janotta Klemens, Fleischermeister und Hausbesitzer.
 Jendryczko Anton, Schlepper.
 Jerusol Albert, Grubenhäuer.
 Jerusol Franz, Häusl. u. Grubenhäuer.
 Jochemczyk Anton, Grubenhäuer u. Häusler.
 Jurek Johann, Grubenhäuer.
 Kaschytza Johann, Bahnwärter.
 Kansy Franz, Häusler u. Grubenh.
 Kawa Ignatz, Grubenhäuer.
 Kiera Ignatz, Gasthausbesitzer.
 Klimera Anna, Grubenhäuerwitwe.
 Klimera Josef, Häusl. u. Grubenhäuer.
 Klimczok Kaspar, Hütteninvalid.
 Klimczok Thomas, Kaufmann und Hausbesitzer.
 Klimczok Klemens, Häusler u. Grubenhäuer.
 Kokott Valentin, Grubenhäuer.
 Kolodziej Albert, Grubenhäuer.
 Korczyk Klemens, Häusler u. Grubenhäuer.
 Koschowski Anton, Schuhmachermeister u. Hausbesitzer.
 Kostka Johann, Häusl. u. Grubenh.
 Kowalski Franz, Häusler u. Grubenhäuer.
 Kowalski Klemens, Grubenhäuer.
 Kowalski Jakob, Pferdeführer.
 Kowalski Jakob, Häusler u. Grubenhäuer.
 Kowalski Karl, Grubenhäuer.
 Kubitza Anton, Häusl. u. Grubenh.
 Kubitza Nicolaus, Auszügler.
 Kubitza Paul, Stellenbesitzer.
 Kubitza Jakob, Häusl. u. Grubenh.
 Kubitza Peter, Gärtnerstellenbesitz.
 Kubitza Johann, Auszügler.
 Kubitza Valentin, Grubenhäuer u. Häusler.
 Kuczminski Stanislaus, Stellenbes.
 Kudera Marie, Grubenhäuerwitwe.
 Kulla Marie, Häuslerwitwe.
 Kulla Johann, Häusl. u. Grubenh.
 Kusma Josef, Grubenhäuer.
 Kutz Josef, Häusl. u. Grubenhäuer.
 Kutz Johann, Häusler u. Grubenh.
 Kutz Michael, Waldarbeiter.
 Langer Anton, Häusler u. Acker-schaffer.
 Lipp Anton, Häusl. u. Grubenhäuer.
 Lytko Vinzent, Grubenhäuer.
 Magosch Adam, Weichensteller und Hausbesitzer.
 Mendera Josef, Schürer.
 Mendera Marie, Häuslerwitwe.
 Mendrella Anton, Häusler u. Grubenhäuer.
 Mischka Johann, Grubenhäuer.
 Myrda Antonie, Häuslerwitwe.
 Negwer Arnold, Lehrer.
 Olej Albert, Häusl. u. Grubenhäuer.
 Olschewski Hugo, Hauptlehrer.
 Pajonk Melchior, Grubenhäuer u. Häusl.
 Palka Kaspar, Maurer.
 Palka Jakob, Häusler u. Grubenh.
 Palka Michael, Grubenhäuer.
 Palka Peter, Häusl. u. Grubenhäuer.
 Palka Marie, Auszüglerin.

- Palka Anton, Invalide.
 Palka Johann, Weichensteller und Hausbesitzer.
 Palka Klemens, Grubenh. u. Häusl.
 Palka Albert, Auszügler.
 Palka Thomas, Stellenbesitzer.
 Palka Franziska, Stellenbes.-Witwe.
 Palka Peter, Häusl. u. Grubenhäuer.
 Palka Johann, Häusl. u. Grubeninv.
 Passia Max, Bahnarbeiter.
 Passia Emil, Grubenhäuer.
 Pastuschka Josef, Klafterschläger.
 Patalong Jakob, Häusl. u. Zimmerm.
 Patalong Johann, Schlepper.
 Piekarczyk Vinzent, Klafterschläger.
 Pienta Peter, Häusler u. Grubenh.
 Pietryasch Johann, Auszügler.
 Pleschka, Lehrerin.
 Pochel Anton, Grubenhäuer.
 Polok Johann, Schuhmacher.
 Praetz August, Häusl. u. Grubenh.
 Przygoda Adam, Fleischermeister.
 Pulst Lorenz, Schlepper.
 Pyplatz Johann, Häusl. u. Grubenh.
 Pyplatz Paul, Grubenhäuer.
 Rak August, Grubeninvalide.
 Reimann Alexander, Grubeninvalide.
 Roth Friederike, Gasthausbesitzerin.
 Sapetta Johann, Häusl. u. Grubenh.
 Sarna Peter, Grubeninvalide.
 Schaffarczyk Albert, Fleischbesch.
 Schiecka Thomas, Häusler u. Grubenhäuer.
 Schittko Matthias, Häusler u. Grubenhäuer.
 Schittko Rosalie, Bergmannswitwe.
 Sezyrba Johann, Auszügler.
 Sewerin Johann, Grubenhäuer.
 Sewerin Martin, Grubeninvalide.
 Sewerin Franz, Grubenhäuer.
 Sieja Nicolaus, Stellenbesitzer.
 Sikora Albert, Grubenhäuer.
 Sitko Johann, Grubenhäuer.
 Skubisch Anton, Häusl. u. Grubenh.
 Slossor Josef, Grubenhäuer.
 Slossorz Franziska, Häuslerwitwe.
 Soika Simon, Häusler u. Grubenh.
 Soika Valentin, Häusl. u. Grubenh.
 Soika Peter, Invalide.
 Sokolowski Alexander, Ziegelstreich.
 Sorek Stephan, Häusl. u. Zimmerh.
 Stanczyk Michael, Häusler u. Grubenhäuer.
 Stanczyk Johann, Schlepper.
 Stanczyk Johann, Grubenzimmerh.
- Stollorz Jakob, Grubeninv. u. Häusl.
 Stollorz III Johann, Grubeninvalide und Häusler.
 Stollorz II Johann, Häusler u. Grubenhäuer.
 Stollorz Kaspar, Stellenbesitzer.
 Stollorz Hedwig, Grubenarbeiterwtw.
 Stollorz Hedwig, Auszüglerin.
 Stollorz Franz, Häusl. u. Grubeninv.
 Stollorz Johann, Grubenhäuer.
 Stollorz Peter, Invalide.
 Stollorz Gregor, Häusl. u. Grubenh.
 Stollorz Paul, Grubenhäuer.
 Stollorz Anton, Grubenhäuer.
 Stollorz I Johann, Häusler u. Schindelmacher.
 Synowietz Wilhelm, Zimmerhäuer.
 Synowietz Johann, Bremser.
 Synowietz Johann, Maschinenführer.
 Szkolka Thomas, Schmiedemeister.
 Tusinski Franz, Häusl. u. Grubenh.
 Tusinski Jakob, Grundbesitzer und Grubenhäuer.
 Tusinski Lorenz, Auszügler u. Grubeninvalide.
 Urbainczyk Josef, Häusler u. Grubenhäuer.
 Urbainczyk Martin, Häusler und Grubenhäuer.
 Wala Anton, Grubenh. u. Häusler.
 Wedekind August, Grubeninvalide.
 Wessollek Wilhelm, Grubenhäuer u. Häusler.
 Winkler Hugo, Hebestellen-Verwalt.
 Wlossek Josef, Häusl. u. Grubenh.
 Wybranietz Klemens, Grubenhäuer.
 Wybranietz Franziska, Stellenbes.-Witwe.
 Wybranietz Valentin, Häusler und Grubenhäuer.
 Wybranietz Ludwig, Stellenbesitzer.
 Wybranietz Ignatz, Auszügler.
 Wurst Georg, Oberhäuer.
 Zaenger Karl, Hilfsbahnwärter.
 Zaenger Georg, Maschinenputzer.
 Zaenger Paul, Hilfsweichensteller.
 Zajonc Anton, Häusl. u. Grubeninv.
 Zielniok Thekla, Häuslerwitwe.
 Zielosko Johann, Häusler u. Maurer.
 Zielosko Thomas, Häusl. u. Grubenh.
 Zielosko I Johann, Auszügler.
 Zielosko Ignatz, Bauunternehmer u. Hausbesitzer.
 Ziolkowski Johann, Tischlermeister.
 Zubel Josef, Häucr.

Kolonie **Kostuchna**, zur Gemeinde Petrowitz gehörig.

Bajura Johann, Grubenarbeiter.	Marniok Andreas, Stellenbesitzer.
Bajura Lorenz, Grubenarbeiter.	Marniok Johann, Häusl., Grubenarb.
Bienek Franz, Grubenarbeiter.	Marniok Thomas, Stellenbesitzer.
Bogatzki Johann, Schmied.	Marniok Karl, Häuer.
Brewka Lorenz, Schmied.	Marniok Franz, Zimmerhäuer.
Bywaletz Franz, Häusler.	Marniok Franz, Häuer.
Bywaletz Albert, Häusler, Häuer.	Marniok Josef, Brettmühlenarbeiter.
Bywaletz Josef, Häusler.	Masurek Ludwig, Kaufmann.
Burkert Gustav, Häuer.	Mathera Paul, Häusl., Fleischerstr.
Chwilla Vinzens, Vekturant.	Mathusczyk Nicolaus, Häusler.
Czardybon Paul, Häuer.	Morawski Otto, Kantinenwirt.
Duda Franz, Häusler.	Murlowsky Anton, Häusler, Flei-
Duda Thomas, Grubenarbeiter.	schormeister.
Dyas Paul, Häuer.	Nikodem Alois, Häusler.
Dyas Johann, Häuer.	Nogliki Anton, Lehrer.
Dyas Albert, Häuer.	Okon Josef, Häuer.
Dyas Florian, Stellenbesitzer.	Olesch Leopold, Häusler, Landwirt.
Ebeling Fritz, Förster.	Pajonk Lorenz, Häusler.
Franz Christian, Holzvekturant.	Palla Franz, Grubenarbeiter.
Freudenberg Alfred, Schreiber.	Pietzka Theodor, Kesselheizer.
Gepfert Andreas, Häusler.	Pietzka Karl, Schlosser.
Gepfert Karl, Häusler.	Pilschek Bartholomäus, Grubenarb.
Gepfert Johann, Häusler.	Pilschek Andreas, Grubenarbeiter.
Glombitza Robert, Hauptlehrer.	Podbiol Josef, Kaufmann.
Godzik Theodor, Häusler.	Pyka Franz, Schlosser.
Golenia Wilhelm, Häusler, Häuer.	Schary Michael, Grubenarbeiter.
Grütz Hugo, Kantineverwalter.	Schczygiel Johann, Grubenarbeiter.
Halbig Otto, Bohrarbeiter.	Schiedelko Robert, Grubenarbeiter.
Hampel August, Häuer.	Schmilowski Franz, Schuhmacherm.
Handel Paul, Häusler.	Schoida Franz, Häuer.
Hantulik Lorenz, Häusler.	Schoida Karl, Schmied.
Hasnik Vinzens, Häusler.	Schymon Josef, Grubenarbeiter.
Hawliczek Jakob, Maschinenwärter.	Siegmund Franz, Krämer.
Heise Karl, Bohrmeister.	Sindermann Paul, Monteur.
Jarczok Andreas, Häusler.	Skrzydlo Johann, Häuer.
Jegla Johann, Häusler.	Skrzydlo Josef, Häusler.
Kania Johann, Schlosser.	Skrzydlo Theodor, Schneidermeister.
Kowalski Albert, Häusler.	Skrzydlo Max, Schneidergeselle.
Krahl Franz, Oberhäuer.	Stabik Karl, Landwirt.
Krensel Emanuel, Häusl., Grubenarb.	Smilowski Vinzens, Häuer.
Krzyzowski Johann, Häusler.	Solorz Franz, Barbier.
Ksiondz Vinzens, Häusler.	Spyra Josef, Gastwirt.
Ksiondz Franz, Häusler.	Tomalla Klemens, Schuhmacher.
Kubista Johann, Brettmühlenarb.	Tomezok Paul, Häusler.
Kurtok Josef, Häuer.	Trybus Theophil, Grubenarbeiter.
Lebioda Paul, Maschinenwärter.	Völkel Oswald, Materialaufseher.
Lipa Nicolaus, Häusler.	Witassek Josef, Bauunternehmer.
Lipa Paul, Häusler, Bäckermeister.	Wojoczek Johann, Häusl., Grubenarb.
Lissok Thomas, Häusler.	Zernik Franz, Häusler.
Lucka Albert, Häusler.	Zernik Johann, Häusler.
Lutzka Franz, Häusler, Landwirt.	Zogalla Paul, Stellenbesitzer.
Machalitzka Karl, Häusler.	Zogalla Vinzens, Stellenbesitzer.
Mamok Thomas, Häusler.	Zogalla Jakob, Häusl., Grubenarb.
Mamok Franz, Häusl., Grubenarb.	Zogalla Johann, Häusler.
Mamok Johann, Häusler.	

Kralowka, Gemeinde.

Einwohner 213. Gemeindevorst. Cmiel Valentin. Gemeindevorst. Gerlatzek Johann. Amtsvorst. Oberförster Otto in Woschczytz. Standesbeamter Gerlatzek in Woschczytz. Post, Telephon Woschczytz, 3 km. Eisenbahn Pallowitz O.-S., 6½ km. Kath. Kirche Woschczytz. Eingeschult zu Woschczytz. Landg. Ratibor, 35 km. Amtsgericht Sohrau O.-S., 9 km. Katasteramt Nicolai, 17 km. Militär-Meldeamt Pless, 18 km. Gend.-Stat. Woschczytz.

Banczyk Johann, Gärtner.

Banczyk Josef, Gärtner.

Boneczyk Julius, Gärtner.

Cmiel Paul, Häusler.

Cmiel Valentin, Gärtner.

Glücklich Josef, Gärtner.

Grzegorzek Johann, Gärtner.

Hanussek Franz, Gärtner.

Jaworski Karl, Gärtner.

Jaworski Jakob, Gärtner.

Kasprowski Paul, Häusler.

Kempa Georg, Gärtner.

Kocima Vinzent, Musiker.

Kocima Anton, Gärtner.

Kolodziej Franz, Kretschambesitzer.

Krett Franz, Gärtner.

Kwapulinski Johann, Gärtner.

Musiol Johann, Gärtner.

Musiol Emanuel, Häusler.

Musiol Josef, Häusler.

Nieradzki Paul, Gärtner.

Pajonk Paul, Gärtner, Krämer.

Plonka Robert, Gärtner.

Smusch Josef, Häusler.

Schmeiduch Johann, Häusler.

Schostok Ignatz, Gärtner.

Schostok Franz, Gärtner.

Witoschek Franz, Gärtner.

Zielonka Franz, Gärtner.

Zielonka Vinzent, Häusler.

Krassow, Gemeinde, mit Lawek, Zarzyna, Brussowa.

Einwohner 1022. Gemeindevorst. Johann Patalong. Gemeindevorst. und Standesbeamter Ignatz Lanczek. Amtsvorst. Bialecki in Emanuelsegen. Feuerwehr: Brandmeister Paul Bozek. Post, Eisenbahn Brzezinka, 3 km. Evang. Kirche Anhalt. Kath. Kirche Lendzin. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Lanczek. Lehrer Herrmann, Hardwiger, 4-te Stelle z. Z. unbesetzt. Lehrer Leopoldine Lanczek, Agnes Herrmann. Kreisschulinsp. Weyher. Landg. Beuthen O.-S., 28 km. Amtsg. Myslowitz, 7,5 km. Katasteramt Nicolai, 18,5 km. Militär-Meldeamt Pless, 28 km. Gend.-Stat. am Orte.

Kriegerverein, Vors. Gastwirt Strzempa.

Badrian Isaak, Fleischermeister.

Bednorz Paul, Gemeindevächter.

Bialas Paul, Gastwirt.

Bietzki Johann, Schlepper.

Bietzki Josef, Invalide, Rentner.

Block August, Wachtmeister.

Blotko Johann, Angerhäusler, Gemeinde-Exekutor.

Blotko Nikolaus, Maurer.

Blotko Simon, Häusler, Invalide.

Boldys Anton, Häuer.

Boldys Josef, Häuer.

Boldys Valentin, Fleischer u. Hausbesitzer.

Bozek Albert, Häusler, Häuer.

Bozek Bartholomäus, Schlepper.

Bozek Jakob, Häuer.

Bozek Johann, Rentner.

Bozek Johann, Häusler, Zimmerh.

Bozek Johann, Schlepper.

Bozek Klemens, Angerhslr, Häuer.

Bozek Lorenz, Invalide.

Bozek Matthias, Häuer.

Bozek Matthias, Häusler.

Bozek Melchior, Häusler, Häuer.

Bozek Melchior, Häuer.

Bozek Paul, Tischlermeister.

Bozek Thomas, Zimmerhäuer.

Bozek Thomas, Häusler.

Breitenfeld Paul, Hausbesitz., Kaufmann, Gastwirt.

Brom Albert, Häuer.

Brom Stephan, Tagelöhner, Rentner.

Czornik Thomas, Schlepper.

- Długaiczek Anton, Häusler, Grubenwächter.
 Długaiczek Anton, Häuer.
 Długaiczek Franz, Häusler, Häuer.
 Długaiczek Franz, Tagelöhner.
 Długaiczek Johann, Häusler, Häuer, Ortserheber.
 Długaiczek Johann, Invalide.
 Długaiczek Johann, Häuer.
 Długaiczek Johann, Schlepper.
 Długaiczek Johann, Angerhäusl., Inv.
 Długaiczek Johann, Schlepper.
 Długaiczek Johann, Hausbes., Häuer.
 Długaiczek Klemens, Häuer.
 Długaiczek Paul, Montagearbeiter.
 Długaiczek Paul, Schlepper.
 Długaiczek Stanislaus, Angerhäusler und Schlepper.
 Długaiczek Thomas, Zimmerhäuer.
 Długaiczek Thomas, Angerhäusler, Häuer.
 Dombek Michael, Häuer.
 Duzy Johann, Häusler.
 Figiel Franz, Häusler.
 Furdzyk Peter, Häuer.
 Gajer Vinzent, Häuer.
 Gnielczyk Albert, Häusler, Häuer.
 Gnielczyk Ignatz, Häusl. u. Invalide.
 Gnielczyk Paul, Häusl. u. Invalide.
 Goj Ludwig, Häuer.
 Goj Klemens, Häuer.
 Goj Martin, Häuer.
 Goj Michael, Häusler, Häuer.
 Goj Thomas, Hausbesitzer.
 Grabowski Michael, Planeur, Angerhäusler.
 Grützmann Alfons, Kaufmann.
 Grzyb Albert, Schlepper.
 Grzyb Josef, Häusler u. Häuer.
 Gwosdz Franz, Angerhäusl. u. Häuer.
 Gwosdz Johann, Häuer.
 Gwosdz Martin, Einlieger.
 Gwosdz Nikolaus, Häusler.
 Gwosdz Thomas, Montagearbeiter.
 Gwosdz Thomas, Häusler.
 Gwosdz Valentin, Häusler.
 Hadwiger Rudolf, Lehrer.
 Hajduk Ludwig, Schlepper.
 Halama Anton, Schlepper.
 Halama Felix, Invalide.
 Halup Johann, Schlepper.
 Herrmann, Florian, Lehrer.
 Hornik Jakob, Häuer.
 Janotta Klemens, Häusler.
 Karelus Adam, Schlepper.
 Karkoschka Johann, Häusler.
 Klimczok Josef, Schmelzer.
 Klimera Valentin, Häuer.
 Knapczyk Johann, Häusl. u. Inval.
 Knietsch Johann, Häusler u. Häuer.
 Knietsch Thomas, Auszügler.
 Kokoschka Johann, Häusler.
 Kost Ignatz, Invalide.
 Kost Johann, Häuer.
 Kost Klemens, Häuer.
 Kowalczyk Paul, Kommis.
 Kuczminski Ignatz, Angerhäusler u. Häuer.
 Kubitzka Albert, Schlepper.
 Kubitzka Johann, Häusler u. Häuer.
 Kubitzka Josef, Schlepper.
 Lanczek Ignatz, Hauptlehrer.
 Libera Johann, Häuer.
 Libera Valentin, Schlepper.
 Marschollek Johann, Tagelöhner.
 Mende Robert, Gastwirt.
 Michalski Josef, Häuer.
 Mondry Paul, Häusler u. Schlepper.
 Mosler Franz, Häuer.
 Myrda Jakob, Häusler.
 Nocon Albert, Bahnwärter.
 Noras Albert, Schlepper.
 Noras Josef, Häusler u. Schmied.
 Olej Anton, Häusler u. Häuer.
 Pajonk Anton, Gemeindebote.
 Pajonk Klemens, Einlieger.
 Palka Johann, Steinbrecher.
 Patalong Albert, Angerhäusler und Rentner.
 Patalong Andreas, Invalide.
 Patalong Anton, Angerhäusl. u. Inv.
 Patalong Blasius, Häuer.
 Patalong Franz, Stellmacher.
 Patalong Johann, Gemeindevorst., Hausbesitzer.
 Patalong Josef, Häusler.
 Patalong Josef, Auszügler.
 Patalong Paul, Angerhäusl., Häuer.
 Pienta Franz, Invalide.
 Pietryas Albert, Invalide.
 Pilarek Franz, Kesselschmied.
 Pilarek Josef, Häuer.
 Piwko Johann, Häusler u. Häuer.
 Piwko Klemens, Angerhäusl., Häuer.
 Piwko Michael, Häusler.
 Pniok Johann, Angerhäusl., Häuer.
 Pniok Lorenz, Häuer.
 Porvit Paul, Hausbesitzer u. Häuer.
 Prottsch Anton, Schlepper.
 Pyplatz Franz, Häusler u. Häuer.
 Pyplatz Johann, Häusler u. Häuer.
 Pyplatz Josef, Häusler u. Invalide.

Pyplatz Josef, Tagelöhner.
 Pyplatz Josef, Hausbes. u. Rentner.
 Pyplatz Paul, Häuer.
 Rak Albert, Schlepper.
 Rak Johann, Zimmerhäuer.
 Rak Melchior, Häusler.
 Rak Thomas, Häusler u. Häuer.
 Roskosny Josef, Häuer.
 Rother Peter, Häusler.
 Ruhm Gottlieb, Tagelöhner.
 Saternus Franz, Schlepper.
 Sewerin Johann, Tagelöhner und
 Rentner.
 Sewerin Paul, Tagelöhner.
 Sittko Lorenz, Häusl., Tischler, Inv.
 Sittko Klemens, Maschinenwärter.
 Skiba Ignatz, Freischolze.
 Slosorz Josef, Häusler u. Häuer.
 Slosorz Valentin, Häusler.
 Sobczyk Anton, Tagelöhner.
 Sojka Josef, Häuer.
 Sorek Vinzent, Häusler.
 Spyra Jakob, Häusler.
 Spyra Johann, Angerhäusl. u. Häuer.
 Stolarek Paul, Häusler, Häuer.
 Stolarek Josef, Rentner.
 Stolarczyk Bartholomäus, Rentner.
 Stolarczyk Johann, Häusler.
 Stolarczyk Klemens, Auszügler.
 Stollorz Albert, Häusler.
 Stylok Franz, Häuer.

Synowietz Bartholomäus, Maschinen-
 wärter und Häusler.
 Synowietz Johann, Häusl. u. Häuer.
 Synowietz Michael, Maschinenwärter
 und Häusler.
 Szczok Peter, Häusler.
 Szczepanek Johann, Häusler.
 Szcypior Albert, Häusler.
 Szczyrba Michael, Tagelöhner.
 Tuschinski Thomas, Häusler.
 Urbanczyk Bartholomäus, Häusler.
 Urbanczyk Johann, Häusler.
 Urbanczyk Klemens, Tagelöhner.
 Urbanek Martin, Häuer.
 Urbanek Franz, Invalide.
 Urbanek Thomas, Invalide.
 Warczek Johann, Häusler.
 Wojezyk Johann, Häusler.
 Wybranietz Albert, Häusler.
 Wybranietz Franz, Häusler.
 Wybranietz Johann, Häusler.
 Wybranietz Josef, Häusler.
 Wybranietz Paul, Schneidermeister.
 Wybranietz Peter, Häuer.
 Wybranietz Thomas, Häusler.
 Zazakowny Franz, Häusler.
 Zielniok Josef, Häusler.
 Zielniok Thomas, Angerhäusler.
 Ziobro Simon, Häusler.
 Zollna Michael, Häuer.
 Zollna Valentin, Häusler.

Krassow, Gut.

Einwohner 28. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Förster Perl
 Emanuelsegen, Stellv. Forstsekretär Moeser, Emanuelsegen. —
 (Alles andere siehe Gem. Krassow).

Palasch Hedwig, Magd.
 Pustelnik Johann, Heger.
 Sieron Franz, Holzschläger.
 Slupik Johann, Holzschläger.

Slupik Theodor, Holzschläger.
 Zyma Stephan, Holzschläger.
 Zyma Johann, Holzschläger.
 Zyma Franz, Grubenarbeiter.

Kreuzdorf, Gemeinde.

Einwohner 754. Gemeindevorst. Johann Hejnal. Gemeindevorst.
 Josef Seemann. Amtsvorst. Gustav Nolda in Kreuzdorf.
 Standesbeamter Konstantin Biczysko in Warschowitz. Post in
 Warschowitz, 3 km. Posthilfsstelle am Orte. Eisenbahn Sohrau O.-S.,
 7 km. Kath. Kirche am Orte. Pfarrer Max Rieger, Organist Josef
 Seemann. III klass. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Josef See-
 mann. II. Lehrer Anton Kierstein. I klass. Evang. Volksschule.
 Hauptlehrer Arthur Fuhrmann. Kreisschulinsp. Wiercinski
 in Pless. Landg. Ratibor, 40 km. Amtsg. Sohrau O.-S., 7 km. Kataster-
 amt, Militär-Meldeamt Pless, 22 km. Gend.-Stat. Warschowitz. Krieger-

verein Kreuzdorf, 72 Mitglieder. Vors.: Leutnant Kurt Paul in Nieder-Borin. Volksbibliothek, 400 Bände. Bibliothekar: Hauptlehrer Seemann.

- | | |
|---|---|
| Bierski Michael, Häusler u. Maurer. | Kornas Georg, Häusler u. Maurer. |
| Borski Paul, Bauer. | Kowalczyk Franz, Bauer. |
| Brejza Georg, Häusler. | Kruppa Georg, Häusler. |
| Buba Johann, Parzellist. | Krymjetz Franz, Bauer. |
| Buba Lorenz, Häusler. | Kubla Georg, Häusler. |
| Bystron Franz, Häusler. | Kukla Thomas, Häusler. |
| Czempiel Josef, Bauer. | Kus Johann, Kaufmann. |
| Fillipp Paul, Häusler. | Lux Johann, Häusler. |
| Fizia Johann, Bauer. | Lux Georg, Häusler. |
| Fraj Franz, Kramhändler. | Machnik Georg, Bauer. |
| Fryseh Josef, Bauer. | Maciejezyk Matthias, Bauer. |
| Frysch Josef, Bauer. | Masny Johann, Häusler. |
| Frysch Lorenz, Bauer. | Mazur Georg, Bauer. |
| Fuhrmann Arthur, I. Lehrer der ev. Schule. | Mazur Georg, Bauer. |
| Galaschek Andreas, Bauer. | Mazur Johann, Bauer. |
| Gattner Florian, Bauer. | Michalik Andreas, Gärtner. |
| Gattner Georg, Häusler. | Mischke Josef, Gutsbes. u. Gastwirt. |
| Gattner Simon, Häusler u. Schmied. | Mrozik Matthäus, Häusler. |
| Gawlowski Julius, Schmied. | Myrczek Georg, Parzellist. |
| Glasny Franz, Landwirt. | Nalepa Ludwig, Häusler. |
| Goraus Josef, Bauer. | Niemjetz Johann, Bauer. |
| Goraus Johann, Bauer. | Nowok Josef, Häusler. |
| Goraus Franz, Gärtner. | Nowok Georg, Bauer. |
| Goraus Paul, Bauer. | Pawlas Anton, Häusler. |
| Goraus Andreas, Gärtner. | Pawletko Johann, Häusler. |
| Goraus Josef, Häusler. | Pawletko Georg, Häusler u. Schuhm. |
| Hanslik Georg, Bauer. | Pawletko Paul, Häusler. |
| Hanslik Paul, Rentner. | Piecha Vinzenz, Häusler. |
| Hanslik Franz, Gärtner. | Plinta Paul, Häusler. |
| Hanslik Georg, Bauer. | Plinta Georg, Häusler. |
| Hanslik Johann, Parzellist. | Rajwa Johann, Bauer. |
| Hej nol Paul, Bauer. | Rajwa Thomas, Bauer. |
| Hej nol Franz, Bauer. | Rieger Max, Pfarrer. |
| Hej nol Simon, Bauer. | Schkolda Simon, Häusler. |
| Hej nol Johann, Bauer u. Gemeindevorsteher. | Schkrobka Franz, Bauer. |
| Hermann Franz, Bauer. | Schmidt Bartholomäus, Häusler. |
| Janduda Josef, Häusler. | Schtalmach Josef, Häusler. |
| Kaminski Franz I, Bauer. | Schuscik Paul, Häusler. |
| Kaminski Matthäus, Häusler., Nachtwächter. | Schymik Johann, Bauer. |
| Kaminski Franz II, Bauer. | Sikora Michael, Häusler. |
| Kania Michael, Gärtner. | Seemann Josef, Hauptlehrer u. Organist. |
| Kania Johann, Bauer. | Sewera Ignatz, Häusler. |
| Kania Johann, Parzellist. | Slawik Valentin, Bauer. |
| Kapek Johann, Häusler. | Smilowski Franz, Häusler. |
| Kieloch Josef, Bauer. | Sosna Franz, Bauer. |
| Kierstein Anton, II. Lehrer. | Stallmach Paul, Rentner u. Häusler. |
| Klejnot Josef, Bauer. | Stodolny Franz, Häusler. |
| Klepek Franz, Bauer. | Stodolny Simon, Häusler., Totengrüb. |
| Klepek Paul, Bauer. | Temann Adam, Häusler. |
| Kolarczyk Johann, Häusler. | Wajda Josef, Parzellist. |
| | Weissmann Johann, Häusler. |
| | Welchar Johann, Bauer. |

Malek Paul, Gärtner.
 Marcisch Georg, Gärtner.
 Marcisch Josef, Auszügler.
 Masny Franz, Einlieger.
 Masny Johann, Häusler.
 Mazur Lorenz, Auszügler.
 Moczala Johann, Einlieger.
 Morcinek Franz, Einlieger.
 Mrozik Paul, Häusler.
 Muras Franz, Einlieger.
 Musiol Lorenz, Einlieger.
 Orlik Georg, Parzellist.
 Orlik Johann, Einlieger.
 Pajer Johann, Auszügler.
 Paschek Jakob, Bauer.
 Paschek Jakob, Häusler.
 Paschek Andreas, Einlieger.
 Paschek Anton, Häusler.
 Patron Gottlieb, Einlieger.
 Pazdzior I Johann, Halbbauer.
 Pazdzior II Johann, Halbbauer.
 Pazdziorek Paul, Häusler.
 Pieczka Johann, Einlieger.
 Pietrzyk Paul, Auszügler.
 Pinoey Jakob, Halbbauer.
 Piszczek Johann, Bauer.
 Piszczek Anton, Bauer.
 Piszczek Agnes, Auszüglerin.
 Piszczek Franz, Einlieger.
 Piszczek Josef, Auszügler.
 Piszczek Josef, Einlieger.
 Piszczek Georg, Parzellist.
 Piszczek Paul, Parzellist.
 Piszczek Theophil, Parzellist.
 Potyka Eduard, Gastwirt u. Fleischer.
 Przontka Andreas, Einlieger.
 Przontka Franz, Häusler.
 Pustelnik Paul, Einlieger.

Pustelnik Lorenz, Häusler.
 Ritzmann Agnes, Einliegerin.
 Rogol Georg, Auszügler.
 Rybitza Johann, Einlieger.
 Seibik Franz, Halbbauer.
 Sinka Franz, Halbbauer.
 Sinka Johann, Halbbauer.
 Sinka Lorenz, Häusler.
 Sinka Lorenz, Auszügler.
 Sinka Ludwig, Halbbauer.
 Sinka Georg, Auszügler.
 Slisch Josef, Einlieger.
 Sosna Veronika, Einliegerin.
 Sosna Franz, Auszügler.
 Sosna Georg, Häusler.
 Spitalny Johann, Einlieger.
 Spitol Jakob, Häusler.
 Spitol Simon, Häusler.
 Swierkot Johann, Freischolze.
 Tchorz Josef, Bauer.
 Tchorz Hedwig, Auszüglerin.
 Troica Franz, Häusler.
 Waida Johann, Häusler.
 Waleczek Johann, Häusler.
 Wawrztzek Franz, Bauer.
 Wawrztzek Franz, Restbauer und
 Krämer.
 Weissmann Georg, Bauer.
 Winsch Johann, Halbbauer.
 Woitas Franz, Häusler.
 Wrobel Johann, Gärtner.
 Wrobel Franz, Einlieger.
 Wydra Susanna, Auszüglerin.
 Zielonka Thomas, Halbbauer.
 Zimnol Georg, Gärtner.
 Zmorzik Karl, Gärtner.
 Zmorzik Susanna, Einliegerin.

Krier, Gut.

Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Amtmann Rosemann. —
 (Alles andere siehe Gem. Krier).

Lassoki, Kolonie, zur Gemeinde Zasdrosch gehörig.

Achtellik Johann, Ziegelmeister.
 Biela Alexander, Landwirt.
 Chrobok August, Landwirt.
 Dytzka Karl, Arbeiter.
 Gawlik Franz, Landwirt.
 Goletz Johann, Planeur.
 Lesnik Paul, Maurer.

Loda Karl, Kohlenhauer.
 Nowak Paul, Maurer.
 Schnapka Paul, Invalide.
 Schnapka Johann, Maurer.
 Wittek Josef, Maurer.
 Wittek Johann, Maurer.
 Wyra Johann, Kohlenhauer.

Kolonie **Laurentiusberg**, zu Orzesche gehörig.

Ankes Franz, Häusler, Häuer.
 Blaski Franz, Häusler.
 Brzyzek Johann, Häusler.
 Budniok Paul, Häusler.
 Budniok Anton, Häusler.
 Hoinkis Johann, Häusler.
 Janek Albert, Steinbrucharbeiter.
 Karzelek Karl, Uhrmacher.
 Kasperczyk Johann, Grubenarbeiter.

Molitor Emil, Stellenbesitzer.
 Molitor Max, Häusler, Bergmann.
 Nowok Adolf, Häusler.
 Schweda Paul, Maurer.
 Spendel Karl, Häusler.
 Stebel Karl, Steinbrucharbeiter.
 Walla Johann, Tagearbeiter.
 Woitas Lorenz, Grubenarbeiter.

Kolonie **Lawek**, zur Gemeinde Lendzin gehörig.

Berger Karl, Bauer.
 Bewaletz Klemens, Bauer.
 Bietzki Franz, Grubenarbeiter.
 Borczek Anton, Einlieger.
 Borczek Anton, Häusler.
 Cornik Matthias, Häusler.
 Dolina Stanislaus, Grubenarbeiter.
 Gerlotka Johann, Häusler.
 Gerlotka Franz, Häusler.
 Grätka Franz, Maschinenwärter.
 Hoschnik Josef, Halbbauer.
 Janoła Paul, Kaufmann.
 Kontne Albert, Einlieger.
 Kost Johann, Bauer.
 Kost Johann, Auszügler.
 Kratzla Michael, Häusler.
 Kulla Franz, Häusler.
 Kulla Johann, Häusler.
 Kurek Franz, Häusler.

Lesko Valentin, Häusler.
 Mosler Klemens, Häusler.
 Oles Johann, Häusler.
 Oles Johann, Bauer.
 Polko Josef, Heger.
 Sewerin Paul, Gärtner.
 Scheja Jakob, Häusler.
 Scheja Johann, Einlieger.
 Scheja Johann, Häusler.
 Scheja Josef, Häusler.
 Schietko Johann, Bauer.
 Stelok Albert, Häusler.
 Stelok Klemens, Einlieger.
 Stelok Matthias, Häusler.
 Stelok Johann, Häusler.
 Tomanek Anna, Häuslerin.
 Wekernt Jakob, Bauer.
 Zogradnik Johann, Grubenarbeiter.
 Zollna Paul, Häusler.

Lawek, Kolonie, zu Krassow gehörig.

Fiolek Franz, Häusler u. Häuer.
 Lysko Johann, Angerhäusl. u. Häuer.

Strzempa Nikolaus, Gasthausbesitz.

Lazisk Mittel-, Gemeinde.

Einwohner 1213. Gemeindevorst. J. Pinocy. Gemeindeg. Karl Sufeida. Amtsvorst. E. Preiss in Mittel-Lazisk. Standesbeamter Sielokofsky in Nieder-Lazisk. Feuerwehr: Brandmeister Fabian. Post am Orte. Eisenbahn Lazisk. Evang. u. Kath. Kirche Nicolai. Kath. Volksschule. Hauptlehrer S. Klitta, Lehrer Langer. Evang. Volksschule. Lehrer Sufeida. Kreisschulinsp. Rube, Nicolai. Landg. Glewitz, 22,5 km. Amtsg., Katasteramt Nicolai, 7 km. Militär-Meldeamt Pless, 18 km.

Bady Bernhard, Bäcker.
 Berdnatzky Paul, Häuer.
 Berulla Paul, Wagemeister.
 Böhnisch Adolf, Berginspektor.
 Biela Paul, Bergmann.
 Blaschzick I Johann, Bergmann.
 Blaschzick II Johann, Bergmann.

Gend.-Stat. am Orte.
 Blaschzick Lorenz, Bergmann.
 Boidol Matthäus, Häusler.
 Boidol Albert, Zimmerhäuer.
 Borgiel Paul, Bergmann.
 Borsky Paul, Arbeiter.
 Bothor Berthold, Häusler.
 Bothor Richard, Maschinensteiger.

- Brojca Karl, Oberhauer.
 Brichzy Franz, Bergmann.
 Bryzy Lorenz, Grubenarbeiter.
 Busek Paul, Bergmann.
 Caja Johann, Schmied.
 Capla Andreas, Häusler.
 Cebulla Johann, Bergmann.
 Cech Karl, Schmied.
 Cech Andreas, Grubenarbeiter.
 Cekalla Richard, Kaufmann.
 Cherko Ludwig, Bergmann.
 Cmiel Franz, Bergmann.
 Cyron Andreas, Bergmann.
 Dürda Franz, Bergmann.
 Dürda Matthäus, Häusler.
 Dürda Vinzent, Bergmann.
 Dürda Alex, Bergmann.
 Dürda II Karl, Grubenarbeiter.
 Dürda I Karl, Bergmann.
 Fichtner August, Schmied.
 Filipzick Wilhelm, Invalide.
 Fiol Jakob, Häusler.
 Flatzek Kaspar, Häusler.
 Gibjetz Jakob, Stellenbesitzer.
 Gibjetz August, Grubenarbeiter.
 Gisdon Franz, Häuer.
 Gisdon Josef, Bergmann.
 Grolik Vinzent, Bahnarbeiter.
 Grzibek Johann, Bergmann.
 Grunde Emanuel, Zimmermann.
 Haake Theophil, Kesselschmied.
 Hanslik Ludwig, Bergmann.
 Hanslik Franz, Bergmann.
 Hanus Paul, Bergmann.
 Hanus I Jakob, Invalide.
 Hanus II Jakob, Kutscher.
 Himmel Hieronymus, Steiger.
 Janko Lorenz, Häusler.
 Janko Johann, Häusler.
 Jasehnok Julius, Kesselheizer.
 Irmer Wilhelm, Zimmermann.
 Irrek Paul, Kesselschmied.
 Katschmarek Josef, Aufseher.
 Kietzka II Johann, Bergmann.
 Kietzka Franz, Bergmann.
 Kietzka Stephan, Bergmann.
 Kietzka Lorenz, Invalide.
 Kietzka Valentin, Häusler.
 Kietzka Paul, Häusler.
 Kietzka Johann, Häusler.
 Kietzka Andreas, Bergmann.
 Klitta Sylvester, Hauptlehrer.
 Koletzko Johann, Maschinenwärter.
 Kopietz Paul, Bergmann.
 Kopietz III Franz, Bergmann.
 Kopietz Johann, Bergmann.
 Kopietz I Franz, Invalide.
 Kopietz II Franz, Bergmann.
 Kost Alex, Häusler.
 Kusch Hugo, Briefträger.
 Kurzük Paul, Bergmann.
 Kurzük Ignatz, Bergmann.
 Lazar Franz, Stellenbesitzer.
 Lupa Andreas, Häusler.
 Maciezyk Johann, Bergmann.
 Markiel Albert, Bergmann.
 Matzdorff Josef, Gastwirt.
 Mendetzki Paul, Stellenbesitzer.
 Menzel Karl, Oberhauer.
 Micoleizük Johann, Bergmann.
 Moron August, Bergmann.
 Moron Paul, Bergmann.
 Moron Albert, Bergmann.
 Mrowietz Josef, Häusler.
 Mrowietz Karl, Häusler.
 Mrowietz Johann, Schmied.
 Mysliwcyk Adolf, Fleischer.
 Niesporek Paul, Bergmann.
 Niewiadomsky Johann, Stellenbes.
 Nitsch Albert, Briefträger.
 Nowrot Franz, Bergmann.
 Nowroth Karl, Invalide.
 Nowroth Albert, Häusler.
 Nowroth Josef, Häusler.
 Opielka Karl, Bergmann.
 Otronsek Josef, Invalide.
 Otronsek Johann, Invalide.
 Otronsek Franz, Aufseher.
 Otronsek Konstantin, Schmied.
 Otronsek Johann, Maschinenwärter.
 Pajonk Josef, Bergmann.
 Pajonk Jakob, Bergmann.
 Palenta Thomas, Invalide.
 Palenta Franz, Bergmann.
 Papala Stephan, Häusler.
 Pinocy Jakob, Häusler.
 Pinocy Franz, Schmied.
 Pisarsky August, Fleischer.
 Piontek Anton, Bergmann.
 Piontek Franz, Häusler.
 Plaza Albert, Stellenbesitzer.
 Przybytek August, Bergmann.
 Reis Lorenz, Schirer.
 Reis Paul, Bergmann.
 Roscher Johann, Bergmann.
 Ryguła Albert, Agent.
 Ryguła Johann, Bergmann.
 Ryguła Emma, Hebamme.
 Schatka Ludwig, Weichensteller.
 Schmalek Jakob, Gastwirt.
 Schmyzek Georg, Zimmerhauer.
 Schneider Remigius, Obersteiger.

Schuster Paul, Häusler.
 Schydlo Albert, Auszügler.
 Schylo Robert, Häusler.
 Sikora Josef, Kohlenmesser.
 Sikora Vinzent, Grubenarbeiter.
 Stawowsky Anton, Schuhmacher.
 Slosars Emil, Schmied.
 Sobzük Franz, Aufseher.
 Sobzyk Karl, Grubenarbeiter.
 Sodzawitzny Paul, Steiger.
 Soika Anton, Häusler.
 Spernol Franz, Zimmerhauer.
 Steuer Max, Sekretär.
 Sufeida Karl, Lehrer.
 Suhon Franz, Bergmann.
 Suhon Jakob, Bergmann.
 Suhon Josef, Bergmann.
 Swadzba Johann, Maschinenwärter.
 Thamm Gustav, Gendarm.
 Uglors Johann, Bergmann.

Urbanek Stephan, Bergmann.
 Urbeinzük Berthold, Bergmann.
 Utzka Ludwig, Bergmann.
 Werner Josef, Grubenarbeiter.
 Widemann Alois, Oberhauer.
 Wieczorek Johann, Bergmann.
 Wiedera Franz, Invalide.
 Wionsek Johann, Tagearbeiter.
 Wionsek Paul, Häusler.
 Wischnowsky Jakob, Bergmann.
 Woitenek Johann, Invalide.
 Woitzik Fedor, Steiger.
 Wosnikowsky Nicolaus, Häusler.
 Wrona Jakob, Bergmann.
 Wyra Jakob, Häusler.
 Wyra Johann, Bergmann.
 Zazek Franz, Bergmann.
 Zimmer Bruno, Steiger.
 Zogorsky Paul, Maschinenwärter.

Lazisk Mittel-, Gut.

Gutsbesitzer und Gutsvorsteher Preiss.

Verwaltung der **Gottmituns-Grube**, Aktien-Gesellschaft für Steinkohlenbergbau in Mittel-Lazisk.

Böhnisch Adolf, Berginspektor.
 Bothur Richard, Maschinensteiger.
 Berulla Paul, Wiegemeister.
 Gorzawsky Paul, Schichtmeister u.
 Knappschaftsältester.
 Himmel Hieronymus, Grubensteiger.
 Nowroth Josef, Oberhauer.

Nowroth Albert, Oberhauer.
 Pukocz Peter, Oberhauer.
 Sodzawiezny Paul, Hilfssteiger.
 Stawowski Paul, Schichtmeister-
 Assistent.
 Wylezoł Josef, Kohlenmesser.
 Zierner Bruno, Aufseher.

Lazisk Nieder-, Gemeinde.

Einwohner 1054. Gemeindevorst. Lorenz Korczyk. Gemeindegesekr. und Standesbeamter Jos. Zielonkowski. Amtsvorst. Heuchel in Mokrau. Post, Eisenbahn, Evang. u. Kath. Kirche Nicolai. Kath. Volksschule. I. Lehrer Jos. Zielonkowski. Lehrer Jos. Seidel. Kreisschulinsp. Rube in Nicolai. Landg. Glewitz, 21 km. Amtsg., Katasteramt Nicolai, 3,5 km. Militär-Meldeamt Pless, 21 km. Gend.-Stat. Mittel-Lazisk.

Adam Johann, Bergmann.
 Baron Josef, Grubenarbeiter.
 Bartetzki Franz, Gelegenheitsarbeit.
 Biela Josef, Grubenarbeiter.
 Biela Michael, Invalide.
 Bieletzki Josef, Tischlermeister.
 Blaszczyk Johann, Bergmann.
 Blaszczyk Franz, Grubeninvalide.

Blaszczyk August, Bergmann.
 Blaszczyk Franz, Bergmann.
 Blaszczyk Albert, Bergmann.
 Boczek Albert, Schneider.
 Boidol Andreas, Häusler.
 Boidol Martin, Grubeninvalide.
 Boidol Johann, Bergmann.
 Boidol Gregor, Bergmann.

- Bonk Peter, Bergmann.
 Bonk Franz, Bergmann.
 Bonk Ludwig, Bergmann.
 Boreczyk Thomas, Bergmann.
 Borowski Ignatz, Bergmann.
 Borowski Josef, Bergmann.
 Borowski Franz, Häusler.
 Borowski Johann, Häusler.
 Borowski Michael, Arbeiter.
 Borowski Lorenz, Bergmann.
 Brandys Josef, Stellenbesitzer.
 Brzenczek Michael, Bergmann.
 Cannszny Josefa, Witwe.
 Cebula Johann, Grubenarbeiter.
 Chrobok Franz, Invalide.
 Cialon Vinzenz, Schneidermeister.
 Cialon Marie, Stellenbesitzerin.
 Cimala Sophie, Witwe.
 Czembor Franz, Maurer.
 Danieleczyk Franz, Grubeninvalide.
 Dehner Franz, Grubenarbeiter.
 Dunkel Karl, Aufseher.
 Furgol August, Bergmann.
 Furgol Johann, Häusler.
 Galetzka Paul, Bergmann.
 Gas Franz, Bergmann.
 Gas Stanislaus, Bergmann.
 Gas Albert, Bergmann.
 Gawlik Paul, Maurer.
 Gnitkowitz Paul, Stellenbesitzer.
 Gnitkowitz Johann, Auszügler.
 Goik Josef, Grubenarbeiter.
 Golda Valentin, Bergmann.
 Gondzik Franz, Grubeninvalide.
 Gorniocek Josef, Invalide.
 Gorzinski Josef, Bergmann.
 Gorzinski Johann, Invalide.
 Gorzinski Josefa, Witwe.
 Granek Gregor, Invalide.
 Harazin Adolf, Kesselschmied.
 Hapetta Jakob, Grubenarbeiter.
 Hollek Stephan, Bergmann.
 Hollek Franz, Bergmann.
 Hollek Johann, Bergmann.
 Jabelka Thomas, Grubenarbeiter.
 Jadamus Andreas, Bergmann.
 Jadamus Jakob, Bergmann.
 Jadamus Stephan, Invalide.
 Jarczyk Johann, Häusler.
 Jarek Albert, Häusler.
 Just Johann, Grubenarbeiter.
 Karkus Johann, Bergmann.
 Karwat Ignatz, Grubeninvalide.
 Karwath Johann, Bergmann.
 Kempka Jakob, Invalide.
 Kiel August, Bergmann.
 Kielyka Johann, Bergmann.
 Kielyka Ludwig, Bergmann.
 Kleppek Karl, Bergmann.
 Klylut Martin, Grubeninvalide.
 Kolodziej Johann, Bergmann.
 Kondziolka Paul, Invalide.
 Korezyk Lorenz, Häusler.
 Korus Nikolaus, Bergmann.
 Kopanski Johann, Grubenarbeiter.
 Kopietz Albert, Grubeninvalide.
 Kopietz Hedwig, Witwe.
 Kopietz Albert, Schmied.
 Kopietz Johann, Invalide.
 Kopietz Stephan, Bergmann.
 Kopietz Lorenz, Invalide.
 Kopietz Johann, Stellenbesitzer.
 Kopietz Gregor, Bergmann.
 Kopietz Franz, Bauer.
 Kopietz Albert, Häusler.
 Koppel Adam, Bergmann.
 Koppel August, Häusler.
 Krahl Paul, Arbeiter.
 Kramsa Josef, Häusler.
 Kurasch Johann, Invalide.
 Kurczok Vinzent, Häusler.
 Liduch Adolf, Grubenarbeiter.
 Lupa Karl, Häusler.
 Lupa Wilhelm, Bergmann.
 Maciol Franz, Grubenschmied.
 Maciol Johann, Grubenarbeiter.
 Malcharek Josef, Bergmann.
 Malek Paul, Bergmann.
 Malek Anna, Witwe.
 Mendetzki Franz, Bergmann.
 Metzler Wilhelm, Spediteur.
 Mildner Matthäus, Stellenbesitzer.
 Mitko Thomas, Grubenarbeiter.
 Mitko Alois, Arbeiter.
 Moczko Johann, Bergmann.
 Moron Johann, Bergmann.
 Moron Theodor, Bergmann.
 Moron Valentin, Invalide.
 Mrowietz Albert, Häusler.
 Muscher Jakob, Häusler.
 Muscher Paul, Oberhäuer.
 Muscher Karl, Kaufmann.
 Neugebauer Johann, Gutspächter,
 Gastwirt.
 Nieroda Josef, Grubeninvalide.
 Niewiadowski Johann, Grubeninval.
 Niewiadowski Gregor, Bergmann.
 Niewiadowski Josef, Bergmann.
 Nowroth Johann, Häusler.
 Olschky Johann, Bergmann.
 Palenta August, Bergmann.
 Palenta Paul, Grubenarbeiter.

Pasdzierny Josef, Bergmann.
 Piecha Franz, Stellenbesitzer.
 Piecha Franz, Bergmann.
 Piecha Michael, Bergmann.
 Piecha Franz, Wächter.
 Piecha Susanna, Witwe.
 Piecha Lorenz, Häusler.
 Piecha Franz, Häusler.
 Piecha Franz, Häusler.
 Piecha Jakob, Häusler.
 Pilschek Johann, Bergmann.
 Piszczek Johann, Bergmann.
 Piszczek Josef, Bergmann.
 Piszczek Franz, Invalide.
 Pukocz Paul, Stellenbesitzer.
 Pukocz Johann, Bergmann.
 Pukocz Peter, Oberhäuer.
 Pukocz Julie, Witwe.
 Pukocz Albert, Bergmann.
 Pukocz Paul, Invalide.
 Ratka Johann, Bergmann.
 Ratka Wilhelm, Bergmann.
 Reinicke Hermann, Gutsbesitzer.
 Reinoga Nikolaus, Ziegelmeister.
 Rheder Theobald, Bergmann.
 Rygula Wilhelm, Bergmann.
 Rygulski Andreas, Bergmann.
 Rzepka Josef, Häusler.
 Rzepka Thomas, Häusler.
 Rzepka Emanuel, Bergmann.
 Schoida Paul, Bergmann.
 Schuster Emanuel, Freischoltiseibes.

Schuster Lorenz, Grubeninvalide.
 Schuster Josef, Bergmann.
 Schuster Vinzenz, Häusler.
 Sidelko Paul, Häusler.
 Sikora Martin, Bergmann.
 Skowron Johann, Bergmann.
 Smietana Johann, Grubenarbeiter.
 Smya Jakob, Grubeninvalide.
 Smya Andreas, Bergmann.
 Smya Josef, Bergmann.
 Sodzawiczny Johann, Flickschuster.
 Soika Alex, Grubenarbeiter.
 Sperlol Johann, Invalide.
 Spyra Lorenz, Bergmann.
 Stawowski Franz, Bergmann.
 Stetz Johann, Invalide.
 Suchy Josef, Bergmann.
 Suchy Andreas, Bergmann.
 Swadzba Vinzent, Auszügler.
 Swadzba Susanna, Arbeiterin.
 Syczyrba Marie, Witwe.
 Tomanski Johann, Grubenarbeiter.
 Uglorz Simon, Grubenarbeiter.
 Wagner Paul, Ziegelmeister.
 Wawoczny Franz, Häusler.
 Widok Valentin, Bergmann.
 Witta Josef, Grubenschmied.
 Wojtyczka Franz, Bergmann.
 Woznikowski Johann, Bergmann.
 Wylezol Paul, Invalide.
 Wylezol Franz, Grubenarbeiter.
 Wywiol Gregor, Bergmann.

Lazisk Nieder-, Gut.

Einwohner 15. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Klette, Berg-
 verwalter. — (Alles andere siehe Gem. Nieder-Lazisk).
 Fick Johann, Invalide. Wilczek Karl, Bergmann.
 Rygula Franz, Invalide.

Lazisk Ober-, Gemeinde.

Einwohner 1926. Gemeindevorst. Hapetta. Gemeindevorst. Mucha.
 Amtsvorst. Heuchel in Mokrau. Landesbeamter Zielonkowski
 in Nieder-Lazisk. Post, Eisenbahn Bradegrube, 1,5 km. Mokrau, Halte-
 stelle, 1 km. Evang. Kirche Nicolai. Kath. Kirche am Orte. Pfarrer
 Zachlod, Organist Gregeratzki. Kath. Volksschule. Hauptlehrer
 Braschke, Lehrer Grzewinski, Fischer, Machate, Czerny,
 Lustig. Kreischulinsp. Rube in Nicolai. Landg. Glewitz 22 km.
 Amtsg., Katasteramt Nicolai, 7 km. Militär-Meldeamt Pless, 22 km. Gend.-
 Station Mittel-Lazisk. Kriegerverein, Vorsitzender Obersteiger Mar-
 zodko, Spar- und Darlehnskassenverein e. G. m. u. H.
 Arendarczyk Josef, Berginvalide. Badura Johann, Berginvalide.
 Badura Donat, Berginvalide. Badura Franz, Schuhmacher.
 Badura Michael, Bergmann. Balcarek Josef, Arbeiter.

Baluch Josef, Berginvalide.
 Biela Lorenz, Berginvalide.
 Biela Franz, Bergmann.
 Blaszczyk Albert, Bergmann.
 Bonk Josef, Bergmann.
 Brauer Wilhelm, Bergmann.
 Braschke Eugen, Hauptlehrer.
 Bura August, Grubenarbeiter.
 Buroschek Lorenz, Grubenarbeiter.
 Chmiel Paul, Berginvalide.
 Cieluchowski Matthias, Bergmann.
 Czapla Karl, Postschaffner a. D.
 Czardybon Franz, Häusler.
 Czempa Johann, Oberhäuer.
 Czempa Gregor, Häusler.
 Czempa Malcher, Häusler.
 Czerny Bruno, Lehrer.
 Czerny Paul, Bureaugehülfe.
 Dytko Josef, Häusler.
 Dytko Albert, Grubenarbeiter.
 Dytko Franz, Bergmann.
 Engel Johann, Berginvalide.
 Fischer Paul, Lehrer.
 Galeczka Paul, Häusler.
 Gancorz Franz, Bergmann.
 Gancorz Johann, Bergmann.
 Gancorz Jakob, Bergmann.
 Gemballa Johann, Bauer.
 Gisdon Franz, Bergmann.
 Gisdon Johann, Bauer.
 Gisdon Johann, Auszügler.
 Gisdon Paul, Auszügler.
 Gisdon Paul, Bergmann.
 Gisdon Johann, Berginvalide.
 Gisdon Paul, Bergmann.
 Gisdon Emanuel, Bergmann.
 Golda Josef, Grubenarbeiter.
 Golda Vinzent, Berginvalide.
 Golda Alois, Bergmann.
 Gongor Johann, Bäcker.
 Gregeratzki August, Kaufmann.
 Gregeratzki Franz, Organist.
 Grzewinski Karl, Lehrer.
 Haiduk Paul, Bergmann.
 Haiduk Johann, Bergmann.
 Haiduk Karl, Bergmann.
 Haiduk Johann, Invalidenrentner.
 Hapetta Nicolaus, Gemeindevorst.
 und Bauer.
 Hapetta Josef, Berginvalide.
 Hapetta Johann, Bergmann.
 Hapetta Michael, Bergmann.
 Hapetta Franz, Grubenarbeiter.
 Hapetta Johann, Bergmann.
 Hapetta Johann, Häusler u. Bergm.
 Hapetta Jakob, Auszügler.

Hapetta Josef, Bergmann.
 Jablonka Johann, Berginvalide.
 Jarek Franz, Bergmann.
 Jarek Paul, Bergmann.
 Jarek Josef, Bergmann.
 Jarek Thomas, Berginvalide.
 Jarek Johann, Bergmann.
 Kachel Josef, Bergmann.
 Kalina Paul, Fleischermeister.
 Kasperek Franz, Bergmann.
 Kasperek Johann, Grubenarbeiter.
 Kasperek Paul, Bergmann.
 Kasperek Nicolaus, Berginvalide.
 Kasperek Josef, Berginvalide.
 Kempka Anna, Bauerwitwe.
 Kioltyka Johann, Arbeiter.
 Kolodziej Johanna, Bergmannswitw.
 Kopel Johann, Grubenarbeiter.
 Kopietz Jakob, Berginvalide.
 Korus Paul, Bergmann.
 Korus Wilhelm, Bergmann.
 Korus Jakob, Berginvalide.
 Kreis Eduard, Einlieger.
 Krzysz Josef, Grubenarbeiter.
 Krzysz Franz, Bergmann.
 Krzysz Nicolaus, Bergmann.
 Kuznik Leopold, Bergmann.
 Labus Josef, Bergmann.
 Lichetzki Stanislaus, Berginvalide.
 Lichetzki Albert, Grubenarbeiter.
 Lichetzki Melchior, Arbeiter.
 Lipinski Johann, Kaufmann.
 Lipinski Marie, Hausbesitzerin.
 Loska Andreas, Bergmann.
 Loska Franz, Schmied.
 Lupa Emanuel, Bergmann.
 Lupa Johann, Bergmann.
 Lupa Paul, Bergmann.
 Lustig Theodor, Lehrer.
 Machate Josef, Lehrer.
 Machuletz Johann, Bergmann.
 Machuletz Georg, Grubenarbeiter.
 Machuletz Jakob, Auszügler.
 Mandetzki Johanna, Häuslerwitwe.
 Marek Johann, Bergmann.
 Mendetzki Johann, Berginvalide.
 Mendetzki Franz, Bergmann.
 Mendetzki Paul, Bergmann.
 Morawietz Jakob, Häusler.
 Morawietz Wilhelm, Bergmann.
 Morawietz Rafael, Bergmann.
 Moron Johann, Berginvalide.
 Moron Josef, Grubenarbeiter.
 Mruczek Peter, Hilfsweichensteller.
 Mucha Johann, Gastwirt.
 Mucha Antonie, Gastwirtswitwe.

- Mucha Albert, Bauer.
 Mucha Karl, Gastwirt.
 Mucha Franz, Berginvalide.
 Muscher Matthäus, Schuhmacher.
 Muscher Paul, Häusler.
 Muscher Hedwig, Häuslerwitwe.
 Muscher Johann, Bergmann.
 Muscher Josef, Krämer.
 Muscher Nicolaus, Bergmann.
 Mysliwezyk Leopold, Grubenarbeit.
 Olesch Andreas, Berginvalide.
 Olesch Franz, Bergmann.
 Olszyk Johann, Berginvalide.
 Ottawa Jakob, Berginvalide.
 Ottawa Franz, Bergmann.
 Pacha Albert, Bergmann.
 Pacha Albert, Häusler.
 Pacha Andreas, Berginvalide.
 Pacha Josef, Bergmann.
 Pacha Johann, Bergmann.
 Pacha Josef, Berginvalide.
 Pajonk Johann, Schneider. Fleisch-
 beschauer.
 Palowski Franz, Berginvalide.
 Palowski Paul, Bergmann.
 Palowski Johann, Bergmann.
 Piszczek Paul, Berginvalide.
 Piszczek Agnes, Häuslerwitwe.
 Piszczek Johann, Auszügler.
 Piszczek Nicolaus, Häusler.
 Piszczek Paul, Vekturant.
 Piszczek Albert, Bergmann.
 Pukocz Josef, Berginvalide.
 Pukocz Matthäus, Berginvalide.
 Pukocz Albert, Grubenarbeiter.
 Pukocz Josefa, Bergmannswitwe.
 Pukocz Johann, Berginvalide.
 Pukowietz Paul, Grubenarbeiter.
 Raschka Franz, Berginvalide.
 Ratka Johann, Bergmann.
 Ratka Nicolaus, Bergmann.
 Ratka Johann, Berginvalide.
 Ratka Josef, Bergmann.
 Ratka Franz, Berginvalide.
 Ratka Nicolaus, Häusler.
 Ratka Albert, Bergmann.
 Ratka Franz, Bergmann.
 Rozek Josef, Berginvalide.
 Rybok Paul, Bergmann.
 Ryguła Paul, Berginvalide.
 Ryguła Franz, Berginvalide.
 Rygula Lorenz, Grubenarbeiter.
 Rygulski Franz, Bergmann.
 Rygulski Johann, Bergmann.
 Rygulski Karoline, Bergmannswitw.
- Rzepka Franz, Grubenarbeiter.
 Rzepka Andreas, Pantoffelmacher.
 Schoida Michael, Berginvalide.
 Schrammek Johann, Schuhflecker.
 Schroborz Wilhelm, Maschinenwärt.
 Schymanek Paul, Berginvalide.
 Schymczyk Johann, Berginvalide.
 Sikora Nicolaus, Grubenarbeiter.
 Sikora Josef, Berginvalide.
 Skoczykloda Johann, Bergmann.
 Skoczykloda Paul, Pantoffelmacher.
 Spendel Franz, Tischler.
 Spora Sophie, Häuslerwitwe.
 Spora Franz, Bergmann.
 Spyra Anton, Grubenarbeiter.
 Swadzba Albert, Zimmerhauer.
 Swadzba Franz, Bergmann.
 Swadzba Albert, Bergmann.
 Swadzba Jakob, Berginvalide.
 Swadzba Albert, Bergmann.
 Swadzba Johann, Berginvalide.
 Swadzba Jakob, Häusler.
 Swadzba Nicolaus, Berginvalide.
 Swadzba Anastasia, Hebamme.
 Tudzierz Gregor, Bergmann.
 Tudzierz Johann, Bergmann.
 Tudzierz Jakob, Grubenarbeiter.
 Utzka Marie, Bauerwitwe.
 Utzka Josef, Berginvalide.
 Utzka Josef, Schuhmacher.
 Wieczorek Josef, Bergmann.
 Wieczorek Paul, Bergmann.
 Wieczorek Franz, Berginvalide.
 Woznikowski Josef, Bergmann.
 Woznikowski Jakob, Berginvalide.
 Woznikowski Albert, Berginvalide.
 Woznikowski Johanna, Berginvalid-
 Witwe.
 Woznikowski Nicolaus, Bergmann.
 Woznikowski Albert, Bergmann.
 Woznikowski Agnes, Berginvaliden-
 Witwe.
 Woznikowski Gregor, Bergmann.
 Wrona August, Bergmann.
 Wrona Johann, Auszügler.
 Wrona Johann, Bergmann.
 Wrona Franz, Bergmann.
 Wycislo Johann, Häusler.
 Wycislo Albert, Häusler.
 Wycislo Valentin, Maschinenwärt.
 Wycislo Katharina, Häuslerwitwe.
 Wycislo Paul, Grubenarbeiter.
 Wycislo Andreas, Berginvalide.
 Zabka Albert, Kaufmann.
 Zachlod Bruno, Kuratus.

Lazisk Ober-, Gut.

Einwohner 595. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Klette Bergverwalt.
(Alles andere siehe Gem. Ober-Lazisk).

Arendarczyk Matthäus, Häusler.
Benda Georg, Assistent.
Blusez Johann, Anschläger.
Blusez Johann, Häuer.
Braszok Matthias, Bahnarbeiter.
Braszok Franziska, Witwe.
Buroschek Josef, Bergmann.
Cholewa Marie, Häuslerin.
Cieluchowski Franziska, Witwe.
Dombek Johann, Invalide.
Dralla Johann, Maurer.
Fick Johann, Häuer.
Fick Wilhelm, Bergmann.
Foitzik Jakob, Grubenarbeiter.
Gaida Franz, Schneider.
Galaschek Emanuel, Heizer.
Gisdon Johann, Häusler.
Gisdon Johann, Maschinwärter.
Gisdon Sophie, Witwe.
Gloss Josefa, Witwe.
Goedicke Paul, Steiger.
Goetze Heinrich, Schmiedemeister.
Golda Karl, Häuer.
Golda Johann, Häuer.
Goralczyk Emanuel, Bergmann.
Goralczyk Franz, Häuer.
Goralczyk Karl, Häuer.
Growietz Paul, Häuer.
Grütznier Karl, Steiger.
Guzik Lorenz, Wächter.
Hanslik Katharina, Witwe.
Hapetta Albert, Bergmann.
Hapetta Gregor, Häusler.
Heiduk Albert, Bergmann.
Hensel Karl, Steiger.
Hoewert Karl, Steiger.
Hudzikowski Josef, Tischler.
Jagla Jakob, Häusler.
Janetzko Franz, Häusler.
Janko Hedwig, Häuslerin.
Janosch Karl, Schlosser.
Jarek Michael, Häusler.
Jarek Matthias, Bergmann.
Jarczyk Josef, Häusler.
Jasczyk Albert, Invalide.
Jasczyk Johann, Zimmermann.
Kalemba Jakob, Grubenarbeiter.
Kalisch Franz, Häuer.
Kamyk Josef, Invalide.
Kamyk Franz, Häuer.
Kasperek Lorenz, Häuer.
Kielyka Paul, Chausseeebner.

Klette Hermann, Bergverwalter.
Klose Anton, Invalide.
Kolorsch Andreas, Tischler.
Kopietz Josefa, Häuslerin.
Korus Karoline, Witwe.
Kotarski Johann, Invalide.
Kozok Josef, Häuer.
Krzeminski Augst, Kohlenaufseher.
Krzeminski Bruno, Fleischer.
Krzeminski Karl, Fleischer.
Leonhard August, Kohlenaufseher.
Lichetzki Paul, Maschinwärter.
Loska Matthäus, Häuer.
Lupa Paul, Häuer.
Lupa Johann, Grubenarbeiter.
Lupa Jakob, Häusler.
Marzodko Leonhard, Obersteiger.
Mendetzki Karl, Häusler.
Mendetzki Wilhelm, Häuer.
Mendrella Emil, Hilfssteiger.
Michalezyk Wilhelm, Häuer.
Michalezyk Jakob, Häusler.
Naerger Konrad, Maschinensteiger.
Nierada Lorenz, Invalide.
Nowok Paul, Häuer.
Nowok Ignatz, Invalide.
Pacha Johann, Häuer.
Pacha Katharina, Witwe.
Pacha Franz, Häuer.
Pajonk Franz, Häuer.
Piszcek Marie, Witwe.
Piszcek Johann, Bergmann.
Pissarek Franz, Grubenarbeiter.
Pukosz Thomas, Häuer.
Pukosz Karl, Häuer.
Ratka Albert, Maschinwärter.
Ratka (al. Hutnik) Albert, Häuer.
Ratka Nicolaus, Häusler.
Rembacz Paul, Invalide.
Riedel Emil, Schlosser.
Rothkoegel Edmund, Kohlenmesser.
Rothkoegel Wilhelm, Häuer.
Rygula Karl, Schlosser.
Scholtyssek Marie, Witwe.
Schopa Paul, Häuer.
Schroboszcz Simon, Invalide.
Schwabbauer Erdmann, Kohlenaufs.
Sezepan Franz, Schlosser.
Sezyrba Johann, Häusler.
Sklarny Josef, Grubenarbeiter.
Spula Johann, Häuer.
Stachula Johann, Häuer.

Swadzba Matthäus, Invalide.
 Swadzba Franz, Häuer.
 Thudzierz Lorenz, Bergmann.
 Twardzik Paul, Grubenarbeiter.
 Watzlawik Anna, Häuslerin.
 Widuch Franz, Häuer.
 Widuch Josef, Häuer.
 Widuch Paul, Häuer.

Widuch Nicolaus, Häuer.
 Widuch Michael, Pantoffelmacher.
 Wilczek Jakob, Grubenarbeiter.
 Woznikowski Karoline, Witwe.
 Wrona Malcher, Invalide.
 Wrona Josef, Oberhäuer.
 Wyra Paul, Häuer.
 Zwolek Franz, Invalide.

Lendzin, Gemeinde.

Einw. 2150. Gemeindevorst. Klemens Fitzek, Bauer. Gemeindegesekr. Hauptlehrer Elsner. Amtsvorst. Bürgermeister Pleschka in Altberun. Standesbeamter Organist Wilimski in Lendzin. Freiwillige Feuerwehr, Brandm. Ryschka, Mühlenbes. Post am Orte. Eisenbahn Imielin, 7 km. Kath. Kirche am Orte. Pfarrer Georg Bautzke. Organist Wilimski. Jüdische Kultusgem. am Orte. Betstube im Weissmannschen Gasthause. Kath. Volksschule, Hauptl. Franz Elsner. II. Lehrer Alfred Henschel, III. Lehrer Hermann Rack. IV. Lehrer Karl Herrmann, V. Lehrerstelle z. Z. vakant. Industrielhrerin Frau Hauptl. Elsner. Kreisschulinsp. Weyher in Myslowitz. Landg. Gleiwitz, 45 km. Amtsg. Pless, 23 km. Katasteramt Nicolai, 17 km. Milit.-Meldeamt Pless, 23 km. Gend.-Stat. am Orte. Pfarrer Wrazidlo'sche Stiftung, Klostersniederlassung der Krankenschwestern vom hl. Karl Borromäus. Kriegerverein. Vors.: Gastwirt Eduard Hoinkis.

Achtelik Wilhelm, Häusler.
 Adamietz Klemens, Schlepper.
 Banasch Jakob, Schlepper.
 Bartnitzki Wilhelm, Einlieger.
 Bautzke Georg, Pfarrer.
 Biolik Paul, Halbbauer.
 Blotko Albert, Bauer.
 Blotko Franz, Bauer.
 Bortel Johann, Häusler.
 Bulla Johann, Grubenarbeiter.
 Bulla Valentin, Häusler.
 Ciepke Michael, Zimmermann.
 Cober Jakob, Häuer.
 Danezki Jakob, Häusler.
 Dednarski Valentin, Häusler.
 Dlugai Stephan, Bauer.
 Dlugaiczyk Bartholomäus, Einlieger.
 Dlugaiczyk Katharina, Häuslerin.
 Dlugaiczyk Johann, Bergmann.
 Elsner Franz, Lehrer.
 Fitzek Michael, Schneidermeister.
 Fitzek Jakob, Arbeiter.
 Fitzek Klemens, Häusler.
 Fitzek Klemens, Bauer.
 Galoh Valentin, Grätzmeister.
 Giesdon Josef, Maschinwärter.
 Gnizsa Josef, Häusler.
 Görlich Marie, Hebamme.
 Gornik Jakob, Bauer.
 Gornik Josef, Bauer.

Gornik Franz, Einlieger.
 Gratz Albert, Tagearbeiter.
 Gratz Magdalena, Häuslerin.
 Greczitz Paul, Hüttenarbeiter.
 Greczitz Klemens, Häusler.
 Grintz Ludwig, Kaufmann.
 Grünberger Max, Gastwirt.
 Gwiosstz Karl, Bauer.
 Hahula Philipp, Häusler.
 Hahula Johann, Häuer.
 Hahula Josef, Halbhäusler.
 Hahula Klemens, Schlepper.
 Hahula Paul, Bauer.
 Hahula Lorenz, Bauer.
 Hahula Johann, Halbhäusler.
 Hahula Klemens, Zimmermann.
 Halfar Valentin, Lumpensammler.
 Handy Michael, Maurer.
 Handy Michael, Baumeister.
 Handy Johann, Gärtner.
 Hasnik Paul, Gastwirt.
 Henschel Alfred, Lehrer.
 Herla Franz, Zimmerpolier.
 Hoinkis Eduard, Gastwirt.
 Honkis Paul, Bauer.
 Hrobok Franz, Häuer.
 Hrome Josef, Maurer.
 Hropie Albert, Maurer.
 Jagoda Valentin, Briefträger.
 Jalowie Franz, Häusler.

Jalowie Jakob, Häusler.
 Joppek Klemens, Klasterschläger.
 Jurowitz, Hüttenarbeiter.
 Jurowitz Johann, Halbhäusler.
 Jurowitz Michael, Häusler.
 Kaczmarek Johann, Tischlermeister.
 Kaidas Thomas, Bergmann.
 Kaidas Johann, Bergmann.
 Kämpne Josef, Totengräber.
 Karbowin Johann, Schlepper.
 Karkoschka Paul, Schlepper.
 Karkoschka Paul, Maurer.
 Karkoschka Klemens, Bauer.
 Karkoschka Bartek, Häusler.
 Kawała Marie, Bäuerin.
 Ketler Johann, Häusler.
 Koniezne Jakob, Bauer.
 Koniezne Johann, Maurer.
 Koniezne Klemens, Häusler.
 Kolodzij Valentin, Bauer.
 Kolodzij Johann, Pantoffelmacher.
 Kolodzij Martin, Häusler.
 Kolsdorf Peter, Kaufmann.
 Körz Paul, Bauer.
 Kowalski Bartek, Häusler.
 Kusnik Paul, Klasterschläger.
 Lubowintzki Katharina, Häuslerin.
 Matzek Albert, Bauer.
 Mikos Albert, Schlepper.
 Miska Klemens, Häuer.
 Miska Barbara, Bäuerin.
 Miska Franz, Bauer.
 Monders Bartek, Maurer.
 Morkis Josef, Schlepper.
 Mucha Johann, Bauer.
 Musiol Wilhelm, Volz.-Beamter.
 Musiol Johann, Bauer.
 Musiol Albert, Häuer.
 Musiol Johann, Bauer.
 Musiol Thomas, Häusler.
 Myndrowski Karl, Schmiedemeister.
 Nebel Nathan, Fleischer.
 Paschek Josef, Einlieger.
 Pawelzek Paul, Maurer.
 Piegrsik Franz, Schlepper.
 Pielczek Martin, Schlepper.
 Pietzka Stanislaus, Schlepper.
 Pudelko Albert, Einlieger.
 Rack Hermann, Lehrer.
 Reschka Julius, Müller.
 Ryguła Johann, Häusler.
 Saturnus Franz, Häusler.
 Scipior Josef, Häusler.
 Scirski Paul, Häuer.
 Scirski Josef, Bauer.
 Scirski Susanna, Bäuerin.

Scirski Paul, Bergmann.
 Scirski Johann, Häusler.
 Scirski Paul, Maurerpolier.
 Scirski Josef, Maurer.
 Seja Klemens, Häusler.
 Sekula August, Pantoffelmacher.
 Sekula Josef, Bauer.
 Sekula Albert, Häusler.
 Sikora Valentin, Häusler.
 Sikora Valentin, Bauer.
 Siwek Johann, Grubenarbeiter.
 Siwizina Klemens, Häusler.
 Smilofski Paul, Bauer.
 Smilofski Franz, Bauer.
 Smilofski Vinzent, Häusler.
 Smilofski Klemens, Häusler.
 Smolarzyk Johann, Fleischer.
 Smolarzyk Klemens, Häusler.
 Smolorz Katharina, Häuslerin.
 Sobek Karl, Bäckermeister.
 Soblik Martin, Maurer.
 Soska Johann, Häusler.
 Spliwa Johann, Einlieger.
 Spores Valentin, Schneidermeister.
 Spores Paul, Schmied.
 Spyra Johann, Häusler.
 Schendera Johann, Schlepper.
 Schendera Jakob, Häusler.
 Schimilass Jakob, Häusler.
 Schliewa Johann, Auszügler.
 Schliwinski Wilhelm, Maurer.
 Schliwinski Paul, Grubenarbeiter.
 Schneider Wilhelm, Fussgendarm.
 Schkrobel Johann, Grundbesitzer.
 Stahon Johann, Häusler.
 Stahon Johann, Schlepper.
 Stahon Albert, Bauer.
 Stalmach Franz, Häusler.
 Steinziak Albert, Stellmacher.
 Tichauer Salomon, Kaufmann.
 Urbanski Paul, Maurer.
 Urbanzik Albert, Zimmermann.
 Urbanzek Franz, Hüttenarbeiter.
 Urbainzik Josef, Bauer.
 Urbis Josef, Häuer.
 Wachstiel Josef, Bauer.
 Wachstiel Johann, Häusler.
 Wachstiel Michael, Bauer.
 Waismann Adolf, Gastwirt.
 Wanot Josef, Fleischer.
 Woitaschek Simon, Häusler.
 Wibranitz Franz, Schuhmacher.
 Wilmski Heinrich, Organist.
 Zollna Albert, Bauer.
 Zollna Paul, Bauer.

- König Max, Hauptlehrer u. Organist.
 Kolodziejczyk Michael, Einlieger.
 Komraus Paul, Bauer.
 Korzus Josef, Einlieger.
 Korzus Paul, Einlieger.
 Kozik Johann, Einlieger.
 Kroll Franz, Einlieger.
 Kubis Paul, Häusler.
 Kubis Johann, Häusler.
 Kubitzta Johann, Schmied u. Spritzenmeister.
 Kudella Paul, Halbhäusler.
 Kupiec Johann, Häusler.
 Kurtok Johann, Häusler.
 Kurzitza Georg, Einlieger.
 Kus Johann, Häusler.
 Kus Josef, Einl. u. Schachtarbeiter.
 Lapezyk Ludwig, Halbbauer.
 Lapezyk Josef, Viertelbauer.
 Larisch Johann, Einlieger.
 Latocha Johann, Einl. u. Hüttenarb.
 Ludziarczyk Anna, Häuslerin.
 Maier Valentin, Viertelbauer.
 Manowski Paul, Häusler.
 Marekvia Franz, Einlieger.
 Masny Paul, Häusler.
 Masny Josef, Häusler.
 Masny Josef, Einlieger. Maurer.
 Matioschek Josef, Häusler.
 Matysiak Roman, Lehrer.
 Mendra Michael, Halbbauer.
 Mendzla Paul, Häusler.
 Mendrok Michael, Häusler.
 Mendrok Paul, Häusler.
 Mendrok Johann, Häusler.
 Mendrok Vinzent, Einlieger, Schneid.
 Michalski Nicolaus, Häusler.
 Michna Josef, Viertelbauer.
 Michna Georg, Viertelbauer.
 Michna Paul, Viertelbauer.
 Michna Johann, Häusler.
 Michna Franz, Einlieger, Schneider.
 Michniok Paul, Einlieger.
 Miedziok Johann, Häusler.
 Mieszczok Franz, Einlieger.
 Mlodzik Johann, Häusler.
 Mönch Friedrich, Grenzaufseher.
 Mrukwa Johann, Häusl. u. Wiesenw.
 Nierzond Ludwig, Bauer.
 Nierzond Michael, Halbbauer.
 Nogawitza Johann, Einl. u. Maurer.
 Nogawitza Josef, Einlieger.
 Nowak Paul, Viertelbauer, Gemeindevorsteher.
 Nowak Andreas, Viertelbauer.
 Olesch Johann, Einlieger.
 Olesch Paul, Einlieger, Zimmerm.
 Olschowka Paul, Halbbauer.
 Olschowka Michael, Halbbauer.
 Olschowka Josef, Häusler.
 Olschowka Paul, Halbhäusler.
 Olschowka Michael, Einlieger.
 Olschowka Johann, Einlieger.
 Orlowski Paul, Einlieger.
 Pajonk Georg, Halbhäusler.
 Palla Josef, Einlieger.
 Palla Franz, Einlieger.
 Panitz Paul, Lehrer.
 Pasdzierny Martin, Häusler.
 Philippi Anton, Erzpriester, Geistl. Rat, Fürstbischöfl. Kommissarius.
 Pilot Johann, Häusler.
 Pilot Paul, Häusler.
 Piesiur Andreas, Halbbauer.
 Piesiur Josef, Halbbauer.
 Piesiur Paul, Häusler.
 Piesiur Josef, Häusler.
 Piesiur Andreas, Einlieger.
 Piesiur Johann, Einlieger.
 Pietrzyk Michael, Einl., Chausseew.
 Pietrya Paul, Einlieger.
 Pinta Johann, Halbbauer.
 Plawetzki Marie, Viertelbäuerin.
 Plawetzki Michael, Häusler.
 Plawetzki Josef, Häusler.
 Plawetzki Valentin, Häusler.
 Plawetzki Josef, Einl., Zimmerpol.
 Plawetzki Anton, Einlieger.
 Pokorny Josef, Häusler.
 Pokorny Michael, Häusler.
 Pruszydlo Leo, Häusler.
 Przybyla Paul, Halbhäusler.
 Puchalka Johann, Häusl., Schachtm.
 Puchalka Johann, Halbhäusler.
 Puchalka Paul, Halbhäusler.
 Puchalka Nicolaus, Einlieger.
 Pustelnik Andreas, Viertelbauer.
 Pustelnik Anton, Viertelbauer.
 Pustelnik Johann, Bauer, Schöffe, Orsterheber.
 Pyrtek Michael, Einlieger.
 Rais Josef, Gärtnerstellenbesitzer.
 Rabaschowski Andreas, Häusler.
 Raiwa Michael, Häusler.
 Raiwa Johann, Einlieger.
 Ryguła Josef, Gärtner.
 Rys Josef, Bauer u. Schöffe.
 Ryt Paul, Halbbauer.
 Ryt Josef, Halbbauer.
 Ryt Andreas, Viertelbauer.
 Ryt Johann, Häusler.
 Ryt Michael, Häusler.

Ryt Johann, Einlieger.
 Sakrajecki Josef, Häusler.
 Sakrajecki Josef, Einl., Totengrüb.
 Schafron August, Halbbauer.
 Schafron Josef, Einlieger, Arbeiter.
 Schafron Johann, Einl., Streckenw.
 Schlachta Anton, Halbbauer.
 Schlachta Paul, Häusler.
 Schlachta Johann, Einlieger.
 Schottek Michael, Einlieger.
 Schottek Johann, Einlieger.
 Sittek Matthias, Häusler.
 Skabrat Jakob, Häusler.
 Skabrat Martin, Häusler.
 Skiba Johann, Häusler.
 Smieja Paul, Viertelbauer.
 Smieschek Andreas, Halbhäusler.
 Smolorz Josef, Viertelbauer.
 Smolorz Paul, Viertelbauer.
 Sosna Hedwig, Häuslerin.
 Sputek Franz, Kaufmann.
 Stalmach Andreas, Gastwirt und
 Fleischbeschauer.
 Stalmach Johann, Häusler.
 Stalmach Josef, Häusler.
 Standura Josef, Häusler.
 Standura Franz, Einlieger.
 Staschek Leo, Gelegenheitsarbeiter.
 Stryczek Paul, Halbbauer.
 Stryczek Michael, Häusler.
 Stryczek Franz, Einlieger.
 Swierczek Lorenz, Häusler.
 Swierkot Paul, Häusler.
 Swierkot Michael, Häusler.
 Swierkot Andreas, Häusler.
 Szatara Johann, Häusler.
 Szendzielorz Johann, Häusler.
 Szendzielorz Johann, Einlieger.
 Szklanny Georg, Häusler.
 Szweda Johann, Einlieger.
 Szyszka Johann, Gärtner.

Szyszka Paul, Häusler.
 Szyszka Josef, Häusler.
 Tendyra Jakob, Häusler.
 Tomalla Paul, Häusler.
 Tomalla Andreas, Häusler.
 Tomalla Eva, Häuslerin.
 Tomalla Andreas, Einl., Zimmerm.
 Wagner Paul, Häusler.
 Waleczko Josef, Einlieger.
 Watzlawek Franz, Briefträger.
 Wawrziczek Josef, Freischolze und
 Schöffe.
 Wawrziczek Ludwig, Freischolze u.
 Kreistagsabgeordneter.
 Wawrziczek Paul, Freischolze.
 Wawrziczek Paul, Häusler.
 Wawrziczek Paul, Einl., Schneider.
 Wieczorek Johann, Einlieger.
 Wieczorek Josef, Einlieger.
 Wilgus Friedrich, Fleischermeister.
 Witosch Moritz, Einl. u. Hegerauw.
 Wrobel Josef, Einlieger.
 Wrzoł Thomas, Einl. u. Zimmerm.
 Zedler Ferdinand, Grenzaufseher.
 Zemla Karl, Einlieger.
 Ziebura Georg, Viertelbauer.
 Ziebura Johann, Viertelbauer.
 Ziebura Josef, Parzellist.
 Ziebura Johann, Parzellist.
 Ziebura Philipp, Parzellist.
 Ziebura Ludwig, Parzellist.
 Ziebura I Josef, Häusler.
 Ziebura Johann, Häusler.
 Ziebura Josef, Häusler.
 Zielesnik Thomas, Freischolze und
 Schulvorsteher.
 Zielesnik Ludwig, Landwirt.
 Zimml Matthäus, Häusler.
 Zinnol Johann, Einlieger.
 Zmij Josef, Halbbauer.
 Zmij Johann, Halbbauer.

Lonkau, Gut, mit Louisenhof, Lonkau-Mletzko.

Einwohner 81. Gutsbes. F ü r s t v. P l e s s. Gutsvorst. B o o g zu Louisenhof. Schulen zu Pless. — (Alles andere siehe Gem. Lonkau).

I. Gestüt Louisenhof.

Boog Otto, Verwalter.
 Doektor Franz, Stutenwärter.
 König Paul, Stutenwärter.
 Orlik Franz, Stutenwärter.

Schwarzer Karl, Stutenmeister.
 Stetz Karl, Fohlenwärter.
 Zawischa Josef, Schaffer.

II. Vorwerk Lonkau-Grosshof.

Baiger Franz, Arbeiter.
 Hoinkis Fritz, Wiesenwärter.
 Michalski Johann, Pferde knecht.

Olesz Johann, Arbeiter.
 Stachon Johann, Heger.
 Szafron Johann, Arbeiter.

III. Vorwerk Lonkau-Mletzko.

Bellok Johann, Arbeiter.
Cembor Johann, Pferde knecht.

Grzegorezyk Georg, Arbeiter.

IV. Hegerei Raschkowitz.

Konietzny Paul, Heger.

Lonkau-Paschek, Gut.

Einwohner 3. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Dombek in Schloss Pless. Schule in Lonkau. — (Alles andere siehe Gem. Lonkau).
Schott Karl, Wiesenverwalter.

Maria-Glashütte, zu Ornontowitz gehörig.

Erm I Adolf, Glasmacher.
Erm II Adolf, Glasmacher.
Kornas Franz, Berginvalide.
Kischka Friedrich, Berghäuer.
Kempa Johann, Kutscher.
Nowak August, Glasmacher.
Nowak Anna, Glasschmelzer-Witwe.

Nowak Josef, Glasmacher.
Pollack Maximilian, Glasfabrikbes.
Pollack Jeanette, verw. Glashüttenbesitzerin.
Riesner Franz, Glasmacher.
Rduch Theodor, Glasverpacker.
Voryna Johann, Kutscher.

Kolonie Marzankowitz, zu Ornontowitz gehörig.

Adameczyk Anton, Kettenschmied.
Adameczyk Franz, Häuer.
Adameczyk Johann, Häusl. u. Berginv.
Habraschka Viktor, Häuer.
Kalabis Josef, Häusl. u. Grubenarb.
Kalabis Karl, Häusl. u. Grubenarb.
Kalabis Peter, Häusl. u. Grubenarb.
Kalina Alexander, Grubenarbeiter.
Kurasch Johann, Häusl. u. Berginv.
Kurasch Josef, Kettenschmied.
Kurasch Karoline, Gärtner- u. Berginvaliden-Witwe.

Machulik Albert, Grubenarbeiter.
Owczarek Franz jun., Häuer.
Owczarek Josef, Häuer.
Scholtzysik Karoline, Wtw., Ortsarm.
Schwerthalter Antonie, Häusl.-Wtw.
Schwerthalter Franz, Häusler.
Schymura Johann, Häuer.
Ulbrich Josef, Auszügler u. Berginv.
Ulbrich Paul, Zimmerh. u. Häusler.
Ulbrich Richard, Grubenarbeiter u. Häusler.
Zopotka Franz, Häusler u. Berginv.

Mezerzitz, Gemeinde.

Einwohner 585. Gemeindevorst. Kamel. Gemeindevorst. Drutschmann. Amtsvorst. Dr. Weinschenk in Guhrau. Standesbeamte. Lawnik in Boischow. Post Jankowitz, 5 km. Eisenbahn Pless, 11 km. Kath. Kirche Miedzna. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Drutschmann, Lehrer Schickhelm. Kreisschulinsp. Wiercinski. Landgericht Glewitz, 50 km. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 11 km. Gend.-Stat. am Orte.

Baron Albert, Einlieger.
Biolik Johann, Häusler.
Bissok Albert, Häusler.
Blacha Albert, Häusler.
Blacha Michael, Häusler.
Boidis Johann, Häusler.
Boidis Thomas, Häusler.

Borys Johann, Einlieger.
Borys Josef, Häusler.
Borys Balthasar, Auszügler.
Borys II Josef, Häusler.
Budarezyk Johann, Einlieger.
Burkot Karl, Einlieger.
Chowanietz Josef, Einlieger.

Chowanietz Johann, Häusler.
 Chrobok Johann, Auszügler.
 Chrobok Johann, Auszügler.
 Chrobok Franz, Halbbauer.
 Chrostek Johann, Häusler.
 Cichowski Josef, Einlieger.
 Cofalla Thomas, Bauer.
 Cottas Wilhelm, Viertelbauer.
 Deda Johann, Häusler.
 Dobry Johann, Häusler.
 Dobry Franz, Häusler.
 Dobry Johann, Einlieger.
 Drutschmann Josef, Lehrer.
 Dudek Josef, Einlieger.
 Fuchs Albert, Einlieger.
 Grzybek Johann, Häusler.
 Gwosdz Sophie, Einliegerin.
 Gwosdz Valentin, Gastwirt.
 Gwosdz Valentin, Häusler.
 Gwosdz Sophie, Auszüglerin.
 Gwosdz Josef, Einlieger.
 Hosek Jakob, Häusler.
 Janos Johann, Halbbauer.
 Janos Josef, Halbbauer.
 Janos II Josef, Halbbauer.
 Janos Martin, Halbbauer.
 Janos Albert, Halbbauer.
 Jaromin Michael, Einlieger.
 Jasinski Thomas, Einlieger.
 Kamel Albert, Bauer.
 Kamienczyk Franz, Einlieger.
 Kapitza Josef, Gärtner.
 Kendzior Paul, Häusler.
 Kendzior Jakob, Einlieger.
 Kieloch Paul, Schmied.
 Klenoth Josef, Einlieger.
 König Ernst, Gendarm.
 Kolonko Valentin, Gärtner.
 Komandera Anton, Einlieger.
 Kotzi Peter, Häusler.
 Kycz Josef, Gastwirt.
 Lysko Valentin, Tischlergeselle.
 Lysko Johann, Parzellenbesitzer.
 Lysko Josef, Häusler.
 Lukassek Valentin, Häusler.
 Mamok Albert, Häusler.
 Matheja Josef, Häusler.
 Matheja Josef, Einlieger.

Mazur Josef, Häusler.
 Mazur Lorenz, Einlieger.
 Michalski Anna, Einliegerin.
 Moron Johann, Häusler.
 Moron Albert, Häusler.
 Nagi Gregor, Einlieger.
 Rolka Johann, Tischler.
 Rolka Johann, Häusler.
 Roskoschny Lorenz, Einlieger.
 Rosmus Jakob, Einlieger.
 Schitko Jakob, Halbbauer.
 Schitko Josef, Häusler.
 Schitko Albert, Häusler.
 Schitko Thomas, Häusler.
 Schitko Johann, Häusler.
 Schypula Johann, Viertelbauer.
 Stalmach Thomas, Einlieger.
 Stompor Katharina, Viertelbäuerin.
 Stompor Josef, Viertelbauer.
 Tyrna Franz, Häusler.
 Okon Josef, Häusler.
 Okon Johann, Auszügler.
 Panol Johann, Einlieger.
 Paschek Michael, Häusler.
 Paschek Johann, Auszügler.
 Paschek Franz, Häusler.
 Paschek Stephan, Waldarbeiter.
 Paschek Albert, Häusler.
 Pastuschka Valentin, Häusler.
 Pastuschka Sophie, Einliegerin.
 Pastuschka Johann, Häusler.
 Pastuschka Josef, Einlieger.
 Pawlas Franz, Einlieger.
 Penkalla Thomas, Häusler.
 Pilatyk Josef, Häusler.
 Pospiech Anton, Häusler.
 Pryszez Franz, Halbbauer.
 Walliczek Josef, Häusler.
 Watola Martin, Häusler.
 Widlok Josef, Häusler.
 Wiczorek Paul, Häusler.
 Wojtalla Johann, Häusler.
 Wyroba Michael, Einlieger.
 Zawadzki Johann, Häusler.
 Ziok Paul, Einlieger.
 Zolna Anton, Einlieger.
 Zolnetzko Theresie, Einliegerin.

Mezerzitz, Gut.

Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Haertel in Pless.

Miedzna, Gemeinde.

Einwohner 810. Gemeindevorst. Plewnia Franz, Bauer. Gemeindevorst. Nieradzki Karl. Amtsvorst. Dr. Weinschenck in

Guhrau. Standesbeamter Nieradzki Karl in Miedzna. Feuerwehr: Brandmeister Kucz Johann, Bauer. Post am Orte. Eisenbahn Pless, 8 km. Katholische Kirche am Orte. Pfarrer Breuer. Organist Nieradzki Karl. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Kukofka Karl. Lehrer Fischer Franz. Kreisschulinsp. Wiercinski. Landg. Glewitz, 53 km. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 8 km. Gend.-Stat. Miedzna. Gesangverein, Vors. Hauptl. Kukofka.

Spar- und Darlehnskassen-Verein (Raiffeisen).

Adameczyk Johann, Bauer.	Kukofka Karl, Hauptlehrer.
Bartas Thomas, Sattler.	Lalorny Franz, Häusler.
Bartas Josef, Tischler.	Lampert Heinrich, Hauptlehrer a. D.
Bartas Jakob, Auszügler.	Lassek Franz, Einlieger.
Boryczka Johann, Häusler.	Liberka Johann, Bauer.
Brandys Thomas, Einlieger.	Limainczyk Franz, Einlieger.
Breuer, Pfarrer.	Lubanski Klemens, Einlieger.
Cofalla Josef, Häusler.	Lukassek Josef, Gärtner.
Cofalla Franz, Bauer.	Maroschek Johann, Gärtner.
Cofalla Josef, Bauer.	Maroschek Valentin, Bauer.
Cofalla Thomas, Gärtner.	Maska Johann, Häusler.
Czernik Josef, Häusler.	Miczek Johann, Gärtner.
Czernik Thomas, Einlieger.	Miczek Anton, Bauer.
Czernik Franz, Bauer.	Mika Valentin, Bauer.
Duda Johann, Schuhmacher.	Mika Franz, Gärtner.
Duda Adolf, Schuhmacher.	Moska Franz, Häusler.
Dzierzawa Johann, Einlieger.	Nieradzki Karl, Organist.
Fischer Franz, Lehrer.	Nycz Johann, Auszügler.
Fornol Josef, Häusler.	Nycz Klemens, Gärtner.
Furczyk Johann, Gärtner.	Obetkon Johann, Gärtner.
Furczyk Klemens, Schmiedemeister.	Opolka Jakob, Halbbauer.
Gabrys Josef, Einlieger.	Opolka Franz, Bauer.
Goj Valentin, Häusler.	Piech Franz, Halbbauer.
Golus Thomas, Bauer.	Pilatek Albert, Einlieger.
Golus Johann, Bauer.	Plewnia Albert, Bauer.
Golus Johann, Halbbauer.	Plewnia Franz, Bauer.
Gowor Krispin, Häusler.	Plewnia Anton, Bauer.
Grabowski Johann, Häusler.	Plewnia Josef I, Bauer.
Grabowski Johann, Gärtner.	Plewnia Josef II, Bauer.
Grünastel Alois, Müller.	Polok Franz, Einlieger.
Grünpeter Jakob, Viehhändler.	Polok Josef, Einlieger.
Gwosdz Thomas, Einlieger.	Polok Valentin, Einlieger.
Gwosdz Auguste, Hebamme.	Polok Valentin, Häusler.
Hernas Johann, Einlieger.	Saidok Johann, Gärtner.
Hoffmann Johann, Einlieger.	Schaffron Veronika, Bauerfrau.
Hoffmann Klemens, Schmied.	Schmaiduch Johann, Häusler.
Kapitza Josef, Bauer.	Sezyrbowski Michael, Einlieger.
Kapitza Johann, Bauer.	Sinta Johann, Einlieger.
Kapitza Johann, Schneider.	Sinta Franz, Bauer.
Kapusta Johann, Häusler.	Sitko Johann, Häusler.
Karliner Isaak, Gastwirt.	Skowron Johann, Einlieger.
Kolassa, Fussgendarm.	Slania Josef, Fussgendarm.
Komandera Josef, Einlieger.	Soika Johann, Häusler.
Kucz Josef, Einlieger.	Sossna Klemens, Häusler.
Kucz Franz, Bauer.	Sossna Johann, Einlieger.
Kucz Johann, Bauer.	Sossna Valentin, Einlieger.
Kuczek Klemens, Gärtner.	Sossna Jakob, Bauer.

Sossna Josef, Bauer.
 Sossna Johann I, Bauer.
 Sossna Johann II, Bauer.
 Sossna Klemens, Gärtner.
 Stainczyk Christian, Einlieger.
 Stallmach Franz, Bauer.
 Standura Franz, Einlieger.
 Standura Thomas, Einlieger.
 Strzybny Johannes, Gastwirt.
 Szweda Johann, Bauer.
 Waloszek Anton, Bauer.
 Wanot Josef, Einlieger.

Wieczorek Johann, Halbbauer.
 Witos Michael, Auszügler.
 Witos Josef, Häusler.
 Witos Anton, Häusler.
 Wojciech Johann, Bauer.
 Wojciech Franz, Bauer.
 Wojciech Josef, Häusler.
 Wojciech Johann, Gärtner.
 Wojciech Albert, Einlieger.
 Zawadzki Michael, Einlieger.
 Zborek Jakob, Häusler.

Miedzna, Gut, unbewohnt.

Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Dr. Weinschenk in Guhrau.

Miserau, Gemeinde, (ausschliesslich Borek und Wided).

Einwohner 269. Gemeindevorst. Karl Czysch, Gärtner in Miserau. Gemeindegesekr. Johann Paschyna, Hauptl. in Miserau. Amtsvorst. Julius Scholz, Oberamtmann in Miserau. Standesbeamter Johann Paschyna, Hauptlehrer in Miserau. Post, Telephon am Orte. Eisenbahn Pless, 12 km. Evang. Kirche Pless. Kath. Kirche Sussetz. Kath. Volksschule. I. Lehrer Johann Paschyna, II. Lehrer Otto Füssel. Evang. Volksschule in Staude. Lehrer Hoinkis. Kreisschulinspektor Wiercinski. Landg. Gleiwitz, 40 km. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 12 km. Gend.-Stat. Sussetz.

Blaut Paul, Auszügler.
 Brzoska Susanna, Einliegerin.
 Bujar Josef, Ortserheber.
 Czysch Karl, Gemeindevorsteher.
 Czysch Josef, Einlieger.
 Czysch Johann, Gärtner.
 Dudek Josef, Auszügler.
 Dworok Franz, Häusler.
 Dziendziel Georg, Auszügler.
 Gaß Albert, Einlieger.
 Godziek Franz, Bauer.
 Godziek Marie, Gärtnerin.
 Godziek Johann, Häusler.
 Goliash Franz, Gärtner.
 Gruschka Karl, Gärtner.
 Gruschka Johann, Häusler.
 Gruschka Josef, Einlieger.
 Gruschka Lorenz, Einlieger.
 Gruschka Jakob, Schneider.
 Herok Ludwig, Briefträger.
 Hrapetz Johann, Gärtner.
 Hrapetz Michael, Kaufmann.
 Hrapetz Johann, Auszügler.
 Juranek Johann, Einlieger.
 Krosny Paul, Auszügler.
 Krosny Franz, Häusler.

Krzistetzko Johann, Häusler.
 Krzistetzko Paul, Häusler.
 Krzistetzko Franz, Häusler.
 Kudla Alois, Einlieger.
 Kumor Josef, Häusler.
 Langer Franziska, Häuslerin.
 Lassar Franz, Gastwirt.
 Machuletz Johann, Gärtner.
 Michalik Josef, Häusler.
 Michalik Paul, Amtsdienner.
 Michalik Simon, Auszügler.
 Mrukwa Karl, Häusler.
 Muras Johann, Einlieger.
 Nogawitza Michael, Maurer.
 Odrobka Johann, Gasthausbesitzer.
 Pasdziorek Johann, Auszügler.
 Poldok Paul, Auszügler.
 Przibyla Franz, Maschinist.
 Swierczek Josef, Einlieger.
 Troica Paul, Gärtner.
 Waida Lorenz, Gärtner.
 Witoscha Johann, Einlieger.
 Witoschek Josef, Häusler.
 Wrobel Paul, Gärtner.
 Wrobel Franz, Häusler.
 Ziebura Karl, Gärtner.

Miserau, Gut.

Einwohner 162. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Scholz, Ober-
 amtmann. Gutssekr. Jarkulich. — (Alles andere siehe Gem. Miserau).
 Barabasch Karl, Postagent. Scholz Julius, Fürstl. Oberamtmann.
 Cizsch Josef, Knecht. Sittek Andreas, Knecht.
 Galuschka Thomas, Stellmacher. Skorupa Paul, Knecht.
 Kania Ludwig, Scheuerwärter. Skorupa Karl, Kutscher.
 Konieczny Johann, Knecht. Skuczik Jakob, Fohlenwärter.
 Kosiol Paul, Knecht. Soika Johann, Schmiedemeister.
 Kosiol Josef, Knecht. Stoczek, Knecht.
 Kreutzorsch Karl, Wächter. Tepper Franz, Knecht.
 Ledwon Johann, Knecht. Witoscha, Knecht.
 Motzek Berthold, Brenner. Wroczyzna Josef, Knecht.
 Pastuschka Paul, Schaffer. Wroczyzna Paul, Knecht.
 Przybilla Franz, Maschinist. Zuber Paul, Viehmann.

Mittelhof, Vorwerk, zu Gut Miserau gehörig.

Borys Paul, Dominialarbeiter. Miesch Johann, Dominialarbeiter.
 Dombek Paul, Dominialarbeiter. Rusniok Matthäus, Dominialarbeit.
 Dorda Johann, Dominialarbeiter. Rusniok Josef, Dominialarbeiter.
 Jablka Johann, Dominialarbeiter. Stebel Johann, Dominialarbeiter.
 Koim Georg, Dominialarbeiter. Tomaszcyk Vinzent, Dominialarbeit.
 Kottas Johann, Dominialarbeiter.

Mittelhof, Vorwerk, zu Gut Ornontowitz gehörig.

Scholtyssek Gregor, Jungviehwärter.

Mokrau, Gemeinde, mit Chutta, Goy, Kieferberg, Klein- Mokrau, Schiekowitz, Wiaskowo, Labuschowitz.

Einwohner 1844. Gemeindevorst. Langer. Gemeindeg. Heinisch.
 Amtsvorst. Lassak in Mokrau. Landesbeamter Rothkegel in
 Mokrau. Feuerwehr: Brandmeister Tyroll. Post u. Eisenbahn am
 Orte. Evang. Kirche Nicolai. Kath. Kirche am Orte. Pfarrer, Erz-
 priester Stehr. Organist Wewiorka. Kath. Volksschule. Hauptl.
 Wewiorka. Lehrer Chory, Heinisch, Grzeskowiak, Weiss-
 mann, 1 Stelle unbesetzt. Kreisschulinsp. Rübe, Nicolai. Landg.
 Gleiwitz, 21 km. Amtsg., Katasteramt Nicolai, 4 km. Militär-Meldeamt
 Pless, 28 km. Gend.-Stat. Nicolai.

Adamezyk Paul, Steinbrecher. Braseziok Johann, Auszügler.
 Adamezyk Klemens, Invalide. Bromboszcz Johann, Halbbauer.
 Adamezyk Josef, Invalide. Buczek Johann, Auszügler.
 Augustiniok Franz, Häusler. Chory Franz, Lehrer.
 Blasczyk Franz, Invalide. Danielczyk Franz, Planeur.
 Boidol Anton, Stellen- und Stein- Duda Jakob, Grubenarbeiter.
 bruchbesitzer. Duda Andreas, Maurer.
 Boidol Franz, Steinmetz. Ferdus Johann, Briefträger.
 Boidol Valentin, Halbbauer u. Kalk- Figura Johann, Schneidermeister.
 ofenbesitzer. Figura Agnes, Hebamme.
 Boidol Jakob, Viertelbauer. Fudalla Franz, Viertelbauer u. Kalk-
 Bolda Franz, Halbb. u. Kalkofenbes. ofenbesitzer.
 Bolda Karl, Einlieger. Fudalla Josef, Müller.
 Boneyk Franz, Invalide. Fudalla Eduard, Schmied.

Fudalla Johann, Häusler.
 Galbierz Lorenz, Steinbrecher.
 Gawron Johann, Schuhmacher.
 Gorny Johann, Viertelbauer, Steinbruchbesitzer.
 Gratzta Johann, Viertelbauer.
 Grotkowski Karl, Maurer.
 Gruschka Vinzent, Viertelbauer.
 Grzeskowiak Johann, Lehrer.
 Grzomba Josef, Steinbrecher.
 Hanus Franz, Viertelbauer.
 Hanus Johann, Viertelbauer.
 Hanus Paul, Grubenarbeiter.
 Heinisch Heinrich, Lehrer.
 Heuchel Paul, Amtsvorsteher.
 Hyba Franz, Steinbrecher.
 Janosch Albert, Viertelbauer.
 Jarczyk I Franz, Viertelbauer.
 Jarczyk II Franz, Viertelbauer u. Steinbruchbesitzer.
 Jarczyk Anton, Hausbesitzer.
 Jarczyk Karl, Häusler u. Steinbrech.
 Jarczyk Adolf, Amtsdienner.
 Jarczyk III Johann, Viertelbauer.
 Jarczyk I Johann, Halbbauer.
 Jarczyk V Johann, Halbbauer.
 Jarczyk IV Johann, Viertelbauer.
 Jegla Albert, Gärtner.
 Jendrzey Franz, Amtsdienner.
 Kalisch Franz, Steinbrecher.
 Kalisch Karl, Halbbauer.
 Klimek Johann, Schmiedemeister.
 Kolodziej Karl, Tischler.
 Kolodziej Johann, Viertelbauer.
 Kolodziej Karl, Maurer.
 Krenczyk Paul, Viertelbauer.
 Kupka Marie, Häuslerin.
 Kurzitza Alexander, Schmied.
 Kurzitza I Franz, Viertelbauer u. Kalkofenbesitzer.
 Kurzitza Karl, Viertelbauer.
 Kurzitza Wilhelm, Häusler.
 Kurzitza Paul, Häusler.
 Kurzitza Johann, Halbbauer.
 Langer August, Stellen- und Kalkofenbesitzer.
 Matula Franz, Stellenbesitzer.
 Minol Marie, Witwe.

Mitrenga Lorenz, Steinbrecher.
 Namyslik August, Kutscher.
 Niedobetzki Emanuel, Viertelbauer.
 Nitta Michael, Krämer.
 Nowak Karl, Steinbrecher.
 Nowroth Josef, Viertelbauer und Kalkofenbesitzer.
 Ogrisek Jakob, Auszügler.
 Olenik Josef, Kommis.
 Owezarczyk Josef, Steinbrecher.
 Pacha Franz, Viertelbauer u. Kalkofenbesitzer.
 Palka Karl, Steinbrecher.
 Palka Johann, Bergmann.
 Pasdzior Karl, Häusler.
 Penkala Franz, Viertelbauer und Steinbruchbesitzer.
 Płaza Franz, Steinbrecher.
 Popenza Ludwig, Schuhmacher.
 Pyrchala Paul, Steinbrecher.
 Raschowski Johann, Bahnarbeiter.
 Rotter Max, Gasthausbes., Kaufm.
 Russek Wilhelm, Viertelbauer.
 Schrammek Johann, Schuhm. u. Krämer.
 Sezyrba I Franz, Viertelbauer und Steinbruchbesitzer.
 Sezyrba Thomas, Steinbrecher.
 Sezyrba Andreas, Steinbrecher.
 Sezyrba Ludwig, Steinbrecher.
 Sezyrba Karl, Steinbrecher.
 Sezyrba III Franz, Viertelbauer.
 Sezyrba Alexander, Viertelbauer.
 Sniegon Georg, Steinbrecher.
 Stehr Richard, Erzpriester.
 Stenzel II Johann, Gärtner.
 Stenzel I Johann, Stellenbesitzer.
 Stenzel Thomas, Briefträger.
 Stenzel Johann, Schmiedemeister.
 Stenzel Franz, Vorarbeiter.
 Swierkot Ludwig, Auszügler.
 Syrek Karl, Holzschläger.
 Targiel Paul, Viertelbauer.
 Turczyk Josef, Fleischermeister.
 Tyroll August, Fleischermeister.
 Weissmann Alois, Lehrer.
 Wewiorka Josef, Hauptlehrer.
 Wilczek Josef, Bergmann.
 Wojtyezka Marie, Witwe.

Kolonie Mokraugrube, zu Mokrau gehörig.

Bonezyk Johann, Steinbrecher.
 Czmok Albert, Invalide.
 Fischer Ludwig, Steinbrecher.
 Gorzella Johann, Bahnarbeiter.
 Gorzella Josef, Grubenarbeiter.

Homann Andreas, Steinbrecher.
 Kloda Johann, Grubenarbeiter.
 Kopietz Matthias, Invalide.
 Kopietz Matthias, Grubenarbeiter.
 Korus Franz, Invalide.

Kunert Philipp, Invalide.
 Mitek Johann, Invalide.
 Morcinski Sylvester, Steinbrecher.
 Piszczek Mathilde, Häuslerin.
 Piszczek Johann, Bahnarbeiter.
 Schuster Josef, Maurer.

Smolarski Franziska, Witwe.
 Tront Johann, Invalide.
 Wilezek Ignatz, Invalide.
 Wloczek Karl, Fabrikarbeiter.
 Wloczek Paul, Grubenarbeiter.

Monkolowitz, Anteil, zur Gemeinde Tichau gehörig.

Bielas Bartholomäus, Angerhäusler,
 Brauereiarbeiter.
 Bielas Andreas, Brauereiarbeiter.
 Bielas Andreas, Maurer.
 Bielas Josef, Kochmeister.
 Bielka Martin, Grubenarbeiter.
 Bielka Bartholomäus, Kleinhäusler.
 Broncel Albert, Kleinhäusler und
 Schuhmacher.
 Brzoska Josef, Häusler.
 Brzoska Lorenz, Häusler.
 Cioska Johann, Grubenarbeiter.
 Cipa Josef, Streckenarbeiter.
 Cmok Stanislaus, Waldarbeiter.
 Cmok Johann, Angerhäusler u. Fa-
 brikarbeiter.
 Cmok Matthäus, Angerhäusler und
 Brauereiarbeiter.
 Cmok Johann, Fabrikarbeiter.
 Cmok Paul, Kleinhäusl., Fabrikarb.
 Cmok Johann, Häusler.
 Czech Matthias, Häusler.
 Faron Franz, Brauereiarbeiter.
 Faron Paul, Häusler.
 Kajosch Franz, Fabrikarbeiter.
 Kajosch Johann, Auszügler und Fa-
 brikarbeiter.
 Kania Johann, Häusler.
 Klachacz Andreas, Häuer.
 Ksciuczyk Andreas, Kleinhäusler u.
 Grubenarbeiter.

Kurzak Johann, Kleinhäusler und
 Fabrikarbeiter.
 Liszka Josef, Fabrikarbeiter.
 Liszka Andreas, Kleinhäusler und
 Waldarbeiter.
 Lubina Leopold, Häusler.
 Marniok Bartholomäus, Fabrikarb.
 Marniok Johann, Auszügler.
 Mazur Franz, Waldarbeiter.
 Motzko Bartholomäus, Bahnarbeit.
 Motzko Paul, Angerhäusler.
 Motzko Paul, Waldarbeiter.
 Motzko Anna, Kleinhäuslerwitwe.
 Morawietz Franz, Grubenarbeiter.
 Okon Paul, Kleinhäusl., Fabrikarb.
 Pajonk Johann, Vekturant.
 Pajonk Thomas, Kleinhäusler.
 Pajonk Bartholomäus, Häusler.
 Pajonk Nikolaus, Auszügler.
 Pajonk Matthias, Häusler.
 Pilszek Josef, Brettmühlenarbeiter.
 Pilz Gustav, pens. Bahnwärter.
 Pissarzowski Josef, Grubenschlosser.
 Pissarzowski Paul, pens. Weichenst.
 Ptaszny Valentin, Grubenarbeiter.
 Rosmus Jakob, Heger.
 Sewerin Paul, Häuer.
 Skolik Johann, Krämer.
 Slomka Franz, Brauereiarbeiter.
 Trzcionka Michael, Häusler.
 Zajonc Paul, Grubenarbeiter.

Kolonie Moscisk, Anteil von Gardawitz.

Bachstein, Lehrer.
 Bielas Bartholomäus.
 Bienia Ignatz, Häusler.
 Blaski Johann, Häusler.
 Czardybon Karl, Gärtner.
 Dyrda Josef, Häusler.
 Erm August, Einlieger.
 Gazda Josef, Häusler.
 Gitner Franz, Tischler.
 Golla Ludwig, Häusler.
 Jelen Melchior, Halbbauer.
 Jelen Josef, Gärtner.
 Jelen Josef, Einlieger.
 Juranek Karoline, Häuslerin.

Juranek Florentine, Witwe.
 Kalus Karoline, Häuslerin.
 Kolodziej Johann, Gärtner.
 Kolodziejczyk Robert, Häusler.
 Kolodziejczyk Ludwig, Gärtner.
 Kolodziejczyk Konstantin, Häusler.
 Kolodziejczyk Paul, Gärtner.
 Kolodziejczyk Franz, Gärtner.
 Kolodziejczyk Emanuel, Häusler.
 Kord Robert, Tischler.
 Krafczyk Josef, Häusler.
 Leschnik Johann, Häusler.
 Matuschczyk Thomas, Häusler.
 Matuschczyk Vincent, Häusler.

Pajonk Johann, Häusler.
 Pajonk Albert, Häusler.
 Parchainski Anastasia, Einliegerin.
 Paschek Franz, Häusler.
 Penkalla Johanna, Häuslerin.
 Pissarek Thomas, Häusler.
 Platzek Marianna, Häuslerin.
 Porwolik Paul, Häusler.
 Potempa August, Schankwirt.
 Prassol Johann, Häusler.
 Rzepka Paul, Häusler.
 Schier Johann, Häusler.

Schrubarz Franz, Gärtner.
 Schrubarz Johann, Häusler.
 Schwarz Johann, Einlieger.
 Sezepek Josef, Häusler.
 Sonntag Julie, Witwe.
 Sonntag Johann, Tischler.
 Spiotek Johann, Häusler.
 Strzoda Vinzent, Häusler.
 Warzecha Ignatz, Gärtner.
 Warzecha Thomas, Gärtner.
 Warzecha Josef, Häusler.
 Warzecha Wilhelm, Schürer.

Kolonie Mühlfeld, zur Gemeinde Golassowitz gehörig.

Brzezek Josef, Häusler.
 Leyecek Andreas, Häusler.

Romisch Johann, Häusler.
 Rzymann Georg, Häusler.

Neuberun, Gemeinde.

Einwohner 670. Gemeindevorst. Emil Hadamitzky. Gemeindevorst. J. Materne. Amtsvorst. Max Schulze in Solce. Standesbeamter J. Materne in Neuberun. Post u. Eisenbahn am Orte. Evang. Kirche Anhalt. Kath. Kirche Gross-Chelm. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Josef Materne, II. Lehrer Theodor Fogger, III. Lehrer Julius Ullrich. Kreisschulinsp. Weyher, Myslowitz. Landgericht Beuthen O.-S. Amtsg. Myslowitz, 21 km. Katasteramt Nicolai, 21 km. Militär-Meldeamt Pless, 21 km. Gend.-Stat. Gross-Chelm. Aerzte: Dr. Harbolla Paul. Apotheken: Kronprinzen-Apotheke, Inh.: Paul Kleinert. I. Landwirtschaftlicher Verein, Vors. Rittergutspächter Karl Frank in Sciern. II. Vermittelungsstelle für ruthenische Arbeiter. Vorsteher Landwirtschaftskammersekr. Gustav Haack.

Badermann Albert, Gendarm.
 Banek August, Maschinist.
 Berliner Max, Gasthausbesitzer.
 Berger Franz, Häusler.
 Bendel Max, Fleischer-geselle.
 Bibrzitzki Peter, Häusler.
 Bochanek Eugen, Grenzaufseher.
 Böhm Franz, Bahnmeister.
 Brüner Willi, Buchhalter.
 Ciupek Josef, Bahnwärter.
 Chrostek Johann, Häusler.
 Chrostek Karl, Häusl. u. Maurerpol.
 Cypionka Peter, Häusl. u. Schuhm.
 Czeozotka Karl, Oberförster a. D.
 Czarnetzki Hans, Grenzaufseher.
 Czok Anton, Zivil-Supernummerar.
 Dudek Lorenz, Rentner.
 Dudek Paul, Häusler.
 Fey Marie, Wurstmacherwitwe.
 Fogger Theodor, Lehrer.
 Gatzeck Johann, Weichensteller.
 Geldner August, Werkmeister.
 Götze Christof, Nachtwächter.

Grzywa Paul, Arbeiter.
 Hadamitzky Emil, Gasthausbesitz.
 Hammer Karl, Kaufmann.
 Haack Gustav, Leiter der Vermittelungsstelle für ruthenische Arbeit.
 Henslok Valentin, Häusl. u. Maurer.
 Henslok Anton, Maurer.
 Horzella Alexander, Häusl. u. Häuer.
 Jaromin Josef I, Gärtnerstellenbes.
 Jaromin Josef II, Häusler.
 Jaromin Johann I, Häusl. u. Maurer.
 Jaromin Johann II, Häusler.
 Jaromin Marie, Häuslerwitwe.
 Jaromin Martin, Häusler.
 Jaromin Klemens, Häusler und Zimmermann.
 Jagoda Josef, Hilfspwärtner.
 Jagoda Ludwig, Vorarbeiter.
 Kittlaus Oskar, Hausmeister.
 Klaja Kaspar, Häusler.
 Klaja Michael, Rentner.
 Klaja Jakob, Häusler.
 Klimeczok Johann, Arbeiter.

Kohlsdorf Otilie, Kaufmannswitwe.
 Konitzki Josef, Platzmeister.
 Kopanok Johann, Häuer.
 Kotzur Josef, Häusler.
 Kollny Jakob, Häusler.
 Kosma Anton, Hilfswürter.
 Kosciessa Leopold, Bezirkshebam.
 Königsfeld Isidor, Gastwirt.
 Krug Stanislaus, Häusler.
 Krug Johann, Hüttenarbeiter.
 Krug Matthias, Maurer.
 Krafczyk Viktor, Kommis.
 Kupka Reinhold, Grenzaufseher.
 Kucz Philipp, Gärtnerstellenbesitz.
 Kucz Matthias, Planeur.
 Kucz Josef, Häusler.
 Kucz Franz, Briefbote.
 Kulik Josef, Hilfswürter.
 Kunow Fritz, Buchhalter.
 Kühn Fritz, Ober-Grenzkontr. Ob. Lt.
 Lamik Franz, Häusler.
 Ledwig Karl, Zimmermann.
 Lenczyk Ernst, Eisenbahndiätar.
 Lipinski Johann, Grenzaufseher.
 Lischka Johann, Häusler u. Bergm.
 Materne Josef, Hauptlehrer.
 Mandel Julius, Postschaffner.
 Michalik Ludwig, Landbriefträger.
 Michalik Johann, Häusler.
 Misch Johann, Häusler.
 Misch Jakob, Häusler.
 Misch Paul, Grubenarbeiter.
 Morkisch Franz, Weichensteller.
 Morkisch Klemens, Häusler.
 Mosler Paul, Häusler u. Bergmann.
 Mondry Agnes, Häuslerwitwe.
 Mondry Klemens, Häusler.

Müller Abraham, Geflügelhändler.
 Niemietz Franz, Arbeiter.
 Nowok Albert, Bahnschlosser.
 Okon Franz, Häusler.
 Palka Matthäus, Weichensteller.
 Pawelczyk Peter, Häusler.
 Pietryasz Matthäus, Zimmermann.
 Plewniok Johann, Häusler.
 Pohl Eduard, Stationsvorsteher.
 Przystolik Franz, Häusler.
 Pstrucho Peter, Häusler.
 Putz Ludwig, Sattlermeister.
 Rassek Josef, Diätar.
 Reisky Bernhard, Postverwalter.
 Renelt Paul, Postgehilfe.
 Rother Felix, Bäckergereselle.
 Sandberg Wolf, Rentier.
 Schuster Emil, Bahnschlosser.
 Slossorz Josef, Hilfswürter.
 Smuda Josef, Häusler.
 Spok Konrad, Grubenarbeiter.
 Stiller Wilhelm, Platzmeister.
 Stisser Gustav, Platzmeister.
 Stęchty Johann, Platzmeister.
 Strauch Josef, Arbeiter.
 Teschner Robert, Zollassistent.
 Thomas August, Obereinnehmer.
 Thunak Johann, Wagemstr.-Diätar.
 Ucko Max, Brettmühlenverwalter.
 Ullrich Julius, Lehrer.
 Waniek Max, Bäckerm. u. Hausbes.
 Wanot Franz, Grubenarbeiter.
 Wallus Johann, Häusler.
 Wagstyl Jakob, Häusl. u. Zimmerm.
 Wadas Albert, Hobelmeister.
 Walczek Flora, Witwe.
 Woitzik Wilhelm, Wagem.-Diätar.

Neuboschow, Gemeinde.

Einwohner 362. Gemeindevorst. Gniza I. Gemeindegemeinschaft. Benesch. Amtsvorst. Pleschka in Altberun. Landesbeamter Lawnik in Boschow. Post Altberun, 6 km. Eisenbahn Neuberun, 12 km. Kath. Kirche Boschow. Kath. Volksschule. Lehrer Boczek. Kreisschulinsp. Wiercinski. Landg. Gleiwitz. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 13 km.

Balura Valentin, Häusler.
 Baron Ignatz, Häusler.
 Bednorz Paul, Häusler.
 Boczek Robert, Lehrer.
 Bula Lorenz, Häusler.
 Chrobok Lorenz, Häusler.
 Chrobok Johann, Häusler.
 Chrobok Anton, Häusler.
 Cichy Johann, Häusler.

Cieply Josef, Häusler.
 Drosd Lorenz, Häusler.
 Drosd Johann, Auszügler.
 Dudzik Thomas, Häusler.
 Fuchs Paul, Häusler.
 Fuchs Theodor, Häusler.
 Giermonek Josef, Häusler.
 Gniza I Johann, Häusler und Gemeindevorsteher.

Gniza II Johann, Häusler.
 Gniza Katharina Auszüglerin.
 Gondzik Sophie, Häuslerin.
 Gondzik Valentin, Kaufmann.
 Grabowski Johann, Einlieger.
 Grzesitza Simon, Auszügler.
 Grzesitza Josef, Häusler.
 Gwosdz Martin, Häusler.
 Jasinski Josef, Einlieger.
 Jendrysko Albert, Häusler.
 Jurezyk Johann, Häusler.
 Jurezyk Franz, Parzellist.
 Komeraus Franz, Kaufmann.
 Kontny Katharina, Parzellistin.
 Kostka Josef, Häusler.
 Kostka Jakob, Häusler.
 Kostka Johann, Häusler.
 Krawczyk Matthias, Häusler.
 Krawczyk Lorenz, Häusler.
 Krawczyk Maria, Häuslerin.
 Krawietz Josef, Auszügler.
 Kucz Johann, Häusler.
 Kucz Hedwig, Häuslerin.
 Lischka Marie, Auszüglerin.
 Lischka Franz, Häusler.
 Maday Johann, Häusler.
 Makosch Paul, Häusler.

Makosch Johann, Häusler.
 Makosch Josef, Häusler.
 Mamok Johann, Häusler.
 Moron Albert, Häusler.
 Musiol Josef, Häusler.
 Palla Jakob, Häusler.
 Palla Josef, Häusler.
 Papon Stephan, Häusler.
 Piekarczyk Josef, Häusler.
 Pietrzyk Franz, Gastwirt.
 Pitorz Klemens, Häusler.
 Sakwa Valentin, Häusler.
 Skapiot Jakob, Häusler.
 Sklorz Bartholomäus, Häusler.
 Swierkott Matthias, Häusler.
 Schölzel Josef, Häusler.
 Schölzel Robert, Auszügler.
 Schulik Franz, Häusler.
 Tatoj Albert, Häusler.
 Tatoj Pauline, Häuslerin.
 Walliezek Johann, Häusler.
 Witosehek Johann, Häusler.
 Woiczuk Albert, Häusler.
 Woiczuk Albert, Auszügler.
 Wrobel Anna, Kaufmann.
 Zolna Paul, Häusler.
 Zolna Anna, Häuslerin.

Neudorf (Bor-Neudorf), Gemeinde.

Einwohner 730. Gemeindevorst. Mainka Julius. Gemeindevorst. Wiesiollek, I. Lehrer. Amtsvorst. Gutspächter Preiss in Smilowitz. Standesbeamter Ossadnik in Althammer. Post Halemba, 3 km. Eisenbahn Preiswitz und Neudorf, Kr. Kattowitz, 5 km. Evang. Kirche Nicolai. Kath. Kirche Preiswitz. Kath. Volksschule. I. Lehrer Wiesiollek Robert. Lehrer Schliebs Albert. Kreisschulinsp. R ü b e. Landg. Glewitz, 14 km. Amtsg., Katasteramt Nicolai, 11 km. Militär-Meldeamt Pless, 25 km. Gend.-Stat. am Orte.

Balluch Konstantin, Häusler.
 Balluch Jakob, Häusler.
 Balluch Franz, Maschinenwärter.
 Bartoschek Thomas, Häusler.
 Bialetzki Richard, Schmied.
 Brychey Johann, Grubenhauer.
 Buballa Felizian, Häusler.
 Burska Constantin, Einlieger.
 Cipa Viktor, Einlieger.
 Dannenberg Reinhold, Bergingenieur.
 Duda Franz, Häusler.
 Duda Karl, Häusler.
 Duda Thomas, Häusler.
 Foit I Franz, Auszügler.
 Foit II Franz, Häusler.
 Foit Martin, Häusler.
 Foit Paul, Häusler.

Franetzki Alexander, Stellenbesitz.
 Gonsior Josef, Chausseewärter.
 Gonsior Viktor, Grubenarbeiter.
 Gratzka Franz, Häusler.
 Gratzka Jakob, Häusler.
 Grimmel Konstantin, Häusler.
 Grimmel Johann, Häusler.
 Grimmel Lorenz, Häusler.
 Grimmel sen. Lorenz, Auszügler.
 Grimmel Thomas, Auszügler.
 Grziwok Andreas, Häusler.
 Janotta Johann, Hüttenarbeiter.
 Juretko Heinrich, Grubenarbeiter.
 Kohlisch Robert, Bohrmeister.
 Kontny Vinzent, Stellenbesitzer.
 Kontny Franz, Auszügler.
 Kosubek Andreas, Einlieger.

Kosubek I Konstantin, Häusler.
 Kosubek II Konstantin, Häusler.
 Kosubek I Franz, Grubenarbeiter.
 Kosubek II Franz, Grubenarbeiter.
 Kosubek Lorenz, Häusler.
 Kosubek I Martin, Häusler.
 Kosubek II Martin, Auszügler.
 Kosubek Philipp, Häusler.
 Kosubek Peter, Grubenarbeiter.
 Kosubek Thomas, Invalide.
 Kosubek Vinzent, Grubenarbeiter.
 Krzisteczko Gregor, Stellenbesitzer.
 Krzisteczko Johann, Grubeninvalid.
 Krzisteczko Josef, Häusler.
 Krzisteczko Karl, Häusler.
 Krzisteczko Matthias, Stellenbesitz.
 Krzisteczko Simon, Hüttenarbeiter.
 Krzisteczko Vinzent, Grubenarbeit.
 Krzisteczko August, Grubenarbeit.
 Kuchta Josef, Grubenarbeiter.
 Kuchta Franz, Grubenarb. u. Häusl.
 Kuchta Melchior, Auszügler.
 Kuchta Ignatz, Grubenarbeiter.
 Kurpas Josef, Häusler.
 Kurpas jun. Johann, Grubenarbeit.
 Kurpas sen. Johann, Invalide.
 Kurpas Ludwig, Grubenarbeiter.
 Machuletz Konstantin, Häusler.
 Machuletz Nicoletti, Schuhmacher.
 Mainka Julius, Gutsbesitzer und
 Bergwerksunternehmer.
 Matheja Johann, Häusler.
 Morawietz Johann, Häusler.
 Musiol Andreas, Häusler.
 Musiol August, Häusl. u. Grubenarb.
 Musiol Florian, Häusl. u. Grubenarb.
 Musiol Franz, Grubenarbeiter.
 Musiol Ignatz, Häusler.
 Musiol Jakob, Häusler.
 Musiol Johann, Hüttenarbeiter.
 Musiol Martin, Häusl. u. Grubeninv.
 Musiol I Nicolaus, Grubenarbeiter.
 Musiol II Nicolaus, Grubenarbeiter.
 Niedziella Georg, Häusler.
 Niedziella Paul, Grubenarbeiter.
 Nocon Paul, Grubenarb. u. Häusler.
 Noworzyn Josef, Häusler.
 Noworzyn Thomas, Grubenhäuer.
 Panus Karl, Häusler.
 Panus Johann, Grubenarbeiter.

Panus Anton, Schneider.
 Pawelczyk Paul, Häusler.
 Pfeiffer Ludwig, Grubenarbeiter.
 Pfeiffer Paul, Häusler.
 Pilorz Albert, Häusler.
 Pilorz Anton, Häusler.
 Poloczek Eduard, Häusler.
 Posseleke Wilhelm, Bohrmeister.
 Potyka Johann, Einlieger.
 Pyka Anton, Häusler.
 Pyka Alexander, Auszügler.
 Pyka Florian, Grubenarbeiter.
 Pyka Ignatz, Grubenarbeiter.
 Pyka Karl, Stellenbesitzer.
 Pyka Martin, Häusler.
 Pyka Marcellus, Stellenbesitzer.
 Pyka Melchior, Grubenarbeiter.
 Pyka Wilhelm, Häusler.
 Rollnik Johann, Häusler.
 Schliebs Albert, Lehrer.
 Schneider Ignatz, Häusler.
 Scholtyssek Lorenz, Grubenarbeiter.
 Schrader Wilhelm, Maschinist.
 Schydowski Theodor, Häusler.
 Schydowski Lorenz, Grubenarbeit.
 Schymon Franz, Grubenarbeiter.
 Skolud August, Schneider.
 Skowron Johann, Hüttenarbeiter.
 Smolka Franz, Grubenarbeiter.
 Sobczyk Josef, Hüttenarbeiter.
 Sobczyk Konstantin, Auszügler.
 Solle Reinhold, Bohrobmann.
 Stachura Bernhard, Grubenarbeiter.
 Staschewski Johann, Gendarm.
 Stryczek Franz, Chausseewürter.
 Vogt Johannes, Bohrtechniker.
 Wichary Josef, Stellenbesitzer.
 Wiesiollek Robert, I. Lehrer u. Ge-
 meindeschreiber.
 Wolny Josef, Hüttenarbeiter.
 Woznitza Franz, Maurer.
 Zaczek Vinzent, Häusler.
 Zawatzki Johann, Häusler.
 Zawatzki Paul, Bohrarbeiter.
 Zawatzki Vinzent, Krämer.
 Zur Johann, Grubenarbeiter.
 Zur Theodor, Grubenarbeiter.
 Zymła Josef, Stellenbesitzer.
 Zymła Kaspar, Arbeiter.

Vorwerk Neuhof, zu Ornontowitz gehörig.

Drewniak Johann, Dampfpflug-Ma-
 schinist.
 Kloss Franz, Lokomobil-Maschinist.

Kolon Johann, Dampfpflug-Heizer.
 Ogadly Karl, Dampfpflug-Maschinen-
 wärter.

Nicolai, Stadt

mit Feldhaus Taborberg, Jamnathal-Haus, Vorwerk Georgenflur,
IV. Servisklasse, zum Landratsamt Pless, 23,7 km.

Einwohner 7170. Bürgermeister: Skupin, seit 1888. Fernsprecher Nr. 20. Unbesoldete Magistratsmitglieder: Steuerinspektor Fortun, Beigeordneter; Ratsherren: Kaufm. Cichy, Obersteiger a. D. Kuntze, prakt. Arzt Zdralek, Zimmermeister H. Niepel. Stadtverordnete: Vorsteher Justizrat Larisch. I. Abteilung: Larisch, Schwand, Dittrich, Büschel, Miarka, Hauck, Dr. Stein, Grütz, Reinicke. II. Abteilung: Andersch, L. Jankowski, Schultzik, Danziger, H. Blasel, Gruschezyk. III. Abteilung: Nawrath, Matyssek, Biskupek, L. Diwes, Czichopad, Kalisch, Wrobek, Severin. Standesbeamter der Bürgermeister. Vertreter: Kämmerer Prokubek, Stadtsekretär Meissner. Bureaubeamte: Sekretär Meissner, Assistent Schuster. Stadthauptkasse: Rendant Prokubek, Assistent Prokubek jr., Vollziehungsbeamter Paduch. Polizeiverwaltung: Fernsprecher Nr. 20. Polizeisekretär Meissner, Polizeisergeant: Thometzki, Klement, Hilfspolizeisergeanten: Paduch Theophil, Paduch Max. Gendarmerie: Jacob, Oberwachtmeister; demselben unterstellte Gendarmeriestat.: Altberun, Gross-Chelm, Dzierzkowitz, Emanuelsegen, Idahütte, Imielin, Krassow, Mittel-Lazisk, Lendzin, Neuberun, Neudorf, Nicolai, Orzesche, Tichau, Woschczyt. — Boberski, ber. Gend. Feuerwehr: Brandmeister Gruschezyk. Städtische gewerbliche Einrichtungen: Gasanstalt, Gasmeister Urban. Schlachthaus: Schlachthausverw. Lemhoefer. Behörden: Landg. Gleiwitz, 22,5 km. Amtsg.: Amtsrichter Marcinek, Lusche, Kittler, Küper. Rechtsanwalt u. Notar Justizrat Larisch, Rechtsanw. u. Notar Dr. Rohowsky. Amtsanw.: Bürgermeister Skupin, Vertreter: Kämmerer Prokubek. Gerichtsschreiberei: Gerichtskassenrendant Haase, Sekretäre: Lehnart, Koschyk, Schneider, Goetz. Assistenten: Völkel, Haase. Diätar: Lis. Aktuar: Scholz. Justizanwälter: Böhm. Gerichtsvollzieher: Busch, Lerch. Gefängnis-Vorsteher: Amtsrichter Lusche, Gefangenenaufseher: Riemann. Kreisbauinspekt.: Kgl. Baurat Posern in Pless. Steueramt der Klasse Ib. Steuereinnehmer Sandmann. Katasteramt: Katasterkontrolleur Kuhnt. Postamt II. Klasse — Telegraphen und Fernsprechbetrieb — Postmeister: Preiss. Post-Sekret.: Wagner, Weiner. Ober-Postassistenten: Miserre, Tschirley. Postassistenten: Zepner, Pyttlik. Eisenbahnstation: Stationsvorst. Senger. Güterexpedient: Petau. Bahnmeister: Deitinghoff. Assistenten: Matzner, Schick, Zacher. Kirchen: 1 evang., Pastor Lemon. Organist, Hauptlehrer Mueha. 2 kath., Pfarrer Dworski. Kapläne: Kubitza, Czernik. Organist Lokay. Synagoge: Kantor (vakant). Schulen: Private paritätische höhere Mädchenschule mit 4 Mädchenklassen. Vorsteherin: Martha Scholtz. Lehrerinnen: Gottschlich, Schebach. (Rektor Fiering von der kath. Volksschule, Lehrer Salinger von der jüdischen Privatschule). Höhere Knabenschule: Leiter: Rektor Görlich, Oberlehrer

Eckmann. Evang. Volksschule mit 2 gemischten Klassen. Hauptl. Mucha, Lehrer Przyrembel. Kreisschulinsp. Lemon. Kath. Volksschule mit 6 Knaben- und 6 Mädchenklassen und 5 gemischten Klassen. Rektor Fiering. Lehrer: Schwarzer, Machura, Neugebauer, Wittner, Prokubek, Schupke, Stehr, Kubitzka, Weiss, Boese. Lehrerinnen: Ender, Strzoda, Marcinek, Srowig, Machura. Kreisschulinsp. Rübe. Jüdische Privatschule mit 1 Knaben- u. Mädchenkl. Lehrer: Salinger. Gewerbliche Fortbildungsschule, Leiter: Rektor Fiering. Lehrer: Schwarzer, Wittner. Kaufmännische Fortbildungsschule. Leiter: Lehrer Machura. Krankenhäuser: Städtisches Krankenhaus, Arzt Dr. Stein. Fürstliches Krankenhaus, Arzt Zdralek. Krankenhaus der Borromäerinnen, Behandelnde Aerzte Dr. Stein u. Zdralek. Kreisarzt: Medizinalrat Dr. Broll, Pless. Aerzte: Dr. Stein, Zdralek, Dr. Smolny. Kreistierarzt Gabbey, Pless. Apotheken: Oswald Andersch. Hebammen: Rosalie Wieczorek, Mathilde Malorny geb. Nesit. Zeitung: Oberschlesische Rundschau. Fürstlich von Pless'sche Berginspektion. Gruben-Verwaltung: Generaldirektor Schulte in Waldenburg, Berginspektor Boer in Nicolai, Bergwerksdirektor Reimerdes in Emanuelsegen, Oberschichtmeister Schwand, Nicolai, Bergverw. Klette in Bradegrube, Rusch in Emanuelsegen, Obersteiger Jahnel in Kostuchna, Nicolaus in Heinrichsglückgrube, Marzodko in Bradegrube, Maschinenmeister Alvensleben in Emanuelsegen, Steiger Hensel in Bradegrube, Steiger Rhode in Emanuelsegen, Steiger Grützner, Närgel, Hoewert, Goedike, Mendrella in Bradegrube, Röffler, Woitzschich, Stiller, Hertel, Harnisch, Richter in Emanuelsegen, Jungfer, Wehner, Eulitz in Kostuchna, Materialienverw. Schubert in Nicolai. Schichtmeister Kobe, Registrar Webs, Assistent Skrobek, Krawczyk, Pludrzinski, Welzel, Diätar Himmelstoss, Mussiol, Rosenberger, Hertwig, von Collany, Reusemann in Nicolai, Assistent Geistert, Prüwer, Diätar Speer, Falke, Perl in Emanuelsegen, Kohlenaufseher Leonhard in Bradegrube, Expedient Dorn, Wiegemeister Rosemann in Emanuelsegen, Kohlenaufseher Metzler in Nieder-Lazisk, Kohlenmesser Schröder, Materialienaufseher Siegemund, Hausmeister Morawski in Kostuchna, Hausmeister Bobrich, Kohlenschreiber Walter in Emanuelsegen, Kohlenaufseher Dorn in Lendzin, Kohlenaufs. Krzeminski, Expedient Benda, Kohlenaufs. Schwabbauer, Schmiedemstr. Götze in Bradegrube, Expedient Czauderna, Schmiedemstr. Spyra in Heinrichsglückgrube, Lazarettverw. Schmalbruch, Krankenwärter Ratka in Nicolai. Innungen mit Obermeistern: Freie Fleischer- und Wurstmacher-Innung, Fleischermstr. Paul Kozak; Tischler- und Böttcher-Zwangsinnung, Tischlermeister Franz Kwasny; Schmiede-, Schlosser-, Klempner-, Feilenhauer-, Stellmacher- und Nagelschmiede-Innung, Klempnermstr. Franz Wrobel; Freie Bäcker-, Müller- und Konditor-Innung, Bäckermeister Johann Czichopad; Schuhmacher-Zwangsinnung, Schuhmachermstr. Jakob Chrobok. Vereine: Kriegerverein, Vors. Rektor Görlich; Kath. Gesellenverein, Vors. Kaplan Kucharczyk; Gesangverein, Vors. Rechtsanwalt Larisch;

Schützengilde, Vors. Zimmermeister H. Niepel; Turnverein, Vors. Hauptl. Mucha; Vaterländischer Frauenverein, Vors. Frau Justizrat Larisch; Lehrerverein, Vors. Lehrer Neugebauer; Pestalozzi-Zweigverein, Vors. Rektor Fiering; Israelitischer Jungfrauenverein, Vors. Fräulein Julie Neisser; Gewerkverein der deutschen Maschinenbau- und Metallarbeiter, Vors. Werkmeister Zelasko; Gastwirtsverein, Vors. Gasthausbes. Ludwig Jankowski; Verein der deutschen Kaufleute, Vors. Kaufmann Eduard Gabor; Ostmarkenverein, Vors. Hauptlehrer Mucha; Israelitischer Frauenverein, Vors. verw. Frau Rentiere Franziska Jacobowitz; Verein der Fleischbeschauer, Vors. Fleischbeschauer Schuster in Smilowitz; Verein selbständiger Kaufleute, Vors. Kaufmann Hugo Blasel; Freiwillige Feuerwehr, Vors. Bürgermeister Skupin; Kath. Arbeiterverein, Vors. Pfarrer Dworski; Geselligkeitsverein „Frohsinn“, Vorsitz. Barbier August Teichmann.

Adamczyk Ignatz, Arbeiter.	Biolik Valentin, Hausbesitzer.
Adamietz Andreas, Arbeiter.	Biolik Franz, Hausbesitzer.
Adamski Johann, Schmied.	Biskupek Viktor, Bäckermeister.
Adler Rosalie, verw. Kaufmann.	Blacha Wilhelm, Förster a. D.
Albers Bernhard, Oberförster a. D.	Blasezyk Josef, Häusler.
Alexander Johann, Bergmann.	Blasel Oskar, Kaufmann.
Andersch Oswald, Apotheker.	Blasel Hugo, Kaufmann.
Antaszek Theresia, Geschäftsinhab.	Blasel Mathilde, Witwe.
Apostel Peter, Kaufmann.	Boberski Vinzent, beritt. Gendarm.
Aschner Samuel, Gasthausbesitzer.	Bochnig Arthur, Landmesser.
Babietz Albert, Häusler.	Bochnik Franz, Schuhmacher.
Babietz Johann, Häusler.	Boczek Paul, Hausbesitzer.
Bablok Franz, Hausbesitzer.	Boer Richard, Berginspektor.
Bacia Andreas, Former.	Boese Eduard, Weichensteller.
Bady Franz, Monteur.	Boidol Johann, Stellenbesitzer.
Baiger Paul, Grubenarbeiter.	Boidol Franz, Stellenbesitzer.
Balczarek Stanislaus, Arbeiter.	Boidol Jakob, Auszügler.
Balura Franz, Arbeiter.	Boidol Franz, Eisenputzer.
Bannert Ludwig, Schneidermeister.	Boidol Adam, Arbeiter.
Bannert Johann, Schuhmacher.	Boidol August, Schneider.
Bannert Paul, Arbeiter.	Boidol Paul, Hausierer.
Barber Julius, Kaufmann.	Boidol Alexander, Hausbesitzer.
baron Franz, Kutscher.	Bonezyk Emanuel, Fuhrmann.
Baron Johann, Arbeiter.	Bonk Alexander, Schneidermeister.
Baron Johann, Kutscher.	Bonkalla Andreas, Bahnwärter a. D.
Barton Wilhelm, Gasthausbesitzer.	Borkowy Theodor, Häusler.
Bartoschek Paul, Bäckermeister.	Borkowy Josefine Stellenbesitzerin.
Baumgart Max, Kaufmann.	Borowka Johann, Hausbesitzer.
Baumgart Aron, Rentier.	Bortel Anton, Häusler.
Bazanowski Johann, Fabrikarbeiter.	Borys Josef, Hausbesitzer.
Bednarek Stanislaus, Rentier.	Borys Johann, Bergmann.
Bednarz Anton, Arbeiter.	Böhm Josef, Maurer.
Berger Louis, Kaufmann.	Böhm Paul, Bäcker.
Besler August, Nachtwächter.	Böhm Johann, Fabrikarbeiter.
Besler Robert, Fuhrwerksbesitzer.	Braier Johann, Schuhmachermstr.
Beyer Josef, Briefträger.	Brass Josef, Maschinenführer.
Beyer Richard, Tischlermeister.	Brandt Eduard, Ober-Ingenieur.
Biallas Johann, Hausbesitzer.	Brauer Louis, Gasthausbesitzer.
Bialucha Franz, Maschinenwärter.	Brauer Simon, Rentier.

- Braxator Karl, Maurermeister.
 Breitkopf Karl, Kesselschmied.
 Breitkopf Karl, Maurer.
 Bromboszcz Josef, Arbeiter.
 Bromboszcz Paul, Schuhmacher.
 Bromboszcz Michael, Stellenbesitzer.
 Brudny Josef, Stanzer.
 Brozek Franz, Arbeiter.
 Brozek Jakob, Steinbrucharbeiter.
 Brzekalla Franz, Stellmacher.
 Brzonkalla Franz, Stellmacher.
 Brzonkalik Johann, Hausbesitzer.
 Brychey Laura, Witwe.
 Brychey Hugo, Gärtner.
 Brychey Hans, Buchhalter.
 Brychey Valentin, Invalide.
 Brylka Valentin, Schleifer.
 Brückner Josef, Gendarm a. D.
 Buchczyk Johann, Bäckermeister.
 Buchta Josef, Häusler.
 Buchta Franz, Techniker.
 Bujoczek Nikolaus, Häusler.
 Bujok Johann, Ziegeleiarbeiter.
 Bujok Franz, Ziegelmeister.
 Burri Hans, Ingenieur.
 Busch August, Gerichtsvollzieher.
 Büschel Karl, Fabrikbesitzer.
 Caon Stanislaus, Fabrikarbeiter.
 Ceglarek Ludwig, Wurstmacher.
 Chowanietz Valentin, Ziegeleiarbeit.
 Cholewa Andreas, Arbeiter.
 Christ Ludwig, Schuhmachermstr.
 Chrobok Jakob, Schuhmachermstr.
 Chrobok August, Schuhmachermstr.
 Cichlraz Franz, Kutscher.
 Cichowski Josef, Hausbesitzer.
 Cichy Johann, Kaufmann.
 Cipa Wilhelm, Hausbesitzer.
 Cipa Alois, Häusler.
 Cipa Michael, Hausbesitzer.
 Cipa Bernhard, Hausbesitzer.
 Ciwis Emanuel, Grubenarbeiter.
 Cofalla Franz, Zimmermann.
 Cofalla Paul, Häusler.
 Cofalla Simon, Auszügler.
 Cohn Olga, Geschäftsinhaberin.
 Cohn Georg, Spediteur.
 von Collani Max, Schichtm.-Diätar.
 Cyba Paul, Invalide.
 Cyron Heinrich, Arbeiter.
 Cyron Wilhelm, Schuhmachermstr.
 Cyrullik Vinzent, Schlepper.
 Czardybon Michael, Stellenbesitzer.
 Czernik Josef, Kaplan.
 Czech Oskar, Formermeister.
 Czech Vinzent, Werkarbeiter.
 Czech Vinzent, Arbeiter.
 Czech Anton, Hüttenarbeiter.
 Czech Franz, Arbeiter.
 Czech Konstantin, Stellmacher.
 Czech Michael, Weichensteller.
 Czech Anton, Hausbesitzer.
 Czempas Johann, Häusler.
 Czichopad Johann, Bäckermeister.
 Czmok Johann, Fleischermeister.
 Czyllok Johann, Droschkenbesitzer.
 Czymbor Franz, Nachtwächter.
 Danielski August, Tischlermeister.
 Danielski Karl, Schuhmacher.
 Danziger Nathan, Kaufmann.
 Dabernitz Karl, Sattlermeister.
 Degenhardt Leopold, Rangierer.
 Deitinghoff Franz, Bahnmeister.
 Deja August, Postschaffner.
 Depta Zachäus, Maler.
 Dierich Emil, Feilenhauermeister.
 Dieskau Julius, Fabrikarbeiter.
 Dittrich Hermann, Fabrikbesitzer.
 Diwes Robert, Barbier.
 Diwes Ludwig, Barbier.
 Dix Alfred, Direktor.
 Dlugaj Josef, Schneidermeister.
 Dombrowski Karl, Kutscher.
 Domogalla Johann, Berginvalide.
 Domogalla Nikolaus, Hausbesitzer.
 Domogalla Franz, Grubenarbeiter.
 Domogalla Johann, Arbeiter.
 Drabik Ignatz, Klempnermeister.
 Draga Wilhelm, Schmiedemeister.
 Drieschner Ernst, Kaufmann.
 Drzewietzki Josef, Hausbesitzer.
 Dubiel Johann, Kesselschmied.
 Duda Josef, Fleischermeister.
 Dudek Andreas, Häusler.
 Dudek Hermann, Maschinenwärter.
 Dudek Johann, Schuhmacher.
 Dworatzek Josef, Maurer.
 Dworski Paul, Pfarrer.
 Dyrda Franz, Schuhmacher.
 Dziewior Franz, Modelltischler.
 Dziwisch Alois, Arbeiter.
 Eckart Ignatz, Schuhmacher.
 Eckert Johann, Kaufmann.
 Eckmann Josef, Oberlehrer.
 Ehrenhaus Siegfried, Hotelpächter.
 Elsenr Julius, Arbeiter.
 Ender Marie, Lehrerin.
 Fahrnow Karl, Maschinenwärter.
 Fahrnow Karl, Arbeiter.
 Feikis Josef, Grubenarbeiter.
 Felder Franz, Hausbesitzer.
 Festera Hermann, Arbeiter.

- Fiering Robert, Rektor.
 Filla Johann, Tischler.
 Fischer Wilhelm, Werkmeister.
 Fischer Johann, Pfeifenmacher.
 Fischer Josef, Pfeifenmacher.
 Fizia Vincent, Former.
 Fortun Albert, Steuer-Inspektor.
 Franke Johann, Grubenarbeiter.
 Franke Franz, Grubenarbeiter.
 Freund Isidor, Gewerbeschreiber.
 Fronczyk Jakob, Häusler.
 Fuchs Antonie, Gastwirtin.
 Fuchs Rudolph, Gutsbesitzer.
 Fuhrmann August, Fleischermeister.
 Fuss Emil, Maurer.
 Gałeczka Johann, Häusler.
 Galetzka August, Schmied.
 Gałka Johann, Schuhmachermstr.
 Gałka Paul, Schuhmacher.
 Gallus Karl, Fleischermeister.
 Galuczka Baltasar, Arbeiter.
 Gamon Eduard, Kesselschmied.
 Gasch Franz, Häusler.
 Gaszlik Valentin, Maurer.
 Gebauer Franz, Steueraufseher.
 Gibietz Wilhelm, Häusler.
 Glabasia Josef, Hausierer.
 Glass Louis, Kaufmann.
 Glombik Lorenz, Arbeiter.
 Gnida Eduard, Obermüller.
 Godziek Josef, Stellenpächter.
 Godziek Emil, Häusler.
 Goerlich Max, Rektor, Lt. d. R.
 Goetz Friedrich, Werkmeister.
 Golutzki Friedrich, Weichenst. a. D.
 Goralczyk Melchior, Fabrikarbeiter.
 Gornik Nikolaus, Stellmacher.
 Gorny Stephan, Dreher.
 Gorny Karl, Feldhäusler.
 Gorny Jakob, Häusler.
 Gorny I Johann, Häusler.
 Gorny Johann, Häusler.
 Gorol Anton, Häusler.
 Gorol Wilhelm, Hausbesitzer.
 Gottschalk Emil, Materialienverwalter.
 Gottschalk Emanuel, Kesselschmied.
 Gottschlich Hedwig, Lehrerin.
 Göttlicher Stephan, Fabrikarbeiter.
 Grabietz Wilhelm, Eisendreher.
 Grabowski Vincent, Häusler.
 Grabowski Karl, Hausbesitzer.
 Graniger Ludwig, Totengräber.
 Grobosch Emanuel, Aufseher.
 Gruchlik Johann, Former.
 Grudzinski Ignatz, Ziegeleiarbeiter.
 Grundland Adolf, Kaufmann.
 Gruschezyk Philipp, früher Schmied.
 Gruschezyk Franz, Kaufmann.
 Grümann Johann, Arbeiter.
 Grümann August, Maschinenführer.
 Grütz Johann, Ziegeleiarbeiter.
 Grütz Ewald, Kaufmann.
 Grützka Johann, Arbeiter.
 Grziwatzek Friedrich, Kutscher.
 Guttman Heinrich, Kaufmann.
 Guttman Theophil, Fleischerstr.
 Gutschold Johann, Hausbesitzer.
 Gwiszcz Karl, Fabrikarbeiter.
 Gwiszcz Alexander, Former.
 Haase Bruno, Gerichtskassenrentant, Lt. d. L.
 Haase Karl, Gerichtsassistent.
 Habryka Peter, Invalide.
 Hadra, Ingenieur.
 Halama Johann, Häusler.
 Hamburger Martin, Gasthausbesitz.
 Hanke Eduard, Hausbesitzer.
 Hantke Adolf, Former.
 Hantke Karl, Gerichtskanzlist.
 Hauck Friedrich, Markscheider, Ob-Lt. a. D.
 Hauck Karl, Uhrmacher.
 Hanuschkiewitz Max, Schneidermstr.
 Hanuschkiewitz Hermann, Schneidermeister.
 Hanuschkiewitz Karl, Schneiderm.
 Hanuschkiewitz Lorenz, Schneider.
 Haruppa Viktor, Tischlermeister.
 Haruppa Franz, Hausbesitzer.
 Haruppa Gregor, Häusler.
 Haruppa Michael, Hausbesitzer.
 Haruppa Thomas, Hausbesitzer.
 Haruppa Johann, Häusler.
 Harazim Johann, Arbeiter.
 Hasner Karl, Eisenbahnarbeiter.
 Hälbig August, Sattler.
 Heczko Josef, Arbeiter.
 Heiber Karl, Installateur.
 Heiduk Friedrich Arbeiter.
 Heiduk Karl, Häusler.
 Heiduk Josef, Schuhmacher.
 Heiduk Franz, Former.
 Heimann Moritz, Kaufmann.
 Hein Johann, Maurer.
 Heisler Margarethe, Buchhalterin.
 Hepner Robert, Stellmacher.
 Hermann Franz, Arbeiter.
 Hertwig Alfred, Bureauanwärter.
 Herzberg Samuel, Mühlenbesitzer.
 Heynol Peter, Hilfslademeister.
 Heynol Josef, Gussputzer.

Hildebrand Josef, Rentenempfänger.
 Hill Friedrich, Briefträger.
 Himmelstoss Max, Bureauassistent.
 Hoffman Emanuel, beritt. Gend. a. D.
 Hoffmann Emil, Buchhalter.
 Hoffmann Martha, verw. Kaufmann.
 Hoffmann Franz, Ziegeleiverwalter.
 Hofmann Adelheid, Geschäftsinhab.
 Holeczek Josef, Bergmann.
 Hornek Heinrich, Schlosser.
 Horwitz Samuel, Kaufmann.
 Hozumbek Bernhard, Gärtner.
 Huj Nikolaus, Häusler.
 Huj Paul, Schneidermeister.
 Hübner Franz, Kutscher.
 Hyba Blasius, Häusler.
 Hytraus Josef, Böttcher.
 Idzikowski Josef, Tischler.
 Ipta Robert, Modelltischler.
 Ipta Josef, Arbeiter.
 Istel Karl, Briefträger.
 Iwan Bruno, Buchhalter.
 Jableka Albert, Häusler.
 Jableka Andreas, Häuer.
 Jacob August, Oberwachmeister.
 Jakobowitz Heinrich, Dampfziegelei-
 besitzer.
 Jadasch Anton, Maschinist.
 Jagla Franz, Invalide.
 Jagla Leo, Fabrikarbeiter.
 Jagoda Franz, Arbeiter.
 Janko Franz, Arbeiter.
 Jankowski Johann, Maler.
 Jankowski Ludwig, Gasthausbesitz.
 Jankowski Josef, Gastwirt.
 Janotta Johann, Stationsgehülfe.
 Janyga Lorenz, Maschinenwärter.
 Janyga Wilhelm, Modelltischler.
 Janyga Johann, Häusler.
 Jarczyk Josef, Portier.
 Jarek Johann, Bahnwärter a. D.
 Jarek Franz, Schuhmachermeister.
 Jaretzki Friedrich, Schlosser.
 Jaszurok Michael, Hausbesitzer.
 Jaszurok Franz, Schneider.
 Jaszurok Valentin, Hausbesitzer.
 Jasniok Josef, Steinbrucharbeiter.
 Jükel Ernst, Bäckermeister.
 Jegla Albert, Briefträger.
 Jegla Josef, Bergmann.
 Joschko Josef, Arbeiter.
 Jurczyk Johann, Kutscher.
 Jurczyk Johann, Bierkutscher.
 Jurscha Matthäus, Droschkenbes.
 Kaczmarezyk Wenzel, Schuhmachern.
 Kaganitz Johann, Kutscher.

Kaganitz Paul, Bierkutscher.
 Kaiser Paul, Buchdrucker.
 Kalina Robert, Fuhrmann.
 Kalisch Johann, Former.
 Kalisch Alexander, Hausbesitzer.
 Kalisch Wilhelm, Arbeiter.
 Kalisch Julius, Gastwirt.
 Kalisch Johann, Grubenarbeiter.
 Kalisch Johann, Häusler.
 Kallus Johann, Häusler.
 Kaluza Ignatz, Bäckermeister.
 Kaluza Franz, Arbeiter.
 Kaluza Andreas, Hausbesitzer.
 Kaluza Josef, Hausbesitzer.
 Kalyta Paul, Fabrikarbeiter.
 Kania Johann, Schürer.
 Kania Richard, Kutscher.
 Kania Anton, Schneidermeister.
 Kanzelista Johann, Invalide.
 Kamienski Thomas, Schuhmacher.
 Kampe Johann, Former.
 Kapletta Jakob, Arbeiter.
 Karkus Johann, Häusler.
 Karkus Josef, Bergmann.
 Kascha Valentin, Fabrikbesitzer.
 Kasperek Jakob, Hausbesitzer.
 Kasperek Johann, Häusler.
 Kasperczyk Gregor, Häusler.
 Kasperczyk Stanislaus, Former.
 Kasperczyk Johann, Hausbesitzer.
 Kasperczyk Franz, Arbeiter.
 Katterski Anton, Schuhmacher.
 Kempny Josef, Former.
 Kensi Johann, Schaffer.
 Kern Samuel, Stellenbesitzer.
 Kiel Johann, Hausbesitzer.
 Kies Johann, Schlossermeister.
 Kies Josef, Stellmacher.
 Kiesling Julius, Schmied.
 Kittler Martin, Amtsrichter.
 Klachacz Paul, Stellenbesitzer.
 Klachacz Peter, Grubenarbeiter.
 Klachacz Stanislaus, Bergmann.
 Klachacz Thomas, Häuer.
 Klapczia Anton, Arbeiter.
 Klapczia Johann, Bergmann.
 Klement Karl, Tischler.
 Klement Josef, Tischlermeister.
 Klement Wilhelm, Kirchendiener.
 Klement Johann, Briefträger.
 Klement Josef, Polizeisergeant.
 Klement Ferdinand, Tischlermeister.
 Klement Ignatz, Kesselschmied.
 Klement Alexander, Tischlermeister.
 Kleemann Johannes, Kaufmann.
 Kleindorf Emil, Förster a. D.

Kleppek Franz, Arbeiter.
 Klimanek Paul, Bautechniker.
 Klimsa Paul, Droschkenbesitzer.
 Klimsa Eduard, Ziegeleiarbeiter.
 Klingbeil Hugo, Buchhalter.
 Klinka Wilhelm, Kesselschmied.
 Klosa Bernhard, Briefträger.
 Knappik Stephan, Fuhrwerksbesitz.
 Knappik Johann, Fuhrwerksbesitz.
 Kochmann Jakob, Kürschnermstr.
 Koisar Franz, Zimmermann.
 Kolarczyk Karl, Buchhalter.
 Kolarczyk Franz, Kutscher.
 Koloch Paul, Kutscher.
 Kolodziej Josef, Arbeiter.
 Kolodziej Michael, Werkführer.
 Kolodziej Thomas, Arbeiter.
 Kolodziej Franz, Maler.
 Kolodziej Wilhelm, Kesselschmied.
 Kolodziej Franz, Kernmacher.
 Kolodziej Franz, Vorschmied.
 Kolodziej Konrad, Schmiedemeister.
 Kolodziej Matthias, Stellmacher.
 Kolodziej Matthias, Arbeiter.
 Kolodziej Michael, Häusler.
 Kolodziej Paul, Häusler.
 Kolodziej Anton, Häusler.
 Kolodziej Valentin, Stellenbesitzer.
 Kondzielnik Ludwig, Zimmermann.
 Kondzielnik Paul, Arbeiter.
 Konrad Karl, Maurer.
 Konsek Wilhelm, Former.
 Kontny Thomas, Arbeiter.
 Kopainski Paul, Stellenbesitzer.
 Kopainski Lorenz, Stellenbesitzer.
 Kopainski Johann, Grubenarbeiter.
 Koppel Johann, Arbeiter.
 Korek August, Oberhäuer.
 Korkus August, Barbier.
 Korkus Franz, Schlosser.
 Kornas Josef, Arbeiter.
 Kornas Andreas, Vorarbeiter.
 Koszyk Josef, Gerichtssekretär.
 Kott Paul, Arbeiter.
 Kotsch Franz, Schornsteinfegermstr.
 Kotuchna Paul, Arbeiter.
 Kotza Stanislaus, Selterfüller.
 Kotzek Karl, Schlosser.
 Kozak Edmund, Sattlermeister.
 Kozak Emanuel, Kaufmann.
 Kozak Paul, Fleischermeister.
 Kozak Franz, Rentier.
 Kozak Karl, Tischlermeister.
 Koziak Josef, Böttchermeister.
 Koziak Josef, Fabrikarbeiter.
 Koziak Johann, Böttchermeister.

Kozok Franz, Wächter.
 König Richard, Kaufmann.
 Krazzla Paul, Häusler.
 Krawczyk Rudolph, Schichtmeister-assistent.
 Kramarczyk Valentin, Fabrikarb.
 Krause Paul, Tischlermeister.
 Krause Johann, Schmied.
 Kraut Ludwig, Arbeiter.
 Kraut Johann, Former.
 Krentorz Franz, Fabrikarbeiter.
 Kroll Wilhelm, Maler.
 Kroll Johann, Kutscher.
 Kropka Franz, Arbeiter.
 Kropka Franz, Schneidermeister.
 Kruppa Johann, Briefträger.
 Kruppa Johann, Tischler.
 Kruppa Valentin, Hausbesitzer.
 Kruppa Jakob, Zimmermann.
 Kruschya Theodor, Grubenarbeiter.
 Krynczyk Johann, Häusler.
 Krziżowski Anton, Kesselschmied.
 Krziżowski Josef, Kesselschmied.
 Krzizowski Franz, Aufseher.
 Krzizowski Lorenz, Arbeiter.
 Krziuczyk Paul, Bergmann.
 Kuballa Andreas, Kutscher.
 Kuchta Franz, Landwirt.
 Kucharczyk Josef, Zimmermann.
 Kucharczyk Lazarus, Invalide.
 Kucharczyk Karl, Hausbesitzer.
 Kucharczyk Johann, Häusler.
 Kuczka Albert, Kutscher.
 Kubista Josef, Hausbesitzer.
 Kubista Franz, Bergmann.
 Kubitza Paul, Lehrer.
 Kubitza Josef, Former.
 Kubitza Konstantin, Kaplan.
 Kubitza Leopold, Schmied.
 Kubitza Valentin, Former.
 Kudelko Ludwig, Hausbesitzer.
 Kuhnt Richard, Katasterkontroll.
 Kulik Paul, Techniker.
 Kulik Franz, Häusler.
 Kulozik Anton, Maurerpolier.
 Kuntze Karl, Obersteiger a. D.
 Kurpas Paul, Gasthausbesitzer.
 Kusch Viktor, Arbeiter.
 Kusch Johann, Hausdiener.
 Kuschka Thomas, Former.
 Kusliny Franz, Hausbesitzer.
 Künstler Josef, Auszügler.
 Küper Oskar, Amtsrichter, Lt. d. R.
 Kwasny Franz, Tischlermeister.
 Kwasny Johann, Tischlermeister.
 Kwasny Emanuel, Tischler.

Kwiatkowski Johannes, Korrektor.
 Kwaska Franz, Arbeiter.
 Laby Alexander, Hausbesitzer.
 Lagodka Thomas, Hausbesitzer.
 Lamprecht Henriette, verw. Fabrik-
 besitzer.
 Langer Wilhelm, Maurerpolier.
 Langer Paul, Uhrmachergehülfe.
 Laufer Mayer, Privatier.
 Larisch Theodor, Rechtsanwalt u.
 Notar, Ob.-Lt. a. D.
 Latta Georg, Briefträger.
 Lazarek Franz, Fleischermeister.
 Lebietzki Julius, Fleischermeister.
 Lebietzki Eduard, Fleischermeister.
 Lebietzki Karl, Kellner.
 Lebietzki Johann, Fuhrmann.
 Lebietzki Josef, Kesselschmied.
 Lehnart Johann, Gerichtssekretär.
 Leja Konrad, Dreher.
 Lemhoefer Fritz, Tierarzt.
 Lemke Johann, Garderobenhändler.
 Lemon Wilhelm, Pastor.
 Lerch August, Gerichtsvollzieher.
 Leschner Oswald, Lademeister a. D.
 Leschnik Karl, Weichensteller.
 Leszynski Johann, Schlosser.
 Liebermensch Moritz, Kultusbeamt.
 Lindner Bruno, Maurermeister.
 Lippmann Wilhelm, Privatier.
 Lipinski Julie, verw. Bäckermeister.
 Lipinski Wilhelm, Kaufmann.
 Liese Paul, Gerichtsdiener.
 Lis Arthur, Gerichtsaktuar.
 Loewy Aron, Kaufmann.
 Loskot Franz, Häusler.
 Lokay Viktor, Organist.
 Loska Wilhelm, Grubenarbeiter.
 Loska Josef, Kutscher.
 Loska Johann, Häusler.
 Lubadel August, Stationsassist. a. D.
 Lucka Josef, Häusler.
 Lusche Otto, Amtsrichter.
 Lüttke Bruno, Ziegeleibesitzer.
 Machuletz Johann, Schlossermeister.
 Machuletz Alexander, Fleischer a. D.
 Machuletz Josef, Arbeiter.
 Machuletz Heinrich, Arbeiter.
 Machuletz Paul, Arbeiter.
 Machuletz Franz, Fleischermeister.
 Machuletz Franz, Arbeiter.
 Machura Martha, Lehrerin.
 Machura Anton, Lehrer.
 Macionga Julius, Schriftsetzer.
 Maeltzer Marie, verw. Maurerstr.
 Magner Josef, Schneidermeister.

Mainka Franz, Schmiedemeister.
 Makosch Josef, Häusler.
 Makowski August, Former.
 Makowski Franz, Former.
 Malcharek Leopold, Fabrikarbeiter.
 Malcharowitz Valentin, Böttcher.
 Małczok Johann, Heizer.
 Małek Johann, Buchhändler.
 Małek August, Buchbinder.
 Malek Franz, Häusler.
 Malinowski Michael, Ofensetzer.
 Malorny Mathilde, Hebamme.
 Mandzel Johann, früher Landwirt.
 Mansfeld Albert, Schuldiener.
 Mansfeld Stanislaus, Fabrikarbeit.
 Mansfeld Karl, Schlosser.
 Marcol Jakob, Hausbesitzer.
 Marcinek Eduard, Amtsgerichtsrat.
 Marcinek Anna, Lehrerin.
 Marekwia Josef, Schneidermeister.
 Massarczyk Johann, Grubenarbeit.
 Massarczyk Konstantin, Böttcher-
 meister.
 Massarczyk Alois, Kesselschmied.
 Massarczyk Theodor, Fabrikarbeit.
 Marscholke Jakob, Malergehülfe.
 Maslankowski Leo, Schmied.
 Maslosch Andreas, Arbeiter.
 Mathia Johann, Briefträger.
 Mathia Johann, Häusler.
 Matea Josef, Schlosser.
 Matera Andreas, Fabrikarbeiter.
 Materla Josef, Bergmann.
 Materny August, Grubenarbeiter.
 Matyssek Franz, Böttcher.
 Matyssek Johann, Gerbermeister.
 Matyssek Josef, Arbeiter.
 Matzner Karl, Stationsassistent.
 Mayer Guido, Malermeister.
 Mazurek Johann, Arbeiter.
 Meissner Stanislaus, Stadtsekretär.
 Meletzki Johann, Papierfabrikarb.
 Mendetzki Josef, Häusler.
 Mendrok Georg, Häusler.
 Menzel Stanislaus, Schuhmacher.
 Miarka Karl, Buchdruckereibesitzer.
 Michalski Franz, Häusler.
 Michalski Franz, Pferdeknecht.
 Mierzwa Josef, Schriftsetzer.
 Mierzwa Simon, Invalide.
 Mierzwa Paul, Kesselschmied.
 Miglo Paul, Häusler.
 Mikolaschek Konstantin, Buchbind.
 Mikulski Franz, Pferdeknecht.
 Miserre Paul, Oberpostassistent.
 Mistarek Karl, Eisendreher.

- Mittmann Karl, Hofearbeiter.
 Mlyczinski Johann, Hausbesitzer.
 Mlyczinski Karl, Former.
 Moczko Johann, Hausbesitzer.
 Moczko Theodor, Grubenarbeiter.
 Moczko Franz, Arbeiter.
 Molenda Vincent, Arbeiter.
 Mndro Hermann, Buchhändler,
 Lt. a. D.
 Monse Franz, Korbmacher.
 Mrowietz Josef, früher Maschinenw.
 Mrowietz Stephan, Former.
 Mrowietz August, Häusler.
 Mucha Karl, Hauptlehrer.
 Mucha Josef, Tapezierer.
 Mura Karl, Schuhmacher.
 Mücka Johann, Schuhmacher.
 Mücka Franz, Kaufmann.
 Müller Rüdolph, Konditor.
 Myschor Johann, Arbeiter.
 Myschor Johann, Stellenbesitzer.
 Myschor Josef, Häusler.
 Mysliwetz Josef, Maurer.
 Nagel Hugo, Oberhauer.
 Nawrath Emil, Rentier.
 Neisser Louis, Gasthausbesitzer.
 Neisser Hermann, Kaufmann.
 Nesit Wilhelm, Malermeister.
 Neugebauer Viktor, Bahnhofstrestr.
 Neugebauer August, Lehrer.
 Neumann Reinhold, Hotelbesitzer.
 Niepel Robert, Baugewerksmeister.
 Niepel Hermann, Zimmermeister.
 Nieradzki Elisabeth, verw. Kaufm.
 Nieradzki Josef, Knecht.
 Niesporek Franz, Bahnarbeiter.
 Niestroj Bartholomäus, Hausbes.
 Niesyto Franz, Kutscher.
 Niewolik Josef, Schuhmacher.
 Niewolik Wilhelm, Gewerbeschreib.
 Nogly Lorenz, Kutscher.
 Noras Johann, Amtsdienner.
 Nowak Otto, Glasermeister.
 Nowrottek Paul, Hüttenarbeiter.
 Nuchten Emilie, verw. Bürgermeist.
 Ortel Felix, Ingenieur.
 Okon Johann, Häuer.
 Olejek Johann, Arbeiter.
 Olschenka Franz, Former.
 Olschenka Paul, Zimmermann.
 Olschowka Franz, Arbeiter.
 Opitz Theodor, Böttchermeister.
 Orawski Leopold, Schlosser.
 Oschek Franz, Arbeiter.
 Oschek Johann, Stellenpächter.
 Ostrowski Franz, Hausbesitzer.
 Ostrowski Johann, Häusler.
 Ostrowski Paul, Maurer.
 Onderka Wilhelm, Häusler.
 Onderka Max, Bergmann.
 Paduch Robert, Barbier.
 Paduch Ludwig, Invalide.
 Paduch Franz, Former.
 Paduch Theophil, Vollziehungsb.
 Paduch Max, Hilfspolizeisergeant.
 Paduch Josef, Invalide.
 Paduch Johann, Former.
 Paduch Ludwig, Arbeiter.
 Paduch Paul, Schuhmacher.
 Paduch Ludwig, Hausbesitzer.
 Pajonk Valentin, Stellenpächter.
 Pajonk Franz, Kutscher.
 Pajonk Theodor, Arbeiter.
 Pajonk Albert, Klempner.
 Pajonk Karl, Hausbesitzer.
 Pajonk Jakob, Hausbesitzer.
 Pajonk Matthias, Maschinenreisend.
 Palka Franz, Häusler.
 Palka Karl, Häusler.
 Palla Martin, Stellenbesitzer.
 Pallasch Paul, Hausbesitzer.
 Paschek Josef, Kesselschmied.
 Paschek Franz, Arbeiter.
 Paschek Michael, Hausbesitzer.
 Paschek Theophil, Arbeiter.
 Paschek Lorenz, Arbeiter.
 Pasdzierny Michael, Hausbesitzer.
 Pasdzierny Nikolaus, Hausbesitzer.
 Pasdzierek Jakob, Häusler.
 Pasdzierek Viktor, Kutscher.
 Patermann Karl, Schuhmacherstr.
 Pawelczyk Jakob, Arbeiter.
 Pawlas Vincent, Häusler.
 Pazurek Josef, Schmied.
 Pazurek Robert, Weichensteller.
 Petau Stanislaus, Güterexpedient.
 Petraus Ludwig, Invalide.
 Philippek Johann, Kaufmann.
 Philippek Franz, Fleischer.
 Philippek Florian, Schuhmacherstr.
 Piecha Thomas, Arbeiter.
 Piechaczek Josef, Hüttenarbeiter.
 Piechotta August, Invalide.
 Pifko Theodor, Viehhändler.
 Pifko jun. Karl, Fleischermeister.
 Pifko sen. Karl, Fleischermeister.
 Pifko Josef, Fleischermeister.
 Pillar Josef, Fleischermeister.
 Pillar Wilhelm, Kaufmann.
 Pillar Johann, Werkarbeiter.
 Pillarski Wilhelm, Ziegeleiarbeiter.
 Pilarski Wilhelm, Arbeiter.

Pillorz Johann, Fabrikarbeiter.
 Pillorz August, Zimmermann.
 Pienta Karl, Häusler.
 Piosek Martin, Zuschläger.
 Piszczek Johann, Ziegeleiarbeiter.
 Piszczek Paul, Grubenarbeiter.
 Pietrowski Johann, Wächter a. D.
 Pietrowski Paul, Former.
 Pietzka Johann, Arbeiter.
 Placzek Josef, Hausbesitzer.
 Platzek Josef, Bäckermeister.
 Plaza Michael, Former.
 Plaza Josef, Fabrikarbeiter.
 Pleschka Anton, Seilermeister.
 Plinta Paul, Hausbesitzer.
 Pludrzinski Paul, Schichtmeisterasst.
 Podach Wilhelm, Schlosser.
 Pogrzeba Karl, Hausbesitzer.
 Polke Franz, Schuhmachermeister.
 Poloczek Thomas, Arbeiter.
 Polok Franz, Former.
 Polowski Felix, Dreher.
 Popena Martin, Uhrmacher.
 Popena Karl, Arbeiter.
 Popena Alexander, Steinmetz.
 Popena Johann, Hausbesitzer.
 Popena Paul, Former.
 Popena Johann, Arbeiter.
 Popena Anton, Rentenempfänger.
 Popena Kaspar, Steinbrucharbeit.
 Popek Franz, Tischler.
 Postawka Franz, Schlosser.
 Potempa Paul, Former.
 Prassol Michael, Nachtwächter.
 Prassol Josef, Häusler.
 Prassol Josef, Steinmetz.
 Prawda Josef, Maschinengehilfe.
 Preiss Heinrich, Postmeister.
 Prenzina Anton, Hausbesitzer.
 Prokubek Karl, Kämmerer.
 Prokubek Ernst, Kassenassistent.
 Prokubek Karl, Lehrer.
 Prokubek Eugen, Buchhalter.
 Proske Franz, Blechschweisser.
 Przewoznik Johann, Arbeiter.
 Przewoznik Josef, Bergmann.
 Przyklenk Josef, Kesselschmied.
 Przyrembel Paul, Lehrer.
 Pudelko Karl, Weichensteller.
 Pudelko Johann, Pferdekeucht.
 Puscher Josef, Former.
 Pustelnik Ludwig, Droschkenkutsch.
 Pustelnik Nikolaus, Fuhrwerksbes.
 Pustelnik Franz, Arbeiter.
 Pyttlik Engelbert, Uhrmacher.
 Pyttlik Emil, Hausbesitzer.

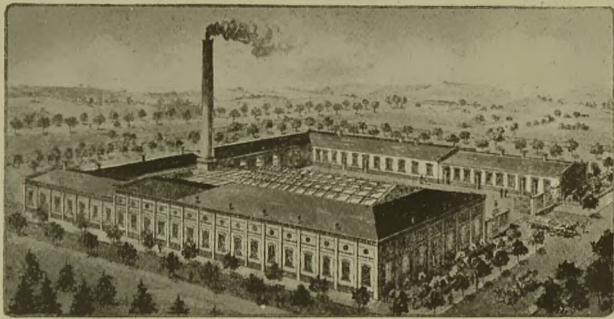
Pyttlik Max, Reisender.
 Radka Jakob, Arbeiter.
 Rajwa Johann, Invalide.
 Rak Thomas, Häusler.
 Raschczyk Franz, Schuhmacher.
 Ratka Johann, Krankenwärter.
 Rauner Paul, Lagerhalter.
 Rauner Adolf, Kesselschmied.
 Reichel Paul, Former.
 Reichelt Ludwig, Arbeiter.
 Reichelt Ignatz, Fabrikarbeiter.
 Recek Michael, Häusler.
 Regulski August, Arbeiter.
 Regulski Albert, Hüttenarbeiter.
 Regulski Albert, Hofarbeiter.
 Reimann Heinrich, Invalide.
 Reinicke Gustav, Gutsbesitzer.
 Reisch Josef, Gerichtskanzlist.
 Reisch Josef, Arbeiter.
 Reusemann Heinrich, Bureauassist.
 Richter Selma, verw. Obersteiger.
 Riedel August, Lokomotivführer.
 Rinke Adolf, Glasermeister.
 Ritschewald Max, Gärtner.
 Riemann Otto, Gefangenenaufseher.
 Robasik Robert, Former.
 Rockstein Josef, Ziegelmeister.
 Rocznik Martin, Hausbesitzer.
 Rogas Julius, Bahnwärter a. D.
 Rogier Franz, Böttcher.
 Rogodzki Max, Klempermeister.
 Dr. Rochowsky Emmerich, Rechts-
 anwalt u. Notar, Lt. d. L.
 Rohner Marie, Hausbesitzerin.
 Rohner Karl, Tischlermeister.
 Roik Johann, Restaurateur.
 Roj Paul, Arbeiter.
 Rompel Alexander, Bahnwächter.
 Roscher Paul, Bergmann.
 Roscher Thomas, Häusler.
 Rosenberger Adolf, Bureauassist.
 Rosmus Thomas, Bahnarbeiter.
 Rost Franz, Mehilverwieger.
 Rudek Nikolaus, Schmied.
 Rudek Vinzent, Arbeiter.
 Rudolph Matthias, Arbeiter.
 Russek Karl, Häusler.
 Rube Bernhard, Kreisschulinspektor,
 Ob.-Lt. d. L.
 Rünenapp Emil, Schlosser.
 Rybicki Adalbert, Apotheker.
 Rybitza Georg, Arbeiter.
 Rybka Ludwig, Hausbesitzer.
 Ryпка Josef, Grubenarbeiter.
 Ryguta Gregor, Häusler.
 Rysch Valentin, Arbeiter.

- Ryschka Albert, Rentier.
 Ryschka Wilhelm, Maurer.
 Rzychon Karl, Kesselschmied.
 Salinger Willy, Lehrer.
 Salisch Josef, Vorarbeiter.
 Sand Heinrich, Werkführer.
 Sarnes Felix, Gasthausbesitzer.
 Schäfer Sophie, Hausbesitzerin.
 Schäfer Max, Biergrosshändler.
 Schaverna Johann, Fabrikarbeiter.
 Schebach Else, Lehrerin.
 Schedler Julius, Gerichtsvollz. a. D.
 Scheffezyk Josef, Hofearbeiter.
 Schendera Johann, Kutscher.
 Schenk Anton, Tischlergeselle.
 Schick Friedrich, Stationsassistent.
 Schier Friedrich, Former.
 Schier Josef, Modelltischler.
 Schindler Georg, Buchhalter.
 Schipp Reinhold, Zimmerhauer.
 Schirokauer Nathan, Lohnschänker.
 Schittko Johann, Häusler.
 Schiwiora Franz, Klempnergeselle.
 Schlathau August, Fabrikarbeiter.
 Schlesak Wilhelm, Gärtner.
 Schlichezin Konstantin, Arbeiter.
 Schlichezin Josef, Arbeiter.
 Schlichezin Josef, Arbeiter.
 Schlossarek Thomas, Arbeiter.
 Schmalbruch Johann, Fürstl. Pless'sch.
 Lazarettverwalter.
 Schmeiduch August, Bahnsteigschaff.
 Schmidt Gustav, Schlosser.
 Schmidt Franz, Schmiedemeister.
 Schmidt August, Revisor.
 Schmula Malvine, Witwe.
 Schneider Friedrich, Buchhalter.
 Schneider Richard, Gerichtssekret.
 Schneider Josef, Arbeiter.
 Schneider Paul, Schlosser.
 Schoenfeld Oskar, Kaufmann.
 Schoengut Josef, Gastwirt.
 Scholtyssek Albert, Arbeiter.
 Scholz Heinrich, Gerichtsaktuar.
 Scholz Maximilian, Kesselschmied.
 Scholz Martha, Schulvorsteherin.
 Scholz Adolf, Gärtner.
 Schott Peter, Schlepper.
 Schott Josef, Häusler.
 Schubert Julius, Schuhmachermstr.
 Schubert Max, Schlosser.
 Schubert Adolf, Materialienverwalt.
 Schultzik Franz, Berginspektor.
 Schultzik Johanna, Lehrerwitwe.
 Schupke Albert, Lehrer.
 Schustakowitz Paul, Postschaffner.
 Schustakowitz Johann, Häusler.
 Schuster Edmund, Bodenmeister.
 Schuster Karl, Magistratsassistent.
 Schuster Paul, Grubenarbeiter.
 Schuster Johann, Häusler.
 Schütz Franz, Packmeister a. D.
 Schwand Hugo, Oberschichtmeister.
 Schwarzer Karl, Lehrer.
 Schweda Josef, Hausbesitzer.
 Schwestka Franz, Hausbesitzer.
 Schydlo Albert, Eisendreher.
 Sczyrbowski Josef, Arbeiter.
 Sczygiel Franz, Schlepper.
 Sczypior Franz, Scheuerwärter.
 Sczypior Julius, Kutscher.
 Sczyrba Simon, Arbeiter.
 Sczyrba Johann, Häusler.
 Sczyrba Josef, Stellenbesitzer.
 Seidel Karl, Portier.
 Seidok Johann, Arbeiter.
 Sekulla Sylvester, Häusler.
 Sekulla Sylvester, Eisenputzer.
 Sekulla Sylvester, Arbeiter.
 Senger Karl, Stationsvorsteher.
 Semik Hubert, Tischlermeister.
 Setnik Paul, Kutscher.
 Severin Paul, Hausbesitzer.
 Siedlaczek Johann, Arbeiter.
 Siedlaczek Johann, Schuhmacher.
 Siedlaczek August, Schlosser.
 Siegismund August, Stationsaufsr.
 Siewior Andreas, Former.
 Siewior Kaspar, Häusler.
 Sikora Heinrich, Arbeiter.
 Sikora Johann, Fabrikarbeiter.
 Sikora Franz, Fuhrmann.
 Simka Gregor, Stellenbesitzer.
 Simka Gregor, Häusler.
 Singer Louis, Destillateur.
 Sionznik Anton, Hüttenarbeiter.
 Sittko Paul, Häusler.
 Siury Paul, Häusler.
 Skammel Josef, Fabrikarbeiter.
 Skiba Johann, Hausbesitzer.
 Skoczowski Johann, Böttchermstr.
 Skoczowski Martin, Landwirt.
 Skoczowski Johann, Landwirt.
 Skoczowski Josef, Häusler.
 Skrobek Max, Schichtmeisterassist.
 Skrobol Karl, Bäckermeister.
 Skrobol Viktor, Kirchendiener.
 Skrzyszowski Emil, Gerichtsdiener.
 Skrzypczyk Josef, Häusler.
 Skrzydlo Paul, Maschinenwärter.
 Skupin Adrian, Bürgermeister.
 Skupnik Theodor, Stellenbesitzer.

Skupnik Josef, Stellenbesitzer.
 Skutella Gregor, Arbeiter.
 Skutella Lorenz, Arbeiter.
 Skutella Johann, Kutscher.
 Skutella Josef, Fabrikarbeiter.
 Sliwa Jakob, Bergmann.
 Slowik Theodor, Hüttenarbeiter.
 Slowik Josef, Zimmermann.
 Slowik Peter, Invalide.
 Slowik August, Maurer.
 Sluzalla Franz, Fabrikarbeiter.
 Smiekowski Wenzeslaus, Schriftsetz.
 Smietana Josef, Arbeiter.
 Smoczok Matthias, Häusler.
 Smolarski Michael, Hausbesitzer.
 Smolarski Wilhelm, Maurerpolier.
 Smolarski Josef, Maurerpolier.
 Smolka Karl, Stellmachermeister.
 Smolka Johann, Arbeiter.
 Dr. Smolny Emil, prakt. Arzt.
 Sobik Franz, Photograph.
 Sodomann Karl, Bureauvorsteher.
 Sodomann Karl, Schuhmachermstr.
 Soika Karl, Maschinenwärter.
 Soika Josef, Former.
 Soika Franz, Arbeiter.
 Soika Johann, Hausbesitzer.
 Soika I Johann, Stellenbesitzer.
 Soika Paul, Stellenbesitzer.
 Soika Bernhard, Häusler.
 Sollik Josef, Häusler.
 Sollorz Thomas, Böttcher.
 Sonnenbrodt Eduard, Arbeiter.
 Sonntag Ignatz, Eisendreher.
 Sossna Johann, Grubenarbeiter.
 Sossna Johann, Häusler.
 Souza Julius, Uhrmacher.
 Sowa Anton, Schuhmacher.
 Sowa Jakob, Hausbesitzer.
 Sowa Andreas, Häusler.
 Spyra Albert, Hausbesitzer.
 Stabik Nicolaus, Stellmacher.
 Stabik Josef, Schuhmachermeister.
 Stabik Nicolaus, Arbeiter.
 Stankiewitz Peter, Häusler.
 Stark Josef, Werkmeister.
 Staschek Lorenz, Hausbesitzer.
 Staschek Peter, Arbeiter.
 Stehr Paul, Lehrer.
 Dr. Stein Ludwig, prakt. Arzt.
 Stein Gustav, Kaufmann.
 Stenzel Paul, Fabrikarbeiter.
 Stenzel Johann, Rangierer.
 Stern Franz, Tischler.
 Steuer Josef, Gärtner.
 Steuer Bernhard, Maschinenwärter.

Stolarczyk Johann, Arbeiter.
 Strzoda Anna, Lehrerin.
 Strzoda Johann, Stellenbesitzer.
 Stulla Stanislaus, Fabrikarbeiter.
 Sroka Melchior, Arbeiter.
 Srowig Emma, Lehrerin.
 Suchon Lorenz, Bergmann.
 Suchon Paul, Häusler.
 Suchy Nicolaus, Häusler.
 Suwalla Theophil, Tischler.
 Swadzba Johann, Kanzleidner.
 Tabor Josef, Hausbesitzer.
 Tabor Paul, Häusler.
 Tabor Johann, Stellenbesitzer.
 Tabor Anton, Hausbesitzer.
 Tabor Alois, Hausbesitzer.
 Taibner Karl, Maurer.
 Taistra Josef, Seiler.
 Taistra Johann, Gasanstaltsarbeit.
 Taistra Ludwig, Arbeiter.
 Taistra Johann, Arbeiter.
 Taistra Johann, Schuhmachermstr.
 Teichmann Franz, Bäckermeister.
 Teichmann August, Barbier.
 Teubner Johann, Invalide.
 Thiel Wilhelm, Maurer.
 Thiemel Vinzent, Hausierer.
 Thomann Eduard, Kesselschmied.
 Thomann Thomas, Arbeiter.
 Thomann Johann, Kesselschmied.
 Thometzki Karl, Polizeisergeant.
 Thometzki Johann, Kürschnermstr.
 Tichauer Lina, Gastwirtsfrau.
 Tielsch Julius, Musiker.
 Titz Josef, Sattlermeister.
 Tloka Ludwig, Arbeiter.
 Toepfer Hermann, Kaufmann.
 Torka Ludwig, Schuhmacher.
 Tost August, Schlosser.
 Trautmann Otto, Techniker.
 Tschirley Gottlieb, Ober-Postassistent.
 Turezyk Paul, Buchhändler.
 Tyrol Alexander, Tischlermeister.
 Tyrol Konstantin, Tischlermeister.
 Uber August, Gendarm a. D.
 Ulschok Paul, Fabrikarbeiter.
 Urban Eduard, Gasmeister.
 Urbanczyk Ludwig, Kunstgärtner.
 Urbanczyk Valentin, Arbeiter.
 Urbanek Franz, Werkführer.
 Urbanek Johann, Arbeiter.
 Voelkel Franz, Gerichtsassistent.
 Volkmann Karl, Katastergewilfe.
 Volkmer Albert, Fabrikarbeiter.
 Wagner Max, Postsekretär.
 Walasczyk Johann, Pferdekehnecht.

- Walla Franz, Nachtwächter.
 Walter Karl, Bautechniker.
 Walzer Cäcilie, Geschäftsinhaberin.
 Wanjura Franz, Schneidermeister.
 Wardzichowski Arthur, Buchhalter.
 Wawrzik Eduard, Schneidermeister.
 Webs Robert, Steuereinnahmer a. D.
 Webs Robert, Registrator.
 Wechowski Johann, Bahnarbeiter.
 Weihs Ernst, Formermeister.
 Weiner Theodor, Postsekretär.
 Weinert Paul, Gewerbeschreiber.
 Wenschek Franz, Pferdekehnecht.
 Weiss Alfons, Lehrer.
 Weiss Ernst, Bahnsteigschaffner.
 Weissler Heinrich, Schankwirt.
 Weissler Max, Kaufmann.
 Weissenberg Georg, Kaufmann.
 Welzel Eugen, Schichtmeisterassist.
 Wicisk Wilhelm, Schlossermeister.
 Wiczorek Konstantin, Hausbesitz.
 Wiczorek Matthias, Schmied.
 Wiczorek Anna, verw. Kanzleirat.
 Wiczorek Johann, Arbeiter.
 Wiczorek Friedrich Wilhelm, Schnei-
 dermeister a. D.
 Wietzorek Johann, Restaurateur.
 Wiedera Valentin, Grubenarbeiter.
 Wielek Michael, Fabrikarbeiter.
 Wilczek Alexander, Arbeiter.
 Wilczek Johann, Arbeiter.
 Wilczek Marie, Hausbesitzerin.
 Wilczek Johann, Häusler.
 Wilczek August, Schmied.
 Wildner Alois, Dachdecker.
 Wilgus Emilie, verw. Fleischerstr.
 Wippel Edmund, Ofensetzer.
 Witta Josef, Maurerpolier.
 Witalinski Ignatz, Leinwandhändl.
 Wittek Wilhelm, Fleischermeister.
 Wittner Otto, Lehrer.
 Wittosinski Franz, Arbeiter.
 Wittmann Bernhard, Techniker.
 Wlochinski Karl, Selterfüller.
 Wojoczek Paul, Arbeiter.
 Wojtuszek Philipp, Zimmermann.
 Wojtuszek Michael, Zimmermann.
 Wojtuszek Josef, Grubenarbeiter.
 Wojtyczka Josef, Arbeiter.
 Wojtyczka Albert, Arbeiter.
 Wojtynek Paul, Häusler.
 Wojtynek Robert, Fabrikarbeiter.
 Wojtynek Johann, Schmied.
 Wojtynek Theodor, Schneider.
 Wojtynek Viktor, Schneider.
 Wojtynek Franz, Schmied.
 Wojtynek Paul, Maschinenführer.
 Wollny Franz, Bahnarbeiter.
 Wollny Josef, Arbeiter.
 Wollny Peter, Maurerpolier.
 Wollny Johann, Häusler.
 Wollny Jakob, Fabrikarbeiter.
 Wonschik Ludwig, Gerichtskanzlist.
 Woznitzki Eduard, Schneidermeister.
 Woznikowski Johann, Postschaffner.
 Wrobel Franz, Klemptnermeister.
 Wrobel Johann, Arbeiter.
 Wrobel Lorenz, Häusler.
 Wrobel Josef, Stellenbesitzer.
 Wrobel Franz, Häusler.
 Wrobel Ignatz, Häusler.
 Wroblowski Paul, Häusler.
 Wunder Richard, Postassistent.
 Wuttka August, Kapellmeister.
 Wycisk Johann, Häusler.
 Wyduch Josef, Arbeiter.
 Wycislo Alfons, Buchhalter.
 Wycislo Philippine, Hausbesitzerin.
 Wycislo Robert, Schriftsetzer.
 Wycislo Johann, Häusler.
 Wycislo Johann, Bergmann.
 Wycislo Johann, Hausbesitzer.
 Wycislo Paul, Bahnarbeiter.
 Wylezol Johann, Arbeiter.
 Wylezol Erdmann, Schneidermstr.
 Wylezol Karl, Ofensetzer.
 Wylozol Josef, Stellenbesitzer.
 Wyrobczyk Josef, Nachtwächter.
 Zabrzinski Stanislaus, Former.
 Zacher Josef, Stationsassistent.
 Zaika Ignatz, Arbeiter.
 Zaika Ignatz, Pensionär.
 Zajusch Franz, Weichensteller.
 Zdebel Johann, Kutscher.
 Zdzieblo Johann, Stellmacher.
 Zelasko Kasimir, Werkmeister.
 Zepner Alois, Postassistent.
 Zernik Albert, Wächter.
 Zernik Johann, Hausmeister.
 Dr. Zeumer Hans, Fabrikbesitzer.
 Zilka Franz, Invalide.
 Zinke Julius, Oberbuchhalter.
 Zogalla Albert, Häusler.
 Zogorski Max, Schneider.
 Zollna Theodor, Steiger a. D.
 Zdralek Klemens, prakt. Arzt, Stabs-
 arzt d. R.
 Zrostek Johann, Stellmacher.
 Zur Andreas, Fabrikarbeiter.
 Zurek Franz, Schuhmacher.
 Zymelka Johann, Lohnschänker.
 Zyska Georg, Hausbesitzer.



C. Miarka, Nicolai

Buchdruckerei — Buchbinderei

mit elektrischem Antrieb

Stereotypie, Galvanoplastik, Verkupferungs-
und Vernickelungsanstalt

empfiehlt sich zur

Anfertigung sämtlicher Druckarbeiten

jeden Umfangs in deutscher und polnischer Sprache
sowie

Herstellung einfacher u. eleganter, moderner Einbände.

Verlag der

„Oberschlesischen Rundschau“

Amtliches Insertions-Organ für den Stadt- u. Amtsgerichtsbezirk
Nicolai.

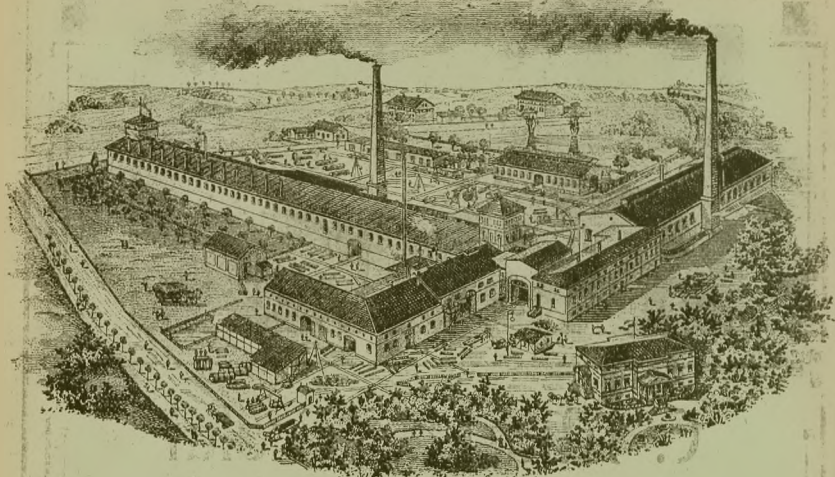
Ansichtskarten-Verlag

Oberschlesischer Volkstrachten.

- Kostenanschläge auf Wunsch unberechnet.

Ca. 80 Personal. • Fernspr. Nr. 6. • Tel.-Adr. Miarka Nicolai.

GIRO-CONTO: Filiale der Breslauer Wechslerbank vom Emanuel Fraenkl in Gleiwitz.



ca. 350 Arbeiter.

Eigenes Anschlussgleis.

H. Koetz Nachfl. Inh. C. Büschel

Maschinenfabrik, Eisengiesserei und Kesselschmiede

Fernsprecher
Nr. 7.

Nicolai O.-S.

Telegramm-Adresse:
Koetz Nicolai.

liefert insbesondere:

Komplette Dampfanlagen

Dampfkessel aller Systeme und Dampfmaschinen für Hochdruck.

Apparate und Maschinen aller Art

für vollständige Brauerei-, Brennerei- und Ziegeleieinrichtungen.

Heizdämpfer, Kühlschiffe, Braupfannen, Dämpfer, Maischapparate,
Dampfpumpen, Hof- und Gartenpumpen, Wasser- und Jauchefässer, Reservoirs.

Eisenkonstruktionen

als Wellblech- u. Sheddächer, Dachbinder, Oberlichte, Brücken etc.
Geschweisste u. genietete Blecharbeiten, Feuerbüchsen, Dampfleitungen.

Maschinen- und Bauguss

Riemenscheiben, Zahnräder, gusseis. Flanschen- und Muffenrohre,
Rippenheizrohre, Säulen, Ringofenarmaturen etc.

Roststäbe in Spezial-Hartguss, Feuerungsanlagen.

Transportgeräte.

Dorfanteil **Niederboischow** zu Jedlin gehörig.

Biolik Valentin, Häusler.
 Borys Anton, Häusler.
 Borys Bartholomäus, Häusler.
 Borys Johann, Einlieg. u. Grubenarb.
 Brzenzek Johann, Gärtner.
 Bulla Thomas, Häusler.
 Czarnynoga Martin, Häusler.
 Czarnynoga Johann, Häusler.
 Czarnynoga Jakob, Häusler.
 Czarnynoga Albert, Häusler.
 Doktor Jakob, Einlieg. u. Grubenarb.
 Duda Ciprian, Häusler.
 Gaweletzky Klemens, Häusler.
 Golus Gregor, Häusler.
 Gondzik Johann, Häusler.
 Grabowski Valentin, Schachtuntern.
 Grzibek Josef, Häusler.
 Grzibek Bartholomäus, Einlieger u.
 Grubenarbeiter.
 Gwosc Michael, Parzellist.
 Hudzikowski Johann, Häusler und
 Tischler.
 Jeczmyk Josef, Gärtner.
 Juretzki Klemens, Einlieg. u. Gru-
 benarbeiter.
 Iwan Johann, Häusler.
 Kasperezyk Johann, Einlieger.
 Kasperezyk Anton, Einlieger und
 Grubenarbeiter.
 Knoppek Karl, Gärtner.
 Knoppek Matthäus, Häusler.
 Knoppek Michael, Einlieger u. Gru-
 benarbeiter.
 Kotzur Josef, Häusler.
 Kotzur Thomas, Auszügler.
 Krafcezyk Josef, Gärtner.
 Krzemien Valentin, Halbbauer.
 Krzemien Stanislaus, Häusler.
 Krzikawski Martin, Parzellist.
 Krzikawski Johann, Häusler.
 Kubetzko Franz, Häusler.
 Kubetzko Martin, Häusler.
 Kutz Josef, Häusler.
 Kutz Johann, Parzellist.
 Lipka Andreas, Häusler.
 Losko Josef, Einlieg. u. Grubenarb.
 Losko Martin, Einlieg. u. Grubenarb.
 Losko Johann, Halbbauer.
 Lysko Valentin, Gärtner.
 Lysko Matthias, Halbbauer.
 Lysko Josef, Häusler.
 Lysko Martin, Einlieg. u. Grubenarb.
 Machura Johann, Häusler.
 Madey Bartholomäus, Halbbauer.

Majer Josef, Häusler.
 Masalski Johann, Gärtner.
 Natonik Simon, Häusl. u. Radmach.
 Niemietz Josef, Einlieger u. Gru-
 benarbeiter.
 Noras Johann, Häusler.
 Noras Martin, Häusler.
 Piekorz Bartholomäus, Häusler und
 Stellmacher.
 Piekorz Paul, Häusler u. Schmied.
 Pietranski Johann, Häusler.
 Pudelko Matthäus, Einlieger u. Gru-
 benarbeiter.
 Raszka Paul, Häusler.
 Rogalski Josef, Einlieg. u. Grubenarb.
 Rogalski Thomas, Einlieg. u. Gru-
 benarbeiter.
 Rogalski Johann, Einlieger u. Gru-
 benarbeiter.
 Rokitta Martin, Häusler.
 Rzepus Josef, Häusler.
 Saternus Johann, Parzel. u. Schmied.
 Sedlatzek Johann, Häusler.
 Slosorz Franz, Häusler.
 Solarezyk Johann, Einlieg. u. Gru-
 benarbeiter.
 Solarezyk Josef, Häusler.
 Sossna Paul, Einlieg. u. Grubenarb.
 Sklorz Johann, Häusler.
 Stachon Matthias, Häusler.
 Stoletzki Thomas, Häusler.
 Szweda Franz, Gärtner.
 Tichauer Rosalie, Gastwirtin.
 Tomalla Michael, Häusler.
 Tomalla Jakob, Einlieg. u. Grubenarb.
 Tomalla Johann, Häusler.
 Uszok Matthias, Häusler.
 Wengrzinek Anton, Häusler.
 Wengrzinek Johann, Häusler.
 Wengrzinek Jakob, Häusler.
 Wengrzinek Albert, Einlieger und
 Grubenarbeiter.
 Wilk Josef I, Halbbauer.
 Wilk Josef II, Halbbauer.
 Wlodarezyk Anna, Witwe.
 Wlodarezyk Anton, Häusler.
 Wrobel Gregor, Häusler.
 Wrobel Gregor, Auszügler.
 Wrobel Klemens, Häusler.
 Zernik Ferdinand, Kaufmann.
 Zolnetzko Paul, Häusler.
 Zolna Johann, Halbbauer.
 Zowatzki Michael, Einlieger u. Gru-
 benarbeiter.

Niederforsten Promnitz, Forstgutsbezirk, mit

Alte Samendörre in Branitz.
 Altes Arbeiterhaus in Branitz.
 Arbeiterhaus am Cielmitzer Wege.
 Arbeiterhaus am Tore des Mezerzitz-Cielmitzer Weges.
 Arbeiterhaus im Jagen Nr. 5 am Mezerzitz-Plesser Wege.
 Arbeiterhaus im Jagen Nr. 227 Wyrow.
 Arbeiterhaus in der Wohlauer Heide.
 Arbeiterhaus am Miedznaer Wege.
 Arbeiterhaus in Wobielitz.
 Dzarkower Arbeiterhaus an der Nicolai-Plesser Chaussee.
 Ehemaliges Schäferei-Vorwerk Swierczynietz.
 Familienhaus am Hüttentor im Jagen Nr. 178 Zwakow in Alt-Sussetz.
 Försterei Cielmitz.
 Försterei im Jagen Nr. 226 Wyrow.
 Gostiner Försterei-Etablissement.
 Heger-Etablissement in Kobielitz.
 Hegerhaus am Swierczynietzer Tor.
 Hegerhaus bei Swierczynietz.
 Hegerhaus im Jagen Nr. 69 Promnitz.

Hegerhaus im Jagen Nr. 237 Wyrow.
 Hegerhaus in der Wohlauer Heide.
 Hegerhaus in Jankowitz.
 Hegerwohnung am Mezerzitz-Cielmitzer Wege.
 Jagdschloss Promnitz.
 Neues Arbeiterhaus bei Kobier.
 Neues Arbeiterhaus in Branitz.
 Radostowitz Försterei.
 Sandauer Hegerhaus.
 Sandauer Zollhaus.
 Studienitzer Arbeiterhäuser.
 Studienitzer Försterei.
 Torwärterhaus an der Wohlauer Heide bei Mezerzitz.
 Torwärterhaus an Suchogrobel.
 Wärterbude im Jagen 216 Wyrow.
 Wärterbude Nr. 223 im Jagen Nr. 182 Zwakow.
 Wärterbude Nr. 222 im Jagen Nr. 197 Zwakow.
 Wärterbude Nr. 221 im Jagen Nr. 207a.
 Wärterbude Nr. 228 in Kobier.
 Wildmeisterei Promnitz.

Einwohner 650. Gutsvorst. Fürstl. Oberförster Stephan zu Kobier. Gutssekretär u. Gutsvorst.-Stellv. Fürstl. Forstsekretär Wörner zu Kobier. Amtsvorsteher Fürstl. Oberförster Stephan in Kobier. Der Gutsbezirk Niederforsten ist folgenden Standesamtsbezirken zugeteilt: (Amtsblatt pro 1902 — Stück 21 —) Nr. 4 Radostowitz, Nr. 5 Sandau, Nr. 8 Guhrau, Nr. 9 Jedlin, Nr. 10 Cielmitz, Nr. 11 Kobier, Nr. 12 Sussetz, Nr. 13 Miserau, Nr. 27 Wyrow und Nr. 31 Tichau. Die Förstereien sind mit Telephon verbunden mit Kobier. Post u. Telegraph in Tichau, Kobier, Pless, Mittel-Lazisk, Sussetz, Woschczytz u. Jankowitz. Eisenbahn Kobier, Pless u. Tichau. Evang. Kirche Pless. Kath. Kirche Pless O.-S.

Die Namen der Förster, Heger pp. sind bei den Ortsnamen wie Branitz, Cielmitz, Gostin etc. aufzusuchen. Ausserdem siehe Schädligtz, Zentralverwaltung.

Anteil **Niederhof**, zu Gut Pawlowitz gehörig.

Guzy Karoline, Arbeiterin.
 Hrapietz Therese, Arbeiterin.
 Kaiserek Felix, Jungviehwärter.
 Kalytta Paul, Kontraktmann.
 Lebioda Franz, Scheuerwärter.

Masur Josef, Heger.
 Millerski Johann, Kontraktmann.
 Mlynek Johann, Kontraktmann.
 Niesgoda Agnes, Witwe.
 Zaremba Vinzent, Förster.

Kolonie **Ochojetz**, zur Gemeinde Petrowitz gehörig.

Bartnik Andreas, Grubenarbeiter.
 Brozok Vinzens, Häusl., Grubenarb.
 Czytsch Andreas, Häusler.

Dziura Johann, Häusler, Häuer.
 Dziura Albert, Häusler, Häuer.
 Fitzek Josef, Häusler, Häuer.

Gisa Karl, Fleischermeister.
 Gruschka Johann, Bahnarbeiter.
 Gruschka Johann, Kaufmann.
 Gut Kaspar, Waldarbeiter.
 Kolodzy Leopold, Häusler.
 Kubista Peter, Häusler.
 Limanski Johann, Eisenbahnarb.
 Lischka Johann, Häusler.
 Michalski Johann, Häusler.
 Patalong Michael, Häuer.
 Schneider Karl, Gastwirt.

Skrzydlo Franz, Grubenarbeiter.
 Skrzydlo Andreas, Stellenbesitzer.
 Skrzydlo Franz, Grubenarbeiter.
 Smykalla Valentin, Häusler.
 Spernol Franz, Häusler.
 Sroka Michael, Häusler.
 Tometzki Johann, Arbeiter.
 Walla August, Bureauschreiber.
 Wyduch Franz, Grubenarbeiter.
 Wyduch Peter, Grubenarbeiter.

Vorwerk **Oczkow**, zu Ornontowitz gehörig.

Herrmann Anton, Förster.

Ornontowitz, Gemeinde.

Einwohner 1815. Gemeindevorst. Anton Janek. Amtsvorst. Otto Hegenscheidt in Ornontowitz. Standesbeamter Anton Janek in Ornontowitz. Post-Agentur, Telephon am Orte. Post u. Telegraph zu Orzesche, 0,5 km. Eisenbahn Orzesche, am Orte Haltestelle. Evang. Kirche in Nicolai. Kath. Kirche am Orte. Pfarrer Winkler zu Gross-Dubensko. Organist Hauptlehrer Karl Böhm zu Ornontowitz. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Karl Böhm. Lehrer Franz Groetschel, Emil Janek, Andreas Werkmeister, Johann Zajczek. Industrie-Lehrerin Friederice Mikusch. Kreisschulinsp. Rube in Nicolai. Landg. Glewitz, 15 km. Amtsg., Katasteramt Nicolai, 12 km. Militär-Meldeamt Pless, 30 km. Gend.-Stat. Orzesche. Aerzte: Dr. Skrzeczek in Orzesche. Apotheke in Orzesche. Raiffeisenscher Spar- und Darlehnskassen-Verein, Vors. Josef Hoppek, Halbbauer.

Gen. Ornontowitz, (Schlosskolonie zu Ornontowitz gehörig).

Adamezyk Ignatz, Häuer.
 Adamezyk Josef, Häuer u. Häusler.
 Adamezyk Johann, Häuer u. Häusl.
 Banezyk Johann, Ziegeleiarbeiter.
 Bazan Eduard, Maurer.
 Bazan Marie, Hebamme.
 Barteczko Paul, Grubenarb. u. Häusl.
 Biskup Franziska, Glasfabrikarbeit.
 Botur Josef, Invalide, Renteneempf.
 Buchta Richard, Eisenbahnarbeiter.
 Buchta Franz, Schuhmachermeister.
 Chrobok Johann, Ziegeleiarbeiter.
 Chrostek Paul, Häuer und Häusler,
 (Ehefrau Kramhandel).
 Chmurezyk Apolonie, Häuslerwitwe.
 Chmurezyk Georg, Häusler.
 Chmurezyk Marianne, Auszüglerwtw.
 Cippa Franz, Berginvalide.
 Cyprys Peter, Häusl. u. Berginval.

Czechyr Julius, Berginvalide.
 Czysz Josefa, Bergmannswitwe und
 Häuslerin.
 Duda Johann, Grubenmaurer und
 Häusler.
 Fleischer August, Häuer.
 Fleischer Josef, Häuer.
 Frosch Franz, Arbeiter.
 Fransoschek Katharine, Witwe, Ar-
 beiterin.
 Gregeratzki Marianne, Steinbruch-
 arbeiterwitwe.
 Gregeratzki Karl, Häuer.
 Gregorczyk Josefa, Gastwirtswitwe.
 Gregorczyk Paul, Ziegelei- u. Säge-
 werkbesitzer.
 Grziwok Johann, Berginvalide.
 Grziwok Josef, Häusler u. Berginv.
 Gorka Wilhelm, Häuer.
 Goralczyk Johann, Häusler.

Hauke Johann, Gastwirt u. Fleisch-
 beschauer.
 Huj Thomas, Kutscher.
 Huj Viktoria, Witwe, Ziegeleiarb.
 Herb Magdalene, Bergmannswitwe.
 Janek Anton, Halbgärtner u. Ge-
 meindevorsteher.
 Jaroschek Auguste, Ziegeleiarbeit.
 Jaroschek Norbert, Berginvalide.
 Jaroschek Pauline, Berginv.-Witwe.
 Jachnik Franz, Fleischerm. u. Häusl.
 Jaretzke Ernst, Schmied.
 Kempa Karl, Halbgärtner.
 Kiesch Johann, Invalid.-Rentenempf.
 Klose Paul, geprüft. Lokomotivheiz.
 Kotyczka Anton, Grubenmaurer u.
 Halbgärtner.
 Kottas Johann, Häusler.
 Kochmann Bernhard, Bäckerinstr.
 Kornas Pauline, Berginvalidenwitwe
 und Auszüglerin.
 Kornas Josef, Amts- u. Gemeinded.
 Kornas Wilhelm, Berginvalide.
 Kornas Josef, Grubenarbeiter.
 Kornas Theophil, Tischlermeister u.
 Häusler.
 Kornas Franz, Berginvalide.
 Kornas Thomas, Gärtner u. Berginv.
 Koziol Franz, Steinbrucharbeiter.
 Krukowka Josef, Kutscher.
 Kukla Franz, Ziegeleiarbeiter.
 Kulik Wilhelm, Sägewerkarbeiter.
 Kuschka Julianne, Grubenarbeiter-
 Witwe.
 Kwasnik Florentine, Berginv.-Witwe.
 Latocha Eduard, Bohrmeister.
 Latocha Anna, Bohrmeister-Witwe
 (Ortsarme).
 Latussek Josef, Häuer.
 Madeja Paul, Grubenmaur. u. Häusl.
 Madeja Josef, Halbgärtner.
 Malorny Alexander, Buchhalter.
 Malczyk Konstantin, Häuer u. Häusl.
 Malczyk Franz, Auszügler.
 Malczyk Paul, Lehrhäuer.
 Malczyk Josef, Grubenmaurer.
 Malczyk Thomas, Grubenarbeiter u.
 Häusler.
 Mikusch Friederike, Schneiderwitwe.
 Mikusch Paul, Bahnhofsarbeiter.
 Mikusch Lucie, Invalid.
 Muschiol Paul, Hausbesitzer.
 Niedobetzki Lorenz, Puddler, (Ehe-
 frau Halbgärtnerin).
 Nieradzki Johann, Grubenmaurer u.
 Häusler.

Nowak Karl, Glasmacher.
 Nowak Johann, Berginvalide.
 Ochmann Anton, Stellmacher.
 Owezarek Franz, Berginvalide.
 Owezarek Franz, Häuer und Halb-
 gärtner.
 Owezarczyk Florentine, Auszügler-
 witwe.
 Owezarczyk Jakob, Gruben-Wagen-
 stösser.
 Palt Matthias, Eisenbahnarbeiter.
 Popiech Karl, Gastwirt.
 Pohl Valentin, Berginvalide.
 Pohl Franziska, Ziegeleiarb.-Witwe.
 Porwollik Andreas, Invaliden-Renten-
 empfänger.
 Porwollik Karl, Häuer u. Häusler.
 Pyrek Karl, früher Kunstgärtner.
 Rak Anna, Grubenarbeiter-Witwe.
 Rajtza Karoline, Berginval.-Witwe.
 Rothaug Philipp, Sägewerkarbeiter.
 Rösner Paul, Zimmerhäuer.
 Salamon Franz, Grubenarbeiter.
 Sczepanski Eduard, Halbgärtner.
 Seidel Marianne, Berginval.-Witwe.
 Seidel Ludwig, Lehrhäuer.
 Sloszarek Konstantin, Häuer und
 Häusler.
 Stenzel Franz, Steinbrucharbeiter.
 Steffek Pauline, Kramhändl.-Witwe.
 Stallmach Paul, Briefträger.
 Soballa Vinzent, Unfallrentenempf.
 u. Gemeindenachtwächter.
 Soballa Franz, Steinbrucharbeiter.
 Sollich Karl, Kutscher.
 Spyra Wilhelm, Kettenschmied.
 Spyra Johann, Häuer u. Häusler.
 Spyra Franz, Berginval. u. Häusler.
 Schaffranietz Sophie, Grubenarbeit-
 Witwe.
 Schlossarek Marianna, Unteroffiziers-
 witwe.
 Scholtyssek Johann, Sägewerkarb.
 Schombara Karl, Berginvalide.
 Schwerthaler August, Häusler und
 Berginvalide.
 Schymalla Franz, Häuer u. Häusler.
 Trojok Johanna, Grubenarbeiterin.
 Ulbrich Julianna, Häuslerin, Witwe.
 Ulbrich August, Kaufmann, (Inh.
 Ehefrau).
 Ulbrich Wilhelm, Häuer und Haus-
 besitzer.
 Vezadly Franz, Kutscher.
 Wilczek Urban, Häuer.
 Winkler Karl, Häuer.

Willim Paul, Ziegeleiarbeiter.
 Wohl Siegfried, Kaufmann u. Stein-
 bruchpächter.
 Wünsch Wilhelm, Arbeiter.

Zabka Luise, Grenzaufsehers-Witwe.
 Zajusch Johann, Häusl. u. Berginv.
 Zajusch Franz, Berginvalid.
 Zurek Eugen, Schmied.

Gemeinde Ornontowitz (Dorf).

Adameczyk Peter, Häusler u. Berg-
 invalide auch Schneider.
 Adameczyk Viktor, Häusl. u. Berginv.
 Adameczyk Johanna, Bergmannswitw.
 Adameczyk Katharine, Häusler- u.
 Berginvalidenwitwe.
 Adameczyk Blasius, Auszügler und
 Invalidenrentenempfänger.
 Adameczyk Franz, Häusl. u. Berginv.
 Adameczyk Stanislaus, Häusler und
 Berginvalid.
 Adameczyk Paul, Häusl. u. Berginv.
 Augusezik Johanna, Auszüglerwitwe.
 Augusezik Ignatz, Grubenarbeiter.
 Blaschczyk Alexander, Postbote.
 Bialas Bernhard, Häusler u. Spe-
 zereigeschäftsinhaber.
 Binatz Franz, Häusl. u. Kramhändl.
 Binatz Konstantin, Kettenschmied.
 Binatz Johann, Schuhmacher.
 Bloch Pius, Berginvalid u. Häusler.
 Bonczyk Johann, Halbbauer.
 Botur Sylvester, Auszügler.
 Borutta Thomas, Berginvalid.
 Böhm Karl, Hauptlehrer u. Organist.
 Cembrzinski Josef, Halbbauer.
 Chrobok Theodor, Häuer u. Häusler.
 Chmureczyk Josef, Häuer u. Häusl.
 Chmureczyk Franz, Berginvalid und
 Auszügler.
 Cyprys Josef, Gärtner.
 Cyprys Franz, Auszügler.
 Cyprys Karl, Grubenmaur. u. Häusl.
 Cyprys Ludwig, Grubenmaurer und
 Hausbesitzer.
 Cyprys Josef, Grubenarb. u. Häusl.
 Domin Karl, Halbbauer.
 Domin Franz, Inval.-Rentenempf.
 Domin Josef, Häusler u. Waldarb.
 Draczyk Paul, Gärtner.
 Fabion Simon, Inval.-Rentenempf.
 Fabian Franz, Gärtner u. Berginv.
 Fabian Franz, Halbgärtner.
 Fabian Peter, Halbgärtner.
 Golomb Thomas, Berginv. u. Häusl.
 Golomb Simon, Halbbauer.
 Golomb Franziska, Auszüglerin.
 Golomb Johann, Halbbauer.
 Golomb Josef, Grubenarbeiter.

Gancarczyk Marianna, Auszügler-
 Witwe.
 Gancarczyk Leopold, Häusler.
 Goldmann Franz, Chausseearbeiter
 und Häusler.
 Golda Johann, Grubenwächter und
 Häusler.
 Grziwok Franz, Eisenbahnarbeiter
 und Halbgärtner.
 Grziwok Katharina, Auszüglerwitw.
 Grziwok Thomas, Halbgärtner.
 Grziwok Anton, Häusl. u. Waldarb.
 Grziwok Josef, Häusl. u. Berginval.
 Grziwok Stephan, Häuer u. Gärtner.
 Hoppek Josef, Halbbauer u. Orts-
 erheber.
 Huj Pauline, Bergmannswitwe.
 Jakubinek Ludwig, Arbeiter.
 Janik Andreas, Invalide u. Grund-
 stückspächter.
 Kania Karoline, Bergmannswitwe.
 Kaschuba Albine, Werkarb.-Witwe.
 Klein Pauline, Witwe, Gärtnerstel-
 lenbesitzerin u. Kramhändlerin.
 Kulla Jakob, Ortsarmer.
 Kubitzka Johann, Halbgärtner.
 Kornas Johann, Berginv. u. Hausbes.
 Kornas Jakob, Häusler.
 Kornas Martin, Halbbauer.
 Kornas Felix, Berginv. u. Hausbes.
 Kornas Johann, Auszügler und In-
 validen-Rentenempfänger.
 Kocyan Johann, Walzwerkerarbeiter.
 Lanuschny Franz, Eisenbahnarbeit.
 und Grundstückspächter.
 Laszynski Johann, Maurer.
 Laszynski Marianna, Wtw., Ortsarm.
 Maczcionczyk Katharine, Arbeiterin.
 Madeja Johann, Maurer u. Hausbes.
 Malczyk Nepomucena, Häusler- und
 Berginvaliden-Witwe.
 Malczyk Felix, Häuer u. Häusler.
 Magdziorz Konstantin, Grubenarb.
 und Häusler.
 Machulik Peter, Auszügl. u. Berginv.
 Machulik Blasius, Berginvalid.
 Machulik Ludwig, Grubenarbeiter.
 Malczyk Emanuel, Grubenmaurer u.
 Häusler.

Malezyk Johann, Grubenarbeiter u.
 Häusler.
 Malezyk Julie, Witwe, Häuslerin.
 Malezyk Gabriel, Häusl. u. Berginv.
 Malezyk Johann, Häusl. u. Berginv.
 Medla Anna, Arbeiterfrau.
 Mikusch Blasius, Häusler.
 Minoll Johann, Sägewerkarbeiter.
 Mrowietz Julianna, Bergmannswitwe.
 Niepelt Karl, Totengräber.
 Nowok Martin, Berginv. u. Auszügl.
 Nowok Emanuel, Häuer u. Häusler.
 Nowok Nikodem, Auszügl. u. Berginv.
 Nowak Peter, Halbbauer u. Kramh.
 Nocon Emanuel, Gärtner.
 Nocon Johann, Grubenarb. u. Häusl.
 Nocon Anton, Grubenarbeiter.
 Nocon Albertine, Häuslerwitwe.
 Nocon Konstantine, Arbeiter-Witwe.
 Nocon Johann, Häusler.
 Nieradzki Johann, Häusl. u. Berginv.
 Nieradzki Adolf, Grubenarbeiter u.
 Häusler.
 Nieradzki Franz, Auszügl. u. Berginv.
 Nieradzki Franz, Kettenschmied u.
 Häusler.
 Nieradzki Karoline, Auszüglerwitwe.
 Nieradzki Josef, Gärtner.
 Nieradzki Rosalie, Gärtnerstellenbes.
 Nieradzki Peter, Auszügler.
 Nieradzki Sylvester, Halbgärtner u.
 Zimmermann.
 Nieradzki Josef, Maurer. u. Hausbes.
 Nieradzki Malchor, Auszügler.
 Owczarek Josef, Grubenarbeiter.
 Owczarek Peter, Auszügler.
 Owczarek Johann, Zimmerhäuer u.
 Häusler.
 Owczarek Florentine, Häuslerwitwe.
 Owczarek Karl, Häusl. u. Berginv.
 Owczarek Wilhelm, Kettenschmied
 und Hausbesitzer.
 Owczarek Josef, Kettenschmied.
 Pawellek Johann, Gärtner.
 Pilny Paul, Berginvalid, Inval.-Ren-
 tenempfänger.
 Pilny Matthias, Berginvalid.
 Pindur Eduard, Zimmermann.
 Potap Josef, Halbgärt. u. Berginvalid.
 Prochas Johann, Maurer.
 Przeliorz Karl, Arbeiter.
 Riedel Julius, Gastwirts-Vertreter.
 Rollnik Franz, Berginvalid.
 Rollnik Franziska, Berginvalidin.
 Rzimski Anton, Häusler.
 Rzimski Franziska, Bergmannswitwe.

Rzimski Franz, Schlosser.
 Sacha Katharina, Witwe, Ortsarme.
 Smerczyk Karl, Maurer.
 Smerczyk Emil, Kutscher.
 Spitalny Georg, Inval.-Rentenempf.
 Spyra Josef, Berginv. u. Lumpenslr.
 Spyra Valentin, Häuer u. Hausbes.
 Spyra Franz, Halbbauer.
 Spyra Johann, Gruben-Kutscher u.
 Hausbesitzer.
 Spyra Franziska, Bergmannswitwe.
 Spyra Marianna, Witwe, Auszügl.
 Spyra Nikolaus, Bauer.
 Spyra Philipp, Häusl. u. Zimmerm.
 Spyra Ignatz, Halbgärtner.
 Spyra Georg, früher Halbbauer.
 Spyra Franziska, Bahnarb.-Witwe.
 Spyra Franz, Auszügler u. Inval.-
 Rentenempfänger.
 Spyra Franz, Grubenarbeiter und
 Halbgärtner.
 Spyra August, Grubenarbeiter.
 Spyra Johann, Arbeiter.
 Sodzawiczny Karl, Halbbauer.
 Swoboda Theodor, Häusl. u. Berginv.
 Szkopek Karl, Häusler.
 Stanik Lucie, Bergmannswitwe und
 Auszüglerin.
 Stokovy Franz, Schneider u. Häusl.
 Schaffranietz Konstantin, Ziegelei-
 arbeiter.
 Scharf Johann, Koksauferer.
 Schary Johann, Häuer u. Häusler.
 Schydowski Johann, Gasthausbes. u.
 Postagentur-Verwalter.
 Teschner Anna, Arbeiterfrau.
 Wilczek Karoline, Witwe, Ortsarme.
 Wilczek Johann, Inval.-Rentenempf.
 und Grundstückspächter.
 Wilczek Adolf, Grubenarb. u. Häusl.
 Wilczek Franz, Ziegeleiarbeiter.
 Wilczek Franz, Häuer.
 Wrobel Johann, Inval.-Rentenempf.
 Wrobel Franz, Arbeiter.
 Zajusch Franz, Fleischer, Spezerei-
 warenhändler u. Häusler.
 Zajusch Marie, Nähterin.
 Zajusch Karl, Eisenbahn-Vorarbeit.
 und Halbbauer.
 Zajusch Johann, Auszügler.
 Zajusch Peter, Gärtner.
 Zajusch Peter, Häusler.
 Zajusch Karl, Häusler.
 Zajusch Johann, Auszügler.
 Zajusch Franz, Kettenschmied und
 Häusler.

Zdziebło Marianna, Arbeiterin.
 Zdziebło Franz, Auszügler.
 Zdzieblik Johann, Grubenarbeiter u.
 Häusler.

Zopotka Johann, Häusler.
 Zuber Johann, Kettenschmied.
 Zur Veronika, Häusler- u. Maurer-
 witwe.

Ornontowitz, Gut

mit den Vorwerken: Mittelhof, Oczkow und Neuhof.

Einwohner 319. Gutsbes. u. Gutsvorst. H e g e n s c h e i d t. Rentmeister
 F r e i m u t h. — (Alles andere siehe Gem. Ornontowitz).

Hegenscheidt Otto, Rittergutsbes.,
 Landesältest. u. Lt. d. R. I. Gard.
 Feldart. Rgts.

Biewald Johann, Kunstgärtner.

Brzoska Franz, Bahnwärter.

Foitzik Johann, Leutenaufseher.

Freimuth Anton, Rentmeister.

Furgol Nikolaus, Scheuerwärter.

Grötschel Franz, Lehrer.

Harz August, Stellmacher.

Hauke Josef, Schmiedemeister.

Janek Emil, Lehrer.

Kilkowski Paul, Forstschweinewärt.

Krawczyk Josef, Rentamts-Assist.

Kuschka Bartholomäus, Kühewärt.

Miketta Paul, Wirtschäfts-Inspekt.

Pyttel Leopold, Pferdeschaffer.

Smaczek Josef, Wächter.

Schöbel Georg, Wirtschafts-Assist.

Scholla Paul, Maschinenwärter.

Schüller Ewald, Forstverwalter.

Steinberg August, Herrschaftl. Dien.

Tannhäuser Robert, Hilfsjäger.

Werkmeister Andreas, Lehrer.

Wyontek Franz, Herrschaftl. Kutsch.

Zaiczek Johann, Lehrer.

Zock Franz, Zollpächter.

Orzesche, Gemeinde

mit Bukowina, Friedrichsgrube, Glashütte, Jaschkowitz,
 Konty, Laurentiusberg, Mariahütte, Podgora.

Gesamt-Einwohnerzahl des Gemeindebezirks Orzesche 2403. Gemeinde-
 vorsteher S c h m a t l o c h C o n s t a n t i n. Gemeindeg. C z a b a i n s k y
 K a r l. Amtsvorst. u. Landesbeamter T o m a l l a J o s e f in Orze-
 sche. Feuerwehr: Brandmeister Gasthausbes. B r z e z i n s k i A n t o n.
 Post, Eisenbahn am Orte. Evang. Kirche in Nicolai. Kath. Kirche in
 Woschczytz. Kath. Volksschule. Hauptlehrer C z a b a i n s k y K a r l.
 Lehrer P i e t r u s c h k a J o h a n n, N i e d u r n y M a x, B ö h m J o s e f,
 K r a w i e t z E r i c h, S e b r a l l a A l b e r t. Evang. Volksschule.
 I. Lehrer W e g e h a u p t R u d o l f. Lehrer S p e i l K a r l. Kreisschul-
 inspektor R ü b e in Nicolai. Landg. Glewitz, 21 km. Amtsg., Kataster-
 amt Nicolai, 10 km. Militär-Meldeamt Pless, 25 km. Gend.-Stat. am
 Orte. Aerzte: Knappschaftsarzt Dr. S k r z e c z e k W i l h e l m, Assi-
 stenzarzt Dr. F r o m m. Apotheke: S t e n z i n g e r K a r l, Apotheker
 in Gutsbezirk Orzesche. Kriegerverein, Vors. Dr. S k r z e c z e k; Ge-
 sangverein, Vors. Rentmeister T o m a l l a; Lehrerverein, Vors. Haupt-
 lehrer M a c h a in Zawada.

Ankes Paul, Häusl. u. Kohlenmesser.

Baron Johann, Häusler.

Bartylla Lorenz, Weichensteller.

Berger Robert, Stellenbesitzer.

Blasa August, Schichtmeisterassist.

Blawusch Johann, Bäckermeister.

Böhm Franz, Bahnmeister.

Böhm Josef, Lehrer.

Bruhn Hans, Molker.-Kontroll-Assist.

Brzezinski Anton, Gasthausbesitzer.

Brzyzek Emanuel, Grubenarbeiter.

Cyron Wilhelm, Bahnwärter.

Czabainsky Karl, Hauptlehrer.
 Drescher Franz, Bahnmeister.
 Dyballa Josef, Grubenarbeiter.
 Elsner Paul, Grubenschmied.
 Forchmann Alfred, Schichtmeister.
 Frost Rudolf, Lazarett-Verwalter.
 Gawlik Georg, Fleischermeister.
 Gawlik Michael, Grubenarbeiter.
 Giersok Theodor, Schneidermeister.
 Glodek Franz, Maschinenputzer.
 Glodek Florian, Grubenarbeiter.
 Gloss Anton, Häusler.
 Gonschior Franz, Häusler.
 Gonschior Josef, Grubenarbeiter.
 Gonschior August, Grubenarbeiter.
 Gonschior Paul, Häusler.
 Goretzki Karl, Häusler.
 Gorka Johann, Grubenarbeiter.
 Groborz Franz, Grubenarbeiter.
 Gruschezyk Karl, Grubenarbeiter.
 Grzegorz Julius, Bahnwärter.
 Habraschka Jakob, Häusler.
 Habraschka Josef, Grubeninvalid.
 Habraschka Karl, Grubenarbeiter.
 Harasim Emanuel, Bäckermeister.
 Helmrich Adolf, Bäckermeister.
 Hermann Ottomar, Bergwerksdirekt.
 Herzog Adolf, Förster.
 Hummel Florian, Häusler.
 Hummel Anton, Häusler.
 Hunger Reinhold, Tischlermeister.
 Jakisch Max, Briefträger.
 Jakschik Anton, Kutscher.
 Janik Georg, Schaffer.
 Jaroschek Johann, Häusler.
 Jaroschek Karl, Grubenarbeiter.
 Kaczmarezyk August, Schuhmacher.
 Kaiser Johann, Weichensteller.
 Kalarus August, Grubenarbeiter.
 Kalka Emanuel, Briefträger.
 Kapol Karl, Grubenarbeiter.
 Kasper Josef, Maler.
 Klapper Paul, Chausseeaufseher.
 Klein Johann, Gruben-Pferdeaufseh.
 Klimek Adam, Häusler.
 Klüm Wilhelm, Stationsaufseher.
 Knopp Josef, Häusler.
 Knopp Julius, Häusler.
 Knopp Jakob, Weichensteller.
 Kolodziejczyk Johann, Häusler.
 Koziol Wilhelm, Grubenarbeiter.
 Krawietz Erich, Lehrer.
 Kretschmer August, Schaffner.
 Kroll Paul, Obersteiger.
 Krzizowski Josef, Häusler.
 Kubaschowski Karl, Fleischbesch.

Kuczok Josef, Bäckermeister.
 Kurcok Johann, Rentengutsbesitzer.
 Kwoka Heinrich, Grubenarbeiter.
 Ledwon August, Barbier.
 Leschowitz Johann, Häusler.
 Loda Johann, Häusler und Ma-
 schinenwärter.
 Loda Paul, Häusler.
 Loda Franz, Häusler.
 Maicher Alex, Schuhmachermeister.
 Matross Paul, Stations-Assistent.
 Mewes August, Lokomotivheizer.
 Michalski Johann, Häusler.
 Mika Peter, Schmiedemeister.
 Morawietz Johann, Bauergutsbes.
 Mosdzien Adolf, Klempner.
 Müller Paul, Eisenbahn-Praktikant.
 Nalepa Albert, Hülffschaffner.
 Niedurny Max, Lehrer.
 Nocon Josefa, Hebamme.
 Nowok Anton, Grubenarbeiter.
 Nowok Paul, Bahnarbeiter.
 Nowok Adolf, Grubenarbeiter.
 Olesch Karl, Häusler.
 Olesch Johann, Häusler.
 Olesch Franz, Häusler.
 Olschenka Alexander, Schaffer.
 Otrzonsek Fabian, Häusler.
 Pach Richard, Schichtmeister.
 Papior Alex, Maurer.
 Papior Franz, Maurer.
 Pietrowski Josef, Häusler.
 Pietrowski Paul, Häusler.
 Pietrusehka Johann, Lehrer.
 Polke Alexander, Hülffschaffner.
 Pollok Franz, Bahnwärter.
 Pompetzki Johann, Postvorsteher.
 Profaska Karl, Grubenarbeiter.
 Profaska Josef, Häusler.
 Radetzki Johann, Bahnvorarbeiter.
 Respondek Valentin, Schornsteife-
 germeister.
 Rogier Johann, Grubenarbeiter.
 Roj Franz, Häusler.
 Rückert August, Grubenarbeiter.
 Rückert Josef, Grubenarbeiter.
 Rys Adam, Hülffsweichensteller.
 Rzesnitze Josef, Grubensteiger.
 Sachs Isidor, Kaufmann.
 Schäffer Adolf, Gastwirt.
 Schafranietz Jakob, Häusler.
 Schafranietz Johann, Häusler.
 Schafranietz Alois, Häusler.
 Schafranietz Karl, Rentengutsbes.
 Schafranietz Franz, Häusler.
 Schafranietz Franz, Rentengutsbes.

Schafranietz Emanuel, Häusler und
Kleinhändler.
Schich Hermann, Schaffner.
Schlaak Gustav, Telegraphist.
Schmatloch Konstantin, Schneider-
meister, Fleischbeschauer.
Schmatloch Oskar, Schneidermstr.
Schmieschek Leo, Grubenarbeiter.
Schönawa sen. Anton, Grubenarb.
Schönawa jun. Anton, Grubenarb.
Scholkowski August, Lokomotivheiz.
Scholtyssek Paul, Grubenarbeiter.
Schrömer Josef, Häusler.
Schuster Anton, Amtsdienner.
Schweter Johann, Häusler.
Schwiedrzik Hermann, Selterwasser-
fabrikant.
Schwierczyna Josef, Grubenschmied.
Schymik Johann, Grubenarbeiter.
Schymura Wilhelm, Häusler.
Sebralla Albert, Lehrer.
Skiba Ferdinand, Kaufmann.
Skoczyloda Paul, Fuhrwerksbes.
Dr. Skrzeczek Wilhelm, Knappschafts-
arzt, Stabsarzt d. L.
Skutella Josef, Häusler.
Stamal Eugen, Oberkrankenwärter.

Slany Johann, Häusler.
Smakowski Franz, Rentengutsbes.
Smaczok Josef, Häusler.
Solich Josef, Maschinenputzer.
Solich Robert, Bergmann.
Speil Karl, Lehrer.
Spruss Albert, Stellenbesitzer.
Spyra Franz, Häusler.
Steiner Adolf, Kaufmann.
Stenzel Theophil, Amtssekretär.
Syrnitzki Josef, Häusler.
Syrnitzki Alexander, Häusler.
Szczensny Josef, Oberhauer.
Tenschert Paul, Barbier.
Titz Josef, Grubenarbeiter.
Tkoez Albert, Häusler.
Trziona Paul, Lokomotivführer.
Wachlowski Kamillo, Bergingenieur.
Walczok Konstantin, Lazar-Haush.
Walczok Johann, Grubenarbeiter.
Walla Franz, Nachtwächter.
Wegehaupt Rudolf, Lehrer.
Wilezek Theodor, Häusler.
Wodetzki Emanuel, Fleischerstr.
Woschczytzki Anton, Bäcker.
Wrzyciel Johann, Grubenarbeiter.
Zajonz Johann, Häusler.

Orzesche, Gut.

Einwohner 96. Gutsbes. Graf v. Tiele-Winckler. Gutsvorsteher
Tomalla Josef. — (Alles andere wie im Gemeindebezirk).
Czysch Wilhelm, Grubenarbeiter.
Domin Adolf, Schachtmeister.
Fuhrmann Johann, Waldarbeiter.
Glodek Anton, Waldarbeiter.
Goł Karl, Waldarbeiter.
Hülbig Adolf, Steinmetzpolier.
Jaroschek Paul, Bergmann.
Jaworski Johann, Waldarbeiter.
Knappek Paul, Bergmann.
Knöpfler Fritz, Unterförster.
Lipina Wilhelm, Steinbrucharbeiter.
Lipina August, Grubenarbeiter.
Otrzonek August, Steinmetz.
Schöstok Alois, Waldarbeiter.
Stenziger Karl, Apotheker.
Tomalla Josef, Amtsvorsteher.
Widlok Johann, Waldarbeiter.
Zielonka Karl, Bergmann.

Panewnik, Gemeinde, (Ausflugsort) mit Kokoczinietz und Wymyslow.

Einwohner 1000. Gemeindevorst. Matth. Olesch. Gemeindevorst. Jos.
Gabor in Kamionka. Amtsvorst. Preiss in Smilowitz. Standes-
beamter Ossadnik in Althammer. Post u. Eisenbahn Idaweiche, 3 km.
Evang. u. Kath. Kirche Nicolai. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Rein-
hold Wilimski. II. Lehrer Leopold Dittrich, Lehrer a. D.
Constant Operskalski. Kreisschulinsp. Rube. Landg. Glewitz,
28 km. Amtsg., Katasteramt Nicolai, 7 km. Militär-Meldeamt Pless,

28 km. Gend.-Stat. Idahütte. Stiftungen: Eine Betkapelle, worin 4 Franziskanerpater u. 2 Brüder wohnen. Das St. Ludwigskloster wird in Kokoczinietz. Anteil Panewnik erbaut.

Bolczyk Emanuel, Franziskaner-Pat.	Malura Anton, Häuer.
Bromboszcz Stanislaus, Stellenbes.	Malura Josef, Hüttenarbeiter.
Bury Franz, Hausbesitzer.	Malura Theodor, Schlepper.
Bury Simon, Hausbesitzer.	Malura Lorenz, Grubenarbeiter.
Cipa Johann, Stellenbesitzer.	Malura Franz, Einlieger.
Ciwis Alois, Hüttenarbeiter.	Malura Paul, Einlieger.
Dittrich Leopold, II. Lehrer.	Mira Karl, Franziskanerbruder.
Dudek Josef I, Stellenbesitzer.	Muscher Albert, Zimmerpolier.
Dudek Josef II, Kesselwärter.	Nowok Albert, Häuer.
Dudek Valentin, Häusler.	Nowroth Michael, Arbeiter.
Falkus Franz, Arbeiter.	Nowroth Felix, Stellenbesitzer.
Golka Valentin I, Häusler.	Nowroth Johann, Hüttenarbeiter.
Golka Valentin II, Häuer.	Palenta Nikolaus, Grubenarbeiter.
Golka Vinzent, Schlepper.	Rogosch Boleslaus, Franziskaner-Pat.
Gruchel Michael, Grubenarbeiter.	Schwertfeger Johann, Gastwirt.
Gruchel Martin, Stellenbesitzer.	Sewera Johann, Grubenarbeiter.
Grzywoz Stanislaus, Hüttenarbeit.	Torocho Albert, Grubenarbeiter.
Haude Josef, Franziskanerbruder.	Wilinski Reinhold, I. Lehrer.
Huj Johann, Häuer.	Weiss Michael, Häuer.
Kemski Florian, Grubenarbeiter.	Zogorski Franz I, Stellenbesitzer.
Kocurovski August, Grubenarbeit.	Zogorski Franz II, Tischler.
Kocieski Lorenz, Stellenbesitzer.	Zychor Andreas, Klasterschläger.
Kornas Josef, Bergmann.	Zychor Valentin, Hüttenarbeiter.
Koziolek Albert, Bergmann.	Zychor Thomas I, Schachtarbeiter.
Kranz Franz, Besenbinder.	Zychor Thomas II, Häuer.
Malura Karl, Invalide.	Zychor Vinzent, Hausbesitzer.
Malura Paul, Nachtwächter.	

Paprotzan, Gemeinde.

Einwohner 722. Gemeindevorst. Scholtiseibes. Czardybon Valentin. Gemeindevorst. Lehrer Alich Otto. Amtsvorst. Gutspächter Burgund in Urbanowitz. Standesbeamter Lehrer Ploch in Urbanowitz. Post, Eisenbahn, Evang. u. Kath. Kirche Tichau. Kath. Volksschule. I. Lehrer Alich Otto, Lehrer Spak Josef. Kreisschulinsp. Wiercinski, Pless. Landg. Gleiwitz, 45 km. Amtsg. Pless, 17 km. Katasteramt Nicolai, 10 km. Militär-Meldeamt Pless, 17 km. Gend.-Stat. Altberun.

Alich Otto, Lehrer.	Duda Wilhelm, Grubenarbeiter.
Biela Andreas, Einlieg., Grubenarb.	Glenschezkyk Josef, Häusler.
Bortel Johann, Bauergutsbesitzer.	Goj Thomas, Häusler.
Bortel Valentin, Bauergutsbesitzer und Gastwirt.	Goj Valentin, Scholtiseibesitzer.
Czardybon Johann, Häusler.	Golinski August, Schachtarbeiter.
Czardybon Johann, Auszügler.	Golosch Matthias, Häusler.
Czardybon Josef, Bauergutsbesitzer.	Janik Johann, Häusler.
Czardybon Valentin, Scholtiseibes.	Janik Thomas, Häusler.
Czypek Johann, Auszügler.	Janosch Anton, Häusler.
Czypek Josef, Scholtiseibesitzer.	Jarek Thomas, Bauer.
Czypek Karl, Scholtiseibesitzer.	Kaczmarezyk Johann, Schachtarbeit.
Duda Josef, Auszügler.	Kaczmarezyk Johann, Einlieger u. Brauereiarbeiter.
Duda Josef, Grubenarbeiter.	Kaluza Emil, Krämer u. Fleischer.

Kasperezyk Johann, Einlieger.
 Klimontko Johann, Einlieg., Bergm.
 Kokoschka Johann, Einlieger.
 Kolodzie Johann, Häusler.
 Kontny Jakob, Häusler.
 Kontny Franz, Bauergutsbesitzer.
 Kontny Johann, Bauergutsbesitzer.
 Kontny Karl, Bauergutsbesitzer.
 Kontny Paul, Bauergutsbesitzer.
 Kosma Michael, Häusler.
 Krzemien Martin, Einlieger.
 Kubitza Anton, Schneider.
 Kubitza Jakob, Häusler, Maurer.
 Kubitza Thomas, Auszügler.
 Kubitza Johann, Grubenarbeiter.
 Kubitza Paul, Schneider.
 Malcharek Franz, Häusler.
 Niemietz Paul, Einlieger, Grubenarb.
 Pawelezyk Klemens, Bauer.
 Penczek Thomas, Schuhmacher.
 Penczek Johann, Häusler.
 Piecha Franz, Brauereiarbeiter.
 Piecha Paul, Grubenarbeiter.
 Piecha Thomas, Häusler.

Pikos Michael, Einlieger, Grubenarb.
 Pikos Johann, Grubenarbeiter.
 Pikos Nikolaus, Einlieger.
 Pikos Paul, Einlieger.
 Ryschka Johann, Einlieger.
 Schefczyk Paul, Häusler.
 Schott Franz, Schmied.
 Sekulla Jakob, Grubenarbeiter.
 Sekulla Johann, Häusler.
 Sewerin Johann, Häusl., Bergmann.
 Sewerin Lorenz, Einlieg., Grubenarb.
 Sewerin Martin, Häusler.
 Sornek Johann, Häusler.
 Strelczyk Thomas, Auszügler.
 Strzoda Johann, Einlieger, Brauerei-
 arbeiter.
 Syg Paul, Einlieger, Schachtarbeit.
 Syg Franz, Einlieger, Grubenarbeit.
 Targiel Lorenz, Häusler.
 Tomaczyk Johann, Einlieger.
 Wietki Johann, Grubenarbeiter.
 Wrobel Johann, Häusler.
 Wrobel Klemens, Einlieger.
 Wrobel Matthias, Häusler.

Paprotzanhütte

0,8 km. von Paprotzan entfernt. Sonst wie Paprotzan.

Boidol Josef, Angerhäusler.
 Chwalezyk Thomas, Häusler.
 Chwalezyk Paul, Häusler.
 Cofalla Paul, Häusler.
 Czech Johann, Häusler, Zimmerm.
 Gorol Johann, Häusler.
 Janik Thomas, Häusler.
 Janik Johann, Auszügler.
 Janik Paul I, Häusl., Zimmermann.
 Janik Paul II, Häusl., Brauereiarb.
 Janik Klemens, Auszügler.
 Janik Paul III, Häusl., Brauereiarb.
 Jaromin Michael, Häusler.
 Kokoschka Katharina, Häuslerin.
 Kost Klemens, Einlieger, Grubenarb.
 Niemietz Johann, Häusler.
 Niemietz Thomas, Häusler.
 Niemietz Franz, Häusler.
 Palofski Lorenz, Häusl., Waldarb.
 Pilorz Katharina, Häuslerin.
 Pilorz Marie, Häuslerin.
 Richter Karoline, Gasthauspächt.
 Schott Andreas, Häusler.
 Schott Lorenz, Häusler.
 Schott Franz, Einlieger.
 Sewerin Bartholomäus, Einlieger.

Skudlo Andreas, Einlieger.
 Skudlo Gregor, Häusler.
 Skudlo Franz, Einlieger, Grubenarb.
 Skudlo Josef, Brauereiarbeiter.
 Skudlo Johann, Einlieg., Brauereiarb.
 Skudlo Paul I, Grubenarbeiter.
 Skudlo Paul II, Grubenarbeiter.
 Sornek Balzer, Einlieger.
 Sornek Franz, Häusler.
 Sornek Johann, Auszügler.
 Sornek Matthias, Grubenarbeiter.
 Sornek Paul, Krämer.
 Stanitzek Franz, Einlieger.
 Stenzel Marie, Häuslerin.
 Stenzel Paul, Häusler.
 Ullmann Franz, Einlieger.
 Wygrabek Andreas, Einlieger und
 Brauereiarbeiter.
 Wygrabek Jakob, Häusler.
 Wygrabek Jakob, Häusl., Brauerei-
 arbeiter.
 Wygrabek Klemens, Brauereiarbeit.
 Wygrabek Martin, Häusler.
 Wygrabek Paul, Auszügler.
 Wygrabek Thomas, Häusler und
 Brauereiarbeiter.

Paprotzan, Gut.

Gutsbes. Fürst von Pless. Gutsvorst. Förster Becker in Cielmitz.

Kolonie Passietzka, zur Gemeinde Imielin gehörig.

Biedas Andreas, Häusler.
 Brom Klemens, Häusl., Grubenarb.
 Bury Vinzent, Häusler.
 Chrobok Johann, Häusler.
 Cwionkalla Marie, Häuslerwitwe.
 Cwionkalla Paul, Häusler.
 Giesia Franz, Häusler.
 Goczol, Häusler.
 Golaszczyk Franz, Häusler.
 Iglä Marie, Häuslerin.
 Jochymczyk Anton, Krämer.
 Jochymczyk Franz, Häusler.
 Jochymczyk Lorenz, Häusler und
 Grubenarbeiter.
 Jochymczyk Klemens, Grubenarbeit.
 Jochymczyk Franz, Häusler.
 Jochymczyk Johann, Häusler.
 Jochymczyk Franz, Häusler.
 Kaller Dagobert, Lehrer.
 Koziol Anna, Häuslerwitwe.
 Kowalski Jakob, Häusler.

Kramarczyk Johann, Häusler.
 Krzywowski Andreas, Häusler.
 Kusch August, Häusl., Grubenarb.
 Lukassek Valentin, Häusler.
 Pacwa Stephan, Häusl., Grubenarb.
 Pacwa Paul, Häusler.
 Palluch Lorenz, Häusl., Grubenarb.
 Palluch Johann, Häusler.
 Rosmus Johann, Häusler.
 Sapyta Johann, Häusler.
 Siodlok Anton, Häusl. u. Grubenarb.
 Siodlok Sophie, Häuslerin.
 Smyleczyz Klemens, Häusler u. Gru-
 benarbeiter.
 Stachanczyk Johann, Häusler.
 Stolarczyk Lorenz, Häusler.
 Wanot Josef, Häusler.
 Weiss Johann, Häusler.
 Wisiorek Paul, Häusler.
 Wisiorek Albert, Häusler.
 Włossek Sophie, Häuslerin.

Kolonie Pasurowitz, zur Gemeinde Kobieltz gehörig.

Folek Matthäus, Gärtner.
 Fydrieh Matthias, Gärtner.
 Fydrieh Paul, Gärtner.
 Galuschka Ludwig, Häusler.
 Galuschka Josef, Häusler.
 Grzegorzek Jakob, Auszügler.
 Grzegorzek Johann, Gärtner.
 Konietzny Johann, Häusler.
 Kottas Johann, Häusler.

Krawczyk Johann, Häusler.
 Otremba Johann, Einlieger.
 Skaznik Johann, Häusler.
 Skowronek Paul, Halbgärtner.
 Skowronek Franz, Halbgärtner.
 Swierkot Paul, Häusler.
 Zymnol Matthias, Auszügler.
 Zymnol Paul, Häusler.

Pawlowitz, Gemeinde.

Einwohner 1034. Gemeindevorst. Paul Brandys II. Gemeindevorst. Maywald. Amtsvorst. Stellvertr. Ober-Inspektor Wolff in Pawlowitz. Standesbeamter Hauptlehrer Heda in Pawlowitz. Post, Telephon am Orte. Eisenbahn Sohrau O.-S., 9 km. Evang. Kirche in Golassowitz. Kath. Kirche am Orte. Pfarrer Loss. Organist Heda. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Heda. Lehrer Piwowski, Bieczysko. Kreisschulinsp. Wiercinski. Landg. Ratibor, 45 km. Amtsgericht Sohrau O.-S., 9 km. Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 16 km. Gend.-Stat. Warschowitz. Aerzte: Dr. Scheja mit Hausapotheke. Kriegerverein, Vors. Ober-Grenz-Kontrollleur Wollburg, Hauptn. Wagner,

Kassierer Breisa, Fahnenträger Koczymba.

Barchański Johann, Einlieger.
 Barczynski Sylvester, Gastwirt.

Baron Johann, Häusler.
 Berger Wilhelm, Grenzaufseher.

Biczysko Ernst, Lehrer.
 Brandys II Paul, Viertelbauer und
 Gemeindevorsteher.
 Brandys II Franz, Viertelbauer.
 Brandys I Franz, Halbbauer.
 Brandys Josef, Häusler u. Schmied.
 Brandys III Paul, Bauer.
 Brandys Johann, Hausbes., Kaufm.,
 Fleischbeschauer u. Kirchendiener.
 Breisa Paul, Hausbes. u. Brieffrüg.
 Breisa Franz, Häusler.
 Breisa Paul, Einlieger.
 Breisa Paul, Parzellist.
 Breisa Andreas, Parzellist.
 Breisa Franz, Viertelbauer.
 Bolik Marie, Eier- u. Butterhändl.
 Buchta Alexander, Schmied.
 Ciemała I Johann, Häusler.
 Ciemała II Johann, Häusler.
 Ciesla Franz, Häusler.
 Ciesla Anna, Hebamme.
 Cweikowski Paul, Parzellist.
 Cweikowski Josef, Auszügl.
 Cylok Paul, Einlieger u. Schuster.
 Czerwinski Matthias, Parzellist.
 Domin Franz, Einlieger.
 Domin Matthias, Häusler.
 Domin Johann, Häusler.
 Dyrdek Franz, Häusler.
 Dziendziel Josef, Einlieger.
 Dziendziel Franz, Chausseewärter.
 Dziendziel Josef, Häusler.
 Dziura Johann, Parzellist.
 Filipek Bartholomäus, Häusler und
 Schöffe, Kohlenhändler.
 Filipek Josef, Häusler.
 Folek Simon, Parzellist.
 Frysch Johann, Parzellist.
 Frysch Johann, Häusler.
 Gaida Ignatz, Einlieger.
 Gaidzik Franz, Häusler.
 Gatuschka August, Parzellist.
 Gatuschka Franz, Häusl. u. Stellm.
 Gatuschka Georg, Bauer.
 Galussek Matthias, Viertelbauer u.
 Schöffe.
 Gawliczek Katharina, Häuslerin.
 Gawłowski Karl, Parzell. u. Schmied.
 Godziek Sylvester, Häusler.
 Heda Karl, Hauptl. u. Organist.
 Heda Johann, Schneider.
 Hettwer Franz, Provinzial-Chaussee-
 aufseher.
 Jancy Paul, Auszügl. u. Totengrüb.
 Janczura Paul, Parzell. u. Schuster.
 Janotta Anna, Parzellistin.

Janotta Johann, Bildhauer, Parzel-
 list u. Schulvorsteher.
 Katuza Johann, Einlieger.
 Karwoth Johann, Einlieger, Bäcker.
 Keibs Max, Grenzaufseher.
 Kempny Georg, Parzellist.
 Klemi Jakob, Parzellist u. Kirchend.
 Klimosch Andreas, Gärtner.
 Kolon Paul, Parzellist, Krämer u.
 Schuster.
 Konieczny Karl, Häusler.
 Korzinieroski Franz, Häusler und
 Schuster.
 Krosny Franz, Häusler.
 Krosny Georg, Häusler.
 Krosny II Johann, Gärtn. u. Schöffe.
 Krosny Georg, Parzellist.
 Krosny Ignatz, Gärtner u. Schul-
 vorsteher.
 Krosny I Johann, Gärtner.
 Kuczera Franz, Stellmacher.
 Lakotto Josef, Viertelbauer.
 Lebioda Matthias, Parzellist.
 Lebiodziak Georg, Parzellist.
 Loga Josef, Flickschuster.
 Loss Viktor, kath. Pfarrer.
 Lorenz Emanuel, Parzellist, Eier- u.
 Butterhändler.
 Lübeck Karl, Gasthausbesitzer.
 Mainka Johann, Einlieger.
 Mainka Johann, Häusler.
 Mainka Josefina, Nähterin.
 Markiton Paul, Gärtner.
 Markiton Georg, Halbbauer.
 Markiton Paul, Bauer.
 Maywald Alexander, Häusler.
 Mazur Johann, Halbbauer.
 Mikolajetz Ludwig, Gärtner.
 Moj Anna, Nähterin.
 Mrokwa Franz, Parzellist u. Orts-
 steuererheber.
 Myrcek Johann, Briefträger.
 Niezgoda Josef, Einlieger.
 Niezgoda Georg, Parzellist.
 Niezgoda Georg, Häusler.
 Nowok Peter, Häusler.
 Nowok Paul, Parzellist u. Tischler.
 Nowok Johann, Gärtner.
 Orschulik Josef, Viertelbauer.
 Ossmann Ignatz, Briefträger.
 Paschenda Ignatz, Einlieger.
 Pissarek Josef, Bauer.
 Pistellok Josef, Sattler.
 Piwowarski Leo, Lehrer.
 Plischke August, Grenzaufseher.
 Pollok Franz, Häusler.

Pryczek Johann, Auszügler.
 Sadto Johann, Häusler.
 Sadto Paul, Einlieger, Amts- und
 Gemeindebote.
 Sciskot Johann, Bauer.
 Sczyrba Johann, Parzellist.
 Seretta Josef, Gartenparzellist.
 Seretta Paul, Parzellist.
 Seretta Paul, Bauer.
 Seretta Johann, Häusler.
 Snoppek Johann, Einlieger.
 Dr. Scheja Simon, prakt. Arzt und
 Hausbesitzer.
 Schmidt Paul, Parzellist.
 Schmidt Michael, Häusler u. Stellm.
 Stallmach Johann, Parzellist.

Stanieczko Johann, Häusler.
 Stanieczko Thomas, Chausseewärt.
 Temich Jakob, Häusler.
 Temich Johann, Häusler.
 Wagner Josef, Hausbes. u. Fleischer.
 Wantuła Johann, Einlieger.
 Wantuła Paul, Häusler, Schneider,
 Krämer u. Kohlenhändler.
 Wiatrok Josef, Parzellist.
 Wollburg Georg, Obergrenzkontrol.
 Hauptmann d. R.
 Zdrzałek Josef, Häusler.
 Zdziebło Franziska, Häuslerin.
 Zielensnik Matthias, Einlieger.
 Zroski Karl, Sattler.

Stauder Häuser, zu Pawlowitz gehörig.

Czakon Georg, Häusler.
 Chodzicka Matthias, Häusler.
 Fox Johann, Häusler.
 Godziek Franz, Häusler.

Godziek Josef, Gärtner.
 Musiol Johann, Häusler u. Schneid.
 Wojtyła Felix, Häusler u. Schneider.

Pawlowitz, Gut, mit Niederhof, Raczkow, Ferdinandshof.

Gutsbes. Freiherr v. Reitzenstein. Gutsvorst. Oberinspektor
 Ernst Wolff. Gutssekr. Plachetta Robert. Standesbeamter
 Hauptlehrer Heda. — (Alles andere wie beim Gemeindebezirk).
 Freiherr v. Reitzenstein Hans, Rit-
 tergutsbesitzer.
 Gruschka, Kuhnmann.
 Grützel Franz, Gärtner.
 Kotzyba Franz, Hofverwalter.

Markiton Johann, Diener.
 Plachetta Robert, Amtssekretär u.
 Rechnungsführer.
 Wolff Ernst, Oberinspektor.
 Waniek Katharina, Schweinemagd.

Petrowitz, Gemeinde.

Einwohner 2817. Gemeindevorst. Zogalla Andreas. Gemeindevorst.
 Adamezyk Rudolf. Amtsvorst. Bialecki, Bürgermeister a. D.
 in Emanuelsegen. Standesbeamter Glettnik in Petrowitz. Feuerwehr:
 Brandmeister Israel Simon. Post Idaweiche. Telephon im Anteil
 Ochojetz Nr. 1273 Kattowitz. Eisenbahn am Orte. Evang. u. Kath.
 Kirche Nicolai. Kath. Volksschule Petrowitz. Hauptl. Glettnik Josef.
 Lehrer Linke Eduard, Adamezyk Rudolf, Goldmann
 Paul, IV. Stelle unbesetzt. Kath. Volksschule Kostuchna. Hauptlehrer
 Glombitza Robert. Lehrer Voglik Anton. III. Stelle unbes.
 Kreisschulinsp. Rube, Nicolai. Landg. Glewitz. Amtsg., Katasteramt
 Nicolai, 7 km. Militär-Meldeamt Pless. Gend.-Stat. Idahütte. Dampf-
 ziegelei Rak-Schymetzk. Feldbrandziegelei Baumann
 Herm. Kriegerverein Petrowitz, Vors. Obersteiger Kuntze. Petro-
 witzer Darlehenskassenverein, Vors. Gierlotka Peter. Kriegerverein
 Kostuchna, Vors. Brettsägeverw. Walter. Lotterieverein Kostuchna.
 Adamezyk Rudolf, Lehrer.
 Botcher August, Fleischermeister.

Brychey Jakob, Häusler, Grubenarb.
 Brychey Johann, Häusler, Häuer.

- Czempka Vinzens, Häusler, Häuer.
 Czech Franz, Häusler, Schmied.
 Czerwionka Josef, Arbeiter.
 Dziubany Jakob, Häusl., Grubenarb.
 Dziubany Paul, Häusl., Grubenarb.
 Dziubany Thomas, Häusler, Gruben-
 arbeiter.
 Dziubrys Franz, Häusler.
 Dziura Johann, Häusler, Ansiedler.
 Dziura Franz, Häusler.
 Dziura Andreas, Häusler, Häuer.
 Dziura Vinzens, Häusler, Häuer.
 Dziura Peter, Häusler, Häuer.
 Dziura Paul, Häusler, Grubenarb.
 Dziura Michael, Häusler, Häuer.
 Dziura Johann, Häusler, Häuer.
 Dziura Josef, Häusler, Grubenarb.
 Dziura August, Häuer.
 Fischer Johann, Müller.
 Foginski Josef, Schuhmacherstr.
 Gepfert Franz, Häusler.
 Gierlotka Anton, Bauer.
 Gierlotka Lorenz, Häusler.
 Gierlotka Peter, Landwirt.
 Gierlotka Franz, Stellenbesitzer.
 Gierlotka Paul, Häusler.
 Gierlotka Michael, Häusler, Häuer.
 Goretzki Anton, Häusler.
 Goretzki Anton, Landwirt.
 Goroll Johann, Häusler.
 Gratzka Johann, Häuer.
 Gratzka Vinzens, Häusl., Schuhmach.
 Gryshka Vinzens, Häusler.
 Grzyb Johann, Häusler.
 Grzyzka Josef, Häusler, Häuer.
 Grzyzka Franz, Grubenarbeiter.
 Gwosdz Nikolaus, Stellenbesitzer.
 Gwosdz Franz, Bauer.
 Gwosdz Johann, Stellenbesitzer.
 Halama Melchior, Häusler, Häuer.
 Hantulik Lorenz, Häusler.
 Hanussa Kaspar, Grubenarbeiter.
 Janocha Stephan, Kaufmann.
 Jendretzki Franz, Häusler.
 Israel Simon, Gastwirt.
 Kascha Franz, Häusler.
 Kluczka Johann, Stellenbesitzer.
 Kopietz Matthias, Häusl., Grubenarb.
 Kosa Josef, Häusler, Häuer.
 Kosubek Andreas, Häusler.
 Krafczyk Paul, Gastwirt.
 Krafczyk Josef, Kassierer.
 Ksiondz Johann, Bauer.
 Ksiondz Nikolaus, Häusler, Häuer.
 Ksiondz Katharina, Gastwirtin.
 Limanski Andreas, Landwirt.
 Limanski Thomas, Fabrikarbeiter.
 Limanski Josef, Häusler.
 Limanski Vinzens, Häusler.
 Limanski Peter, Grubenarbeiter.
 Limanski Johann, Häusl., Grubenarb.
 Limanski Thomas, Häusler, Gruben-
 arbeiter.
 Linke Eduard, Lehrer.
 Lipa Johann, Landwirt.
 Machuletz Franz, Häusler, Häuer.
 Machuletz Johann, Kaufmann.
 Machuletz Vinzens, Häusler, Häuer.
 Machuletz Nikolaus, Grubenarbeit.
 Machura Josef, Grubenarbeiter.
 Marzotka Josef, Grubenarbeiter.
 Matherla Franz, Häusl., Grubenarb.
 Matherla Johann, Häusl., Grubenarb.
 Mrowietz Josef, Häusler.
 Nowak Johann, Stellenbesitzer.
 Nowak Franz, Häusler, Häuer.
 Noworzyn Franz, Grubenarbeiter.
 Pajonk Simon, Häusler, Häuer.
 Pajonk Josef, Bauer.
 Palofski Andreas, Häusler.
 Piecha Johann, Maurer.
 Piecha Hedwig, Hebamme.
 Pilch Johann, Häusler.
 Pilch Peter, Häusler.
 Pilch Paul, Häuer.
 Plenert Eduard, Häusl., Grubenarb.
 von Radziejewski Eduard, Häusler.
 Schoppa Theodor, Grubenarbeiter.
 Schotta Paul, Häusler, Grubenarb.
 Szygiel Albert, Grubenarbeiter.
 Skrzydlo Johann, Restaurateur.
 Stanieczko Michael, Schmied.
 Stolareczyk Michael, Häusler.
 Suchy Johann, Schmied.
 Suchy Johann, Häusler.
 Symalla Julius, Grubenarbeiter.
 Tehorz Franz, Grubenarbeiter.
 Wildner Heinrich, Bäckermeister.
 Wollny Stephan, Landwirt.
 Wrobel Johann, Häuer.
 Wyduch Franz, Häusler, Häuer.
 Wyduch Vinzens, Häusler, Invalide.
 Wyduch Vinzens, Grubenarbeiter.
 Zogalla Andreas, Stellenbesitzer, Ge-
 meindevorsteher.
 Zyhon Franz, Stellenbesitzer.
 Zyhon Jakob, Häusler.
 Zyhon Johann, Grubenarbeiter.
 Zyhon Johann, Häusler.

Petrowitz, Gut.

Einwohner 140. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Obersteiger und Betriebsführer J a h n e l. — (Alles andere siehe Gemeindebezirk).
 Chwilla Michael, Häusler. Slopors Franz, Gemeindevächter (Kostuchna).
 Czipch Paul, Tagearbeiter. Swadzbø Michael, Holzschläger (Kamionkator).
 Duda Franz, Berginvalid. Swierczek Johann, Holzschläger (Kamionkator).
 Falkus Franz, Häuer u. Häusler. Schaffarczyk Lorenz, Holzschläger, (Kamionkator).
 Haberla Josef, Holzschläger (Kamionkator). Schwida Karl, Schmied.
 Jagusch Stanislaus, Holzschlåg. (Kamionkator). Stacha Paul, Grubenarbeiter.
 Jantosch Franz, Holzschläger (Kamionkator). Walter, Brettsägeverwalter.
 Kurzius Paul, Grubenarbeiter. Wedlich Hugo, Förster (Kamionkator).
 Limanski Simon, Häuer. Wyduch.
 Mamok Albert, Häuer. Wytuch Johann, Brettmühlenarb.
 Polap Stanislaus, Häuer. Zganiatz Ignatz, Grubenarbeiter.
 Sezygiel Jakob, Halbhäusler.
 Zogala Franz, Häuer u. Häusler.

Pilgramsdorf, Gemeinde.

Einwohner 1300. Gemeindevorst. Raiwa. Gemeindeg. Niewiesch. Amtsvorst. von Reitzenstein in Pilgramsdorf. Standesbeamter Marx in Pilgramsdorf. Post Golassowitz, 2 km. Eisenbahn Pruchna, 5 km., Sohrau O.-S., 18 km. Evang. Kirche Golassowitz. Kath. Kirche Pilgramsdorf. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Marx. Lehrer Boczek, Piegsa. Evang. Volksschule in Golassowitz. Kreisschulinsp. Wiercinski, Pless. Landg. Ratibor, 46 km. Amtsg. Sohrau O.-S., 18 km. Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 22 km. Gend.-Stat. Golassowitz. Kriegerverein, Vors. Freiherr v. Reitzenstein, Stellv. Lehrer Karl Piegsa.

Pilgramsdorf (Hauptdorf).

Adamik Johann, Häusl. u. Schuhm.	Drobezik Jakob, Einlieger.
Adamzik Alexander, Häusler.	Dyrna Johanna, Häuslerwitwe.
Baron Paul, Bauer u. Stellmacher.	Foltyn Johann, Häusler.
Basgier Andreas, Häusler.	Foltyn Franz, Häusler.
Basgier Johann, Schmied.	Foltyn Karl, Häusler.
Benesch Johanna, Auszügerin.	Foltyn Johann, Häusler.
Bialon Johanna, Häuslerin.	Foltyn Karl, Häusler.
Bialon Paul, Häusler.	Foltyn Johann, Häusler.
Bialonczyk Josef, Häusler.	Foltyn Franz, Häusler.
Boczek Wilhelm, II. Lehrer.	Frysch Anton, Häusler.
Brachaczek Paul, Einlieger.	Gaida Franz, Häusler.
Brachaczek Franz, Häusler.	Garba Johann, Häusler.
Brachaczek Josef, Häusler.	Grzes Johann, Häusler.
Brachaczek Peter, Häusler.	Gunia Anton, Auszüger.
Brachaczek Johanna, Auszügerl. w. w.	Hensel Marie, Häusl. u. Krämerin.
Bugiel Paul, Schuhmacher.	Herok Ignatz, Häusler.
Byok Johann, Häusler.	Herok Josef, Häusler.
Ciesla Johann, Häusler.	Herrmann Katharina, Häuslerwitwe.
Crawski Johann, Häusler.	Herrmann Andreas, Häusler.
Czaja Theodor, Häusler u. Fleischer.	Herrmann Franz, Häusler.

Herrmann Paul, Einlieger.
 Herrmann Johann, Einlieger.
 Herrmann Johann, Häusler.
 Herrmann Josef, Häusler.
 Herrmann Josef, Häusler.
 Herrmann Josefa, Häuslerwitwe.
 Herrmann Franz, Häusler.
 Herrmann Lorenz, Häusler.
 Hodura Johanna, Häuslerin.
 Holewik Jakob, Häusler.
 Holewik Johann, Häusler.
 Holewik Josef, Einlieger.
 Holewik Josef, Häusler.
 Holewik Johann, Einlieger.
 Holewik Franz, Häusler.
 Holewik Paul, Einlieger.
 Holxa Johann, Häusler.
 Kempny Josef, Häusler.
 Kempny Ludwig, Häusler.
 Kempny Johann, Häusler.
 Kielkowski Johann, Häusler.
 Kielkowski Josef, Häusler.
 Kielkowski Ludwig, Häusler.
 Kielkowski Johann, Häusler.
 Kielkowski Johann, Häusler.
 Kielkowski Paul, Häusler.
 Kielkowski Ludwig, Häusler.
 Kielkowski Paul, Häusler.
 Kielkowski Franz, Häusler.
 Kielkowski Nikolaus, Angerhäusler.
 Kielkowski Eva, Häuslerin.
 Kielkowski Johann, Einlieger.
 Kielkowski Paul, Auszügler.
 Kielkowski Josefa, Auszüglerwitwe.
 Kielkowski Andreas, Häusler.
 Kielkowski Johann, Häusler.
 Kielkowski Josef, Häusler.
 Kielkowski Franz, Häusler.
 Kielkowski Ludwig, Häusler.
 Klimosch Paul, Häusler.
 Koizy Paul, Häusler.
 Koizy Anna, Häuslerwitwe.
 Koizy Josef, Einlieger.
 Koizy Simon, Häusler.
 Koizy Peter, Auszügler.
 Koizy Josefa, Häuslerwitwe.
 Koizy Josefa, Häuslerwitwe.
 Koizy Johanna, Häuslerwitwe.
 Kondziolka Josef, Häusler.
 Konietzni Johann, Häusler.
 Kotzur Franz, Briefträger.

Kroll Paul, Müller.
 Larose Karl, Pfarrer.
 Mach Karl, Einlieger.
 Marx Johann, I. Lehrer.
 Michalik Max, Fleischer.
 Michalzik Josef, Einlieger.
 Michalzik Magdalena, Auszüglerwtw.
 Niemzik Johann, Häusler.
 Niemzik Georg, Einlieger.
 Nowrotek Georg, Häusler.
 Obracoj Johann, Häusler.
 Ogiermann Rosalie, Gärtnerwitwe.
 Orawski Paul, Gasthofbesitzer.
 Pawelek Marie, Hebamme.
 Piegsa Johann, III. Lehrer.
 Plolka Johann, Häusler.
 Plolka Josef, Häusler.
 Plonka Dominik, Bauer.
 Przewoznik Anton, Häusl., Tischler.
 Przybyla Thomas, Auszügler.
 Raiwa Johann, Einlieger.
 Raiwa Josef, Häusler.
 Ruzanski Johann, Einlieger.
 Rypka Johann, Häusler.
 Salomon Franz, Einlieger.
 Scheliga Magdalena, Häusler.
 Schula Franz, Häusler.
 Schula Josef, Häusler.
 Schula Marie, Auszüglerwitwe.
 Schutz Salo, Schankpichter.
 Skowron Franz, Einlieger.
 Skorupka Franz, Häusler.
 Somerlik Johann, Bauer.
 Sprownik Karl, Häusler.
 Stuchlik Johann, Bauer.
 Stuchlik Karl, Häusler.
 Stuchlik Barbara, Auszüglerwitwe.
 Temik Franz Erben, Häusler.
 Tomasczyk Josef, Häusler.
 Tymann Johann, Häusler.
 Waclawik Paul, Bauer.
 Wandrey Paul, Bäcker.
 Waniek Alois, Häusler.
 Wawrziczek Paul, Häusler.
 Widera Katharina, Einliegerin.
 Winkler Josef, Häusler.
 Winkler Georg, Auszügler.
 Wladarz Andreas, Häusl. u. Tischl.
 Wowra August, Einlieger.
 Wysluch Susanna, Auszüglerwitwe.
 Zogura Andreas, Auszügler.

Pilgramsdorf (Kleine Seite).

Brudny Josef, Einlieger.
 Buchta Johann, Einlieger.
 Buchta Karl, Häusler.

Buchta Josef, Häusler.
 Cimalla Dominik, Häusler.
 Cimalla Johann, Häusler.

Czylok Andreas, Häusler.
 Dworok Paul, Häusler.
 Frysch Felix, Bauer.
 Gaida Ignatz, Häusler.
 Galisch Johann, Einlieger.
 Garda Johanna, Einliegerin.
 Hermann Josef, Häusler.
 Hermann Josef, Einlieger.
 Herok Anton, Häusler.
 Jablonka Eva, Häuslerin.
 Joschko Johann, Einlieger.
 Kempny Anton, Häusler.
 Kielkowski Karl, Einlieger.
 Kielkowski Johann, Viertelbauer.
 Kielkowski Johann, Häusler.
 Klepek Franz, Häusler.

Kondziolka Johann, Häusler.
 Kutscha Franz, Häusler.
 Kutscha Josefa, Häuslerin.
 Lazar Jakob, Häusler.
 Moj Franz, Häusler.
 Oschek Marie, Häuslerwitwe.
 Pietraschczyk Josef, Häusler.
 Piehoczek Josef, Häusler.
 Plolko Franz, Häusler.
 Rypka Franz, Einlieger.
 Schula Johann, Häusler.
 Sikora Karoline, Einliegerwitwe.
 Stania Josef, Einlieger.
 Stuchlik Franz, Häusler.
 Tekla Josef, Häusler.

Pilgramsdorf, Gut.

Einwohner 112. Gutsbes. Freiherr v. Reitzenstein. Gutsvorst.
 Ronge. — (Alles andere siehe Gemeindebezirk).

Filip Johann, Sägemüller.
 Freiherr von Reitzenstein Karl, Rit-
 tertgutsbesitzer u. Ob.-Lt. d. R.
 Olbrich Andreas, Förster.

Ronge Max, Wirtschafts-Inspektor
 u. Amtsvorst.-Stellv.
 Sprenger Louis, Gärtner.
 Schutz Salo, Gasthauspächter.

Pless, Kreisstadt, III. Servisklasse.

Einwohner 5281. Bürgermeister Saalman, seit 1894. Fernspr. Nr. 28.
 Unbesoldete Magistratsmitglieder: Beigeordnet. Rentier Krummer.
 Ratsherren: Städtältester Karl Frystatzki, Kreisbaum. Stau-
 dinger, Medizinalrat Dr. Broll, Kaufmann u. Kgl. Lotterie-Ein-
 nehmer Fedor Kern. Stadtverordnete: Vorsteher Professor Wiesner.
 I. Abteilung: Bielschowsky, Gabbey, Ph. Friedländer,
 Timendorfer, R. Asser. II. Abteilung: Louis Simon,
 Gustav Herrmann, Cogho, Wiesner, Karl Fricke.
 III. Abtl.: Zabka, Eberhard Moritz, Karl Frystatzky II,
 Wilgus, von Nehrhoff-Holderberg, Kachlik. Standes-
 beamter Stadt: Bürgermeister Saalman, Vertreter Stadtsekretär
 Lupp a. Land: Oberwachtmeister a. D. Wagner. Bürobeamte:
 Stadt- und Polizeisekr. Lupp a, Magistrats- und Polizeiasistent Ger-
 lach. Stadt-Haupt-Kasse: Oberrentmeister Martsch, Buchhalter
 Wehowski. Polizei-Verwaltung: Polizeisergeanten Mischuda, No-
 con, Stephan. 3 Nachtwächter. Feuerwehr: Brandmeister
 Block, Stellvertreter A. Krummer. Städtische gewerbliche Ein-
 richtungen: Fernspr. Nr. 13. Gasanstalt: Gasmeister Schwarzkopf.
 Wasserwerk: Rohrmeister Reichel. Schlachthaus: Kgl. Oberveterinär
 Grüning. Warmbadeanstalt: Städtisches Warmbad in der Gasanstalt
 und im Fürstlichen Parkhaus. Behörden. Landratsamt: Landrat von
 Heyking. Fernspr. Nr. 20. Kreissek. Keil. Regierungssupernumerar
 Bursitzky, Regierungssup. Lux. Staatl.-Bureauhilfsarb. Schulz.

Kreisausschuss-Bureau: Sekr. Poyer, Kreiskalkulator Spohr, Registrator Chroszcz. Kreiskommunal- und Kreissparkasse: Rendant Cebulla, Kontrolleur Sliwinski, Buchhalter Müller, Registrator Zemla. Kreisbaumeister und Kreis-Feuerlöschinsp. Staudinger. Telephon Nr. 16. Sonstige Beamte: Kreisbote Urban, Kreisexekutor Stanik. Gendarmerie: Erdmann, Oberwachtmeister, demselben unterstellte Gendarmeriestat.: Aldorf, Boischow, Golassowitz, Nied.-Goczalkowitz, Kobier, Mezerzitz, Miedzna, Grzawa, Pless, Sussetz, Warschowitz, Gr.-Weichsel, Wohlau; ber. Gend. Wannowius, Fussgend. Jacobitz. Fürstl. Zentralverw., siehe Schädlicz. Amtsvorst. über Schloss-Pless, Dombek. Postamt I. Klasse: Telegraphen- und Fernsprechbetrieb. Postdirektor von Wittgenstein. Postsekr. Zielowsky. Oberpostassistenten: Skrobek, Klinkmüller, Stark. Postassistent. Hildebrandt, Sklorz, Schwiese. Telegraphengehilfinnen: Bohlecke, Josche, Trogisch. Eisenbahnstat.: Stationsvorst. Lange. Assist. Heinrich, Kayser. Stationsgeh.: Leschnik, Dombrowski. Güterexpedient von Promiensky. Assistent Lempart. Stationsgehilfe Chruszcz. Bahnmeister Pfeiffer. Kirchen: Evang., Superintendent Nowak, Pastor Drabek; Kath. Pfarrer Thielmann, Kaplan Kosellek, Dr. Lukaszczyk; Synagoge, Rabbiner Rau, Kantor Schüftan. Schulen: Königl. Gymnasium, Direktor Dr. Schwarz, Oberlehrer: Prof. Wiesner, Prof. Karlowa, Prof. Hering, Prof. Dr. Müller, Dr. Krüger, Dr. Hoffmann, Dr. Keil, zugleich Leiter des Alumnats, Dr. Grüneberg; Technischer Lehrer: Oberlehrer Artope. Religionslehrer: Kaplan Kosellek (kath.), Rabbiner Rau (jüd.) Wissenschaftl. Hilfslehrer: Linder, Dettmer, (zugleich Gehilfe des Alumnatsleiters). Gesanglehrer: Lehrer Block. Private paritätische höhere Mädchenschule mit Lehrerinnenseminar mit 5 Klassen. Vorsteherin Witt. Lehrerinnen: Rampoldt, Poddig, Witton. Gesanglehrerin Drechsler. Handarbeitslehrerin Klette. Volksschullehrer Lehmann, Steuer. Evang. Volksschule mit 4 gemischten Klassen. Hauptlehrer Jordan, Lehrer Block, Holenz. Lehrerin: Drechsler. Kath. Volksschule mit 2 Knaben-, 2 Mädchen- u. 5 gemischten Klassen. Rektor Kaiser. Lehrer Netter, Kassner, Lehmann, Menzler, Steuer, Laqua. Lehrerinnen: Czaya, Bursitzki. Fortbildungsschulen: Kaufmännische, Leiter Rektor Kaiser; Gewerbliche, Leiter Hauptlehrer Jordan, Lehrer Menzler u. Steuer. Kindergarten: Kindergärtnerin Marie Ullrichs. Krankenhäuser: Johanniter-Krankenhaus, Vorsitz. von Heyking, leitender Arzt Dr. Samson von Himmelstjerna. Schatzmeister: Oberrentmeister Martsch. Oberin: Emma Mardzel. Waisenhäuser: Evang. Mädchen-Waisenhaus in Aldorf bei Pless. Oberin Elisabeth Gierol. Kath. Waisenhaus in Pless. Vorsteherin Gottharda Mischuda. Niederlassung der Borromäerinnen, Oberin Agnes Fuchs. Innungen: 1. Freie Bäcker-, Pfefferküchler- und Konditorinnung, Oberm. Bäckermeister Brosig. 2. Freie Fleischerinnung, Oberm. Frystatzki. 3. Freie vereinigte Schmiede-, Schlosser-, Klempner- und Büchsenmacherinnung, Obermeister Schmiedemeister Pajonk. 4. Freie Schuhmacherinnung, Obermeister Frystatzky. 5. Freie Schneiderinnung, Oberm. Pa-

jonk. 6. Freie Tischler- und Stellmacherinnung, Oberm. Tischlermstr. Nawrath. Aerzte: Medizinalrat Dr. Broll, Sanitätsrat Dr. Kratzert, Dr. Caro, Dr. Ohl, Dr. Samson v. Himmelstjerna, Fürstl. Leibarzt, Dr. Peisker, Oberarzt der Ulanen-Eskadron. Apotheken 2, Apoth. Friedländer, Apoth. Spiller. Garnison: 2. Eskadr. des Ulanenreg. v. Katzler (Schles.) Nr. 2. (Regimentsstab, 1., 3., 4., 5. Eskadr. in Gleiwitz). Rittmeister Freih. v. Rotberg. Oberl. Cleinow. Leutnant v. Eickstädt, Baron v. Richthofen. Oberarzt Dr. Peisker. Oberveterinär Grüning. Wachtm. Kinast. Bezirks-Offizier des Meldeamts: Rittmeister von Harder. Kreisschulinspektor Wiercinski. Kreisarzt: Medizinalrat Dr. Broll. Kreis- und Grenztierarzt Gabbey. Kreisbauinspektor: Baurat Posern. Bausekretär Schwiering. Katasteramt: Hirsch. Kgl. Kreiskasse: Rentmeister Sakritz. Steueramt I. Klasse: Obergrenzkontrolleur Mieten. Einnahmer Dachsel. Amtsgericht: Amtsgerichtsrat Heinrich, Amtsrichter Seifert, Krüger, Rauhut, Sattig. Rechtsanwälte und Notare: Brehme, Siehr, Rechtsanwalt Radwanski. Amtsanwalt Saalman, Vertreter Gerlach. Gerichtsschreiberei 6. Thienel, Obersekr. Gorniak, Sekretär. Schmidt, Sekretär und Funktionsrendant. Scheffler, Ziemann, Siebler, Volkmann, Sekretäre. Assistenten 2, Ulbrich, Schönfelder. Diätare 2, Schönfelder, Stark. Gerichtsvollzieher: Kyora, Heyn. Gefängnis-Aufseher Schulz. Hilfsaufseher Soika. Gerichtsdienner: Berger, Kapusta, Kuchler.

Achtelik Bernhard, Schwarzviehh.
 Ackermann Julie, verw. Mühlenbes.
 Adamus Auguste, Lehrerin.
 Adler Rosalie, verw. Handelsmann.
 Amsel Paul, Hilfsheizer.
 Andreaschke Friederike, verwitw. Tuchmacher.
 Andraschke Marie, Hausbesitzerin.
 Antonik Johann, Schuhmacher.
 Antonik Anna, verw. Zimmermann.
 Antonik Paul, Maurer.
 Arlt Leopold, Kgl. Lokomotivführer.
 Arndt Hugo, Tischlermeister.
 Artope Wilhelm, Gymnasiallehrer.
 Asser Richard, Maurer u. Zimmerm.
 Asser Robert, Bautechniker.
 Assner Jakob, Kgl. Eisenbahnschaff.
 v. Aurich Elise, Fräulein.
 Aust Karl, Registrator.
 Bade Anna, Witwe.
 Badura Anna, Witwe.
 Badura Johann, Oberlehrer a. D.
 Badura Johann, Schuhmachermstr.
 Bajer Julie, Witwe.
 Balzar Josef, Maurer.
 Bam Josef, Arbeiter.
 Banot Andreas, Maurer.
 Barchanski Josef, Arbeiter.
 Barnkau Gertrud, Schaffnerwitwe.

Baron Katharina, Einliegerin.
 Barosch Adolf, Maler.
 Barosch August, Güterbodenarbeit.
 Barosch Heinrich, Schuhmacher.
 Barosch Paul, Bahnarbeiter.
 Bartels Max, Buchdruckereibesitzer.
 Bartoschek Paul, Briefträger.
 Bauermeister Georg, Bahnarbeiter.
 Beczala Paul, Schuhmacher.
 Bednarek Karl, Schneidermeister.
 Beigel Emilie, verw. Amtsvorsteher.
 Beigel Jenny, verw. Kaufmann.
 Bejer Anna, Witwe.
 Bereuter Karl, Fürstl. Generalsekr.
 Bergel Hugo, Gastwirt.
 Berger Adolf, Maurer.
 Berger Anna, Witwe.
 Berger Friederike, verw. Kaufmann.
 Berger Helene, verw. Kaufmann.
 Berger Johann, Gerichtsdienner.
 Berger Karl, Kaufmann.
 Betz Alfred, Landwirt.
 Betz Flora, verw. Zimmermeister.
 Betz Julie, verw. Maurer- u. Zimmermeister.
 Beuthen Friedrich, Fürstl. Bautechniker.
 Beyer Julie, verw. Bureauassistent.
 Bialas Johann, Briefträger.

Bialas Paul, Bureauvorsteher.
 Bialas Josef, Maurer.
 Bialas Rudolf, Kellner.
 Bialon Gregor, Hausbesitzer.
 Bialon Martin, Tagearbeiter.
 Biela Agathe, Schneiderin.
 Biela Michael, Kutscher.
 Bielezki Paul, Hausbesitzer.
 Bielezki Franz, Hausbesitzer.
 Bielezky Johann, Feldwirt.
 Bielezky Karl, Häusler.
 Bielschowsky Richard, Kaufmann.
 Bien Albert, Hausbesitzer.
 Bienoschek Georg, Arbeiter.
 Bienoschek Hedwig, Einliegerin.
 Bieska Friedrich, Arbeiter.
 Bieta Paul, Parkwächter.
 Biolik Johann, Hausbesitzer.
 Bittner Ferdinand, pens. Ober-Post-assistent.
 Blage Ernst, Maurer.
 Blasczyk Anton, Oberhäuer a. D.
 Blasczyk Johann, Arbeiter.
 Blasczyk Josef, Arbeiter.
 Blasczyk Lorenz, Maurer.
 Block Bruno, Lehrer.
 Blonkala Paul, Maurer.
 Bober Karl, Bäcker.
 Bobrek Adelheid, Händlerin.
 Bobrek Jakob, Bauunternehmer.
 Bock Martha, verw. Apotheker.
 Bogacz Josef, Schneidermeister.
 Bögl Josef, Kgl. Eisenbahnschaffner.
 Böhm August, Fleischermeister.
 Boidol Franz, Maschinenführer.
 Bonczek Anna, Hausbesitzerin.
 Bormann Emma, Witwe.
 Bormann Friedrich, Fürstl. Küchenmeister.
 Borowietz Wilhelm, Postschaffner.
 Bosdorf Emilie, verw. Lehrer.
 Bratek Karl, Schuhmachermeister.
 Brdiczka Franz, Forstrendant a. D.
 Brdiczka Marie, verw. Schriftsetzer.
 Brdiczka Gustav, Schuhmacherstr.
 Brehme Heinrich, Rechtsanwalt u. Notar, Ob.-Lt. d. L.
 Dr. Broll Hermann, Kreis-Arzt, Medizinalrat, Stabsarzt a. D.
 Bronsch Hermann, Privat-Sekretär.
 Brosig Karl, Bäckermeister.
 Bruckner Johann, Maurer.
 Brzonkalik August, Maurer.
 Brzonkalik Josef, Maurer.
 Brzonkalik Robert, Maurer.
 Brzoska Josef, Schneidermeister.

Buba Anna, Witwe.
 Bujar Franz, Schuhmachermeister.
 Buntzel Felix, Kassenassistent.
 Buntzel Marie, Witwe.
 Burghardt Oskar, Barbier.
 Calow Louise, verw. Materialien-Verwalter.
 Dr. Caro Gustav, prakt. Arzt.
 Cebulla Hugo, Sparkassenrendant.
 Chlebek Thomas, Maurer.
 Chmiel Georg, Fleischermeister.
 Chorus Rudolf, Wirtschaftsinsp. a. D.
 Chowanietz Franz, Zimmermann.
 Christen Anna, verw. Steinmetz.
 Chrobek Emil, Rechtskonsulent.
 Chrobok Anna, Händlerin.
 Chrobok Franz, Maurer u. Musiker.
 Chrobok Franz, Hausbesitzer.
 Chrobok Josef, Bahnwärter.
 Chrobok Martin, Holzaufseher.
 Chromik Katharina, Einliegerin.
 Chroszcz Josef, Hausbesitzer.
 Chroszcz Josef, Zimmerpolier.
 Chroszcz Konrad, Registrator.
 Chruszcz Adam, Seilermeister.
 Chruszcz Max, Eisenbahn-Station-gehilfe.
 Chybiösz Franz, Schuhmacherstr.
 Cittermann Abraham, Bäckermstr.
 Cleinow Joachim, Oberleutnant.
 Cogho Adolf, Oberförster a. D. Hptm. d. L. Inf.
 Cohn Heimann, Gastwirt.
 Concilius Alwine, verw. Lokomotiv-Führer.
 Cyron Laura, verw. Steiger.
 Czaya Marie, Lehrerin.
 Czechaczek Franziska, Witwe.
 Czechaczek Jakob, Fleischermeister.
 Czechaczek Paul, Fleischermeister.
 Czechanowicz Bernhard, Kaufmann.
 Czechowski Anna, Witwe.
 Czechowski Anton, Schneidermstr.
 Czechowski August, Fleischerstr.
 Czechowski Johann, Fleischerstr.
 Czechowski Julie, verw. Fleischerm.
 Czechowsky Johann, Fleischerstr.
 Czechowsky Marie, verw. Fleischerm.
 Czembor Jakob, Kutscher.
 Czempas Johann, Sattlermeister.
 Czych Franz, Fuhrwerksbesitzer.
 Damek Johann, Schneidermeister.
 Damek Ludwig, Buchbindermeister.
 Damek Susanna, Hausbesitzerin.
 Datko Flora, verw. Lehrer.
 Dehnisch Elisabeth, Geschäftsinh.

- Demke Karl, Schneider.
 Dendas Paul, Schuhmacher.
 Dettmer Kurt, Seminarkandidat.
 Dietrich Johann, Eisenbahn-Lade-
 meister.
 Ditterla Karl I, Ofensetzer.
 Ditterla Karl II, Ofensetzer.
 Dlugosch Eduard, Bäckermeister.
 Dlugosch Robert, Konditor.
 Döhring Albert, Bureaubeamter.
 Dombrowsky Josef, Weber.
 Dormann Agnes, verw. Barbier.
 Dormann Eduard, Barbier.
 Drabek Friedrich, Pastor.
 Drechsler Elisabeth, Lehrerin.
 Drohla Johann, Fürstl. Bauführer.
 Drzewietzki Johann, Hausbesitzer.
 Dubiel Franz, Schuhmachermeister.
 Dubiel Paul, Gasarbeiter.
 Duda Johann, Schneidermeister.
 Duda Konstantin, Schneidermstr.
 Dudek Franz, Maurer.
 Ehrlich Pauline, Witwe.
 von Eickstädt Bruno, Leutnant.
 Eisermann Anton, Briefträger.
 Erdmann Paul, Oberwachtmeister.
 Farbowski Franz, Kaufmann.
 Faruga Karl, Bezirks-Feldwebel.
 Feiereiss Gustav, Sattlermeister.
 Feine Johannes, Architekt.
 Feist Selma, Nähterin.
 Felkel Paul, Glasermeister.
 Fendrich Marie, Schuldienerin.
 Fengler Josef, Zahntechniker.
 Fenski Stephan, pens. Zugführer.
 Fesser Karl, Bäckermeister.
 Fijot Josef, Maurer.
 Filusch Paul, Fleischermeister.
 Fink Max, Kaufmann.
 Fink Rosalie, Witwe.
 Fischer Max, Lokomotivheizer.
 Fitzek Johann, Bauunternehmer.
 Fixek Antonie, verw. Kaufmann.
 Flemming Hermann, Forstrendant.
 Förder Julius, Korbmacher.
 Förster Paul, Fischlermeister.
 Franke William, Bauführer.
 Freihub Auguste, Wirtschafterin.
 Freihub Karoline, Händlerin.
 Freister Sophie, verw. Chausseeaufs.
 Frey Josefina, verw. Malermeister.
 Frey Louis, Konditor.
 Fricke Karl, Rentier.
 Fricke Paul, Gastwirt.
 Friedensburg Karl, Fürstl. Kalku-
 laturassistent.
- Friedetzki August, Zimmermann.
 Friedetzki Matthias, Hausbesitzer.
 Friedländer Isaak, Bäckermeister.
 Friedländer Eugen, Apotheker.
 Friedländer Philipp, Kaufmann.
 Friedländer Sophie, verw. Kaufm.
 Frontzke Johann, Schneidermeister.
 Frost Albert, Hilfsjäger.
 Frühauf Antonie, verw. Schichtm.
 Frystacki Marie, verw. Kaufmann.
 Frystacki Amanda, Witwe.
 Frystacki Karl, Fleischermeister.
 Frystacky Adolf, Gastwirt.
 Frystacky II Karl, Schuhmacherm.
 Fuchs Ernst, Bäckermeister.
 Fuchs Josef, Ziegelarbeiter.
 Fuchs Paul, Hotelbesitzer.
 Furczyk Franz, Maurer.
 Furczyk Johann, Maurer.
 Furtok Josef, Maurer.
 Gabbey Gustav, Kreistierarzt.
 Gadowski Wladislaus, Inspektor.
 Galleja Franz, Chausseeaufseher.
 Galler Ernst, Lehrer.
 Gallus Johann, Arbeiter.
 Garbas Franz, Chausseeaufseher.
 Garbassiok Gregor, Briefträger.
 Gardawsky Adam, Maurerpolier.
 Gasch Karl, Fischerei-Verwalter.
 Gawlik Richard, Kaufmann.
 Gawlitz Ernst, Bautechniker.
 Gawron Josef, Schmiedemeister.
 Gawron Karl, Postschaffner.
 Geppert Emma, verw. Grenzaufseh.
 Gerlach Alfred, Magistrats-Assist.
 Gerstenberger Hermann, Töpfermstr.
 Gierich Hildegard, Lehrerin.
 Glombek Josef, Hausbesitzer.
 Glombek Marie, verw. Maurer.
 Glücksmann Eduard, Gastwirt.
 Glücksmann Siegfried, Referendar.
 Glücksmann Wilhelm, Rentier.
 Gribok August, Tischlermeister.
 Godziek Georg, Zimmermann.
 Gogolin Josef, pens. Gerichtskanzl.
 Goldner Josef, Lokomotivheizer.
 Goldschmidt Max, Gasthausbesitzer.
 Gonska Marie, verw. Lehrer.
 Gorniak Anna, Erzieherin.
 Gorniak Heinrich, Gerichtssekretär.
 Gornik Heinrich, Schuhmachermstr.
 Götzte Marie, verw. Kaufmann.
 Graefe Mathilde, Hausbesitzerin.
 Gregorezyk Georg, Zimmermann.
 Grixa Anna, Witwe.
 Grixa Mathias, Zimmermann.

Grixa Wilhelm, Bäckermeister.
 Grobelnik Karl, Maurerpolier.
 Groll Wilhelm, Rechtsanwalt, Fürstl.
 Syndikus.
 Grüneberg Arthur, Gymnasial-Ober-
 lehrer.
 Grüner Eduard, Lokomotivheizer.
 Grüning, Franz, Kgl. Ober-Veterin.
 Grünpeter Wilhelm, Gastwirt.
 Günther Karl, Bureaugehülfe.
 Guttman Isidor, Kaufmann.
 Guttman Markus, Gastwirt.
 Habler Agnes, verw. Kreissekretär.
 Haertel Anna, verw. Gerichtssekr.
 Haertel Karl, Fürstl. Sekretär.
 Halaczek Franziska, Witwe.
 Halisch Hermann, Pedell.
 v. Harder Karl, Rittmeister.
 Hasler Max, Tapezierer.
 Heinrich Hermann, Stationsassist.
 Heinrich Philippine, verw. Lehrer.
 Heinrich Rudolf, Amtsrichter.
 Heinze Ernst, Kgl. Lokomotivf. a. D.
 Helbig Emil, Schneidermeister.
 Helmert Marie, verw. Schneiderm.
 Helmert Otto, Musiker.
 Henkel Katharina, verw. Bautechnk.
 Hering Julius, Professor.
 Herrmann Gustav, Apotheker, Rent.
 Herrmann Julius, Töpfermeister.
 Herrmann Wilhelm, Kaufmann.
 Herzfeld Bernhard, Kaufmann.
 Herzfeld Siegfried, Kaufmann.
 Heuchel Gerhard, Tischlermeister.
 Heuchel Wilhelm, Tischlermeister.
 von Heyking Ernst, Kgl. Landrat,
 Hptm. d. L.
 Heyn Ernst, Gerichtsvollzieher.
 Hildebrand Josef, Postassistent.
 Hiller Eugen, Fürstl. Rendant.
 Hirsch Paul, Kgl. Katasterkontroll.
 Lt. d. L.
 Hirschmann Anna, verw. Förster.
 Dr. Hoffmann Arthur, Gymnasial-
 Oberlehrer.
 Howanietz Marie, verw. Kaufmann.
 Hübner Kathinka, verw. Bürgerm.
 Jacek Franz, Maurer.
 Jacek Josef, Invalide.
 Jacobitz Wilhelm, Fussgendarm.
 Jagusch Anna, verw. Photograph.
 Jahndel Robert, Gärtner.
 Jakubowski Franz, Uhrmacher.
 Janek Karl, Schuhmachermeister.
 Janek Ludwig, Bauamtsassistent.
 Jankowski Anton, Wagenbauer.

Janosch Anna, Hausbesitzerin.
 Janoschek Johann, Einlieger.
 Jaromin Marie, Witwe.
 Jaschke Alois, Weichensteller.
 Jatzek Josef, Wagenschieber.
 Jendrollik Vinzent, Polizei-Wacht-
 meister.
 Jendrysik Thomas, Briefträger.
 Jonas Adolf, Sattlermeister.
 Jonas Konrad, Sattlermeister.
 Jordan Hermann, Hauptlehrer.
 Josche Marie, Witwe.
 Juraschek Alexander Kutscher.
 Jurga Michael, Schuhmachermstr.
 Jurga Wilhelm, Schuhmachermstr.
 Jurga Karl, Stellmacher.
 Kachlik Johann, Schornsteinfegerm.
 Kafka Franz, Häusler.
 Kaiser Wilhelm, Rektor.
 Kaža Franz, Schuhmachermeister.
 Kalinowski Konrad, Bureauvorst.
 Kalisch Johann, Postschaffner a. D.
 Kalisch Johann, Briefträger.
 Kallus Emma, verw. Kaufmann.
 Kappel Johann, Fuhrwerksbesitzer.
 Kapusta Ignatz, Gerichtsdienr.
 Karlowa Oskar, Professor.
 Kascha Paul, Maurer.
 Kascha Josef, Landwirt.
 Kaschok Adam, Zimmermann.
 Kaschok Franz, Zimmermann.
 Kasparek Marie, Fräulein.
 Kassner Hugo, Lehrer.
 Kauder Louise, verw. Werkmeister.
 Kayser August, Stationsassistent.
 Kehr Anna, Handelsfrau.
 Kehr Bruno, Konditor.
 Keil Erich, Kreissekretär.
 Keil Max, Gymnasial-Oberlehrer.
 Kern Pauline, verw. Rendant.
 Kern Anton, Kaufmann.
 Kern Fedor, Kaufmann.
 Kindler Richard, Fürstl. Bauführer.
 Kirstein Marie, Händlerin.
 Kisielowski Eva, Hausbesitzerin.
 Kleine Louis, Faktor.
 Kleinod Andreas, Zimmermann.
 Klette Alfred, Fürstl. Rendant.
 Klette Valeska, Handarbeitslehrer.
 Klima Johann, Stellmacher.
 Klinkmüller Theodor, Ober-Postass.
 Klose Arthur, Briefträger.
 Klose Max, Zahlmeisteraspirant.
 Knebel Adolf, Klempnermeister.
 Knebel Gustav, Klempner.
 Knebel Karl, Kollektant.

- Knittel Mathilde, verw. Materialien-Verwalter.
 Köhler Karoline, verw. Bezirks-Leutnant a. D.
 Kohn Rosa, Witwe.
 Kolodziej Franz, Sattlermeister.
 Kolon Georg, Schuhmachermeister.
 Konieczny Johann, Weichenstell. a. D.
 Konietzny Franz, Fleischermeister.
 König Auguste, verw. Obertelegraphen-Assistent.
 König Richard, Fürstl. Assistent.
 Konsallik Karl, Kaufmann.
 v. Korn Justin, Leutnant.
 Kosack Marie, verw. Maschinenm.
 Kosellek Alois, Kaplan.
 Kosmalla Anna, Händlerin.
 Kostka Paul, Schmiedemeister.
 Kotheiny Heinrich, Verwalter a. D.
 Kotzorek Franz, Maurer.
 Kowalczyk Johann, Klempnermstr.
 Kowalewsky Gottlieb, Vorschlosser.
 Kozik Paul, Maurer.
 Krage Louise, Gemüsehändlerin.
 Dr. Kratzert Adolf, prakt. Arzt, Sanitätsrat, Stabsarzt a. D.
 Krause Max, Kulturtechniker.
 Krawczyk Paul, Schneider.
 Krawczyk August, Gastwirt.
 Krawieczek Adam, Maurer.
 Krebs Adolf, Gastwirt.
 Kreiser August, Buchbinder.
 Krems Heinrich, Hauptlehrer a. D.
 Kretschmer Wilhelm, Barbier.
 Kricke Otto, Präparandenlehrer.
 Dr. Krüger Heinrich, Gymnasial-Oberlehrer.
 Krüger Johann, Amtsrichter.
 Krull Susanna, verw. Gestüts-Verwalter.
 Krummer August, Rentier.
 Krummer Julie, verw. Buchdruckereibesitzer.
 Kubetzky Emanuel, Böttcher.
 Kubitz Franz, Schuhmachermstr.
 Kubitzky Johann, Rentier.
 Küchler Johann, Gerichtsdienner.
 Kuhna Johann, Poliz.-Kommiss. a. D.
 Kukla Josef, Schuhmachermeister.
 Kulack Auguste, verw. Eisenbahnschaffner.
 Kurka Josef, Zigarrenfabrikant.
 Kus Josef, Einlieger.
 Kus Martin, Briefträger.
 Kusch Josef, Schneidermeister.
 Kusch Olga, verw. Polizeisergeant.
 Kutschka Heinrich, Tischlermeister.
 Kutschka Louise, verw. Tischlerm.
 Kwiotek Franz, Drechsler.
 Kyas Viktor, Bureauvorsteher.
 Kyora Nikolaus, Gerichtsvollzieher.
 Lange Elisabeth, verw. Materialienverwalter.
 Lange Oskar, Stationsvorsteher.
 Langner Otto, Handelsgärtner.
 Langner Sophie, Witwe.
 Langner Wanda, Witwe.
 Laqua Josef, Lehrer.
 Lasch Otto, Fürstlicher Ober-Forstmeister.
 Lauter Paul, Bahnarbeiter.
 Lehmann Ewald, Lehrer.
 Lehste Emma, verw. Gutspächter.
 Lempart Paul, Stations-Assistent.
 Leonhardt Richard, Registrator.
 Leschnik Wilhelm, Stationsgehülfe.
 Lewald Hedwig, verw. Gerichts-Ass.
 Lewandowski Theodor, Kaufmann.
 Lewin Hermann, Kaufmann.
 Lipinski Julie, verw. Fleischer.
 Lokay Alfons, Buchhändler.
 Lorek Johann, Hausbesitzer.
 Lorenz Fedor, Kaufmann.
 Lowak Pauline, verw. Vollziehungsbeamter.
 Lubanski Josef, Arbeiter.
 Lubetzki Anton, Zimmermann.
 Lubetzki Franz, Häusler.
 Ludwig Otto, Buchhalter.
 Dr. Lukaszczyk Paul, Kaplan.
 Lukosch Johann, Dachdecker.
 Lukosch Karl, Maurer.
 Lukosch Marie, Witwe.
 Lupp Johannes, Stadt- u. Polizeisekretär.
 Lux Andreas, Schmiedemeister.
 Lux Ernst, Reg. Supernumerar.
 Lux Pauline, verw. Gerbermeister.
 Machalitz Josef, Brettmühlenarb.
 Machalitz Franz, Grubenarbeiter.
 Machalitz Georg, Stellmacher.
 Machalitz Josef, Fürstl. Plankammer-Assistent.
 Machalitz Paul, Fleischer.
 Maday Franz, Dienststallkutsch. a. D.
 Maday Michael, Böttcher.
 Maday Paul, Kaufmann.
 Maday August, Apotheker.
 Maindok Johann, Zimmermann.
 Manka Johann, Arbeiter.
 Manka Josef, Maurer.
 Manka Johann, Arbeiter.

Malcharek Anna, Witwe.
 Malcharek Hermann, Kunstmaler.
 Malcharek Katharina, Witwe.
 Malcharek Simon, Schuhmachermstr.
 Malcherowitz Franz I, Böttchermstr.
 Malcherowitz Franz II, Böttcher.
 Malec Josef, Schneider.
 Malgrab Franz, Zimmermann.
 Malt Ernst, Fürstl. Landmesser.
 Manderla Marie, verw. Maurer.
 Mandzel Johann, Kommiss.
 Mandzel Julian, Kaufmann.
 Manthei Gottlieb, Chausseeaufs. a. D.
 Martsch Theodor, Oberrentmeister,
 Stadt-Hauptkassen-Rendant.
 Maryok Jakob, Maurer.
 Mathias Max, Kaufmann.
 Matula Franz, Werkarbeiter.
 Matuschek Rudolf, Förster a. D.
 Matzner August, Zimmermann.
 Matzner Katharina, Einliegerin.
 Mazurkiewitz Stephan, Drogist.
 Meissner Albert, Fleischermeister.
 Meissner Konrad, Fleischermeister.
 Melzer Erich, Kalkulationsassistent.
 Mendrescha Anna, verw. Arbeiter.
 Mendzla Andreas, Maurer.
 Menzler Ernst, Lehrer.
 Merger Marie, Witwe.
 Metzner August, Uhrmacher.
 Meyer Anna, verw. Kaufmann.
 Meyer Hans, Kommiss.
 Meyer Selma, Witwe.
 Michalik Karl, Fleischer.
 Michalski Andreas, Zimmermann.
 Michna Josef, Briefträger.
 Michna Johann, Briefträger.
 Minarczyk Adolf, Kaufmann.
 Mischkewitz Paul, Arbeiter.
 Mischuda Eduard, Polizeisergeant.
 Mischuda Paul, Gastwirt.
 Mittmann Auguste, verw. Uhrmach.
 Mittmann Konrad, Kommiss.
 Mletzko Klemens, Tischlermeister.
 Mocek Martin, Häusler.
 Moll Paul, Schiffer.
 Moll Michael, Häusler.
 Monden Elise, verw. Faktoreiverw.
 Morawa August, Lehrer.
 Moritz August I, Fleischermeister.
 Moritz August II, Fleischermeister.
 Moritz Eberhard, Rentier.
 Moritz Julius, Fleischergeselle.
 Moritz Paul, Fleischermeister.
 Moritz Robert, Fleischergeselle.
 Mrosek Paul, Maurer.

Mrozek Johann, Maurer.
 Mrozek Karl, Maurer.
 Mrozik Georg, Gasarbeiter.
 Mrozik Lorenz, Sattler.
 Mrozik Michael, Schneidermeister.
 Mucha Sophie, Fräulein.
 Mückler Paul, Buchbindergehilfe.
 Mückler Marie, verw. Amtsdienr.
 Mückler Wilhelmine, verw. Kaufm.
 Mücksch Hermann, Obergärtner.
 Müller Alwin, Kassenassistent.
 Müller August, Sparkassenbuchhalt.
 Dr. Müller Konrad, Gymnasial-Ober-
 lehrer.
 Mulok Richard, Schuhmachermstr.
 Muschket Amalie, verw. Schichtm.
 Muschket Rudolf, Privatschreiber.
 Myrczek Franz, Maurer.
 Nager Amalie, Witwe.
 Nager Pauline, Schneiderin.
 Namislo Konstantin, Chorrektor.
 Nanko Adolf, Gastwirt.
 Natanowski Philipp, Hausbesitzer.
 Nawrath Adolf, Tischlermeister.
 von Nehrhoff-Holderberg Georg,
 Oberamtmann.
 Netter Paul, Lehrer.
 Neuhaus Otto, Förster.
 Neumann August, Schuhmacherm.
 Niedziela Katharina, Witwe.
 Niedzielski Johann, Kaufmann.
 Niedzielski Josef, Kürschnermeister.
 Niemietz Karl, Schuhmachermstr.
 Niemietz Anna, verw. Schneider.
 Nixdorf Christiane, Witwe.
 Nocon Franz, Polizeisergeant.
 Noga Josef, Maurer.
 Nolda Samuel, Kgl. Eisenbahn-Lo-
 komotivführer.
 Nowak Anna, verw. Schuhmacher.
 Nowak Emma, verw. Polizeisergeant.
 Nowak Gottlieb, Superintendent.
 Nowak Josef, Arbeiter.
 Nowak Josef, Schuhmachermeister.
 Nowak Max, Präparator.
 Nowak Sophie, Witwe.
 Nowrotek Michael, Fuhrwerksbes.
 Ochmann Ernst, Schuhmachermstr.
 Odrubka Lorenz, Arbeiter.
 Ohl Bronislawa, Witwe.
 Dr. Ohl Max, prakt. Arzt.
 Olowson Johann, Tischlermeister.
 Olowson Oskar, Tischlermeister.
 Olowson Rudolf, Buchdruckereibes.
 Opitz Anna, Witwe.
 Opitz Hedwig, Schneiderin.

- Pajonk Johann, Schneidermeister.
 Pajonk Johann, Schmied.
 Pajonk Josef, Schmiedemeister.
 Paliczka Franz, Häusler.
 Paliczka Georg I, Maurer.
 Paliczka Georg II, Maurer.
 Parys Marie, Witwe.
 Paschek Johann, Maurerpolier.
 Pasdzierny Johann, Arbeiter.
 Pazdziorek Franz, Totengräber.
 Dr. Peisker Immanuel Hans, prakt.
 Arzt.
 Pejas Josef, Tischlermeister.
 Pelka Karl, Bureauegehilfe.
 Penkalla Eva, verw. Maurer.
 Penkalla Johann, Arbeiter.
 Penkalla Matthias, Zimmermann.
 Pfeiffer Franz, Registrator.
 Pfeiffer Karl, Bahnmeister.
 Pfuhl Oswald, Grenzaufseher.
 Philipp Julius, Kgl. Lokomotivführ.
 Piela Karl, Maurer.
 Piesiur Johann, Invalide.
 Piesiur Paul, Arbeiter.
 Pietzka Hedwig, Witwe.
 Pilarski Johann, Briefträger.
 Pilorz Marie, Witwe.
 Pilot Josef, Zimmermann.
 Pilot Marie, Witwe.
 Pinkus Simon, Kaufmann.
 Pinta Karl, Tischlermeister.
 Piolka Paul, Maurer.
 Piolka Susanna, verw. Maurer.
 Pisch Karl, Fleischermeister.
 Piszek Marie, Häuslerin.
 Pissarek Josef, Maurer.
 Pissarek Susanna, Witwe.
 Pistelok Paul, Kutscher.
 Piwowar Wilhelm, Lehrer.
 Plinta Franz, Arbeiter.
 Plonka Johann, Arbeiter.
 Pluschke Anna, verw. Bäckerinstr.
 Pluschke Johann, Schmiedemeister.
 Podziorski Dorothea, Handelsfrau.
 Pohl Elisabeth, verw. Buchhandlungs-
 Reisende.
 Poida Andreas, Maurer.
 Poida Georg, pens. Bahnwärter.
 Poida Paul, Gastwirt.
 Poida Sophie, verw. Zimmermann.
 Pollak Rudolf, Dachdeckermeister.
 Poloczek Jakob, Häusler.
 Popiersch Ferdinand, Schlossermstr.
 Posamentier Josef, Kaufmann.
 Posern Franz, Kgl. Baurat.
 Poyer Max, Kreisausschusseksretär.
 Prager Josef, Kaufmann.
 v. Prominski Max, Güterexpedient.
 Przybyla Lorenz, Einlieger.
 Przybylla Josef, Häusler.
 Przybylla Josef, Grubenarbeiter.
 Przybylla Franz, Maurer.
 Przybylski Johann, Zugführer.
 Przypalinski Josef, Schuhmacherm.
 Ptok Felix, Postanwärter.
 Pudelko Karl, Briefträger.
 Pudelko Paul, Briefträger.
 Pudelko Michael, Kutscher.
 Pyas Josef, Kutscher.
 Pyka Susanna, Witwe.
 Pyrtek Johann, Arbeiter.
 Quendenfeldt Irma, Zahntechnikerin.
 Radwainski Paul, Rechtsanwalt.
 Rampoldt Emil, Kgl. Rentmeist. a. D.
 Rampoldt Helene, Lehrerin.
 Rapka Albert, Gastwirt.
 Rathje Julius, Malermeister.
 Rattka Johann, Weichensteller.
 Rau David, Rabbiner.
 Rauhut Anton, Amtsrichter, Ob.-Lt.
 Rautenberg Max, Tapezierer.
 Reginek Karl, Bauführer.
 Reichel Heinrich, Rohrmeister.
 Rejowitz Adolf, Fleischer.
 Rejowitz August, Fleischermeister.
 Rejowitz Emil, Schuhmacher.
 Rejowitz Franz, Fleischermeister.
 Rejowitz Johann, Fleischermeister.
 Rejowitz Josef I, Fleischermeister.
 Rejowitz Josef II, Fleischermeister.
 Remisch Johann, Einlieger.
 Reusemann August, Fürstl. Assist.
 Richter Siegmund, Seminarlehrer.
 Riedel Ernst, Grenzaufseher.
 Riedel Franz, Kgl. Eisenbahnschaff-
 ner a. D.
 Roj Franz, Aufseher.
 Rokohl Wilhelm, Kreisausschusse-
 sekretär a. D.
 Rosenbaum Charlotte, verw. Kaufm.
 Rosenberg Adolf, Kaufmann.
 Rosmus Johann, Arbeiter.
 Rosmus Johann, Nachtwächter.
 Rosmus Paul, Marstallkutscher.
 Freiherr von Rotberg Kurt, Rittm.
 Roth Jenny, verw. Gastwirt.
 Rozek Franz, Weber u. Strassenaufs.
 Rubin Karl, Kgl. Eisenbahnschaffn.
 Ruda Valentin, Maschinenwärter.
 Rünenapp Mathilde, verw. Maschi-
 nenmeister.
 Rybka August, Magistratsbote.

Rygula Johann, Arbeiter.
 Rygula Josef, Häusler.
 Rys Paul, pens. Güterboden-Vorarb.
 Saalmann Robert, Bürgermeister.
 Sachs Emil, Kaufmann.
 Sachs Johanna, verw. Hotelbesitzer.
 Saefel Adolf, Maurerpolier.
 Saefel Gustav, Maurermeister.
 Satory Hugo, Malermeister.
 Satory Oskar, Maler.
 Sattig Paul, Amtsrichter.
 Schaal Meyer, Rentier.
 Schade Emil, Kaufmann.
 Schade Ernst, Gastwirt.
 Schael Lucia, Witwe.
 Scheffczyk Peter, Schneidermeister.
 Scheffler Oskar, Amtsgerichtssekret.
 Scheinert Ludwig, Baumeister.
 Schildan Ernst, Maurerpolier.
 Schiller Wilhelm, Privatier.
 Schindler Hugo, Kommis.
 Schindler Paul, Kaufmann.
 Schlapa Anna, Witwe.
 Schlapa Karl, Hausbesitzer.
 Schlesinger Salo, Gastwirt.
 Schmack Albert, Wachtmeister a. D.
 Schmack Wilhelm, Landwirt.
 Schmidt Dorotea, Witwe.
 Schmidt Hugo, Glasermeister.
 Schmidt Reinhold, Gerichtssekretär.
 Schmidt Robert, Fürstl. Assistent.
 Schmidt Willibald, Glasermeister.
 Schoen Emil, Landwirt.
 Dr. Schoenborn Emil, Gymnasial-
 Direktor a. D.
 Scholz Hermann, Schneider.
 Scholz Marie, verw. Postmeister.
 Scholz Ottilie, verw. Maurermeister.
 Schönfelder Karl, Gerichts-Diätar.
 Schönfelder Ernst, Gerichtsassistent.
 Schüftan Leopold, Kantor.
 Schulz August, Gefangenauferher.
 Schulz Eduard, Gendarm a. D.
 Schulz Heinrich, Landwirtlicher u.
 staatlicher Hilfsarbeiter.
 Schwabe Withold, Fürstl. Sekretär.
 Schwarz Anton, Tischler.
 Schwarz Berthold, Spediteur.
 Dr. Schwarz Heinrich, Kgl. Gymna-
 sialdirektor.
 Schwarz Karl, Fleischer.
 Schwarzer Josef, Rangiermeister.
 Schwarzkopf Karl, Gasmeister.
 Schwarzkopf Paul, Klempnermstr.
 Schwiering Ernst, Reg. Bausekretär.
 Siegiel Marie, Rentiere.

Sczypior Johann, Maler.
 Sczyrba Josef, Bremser.
 Seidel Karl, Kutscher.
 Seifert Georg, Amtsrichter.
 Seifert Wilhelm, Hauptlehrer a. D.
 Settla Johann, Hausbesitzer.
 Siebler Karl, Gerichtssekretär.
 Siehr Gustav, Rechtsanwalt u. No-
 tar, Lt. d. L.
 Sikora Johann, Postschaffner.
 Sikora Julius, Zigarrenmacher.
 Sikora Paul, Fuhrmann.
 Silbiger Hermann, Kaufmann.
 Simka Franz, Schuhmachermeister.
 Simon Bruno, Fürstl. Assistent.
 Simon Isidor, Kaufmann.
 Simon Louis, Kaufmann.
 Sitek Rosalie, verw. Packmeister.
 Skapezyk Johann, Maurer.
 Skapiol August, Schuhmacherestr.
 Skapiol Jakob, Arbeiter.
 Sklorz Johann, Postassistent.
 Sklorz Johann, Schuhmacher.
 Sklorz Susanna, verw. Schuhmacher.
 Skoruppa Paul, Gastwirt.
 Skowron Johann, Schneidermeister.
 Skrobek Richard, Ober-Postassistent.
 Skrzypczyk Franz, Häusler.
 Skrzypczyk Johann, Arbeiter.
 Skrzypowski Florian, Weber.
 Sladeczek Theophil, Gerichtskanzlist.
 Sladkowski Jakob, Töpfermeister.
 Sliwinski Adolf, Schuhmacherestr.
 Sliwinski Franz, Schuhmacherestr.
 Sliwinski Karl, Klempnermeister.
 Sliwinski Theodor, Kreis-Sparkas-
 senkontrolleur.
 Slonina Ernst, Hutmachermeister.
 Slonina Johann, Hutmachermeister.
 Smelty Anna, Einliegerin.
 Smieja Anton, Briefträger.
 Smieszek Susanna, Witwe.
 Smietana Josef, Briefträger.
 Sobolowski Johann, Schuhmacherestr.
 Sochmirda Rudolf, Zigarrenmacher.
 Soika Franz, Zimmermann.
 Soika Johann, Maschinenheizer.
 Soika Josef, Zimmermann.
 Soika Paul, pens. Gendarm.
 Soika Paul, Schlossermeister.
 Soika Paul, Zimmermann.
 Sollorz Anton, Fleischer.
 Sosna Josef, Gastwirt.
 Sosna Paul, Parkarbeiter.
 Speck Thomas, Häusler.
 Speda Sophie, Einliegerin.

Speda Thomas, Ausschänker.
 Sperling Marie, Witwe.
 Spiewok Marie, verw. Hutmacher.
 Spiller Oskar, Apothekebesitzer.
 Spitz Anna, Auszüglerin.
 Spohr Karl, Kreis-Kalkulator.
 Sporis Julius, Gerichtskanzlist.
 Spyra Johannes, Uhrmacher.
 v. Stachelski Albert, Hausbesitzer.
 v. Stachelski Franz, Privatschreiber.
 v. Stachelski Marie, Witwe.
 Stachon Albert, Schlosssportier.
 Stallmach Johann, Arbeiter.
 Stallmach Paul, Schuhmacher.
 Stallmach Paul, Hausbesitzer.
 Stangen Karoline, verw. Wildmeist.
 Stanik Ignatz, Kreissparkassenbote.
 Stark Emanuel, Diätar.
 Stark Paul, Postassistent.
 Starrek Alfred, Kgl. Lokomotivheiz.
 Stattmann Marie, Rentier.
 Staudinger Gustav, Kreisbaumeister
 Hptm. d. L.
 Stawowski Matthäus, Zimmermann.
 Stein Jenny, verw. Gastwirt.
 Stein Karl, Kgl. Seminarlehrer.
 Steiner Benno, Hotelbesitzer.
 Dr. Stenger Elise, Arzt-Witwe.
 Stenzel Franz, Konditor.
 Stenzel Julie, Hebamme.
 Stenzel Marie, Witwe.
 Stephan Johann, Polizeisergeant.
 Stets Matthias, Arbeiter.
 Steuer Max, Lehrer.
 Stolzenberg Klara, Witwe.
 Stokol Josef, Arbeiter.
 Stronczek Adolf, Militär-Invalide.
 Stulik Franz, Maurer.
 Stys Martin, Fürstl. Gasarbeiter.
 Suchanek Eva, Witwe.
 Suchy Paul, Kaufmann.
 Swoboda Agnes, Witwe.
 Swoboda Josef, Buchbinder.
 Szczotka Katharina, Witwe.
 Szczygiel Andreas, Einlieger.
 Szeusnik Josef, Arbeiter.
 Szyrbowski Jakob, Arbeiter.
 Tanski Adam, Kreisbote a. D.
 Tendra Josef, Bahnarbeiter.
 Tendyra Paul, Bahnarbeiter.
 Thielmann Georg, Pfarrer.
 Thienel Johannes, Ober - Sekretär
 beim Kgl. Amtsgericht.
 Thomezyk Ignatz, Zugführer.
 Tichauer Lotte, Geschäftsinhaberin.
 Tilch Robert, Arbeiter.

Timendorfer Heinrich, Kaufmann.
 Tlach Marie, Witwe.
 Tlattlik Oskar, Schriftsetzer.
 Tomalla Franz, verw. Tischlermstr.
 Tomalla Paul, Maschinенputzer.
 Torchalla Thomas, Lumpensammler.
 Trahof Gottlieb, Kesselwärter a. D.
 Trappenberg Erwin, Regier.-Assessor.
 Lt. d. R.
 Tresczynski Josef, Tischlermeister.
 Triebler Emilie, Damenschneiderin.
 Trogisch Robert, Fürstl. General-
 Sekretär a. D.
 Tschander Alexander, Kgl. Steuer-
 einnehmer a. D.
 Tulaja Josef, Zimmermann.
 Tunkel Anton, Kutscher.
 Ucko Josef, Kaufmann.
 Ulbrich Louise, Witwe.
 Ullrich Otto, Gerichts-Assistent.
 Ullrichs Marie, Kindergärtnerin.
 Urban Josef, Kreisbote.
 Utzko Josef, Schuhmachermeister.
 Voelkel Louise, verw. Amtsvorst.
 Vogt Paul, Postassistent.
 Voigt Karl, Fürstl. Landmesser u.
 Markscheider.
 Volkmann Rudolf, Gerichtssekret.
 Waclawski Karl, Fürstl. Bureauass.
 Waclawski Karl, ehem. Müller.
 Wagner Reinhold, Oberwachtm. a. D.
 Wagstyl Jakob, Maurer.
 Wagstyl Johann, Ziegeleiarbeiter.
 Waliczek Johann, Zimmermann.
 Walla Georg, Unfallrentner.
 Walla Johann, Maschinenwärter.
 Walla Lorenz, Maschinenputzer.
 Waluscha Marie, Witwe.
 Waluscha Paul, Lohnkutscher.
 Waluscha Susanna, Witwe.
 Wandrey Louise, Witwe.
 Wannowius Karl, Gendarm.
 Wanot Josef, Schuhmacher.
 Warmus Ottilie, verw. Klempnerm.
 Warwas Albert, Kaufmann.
 Warzecha Johann, Maurerpolier.
 Warzecha Josef, Hausbesitzer.
 Warzecha Paul, Häusler.
 Weckert Elisabeth, Wirtschafterin.
 Wedlich Marie, verw. Förster.
 Wehowski Berthold, Gem.-Sekretär.
 Wehowski Richard, Stadt - Haupt-
 Kassenbuchhalter.
 Weichart Rosalie, verw. Tischlerm.
 Weiss Heinrich, Kgl. Lokomotiv-
 führer a. D.

Weiss Hermann, Oberkellner.
 Weissmann Anna, verw. Maler.
 Wengrzin Valentin, Grubenarbeiter.
 Widlok Johann, Arbeiter.
 Widziensky Josef, Böttcher.
 Wiczorek Johann, Litograph.
 Wienzschek Franz, Briefträger.
 Wiercinski Adalbert, Kreisschulin-
 spektor, Ob. Lt.
 Wiesner Karl, Professor.
 Wiesolek Fanny, verw. Hütteninsp.
 Wilczek Friedrich, Katasterzeichner.
 Wilde Valeska, Witwe.
 Wilgus Josef, Fleischermeister.
 Will Georg, Leineweber.
 Will Karl, Weichensteller.
 Wille Alfred, Fürstl. Geomet., Lt. a. D.
 Witalinsky Agnes, verw. Kaufmann.
 Witanski Paul, Maurer.
 Witoschek Johann, Häusler.
 Witoschek Paul, Eisenbahnarbeiter.
 Witt Helene, Schulvorsteherin.
 v. Wittgenstein Edmund, Postdirek-
 tor, Lt. a. D.
 Witton Hedwig, Lehrerin.
 Witula Johann, Arbeiter.
 Witula Susanna, Witwe.
 Wojnar Johann, Schuhmacher.
 Wojtas Jakob, Zimmermann.
 Wolff Adolf, Kaufmann.
 Wolff Isidor, Kaufmann.
 Wosnitza Johann, Invalide.
 Wrobel Franz, Schlossermeister.
 Wrobel Johann, Gastwirt.
 Wrobel Paul, Gastwirt.
 Wrona Johann, Arbeiter.
 Wrona Paul, Maurer.

Wrona Pauline, Witwe.
 Wrosz Michael, Arbeiter.
 Wroz Anna, Witwe.
 Wuzik Georg, Arbeiter.
 Wuzik Johann, Zimmermann.
 Zabka Adolf, Lederhändler.
 Zabka August, Uhrmacher.
 Zabka Ernst, Zimmermann.
 Zabka Ludwig, Schlachthofwärter.
 Zabka Paul, Maurer.
 Zabka Rudolf, Fleischer.
 Zajonc Josef, Maurer.
 Zakrzewsky Henriette, verw. Först.
 Zawischa Eduard, Schuhmacher.
 Zellner Paul, Stellmachermeister.
 Zellner Susanna, Witwe.
 Zemanek Paul, Fuhrwerksbesitzer.
 Zembol Johann, Schuhmachermstr.
 Zembol Marie, Hausbesitzerin.
 Zembol Marie, Witwe.
 Zemla Josef, Eisenbahn-Portier.
 Zemla Martin, pens. Kgl. Eisenbahn-
 hilfsbremser.
 Zemla Paul, Registrator.
 Zentner Karl, Spediteur.
 Zernik Hermann, Arbeiter.
 Zielesnik Paul, Hausbesitzer.
 Zielowsky Hugo, Postsekretär.
 Ziemann Hermann, Gerichts-Sekret.
 Zientek Paul, Arbeiter.
 Ziffer Johanna, verw. Kaufmann.
 Dr. Zivier Ezechiel, Fürstl. Plessers
 Archivar.
 Zubrowski Louis, Hotelbesitzer.
 Zydzik Johann, Arbeiter.
 Zyg Paul, Maschinenwärter a. D.
 Zyganek Natalie, verw. Sattlermstr.

Pless, Schlossbezirk.

Einwohner 416. Gutsvorst. und Amtsvorst. Dombek, Schloss-Pless.
 Standesbeamter Wagner in Stadt Pless. Fürstl. Feuerwehr: Brand-
 meister Bauführer Drohla in Pless. Schule: Lehrer Piwowar. —
 (Alles andere siehe Stadt Pless).

Se. Durchlaucht Hans Heinrich XI. Fürst von Pless, Reichs-
 graf von Hochberg, Freier Standesherr zu Fürstenstein, Schloss-
 Pless u. Berlin. General d. Kavallerie a la suite der Armeen. Oberst-
 jägermeister, erbl. Mitgl. v. H. H., Mitglied des Staatsrats u. des Prov.
 Landtages, Kanzler des hohen Ordens vom Schwarzen Adler.

Schlosshaushalt:

Geheimsekr. Berthelmann, Assistent Buntzel, Haushofmeister
 Stache, Küchenmeister Bormann, Leibjäger Reelitz, Pless,
 Schlossvogt König, Kammerdiener Josef Hanussek, Tuttlies,

Diener Johann Hanussek, Thomas Hanussek, Schneider, Mathys, Hausdiener Hermann, Koczik, Grygier, Römisch, Heizer Michalik, Portier Stachon, Pförtner Zawischa, Römisch, sämtlich in Pless, Kastelan Mrokwa in Promnitz.

Marstall:

Gestütsdirektor Bahlecke, Gestütsverw. Boog, Sattelmeister Sasse, Chauffeur Keller, Wanot, Stutenmeister Schwarzer, Wagenmeister Schmidt, Kutscher Konieczny, Schott, Mikler, Kornas, Schmidt II, Rosmus, Juraschek, Sczotka, Reitknecht Seidel, Spyra, Wagenhalter Klysz, Wagenwäscher Stekla.

Schlossgarten:

Schlossgärtner Bohlecke, Blumengärtner Stosch, Gartengehülfe Zembol, Kant, Paschek, Nowak, Parkwächter Mutzek, Bieda, Kutscher Weschka, Godzik.

Dienststall:

Dienststallschaffner Raketta, Kutscher Sosna, Kudella, Kroczyk, Kieloch, Urbanczyk, Kollok, Moska, Gulletz.

Einwohner im Schlossbezirk:

Alexy Robert, Kalkulator.
 Bahlecke Eduard, Gestütsdirektor.
 Ballhausen Karl, Lakai.
 Beck Käthchen, Schlosswirtschafter.
 Berthelmann Adolf, Geheimsekretär.
 Bohlecke Heinrich, Schlossgärtner.
 Bungeroth, Hauslehrer.
 Bursutzki Ida, Lehrerin.
 Chwastek Marie, Fürstl. Telephonist.
 Dombek Johannes, Amtsvorsteher.
 Hanussek Thomas, Hausdiener.
 Hanussek Josef, Kammerdiener.
 Hanussek Johann, Diener.
 Hauer Anna, Witwe.
 Hermann Gustav, Hausdiener.
 Jaenike Marie, Erzieherin.
 Jagusch Oswald, Forstgeometer.
 Jahn Gustav, Assistent.
 Ivanossich v. Küstenfeld, Assistent.
 Keller Jakob, Chauffeur.
 Klis Franz, Wagenwäscher.
 Klose Wilhelm, Ober-Assistent.
 Kloth Johannes, Molkereiverwalter.
 König Hugo, Hausvogt.
 Krummschmidt Josef, Schmiedem.
 Lafeld Wilhelm, Brennereiverwalt.
 Lochmann Hermann, Bäckermeister.
 Mathys Georg, Lakai.

Mempel Otto, Rechnungsführer.
 Metzner Wilhelm, Oberassistent.
 Michalik Josef, Hausdiener.
 Mikler Josef, Kutscher.
 Müller Max, Koch.
 Niemitz Johann, Bademeister.
 Peschel Heinrich, Oberrentmeister.
 Pistelok Jakob, Röhrenmeister.
 Reelitz Otto, Leibjäger.
 Reich Eduard, Wildmeister.
 Römisch I Georg, Hausdiener.
 Römisch II Johann, Pförtner.
 Ryschka Anton, Assistent.
 Sasse Richard, Sattelmeister.
 Schmidt Wilhelm, Wagenmeister.
 Schmidt Karl, Marstallkutscher.
 Schmidt Alfred, Assistent.
 Schnapka Ludwig, Forstsekretär.
 Schneider August, Lakai.
 Schott Johann, Marstallkutscher.
 Schröder, Försterwitwe.
 Sczotka Johann, Marstallkutscher.
 Stache Karl, Haushofmeister.
 Stosch Adolf, Blumengärtner.
 Tuttlies Wilhelm, Kammerdiener.
 Walla Johann, Tagelöhner.
 Wild Heinrich, Oberförster.

- Beczala Paul, Schmied.
 Beczala Johann I, Häusler.
 Beczala Johann II, Häusler.
 Beczala Peter, Häusler.
 Beinczek Alois, Brettmühlenarbeit.
 Brzakala Franz, Holzlieferant.
 Beczala Jozef, Holzlieferant.
 Bialas Peter, Häusler.
 Biskup Karl, Vorkosthändler.
 Blaza Josef, Grubenarbeiter.
 Borys Paul, Klafterschläger.
 Borys Paul, Schmied.
 Bojzol Michael, Gastwirt.
 Bojzol Franz, Krämer.
 Borowski Franz, Schmied.
 Brozek Laurenz, Häusler.
 Brozek Nikolaus, Häusler.
 Brozek Thomas, Stellenbes., Holzliefl.
 Brozek Josef, Restaurateur.
 Brozek Johann, Häusler.
 Braunisch Eduard, Lehrer.
 Brzenk Franz, Häusler.
 Blotko Franz, Grubenarbeiter.
 Blotko Franz, Heger.
 Bywalec Peter, Grubenarbeiter.
 Bywalec Johann, Kohlenhauer.
 Bywalec Franz, Brettmühlenarbeit.
 Cipa Andreas, Häusler.
 Cipa Johann, Stellenbesitzer.
 Cipa Franz, Häusler.
 Cipa Peter, Häusler.
 Cipa Stanislaus, Häusler.
 Cipa Nikolaus, Häusler.
 Cipa Josef, Häusler.
 Ciwis Matthias, Schuhmacher.
 Ciupka Paul, Schlosser.
 Chrobok Valentin, Häusler.
 Chroszcz Paul, Kohlenhauer.
 Chwila Martin, Kohlenhauer.
 Chwila Franz, Häusler.
 Czech Paul, Holzlieferant.
 Czech Johann, Häusler.
 Czech Valentin, Auszügler.
 Czech Josef, Grubenarbeiter.
 Czech Thomas, Häusler.
 Czech Franz, Häusler.
 Czempka Andreas, Häusler.
 Czempa Jakob, Kohlenhauer.
 Czieply Laurenz, Kohlenhauer.
 Czyba Franz, Kohlenhauer.
 Czyba Nikolaus, Klafterschläger.
 Czyba Peter, Klafterschläger.
 Dejas Philipp, Kohlenhauer.
 Dolina Franz, Grubenarbeiter.
 Domogala Andreas, Nachtwächter.
 Domogala Johann, Häusler.
 Domogala Josef, Kohlenhauer.
 Domogala Johann, Stellenbesitzer.
 Domogala Nikolaus, Häusler.
 Drzondziel Johann, Grubenarbeiter.
 Duda Josef, Stellenbesitzer.
 Duda Constanz, Renteneempfänger.
 Dudek Jakob, Häusler.
 Dudzik Franz, Grubenarbeiter.
 Dudzik Josef, Grubenarbeiter.
 Dziejwior Peter, Grubenarbeiter.
 Fabian Albert, Stellenbesitzer.
 Frank Hedwig, Stellenbesitzerin.
 Gasch Franz, Kohlenhauer.
 Garus Franz, Kohlenhauer.
 Garus Jakob, Arbeiter.
 Gaser Andreas, Kohlenhauer.
 Giel Paul, Grubenarbeiter.
 Gierlotka Nikolaus, Häusler.
 Golda Franz, Häusler.
 Golda Thomas, Auszügler.
 Golda Alois, Schmied.
 Gorka Johann, Häusler.
 Gorka Josef, Grubenarbeiter.
 Gorka Michael, Grubenarbeiter.
 Gorol Johann, Pantoffelmacher.
 Gorol Paul, Häusler.
 Gorecki Johann, Bahnwärter.
 Gondzik Johann, Klafterschläger.
 Grigarczik Albert, Maurer.
 Gracka Albert, Grubenarbeiter.
 Gracka Jakob, Häusler.
 Huj Franz, Häusler.
 Halschka Karl, Tischler.
 Heiduga Franz, Schmied.
 Härtel Theodor, Bahnwärter.
 Irek Paul, Maschinist.
 Jargon Matthias, Schmied.
 Jarczyk Paul, Kaufmann.
 Janosch Franz, Maurerpolier.
 Jesiorowski Johann, Ziegeleibesitz.
 Jaworski Paul, Häusler.
 Krzemien Franz, Häusler.
 Kania Peter, Kohlenhauer.
 Kordys Franz, Häusler.
 Kordys Karl, Krämer.
 Kawala Paul, Holzaufseher.
 Kristek Johann, Kohlenhauer.
 Kubista Laurenz, Auszügler.
 Kubista Johann, Grubenarbeiter.
 Kolodziej Johann, Krämer.
 Krahl August, Oberhauer.
 Kott Johann, Kohlenhauer.
 Kaps Johann, Grubenarbeiter.
 Kaps Anton, Grubenarbeiter.
 Kwasni Johann, Holzaufseher.
 Kwasni Paul, Schreiber.

Kozik Josef, Häusler.
 Krotki Paul, pens. Bahnwärter.
 Krotki Friedrich, Schlosser.
 Kozik Franz, Grubenarbeiter.
 Kopanski Johann, Kohlenhauer.
 Loskot August, Häusler.
 Lucka Johann, Stellenbesitzer.
 Lucka Peter, Schmied.
 Lucka Paul, Schlosser.
 Loskot Franz I, Stellenbesitzer.
 Loskot Franz II, Stellenbesitzer.
 Loskot Franz, Einlieger.
 Latussek Josef, Grubenarbeiter.
 Liszka Stanislaus, Kohlenhauer.
 Latussek Albert, Pantoffelmacher.
 Latussek Franz, Tagearbeiter.
 Loskot Matthäus, Häusler.
 Loskot Johann, Holzarbeiter.
 Liszka Thomas, Bahnwärter.
 Lipa Nikolaus, Häusler.
 Machulec Franz, Kohlenhauer.
 Marniok Johann I, Häusler.
 Marniok Johann II, Häusler.
 Marniok Josef, Häusler.
 Marniok Franz, Häusler.
 Marniok Alois, Zimmermann.
 Marniok Johann, Einlieger.
 Maroszek Josef, Fabrikarbeiter.
 Matyssek Paul, Schmied.
 Manowski Nikolaus, Stellenbesitzer.
 Manowski Paul, Stellenbesitzer.
 Mrukwa Josef, Grubenarbeiter.
 Matheiczkyk Richard, Oberhauer.
 Migdalski Theodor, Kohlenhauer.
 Musiol Stephan, Kohlenhauer.
 Mokry Paul, pens. Bahnwärter.
 Nowak Willibald, Lehrer.
 Nicodem Thomas, Grubenarbeiter.
 Nicodem Paul, Kohlenhauer.
 Nowara Johann, Maurer.
 Noras Johann, Kohlenhauer.
 Niemczyk Eduard, Waldbahnlokomotivführer.
 Niesporek Johann, Kohlenhauer.
 Niesporek Albert, Kohlenhauer.
 Nieslony Paul, Kohlenhauer.
 Ochojski Franz, Einlieger.
 Opitz Johann, Böttcher.
 Ochojski Nikolaus, Häusler.
 Otko Peter, Stellenbesitzer.
 Ochojski Thomas, Brettmühlenarb.
 Otko Franz, Häusler.
 Otko Johann, Grubenarbeiter.
 Paszek Valentin, Stellenbesitzer.
 Paszek Christian, Schmiedemeister.
 Puscher Melchior, Kohlenhauer.

Puscher Peter, Former.
 Puscher August, Former.
 Pajonk Albert, Häusler.
 Przilucki Paul, Häusler.
 Piorka Johann, Zimmerhauer.
 Palarz Martin, Stellmacher.
 Połap Johann, Häusler.
 Połap Alois, Häusler.
 Pilorz Jakob, Kesselwärter.
 Pajonk Michael, Kohlenhauer.
 Pietyra Johann, Bahnwärter.
 Połap Jakob, Häusler.
 Rydsko Adam, Gastwirt.
 Rozmus Josef, Schmied.
 Regulski Johann, Häusler.
 Rojek Johann, Häusler.
 Rojek Johann, Walzwerkerarbeiter.
 Rojek Paul, Grubenarbeiter.
 Rys Johann, Stellenbesitzer.
 Rozmus Franz, Häusler.
 Regula Johann, Grubenarbeiter.
 Rozmus Franz, Kohlenhauer.
 Stollorz Klemens, Grubenarbeiter.
 Stacha Paul, Schmied.
 Strzempa Martin, Häusler.
 Saenger Paul, Hauptlehrer.
 Swierkot Alexander, Stellenbesitzer.
 Stabik Anton, Stellenbesitzer.
 Stenzel Josef, Häusler.
 Stenzel Paul, Grubenarbeiter.
 Stenzel Nikolaus, Häusler.
 Stabik Felix, Häusler.
 Stollorz Franz, Grubenarbeiter.
 Stabik Franz, Holzlieferant.
 Stabik Stanislaus, Holzlieferant.
 Smieja Johann, Schachtmeister.
 Strzempa Franz, Grubenarbeiter.
 Spernol Johann, Kohlenhauer.
 Strzempa Josef, Holtrenner.
 Strzempa Albert, Holtrenner.
 Szczyrba Paul, Kaufmann.
 Schuster Emanuel, Schmied.
 Szepanek Laurenz, Grubenarbeiter.
 Sarnowski Laurenz, Brettmühlenarb.
 Stacha Franz, Schmied.
 Schołtyssek Anton, Häusler.
 Spalek Josef, Häusler.
 Szczygiel Josef, Stellenbesitzer.
 Stroka Albert, Kohlenhauer.
 Skrzidlo Kaspar, Stellenbesitzer.
 Siury Albert, Grubenarbeiter.
 Skrzidlo Josef, Grubenarbeiter.
 Siury Johann, Grubenarbeiter.
 Szojda Johann, Kohlenhauer.
 Szewczyk Johann, Kohlenhauer.
 Szary Nikolaus, Grubenarbeiter.

Tchorz Andreas, Parzellist.
 Tchorz Franz, Holzarbeiter.
 Trzcionka Jakob, Grubenarbeiter.
 Trzcionka Nikolaus, Kohlenhauer.
 Tekieli Constanz, Berginvalid.
 Trzcionka Valentin, Klafferschläg.
 Trzcionka Matthäus, Schuhmacher.
 Trzcionka Peter, Schneider.
 Uszok Johann, Kohlenhauer.
 Vetterkind Heinrich, Grubenarbeit.
 Viehweger Hermann, Aufseher.
 Wilczek Anton, Fleischermeister.
 Wodniok Blasius, Holzlieferant.
 Wodniok Peter, Musikant.
 Wodniok Johann, Schneider.
 Wodniok Stanislaus, Grubenarbeiter.
 Wodniok Franz, Grubenarbeiter.
 Walter Peter, Holzlieferant.
 Walter Josef, Holzarbeiter.
 Walter Nikolaus I, Holzaufseher.
 Walter Nikolaus II, Holzarbeiter.
 Walter Josef, Häusler.
 Walter Johann, Kohlenhauer.
 Wuzik Klemenz, Pantoffelmacher.
 Walter Paul, Schmied.
 Wielek Jakob, Klafferschläger.

Wielek Paul, Zimmermann.
 Witanski Johann, Bahnarbeiter.
 Wiencek Johann, Häusler.
 Wiencek Paul, Grubenarbeiter.
 Wala Paul, Häusler.
 Walter Wilhelm, Materialienverw.
 Wiechula Melchior, Kohlenhauer.
 Wilczek Franz, Bäckermeister.
 Wilczek Johann, Schlosser.
 Zelazko Karl, Grubenarbeiter.
 Zdziebto Johann, Häusler.
 Zelazko Johann, Kohlenhauer.
 Zelazko Robert, Grubenarbeiter.
 Zelazko Albert, Schuhmacher.
 Zelazko Franz, Böttcher.
 Zelazko Andreas, Häusler.
 Zemla Paul, Häusler.
 Zemla Franz, Schuhmacher.
 Zemla Josef, Schmied.
 Zemla Albert, Stellenbesitzer.
 Zogala Nikolaus, Holzarbeiter.
 Zogala Thomas, Häusler.
 Zogala Andreas, Kohlenhauer.
 Zogala Laurenz, Grubenarbeiter.
 Zganiatz August, Grubenarbeiter.

Anteil Podlesie.

Amrozik Agnes, Stellenbesitzerin.
 Binda Valentin, Häusler.
 Cyron Johann, Häuer.
 Dlubis Paul, Invalide.
 Dudek Jakob, Häuer.
 Horst Jakob, Häusler.
 Manetzki Franz, Arbeiter.
 Mucha Bernhard, Häusler.
 Nowrotzki Regina, Auszüglerin.

Plenniok Franz, Häusler.
 Radwanski Johann, Auszügler.
 Rak Johann, Arbeiter.
 Senkowski Marie, Häuslerin.
 Stadler Albert, Häusler.
 Wieczorek Johann, Häusler.
 Wycislok Jakob, Häusler.
 Wycislok Johann, Häusler.
 Zientek Franz, Häusler.

Podlesie, Gut.

Einwohner 8. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Obersteiger und Betriebsführer J a h n e l. — (Alles andere siehe Gem. Podlesie).

Iubainski Albert, Heger. (Hegerei Gniottek).

Kolonie Podlesie zur Gemeinde Jankowitz gehörig.

Baluch Johann, Häusler.
 Baluch Valentin, Häusler.
 Bielezki Franz, Häusler.
 Bronowski Karl, Häusler.
 Bronowski Matthias, Auszügler.
 Bryła Anna, Auszüglerwitwe.

Czernetzki Johann, Grundbesitzer.
 Dulniok Johann, Häusler.
 Gotz Franz, Häusler.
 Grolik Franz, Häusler.
 Homann Georg, Häusl. u. Schneiderm.
 Janosch Franz, Häusler.

Janosch Gregor, Gastwirt.
 Janosch Paul, Bauergutsbesitzer.
 Janosch Sophie, Auszüglerwitwe.
 Jelen Johann, Häusler.
 Klotz Franz, Tagelöhner.
 Penkalla Paul, Häusler.
 Piorko Franz, Häusler.

Piorko Lorenz, Auszügler.
 Szezygiel Stanislaus, Häusler.
 Szezygiel Paul, Häusler.
 Szezygiel Agnes, Auszüglerwitwe.
 Wiatr Klemens, Auszügler.
 Wiatr Theophil, Häusler.
 Wittke Thomas, Häusler.

Kolonie Podlesie, Anteil von Kobieltz, Gemeinde.

Brudys Michael, Häusler.
 Brzoska Michael, Einlieger.
 Chrosz Josef, Häusler.
 Folek Johann, Halbgärtner.
 Folek Franz, Halbgärtner.
 Gorgon Valentin, Häusler.
 Jendrzejek Johann, Häusler.
 Kastura Franz, Häusler.
 Kloss Andreas, Häusler.
 Kloss Jakob, Häusler.
 Klotz Franz, Häusler.
 Konietzny Josef, Häusler.
 Kozik Jakob, Häusler.
 Kudalla Johann, Einlieger.
 Kurtok Paul, Häusler.
 Laska Johann, Häusler.
 Lazar Paul, Häusler.
 Machuletz Lorenz, Halbgärtner.
 Mazur'sche minderjährige Kinder,
 Gärtnerstelle.
 Mazur Franz, Werkarbeiter.
 Otremba Andreas, Häusler.
 Pastuschka Franz, Einlieger.

Pastuschka Josef, Einlieger.
 Pastuschka Johann, Einlieger.
 Pietzka Ludwig, Maurer.
 Pinocy Matthäus, Häusler.
 Plichta Johann, Häusler.
 Podbiol Johann, Einlieger.
 Podbiol Johann, Häusler.
 Podbiol Josef, Häusler.
 Podbiol Franz, Häusler.
 Podbiol Paul, Häusler.
 Podbiol Franziska, Häuslerwitwe.
 Poloczek Franz, Häusler.
 Poloczek Jakob, Einlieger.
 Schendera Johann, Häusler.
 Schromek Johann, Einlieger.
 Schymura Franz, Häusler.
 Sputek Josef, Häusler.
 Stenzel Matthäus, Häusler.
 Troica Johann, Maurer.
 Watut Thomas, Häusler.
 Wolnarek Georg, Häusler.
 Wowra Josef, Häusler.
 Zawischa Michael, Häusler.

Poremba, Gemeinde.

Einwohner 600. Gemeindevorst. Ludwig Pitlok. Gemeindegesekr.
 Hauptl. Schulz. Amtsvorst. Dombek in Pless. Standesbeamter
 Hauptl. Schulz in Poremba. Post, Eisenbahn in Pless, 6 km. Evang.
 u. Kath. Kirche in Pless. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Schulz.
 Lehrer Dubowy. Evang. Volksschule. Lehrer Stahr in Kobieltz.
 Kreisschulinsp. Wiercinski. Landg. Gleiwitz. Amtsg., Katasteramt,
 Militär-Meldeamt Pless. Gend.-Stat. Gross-Weichsel.

Achtelik Johann, Häusler.
 Achtelik Johann, Waldarbeiter.
 Bialas Josef, Nachtwächter.
 Bieta Georg, Halbhäusler.
 Bogutzki Johann, Einlieger.
 Botor Franz, Viertelbauer.
 Cepok Paul, Häusler.
 Ciemala Paul, Einlieger.
 Ciesla Georg, Feldwächter.
 Cop Franz, Halbbauer.
 Dubowy Robert, Lehrer.

Dulemba Josef, Häusler.
 Dziadek Josef, Einlieger.
 Folek Josef, Häusler.
 Folek Johann, Viertelbauer.
 Galuschka Johann, Häusler.
 Galuschka Johann, Einlieger.
 Garboez Josef, Häusler.
 Gardawski Paul, Einlieger.
 Gora Johann, Auszügler.
 Gora Franz, Windmüller.
 Goraus Paul, Bauer.

Grolik Paul, Häusler.
 Gruschka Michael, Bauer.
 Gruschka Josef, Halbhäusler.
 Gruschka Johann, Halbhäusler.
 Guzik Paul, Einlieger.
 Harazin Paul, Arbeiter.
 Herok Paul, Häusler.
 Jasniok Paul, Einlieger.
 Jaworski Johann, Häusler.
 Jenkner Anna, Einliegerin.
 Jochem Susanna, Parzellistin.
 Kania Jakob, Häusler.
 Kania Franz, Arbeiter.
 Kania Paul, Häusler.
 Kaschok Georg, Häusler.
 Kietzok Johann, Einlieger.
 Koloch Hedwig, Einliegerin.
 Konietzny Marie, Häuslerin.
 Kottas Johann, Auszügler.
 Kottas Paul, Bauer.
 Kottas Ludwig, Krämer.
 Kottas Paul, Einlieger.
 Kotzur Anton, Einlieger.
 Krawieczek Franz, Häusler.
 Kuliga Paul, Viertelbauer.
 Kuliga Sophie, Häuslerin.
 Kurtok Andreas, Einlieger.
 Lala Johann, Planeur.
 Lala Johann, Einlieger.
 Lanczyk Michael, Maurer.
 Lazar Josef, Häusler.
 Lazar Ludwig, Arbeiter.
 Liebetanz, Prov.-Chausseeaufseher.
 Mazur Anna, Parzellistin.
 Michalski Johann, Einlieger.
 Miglo Paul, Häusler.
 Miglo Paul, Auszügler.
 Mrozik Paul, Häusler.
 Mrozek Georg, Einlieger.
 Mucha Johann, Einlieger.
 Nowok Paul, Einlieger.
 Osinski Franz, Häusler.
 Pajonk Andreas, Halbbauer und
 Schmiedemeister.
 Pajonk Paul, Schmiedemeister.
 Pitlok Michael, Freischolze.

Pitlok Ludwig, Grundbesitzer.
 Pitlok Johann, Bauer.
 Poida Johann, Arbeiter.
 Pollok Josef, Häusler.
 Prysycz Anna, Häuslerin.
 Prysycz Johann, Bauer.
 Pustelnik Josef, Häusler.
 Pustelnik Johann, Häusler.
 Schary Josef, Schachtmeister.
 Schatara Hedwig, Bäuerin.
 Schendera Anna, Bäuerin.
 Schendera Michael, Bauer.
 Schulz Paul, Hauptlehrer.
 Sittek Johann, Häusler.
 Skapczyk Josef, Auszügler.
 Skapczyk Hedwig, Einliegerin.
 Skapczyk Johann, Häusler.
 Skorupka Andreas, Planeur.
 Skutzik Paul, Einlieger.
 Sniegron Paul, Häusler.
 Sojka Franz, Bauer.
 Strzoda Paul, Bauer.
 Strzoda Michael, Bauer.
 Strzoda Ludwig, Gastwirt.
 Szesotka Georg, Häusler.
 Szesotka Eva, Häuslerin.
 Tendera Matthias, Schachtmeister.
 Tendera Simon, Einlieger.
 Waleczek Vinzent, Einlieger.
 Waletzki Matthias, Schwarzviehh.
 Waluscha Johann, Maurer.
 Weiss Anna, Häuslerin.
 Wiazik Michael, Häusler.
 Widlok Michael, Häusler.
 Widlok Johann, Einlieger.
 Witula Paul, Häusler.
 Wrobel Georg, Einlieger.
 Wymyslo Eva, Einliegerin.
 Zawischa Johann, Einlieger.
 Zawischa Johann, Häusler.
 Zemla Andreas, Zimmermann.
 Zur Anna, Häuslerin.
 Zur Johann, Häusler.
 Zur Michael, Bauer.
 Zur Josef, Einlieger.
 Zur Sophie, Parzellistin.

Poremba, Gut.

Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Oekonomier. Ziegert in Kempa.

Porombek, Gut, mit Beesdorf, Solce und Cielencinietz.

Einwohner 171. Gutsvorst. Max Schulze. Gutssekr. Oskar Czempas. Amtsvorst. Max Schulze in Porombek. Standesbeamter Ma-

terne in Neuberun. Feuerwehr: Brandmeister L u k a t u s, Inspektor. Post, Eisenbahn Neuberun. Evang. Kirche Anhalt. Kath. Kirche Gross-Chelm. 3 Häuser gehören zu Altberun. Kath. Schule Neuberun. Evang. Schule Anhalt. Landg. Beuthen O.-S., 60 km. Amtsg. Myslowitz, 21 km. Katasteramt Nicolai, 21 km. Militär-Meldeamt Pless, 22 km. Gend.-Stat. Neuberun. Feuerwehr für den Spritzenverband Neuberun, Vors. Amtsvorsteher Schulze. Fabriken etc.: Dachpappenfabrik Firma L a n d a u & S c h ä n k e r im Gutsbezirk Porombek. (Inhaber wohnen in Oswiecim).

Adler Wilhelm, Gärtner.
Andratzek Mathilde, Wirtschafterin.
Borinski Elias, Kaufmann.
Czempas Oskar, Sekretär.
Dolczyczek Ignatz, Invalide.
Grzegorzewski Johann, Kontraktarb.
Harbolla Paul, Dr. med., prakt. Arzt.
Hertzog Friederike, Wirtschafterin.
Hudzikowski Johann, Tischlermstr.
Juraschek Josef, Schmiedemeister.
Kania Michael, Kutscher.

Kleinert Paul, Apotheker.
Lissek Hedwig, Kindergärtnerin.
Lukatus August, Wirtschaftsinsp.
Marek Konstantin, Drainagearbeit.
(Arbeiterhaus).
Noras Albert, Grubenarbeiter.
Pasdzierny Johann, Brettschneider.
Pezda Ernst, Schneidermeister.
Schulze Max, Rittergutsbes. u. Ortsvorsteher, Kreisdeputierter.

Promnitz, zu Niederforsten gehörig.

Biedermann Hugo, Fürstl. Förster.
Brańczyk Johann, Fürstl. Holzschl.
Jendrysko Franz, Fürstl. Heger.
Klaja Paul, Fürstl. Holzschläger.
Liszka Johann, Fürstl. Holzschläg.

Mrokwa Johann, Fürstl. Kastellan.
Pyrtek Johann, Fürstl. Holzschläg.
Pyrtek Gregor, Fürstl. Holzschläg.
Pyrtek Paul, Fürstl. Holzschläger.
Sornek Johann, Fürstl. Heger.

Anteil Raczkow, zu Gut Pawlowitz gehörig.

Broda Johann, Ochsenmacher.
Bulla Johann, Molkereipächter.
Daika Johann, Pferdeknicht.
Domin Georg, Pferdeknicht.
Dziendziel Michael, Scheuerwärter.
Dziendziel Lorenz, Fohlenknicht.
Gunia Marie, Witwe.
Gunia Alois, Ochsenknicht.
Hodzietz Marianna, Kuhmagd.
Klossek Karl, Schaffer.
Konieczny Johanna, Witwe.
Koppel Johann, Ochsenknicht.
Kotzur Johann, Pferdeknicht.
Orawski Franz, Kutscher.

Paschenda Paul, Pferdeknicht.
Polaczek Vinzent, Pferdeknicht.
Schellong Josef, Kutscher.
Schellong Paul, Pferdeknicht.
Schmidt Katharina, Arbeiterin.
Scibik Paul, Wächter.
Skoruppa Karl, Staller.
Skoruppa Johann, Pferdeknicht.
Tomaschek Johann, Ochsenknicht.
Urlik Josef, Pferdeknicht.
Walla Josef, Pferdeknicht.
Wrozyna Franz, Pferdeknicht.
Wrozyna Franziska, Kuhmagd.

Radostowitz, Gemeinde.

Einwohner 614. Gemeindevorst. Häusler Paul Stechly. Gemeindevorst. Krem s. Amtsvorst. Dombek in Pless. Standesbeamter Schulz in Poremba. Post, Eisenbahn, Evang. u. Kath. Kirche Pless, 6 km. Kath. Volksschule. Hauptl. Krem s. Lehrer Schmidt.

Kreisschulinspektor Wiercinski in Pless. Evang. Volksschule.
Lehrer S t a h r in Kobielitz. Landg. Gleiwitz, 46 km. Amtsg., Kataster-
amt, Militär-Meldeamt Pless, 6 km. Gend.-Stat. Altdorf.

Beczala Franz, Häusler.
Bialas Marie, Auszüglerin.
Borzutki Anton, Gastwirt.
Bonk Martin, Häusler.
Bonk Marie, Auszüglerin.
Bonk Matthias, Häusler.
Brzoska Johann, Häusler.
Czembor Josef, Häusler.
Czembor Marie, Häuslerin.
Chrzysteczko Johann, Zimmermann.
Danel Paul, Planeur.
Dyballa Marie, Auszüglerin.
Gołek Paul, Häusler.
Grzegorzek Agathe, Häuslerin.
Harazin Georg, Einlieger.
Harazin Josef, Auszügler.
Harazin Josef, Halbbauer.
Harazin Franz, Parzellist.
Harazin Paul, Bauer.
Harazin Franz, Häusler.
Harazin Paul, Häusler.
Hanussek Johann, Häusler.
Hanussek Franz, Häusler.
Hlebek Thomas, Häusler.
Hudek Josef, Häusler.
Jarosch Paul, Parzellist.
Jasniok Johann, Einlieger.
Jasniok Marie, Auszüglerin.
Jendrzejek Franz, Häusler.
John Simon, Einlieger.
Karwat Anton, Schmied.
Kapias, Johann, Auszügler.
Kapias Josef, Halbhäusler.
Klotz Josef, Halbbauer.
Klotz Matthäus, Häusler.
Klotz Matthäus, Halbhäusler.
Klotz Franz, Häusler.
Klotz Eva, Häuslerin.
Klaja Johann, Einlieger.
Kokott Sophie, Auszüglerin.
Konieczny Michael, Häusler.
Kottas Franz, Häusler.
Kottas Marie, Auszüglerin.
Kottas Josef, Häusler.
Kottas Jakob, Häusler.
Kolon Johann, Auszügler.
Kolon Thomas, Schmied.
Krems Viktor, Hauptlehrer.
Kupitel Sophie, Auszüglerin.
Kyonka Michael, Häusler.
Laska Johann, Auszügler.
Maindok Johann, Halbbauer.

Malik Franz, Häusler.
Malik Paul, Häusler.
Malik Johann, Einlieger.
Maciejczyk Johann, Häusler.
Machnik Paul, Häusler.
Mazur Georg, Einlieger.
Machalitzka Karl, Halbhäusler.
Miczek Franz, Häusler.
Michalik Johann, Halbhäusler.
Mrozik Johann, Einlieger.
Mrozik Johann, Halbgärtner.
Mrozik Lorenz, Einlieger.
Mrozik Johann, Häusler.
Mrozik Susanna, Auszüglerin.
Otremba Valentin, Häusler.
Otremba Josef, Halbgärtner.
Otremba Josef, Häusler.
Otremba Andreas, Auszügler.
Otremba Matthias, Häusler.
Pastuszka Marie, Häuslerin.
Penkalla Paul, Schuhmacher.
Penkalla Paul, Häusler.
Penkalla Josef, Parzellist.
Penkalla Jakob, Häusler.
Penkalla Ludwig, Halbbauer.
Penkalla Josef, Häusler.
Penkalla Valentin, Einlieger.
Pistelok Hedwig, Halbbäuerin.
Pistelok Michael, Häusler.
Pistelok Josef, Einlieger.
Piszczyk Paul, Einlieger.
Polczyk Josef, Bauer.
Podbiel Josef, Zimmermann.
Podbiel Marie, Auszüglerin.
Poloczek Johann, Häusler.
Pojda Georg, Häusler.
Pokda Lorenz, Maurer.
Pokladnik Franz, Einlieger.
Pryszcz Josef, Halbhäusler.
Pryszcz Jakob, Halbhäusler.
Pryszcz Marie, Häuslerin.
Pryszcz Paul, Häusler.
Pudelko Johann, Häusler.
Pudelko Johann, Häusler.
Pyrtek Johann, Auszügler.
Schmidt, Lehrer.
Schekułowski Johann, Einlieger.
Schendera Jakob, Häusler.
Schendera Paul, Auszügler.
Sekta Johann, Einlieger.
Sittke Georg, Häusler.
Sikora Michael, Halbgärtner.

Sikora Johann, Häusler.
 Skapezyk Franz, Häusler.
 Skapezyk Josef, Maurer.
 Spora Anna, Häuslerin.
 Stenzel Hedwig, Auszüglerin.
 Stenzel Georg, Häusler.
 Stalmach Michael, Auszügler.
 Stalmach Josef, Häusler.
 Stęchy Paul, Häusler u. Gemeindevorsteher.
 Stęchy Johann, Häusler.
 Swadza Paul, Halbhäusler.
 Szczottka Josef, Häusler.

Szczottka Georg, Halbhäusler.
 Szczottka Matthias, Häusler.
 Thomalla Johann, Bauer.
 Urzon Franz, Häusler.
 Wanot Adolf, Einlieger.
 Watut Paul, Häusler.
 Walla Paul, Häusler.
 Wajda Marie, Einliegerin.
 Weiss Paul, Maurer.
 Widera Johann, Einlieger.
 Wienczek Johann, Häusler.
 Zawischa Johann, Halbgärtner.
 Zimnol Hedwig, Einliegerin.

Radostowitz, Gut, unbewohnt.

Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Förster Schwede.

Radostowitz, zum Forstgutsbez. Niederforsten gehörig.

Mamok Georg, Fürstl. Holzschlög.
 Otremba Matthias, Fürstl. Holzschl.
 Pastuszka Jakob, Fürstl. Holzschl.
 Pastuszka Franz, Fürstl. Holzschl.

Pastuszka Matthäus, Fürstl. Holzschl.
 Schromek Johann, Fürstl. Holzschl.
 Schwede Friedrich, Fürstl. Förster.
 Stachon Johann, Fürstl. Heger.

Kolonie Rathaus, zur Gemeinde Lenzin gehörig.

Auda Michael, Häusler.
 Boldes Valentin, Häusler.
 Boldes Lorenz, Häusler.
 Fitzek Josef, Bauer.

Gawlik Johann, Häusler.
 Karkoetzka Franz, Häusler.
 Mansel Johann, Häusler.
 Rygula Valentin, Häusler.

Försterei Retta (Emanuelssegen).

Hoffmann Eduard, Hegemeister.

Hegerei Retta (Emanuelssegen).

Syrek Johann, Heger.

Kolonie Retta, Anteil Smilowitz.

Wieczorek Anton, Klafterschläger.
 Schyma Josef, Klafterschläger.

Schyma Ignatz, Klafterschläger.

Riegersdorf, Gemeinde.

Einwohner 215. Gemeindevorst. Weissheller. Gemeindevorst. H. Schuster. Amtsvorst. Fürstl. Förster Radek in Branitz. Standesbeamter H. Schuster in Sussetz. Post in Sussetz, 3 km. Eisenbahn, Evang. Kirche Sohrau O.-S. Kath. Kirche Sussetz. Eingeschult in Sussetz. Kreisschulinsp. Wiercinski kath., Pastor Lemon evang. Landg. Ratibor, 40 km. Amtsg. Sohrau O.-S., 5 km. Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 16 km. Gend.-Stat. Sussetz.

Baron Johann, Mühlenbesitzer.
 Buchta Johann, Zimmermann.

Dehner Karl, Werkführer.
 Drischel Johann, Gasthausbesitzer.

Galuszka Franz, Häusler.
 Grodon Karl, Häusler.
 Grzegorzek Johann, Viktualien und
 Geflügelhändler.
 Jarosch Johann, Häusler.
 Kasperczyk Thomas, Häusler.
 Kasztura Jakob, Steinschläger.
 Kehler Paul, Häusler.
 Kurdziej Michael, Zimmermann.
 Kubitza Andreas, Häusler.
 Kus Franz, Häusler.
 Kwoka Josef, Häusler.
 Latta Georg, Häusler.
 Larysch Josef, Häusler.
 Larysch Paul, Häusler.

Matuszcyk Franz, Häusler.
 Miglo Jakob, Blenderöster.
 Musiolik Ignatz, Häusler.
 Otremba Ignatz, Häusler.
 Panek Thomas, Häusler.
 Parol Josef, Schuhmacher.
 Prziylla Johann, Maurer.
 Przyotka Johann, Hüttenarbeiter.
 Przylok Georg, Häusler.
 Pustelnik Franz, Häusler.
 Sommerlich Johann, Häusler.
 Schemik Paul, Maurer.
 Straszydlo Josef, Häusler.
 Weissheimer Johann, Schmiedemstr.

Riegersdorf, Gut.

Gutsbes. und Gutsvorst. Walliczek.

Rudoltowitz, Gemeinde.

Einwohner 695. Gemeindevorst. Waliczek Josef II. Gemeindevorst. Gritz, Hauptl. Amtsvorst. Dombek in Schloss-Pless. Landesbeamter Wagner, Oberw. a. D. in Pless. Feuerwehr: Brandmeister Fürstl. Amtmann Dr. Willner. Post, Pless. Fürstl. Telephon am Orte im Schlosse in der Hegerei. Eisenbahn Goczalkowitz, 2,5—3 km., oder auch Pless, 6 km. Evang. Kirche Pless. Kath. Kirche Cwiklitz. Kath. Volksschule. Hauptl. Franz Gritz. II. Lehrer Karl Kinzel. III. Lehrer vakant. Kreisschulinspektor Wiercinski. Landg. Glewitz, 74 km. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 6 km. Gend.-Stat. Pless. Landwirtschaftlicher Verein, Vors. Hauptl. Slossarczyk, Stellv. Fürstl. Amtmann Dr. Willner. Rudoltowitz ist ein Obstdorf. Diejenigen Besitzer, welche Dauer- und Tafelobst haben, sind mit Sternchen im Verzeichnis bezeichnet, und zwar Dauerobst *, Dauer- u. Tafelobst **.

Anderko Karl, Gärtner.
 Antosch Josef, Häusl. u. Ziegelstr.
 Blanarek Marie, Arbeiterin.
 Bogocz * Johann, Halbbauer.
 Bonk Andreas, Strohflechter.
 Brzenzek Klemens, Halbgärtner u.
 Viehhändler.
 Brzenzek Josef, Halbgärtner.
 Brzosa Johann, Berginvalide.
 Cyllok Franz, Gärtner.
 Czernik Johann, Häusl. u. Bergm.
 Czmaiduch Franz, Häusler.
 Czmaiduch Valentin, Halbgärtner.
 Dorminger Johann, Schmiedemeister.
 Durok Franz, Halbhäusler.
 Dyrda Hedwig, Häuslerwitwe.
 Dworok Franz, Auszügler.
 Gaida Hedwig, Nähterin.

Galloch Johann, Häusler.
 Gebauer Johann, Schaffer a. D. und
 Gemeindebote.
 Gotz Franziska, Häuslerin.
 Gritz ** Franz, Hauptl. u. Parzellist.
 Gruschka Stephan, Korbflechter u.
 Ziegelstreicher.
 Gwizdol Johanna, Halbhäuslerin u.
 Dominialarbeiterin.
 Hamerlok Paul, Gärtner.
 Hadaś Anna, Häuslerin.
 Hadaś Marie, Auszüglerin.
 Hadaś Paul, Halbhäusl. u. Zimmerm.
 Janik Franz, Forstarb. u. Korbflecht.
 Janik sen. Paul, Halbb. u. Korbfl.
 Janik jun. Paul, Forstarb. u. Korbfl.
 Janik * Karl, Halbgärtner.
 Jarczok Michael, Häusler.

Kinzel Karl, Lehrer.
 Kidon Rosalie, Nähterin.
 Kidon Josef, Rentner, Schmiedege-
 selle a. D.
 Kidon Marie, Rentnerin.
 Klimczok * Josef, Häusler.
 Koczor Johann, Halbbauer.
 Kordon Lorenz, Trogschläger.
 Kottas Jakob, Gärtner.
 Kottas Josef, Gärtner u. Hüttenarb.
 Kozik Valentin, Gärtner, Maurerpol.
 Kozik Katharina, Auszüglerin.
 Krasson * Franz, Viertelbauer.
 Krasson Marie, Auszüglerin.
 Kremsa Josef, Halbbauer.
 Kremsa Franz, Stellmacher.
 Kurtok Josef, Häusler.
 Kyrzcz Franz, Halbbauer.
 Lubetzki Albert, Arbeiter — Feld.
 Luka * Josef, Halbgärtner.
 Luka Martin, Militärinvalid.
 Luka Stanislaus, Häusler.
 Luka * Susanna, Halbgärtnerin.
 Maga Josef, Häusler.
 Maroschek Josef, Butterhändler.
 Matlachowski Johann, Eisenbahninw.
 Matlachowski Josef, Häusler.
 Micka Klemens, Halbhäusler.
 Michalik Albert, Häusler.
 Michalik Johann, Häusler.
 Niedzwiedz Anton, Häusler.
 Niedzwiedz Josef, Parzellist.
 Olejok Veronika, Auszügl., Rentner.
 Palla * Adolf, Drittelbauer.
 Palla Johann, Auszügler, Ritter des
 Militärehrenzeichens I. Klasse.
 Palla Hedwig, Halbhäuslerin.
 Palla Marie, Häuslerin.
 Panol Johann, Häusler.
 Paschek * Andreas, Halbbauer.
 Paschek sen. Franz, Halbbauer.
 Paschek jun. Franz, Gärtner.
 Pietryja Susanna, Arbeiterin.
 Polski Klemens, Häusler.
 Pokladnik Johann, Drainagearbeit.
 Pudełko Franz, Gärtner.
 Pudełko * Lorenz, Halbbauer.

Pryszcz Franz, Häusler.
 Schweda Josef, Häusler.
 Schema * Georg, Gärtner.
 Smolarezyk Matthias, Rentner.
 Skrobol ** Lorenz, Halbgärtner.
 Skrzypczyk Josef, Halbhäusler.
 Sollich August, Gärtner.
 Sollich ** Johann, Häusler.
 Spitol Johann, Halbgärtner.
 Stania Jakob, Häusler.
 Stania Johann, Häusler.
 Stania Josef, Häusler, Schneider u.
 Musikus.
 Strzeletzki Julius, Schankwirt und
 Kolonialhandel.
 Strzemietzki Jakob, Auszügler.
 Strzemietzki Jakob, Gärtner.
 Ullmann Johann, Häusler u. Drai-
 nagearbeiter.
 Ullmann Josef, Hüttenarbeiter.
 Ullmann Peter, Häusl. u. Ziegelstr.
 Targiel August, Häusler.
 Trefon Alexander, Häusler.
 Tomalla Sophie, Auszüglerin.
 Waliczek Jakob, Gärtner.
 Waliczek Johann, Gärtner u. Form.
 Waliczek Johann, Schneider.
 Waliczek ** Josef, Bauergutsbesitz.,
 Windmüller.
 Waliczek ** Josef, Halbbauer und
 Windmüller.
 Warzecha Johann, Häusler u. Zim-
 mermann.
 Weschka ** Thomas, Viertelbauer.
 Wrona Johann, Halbgärtner.
 Wyrobek Franz, Häusler.
 Wyrobek * Anna, Bauergutsbesitz.
 Wrzoll ** Marie, Gemischte Waren-
 handlung.
 Zemanek * Johann, Häusler.
 Zemanek Marie, Auszüglerin.
 Zemła Klemens, Halbbauer.
 Zemła Jakob, Auszügler.
 Zemła Josef, Halbgärtner.
 Zemla Paul, Häusler.
 Zemlok Johann, Auszügler.
 Zemlok Josef, Häusler.

Anteil zu Rudoltowitz gehörig.

Blaut Josef, Badediener.
 Blaut Marie, Auszüglerin.
 Cialon Anton, Häusler.
 Czaderski Anna, Wäscherin.
 Czyseh Valentin Viertelgärtner.
 Furezyk Kilian, Häusler.

Gaschczyk Michael, Maschinenheizer
 und Häusler.
 Glücklich Johann, Hütteninvalid u.
 Häusler.
 Indyka Marie, Gärtnerin.
 Kaminski Josef, Weber u. Häusler.

Kasperczyk Franz, Häusler.
Kieloch Simon, Schäfer a. D. Heild.
Koczor Johann, Zimmermann.
Kottas Johann, Viertelgärtner und
Badediener.
Kopetz Marie, Gärtnerin.
Rabaschowski Paul, Wiesenwärter.
Sojka Josef, Hüttenarbeiter.
Schaffron Johann, Arbeiter.

Wolschek Johann, Ziegelstreicher.
Wojtyła Peter, Zimmermann.
Wrobe Paul, Häusler.
Wyrobek Paul, Häusler u. Ziegelstr.
Zemła Franz, Gärtner.
Zemła Franz, Häusler, Schuhmacher.
Zemła Georg, Halbgärtner.
Zemła Paul, Halbhäusl., Bohrhäuer.

Rudoltowitz, Gut.

Einwohner 272. Gutsbes. Fürst von Pless. Gutsvorsteher Dr.
Martin Willner.

Blachocz Marie, Arbeiterin.
Brychey Karl, Gutsstellmacher.
Drzewietzki Jakob, Häusler.
Galuszka Jakob, Kammermann.
Gebauer Josef, Pferdeknächt.
Grzibek Karl, Kuhmann.
Grzibek Josef, Pferdeknächt.
Jargus Josef, Schmiedegeselle.
Jaszek Marie, Arbeiterin.
Kaminski Johann, Pferdeknächt.
Kaminski Josef, Pferdeknächt.
Kaminski Paul, Pferdeknächt.
Kordon Franz, Häusler.
Lipus Johann, Fohlenwärter.
Matlachowski Johann, Scheuerwärt.
Nawrath Johann, Landwirtschafts-
Assistent.

Nowak Franz, Invalide.
Palla Johann, Häusler.
Pastuschka Paul, Vorknächt.
Plinta Andreas, Kammermann.
Pospiech Martin, Heger.
Slieziona Paul, Kammermann.
Staehr Georg, Schaffer.
Staszek Marie, Arbeiterin.
Szarkowski Franz, Kammermann.
Tendera Hedwig, Arbeiterin.
Waschek Johann, Pferdeknächt.
Dr. Willner Martin, Fürstl. Amtm.
Woitas Georg, Fohlenwärter.
Zarlok Paul, Gutsschmied.
Zymła Paul, Kammermann.

Rybowka, zur Gemeinde Zawada gehörig.

Dlutzig Karl, Kohlenhäuer.
Drassatz Paul, Landwirt.
Gawlik August, Steinbrecher.
Golus Ludwig, Grubenarbeiter.
Kulok Josef, Bahnarbeiter.
Matuszczyk Andreas, Berginvalide.
Matuszczyk David, Streckenarbeit.

Müller Johann, Berginvalide.
Müller Richard, Kohlenhäuer.
Sikora Anton, Kohlenhäuer.
Sossna Emil, Rangiermeister.
Walas Valentin, Landwirt.
Wittek Josef, Berginvalide.
Zielonka Karl, Berginvalide.

Kolonie Sadolle, zur Gemeinde Petrowitz gehörig.

Hasnik Jakob, Landwirt.
Hasnik Franz, Landwirt.
Kurziwilk Kaspar, Häusler.

Ochot Franz, Häusler.
Poloczek Franz, Häusler.

Försterei Samosc (Emanuelssegen).

Buchta Michael, Heger.
Jaerisch Fritz, Förster.

Polko Josef, Heger.
Saidok Johann, Heger.

Sandau, Gemeinde.

Gemeindevorst. K y r c z. Gemeindevorst. M o r a w a, Lehrer, Schiesshaus Pless. Amtsvorst. Bürgermeister S a a l m a n n in Pless. Standesbeamter Ober-Wachtmeister a. D. W a g n e r in Pless. Post, Eisenbahn, Evang. u. Kath. Kirche Pless, 4 km. Kath. Volksschule. Hauptl. Kricke W a l d e m a r. Lehrer R u d. P o h l, 3. Stelle unbesetzt. Evang. Volksschule für Sandau in Schiesshaus Pless. Lehrer M o r a w a. Kreisschulinspektor für kath. Schule W i e r c i n s k i, Pless, für evang. Schule Pastor L e m o n, Nicolai. Landg. Glewitz. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 4 km. Gend.-Stat. Pless.

Adamus Josef, Häusler.
Bankiel Josef, Häusler.
Beczala Ignatz, Häusler.
Biela III Josef, Häusl. u. Schneider.
Biela Paul, Halbhäusler.
Biela I Josef, Häusler.
Biela Franz, Häusler u. Schmied.
Biela Paul, Halbhäusler.
Bielezki Josef, Häusler.
Blaszczyk Paul, Bahnwärter.
Bogocz Johann, Häusler.
Brzoska Michael, Häusler.
Cofalla Michael, Häusler.
Cofalla II Johann, Häusler.
Czembor Matthias, Arbeiter.
Czempas Ludwig, Häusler.
Czernetzki Josef, Gärtner.
Danielczyk Josef, Bahnwärter.
Duda Josef, Häusler u. Musikus.
Duzy Josef, Häusler.
Gojny Josef, Häusler.
Goj Josef, Auszügler.
Goldmann Lukas, Windmüller.
Goldmann Konstantin, Stellmacher.
Gołek Johann, Häusl. u. Zimmerm.
Graetza Hermann, Gastwirt.
Grixa Andreas, Häusler.
Guzy Franz, Häusler.
Jabezyk Adam, Häusler.
Janasch Franz, Häusler.
Janosch Georg, Häusler.
Janosch II Josef, Häusler.
Janosch Johann, Gärtner.
Kania Andreas, Häusler.
Kania Paul, Bauer.
Kania Franz, Viertelbauer.
Kania Josef, Viertelbauer.
Kendzior Johann, Häusler.
Kionka Adam, Häusler.
Klinek Franz, Häusler.
Koczuba Josef, Gärtner.
Kokott Jakob, Häusler.
Kosma Josef, Häusler.

Kricke Waldemar, Hauptlehrer.
Kuliga Josef, Häusler.
Kyrz Johann, Gärtner, Gemeindevorsteher.
Lapon Paul, Arbeiter.
Macha Johann, Häusler.
Macha Josef, Häusler.
Macura Josef, Häusler.
Manowski Franz, Häusler.
Mrozik Johann, Häusler.
Myschor II Franz, Häusler u. Ziegelmeister.
Myschor I Franz, Gärtner.
Operhalski Paul, Gärtner.
Oschinski Georg, Häusler.
Otremba Eva, Häuslerwitwe.
Otremba Franz, Arbeiter.
Paliczka Franz, Häusler.
Paliczka I Josef, Häusler.
Paliczka II Josef, Häusler.
Paliczka Michael, Häusl. u. Maurer.
Pawlatek Andreas, Häusl. u. Zimmerpolier.
Pohl Viktor, Lehrer.
Poida Michael, Häusler.
Poida Paul, Arbeiter.
Pryszcz Johann, Häusler.
Pudelko Michael, Häusler.
Raschka Josef, Häusler.
Raschka Marie, Häuslerin.
Rygulla Josef, Häusler.
Skrzipezyk Jakob, Viertelbauer.
Skrzipezyk Michael, Häusler.
Sorembki Paul, Gärtner.
Sornowski Georg, Gärtner.
Szezottka Johann, Häusler.
Schafron Josef, Gärtner.
Schlapa I Georg, Halbbauer.
Schlapa II Georg, Halbbauer.
Schlapa Paul, Halbbauer.
von Stachelski August, Zollpächter.
Stallmach Michael, Arbeiter.
Stawowski Matthias, Häusler.

Stebel Johann, Halbhäusler.
Tabor Alois, Häusler.
Wagner Franz, Halbbauer.

Wagner Paul, Einlieger, Ziegelmstr.
Wagstyl Johann, Häusler.
Weszka Johann, Halbhäusler.

Sandau, Gut, unbewohnt.

Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Haertel in Pless.

Sandau, zum Forstgutsbezirk Niederforsten gehörig.

Wygrabek Johann, Fürstl. Heger.

Vorwerk Sandhof, zu Gut Jedlin gehörig.

Bednarczyk Franz, Teichwärter.

Schädilitz, Gut, bei Pless.

Einwohner 296. Gutsvorst. Fedor Leitlof, Rittm. d. L. Gutssekr. Franz Sebralla. Amtsvorst. Dombek in Schloss Pless. Standesbeamter Wagner, Oberwachtm. a. D. in Pless. Feuerwehr: Brandmeister Drohla, Fürstl. Bauführer. Post, Eisenbahn, Evang. und Kath. Kirche in Pless. Gend.-Stat. Pless.

Fürstlich Pless'sche Zentralverwaltung.

Generaldirektor Dr. Leopold Nasse zu Schädilitz, Syndikus Rechtsanwalt Groll, Generalsekretär Bereuter, Sekretär Schwabe, Miller, Karl Haertel, Registrator Dorn, Assistent Pfeiffer, Hermann Haertel, Günter, Aust, Himmelstoss, Buchhalter Völkel, Telephonistin Fr. Chwastek, Hausmeister Kozik, Bureaudiener Waluscha, Heizer Harazin, Kutsch. Czinczalla.

Fürstl. Pless'sche Rent-Kasse.

Oberrentmeister Peschel, Rendant Klette, Buchhalter Wacławski, Assistent König, Kassenbote Copek.

Fürstl. Pless'sche Bau-Kasse.

Rendant Hiller, Assistent Czauderna.

Fürstl. Pless'sche Kalkulatur.

Kalkulator Alexy, Rechnungsführer Mempel, Assistent Ossig, Jahn, Schneider, Friedensburg, Sperling, Müller, Melzer.

Fürstl. Pless'sches Bauamt

Baumeister Scheinert, Bauführer Kindler, Bauverwalter Swoboda, Bautechniker Drohla, Asser, Feine, Beuthien, Paschke, Telegraphentechn. Bittner, Oberassistent Metzner, Assistent Janek, Alfred Schmidt, Simon, Burkert, Wedlich, Stysz, Walla, Bialas, Rohrmeister Pistelok, Bauaufseher Kopocz, Bauhofaufseher Kropidlo.

Fürstl. Pless'sches Wiesenbauamt.

Kulturtechniker Krause, Techniker Spannagel, Oberassistent Robert Schmidt, Assistent Reisch, Dlugosch.

Fürstl. Pless'sche Plankammer.

Landmesser Liermann, Voigt, Malt, Geometer Wille, Oberassistent Machalitzka, Assistent Ryschka, Böhm, Dittrich.

Fürstl. Pless'sche Mietzinskasse.

Oberamtmann Nehrhoff von Holderberg, Oberassistent Suchy, Assistent Ivanossich von Küstenfeld, Gutsverwalter Schott, Paszkowisna.

Fürstl. Pless'sches Archiv.

Archivar Dr. Zivier.

Fürstl. Arzt.

Dr. von Samson Himmelstjerna, prakt. Arzt in Pless.

Fürstl. Pless'sche Fischerei-Verwaltung.

Fischereiverwalter Gasch in Pless.

Fürstl. Pless'sche Forst-Verwaltung

im Verwaltungsgebäude Schädilitz.

Oberforstmeister Lasch, Forstsekretär Reusemann, Forstgeometer Jagusch, Kutscher Cembor.

Oberförsterei Pless.

Oberförster Wild, Wildmeister Reich, Forstrendant Flemming, Forstsekr. Schnapka, Assistent Langner, Hegemeister Ammon in Jankowitz, Fasanenmeist. Reisch in Czarnedoly, Förster Mainitz in Hans-Heinrichs-Fasanerie, Becker in Studzienitz, Waiblinger in Brzozow, Hülfjäger Frost in Pless, Heinrich in Czarnedoly.

Oberförsterei Kobier.

Oberförster Stephan in Kobier, Forstrendant Nixdorf, Forstsekr. Werner, Assistent Kiszowski, Janas in Kobier, Hegemeister Knöpfpler in Gostin, Förster Schwede in Radostowitz, Radek in Branitz, Scholz in Kobier, Stangen in Czarkow, Chorus in Zgoin, Hülfjäger Richter in Kobier.

Oberförsterei Zwakow.

Forstverwalter Krone, Forstsekretär Kusche in Zwakow, Förster Becker in Cielmitz, Hennig I in Wyrow, Biedermann in Promnitz, Hülfjäger Reichard in Zwakow.

Oberförsterei Czulow.

Oberförster Schinz, Forstsekr. Treger in Czulow, Förster Jarisch in Zamosc, Seidel in Wygorzelle, Hennig II in Alt-Berun, Hülfjäger Schwarzkopf in Czulow, Klose in Boerschächte.

Oberförsterei Emanuelssegen.

Oberförster Treskow, Forstrendant Drabik, Forstsekr. Moeser, Assistent Czauderna in Emanuelssegen, Hegemeister Hoffmann in Smilowitz, Förster Perl in Emanuelsegen, Wedlich in Kamionkator, Kremin in Idahütte, Ebeling in Kostuchna, Hülfsjäger Schulze in Emanuelsegen.

Gutsbezirk Schädilitz.

Ballas Franz, Pferde knecht.
 Chmiel Paul, Pferde knecht.
 Chrobok Georg, Halbhäusler.
 Czinczalla Johann, Kutscher.
 Copek Franz, Fürstl. Kassenbote.
 Czary Johann, Waldarbeiter.
 Czerwinski Franz, Kammermann.
 Dyrna Andreas, Pferde knecht.
 Gatnar Josef, Fürstl. Pferdewärter.
 Galitz Wilhelm, Wirtschafts-Assist.
 Goliash Johann, Kammermann.
 Gollek Josef, Rentner u. Zimmermann a. D.
 Gonsesek Karl, Kammermann.
 Gregorcsek Johann, Pferde knecht.
 Harasin Franz, Fürstl. Heizer.
 Herrmann Johann, Kuhmann.
 Jany Georg, Fürstl. Pferdewärter.
 Jarosch Wilhelm, Kammermann.
 Jatzek Karl, Scheuerwärter.
 Jontza Martha, Wirtschaftlerin.
 Kendzior Anton, Fürstl. Pferdew.
 Kielkowski Ignatz, Maschinenführer.
 Kloska Sophie, Kammerfrau.
 Kolarczek Georg, Kammermann.
 Kost Johann, Fürstl. Leutenaufseher.
 Kosyra Adam, Kutscher.
 Kottas Johann, Häusler.
 Kottas Andreas, Einlieger.
 Kozik Paul, Fürstl. Hausmeister.
 Kropidlo Paul, Fürstl. Bauhofaufs.
 Kripczek Ignatz, Wächter.

Kutschera Lorenz, Pferde knecht.
 Lassek Josef, Fürstl. Pferdewärter.
 Leitlof Fedor, Fürstl. Gutspächter u. Rittmeister d. L.
 Marosch Paul, Pferde knecht.
 Mrozik Johann sen., Arbeiter.
 Mrozik Johann jun., Arbeiter.
 Mucek Paul, Bahnsteigschaffner.
 Müllerski Josef, Pferde knecht.
 Dr. Nasse Leopold, Fürstl. Generaldirektor.
 Orschullik Josef, Pferde knecht.
 Orschullik Johann, Pferde knecht.
 Pieron Benedikt, Pferde knecht.
 Puchalka Josef, Häusler.
 Puchalka Johann, Halbhäusler.
 Regulla Johann, Kammermann.
 Sebralla Franz, Wirtschaftsbeamte.
 Swoboda Paul, Fürstl. Bauhofverw.
 Schafforz Johann, Streckenwärter.
 Schauer Karl, Stellmacher.
 Schemoschek Franz, Kammermann.
 Stania Johann, Halbhäusler u. Zimmerpolier.
 Strzondalla Josef, Pferde knecht.
 Stuchlik Georg, Kuhmann.
 Stuchlik Paul, Kammermann.
 Waluscha Josef, Fürstl. Bureaubote.
 Winkler Georg, Kammermann.
 Winkler Paul, Kammermann.
 Wiozik Karl, Schaffer.

Kolonie Schwarzwald, zur Gem. Golassowitz gehörig.

Bacza Josef, Häusler.
 Mainka Paul, Häusler.
 Noga Johann, Auszügler.

Rzymann Josef, Häusler.
 Waclawik Paul, Häusler.

Kolonie Schwarzwald, zu Pilgramsdorf gehörig.

Bialon Georg, Häusler.
 Bialon Josef, Häusler.
 Brachaczek Paul, Einlieger.
 Cmok Josef, Auszügler.

Foltyn Franz, Häusler.
 Foltyn Vincent, Häusler.
 Franz Paul, Häusler.
 Gunia Matthias, Häusler.

Hawelka Johann, Häusler.
 Hermann Franz, Häusler.
 Hermann Johann, Häusler.
 Hermann Andreas, Häusler.
 Hermann Franziska, Auszüglerwitw.
 Herrmann Johanna, Häuslerwitwe.
 Hoxela Andreas, Häusler.
 Kawik Johann, Häusler.
 Kempny Josef, Häusler.
 Kempny Andreas, Häusler.
 Kochut Katharina, Häuslerwitwe.
 Kondziolka Franz, Häusl. u. Fleisch-
 beschauer.
 Kozdon Johann, Häusler.
 Kozy Josef, Häusler.
 Kranz Alois, Häusler.
 Krzypczyk Ludwig, Häusler.
 Mach Johann, Häusler.
 Michalczik Josef, Einlieger.
 Michalczik Anton, Häusler.

Ogiermann Anna, Häuslerwitwe.
 Ogiermann Josef, Häusler.
 Ogiermann Valentin, Häusler.
 Orschulik Josef, Häusler.
 Przewoznik Johann, Häusler.
 Raiwa Karl, Gemeinde-Vorsteher.
 Raiwa August, Einlieger.
 Reclik Josef, Einlieger.
 Reclik Emanuel, Häusler.
 Schindler Karl, Häusler.
 Schindler Adolf, Häusler.
 Skowron Lorenz, Häusler.
 Stuchlik Ignatz, Einlieger.
 Tomasczyk Franz, Häusler.
 Waclawik Andreas, Häusler.
 Wladarz Johanna, Auszüglerwitwe.
 Zywezok Johann, Häusler.
 Zywezok Paul, Häusler.
 Zywezok Helene, Auszüglerwitwe.

Sciern, Gemeinde.

Amtsvorst. Rittergutsbes. Schulze u. Standesbeamter Hauptlehrer
 Materne in Neuberun. Post, Eisenbahn Neuberun. Evang. Kirche
 Anhalt. Kath. Kirche Altberun. Lehrer Reichel. Landg. Beuthen.
 Amtsgericht Myslowitz. Katasteramt Nicolai. Militär-Meldeamt Pless.
 Gend.-Stat. Neuberun.

Sciern, Gut.

Einwohner 80. Gutsvorst. Karl Frank, Rittergutspächter.
 Frank Karl, Rittergutspächter. Nowak Franz, Scheuervogt.
 Kollek Stephan, Schaffer.

Kolonie Sieben Churfürsten, zur Gem. Golassowitz geh.

Bialon Paul, Häusler.
 Kornas Johanna, Auszüglerin.
 Kornas Josef, Häusler.
 Mach Johann, Häusler.
 Machnik Johann, Auszügler.

Omozik Pauline, Häuslerwitwe.
 Ozga Paul, Häusler.
 Pissek Johann, Häusler.
 Stuchlik Josef, Häusler.
 Walla Marie, Auszüglerin.

Siegfriedsdorf, Gemeinde.

Einwohner 450. Gemeindevorst. Valentin Ligenza, Gärtner. Ge-
 meindesekretär R. Wydra, Hauptl. Amtsvorst. Dr. Weinscheuck
 in Guhrau. Standesbeamter Nieradzki in Miedzna. Post Guhrau,
 3,5 km. Eisenbahn Jawiszowitz in Galizien, 5 km., bezw. Pless, 10 km.
 Evang. Kirche Pless. Kath. Kirche Miedzna. Kath. Volksschule. Hauptl.
 Richard Wydra. Lehrer Paul Smuda. Kreisschulinsp. Wier-
 cinski, Pless. Landg. Glewitz. Amtsg., Katasteramt, Militär-Melde-
 amt Pless, 10 km. Gend.-Stat. Pless. Kath. Lehrerverein Pless-Ost.

Vors.: Hauptlehrer Wydra am Orte.

Barborka Klemens, Häusler.
 Beer Klemens, Gärtner.

Beer Valentin, Häusler.
 Boryczka Jakob, Häusl. u. Musiker.

Boryczka Agnes, Häuslerwitwe.
 Burkiet Michael, Weber u. Gemein-
 dediener.
 Cofalla Jakob I, Häusler.
 Cofalla Jakob II, Parzellenbesitzer.
 Danek Franz, Häusler.
 Dulniok Albert, Häusler.
 Durok Albert, Häusler.
 Durok Franz I, Häusler.
 Durok Franz II, Häusler.
 Durok Jakob, Häusler.
 Durok Johann I, Häusler.
 Durok Johann II, Häusler.
 Durok Stephan, Häusler.
 Foltyn Franz, Häusler.
 Grabowski Johann, Häusler.
 Grabowski Josef, Häusler.
 Grabowski Thomas, Häusler.
 Heiduczek Franz, Häusler.
 Heinrich Johann, Häusler.
 Hoffmann Johann, Schmied.
 Janosz Paul, Häusler.
 Kapias Georg, Häusler.
 Kolonko Johann, Gärtner.
 Komraus Johann, Gärtner.
 Komraus Jakob, Zimmermann.
 Korczyk Albert, Häusler.
 Korczyk Johann, Häusler.
 Kuczka Josef, Häusler.
 Lassek Johann, Häusler.
 Ligenza Franz, Schwarzviehhändler.
 Ligenza Johann, Häusler.
 Ligenza Valentin, Gärtner.
 Lubanski Johann, Schuhmacher.
 Lukassek Franz, Häusler.

Lukassek Jakob, Häusler.
 Lukassek Johann I, Häusler.
 Lukassek Johann II, Schuhmacher.
 Lukassek Thomas, Häusler.
 Mandla Franz, Häusler.
 Mandla Thomas, Häusler.
 Maroschek Klemens, Häusler.
 Morkisz Klemens, Häusler.
 Morkisz Johann, Häusler.
 Morkisz Thomas, Häusler.
 Morkisz Valentin, Häusler.
 Moron Thomas, Gärtner.
 Panol Jakob I, Arbeiter.
 Panol Jakob II, Arbeiter.
 Panol Klemens, Gastwirt.
 Piech Klemens, Gärtner.
 Piskorz Anton, Häusler.
 Piskorz Franz, Häusler.
 Piwczyk Franz, Arbeiter.
 Piwczyk Valentin, Häusler.
 Pluta Simon, Kesselwärter.
 Schostek Josef, Schwarzviehhändler.
 Schromczyk Franz, Häusler.
 Smuda Paul, Lehrer.
 Sosna Franz, Häusler.
 Sosna Jakob, Tischler.
 Ulczok Thomas, Häusler.
 Watola Josef, Gärtner.
 Wiatr Johann, Häusler.
 Witos Jakob, Häusler.
 Wittek Jakob, Gärtner.
 Woitalla Johann, Häusler.
 Woitalla Klemens I, Häusler.
 Woitalla Klemens II, Häusler.
 Wydra Richard, Lehrer.

Siegfriedsdorf, Gut.

Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Waiblinger Conrad,
 Förster in Brzozow.

Kolonie Sikowietz, zur Gemeinde Mokrau gehörig.

Augustiniok Johann, Steinbrecher.
 Barucha Hermann, Schlosser.
 Blasczyk Peter, Häusler.
 Blasczyk Ludwig, Tagearbeiter.
 Boneyk Thomas, Häusler.
 Brechy Peter, Invalide.
 Czinok Johann, Kesselschmied.
 Dworog Johann, Invalide.
 Giebietz Johann, Häusler.
 Girgla Albert, Häusler.
 Gorny Valentin, Stellenbesitzer.
 Gorny Melchior, Halbgärtner.
 Gorny Paul, Gärtner.

Gorny Lorenz, Planeur.
 Hanf Josef, Maurer.
 Janyga Josef, Häusler.
 Jarczyk Karl II, Gärtner.
 Jarzombek Johann, Arbeiter.
 Jendrzejek Johann, Häusler.
 Klinke Ferdinand, Schneider.
 Kloda August, Arbeiter.
 Knopp Franz, Häusler.
 Kontny Ignatz, Häusler.
 Kopietz Johann, Häusler.
 Krosny Johann, Zuschläger.
 Ksiondz Matthias, Häusler.

Chwoła Johann, Hüttenarbeiter.	Kuchta jun. Franz, Arbeiter.
Chwoła Josef, Invalide.	Lokietz Vinzent, Arbeiter.
Chwoła Paul, Hüttenarbeiter.	Macha Gustav, Gasthausbesitzer.
Cipa Franz, Stellenbesitzer.	Mazur Johann, Stellenbesitzer und Gemeindevorsteher.
Cipa I Paul, Häusler.	Mazur Franz, Hüttenarbeiter.
Cipa II Paul, Auszügler.	Monkol Josef, Arbeiter.
Ciwis Josef, Stellenbesitzer.	Mrosek Johann, Stellenbesitzer.
Dodek Georg, Lehrer.	Mrosek Paul, Hüttenarbeiter.
Faron Franz, Grubenarbeiter.	Niestroj Johann, Einlieger.
Fronczyk Albert, Häusler.	Niestroj Paul, Häusler.
Garus Peter, Stellenbesitzer.	Niestroj Simon, Einlieger.
Garus Vinzent, Hüttenarbeiter.	Nowak Franz, Chausseewärter.
Gnitkowitz Albert, Häusler und Schwarzwiehhändler.	Osek Paul, Auszügler.
Gruchlik Ludwig, Bahnarbeiter.	Perlik Johann, Hauptlehrer.
Gwise Karl, Stellenbesitzer.	Rosmus Johann, Hüttenarbeiter.
Gwise Franz, Kalkhändler.	Rudzki Franz, Häusler.
Hujok Lorenz, Hüttenarbeiter.	Russek Johann, Auszügler.
Jelyn Johann, Häusler.	Rutka August, Kalkhändler.
Kamienski Josef, Häusler.	Rutka Franz, Kalkhändler.
Kost Matthias, Häusler.	Schibieliok Josef, Häusler.
Kost Theophil, Hüttenarbeiter.	Scholtyssek Johann, Häusler.
Kost Valentin, Häusler.	Schuster Paul, Schlachtviehbesch.
Klaus Johann, Stellenbesitzer.	Skrzidlo Johann, Stellenbesitzer.
Klaus Franz, Hüttenarbeiter.	Skrzipezyk Franz, Stellmacher.
Kolodziej Anton, Häusler.	Słomka Josef, Häusler.
Kolodziej August, Häusler.	Strzoda Paul, Hüttenarbeiter.
Kolodziej I Franz, Häusler.	Targiel Jakob, Stellenbesitzer.
Kolodziej II Franz, Häusler.	Uciecha Josef, Stellenbesitzer.
Kolodziej Felix, Einlieger.	Wieczorek Johann, Häusler.
Kolodziej Johann, Häusler.	Winkler Albert, Häusler.
Kolodziej Ludwig, Fleischer.	Wrona Albert, Häusler.
Kolodziej Josef, Stellenbesitzer.	Wrona Josef, Hüttenarbeiter.
Kolodziej Paul, Arbeiter.	Wrona Stanislaus, Hüttenarbeiter.
Kolodziej Peter, Auszügler.	Zarzina Johann, Häusler.
Kolodziejczyk Jakob, Stellenbesitzer.	Zarzina Michael, Arbeiter.
Kuchta sen. Franz, Arbeiter.	

Smilowitz, Gut.

Einwohner 172. Gutsbes. Fürst von Pless. Gutsvorst. Hoffmann,
Hegemeister in Retta.

Brune Adolf, Bohrmeister.	Luka Klemens, Schaffer.
Gasch Paul, landw. Arbeiter.	Lukaschek Jakob, landw. Arbeiter.
Gracka Josef, Häusler.	Penkalla Karl, Maurerges. (Inval.)
Gracka Franz, Steinbruchaufseher.	Preis Reinhard, Fürstl. Gutspächter.
Gwisdz Nikolaus, Hüttenarbeiter.	Rösner Max, Gärtner.
Kempka Wilhelm, Schmiedemeister.	Szczyrba Johann, Scheuerwärter.
Kempka Peter, Schmiedemeister.	Sosna Anna, Witwe.
Kozubek Johann, Stellmacher.	

Kolonie Solarnia, zu Ornontowitz gehörig.

Borczyk Karl, Grubenarb. u. Häusl.	Grolik Theodor, Kettenschmied u. Häusler.
Grushka Johann, Berginvalide.	

- Koisar Franz, Häusler.
 Kolanus Valentin, Hauptlehrer.
 Kolarczyk Paul, Häusler.
 Kolarczyk Vinzent, Selterfabrikant.
 Kołoczek Karl, Halbbauer.
 Kolon Vinzent, Halbhäusler.
 Kolon Josef, Halbhäusler.
 Kolon Matthäus, Häusler.
 Kolon Josef, Häusler.
 Konieczny Matthäus, Parzellist.
 Konieczny Franz, Häusler.
 Konieczny Franz, Parzellist u. He-
 ger a. D.
 Kornas Johann, Häusler.
 Kosma I Johann, Parzellist.
 Kosma II Johann, Häusl., Schuster.
 Kosterlitz Max, Kleinhändler.
 Kremietz Johann, Parzellist.
 Kroll Johann, Häusler.
 Krosny Andreas, Parzellist.
 Kur Adam, Halbhäusler.
 Kudła Matthäus, Einlieger.
 Kudła Johann, Parzellist.
 Kudła Andreas, Parzellist.
 Kudła Paul, Parzellist.
 Kudła Thomas, Parzellist.
 Kudła Josef, Parzellist.
 Kuś Georg, Häusler.
 Lakotta Franz, Halbbauer.
 Lakotta Adam, Bauer.
 Lakotta Johann, Parzellist.
 Lakotta Johann, Halbbauer.
 Lakotta Stanislaus, Parzellist.
 Langer Johann, Häusler, Schuster.
 Langer Franz, Parzell., Stellmacher.
 Langer Vinzent, Einlieg., Chausseew.
 Latta Franz, Häusler.
 Lazar Josef, Häusler.
 Lottko Bernhard, Einlieg., Fleischer
 und Viehhändler.
 Lux Andreas, Parzellist.
 Machuletz Johann, Halbbauer.
 Mainka Johann, Krämer.
 Mainka Josef, Bauer.
 Mainka Matthäus, Bauer.
 Mainka Franz, Parzellist.
 Mainka Andreas, Parzellist.
 Malarek Johann, Bauer.
 Mańka Andreas, Bauer.
 Mańka Adam, Bauer.
 Marx, Lehrer.
 Mazur Michael, Parzellist.
 Mazur Franz, Parzellist.
 Michalik Paul, Häusler.
 Michalik Johann, Häusler.
 Michalik Michael, Bauer.
- Michalik Georg, Parzellist.
 Michalek Johann, Bauer.
 Moczalla Johann, Häusler.
 Mrukwa Paul, Häusler.
 Mrukwa Johann, Parzellist.
 Mrzyk Johann, Parzellist.
 Mrzyk Ludwig, Einlieg., Stellmach.
 Muras Georg, Einlieger, Zimmerm.
 Musiołek Andreas, Häusler.
 Musiołek Vinzent, Häusler.
 Myrczek Paul, Parzellist, Schwarz-
 viehhändler.
 Niesgoda Franz, Halbbauer.
 Nowrotek Georg, Parzellist.
 Nowok Josef, Halbhäusler.
 Nowok Johann, Parzellist.
 Nowok Johann, Auszügl., Zimmerm.
 Orawski Paul, Häusler.
 Oschek Andreas, Bauer, Gemeinde-
 vorsteher.
 Orlik Johann, Lohnschänker.
 Paschek Paul, Gärtner.
 Paschyna Thomas, Halbbauer.
 Paschyna Andreas, Bauer, Kirchen-
 vater.
 Paschyna Paul, Halbbauer.
 Paschyna Thomas, Einlieger.
 Paschyna Paul, Häusler.
 Paschyna Josef, Häusler.
 Pieczka Johann, Bauer, Kirchenvat.
 Pissarek Andreas, Parzellist.
 Piszczek Paul, Halbhäusler.
 Przemek Franz, Parzellist.
 Przemek Georg, Bauer.
 Przibylla Georg, Bauer.
 Pudelko Paul, Häusler.
 Reiwa Simon, Halbhäusler.
 Rytte Georg, Halbbauer.
 Sajone Franz, Häusler.
 Sewera Franz, Bauer, Fleischbesch.
 Sewiczek Paul, Bauer.
 Sinka Georg, Halbbauer.
 Skasnik Paul, Parzellist.
 Skiba Andreas, Parzellist.
 Sleziona I Johann, Bauer.
 Sleziona Vinzent, Halbbauer.
 Sleziona II Johann, Halbbauer.
 Sodzawiczny Franz, Parzellist, Orts-
 steuererheber.
 Sojka Stanislaus, Bauer.
 Sojka Josef, Häuslerpächter.
 Sojka Franz, Bauer.
 Sojka Johann, Halbhäusler.
 Sojka Georg, Parzellist.
 Spitalny Paul, Einlieger, Schneider.
 Spyra Paul, Bauer, Schöffe.

Swierczek Vinzent, Häusler.
 Swinka Johann, Häusl., Wiesenwürt.
 Schary Sophie, Bauerwitwe.
 Schary Johann, Einlieger, Tischler.
 Schary Andreas, Häusler.
 Schemoschek Johann, Parzellist.
 Schendera Georg, Bauer.
 Schmidt Franz, Bauer.
 Schlusa Johann, Häusler.
 Schlusa Georg, Häusler.
 Schuscik Paul, Parzellist.
 Schuscik Franz, Parzellist.
 Stallmach Josef, Häusler.
 Staniczek Josef, Parzellist, Schöffe.
 Staniczek Paul, Häusler.
 Stoklossa Michael, Häusler.
 Tettla Franz, Häusler, Wiesenwürt.
 Waleczek Karl, Parzellist.
 Waleczek Georg, Häusler.

Waleczek Josef, Bauer.
 Waleczek Albert, Parzellist, Schwarz-
 viehhändler.
 Waleczek Karl, Schwarzviehhändler.
 Wawreczko Andreas, Parzellist und
 Zimmermann.
 Wojeiech Peter, Häusler, Schmied.
 Wowreczek Johann, Bauer.
 Wydra Josef, Parzellist.
 Wymysło Karl, Einlieger.
 Wymysło Johann, Gastwirt.
 Wymysło Thomas, Bauer.
 Ziebura Johann, Halbbauer.
 Ziebura Thomas, Halbbauer.
 Ziebura Andreas, Halbbauer.
 Ziebura Josef, Parzellist.
 Ziebura Paul, Parzellist, Kleinhändl.
 Zyigma Sophie, Bauerwitwe.

Gut Staude I.

(Alles andere siehe Gut Miserau).

Grabowsky Franz, Futtermann.
 Nytz Johann, Schäfer.

Romann Paul, Knecht.
 Wusik Andreas, Scheuerwärter.

Stenzelhof, Vorwerk, zu Staude gehörig.

Ballas Georg, Futtermann.
 Basger Karl, Arbeiter.
 Czakon Johann, Arbeiter.
 Golka Josef, Arbeiter.
 Golka Karl, Pferdeknecht.
 Kaluza Josef, Wirtschafter.
 Kaisarek, Pferdeknecht.
 Kosiol Georg, Pferdeknecht.

Kost Adam, Heger.
 Koczur Karl, Arbeiter.
 Niemczik Josef, Arbeiter.
 Pastuschka, Arbeiter.
 Penkalla Josef, Scheuerwärter.
 Schuschbier Paul, Arbeiter.
 Tepper Johann, Viehmann.
 Zyfczok Franz, Arbeiter.

Studzienitz, Gemeinde.

Einwohner 615. Gemeindevorst. Z i e l e z n i k. Gemeindegesekr. B l a s e l.
 Amtsvorst. S a a l m a n n in Pless. Standesbeamter W a g n e r in Pless.
 Post, Telephon Jankowitz, 2 km. Eisenbahn, Evang. u. Kath. Kirche
 Pless. Kath. Volksschule. Hauptlehrer B l a s e l. Kreisschulinsp. W i e r-
 c i n s k i. Landg. Gleiwitz. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt
 Pless, 6,5 km. Gend.-Stat. Pless. Landwirtschaftlicher Verein, Vors.
 S c h a f r o n. Schriftführer B l a s e l.

Adamski Lorenz, Einlieger.
 Bauch Johann I, Auszügler.
 Bauch Johann II, Einlieger.
 Basel Gustav, Hauptlehrer.
 Boidol Josef, Häusler.
 Brandys Gregor, Schmied.
 Brandys Michael, Einlieger.
 Chrobok Jakob, Halbbauer.
 Chrobok Anna, Auszüglerin.

Clowiek Jakob, Einlieger.
 Czernetzki Johann, Häusler.
 Czernetzki Paul, Auszügler.
 Gaza Georg, Einlieger.
 Galoch Johann, Einlieger.
 Galoch Sophie, Einliegerwitwe.
 Grzeschnik Johann I, Bauer.
 Grzeschnik Johann II, Bauer.
 Grzeschnik Jakob, Bauer.

Grzeschnik Josef, Einlieger.
 Grzeschnik Matthias, Halbbauer.
 Grolik Andreas, Einlieger.
 Grolik Johann, Häusler.
 Grolik Josef, Einlieger.
 Jasniok Marie, Einliegerin.
 Janko Jakob, Einlieger.
 Janosz Paul, Gärtner.
 Janosz Anna, Auszüglerwitwe.
 Janko Paul, Einlieger.
 Kapitza Franz, Einlieger.
 Kionka Ludwig, Häusler.
 Kozik Paul, Häusler.
 Kozik Josef, Auszügler.
 Kozik August, Halbbauer.
 Komraus Simon, Auszügler.
 Komraus Anna, Auszüglerin.
 Komraus Josef, Halbbauer.
 Kremsa Franz, Häusler.
 Lazarek Johann, Halbbauer.
 Masny Josef, Heger.
 Mazur Johann, Häusler.
 Mazur Valentin, Häusler.
 Mazur Paul, Häusler.
 Mazur Jakob, Auszügler.
 Mazur Georg, Häusler.
 Malcharek Paul, Einlieger.
 Mucha Lorenz, Häusler.
 Mucha Marie, Einliegerin.
 Mucha Johann, Einlieger.
 Muszensky Johann, Einlieger.
 Myszor Johann, Häusler.
 Nowok Jakob, Einlieger.
 Nowok Marie, Einliegerwitwe.
 Olarczyk Paul, Einlieger.
 Pasdzior Franz, Halbbauer.
 Pojda Franz, Böttcher.
 Pniok Lorenz, Auszügler.
 Pniok Lorenz, Halbbauer.
 Pustelnik Georg, Maurer.

Pyrttek Gregor, Häusler.
 Rosmno Valentin, Häusler.
 Schafron Josef I, Gastwirt.
 Schafron Josef II, Gärtner.
 Schafron Georg, Auszügler.
 Schafron Lorenz, Häusler.
 Schafron Johann, Halbbauer.
 Schafron Valentin, Einlieger.
 Schafron Franz, Halbbauer.
 Simka Susanna, Häuslerin.
 Simka Johann, Gärtner.
 Simka Marie, Auszüglerwitwe.
 Sornowsky Gregor, Halbbauer.
 Skrzpietz Anna, Häuslerwitwe.
 Skrobol Gregor, Gärtner.
 Skrobol Valentin, Häusler.
 Skrobol Paul, Auszügler.
 Stroka Josef, Einlieger.
 Syron Simon, Einlieger.
 Ulmann Johann, Häusler.
 Urbainczyk Johann I, Gärtner.
 Urbainczyk Johann II, Schneider.
 Waida Anna, Einliegerwitwe.
 Widlok Josef, Gärtner.
 Wiera Paul, Auszügler.
 Wiera Franz, Halbbauer.
 Wiera Johann I, Halbbauer.
 Wiera Johann II, Einlieger.
 Wybranczyk Johann I, Gärtner.
 Wybranczyk Johann II, Häusler.
 Wybranczyk Anna, Häuslerwitwe.
 Wybranczyk Gregor, Schmied.
 Wybranczyk Josef, Schuhmacher.
 Wybranczyk Paul, Maurer.
 Zawisza Johann, Tischler.
 Zembok Johann, Auszügler.
 Zembok Josef, Häusler.
 Zieleznik Josef, Halbbauer.
 Zuber Klemens, Halbbauer.

Studzienitz, Gut.

Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Förster Becker.

Studzienitz, zum Forstgutsbezirk Niederforsten gehörig.

Baron Johann, Fürstl. Holzschläger.
 Becker Paul, Fürstl. Förster.
 Figoluszka Josef, Fürstl. Heger.
 Furtok Michael, Fürstl. Holzschl.äg.
 Furtok II Johann, Fürstl. Holzschl.
 Furtok I Johann, Fürstl. Holzschl.
 Janko Paul, Fürstl. Holzschläger.
 Jakut Johann, Fürstl. Holzschläger.
 Maier Josef, Fürstl. Holzschläger.

Mazur Josef, Fürstl. Holzschläger.
 Pyrttek Josef, Fürstl. Holzschläger.
 Schymon Johann, Fürstl. Holzschl.äg.
 Wagner Paul, Fürstl. Holzschläger.
 Waida Johann, Fürstl. Wiesenwärt.
 Wuzik Johann, Fürstl. Holzschläger.
 Wuzik Paul, Fürstl. Holzschläger.
 Zymla Franz, Fürstl. Holzschläger.

Sussetz, Gemeinde.

Einwohner 1287. Gemeindevorst. Johann Skaznik. Gemeindevorst. A. Waleczek. Amtsvorst. Radeck in Branitz. Standesbeamter Schuster in Sussetz. Feuerwehr: Spritzenmeister. Stephan Czech. Post, Telefon am Orte. Eisenbahn Sohrau, 8 km. Evang. Kirche Pless. Kath. Kirche am Orte. Pfarrer Zielosko. Organist Schuster. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Schuster. Lehrer Reisch, Plewa und Quarder. Evang. Volksschule. Lehrer A. Waleczek. Kreis-schulinspektor kath. Wiercinski, Pless, evang. Pastor Lemon, Nicolai. Landg. Ratibor, 80 km. Bahnlinie. Amtsg. Sohrau, 8 km. Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 15 km. Kriegerverein, Vors.

Lehrer Reisch.

Badrian Hermann, Gastwirt.	Jankowski Franz, Häusler.
Baron Franz, Häusler.	Jurzitza Paul, Halbbauer.
Baron Josef I, Häusler.	Jurzitza Georg, Halbbauer.
Baron Josef II, Häusler.	Jurzitza Lorenz, Häusler.
Berger Johann, Häusler.	Kania Johann, Bauer.
Biela Stanislaus, Häusler.	Kasperidus Andreas, Häusler.
Biela Johann, Häusler.	Kempny Johann, Häusler.
Blaski Jakob, Häusler.	Klimas Georg, Häusler.
Blazytza Franz, Häusler.	Klimas Johann, Häusler.
Blazytza Johann, Häusler.	Klimas Paul, Häusler.
Blazytza Karl, Häusler.	Knopp Adolf, Postbote.
Blazytza Simon, Häusler.	Koczar Thomas I, Häusler.
Blazytza Josef, Parzellist.	Koczar Thomas II, Häusler.
Bohdys Simon, Häusler.	Korcon Martin, Häusler.
Bonk Josef, Häusler.	Kořek Franz, Häusler.
Broda Ludwig, Bauer.	Kroczeck Matthias, Häusler.
Brzoska Johann, Häusler.	Kucz Paul, Häusler.
Brzoska Josef, Häusler.	Kukla Michael, Häusler.
Brzoska Thomas, Häusler.	Kumor Franz, Häusler.
Buchta Matthias, Häusler.	Kumor Johann, Häusler.
Buchta Simon, Häusler.	Kurtok Franz, Häusler.
Chmiel Anton, Häusler.	Kurtok Johann, Händler, Auszügler.
Chrapec Georg, Schmied.	Kwoka Michael, Häusler.
Czech Stephan, Schmied.	Lala Lorenz, Bauer.
Czerwinski Pål, Häusler.	Laska Paul, Häusler.
Czys Michael, Häusler.	Laska Rudolf, Häusler.
Dziurosz Johann, Häusler.	Laska Alois, Häusler.
Dzwigol Theodor, Häusler.	Latta Jakob, Häusler.
Dzwigol Johann, Häusler.	Lipus Georg, Halbbauer.
Fydrich Franz, Häusler.	Lux Andreas, Bauer.
Galuszka Paul, Häusler.	Lux Johann, Bauer.
Galuszka Matthias, Häusler.	Lux Simon, Sattler.
Gardawski Lorenz, Bauer.	Lux Wilhelm, Häusler.
Gawliczek Johann, Häusler.	Marcisch Paul, Häusler.
Gemballa Josef, Häusler.	Marnzel Johann, Häusler.
Glücklich Karl, Halbbauer.	Mikolajetz Karl, Häusler.
Glücklich Johann, Häusler.	Mikolajetz Thomas I, Häusler.
Goř Josef, Halbhäusler.	Morcinek Franz II, Häusler.
Gořyszny Johann, Häusler.	Motzko Johann, Häusler.
Gonsior Franz, Halbbauer.	Muras Johann, Häusler.
Gonsior Josef, Bauer.	Myszor Urban, Häusler.
Jankowski Jakob, Häusler.	Odrobka Paul, Häusler.

Otremba Karl, Häusler.
 Otremba Matthias, Halbbauer.
 Otremba Thomas I, Häusler.
 Otremba Thomas II, Häusler.
 Pajonk Georg II, Häusler.
 Pasdzior Josef, Häusler.
 Paszek Jakob, Häusler.
 Paszek Johann, Häusler.
 Pawellek Matthias, Häusler.
 Pawellek Paul, Häusler.
 Pojda Franz, Häusler.
 Pojda Jakob, Häusler.
 Pojda Johann, Häusler.
 Pojda Stanislaus, Häusl. u. Stellm.
 Palarczyk Peter, Häusler.
 Poloezek Martin, Häusler.
 Przontka Johann, Einlieger.
 Puchaika Franz, Häusler.
 Puzon Anton, Häusler.
 Pycior Franz, Häusler.
 Reimann Friedrich, Häusler.
 Holitzner, Gendarm.
 Rydzko Jakob, Bauer.
 Schuster Hugo, Hauptlehrer.
 Skaznik Johann, Halbbauer u. Gemeindevorsteher.
 Skotniczny Andreas, Häusler.
 Smietana Paul, Häusler.
 Smusz Johann, Häusler.
 Spyra Anton, Gasthausbesitzer.
 Stenzel Konstantin, Häusler.

Swadzba Lorenz, Häusler.
 Swierkot Andreas, Häusler.
 Swierkot Franz II, Bauer.
 Swierkot Anton, Bauer.
 Swierkot Josef, Halbbauer.
 Sosna Anton, Häusler.
 Spitoł Lorenz, Häusler.
 Szezepek Paul, Häusler.
 Tabor Franz, Häusler.
 Temann Johann, Häusler.
 Urbaneck Franz, Häusler.
 Waleczek Franz, Bauer.
 Weissmann Johann, Häusler.
 Winkler Johann I, Häusler.
 Witalla Anton, Häusler.
 Witalla Paul, Häusler.
 Witosch Johann II, Häusler.
 Witosch Josef, Häusler.
 Witoscha Simon, Bauer.
 Witoscha Paul, Halbbauer.
 Witosiek Johann, Häusler.
 Wojnar Johann, Häusler.
 Wojoczek Johann, Häusler.
 Wolnarek Johann, Häusler.
 Wydra Johann, Häusler.
 Zielosko Augustin, Pfarrer.
 Zielonka Johann, Häusler.
 Zielonka Karl, Häusler.
 Zmorzik Matthäus, Häusler.
 Zmety Franz, Bauer.

Sussetz, Gut.

Einwohner 116. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Insp. Wieger.

Adamczyk Ludwig, Wächter.
 Basger Andreas, Pferde knecht.
 Daniel Josef, Pferde knecht.
 Gardawsky Stanislaus, Arbeiter.
 Gawellek Johann, Stellmacher.
 Gawron Alexander, Schaffer.
 Gneza Paul, Arbeiter.
 Kiepas Franz, Pferde knecht.
 Kotzur Valentin, Pferde knecht.
 Kranz Matthias, Jungviehwärter.
 Krzyzowski Franz, Ziegelmeister.

Kukla Johann, Arbeiter.
 Mrowietz Franz, Pferde knecht.
 Pytel Franz, Viehwärter.
 Radeck Georg, Fürstl. Förster.
 Schröter Marie, Gutspächterin.
 Staniek Johann, Kutscher.
 Swinka Matthias, Pferde knecht.
 Swinka Franz, Pferde knecht.
 Waleczek Andreas, evang. Lehrer.
 Waleczek Michael, Arbeiter.
 Wieger Otto, Gutsverwalter.

Swinow, Kolonie, zu Anhalt gehörig.

Berger Johann, Bergmann.
 Berger Johann, Bergmann.
 Chwastek Paul, Bergmann.
 Chwastek sen. Paul, Auszügler.
 Czuderna Paul, Wegemeister.
 Czuderna Katharina, Häuslerin.
 Kowalski Marianna, Häuslerin.

Loska Marie, Häuslerin.
 Mansel Karl, Schuhmacher.
 Stachon Franz, Grubenarbeiter.
 Stachon Albert, Häusler.
 Wilk Valentin, Häusler.
 Zänger Johann, Hüttenarbeiter.

Kolonie **Swinow**, zu Lendzin gehörig.

Berger Johann, Häusler.
Berger Andreas, Halbhäusler.

Fitzek Johann, Häusler.
Hornik Johann, Halbbauer.

Feldhaus **Taborberg**, zu Nicolai gehörig.

Tabor Johann, Stellenbesitzer.

Tannendorf, Gemeinde.

Einwohner 634. Gemeindevorst. *Krawczyk*. Gemeindevorst. u. Ständesbeamter *Benesch*. Amtsvorst. *Burgund* in *Urbanowitz*. Post *Altberun*, 3,5 km. Eisenbahn *Neuberun*, 12 km. Kath. Kirche *Boischow*. Kath. Volksschule. Hauptl. *Benesch*. Lehrer *Schnalke*. 3. Lehrerstelle z. Z. unbesetzt. Kreisschulinsp. *Wiercinski*. Landg. *Gleiwitz*. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt *Pless*, 15 km. Gend.-Stat. *Altberun*.

Belka Johann, Einlieger.
Benesch Josef, Hauptlehrer.
Bieronski Johann, Häusler.
Biolik Paul, Häusler.
Bifsok Katharina, Einliegerin.
Blacha Albert, Häusler.
Blacha Matthäus, Häusler.
Bratek Franz, Häusler.
Bratek Johann, Häusler.
Bratek Valentin, Häusler.
Bratek Bartholomäus, Einlieger.
Cichy Albert, Auszügler.
Doktor Johann, Einlieger.
Drosd Albert, Häusler.
Drosd Jakob, Häusler.
Drosdek Albert, Auszügler.
Drosdek Valentin, Klasterschläger.
Drosdek Josef, Klasterschläger.
Drosdek Katharina, Häuslerin.
Drosdek Jakob, Einlieger.
Drosdek Marie, Auszüglerin.
Dzubany Franz, Häusler.
Dzubany Maria, Auszüglerin.
Fijot Michael, Häusler.
Fik Thomas, Einlieger.
Fik Katharina, Auszüglerin.
Gniza Thomas, Einlieger.
Goj Johann, Häusler.
Gondzik Marie, Einliegerin.
Gondzik Paul, Häusler.
Gondzik Albert, Häusler.
Gondzik Michael, Nachtwächter.
Goppek Valentin, Häusler.
Groll Sophie, Auszüglerin.
Grzesitza Paul, Grubenarbeiter.
Grzesitza Albert, Häusler.
Hontz Johann, Auszügler.

Hontz Franz, Häusler.
Hontz Paul, Häusler.
Hontz Klemens, Häusler.
Hontz Hedwig, Auszüglerin.
Huhulski Josef, Tischler.
Huhulski Josef, Einlieger.
Janik Johann, Einlieger.
Jasinski Johann, Auszügler.
Jasinski Josef, Kaufmann.
Jasinski Valentin, Schneider.
Jastrzemski Paul, Häusler.
Ktyk Josef, Häusler.
Ktyk Sophie, Einliegerin.
Kokoschka Paul, Brauereiarbeiter.
Kotocek Ludwig, Häusler.
Kontny Albert, Häusler.
Korus Valentin, Häusler.
Kost Valentin, Häusler.
Kottas Paul, Häusler.
Kotzurek Paul, Häusler.
Krawczyk Michael, Häusler u. Gemeindevorstehrer.
Krawczyk Sophie, Auszüglerin.
Krawczyk Valentin, Häusler.
Labsa Marie, Einliegerin.
Losson Thomas, Häusler.
Mainda Katharina, Häuslerin.
Makosch Johann, Häusler.
Makosch Thomas, Häusler.
Michalski Johann, Häusler.
Michalski Thomas, Häusler.
Michalski Josef, Parzellist.
Michalski Matthäus, Einlieger.
Michalski Maria, Auszüglerin.
Mischka Johann, Häusler.
Mych I Johann, Bauer.
Mych II Johann, Häusler.

Mych Franziska, Häuslerin.
 Ofczarczyk Albert, Häusler.
 Palla Jakob, Grubenarbeiter.
 Panek Kaspar, Musikus.
 Piekorz Thomas, Häusler.
 Pilszek Franz, Häusler.
 Polko Josef, Häusler.
 Polko Valentin, Häusler.
 Polko Bartholomäus, Auszügler.
 Przipalinski Stanislaus, Einlieger.
 Przipalinski Maria, Auszüglerin.
 Pyrlik Anna, Auszüglerin.
 Pyrlik Johann, Gastwirt u. Stellenb.
 Pyrlik Valentin, Häusler.
 Roboß Agnes, Einliegerin.
 Rzepka Jakob, Häusler.
 Rzepka Johann, Häusler.
 Rzepka Johann, Auszügler.
 Scierski Johann, Schmied.
 Sezygiel Maria, Einliegerin.
 Sewerin Johann, Häusler.
 Sitko Paul, Einlieger.
 Sossna Josef, Gastwirt.

Stoll Michael, Einlieger.
 Swierkott Johann, Häusler.
 Swierkott Georg, Häusler.
 Szyja Johann, Häusler.
 Szyja Johann, pens. Heger.
 Schnalke Richard, Lehrer.
 Schoida Thomas, Häusler.
 Targiel Thomas, Einlieger.
 Targiel Jakob, Einlieger.
 Targiel Thomas, Parzellist.
 Targiel Johann, Schneider.
 Targiel Johann, Auszügler.
 Tomalla Paul, Häusler.
 Tomalla Michael, Häusler.
 Tomalla Bartholomäus, Häusler.
 Tomalla Johann, Grubenarbeiter.
 Urbanczyk Jakob, Häusler.
 Urbanczyk Martin, Häusler.
 Wawrzinek Johann, Einlieger.
 Wengrzin Josef, Auszügler.
 Wengrzinek Johann, Zimmermann.
 Zolnetzko Valentin, Häusler.
 Zolnetzko Marie, Schankwirtschaft.

Tannendorf, Gut.

Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Förster Becker in Cielmitz.

Tichau, Gemeinde

nebst Anteilen Wartoglowietz, Czulow, Zawisc, Monkolowietz,
 Glinka, Zwakow.

Einwohner 5152. Gemeindevorst. Schaffarczyk. Gemeindevorst. Musiol. Gemeindevorst. Schaffarczyk. Amtsvorst. u. Standesbeamter Schaffarczyk in Tichau. Feuerwehr: Vors. Schaffarczyk, Brandmeister Wagner. Post, Telegraph, Telephon am Orte. Eisenbahn Tichau. Ev. Bethaus. Pastor: Vikar Maiwald. Ev. Kirche Nicolai. Kath. Kirche Tichau. Pfarrer Kapitza. Organist Jalowietzki. Jüd. Kultusgemeinde Nicolai. Schulen in Tichau 2 kath. u. 1 ev., in Wartoglowietz 1 kath., in Czulow 1 kath., in Zwakow 1 kath. Kath. Volksschule Tichau: Rektor noch unbesetzt. Wartoglowietz, Hauptlehrer Kaul. Zwakow: I. Lehrer Dittrich. Czulow: I. Lehrer Speer. Lehrer Plachetka, Kessler, Giehmann, Pantke, Neugebauer, Wahner, Nettner, Sattler, Kusiek, Kollaj, 1 Lehrerstelle noch zu besetzen. Lehrerinnen: Fuhrmann, Weiss, Lipinski. Industrieliefererinnen: Pantke, Kaul, Dittrich, Speer. Evang. Volksschule. Lehrer Krett. Kreisschulinsp. Rübe. Landg. Gleiwitz, 30 km. Amtsg., Katasteramt Nicolai, 7,5 km. Militär-Meldeamt Pless, 18 km. Gend.-Stat. Tichau. Krankenhaus des Gesamtarmenverbandes Tichau. Krankenhausarzt: Dr. med. Kornke. Verpflegung durch die Niederlassung der grauen Schwestern. Märkte: Wochenmarkt am Mittwoch jeder Woche. Industrie: Bürgerliches Brau-

haus. Dampfziegelei: M ä l t z e r u. Co. Aerzte: Dr. med. K o r n k e, Dr. med. W e i s s e n b e r g. Apotheke: A r t h u r G ä r b e r. Kriegerverein: Vors. Brauereidirektor M o n i a c. Fechtverein: Vors. Brauereikassenrendant W i e c z o r e k. Männergesangverein: Vors. Braumeister M ü l l e r.

Kath. Lehrerverein: Vors. Lehrer P l a c h e t k a.

Anders Gustav, Lokomotivführer.
 Anderko Anton, Grubenarbeiter.
 Anderko Susanna, Witwe.
 Anderko Josef, Grubenarbeiter.
 Antonik Katharina, Witwe.
 Antonik Josef, Grubenarbeiter.
 Antonik Thomas, Brauereiarbeiter.
 Antonik Thomas, Kleinhäusler und Brauereiarbeiter.
 Arbter Max, Bäckermeister.
 Arndt Max, examinierter Heizer.
 Augustin Johann, Auszügler.
 Bablok Paul, Rentner.
 Balcarczyk Franz, Ziegeleiarbeiter.
 Balura Johann, Gelegenheitsarbeit.
 Balura Paul, Ackergärtner.
 Balura Marie, Auszüglerin.
 Banas Johann, Brauereiarbeiter.
 Banas Matthias, Kleinh. u. Zimmerm.
 Banas August, Brauereiarbeiter.
 Baron Matthias, Hausbesitzer und Brauereiarbeiter.
 Baron Franz, Angerhäusler.
 Bartnig Julius, Hausbes. u. Klempnermeister.
 Bialon Paul, Angerhäusl. u. Brauereiarbeiter.
 Bialon Karl, Angerhäusler u. Brauereiarbeiter.
 Bialon Johann, Kleinhäusler und Brauereiarbeiter.
 Bialik Jakob, Brauereiarbeiter.
 Bielas Jakob, Klaferschläger.
 Bielas Bartholomäus, Angerhäusler.
 Bielka Johann, Brauereiarbeiter.
 Bittner Katharina, Einliegerin.
 Bittner Martin, Brauereiarbeiter.
 Bogatzki Nikolaus, Kleinhäusler.
 Bogatzki Josef, Brauereiarbeiter.
 Böhm Eduard, Gendarm.
 Bojdol Josef, Brauereiarbeiter.
 Bonczyk Andreas, Kupferschmied.
 Botor Anton, Auszügler u. Tischler.
 Botor Johann, Kleinhäusler.
 Botor Johann, Grubenarbeiter.
 Botor Franz, Brauereiarbeiter.
 Botor Franz, Hausbes. u. Tischlerm.
 Braszczok Katharina, Witwe.
 Bremmek Franz, Rentner.
 Broncel Susanna, Einliegerin.

Broncel Franz, Häusler.
 Brzoska Johann, Häusler u. Stellm.
 Brzoska Karl, Maschinenwärter.
 Buczek Lorenz, Steinmetz.
 Bugdol Franz, Hilfsbremser.
 Bukowitz Hedwig, Witwe.
 Chowanietz Michael, Hofearbeiter.
 Chrostek Franz, Dominiararbeiter.
 Chwaleczyk Josef, Brauereiarbeiter.
 Chwaleczyk Johann, Brauereiarbeit.
 Chwaleczyk Paul, Brauereiarbeiter.
 Cieply Bartholomäus, Schneidermstr.
 Cioska Josef, Häuer.
 Cipa Franz, Brauereiarbeiter.
 Cipa Michael, Auszügler.
 Cipa Paul, Kleinhsl. u. Brauereiarb.
 Ciwis Johann, Grubenarbeiter.
 Ciwis Johann, Fabrikarbeiter.
 Cmok Paul, Teilbauer.
 Cmok Franz, Auszügler.
 Cmok Albert, Auszügler und Brauereiarbeiter.
 Cmok Albert, Brauereiarbeiter.
 Cofala Jakob, Fabrikarbeiter.
 Cofala Franz, Schachtarbeiter.
 Cofala Jakob, Angerh. u. Ziegeleiarb.
 Cohn Isaak, Kantor.
 Cyranek Katharina, Witwe.
 Czakanski Johann, Brauereiarbeiter.
 Czardybon Katharina, Witwe.
 Czardybon Bartholomäus, Angerhäus.
 Czech Karl, Zimmermann.
 Czech Johann, Kleinhäusler.
 Czech Franz, Angerh. u. Zimmerm.
 Cepok Johann, Hausbesitzer und Brettmühlenaufseher.
 Czysch Johann, Arbeiter.
 Danieleczyk Franz, Kleinhäusler und Fabrikarbeiter.
 Danieleczyk Johann, Auszügler und Brauereiarbeiter.
 Deda Jakob, Ziegeleiarbeiter.
 Demmig Arthur, Malermeister.
 Domogala Franz, Fabrikarbeiter.
 Drabik Anna, Auszüglerin.
 Drabik Matthäus, Totengräber.
 Drabik Johann, Hausbes. u. Bäckerm.
 Drapa Josef, Rentner.
 Drob Johann, Bauer.
 Drob Paul, Bauer.

- Dudek Katharina, Witwe.
 Dudek Franz, Angerhsl. u. Maurer.
 Dudzik Johann, Gelegenheitsarbeit.
 Dudzik Martin, Brettmühlenarbeit.
 Dudzik Agnes, Witwe.
 Duka Albert, Angerhäusler.
 Duka Jakob, Ziegeleiarbeiter.
 Duka Josef, Brauereiarbeiter.
 Duka Stanislaus, Brauereiarbeiter.
 Duka Johann, Brauereiarbeiter.
 Dworatzek Martha, Bahnhofswirtin.
 Dworok Franz, Grubenhauer.
 Dziubany Albert, Ackergärtner.
 Dziubany Johann, Kleinhäusler und Zimmermann.
 Drziska Anton, Brauereiarbeiter.
 Drziska Josef, Bauer.
 Drziska Johann, Bauer.
 Faron Franz, Brettmühlenarbeiter.
 Felder Emanuel, Barbier.
 Fendrich Paul, Buchbinder.
 Flamm Wilhelm, Oberböttcher.
 Filak Paul, Grubenarbeiter.
 Filak Vinzent, Schuhmacher.
 Freiherr Leopold, Fabrikarbeiter.
 Freiherr Karl, Fabrikarbeiter.
 Freiherr Hermann, Fabrikarbeiter.
 Friedländer Adolf, Kaufmann.
 Fuchs Eduard, Hausbes. u. Droschk.
 Fuchs Emil, Hausbes. u. Schuhm.
 Fuhrmann Hildegard, Lehrerin.
 Gallus Josef, Fleischermeister.
 Gärber Arthur, Apothekenbesitzer.
 Gawlik Bernhard, Böttcher.
 Giehmann Robert, Lehrer.
 Giglok Johann, Grubenarbeiter.
 Giglok Thomas, Brauereiarbeiter.
 Giglok Johann, Kleinhäusler.
 Gloye Otto, Ziegeleiverwalter.
 Golaszczyk Franz, Gelegenheitsarb.
 Golaszczyk Johann, Schuhmacher.
 Golaszczyk Jakob, Planeur.
 Golda Johann, Angerhäusler.
 Golda Jakob, Brauereiarbeiter.
 Golda Ludwig, Häusler.
 Golda Klemens, Bauer.
 Golda Matthias, Auszgl. u. Fabrikarb.
 Golda Franz, Gemüsehändler.
 Goldzik Katharina, Witwe.
 Goldstein Josef, Rentner.
 Goiny August, Angerhäusler und Schmiedemeister.
 Golosch Franz, Häusler.
 Golosch Jakob, Angerhäusler und Fabrikarbeiter.
 Golosch Sophie, Auszüglerin.
 Golosch Valentin, Häusler u. Brettmühlenarbeiter.
 Golosch Albert, Brauereiarbeiter.
 Golosch Paul, Ackergärtner.
 Gondzik Johann, Brauereiarbeiter.
 Gongor Anton, Grubenarbeiter.
 Goretzki Johann, Bahnwärter.
 Görlich Emil, Fabrikarbeiter.
 Goroll Albert, Klasterschläger.
 Goroll Albert, Brauereiarbeiter.
 Goroll Franz, Brauereiarbeiter.
 Gorol Paul, Angerhäusler u. Brettmühlenarbeiter.
 Grobosz Michael, Brauereiarbeiter.
 Gotter Josef, Postverwalter.
 Grabowski Franz, Weichensteller.
 Gregor Josef, pens. Stationsvorst.
 Grolik Johann, Schaffner.
 Grzeschik August, Stationsassist.
 Grzib Johann, Angerhäusler.
 Handy August, Gemeindekassenrend.
 Hantschel Karl, Böttcher.
 Hawranek Josef, Vorarbeiter.
 Herok Paul, Pensionär.
 Herde Robert, Zugführer.
 Hirche Adolf, Packmeister.
 Herok Johann, Fabrikarbeiter.
 Herok Jakob, Hilfsweichensteller.
 Hernas Karl, Brauereiarbeiter.
 Hnida Johann, Grubenarbeiter.
 Hoffmann Daniel, Fabrikarbeiter.
 Jagla Erdmann, Bahnarbeiter.
 Jakubietz Paul, Rentner.
 Jalowietzki Anton, Hilfsorganist.
 Janetzki Valeska, Witwe.
 Janik Johann, Brauereiarbeiter.
 Janik Josef, Brauereiarbeiter.
 Janik Johann, Fabrikarbeiter.
 Jarek Franz, Angerhäusler u. Grubenarbeiter.
 Jaromin Franz, Sattlermeister und Hausbesitzer.
 Jauernik Josef, Brettmühlenarbeit.
 Jednoschenietz Andreas, Brauereiarb.
 Kabus Valentin, Brauereiarbeiter.
 Kaczmarek Michael, Rentner.
 Kajosch Albert, Brauereiarbeiter.
 Kapitza Johann, Pfarrer.
 Karkosch Eduard, Maschinist.
 Karossek Johann, Fabrikarbeiter.
 Karossek Lorenz, Brettmühlenarb.
 Kammalla Michael, pens. Oberböttch.
 Kasperek Johann, Fabrikarbeiter.
 Kasperek Leopold, Weichenschlosser.
 Kasperek Karl, Tischlermeister.
 Kawala Katharina, Witwe.

Klachacz Franz, Grubenhäuer.
 Klakus Josef, Brauereiarbeiter.
 Klakus Johann, Angerhäusler.
 Klement Michael, Klempner.
 Klimontko Josef, Gelegenheitsarb.
 Knappek Agnes, Witwe.
 Kokoszka Paul, Brauereiarbeiter.
 Kokoszka Josef, Bauer.
 Kokoszka Sophie, Auszöglerin.
 Kokoszka Andreas, Kleinhäusler u.
 Schneider.
 Kokoszka Marie, Auszöglerin.
 Kokoszka Paul, Grubenarbeiter.
 Kokoszka Anna, Witwe.
 Kokoszka Paul, Fabrikarbeiter.
 Kokoszka Thomas, Bauer.
 Kollenda Pauline, Kellermstr.-Wtw.
 Kolodziej Jakob, Brauereiarbeiter.
 Kontny Albert, Freischolze.
 Kopanski Franz, Fabrikarbeiter.
 Kornas Johann, Hilfsheizer.
 Kornas Matthias, Brauereiarbeiter.
 Kornas Anna, Witwe.
 Kwasniok Peter, Tischlermeister.
 Kopietz Johann, Kleinhäusler und
 Fabrikarbeiter.
 Dr. Kornke Karl, prakt. Arzt.
 Kosler Eduard, Lehrer.
 Kosma Josef, Brauereiarbeiter.
 Kost Michael, Brauereiarbeiter.
 Kost Matthias, Grubenarbeiter.
 Kostyra Josef, Rentner.
 Kotzurek Josef, Brauereiarbeiter.
 Kosyra Klemens, Brauereiarbeiter.
 Kowalski Josef, Briefträger.
 Kozik Georg, Wiesenwärter.
 Kosyra Paul, Rentner.
 Krett Berthold, Lehrer.
 Kreiss Karl, Schmied.
 Kropka Susanna, Kleinhäuslerin.
 Krzystolik Bartholomäus, Kleinhäus-
 ler u. Fabrikarbeiter.
 Krzywowski Martin, Schuhmacher.
 Krzywowski Josef, Schuhmacher und
 Angerhäusler.
 Krzywowski Andreas, Kleinhäusler u.
 Stellmacher.
 Krzywowski Albert, Grubenarbeiter.
 Krzywowski Albert, Angerhäusler u.
 Weichensteller.
 Krzywowski Michael, Kleinhäusler u.
 Schmied.
 Kajosch Matthias, Grubenarbeiter.
 Krzywowski Lorenz, Angerhäusler u.
 Schuhmacher.
 Krzywowski Martin, Auszügler.

Ksciuczyk Andreas, Rentner.
 Ksciuczyk Katharina, Witwe.
 Kubitza Wilhelm, Lokomotivführer.
 Kubitza Raphael, Brauer.
 Kubitza Hedwig, Witwe.
 Kubiciel Johann, Maschinenmeister.
 Kubista Johann, Schuhmacher.
 Kulla Wilhelm, Brettmühlenarbeit.
 Kurzak Franz, Maurer.
 Kurzak Ludwig, Häuer.
 Lamsa Paul, Stationsvorsteher.
 Latussek Franz, Kleinhäusler.
 Latussek Karl, Schwellenbeizer.
 Latussik I Paul, Kleinhäusler.
 Latussik II Paul, Kleinhäusler.
 Latussik Albert, Ziegeleiarbeiter.
 Latussik Heinrich, Uhrmacher.
 Lause Paul, Bahnmeister.
 Lehrer Kurt, Bahnpraktikant.
 Lenczkowski Albert, Ziegeleiarbeit.
 Lereh Paul, Brauer.
 Leubuscher Hermann, Hausbesitzer
 und Krämer.
 Lewandowski Stanislaus, Brauereiarb.
 Lipinski Julie, Lehrerin.
 Liszka Johann, Brauereiarbeiter.
 Liszka Matthias, Angerhäusler und
 Fabrikarbeiter.
 Liszka Valentin, Kleinhäusler.
 Liszka Karl, Fabrikarbeiter.
 Liszka Albert, Amtssergeant.
 Liszka Michael, Angerhäusler und
 Brauereiarbeiter.
 Liszka Paul, Brauereiarbeiter.
 Littmann Auguste, Witwe.
 Loska Anna, Auszöglerin.
 Loska Eva, Witwe.
 Loska Johann, Brauereiarbeiter.
 Loska Thomas, Fabrikarbeiter.
 Loska Paul, Kleinhäusl. u. Schaffnr.
 Loska Albert, Vollziehungsbeamter.
 Loska Franz, Brauereiarbeiter.
 Loska Marie, Auszöglerin.
 Loska Marie, Witwe.
 Loska Johann, Fabrikarbeiter.
 Łubetzki Josef, Bauer.
 Lukassek Johann, Kleinhäusler.
 Lutyniok Paul, Schuhmachermeister.
 Machalitzka Franz, Bauer.
 Machnick Paul, Angerhäusler und
 Brauereiarbeiter.
 Madaj Franz, Gelegenheitsarbeiter.
 Madaj Johann, Fleischer.
 Madaj Marie, Witwe.
 Madaj Julius, Schuhmachermeister.
 Mainka Stanislaus, Telegraphenarb.

Malek Martin, Angerhäusler und Schuhmacher.
 Malcharek Johann, Rentner.
 Malcharek Josef, Grubenarbeiter.
 Malcharek Franz, Kirchendiener.
 Malcharek Albert, Hausbesitzer und Schneidermeister.
 Malcharek Franz, Grubenarbeiter.
 Malcharek Johann, Schlepper.
 Mansfeld Baltasar, Fabrikarbeiter.
 Matross Konrad, Weichensteller.
 Marzolek Albert, Fabrikarbeiter.
 Mazurecyk Paul, Schachtarbeiter.
 Mazurecyk Franziska, Witwe.
 Menzel Karl, Hausbes. u. Fleischerm.
 Meyer Karl, Postgehilfe.
 Mnich Wilhelm, Lokomotivheizer.
 Mrowitz Gottlieb, Maurer.
 Mokry Johann, Schachtarbeiter.
 Motzko Andreas, Angerhäusler.
 Motzko Thomas, Angerhäusler.
 Motzko Albert, Brauereiarbeiter.
 Motzko Matthias, Grubenschlepper.
 Motzko Martin, Teilbauer.
 Motzko Johann, Teilbauer.
 Mordeja Josef, Fleischermeister.
 Mroczek Marie, Witwe.
 Mrowietz Stanislaus, Stationsgehilfe.
 Murek Franz, Aufseher.
 Mucha Johann, Brauereiarbeiter.
 Musiol Theophil, Gemeindegemeinsekretär.
 Musiol Josef, Lokomotivführer.
 Müller Marie, Witwe.
 Mynarek Emil, Krämer.
 Mynorz Albert, Brauereiarbeiter.
 Nettner Egon, Lehrer.
 Neugebauer Max, Lehrer.
 Niedzwietzki Martin, Grubenarbeit.
 Niemietz Susanna, Witwe.
 Niemietz Thomas, Angerhäusler und Grubenarbeiter.
 Niestroj Franz, Hausbes. u. Kaufm.
 Niestroj Franz, Hausbesitzer und Bäckermeister.
 Niestroj Anton, Schlossermeister.
 Niessyto Marianna, Witwe.
 Niesyto Paul, Schuhmachermeister.
 Okon Franz, Brauereiarbeiter.
 Okon Johann, Angerhäusler u. Fabrikarbeiter.
 Okon Matthias, Kleinhäusl. u. Bahnsteigschaffner.
 Okon Paul, Angerhsl. u. Postschaffr.
 Okon Johann, Angerhsl. u. Tischlerm.
 Okon Martin, Angerh. u. Hilfsbrems.
 Paczynski Josef, Sattler.

Paczynski Johann, Fabrikarbeiter.
 Pajonk Johann, Hausbesitzer und Grubenarbeiter.
 Pajonk Franz, Heizer.
 Pajonk Josef, Hofarbeiter.
 Pajonk Krispin, Brauereiarbeiter.
 Pantke Oswald, Lehrer.
 Paszek Paul, Brauereiarbeiter.
 Paszek Johann, Bauer.
 Patolla Franz, Kleinhäusler u. pens. Bahnwärter.
 Piechotta Agnes, Hebamme.
 Pifko Lorenz, Angerhäusler.
 Pilorz Albert, Kleinhsl. u. Bahnarb.
 Pilorz Franz, Fabrikarbeiter.
 Pilszek Martin, Brauereiarbeiter.
 Pilszek Josef, Brauereiarbeiter.
 Pilszek Hedwig, Angerhäuslerwitwe.
 Pilz Wilhelm, Lokomotivheizer.
 Pilz Paul, Vorarbeiter.
 Pietrya Franz, Angerhäusler und Maschinenwärter.
 Pietrek Johann, Maurer.
 Pissarzowski Martin, Angerhäusler.
 Pissarzowski Paul, Kleinhäusler.
 Pissarski Agnes, Witwe. Dr. med.
 Plachetka Ignatz, Lehrer.
 Platzek Anna, Häuslerwitwe.
 Plewnia Matthias, Feldaufseher.
 Poczontek Johann, Freischolze.
 Poczontek Emanuel, Freischolze.
 Podbiol Matthias, Brettmühlenarb.
 Pojda Karl, Angerhäusler u. Brauereiarbeiter.
 Pojda Johann, Brauereiarbeiter.
 Poloczek Franz, Schaffner.
 Polotzek Johann, Grubenarbeiter.
 Porschke Paul, Fleischer.
 Pramor Robert, Böttcher.
 Priemer Johann, Aufseher.
 Pryszez Gregor, Brauereiarbeiter.
 Pryszez Ludwig, Kleinhäusler und Grubenarbeiter.
 Przyłutski Paul, Angerhsl. u. Brems. v. Radziewski Anna, Rentiere.
 Roj Johann, Brauereiarbeiter.
 Rolz Franz, Uhrmacher.
 Rother Emma, Hebamme.
 Rosenbaum Charlotte, Kaufm.-Wtw.
 Rosenthal Salo, Kaufmann.
 Roskoszny Valentin, Kleinhäusler.
 Roskoszny Klemens, Kleinhäusler.
 Roskoszny Johann, Grubenarbeiter.
 Rosytzka Johanna, Witwe.
 Rückert Josef, Handelsmann.
 Ryszka Marie, Witwe.

- Ryszka Bartholomäus, Planeur.
 Rytz Gregor, Auszügler.
 Rzepka Thomas, Zimmerhauer.
 Satzki Franz, Hausbes. u. Stellm.
 Schaffarczyk Paul, Gemeindevorst.
 Schifftan Hermann, Hausbesitzer u.
 Kaufmann.
 Schmidt Franz, Braumeister.
 Schott Marie, Witwe.
 Schott Franz, Fabrikarbeiter.
 Scholtyssek Alexander, Gastwirt.
 Scholtyssek Josef, Barbier.
 Scholtyssek Anastasia, Witwe.
 Schlichka Felix, Lackierer.
 Schroer Max, Kellereiasistent.
 Schuberth Josef, Rentier.
 Schultzik Josef, Böttcher.
 Schweinoch Eva, Witwe.
 Swierkot Alexander, Brauereiarb.
 Swinka Martin, Brettmühlenarbeit.
 Skapezyk Ludwig, Maurer.
 Składny Karl, Böttcher.
 Skoberla Josef, Pensionär.
 Skrzypczyk Andreas, Brauereiarbeit.
 Skrabaka Thomas, Bahnarbeiter.
 Skrzydło Marie, Teilbauerwitwe.
 Slossarczyk Karl, Klötzerschreiber.
 Slomka Sophie, Angerhüslerwitwe.
 Smilowski Johann, Kleinhäusler.
 Sonntag Anna, Schneiderin.
 Sornek Johann, Fabrikarbeiter.
 Sowzenski Johann, Futtermeister.
 Speck Paul, Zimmermann.
 Spornol Elisabeth, Witwe.
 Strzempa Johann, Laboratoriumsgeh.
 Strzempa Anna, Witwe.
 Strzempa Michael, Fabrikarbeiter.
 Strzeletzki Alexander, Krämer.
 Strzeletzki Theophil, Krämer.
 Strzoda Lorenz, Angerhüsler und
 Fabrikarbeiter.
 Skrzypczyk Franz, Fabrikarbeiter.
 Szczepanek Jakob, Ziegeleiarbeiter.
 Szczepanek Johann, Häusler.
 Szczepanek Karl, Fleischermeister.
 Szczepanek Josef, Rentier.
 Szczepanek Josef, Angerhüsler und
 Brauereiarbeiter.
 Szczepanek Valentin, Angerhüsler
 und Fabrikarbeiter.
 Szczepanek Johann, Fabrikarbeiter.
 Szczepanek Franz, Rentner.
 Szczepanek Josef, Buchhalter.
 Szczepaniak Anton, Hausbesitzer u.
 Schmiedemeister.
 Szczepaniak Ignatz, pens. Bahnwärt.
- Szczygiel Marie, Witwe.
 Szymon Susanna, Witwe.
 Szczyrbowski Paul, Grubenarbeiter.
 Stabik Johann, Bahnarbeiter.
 Stabik August, Kaufmann.
 Staszek Franz, Hofarbeiter.
 Stenzel Franz, Brauereiarbeiter.
 Stobik Johann, Teilbauer.
 Stobik Franz, Teilbauer.
 Stobik Karl, Arbeiter.
 Taistra Jakob, Schuhmacher.
 Tatoj Albert, Kleinhsl. u. Arbeiter.
 Tendera Matthias, Briefträger.
 Tichauer Leo, Gastwirt u. Fleischern.
 Tichauer Jakob, Rentier.
 Titze August, Schaffner.
 Tomczok Paul, Brauereiarbeiter.
 Tomczok Anna, Fabrikarbeiterin.
 Tomczok Franz, Brauereiarbeiter.
 Tomczok Franziska, Witwe.
 Tomczok Paul, Grubenheizer.
 Troska Paul, Böttcher.
 Ullmann Valentin, Brauereiarbeit.
 Ullmann Johann, Ziegeleiarbeiter.
 Urbanczyk Susanna, Witwe.
 Urbanek Marie, Witwe.
 Völkel Hermann, Lokomotivführer.
 Wadas Paul, Schachtmeister.
 Wadas Johann, Kleinhäusler und
 Maschinist.
 Wagner Franz, Tischlermeister.
 Wagner Georg, Fleischbeschauer.
 Wahlert Wilhelm, pens. Briefträger.
 Wahner Josef, Lehrer.
 Waloszek Michael, Gemeindevächt.
 Weiss Helene, Lehrerin.
 Weissenberg, Johanna, Gasthausbes.
 Dr. Weissenberg Hugo, prakt. Arzt.
 Wenzel August, Briefträger.
 Wencepel Johann, Bauer.
 Wiedzinski Karl, Bahnarbeiter.
 Wiegand Karl, Brauer.
 Witanski Josef, Bauer.
 Witanski Anton, Auszügler.
 Witanski Paul, Aushilfsheizer.
 Witanski Hedwig, Witwe.
 Wistuba Franz, Wächter.
 Wojtek Karl, Bahnarbeiter.
 Wojtek Franz, Maschinenwärter.
 Wloczyk Peter, Briefträger.
 Wrobel Michael, Brauereiarbeiter.
 Wrobel Paul, Hausbes. u. Stellmach.
 Wrobel Alois, Fleischer.
 Wrobel Marie, Auszüglerin.
 Wygrabek Paul, Brauereiarbeiter.
 Wygrabek Valentin, Chaussecarb.

Zajonc Johann, Grubenarbeiter.
 Zajonc Franz, Kaufmann.
 Zajonc Hedwig, Witwe.
 Zajonc Albert, Grubenarbeiter.
 Zawischa Johann, Häusler.
 Zernik Jakob, Kaufm. u. Gasthausb.
 Zielenski Lorenz, Strassenbaharb.
 Zielenski Franz, Steinbrucharbeiter.
 Zimmol Thomas, Gelegenheitsarbeit.

Zimmol Johann, Fabrikarbeiter.
 Zimmol Franz, Grubenarbeiter.
 Zimmol Marie, Kleinhäuslerwitwe.
 Zmieja Josef, Kaufmann.
 Zmuda Albert, Gelegenheitsarbeiter.
 Zmuda Johann, Bahnarbeiter.
 Zogala Franz, Hausbes. u. Schneiderm.
 Zok Albert, Brauereiarbeiter.
 Zymla Michael, Chausseearbeiter.

Tichau, Gut.

Einwohner 322. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. H. Auras.
 Fürstl. Pless'sche Dampf-Bierbrauerei. — Alles andere siehe Gem. Tichau.

Auras Hugo, Fürstl. Buchhalter.
 Böhm Emil, Gährführer i. d. Fürstl.
 Brauerei.
 Böer Fritz, Materialien-Verwalter i.
 d. Fürstl. Brauerei.
 Hirschmann Paul, Geschäftsführer i.
 d. Fürstl. Brauerei.
 Dobrowohl Max, Bureau-Assistent i.
 d. Fürstl. Brauerei.
 Hoffmann Rudolf, Fürstl. Kellerei-
 Verwalter.
 Jebens Waldemar, Materialien-Verw.
 i. d. Fürstl. Brauerei.
 Kleinmichel Eduard, Fürstl. Buchht.
 Kropf Paul, Obermälzer i. d. Fürstl.
 Brauerei.
 Kasperek Paul, Bureau-Assistent i.
 d. Fürstl. Brauerei.
 Moniac Eugen, Fürstl. Pless'scher
 Brauerei-Direktor.
 Müller Otto, Braumeister i. d. Fürstl.
 Brauerei.

Maiwald Wilhelm, Pfarrvikar.
 Mikulla Franz, Fürstl. Oekonomie-
 Verwalter.
 Ossig Georg, Gärtner i. d. Fürstl.
 Brauerei.
 Przywarra Karl, Oberböttcher in d.
 Fürstl. Brauerei.
 Penkalla Andreas, Maschinenwerkm.
 i. d. Fürstl. Brauerei.
 Rduch Gottfried, Fürstl. Buchhalter.
 Rzepka Paul, Ziegelmeister.
 Sticherling Karl, Kellermeister i. d.
 Fürstl. Brauerei.
 Stein Bruno, Lokomotivführer.
 Schröer Max, Bureau-Assistent.
 Scholz Rudolf, Lokomotivführer.
 Sieler Friedrich, Schmiedemeister.
 Tiebler Josef, Fürstl. Brauführer.
 Wehr Johann, Restaurateur.
 Wieczorek Wilhelm, Rendant i. d.
 Fürstl. Brauerei.

Timmendorf, Gemeinde, mit Konty und Feldhäuser.

Einwohner 937. Gemeindevorst. Weissmann Felix. Gemeindevorst.
 Kroemer Franz. Amtsvorst. Paul, Gutspächter in Nieder-Borin.
 Standesbeamter Twardy in Timmendorf. Post, Telephon am Orte.
 Eisenbahn, evang. Kirche in Sohrau. Kath. Kirche am Orte. Pfarrer
 Sierla Peter. Organist Twardy Josef. Kath. Volksschule.
 Hauptlehrer Twardy Josef. Lehrer Brzezowski, Hilla Paul.
 Kreisschulinsp. Wiercinski, Pless. Landg. Ratibor, 38 km. Amtsg.
 Sohrau O.-S., 9 km. Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 25 km. Gend-
 Stat. Warschowitz. Spar- u. Darlehnskassenverein Timmendorf, Sierla,
 Pfarrer, Vors. des Vereins, Zdziebło Mathäus, Gastwirt, Rendant
 der Sparkasse.

Anbild Matthias, Viertelbauerstellen-
 lenpächter.
 Bialezki Georg, Viertelbauerstellenbes.
 Bialezki Josef, Teilbauerstellenbes.

Bialezki Michael, Häusler, Maurer.
 Bleichorz Franz, Häuslerstellenbes.
 Bronny Franz, Bauergutsbesitzer u.
 Schlossermeister.

Bronny Franz, Häusler u. Musikus.
 Bronny Johann, Halbbauerstellenbes.
 Bronny Josef, Häusler u. Butterhänd.
 Brzewowski Bruno, Lehrer.
 Budzinski Hedwig, Tagelöhnerin.
 Budzinski Matthäus, Auszügler.
 Buchalik Emil, Grubenarbeiter.
 Czempiel Josef, Häusler u. Tischler.
 Czempiel Paul, Häuslerstellenbes.
 Drzensla Johann, Tagelöhner.
 Drzensla Ignatz, Tagelöhner.
 Feikis Agnes, Hebamme.
 Fitzek Jakob, Einlieger, Tagelöhner.
 Fitzek Paul, Auszügler.
 Fitzek Vinzent, Häusler, Maurer.
 Frysch Georg, Halbbauerstellenbes.
 Frysch Johanna, Gärtnerstellenbes.
 Getler Anton, Häusl., Schwarzviehh.
 Getler Ludwig, Häusl., Schwarzviehh.
 Gonsior Karl, Viertelbauerstellenbes.
 Gaida Vinzent, Häuslerstellenbes.
 Gembalcyk August, Häuslerstellenb.
 Goik Johann, Häuslerstellenbesitzer.
 Goik Robert, Häuslerstellenbesitzer.
 Gorauß Johann, Einlieger, Invalide.
 Gorauß Josef, Häuslerstellenbesitzer.
 Gruschka Marianna, Einliegerin.
 Gorauß Katharina, Auszüglerin.
 Glücklich Karl, Häuslerstellenbesitz.
 Gruschka Johann, Viertelbauerstel-
 len-Nutzniesser.
 Grzonka Franz, Häusler, Tagelöhner.
 Grieger Franz, Häusl., Brunnenbauer.
 Guzy Florian, Viertelbauerstellenbes.
 Guzy Ludwig, Bergwerksarbeiter.
 Guzy Franz, Bergwerksarbeiter.
 Hanslik Georg, Viertelbauerstellenb.
 Hanslik Lorenz, Viertelbauerstellenb.
 Hanslik Franz, Häuslerstellenbesitz.
 Hanslik Franz, Grubenarbeiter.
 Harz Bruno, Gasthausbesitzer.
 Herrmann Paul, Halbbauerstellenb.
 Herrmann Paul, Hausbesitzer.
 Herrmann Paul, Häuslerstellenbes.
 Herrmann Johann, Halbbauerstellenb.
 Herrmann Matthäus, Halbbauerstel-
 lenbesitzer, Schneiderm., Handelsm.
 Herrmann Simon, Häusler, Bohr-
 werksarbeiter.
 Herrmann Marianna, Häuslerin.
 Hylla Paul, Lehrer.
 Holesch Johann, Häusl., Zimmerm.
 Holesch Johann, Auszügl., Zimmerm.
 Hoschek Josef, Häusler, Zimmerm.
 Herrmann Katharina, Tagelöhnerin.
 Herrmann Josef, Grubenarbeiter.

Janik Franz, Häuslerstellenbesitzer.
 Janik Josef, Auszügler.
 Janik Paul, Tagelöhner.
 Karossek Konstantin, Häuslerstellen-
 besitzer, Tischler.
 Karossek Josef, Tagelöhner.
 Karossek Katharina, Auszüglerin.
 Klimalla Paul, Achtelbauerstellenb.
 Kloch Alois, Viertelbauerstellenbes.
 Kloch Vinzent, Achtelbauerstellenb.
 Kloch Felix, Tagelöhner.
 Kroemer Franz, Auszügler.
 Krotki Ludwig, Sechstelbauerstellenb.
 Kucz Franz, Einlieger, Tagelöhner.
 Kumor Andreas, Einlieger, Maurer.
 Kubla Agnes, Ortsarme.
 Krotki Franziska, Einliegerin, Wtw.
 Krymietz Marianna, Einlieg., Wtw.
 Machuletz Johann, Chausseuplaneur.
 Michalik Johann, Häusler.
 Michalik Johann, Gärtner.
 Michalik Franz, Gärtnerstellenbes.
 Michalik Josef, Viertelbauerstellenb.
 Michalik Josef, Halbbauerstellenbes.
 Michalik Max, Viertelbauerstellenb.
 Michalski Paul, Gärtnerstellenbes.
 Molenda Paul, Häuslerstellenbes.
 Michalik Josef, Auszügler.
 Nowok Peter, Häuslerstellenbesitz.
 Nowok Michael, Bohrwerksleiter.
 Otremba Franz, Achtelbauer.
 Orlik Josefa, Auszüglerin, Witwe.
 Pazdzior Franz, Achtelbauer.
 Paszkewitz Johann, Ortsarmer.
 Pixa Franz, Einlieger, Zimmermann.
 Pixa Johann, Achtelbauerstellenbes.
 Pixa Johann, Auszügler.
 Pixa Andreas, Häuslerstellenbesitz.
 Pixa Paul, Häuslerstellenbesitzer.
 Pixa Georg, Tagelöhner.
 Pixa Marianna, Auszügler-Witwe.
 Pixa Josef, Bohrwerksarbeiter.
 Pixa Marianna, Auszüglerin, Witwe.
 Pixa Kaspar, Halbbauer, Schmiedem.
 Pixa Josef, Auszügler.
 Pixa Josef, Teilbauerstellenbesitzer,
 Schuhmacher.
 Pixa Ludwig, Halbbauerstellenbes.
 Pixa Franz, Auszügler.
 Pixa Valentin, Tagelöhner.
 Pixa Franz, Gärtnerstellenbesitzer,
 Schuhmacher.
 Pixa Viktoria, Häuslerin, Witwe.
 Pixa Vinzent, Einlieger, Tagelöhner.
 Pixa Georg, Häusler, Tagelöhner.
 Pixa Katharina, Tagelöhnerin.

Pixa Marianna, Häuslerin, Witwe.
 Pixa Florentine, Halbbauer-Witwe.
 Pixa Franziska, Tagelöhnerin.
 Piszczek Johann, Viertelbauer.
 Pieter Johann, Ortsarmer.
 Pomykoł Franz, Tagelöhner.
 Pruszydło Paul, Häusler.
 Pomykoł Karoline, Auszügler-Witwe.
 Ryschka Florentine, Häusl., Lehrer-
 Witwe.
 Russek Johann, Häusler, Totengräb.
 Salomon Johann, Tagelöhner.
 Sadło Marianna, Tagelöhnerin.
 Sladek Anton, Häusler, Glaser.
 Slawik Paul, Halbbauerstellenbes.
 Slawik Franz, Tagelöhner.
 Slawik Vinzent, Halbbauerstellenb.
 Slawik Vinzent, Tischler.
 Slawik Johann, Häusler.
 Slawik Josef, Halbbauer.
 Slawinski Johann, Häusler.
 Sierla Peter, Pfarrer (Erzpriester).
 Schmidt Josef, Sattlermeister.
 Smozik Franz, Viertelbauer, Klein-
 krämbesitzer.
 Skupien Andreas, Einlieger, Inval.
 Schipp Wilhelm, Einlieger, Invalide.
 Spandel Johann, Häuslerstellenbes.
 Szkrobka Johann, Bauerstellenbes.
 Szkrobka Paul, Bauerstellenbesitz.
 Szkrobka Franz, Auszügler.
 Stroncsek Franz, Achtelbauerstellenb.
 Walla Franz, Häuslerstellenbesitzer.
 Weissmann Felix, Halbbauerstellenb.

Weissmann Klemens, Tagelöhner.
 Weissmann Fabian, Landbriefträgg.
 Weissmann Philipp, Viertelbauerstel-
 lenverweser.
 Weissmann Vinzent, Viertelbauer-
 stellenbesitzer.
 Winkler Paul, Häuslerstellenbesitz.
 Winkler Pauline, Hausbesitzerin.
 Winkler Peter, Achtelbauerstellenb.
 Winkler Josef, Häuslerstellenbesitz.
 Winkler Franz, Gärtnerstellenbes.
 Winkler Simon, Viertelbauerstellenb.
 Winkler Sophie, Auszüglerin.
 Winkler Matthias, Tagelöhner.
 Winkler Vinzent, Tagelöhner.
 Wowra Anton, Viertelbauerstellenb.
 Wollner Josef, Häuslerstellenbesitz.
 Wollner Marie, Ortsarme, Witwe.
 Tomeczek Franz, Gemeindediener.
 Tomeczek Paul, Einlieger.
 Twardy Josef, Hauptlehrer.
 Tymann Johann, Auszügler.
 Tymann Susanna, Hausbes., Witwe.
 Zielonka Johann, Häuslerstellenbes.
 Zoremba Franz, Viertelbauerstellenb.
 Zoremba Franz, Gärtnerstellenbes.
 Zdziebło Matthäus, Gasthausbesitz.
 Zdziebło Johann, Viertelbauerstellb.
 Zdziebło Josef, Viertelbauerstellenb.
 Zdziebło Vinzent, Viertelbauerstellb.
 Zdziebło Vinzent, Tagelöhner.
 Zorychta Johann, Sechstelbauerstel-
 lenbesitzer.
 Zyweczok Ludwig, Häuslerstellenbes.

Timmendorf, Gut.

Einwohner 125. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Waldemar
 S t a m p e.

Biegus Johann, Schaffer.
 Corduan Else, Wirtschafterin.
 Foitzik Alois, Schmiedemeister.
 Kaiserek Felix, Arbeiter.
 Kaiserek Viktoria, Magd.
 Maciejonczyk Vinzent, Knecht.
 Nogty Klara, Arbeiterin.
 Nogty Magdalene, Arbeiterin.
 Pyka Albert, Wirtschaftsinspektor.
 Pixa Franz, Stellmacher.
 Pieter Johann, Knecht.

Pieter Johanna, Magd.
 Rugor Robert, Knecht.
 Rugor Apollonia, Arbeiterin.
 Stampe Waldemar, Rittergutspäch.
 Soika Klemens, Scheuerwärter.
 Schipp Wilhelm, Viehwärter.
 Tymann Franz, Knecht.
 Walla Ludwig, Kutscher.
 Wallaschek Josef, Schaffer.
 Wollny Johann, Knecht.

Urbanowitz, Gemeinde.

Gemeindevorst. Johann Bulla. Gemeindegkr. Jakob Ploch.
 Amtsvorst. Burgund in Urbanowitz. Standesbeamter Ploch in Ur-

banowitz. Feuerwehr: Brandmeister Bulla. Post, Telephon am Orte. Eisenbahn Tichau, 7,5 km. Evang. Kirche in Anhalt. Kath. Kirche in Altberun. Kath. Volksschule. Hauptl. Ploch. Lehrer Bendziecha, Hauptmann. Kreisschulinsp. Rube in Nicolai. Landg. Glewitz. Amtsg. Pless. Katasteramt Nicolai. Militär-Meldeamt Pless. Gend.-Stat. Altberun. Kriegerverein, Vors. Burgund. Raiffeisen-Darlehnskassenverein, Vors. Bulla. Freiwillige Feuerwehr, Vors. Burgund.

Bendziecha Jakobus, Lehrer.
 Biolik Thomas, Einlieger.
 Bissatzki Johann, Halbgärtner.
 Bulla Albert, Einlieger.
 Bulla Johann, Freischolze und Gemeindevorsteher.
 Chomancyk Katharina, Auszügler.
 Chrobok Josef, Häusler.
 Chrobok Karl, Stellmacher.
 Chroszcz Paul, Halbbangerhäusler.
 Chroszcz Lorenz, Häusler.
 Chwastek Susanna, Einliegerin.
 Cmok Anna, Einliegerin.
 Cyganek Johann, Halbbangerhäusler und Invalidenrentner.
 Cyganek Josef, Grubenarbeiter.
 Cyron Paul, Häusler.
 Czajor Wilhelm, Gastwirt.
 Cziwinski Johann, Angerhäusler.
 Deda Franz, Einlieger.
 Deda Johann, Einlieger.
 Duzy Thomas, Halbbangerhäusler.
 Duzy Albert, Grubenarbeiter.
 Duzy Jakob, Halbbangerhäusler.
 Duzy Thomas, Arbeiter.
 Duzy Lorenz, Halbbangerhäusler.
 Dziubany Albert, Häusler.
 Goj Johann, Halbbauer.
 Goj Josef, Halbbauer.
 Goj Marie, Auszügler-Witwe.
 Golda Franz, Halbbangerhäusler.
 Gretka Katharina, Auszügler-Witw.
 Gruszka Thomas, Häusler u. Schmied.
 Gruszka Josef, Schmied.
 Gruszka Marie, Auszügler-Witwe.
 Gruszka Josef, Halbbangerhäusler.
 Gruszka Albert, Einlieger.
 Gruszka Paul, Arbeiter.
 Grzesitza Nikolaus, Häusler.
 Grziwa Valentin, Einlieger.
 Grziwa Franz, Arbeiter.
 Haiduga Martin, Häusler u. Krämer.
 Haiduga Franz, Auszügler.
 Haiduga Paul, Musikus.
 Hajduga Johann, Einlieger.
 Hasnik Susanna, Einlieger-Witwe.
 Hauptmann Wilhelm, Lehrer.
 Hons Valentin, Halbbauer.

Janik Josef, Häusler.
 Janik Eva, Auszügler-Witwe.
 Jeziorowski Pauline, Einlieger-Witw.
 Jochenzki Albert, Einlieger.
 Kaganietz Johann, Gemeindevächt.
 Kaganietz Franz, Arbeiter.
 Kaganietz Josef, Invaliden-Rentner.
 Kamienski Valentin, Angerhäusler.
 Kamienski Klemens, Auszügler.
 Kania Malcher, Bauer.
 Karwath Theodor, Fleischbeschauer.
 Kczok Paul, Gärtner.
 Kczok Anna, Auszüglerin.
 Klima Albert, Auszügler.
 Klima Johann, Angerhäusler.
 Klima Albert, Angerhäusler.
 Klyk Valentin, Einlieger.
 Koczy Johann, Häusler.
 Koczy Anna, Auszüglerin.
 Koczy Michael, Grubenarbeiter.
 Kolton Hedwig, Einliegerin.
 Kontny Franz, Auszügler.
 Korbel Lorenz, Halbbauer.
 Korus Paul, Auszügler.
 Kost Sophie, Einliegerin.
 Kostyra Johann, Angerhäusler.
 Kozok Johann, Arbeiter.
 Kozok Valentin, Häusler u. Schneid.
 Kranzik Susanna, Einliegerin.
 Krzemien Johanna, Halbbangerhäusl.-Witwe.
 Krzystollek Susanna, Einliegerin.
 Kucz Paul, Einlieger.
 Kucz Franz, Arbeiter.
 Laby Johann, Einlieger.
 Leopold Johann, Auszügler.
 Leopold Anna, Auszügler-Witwe.
 Lissok Valentin, Häusler.
 Lissok Josef, Halbbauer.
 Lissok Franz, Einlieger.
 Lissok Johann, Häusler.
 Lissok Josef, Zimmergeselle.
 Liszka Marie, Auszüglerin.
 Liszka Andreas, Häusler.
 Liszka Johann, Einlieger.
 Loska Johann, Häusler.
 Loska Albert, Auszügler.
 Losson Franz, Halbbauer.

Losson Matthäus, Häusler.
 Madeja Franz, Finlieger.
 Malek Albert, Halbbauer.
 Maslorz Eva, Auszüglerin.
 Mildner Johann, Schmied.
 Moczko Johann, Einlieger.
 Mrzyk Marie, Einliegerin.
 Noras Josef, Häusler.
 Noras Sophie, Auszüglerin.
 Nowak Michael, Einlieger.
 Nowok August, Häusler.
 Nowok Eva, Auszügler-Witwe.
 Okon Valentin, Heger n. Halbangerh.
 Okon Josef, Grubenarbeiter.
 Panczek Paul, Häusler u. Schmied.
 Panczek Paul, Auszügler.
 Paszek Sophie, Auszüglerin.
 Pilorz Johann, Bauer.
 Pilorz Adam, Auszügler.
 Pilorz Paul, Einlieger.
 Pilorz Josef, Grubenarbeiter.
 Piwowarczyk Martin, Hirt.
 Ploch Jakobus, Hauptlehrer.
 Przibilla Eugen, Gastwirt.
 Przylutski Albert, Arbeiter.
 Przylutski Johann, Bauer.
 Przylutski Franz, Arbeiter.
 Przylutski Paul, Arbeiter.
 Przylutski Bronislava, Häuslerin.
 Przylutski Valentin, Halbbauer.
 Przylutski Johann, Häusler.
 Pudelko Anna, Auszügler-Witwe.
 Scheliga Bartholomäus, Häusler.
 Scheliga Johann, Angerhäusler.
 Schlapa Paul, Häusler.
 Schojda Johann, Häusler.
 Skrabaka Paul, Häusler.
 Skrabaka Paul, Arbeiter.
 Smietana Johann, Einlieger.
 Smietana Josef, Arbeiter.
 Smietana Paul, Einlieger u. Parzell.
 Sojka Klemens, Auszügler.
 Sojka Johann, Häusler.
 Sojka Valentin, Arbeiter.

Sojka Josef, Grubenarbeiter.
 Sojka Valentin, Häusler.
 Sojka Paul, Arbeiter.
 Sojka Paul, Einlieger.
 Sornek Stanislaus, Einlieger.
 Spyra Johann, Bauer-gutsbesitzer.
 Stachon Klemens, Halbbauer.
 Stachon Julie, Auszügler-Witwe.
 Stachura Josef, Häusler.
 Stainczyk Paul, Einlieger.
 Stobik Lorenz, Halbangerhäusler.
 Stoletzki Paul, Häusler.
 Stoletzki Valentin, Auszügler.
 Strzelczyk Paul, Häusler.
 Szczygiel Johann, Einlieger.
 Szczygiel Johann, Gärtner.
 Szczygiel Paul, Halbgärtner.
 Tatoj Johann, Häusler.
 Tatoj Marie, Auszügler-Witwe.
 Tatoj Marie, Auszügler-Witwe.
 Tatoj Anna, Häuslerin.
 Tatoj Paul, Angerhäusler.
 Tatoj Marie, Auszüglerin.
 Tatoj Valentin, Häusler.
 Tatoj Marie, Auszügler-Witwe.
 Tatoj Matthäus, Einlieger.
 Tomalla Josef, Einlieger.
 Turczynski Franz, Einlieger.
 Uszok Paul, Häusler.
 Uszok Franz, Auszügler.
 Uszok Johann, Halbangerhäusler.
 Weschka Pauline, Hebamme.
 Wengrzin Klemens, Einlieger.
 Wiczorek Klemens, Einlieger.
 Wowerko Johann, Einlieger.
 Wrobel Michael, Angerhäusler.
 Wrobel Johann, Auszügler.
 Zajonc Martin, Einlieger.
 Zajonc Marie, Auszüglerin.
 Zawadzki Paul, Einlieger.
 Zmija Theodor, Häusl. u. Briefträg.
 Zmija Lorenz, Auszügler.
 Zolna Anna, Häusler-Witwe.
 Zolna Klemens, Arbeiter.

Urbanowitz, Gut.

Einwohner 125. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Karl Burgund.
 Stellvertr. Heinrich Appel. — (Alles andere siehe Gemeindebez.)

Appel Heinrich, Wirtschafter.
 Burgund Karl, Rittergutspächter.
 Bulla Valentin, Arbeiter u. Maurer.
 Cipa Bartholomäus, Pferdeknecht.
 Cyron Johann, Arbeiter.
 Cyron Georg, Arbeiter.

Deda Johann, Arbeiter.
 Kolka Josef, Pferdeknecht.
 Klyk Johann, Pferdeknecht.
 Kozok Johann, Arbeiter.
 Marzodko Johann, Schaffer.
 Maschlorz Johann, Wächter.

- Gruschka Johann, Postagent.
 Hanussek Johann, Bauer.
 Harazin Johann, Viertelbauer.
 Harazin Stanislaus, Schneider und
 Hausbesitzer.
 Hejnoł Georg, Halbbauer.
 Hejnoł Johann, Auszügl. u. Parzell.
 Hejnoł Johann, Auszügler.
 Herrmann Andreas, Parzellist.
 Jucha Ludwig, Einlieger.
 Karwoth Paul, Parzellist.
 Kieloch Paul, Viertelbauer.
 Kittner Georg, Lehrer.
 Klimsa Karl, Maurerpolier.
 Koisar Franz, Bauergutsbesitzer.
 Koisar Johann, Bauergutsbesitzer.
 Koisar Josef, Einlieger.
 Koisar Stanislaus, Viertelbauer.
 Koisarek Johann, Buchbinder.
 Koisarek Paul, Parzellist.
 Konietzny Paul, Halbbauer.
 Konietzny Thomas, Auszügler.
 Krentosch Johann, Hausbesitzer.
 Kroczek Stanislaus, Viertelbauer.
 Krupka Franz, Bauergutsbesitzer.
 Krupka Franz, Schneider.
 Krupka Johann, Stellmacher.
 Krupka Matthäus, Bauer u. Ortserh.
 Kubis Wilhelm, Lehrer.
 Kuś Georg, Schmiedem. u. Viertelb.
 Kuś Georg, Einlieger.
 Lala Franz, Viertelbauer.
 Lala Johann I, Tischlermeister.
 Lala Johann II, Bauer.
 Lala Josef I, Halbgärtner.
 Lala Josef II, Bauer.
 Lala Paul, Auszügler.
 Lassek Johann, Bauer.
 Lassek Lorenz, Bauer.
 Lazar Franz, Halbbauer.
 Magiera Jakob, Auszügl. u. Pferdeh.
 Major Thomas, Zimmermann.
 Markiton Johann, Parzellist.
 Massorz Johann, Einlieger.
 Masny Thomas, Halbbauer.
 Michalski Johann, Halbgärtner.
 Mieczek Franz, Pfarrer.
 Moczala Josef, Hauptlehrer.
 Mrozik Matthäus, Viertelbauer.
 Matys Johann, Bauer.
 Matys Paul, Auszügler.
 Muras Franz, Viertelbauer.
 Muras Matthäus, Auszügler.
 Maindok Johann, Bauer.
 Niemietz Georg I, Bauer.
 Niemietz Georg II, Bauer.
 Niemietz Georg III, Auszügler.
 Niemietz Georg IV, Bauer.
 Niemietz Johann, Auszügler.
 Niemietz Paul I, Bauer.
 Niemietz Paul II, Bauer.
 Niemietz Paul III, Bauer.
 Nowok Johann, Einlieger.
 Odrobka Franz, Bauer.
 Odrobka Johann, Auszügler.
 Olesch Emanuel, Ackerergärtner.
 Orawski Johann, Parzell. u. Maurer.
 Orschulik Georg, Viertelbauer.
 Pawlas Johann, Handelsmann.
 Pawlas Leopold, Parzell. u. Schuhm.
 Pawellek Thomas, Parzellist.
 Pawletko Georg, Schuhmacher.
 Pawletko Gregor, Schuhm. u. Parzell.
 Pissarek Josef, Bauer.
 Plinta Andreas, Parzellist.
 Plonka Georg, Häusler.
 Plonka Thomas, Parzellist.
 Plonka Lorenz, Gemeindebote.
 Przywara Georg, Parzellist.
 Przywara Johann, Auszügler.
 Raiwa Johann, Maler.
 Raschka Johann, Schmied.
 Ryś Valentin, Parzellist.
 Schklanny Paul, Einlieger.
 Schweda Franz, Einlieger.
 Schweda Paul, Einlieger.
 Schyma Johann, Häusler.
 Sschewiczek Johann, Bauer.
 Schoen Wilhelm, Bauer.
 Siedlaczek Andreas, Parzellist.
 Sleziona Franz, Mühlenbesitzer.
 Sleziona Johann, Gasthausbesitzer.
 Sleziona Matthäus, Einlieg., Zimmerm.
 Sleziona Matthäus, Auszügler.
 Sleziona Matthias, Halbbauer.
 Smyczek Andreas, Halbbauer.
 Smyczek Georg, Halbbauer.
 Smyczek Johann, Halbbauer.
 Stania Josef, Parzellist.
 Staniek Michael, Bauer.
 Staniek Paul, Bauer.
 Staron Johann, Bauer. (Inhab. des
 eisernen Kreuzes II. Klasse).
 Staron Thomas, Halbbauer.
 Stebel Josef, Bauer.
 Swierczek Georg, Halbbauer.
 Turocha Franz, Landwirt.
 Turocha Johann, Bauer.
 Turocha Katharina, Hebamme.
 Weissmann Paul, Halbbauer.
 Wittalla Josef, Parzell. u. Zimmerm.
 Wowra Michael, Viertelb., Viehhdl.

Zabka Georg, Parzellist u. Maurer.
 Zabka Johann, Bauer.
 Zajonc Georg, Einlieger.
 Zielonka Thomas, Auszügl.

Zielonka Thomas, Viertelbauer.
 Zieleznik Jakob, Bauer.
 Zimnol Georg, Halbbauer.

Warschowitz, Gut, unbewohnt.

Gutsbes. Fürst von Pless.

Wartoglowietz, zu Tichau gehörig.

Beczala Josef, Grubenarbeiter.
 Biela Georg, Ziegeleiarbeiter.
 Bialon Johann, Grubenarbeiter.
 Bielka Martin, Grubenarbeiter.
 Bogatzki Johann, Häusler.
 Bogatzki Valentin, Kleinhäusler u.
 Fabrikarbeiter.
 Bogatzki Thomas, Kleinhäusler und
 Brauereiarbeiter.
 Brozek Josef, Häusler.
 Bulla Paul, Maurer.
 Bulla Albert, Kleinhäusler und Ge-
 legenheitsarbeiter.
 Cepok Paul, Häusler.
 Cepok Jakob, Auszügl.
 Chrobassik Stephan, Fabrikarbeiter.
 Chroszcz Michael, Häuer.
 Ciepły Johann, Auszügl. und Zie-
 geleiarbeiter.
 Cioska Albert, Häusler.
 Cioska Jakob, Auszügl.
 Cioska Jakob, Kleinhäusl. u. Häuer.
 Cioska Simon, Invalide.
 Cioska Magdalena, Witwe.
 Cipa Josef, Grubenarbeiter.
 Cipa Lorenz, Kleinhsl., u. Schneider.
 Cipa Albert, Auszügl.
 Cipa Albert, Grubenarbeiter.
 Cipa Jakob, Kleinhsl. u. Ziegeleiarb.
 Cipa Lorenz, Grubenarbeiter.
 Cipa Andreas, Kleinhsl. u. Holzschl.
 Cipa Marie, Kleinhäuslerwitwe.
 Cipa Franz, Kleinhsl. u. Schleppe.
 Cipa Johann, Kleinhsl. u. Waldarb.
 Czardybon Albert, Grubenarbeiter.
 Czernik Karl, Grubenarbeiter.
 Deda Eva, Auszügl. w. w.
 Deda Katharina, Auszügl. w. w.
 Drabik Michael, Kleinhäusler und
 Grubenarbeiter.
 Drabik Marie, Auszügl. w. w.
 Drabik Theophil, Arbeiter.
 Duda Thomas, Kleinhäusler u. Gru-
 benarbeiter.
 Duda Josef, Auszügl.

Duda Albert, Kleinhäusler u. Gru-
 benarbeiter.
 Duda Paul, Fabrikarbeiter.
 Duda Franz, Grubenarbeiter.
 Duda Adam, Invalide.
 Fabian Johann, Häusler.
 Fabian Hedwig, Auszügl. w. w.
 Fabian Simon, Grubenarbeiter.
 Fabian Michael, Häusler.
 Fabian Lorenz, Häusler.
 Filak Ludwig, Schachterarbeiter.
 Faron Hedwig, Einliegerin.
 Faron Johann, Kleinhsl. u. Zimmerm.
 Faron Paul, Kleinhsl. u. Grubenarb.
 Galyga Johann, Grubenarbeiter.
 Goj Johann, Auszügl.
 Golda Jakob, Kleinhsl. u. Grubenarb.
 Gorny Johann, Häusler.
 Grettka Valentin, Grubenarbeiter.
 Grzesitza Sophie, Auszügl. w. w.
 Günther Karl, Krämer.
 Harazinn Paul, Kleinhäusler u. Fa-
 brikarbeiter.
 Kaul Johannes, Hauptlehrer.
 Kiszka Andreas, Kleinhäusler und
 Grubenarbeiter.
 Koczy Klemens, Kleinhäusler.
 Kolley Josef, Lehrer.
 Kost Franz, Kleinhäusler u. Maurer.
 Kost Josef, Grubenarbeiter.
 Kost Martin, Grubenarbeiter.
 Kost Matthias, Auszügl.
 Kost Johann, Häusler.
 Kott Johann, Kleinhsl. u. Waldarb.
 Krafczyk Paul, Häusler.
 Krafczyk Sophie, Auszügl. w. w.
 Krafczyk Johann, Auszügl., Zimmerm.
 Krall Paul, Grubenarbeiter.
 Krall Johann, Häusler.
 Krall Franz, Grubenarbeiter.
 Krall Paul, Angerhäusler, Brett-
 mühlenarbeiter.
 Krall Alexander, Grubenarbeiter.
 Krzemien Martin, Kleinhäusler und
 Grubenarbeiter.

KroczeK Albert, Kleinhäusler und Brauereiarbeiter.
 KroczeK Karoline, Witwe.
 KroczeK Josef, Kesselheizer.
 KroczeK Nikolaus, Fabrikarbeiter.
 Krzyzowski Paul, Kleinhs. u. Häuer.
 Krzyzowski Stanislaus, Schuhmacher.
 Krzyzowski Johann, Auszügler.
 Krzyzowski Paul I, Häuer.
 Krzemien Johann, Kleinhäusler und Zimmerpolier.
 Ksciuczyk Andreas, Einlieger.
 Ksciuczyk Josef, Häusler.
 Ksciuk Johann, Grubenarbeiter.
 Ksciuk Nikolaus, Häusler.
 Laby Thomas, Angerhäusler u. Grubenarbeiter.
 Latocha Sophie, Witwe.
 Latocha Franz, Fabrikarbeiter.
 Lebuda Johann, Grubenarbeiter.
 Lebuda Franz, Grubenarbeiter.
 Liszka Josef, Kleinhäusler.
 Liszka Johann, Fabrikarbeiter.
 Liszka Johann, Kleinhäusler u. Fabrikarbeiter.
 Liszka Simon, Kleinhäusler u. Grubenarbeiter.
 Liszka Nikolaus, Häusler.
 Liszka Bartholomäus, Besenbinder.
 Liszka Josef, Schachtarbeiter.
 Loska Jakob, Zimmermann.
 Mych Jakob, Häusler.
 Mych Stanislaus, Grubenarbeiter.
 Mych Martin, Kleinhäusler.
 Mych Josef, Häusler.
 Mych Johann, Gastwirt.
 Palitzka Paul, Halbkleinhäusler.
 Palitzka Valentin, Halbkleinhäusl.
 Pasdziorek Johann, Halbkleinhäusl. und Grubenarbeiter.
 Pasdziorek Andreas, Auszügler.
 Pifko Paul, Brauereiarbeiter.
 Piecha Georg, Invalide.
 Piecha Stanislaus, Grubenarbeiter.
 Piecha Simon, Häusler.
 Pilszek Thomas, Häuer.
 Pilszek Albert, Kleinhs. u. Bergm.
 Pilszek Michael, Auszügler.
 Pilszek Karoline, Witwe.
 Pilszek Johann, Grubenarbeiter.
 Pilszek Johann, Kleinhäusler.

Pilszek Bartholomäus, Brettmühlenarbeiter.
 Pilszek Johann, Auszügler.
 Pilszek Thomas, Maurer u. Kleinhs.
 Pilszek Albert, Kleinhs. u. Inval.
 Pilszek Johann, Grubenarbeiter.
 Pilszek Jakob, Invalide.
 Pohlus Michael, Grubenarbeiter.
 Pohlus Martin, Kleinhs. u. Schlepp.
 Przywara Franz, Ziegeleiarbeiter.
 Rygula Katharina, Auszüglerwitwe.
 Rygula Jakob, Kleinhäusler u. Grubenarbeiter.
 Rygula Johann, Auszügler.
 Rygula Franz, Grubenarbeiter.
 Scheliga Johann, Grubenarbeiter u. Kleinhäusler.
 Schojda Nikolaus, Häusler.
 Schojda Marie, Auszüglerwitwe.
 Schojda Paul, Häusler.
 Schojda Klemens, Häusler.
 Siwy Johann, Grubenarbeiter.
 Stoletzki Bartholomäus, Kleinhäusl. und Grubenarbeiter.
 Sojka Paul, Schlepper.
 Sojka Johann I, Kleinhäusler und Zimmermann.
 Sojka Thomas, Kleinhs. u. Krämer.
 Sojka Michael, Kleinhs. u. Inval.
 Sojka Jakob, Waldarbeiter.
 Sojka Paul, Häusler.
 Sojka Anna, Auszüglerwitwe.
 Sojka Franz, Grubenarbeiter.
 Sojka Johann, Grubenheizer.
 Sojka Albert, Häusler.
 Sojka Sophie, Witwe.
 Strzempa Paul, Grubenarbeiter.
 Szczepanek Thomas, Häusler.
 Szczepanek Thomas, Auszügler.
 Szczepanek Johann, Brettmühlenarbeiter.
 Szczepanek Valentin, Häusler.
 Szczepanek Jakob, Schlepper.
 Szczepanek Paul, Kleinhäusler und Fabrikarbeiter.
 Uszok Johann, Grubenarbeiter.
 Uszok Klemens, Kleinhäusler.
 Wygrabek Paul, Grubenarbeiter.
 Wygrabek Johann, Auszügler.
 Wygrabek Karl, Grubenarbeiter.
 Zarnutek Karl, Schlepper.

Wessolla, Gemeinde.

Einwohner 753. Gemeindevorst. Josef Moll, Gemeindevorst. Hauptl. A. Klitta, Amtsvorst. Bürgermeister a. D. Bialezky in Emanuels-

segen. Standesbeamter Hauptl. Lanczek in Krassow. Feuerwehr: Verband mit Krassow. Post, Eisenbahn Brzezinka, 5 km. Evang. Kirche Anhalt. Kath. Kirche Lendzin. Kath. Volksschule. Hauptl. A. Klitta. Lehrer Malorny, Hawlitzky. Handarbeitslehrerin Frau Hauptl. Klitta. Kreisschulinsp. Weyher. Landg. Beuthen. Amtsg. Myslowitz, 7 km. Katasteramt Nicolai. Militär-Meldeamt Pless, 27 km. Gend.-Stat. Emanuelsegen. Aerzte: Dr. Scholz in Brzezinka. Apotheke in Brzezinka.

Adamietz Jakob, Häuer.
 Adamietz Matthias, Häuer.
 Adamus Wilhelm, Waldarbeiter.
 Bartetzki Michael, Schlepper.
 Balitzki Marie, Häuslerwitwe.
 Biolik Ludwig, Häusler.
 Bracik Johann, Invalide.
 Brzoska Paul, Gastwirt.
 Brzoska Peter, Invalide.
 Borys Johann, Häusler.
 Bozek Franziska, Häuslerwitwe.
 Bozek Michael, Häuer.
 Bozek Stanislaus, Häuer.
 Cieply Valentin, Invalide.
 Chodzinski Thomas, Waldarbeiter.
 Dera Peter, Häusler.
 Dera Johann, Häusler.
 Długaiczek Anton, Häusler.
 Długaiczek Albert, Häusler.
 Drosdek Johann, Hüttenarbeiter.
 Drzisga Anna, Auszüglerin.
 Dutzik Karl, Häusler.
 Gdula Thomas, Häusler.
 Geppert Johann, Invalide.
 Glyk Pauline, Witwe.
 Golosch Johann, Arbeiter.
 Gollosch Matthias, Häusler.
 Grzibek Klemens, Häusler.
 Grzibek Franziska, Häuslerwitwe.
 Grziwa Marie, Häuslerwitwe.
 Hawlitzky Oswald, Lehrer.
 Howanietz Franziska, Häuslerwitwe.
 Jamrosy Thomas, Häusler.
 Janotta Marie, Häuslerwitwe.
 Janotta Johann II, Häusler, Häuer.
 Janotta Johann I, Berginvalide.
 Janotta Marie, Auszüglerin.
 Jelonek Franz, Arbeiter, Krämer.
 Jelonek Marie, Witwe.
 Jenczmik Marie, Auszüglerin.
 Jendrzejewski Johann, Maurer, Hsl.
 Kapuseziok Anton, Hsl., Grubeninv.
 Kaschytza Karl, Häusler, Häuer.
 Kaschytza Johann II, Bergmann.
 Kaschytza Johann I, Bergmann.
 Kilromin Matthias, Häusler.
 Klitta August, Hauptlehrer.

Knappik Johann I, Häusler.
 Knappik Thomas, Schlepper.
 Kontny Klemens, Häusler, Häuer.
 Kontny Johann, Häusler.
 Kontny Franziska, Auszüglerin.
 Kowalski Anna, Häuslerwitwe.
 Kutz Johann, Häuer.
 Kwasny Florentine, Gruben-Schlafhaus-Würterin.
 Lysko Albert, Maurer, Häusler.
 Malorny Manfred, Lehrer.
 Malotta Katharina, Auszüglerin.
 Maselon Paul, Häusler.
 Mendrys Marie, Einliegerin.
 Mendrys Albert, Schlepper.
 Musiol Josef I, Häusler, Invalide.
 Musiol Paul, Häusler.
 Musiol Johann II, Häuer.
 Musiol Josef II, Häusler.
 Musiol Katharina, Häuslerwitwe.
 Musiol Sophie, Auszüglerin.
 Musiol Anna, Auszüglerin.
 Moll Lorenz, Häuer.
 Moll Albert, Häusler.
 Moll Malehor, Häusl., Grubenschm.
 Moll Franz, Häusl., Grubenschmied.
 Moll Josef, Gemeindevorst., Häusl.
 Moll Johann I, Grubeninvalide.
 Moll Martin, Häusler, Häuer.
 Myrda Jakob, Häusler.
 Myrda Johann, Häuer.
 Myrda Josef I, Häusl., Grubeninval.
 Myrda Hedwig, Häuslerwitwe.
 Niemietz Franz, Häusler.
 Nowakowski Anton, Schlepper.
 Nowrot Michael, Häuer.
 Nowrot Franz, Häusler.
 Okon Susanna, Auszüglerin.
 Patalong Johann, Häusler.
 Piechotta Franz, Maschinenwärter.
 Piontek Franz, Häusler, Häuer.
 Pokrzyk Anton, Häusler, Grubeninv.
 Przegendza Martin, Häusler, Waldarbeiter, Invalide.
 Przegendza Paul, Schlepper.
 Pyplat Peter, Häusler.
 Pyplat Marie, Auszüglerin.

Sezyrba Klemens, Invalide.
 Sezyrba Johann, Häusler.
 Sezyrba Anna, Hebamme.
 Sittko Josef, Häusler, Häuer.
 Sittko Thomas I, Auszügler.
 Sittko Agnes, Auszüglerin.
 Sittko Valentin, Häusler.
 Sittko Thomas II, Auszügler.
 Sittko Johann, Häusler.
 Sittko Anna, Auszüglerrwitwe.
 Sittko Anton, Häusler.
 Sittko Marie, Auszüglerin.
 Siwitza Franz, Auszügler, Invalide.
 Skrzydlo Nikolaus, Häusler.
 Stenzel Thomas, Häusler, Häuer.
 Swiergot Johann, Häusl., Grubeninv.
 Szaflitz Michael, Schlepper.
 Schygoiczkyk Johann, Häusler.
 Schefczyk Franz, Bergmann.
 Scheja Johann, Häusler, Zimmerh.

Scheja Anton, Häusler.
 Toborek Anton, Häusler, Häuer.
 Tomrasik Marie, Häuslerwitwe.
 Trefonski Franz, Krämer, Häusler.
 Werner Josef, Häuer, Häusler.
 Werner Franz, Häusler, Invalide.
 Weinzettel Johann, Berginvalide.
 Wieher Marie, Einliegerin.
 Wilczek Thomas, Häusler, Grubeninv.
 Wilczek Albert, Häusler, Häuer.
 Wielek Josef, Häusler.
 Wincowski Thomas, Gastwirt.
 Wlossek Johann, Häusler, Zimmerh.
 Wlossek Peter, Häuer.
 Wrona Johann, Häusler.
 Wrona Thomas I, Häusler, Wald-
 arbeiter, Militärinvalide.
 Wrona Martin, Schlepper.
 Wybranietz Bartholomäus, Häusler.
 Zogornik Josef, Häusler, Grubeninv.

Kolonie Widek, zur Gemeinde Miserau gehörig.

Blaut Franz, Auszügler.
 Dziurosch Johann, Gärtner.
 Dziurosch Paul, Halbgärtner.
 Folek Franz, Gärtner.
 Gamza Josef, Einlieger.

Lakota Paul, Gärtner.
 Mlotek Sophie, Gärtnerstellenbes.
 Schala Karl, Halbgärtner.
 Zuber Johann, Häusler.
 Zuber Josefa, Auszüglerin.

Wilkmühle, zu Altberun gehörig.

Borkowy Karl, Müller.

Wilkowy, Gemeinde.

Einwohner 600. Gemeindevorst. Paul H u j, Halbbauer. Gemeindevorst. Fritz Fremdling, I. Lehrer Amtsvorst. Knöpffler in Gostin. Standesbeamter Glettnik in Gostin. Post Tichau O.-S., 4 km. Eisenbahn Tichau, 2 km. Kath. Kirche Nicolai. Kath. Volksschule. Hauptl. Fritz Fremdling. II. Lehrer Rochus G w o s d z. Kreisschulinsp. R ü b e, Nicolai. Landg. Gleiwitz, 23 km. Amtsg., Katasteramt Nicolai, 3,5 km. Militär-Meldeamt Pless. Gend.-Stat. Tichau.

Badura Jakob, Angerhäusler.
 Badura Andreas, Häusler.
 Badura Franz, Auszügler.
 Bielas Franz, Arbeiter.
 Bielka Johann, Angerhäusler.
 Bielka Franz, Angerhäusler.
 Borys Franz, Angerhäusler.
 Bromboscz Paul, Grubenarbeiter.
 Bromboscz Nikolaus, Grubenarbeit.
 Bromboscz Jakob, Halbbauer.
 Brozek Josef, Angerhäusler.
 Buczek Marie, Angerhäuslerin.

Brozek Valentin, Gärtner.
 Brozek Franz, Gärtner.
 Buczek Paul, Weichensteller.
 Chrobok Franz, Häusler.
 Chwalezyk Josef, Hilfsbremser.
 Cipa Hedwig, Angerhäuslerin.
 Cofalla Paul, Mühlenpächter.
 Cofalla Albert, Arbeiter i. d. Landw.
 Czech Paul, Wagenbauer.
 Czech Valentin, Bauer.
 Czichowski Josef, Angerhäusler.
 Czyba Paul, Bremser.

Czyba Stephan, Halbbauer.
 Czyba Josef, Brettmühlenarbeiter.
 Dziendzol Johann, Angerhäusler.
 Fremdling Fritz, I. Lehrer.
 Glenczyk Franz, Gärtner.
 Golosch Michael, Angerhäusler.
 Griechlik Thomas, Angerhäusler u.
 Schmiedemeister.
 Gruchlik Valentin, Angerhäusler.
 Gruchlik Valentin, Brettmühlenarb.
 Gruchlik Paul, Angerhäusler.
 Gwosdz Rochus, Lehrer.
 Habryka Johann, Arbeit. i. d. Landw.
 Helios August, Häusler u. Schmied.
 Huj Paul, Halbbauer.
 Huj Valentin, Bauer.
 Huj Peter, Bauer.
 Huj Nikolaus, Bauer.
 Huj Andreas, Angerhäusler.
 Huj Johann, Auszügler.
 Huj Franz, Angerhäusler.
 Kania Agnes, Angerhäuslerin.
 Klachacz Paul, Angerhäusler.
 Kolodziej Josef, Freischoltiseibes.
 Kolodziej Johann, Häusler.
 Kolodziej Nikolaus, Gärtner.
 Kopanski Bartek, Angerhäusler.
 Kopanski Peter, Angerhäusler.
 Kosyra Josef, Grubenarbeiter.
 Kowalski Franz, Brauereiarbeiter.
 Krenczyk Franz, Bauer.
 Kusch Johann, Arbeiter.
 Lesnik Paul, Angerhäusler.

Loska Stephan, Angerhäusler.
 Musiolik Albert, Halbbauer.
 Musiolik Franz, Halbbauer.
 Musiolik Nikolaus, Gärtner.
 Niesyto Stephan, Halbbauer.
 Niesyto Johann, Arbeiter.
 Pajunk Nikolaus, Häusl. u. Kaufm.
 Pawelczyk Paul, Halbbauer.
 Pawlik Karl, Chausseeaufseher.
 Porschke Johann, Bauer.
 Porschke Josef, Bauer.
 Roj Johann, Angerhäusler.
 Sidelko Paul, Arbeiter.
 Sikora Franz, Grubenarbeiter.
 Sikora Andreas, Halbbauer.
 Sikora Josef, Angerhäusler.
 Skapezyk Paul, Häusl. u. Maurerpol.
 Skiba Paul, Bauer.
 Skiba Valentin, Gasthausbesitzer.
 Skupnik Johann, Grubenarbeiter.
 Skupnik Albert, Arbeit. i. d. Landw.
 Skrzypezyk Albert, Halbbauer.
 Skrzypezyk Johann, Stellm. u. Häusl.
 Skrzypezyk Andreas, Angerhäusler.
 Slomka Paul, Arbeiter.
 Slomka Johann, Gärtner.
 Spyra Nikolaus, Freischoltiseibe-
 sitzer.
 Spyra Albin, Freischoltiseibesitzer.
 Strzoda Johann, Zimmerhauer.
 Synowietz Franz, Arbeiter.
 Tomasezyk Josef, Arbeiter.
 Wrobel Johann, Halbbauer.

Wilkowy, Gut.

Einwohner 48. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. H. Auras.
 Amtsvorst. Amt z. Zt. unbesetzt. Stellvertreter Amtsvorst. u. Standes-
 beamter Schaffarczyk in Tichau (Gemeinde). — (Alles andere
 siehe Gemeindebezirk).

Duda Johann, Grubenhauer.

Gruchlik Josef, Planeur.

Kolonie Wioska, zu Imielin gehörig.

Baron Thomas, Häusl. u. Grubenarb.
 Brzenk Johann, Gärtner.
 Grettka Johann, Hsl. u. Grubenarb.
 Hachula Klemens, Häusler.
 Hachula Albert, Häusler.
 Hoces Josef, Aufseher.
 Hornik Johann, Häusler.
 Karkoschka Paul, Häusler.
 Kramarczyk Paul, Häusler.
 Komraus Bartek, Häusler.

Manda Klemens, Häusler.
 Malina Peter, Häusler.
 Mathyja Johann, Häusler.
 Mendrella Josef, Häusler.
 Morkis Ignatz, Häusl. u. Grubenarb.
 Mosler Katharina, Häuslerin.
 Ryschka Albert, Häusler.
 Schneider Michael, Häusler.
 Slossosch Peter, Häusl. u. Grubenarb.
 Sykula Klemens, Häusler.

Kolonie Wionskowy, zur Gemeinde Mokrau gehörig.

Bolda Johann, Einlieger.
 Dyrna Pauline, Häuslerin.
 Grzomba Johann, Häusler.
 Jarczyk Paul, Häusler.
 Jarczyk Josef, Zollerheber.
 Kollek Johann, Häusler.
 Kurzitza II Franz, Häusler.
 Macha Thomas, Häusler.

Niesporek Johann, Steinbrecher.
 Sezyrba Martin, Häusler.
 Sezyrba Albert, Kalkmeister.
 Sezyrba Franz, Tagearbeiter.
 Smieschek Andreas, Auszügler.
 Wilczek Johann, Häusler.
 Wojtyczka Paul, Fabrikarbeiter.
 Zaczek Andreas, Häusler.

Wittgehöft, zu Alt-Berun gehörig.

Kuschik Jakob, Musikus.
 Saternus Josef, Ackerbürger.

Wilk Franz, Maurerpolier.

Wohlau, Gemeinde.

Einwohner 897. Gemeindevorst. Thomas Urbanczyk. Gemeindevorstand Heinrich Hajduk. Amtsvorst. Dr. Weinschenck in Guhrau. Standesbeamter Stoetz in Guhrau. Post in Guhrau, 7 km. Eisenbahn Neuberun, 8 km. Evang. Kirche in Pless. Kath. Kirche am Orte. Pfarrer Ducek. Organist Rojek. Kath. Volksschule. Hauptl. Rojek. Lehrer Wollny. Kreisschulinsp. Wiercinski, Pless. Landg. Gleiwitz. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 15 km. Gend.-Stat. am Orte.

Adamus Jakob, Hausbesitzer.
 Anderwald Peter, Maurer.
 Anderwald Christine, Hebamme.
 Bielanin Franz, Arbeiter.
 Bielanin Michael, Arbeiter.
 Bienek Hermann, Grenzaufseher.
 Borys Krispin, Häusler.
 Brandys Jakob, Häusler.
 Czyrwik Albert, Häusler.
 Czyrwik Martin, Häusler.
 Czyrwik Thomas, Häusler.
 Ende Richard, Grenzaufseher.
 Fitzek Jakob, Sattler.
 Foltin Franz, Bauer.
 Foltin Albert, Häusler.
 Foltin Johann, Parzellist.
 Foltin Bartholomäus, Häusler.
 Foltin Lorenz, Arbeiter.
 Furczyk Michael, Häusler.
 Goj Johann, Häusler u. Müller.
 Gorczol Thomas, Arbeiter.
 Granaty Thomas, Häusler.
 Granaty Martin, Häusler.
 Granaty Josef, Arbeiter.
 Granaty Valentin, Arbeiter.
 Granaty Ignatz, Arbeiter.
 Granaty Lorenz, Häusler.
 Gwosdz Franz, Halbbauer.
 Gwosdz Valentin, Häusler.

Gwosdz Josef, Schneider.
 Gwosdz Franz, Häusler.
 Gwosdz Josef, Halbbauer.
 Gwosdz Valentin, Arbeiter.
 Janosch Jakob, Gärtner.
 Janosch Michael, Parzellist.
 Kaboth Johann, Halbbauer.
 Kampa Jakob, Häusler.
 Klenczar I Franz, Häusler.
 Klenczar Thomas, Gärtner.
 Klenczar II Franz, Häusler.
 Klenczar Josef, Arbeiter.
 Klenczar Franz, Arbeiter.
 Knopezyk Michael, Häusler.
 Kobier Johann, Häusler.
 Komraus Gregor, Bauer u. Gasthausbesitzer.
 Komraus Franz, Halbbauer.
 Komraus Johann, Gärtner u. Schneider.
 Koplowitz Simon, Gärtner u. Gasthausbesitzer.
 Kubetzko Johann, Gärtner.
 Kubetzko Klemens, Hsl. u. Schmied.
 Kubetzko Johann, Häusler.
 Kubetzko Franz, Parzellist.
 Lotawietz Michael, Häusler, Schuhm.
 Machura Johann, Gärtner.
 Madeja Jakob, Bauer.
 Madeja Albert, Bauer.

Madeja Albert, Häusler, Schlosser.
 Majerczyk Michael, Häusler.
 Majerczyk Jakob, Häusler.
 Malcharek Franz, Häusler.
 Mika Thomas, Häusler.
 Mika Albert, Arbeiter.
 Mika Josef, Arbeiter.
 Musiol Johann, Häusler.
 Musiol Anton, Arbeiter.
 Nebel Max, Hausbesitzer, Krämer.
 Niesyto I Johann, Häusler.
 Niesyto II Johann, Häusler.
 Niesyto Valentin, Häusler.
 Niesyto Thomas, Häusler.
 Niesyto III Johann, Parzellist.
 Niesyto Franz, Häusler.
 Niesyto Josef, Halbbauer.
 Niesyto Martin, Arbeiter.
 Niesyto Franz, Arbeiter.
 Noga Cyrill, Häusler u. Müller.
 Norek Anton, Arbeiter.
 Norek Johann, Arbeiter.
 Odrobinski Jakob, Freischolze.
 Odrobinski Michael, Häusler.
 Odrobinski Johann, Häusler.
 Odrobinski Josef, Arbeiter.
 Opolka Bartholomäus, Halbbauer.
 Opolka Johann, Halbbauer u. Krämer.
 Palka Michael, Arbeiter.
 Panol Josef, Gärtner.
 Pastuszka Johann, Häusl. u. Fährm.
 Pastuszka Franz, Arbeiter.
 Pawelko Albert, Gärtner.
 Pawelko Franz, Häusler.
 Podbiolik Franz, Häusler.
 Podbiolik Klemens, Gärtner.
 Pollok Klemens, Häusler.
 Pustelnik Franz, Maurer.

Rosmus Franz, Bauer.
 Rosmus Franz, Häusler.
 Rosmus Albert, Parzellist.
 Rosmus Johann, Krämer.
 Rosmus I Michael, Häusler.
 Rosmus Thomas, Häusler.
 Rosmus Johann, Gärtner.
 Rosmus Jakob, Gärtner.
 Rosmus Albert, Fischer.
 Rosmus Michael, Parzellist.
 Rosmus Johann, Häusler.
 Rosmus Johann, Arbeiter.
 Schachan Josef, Häusler.
 Schromczyk Jakob, Häusler.
 Schromczyk Josef, Gärtner.
 Schromczyk Josef, Häusler.
 Schromczyk Franz, Häusler.
 Schypula Franz, Arbeiter.
 Skarbon Albert, Gärtner.
 Skarbon Valentin, Halbbauer.
 Skarbon Thomas, Häusler.
 Smutkowski Martin, Häusler.
 Smutkowski Lorenz, Hausbesitzer,
 Tischler.
 Urbanczyk I Johann, Häusler.
 Urbanczyk II Johann, Halbbauer.
 Urbanczyk Valentin, Fischer.
 Wagner Karl, Grenzaufseher.
 Waliczek Franz, Häusler.
 Wilk Martin, Gärtner.
 Wojciech Franz, Bauer.
 Wojciech Thomas, Stellmacher.
 Wojciech Valentin, Fischer.
 Wollny Paul, Lehrer.
 Wyroba Martin, Häusler.
 Wyroba Albert, Maurer.
 Wyroba Johann, Häusler.

Wohlau, Gut.

Einwohner 6. Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsvorst. Haertel in Pless.
 Sezaffarczyk Johann, Teichwärter.

Woschczytz, Gemeinde.

Einwohner 439. Gemeindevorst. Wrobel. Gemeindevorst. Gerlatzek.
 Amtsvorst. Otto, Oberförster in Woschczytz. Landesbeamter Gerlatzek
 in Woschczytz. Post, Telephon am Orte. Eisenbahn Pallowitz,
 3,5 km. Kath. Kirche am Orte. Pfarrer Handy. Organist Gerlatzek.
 Kath. Volksschule. Hauptl. Gerlatzek. Lehrer Mierswa, Poprawa.
 Kreisschulinsp. Rube, Nicolai. Landg. Ratibor, 32 km. Amtsg.
 Sohrau O.-S., 6 km. Katasteramt Nicolai, 17 km. Militär-Meldeamt
 Pless, 19 km. Gend.-Stat. am Orte.

Cmiel Paul, Gärtner.
 Drewniak Viktor, Kaplan.

Frischatzki Anna, Kolonialwaren-
 Händlerin.

Gawelek Michael, Häusler.
 Gawlitzek Josef, Kutscher.
 Gerlatzek Johann, Hauptl., Organist.
 Gloss Josef, Schmiedemeister.
 Gloss Anton, Stellmachermeister.
 Handy Karl, Pfarrer.
 Joika Franziska geb. Gregeratzki,
 Hebamme.
 Jutsch Emil, Gärtner.
 Klapper Johann, beritt. Gendarm.
 Klugius Marie, Postagentin.
 Kostka Emil, Amtssekretär.
 Krett Josef, Schneider.
 Kurcok Karl, Maschinenwärter.
 Leschnik Franz, Amtsdienner.
 Lesnik Theodor, Gärtner.
 Matuschczyk Johann, Häusler.
 Matuschczyk Franz, Gärtner.
 Michalski Franz, Bäckermeister.

Mierswa Franz, Lehrer.
 Nowrotek Lorenz, Gärtner.
 Pillar Franz, Fleischer.
 Pillar Josef, Fleischer.
 Plonka Johann, Gärtner.
 Plonka Hedwig, Witwe.
 Poprawa Johann, Lehrer.
 Roskoschek Josef, Kutscher.
 Rusniok Paul, Schuhmachermeister.
 Schostok Johann, Gärtner.
 Schymik Franz, Fleischer.
 Schymik Paul, Fleischer.
 Skzischowski Ludwig, Maschinenführer a. D.
 Spiegel Pauline, Kolonialw.-Händl.
 Wrobel Karl, Gasthausbes., Fleischbeschauer, Ziegeleibesitzer.
 Zajonz Josef, Gasthausbesitzer.
 Zgoll Johann, Gärtner.

Woschezytz, Gut.

Einwohner 64. Gutsbes. Graf v. Tiele-Winckler. Gutsvorst. Oberförster Otto.

Bielas Hugo, Heger.
 Fuhrmann Georg, Hilfsjäger.
 Gasda Fedor, Förster.

Markiefka Emil, Rentmeister.
 Otto Hans, Oberförster. Lt. d. L.

Wygodagehöft, zu Alt-Berun gehörig.

Dziubany Johann, Häusler.

Dziubany Johann, Maurer.

Försterei Wygorzelle (Emanuelnssegen).

Seidel Philipp, Förster.

Kolonie Wymyslow, zu Panewnik gehörig.

Falkus Josef, Grubenarbeiter.
 Faron Johann, Grubenarbeiter.
 Godziek Paul, Stellenbesitzer.
 Gruchel Johann, Einlieger.
 Karoch Franz, Brunnenbauer.
 Kempski Josef, Stellenbesitzer.
 Korzef Lorenz, Einlieger.
 Noworyen Matthäus, Stellenbesitzer.

Olessa Matthäus, Stellenbesitzer.
 Palenta Andreas, Grubenarbeiter.
 Palenta Johann, Grubenarbeiter.
 Skaydo Jakob, Stellenbesitzer.
 Widuch Theodor, Stellenbesitzer.
 Zychon Simon, Werkarbeiter.
 Zychon Franz, Häusler.

Wyrow, Gemeinde.

Einwohner 1685. Gemeindevorst. Nikolaus Zogalla. Gemeindevorst. I. Lehrer Robert Gottfried. Amtsvorst. Knöpffler in Gostin. Standesbeamter Hauptl. Glettnik in Gostin. Feuerwehr: Brandmeister Gemeindevorst. Zogalla. Post, Telegraph, Telephon Mittel-Lazisk, 2,5 km. Eisenbahn Lazisk, 3 km. Evang., kath. Kirche und

jüd. Kultusgemeinde Nicolai. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Alfred Teicher. I. Lehrer Robert Gottfried, Lehrer Karl Goralczyk, Franz Kachel, Wiench. Kreisschulinsp. Rübe. Landg. Gleiwitz, 24,5 km. Amtsg., Katasteramt, Steueramt Nicolai, 4,5 km. Militär-Meldeamt Pless. Gend.-Stat. Nicolai.

Badura Matthäus, Häusler.	Galeczka Jakob, Häusler.
Badura Paul, Häusler.	Galeczka August, Häusler.
Badura Stanislaus, Grubenarbeiter.	Gandyk Johann, Häusler.
Böhm Wilhelm, Schlosser.	Golaszezyk Johann, Ackerhäusler.
Boidol Theodor, Bauer.	Goralczyk Karl, Lehrer.
Boidol Josef, Ackerhäusler.	Gorgon Andreas, Häusler.
Boidol Jakob, Ackerhäusler.	Gorszczenski Paul, Ackerhäusler.
Boidol Stanislaus, Ackerhäusler.	Gottfried Robert, Lehrer.
Borowian Franz, Grubenarbeiter.	Gwosdz Peter, Ackerhäusler.
Borowski Theodor, Ackerhäusler.	Halama, Ackerhäusler.
Bortel Josef, Bauer.	Honkis, Grubentischler.
Botor Johann, Ackerhäusler.	Huj Andreas, Häusler.
Botor Andreas, Ackerhäusler.	Janasik Valentin, Grubenarbeiter.
Botor Stanislaus, Ackerhäusler.	Just Franz, Häusler.
Bromboszcz Matthias, Bauergutsbes.	Kachel Franz, Lehrer.
Bromboszcz Simon, Bauergutsbes.	Kalisch Julius, Fleischermeister.
Bromboszcz Ludwig, Bauer.	Kalyta Andreas, Ackerhäusler.
Bromboszcz Andreas, Bauer.	Kalyta Albert, Häusler.
Brozek Paul, Ackerhäusler.	Kalyta Ludwig, Grubenarbeiter.
Brzenk Franz, Grubenarbeiter.	Kania Jakob, Ackerhäusler.
Brzenk Albert, Ackerhäusler.	Kasza Josef, Ackerhäusler.
Buczek Ignatz, Häusler.	Kempka Stanislaus, Ackerhäusler.
Buczek Anastasia, Hebamme.	Klima August, Ackerhäusler.
Chrobasik Jakob, Häusler.	Klima Josef, Ackerhäusler.
Chwoła Jakob, Ackerhäusler.	Knappik Viktor, Ackerhäusler.
Cialon Valentin, Ackerhäusler.	Kolodziej Franz, Einlieger.
Cialon Albert, Ackerhäusler.	Kontny Albert, Ackerhäusler.
Cialon Johann, Grubenarbeiter.	Kopietz Paul, Grubenarbeiter.
Ciwis Albert, Bauer.	Koppel Josef, Häusler.
Ciwis Paul, Ackerhäusler.	Koppel Theodor, Einlieger.
Ciwis Andreas, Grubenarbeiter.	Koppel Adam, Einlieger.
Ciwis Stanislaus, Grubenarbeiter.	Krzizowski Paul, Bauer.
Cmiel Matthäus, Ackerhäusler.	Krzizowski Johann, Ackerhäusler.
Cmiel Johann, Ackerhäusler.	Krzizowski Valentin, Häusler.
Cmiel Alois, Ackerhäusler.	Krzizowski Franz, Kesselschmied.
Cmiel August, Häusler.	Krolak Peter, Kaufmann.
Cofalla Valentin, Bauer.	Kubrek Paul, Bäckermeister.
Cofalla Jakob, Bauer.	Kukla Franz, Ackerhäusler.
Cwienk Matthäus, Häusler.	Kurzok Jakob, Häusler.
Czardybon Franz, Häusler.	Malek Alex, Ackerhäusler.
Czauderna Hugo, Expedient.	Malek Johann, Ackerhäusler.
Czech Josef, Ackerhäusler.	Marekwia Adolf, Häusler.
Czech Paul, Häusler.	Marekwia Johann, Häusler.
Czech Valentin, Häusler.	Markiel Valentin, Häusler.
Danielczyk Jakob, Ackerhäusler.	Markiel Valentin, Häusler.
Danielczyk Franz, Grubenarbeiter.	Markiel Adam, Grubenarbeiter.
Dudzik Josef, Grubenarbeiter.	Markiel Alois, Grubenarb. (Oberh.)
Dyrda Paul, Ackerhäusler.	Markiel Theodor, Oberhäuer.
Fabian Matthias, Ackerhäusler.	Markiel Josef, Oberhäuer.
Feikis Jakob, Häusler.	Materla Johann, Ackerhäusler.

Materla Marie, Häuslerin.
 Materla Andreas, Häusler.
 Materla Ludwig, Grubenarbeiter.
 Mateja Paul, Grubenarbeiter.
 Mazur Jakob, Häusler.
 Mazur Josef, Grubenarbeiter.
 Mrozek Paul, Häusler.
 Mrozek Robert, Grubenarbeiter.
 Nagi Paul, Ackerhäusler.
 Nagi Matthäus, Ackerhäusler.
 Nicolaus Gustav, Obersteiger.
 Niesporek Johann, Ackerhäusler.
 Niesporek Stanislaus, Ackerhäusler.
 Niewiadomski Josef, Grubenarbeit.
 Otko Andreas, Häusler.
 Pazdzierny Franz, Häusler.
 Piszczek Johann, Ackerhäusler.
 Piszczek Franz, Ackerhäusler.
 Piszczek August, Einlieger.
 Piszczek Theodor, Grubenarbeiter.
 Piszczek Alois, Grubenarbeiter.
 Prassol Johann, Häusler.
 Pucher Josef, Ackerhäusler.
 Pucher Johann, Häusler.
 Pырchalla Emanuel, Ackerhäusler.
 Raschka Josef, Häusler.
 Roj Paul, Ackerhäusler.
 Rygula Karl, Häusler.
 Rygulski Paul, Häusler.
 Rydzko Matthias, Bauer.
 Rysch Stanislaus, Grubenarbeiter.
 Ryschka Lorenz, Ackerhäusler.
 Schittko Josef, Ackerhäusler.
 Schombara Ludwig, Grubenarbeiter.
 Schoppa Johann, Grubenarbeiter.
 Sezoppa Josef, Grubenarbeiter.
 Seemann Wilhelm, Gasthausbesitz.
 Seemann Theodor, Häusler.
 Siewior Andreas, Häusler.
 Sittko Franz, Häusler.
 Skutella Thomas, Grubenarbeiter.
 Skutnik Paul, Grubenarbeiter.
 Stawowy Johann, Grubenarbeiter.
 Slomka Paul, Bauer.

Slomka Johann, Ackerhäusler.
 Slomka Martin, Ackerhäusler.
 Slomka Sophie, Häuslerin.
 Spyra Karl, Schmiedemeister.
 Spyra Josef, Häusler.
 Spyra Karl, Schmiedemeister.
 Stallmach Georg, Ackerhäusler.
 Stallmach Paul, Häusler.
 Stawowski Johann, Grubenarbeiter.
 Stenzel Jakob, Ackerhäusler.
 Stenzel Peter, Grubenarbeiter.
 Swadzba Paul, Ackerhäusler.
 Swadzba Johann, Oberhäuer.
 Swierkot Andreas, Ackerhäusler.
 Swierkot Alois, Häusler.
 Swierkot Franz, Oberhäuer.
 Syrek Johann, Ackerhäusler.
 Szoppa Johann, Ackerhäusler.
 Szoppa Paul, Ackerhäusler.
 Szoppa Franz, Grundbesitzer.
 Szoppa Andreas, Häusler.
 Szoppa Josef, Häusler.
 Teicher Albert, Hauptlehrer.
 Tichauer Max, Gasthausbesitzer.
 Urdzon Johann, Ackerhäusler.
 Walla Johann, Häusler u. Schulm.
 Walla Johann, Häusler.
 Walla August, Häusler.
 Walla Theodor, Grubenarbeiter.
 Wiench Franz, Lehrer.
 Wojtynek Jakob, Ackerhäusler.
 Wojtynek Johann, Oberhäuer.
 Wycislo Valentin, Mühlenbesitzer.
 Wycislo Albert, Häusler.
 Zernik Andreas, Häusler.
 Zernik Josef, Häusler.
 Zernik Alex, Grubenarbeiter.
 Zernik Theodor, Grubenarbeiter.
 Zmija Stanislaus, Ackerhäusler.
 Zmija Josef, Häusler.
 Zmija Paul, Häusler.
 Zmuda Johann, Ackerhäusler.
 Zogalla Nikolaus, Bauergutsbesitz.

Wyrow, Gut.

Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutspächter u. Gutsvorst. Mazura.

Wyrow, zum Forstgutsbezirk Niederforsten gehörig.

Biela Jakob, Fürstl. Holzschläger.
 Hennig Karl, Fürstl. Förster.
 Huj Valentin, Fürstl. Holzschläger.
 Kendzior Josef, Fürstl. Heger.

Ksczeczyk Simon, Bahnwärter.
 Kukla Josef, Fürstl. Holzschläger.
 Skatulla Franz, Fürstl. Heger.
 Wiczorek Johann, Fürstl. Holzschl.

Kolonie **Zabik**, zu Ornontowitz gehörig

Chmureczyk Franz, Grubenarbeiter u. Häusler.
 Dyczka Anastasia, Maschinenwärter-Witwe.
 Hein Franz, Drahtzieher u. Häusler.
 Markiefka Anton, Häuer u. Häusl.

Raitza Lorenz, Berginvalid.
 Stachon Mariann, Häusler u. Berginvaliden-Witwer.
 Swierczyna Anton, Häusl. u. Berginv.
 Walczok Johann, Berginvalid.
 Wladarz Josef, Maurer u. Häusler.

Zabrzeg, Gut.

Amtsvorst., Standesbeamter, Eisenbahn, Post Neuberun. Amtsg. Myslowitz. Evang. Kirche Anhalt. Kath. Kirche Gross-Chelm. Schule zu Kopczyowitz. Gend.-Stat. Neuberun.

Kolonie **Zamosch**, zu Lendzin gehörig.

Bortel Franz, Bauer.
 Boida Johann, Bauer.
 Ciepe Valentin, Häusler.
 Cober Simon, Häusler.
 Dolina Matthias, Klaftersehler.
 Dolina Jakob, Häusler.
 Długaizyk Johann, Einlieger.
 Glos Klemens, Häusler.
 Goi Johann, Bauer.
 Homanzik Johann, Bauer.
 Hornik Franz, Einlieger.
 Hornik Franz, Gastwirt.
 Hornik Paul, Bergmann.
 Hornik Marie, Häuslerin.

Kielecz Franz, Häusler.
 Kieles Johann, Bergmann.
 Ksiekuk Valentin, Häusler.
 Loska Michael, Bauer.
 Miska Klemens, Bauer.
 Okon Franz, Einlieger.
 Pisko Klemens, Bauer.
 Pisko Franz, Kaufmann.
 Ryska Johann, Einlieger.
 Sekula Josef, Häusler.
 Smilofski Johann, Bergmann.
 Smolarzyk Eva, Häuslerin.
 Smolorz Johann, Bauer.
 Tomanek Klemens, Grubenarbeiter.

Kolonie **Zarzyna**, zu Krassow gehörig.

Długaizyk Johann, Anschläger.
 Kontny Thomas, Angerhsl. u. Häuer.
 Kottas Josef, Angerhäusl. u. Inval.
 Loska Valentin, Tagelöhn. u. Rentn.
 Lukassek Johann, Häusl. u. Häuer.
 Nowakowski Thomas, Angerhäusler.

Piwko Johann, Angerhäusl. u. Häuer.
 Smigiel Anton, Häuer.
 Smigiel Josef, Häusler.
 Sobczyk Johann, Häusler u. Inval.
 Stulka Jakob, Angerhäusler.
 Szyja Michael, Zimmerhäuer.

Zarzytsche, Gemeinde.

Einwohner 582. Gemeindevorst. Paul Cofalla. Gemeindevorst. Josef Gabor. Amtsvorsteher Fortun in Nicolai. Standesbeamter Paul Sängner in Podlesie. Post-Agentur am Orte. Eisenbahn, evang. u. kath. Kirche Nicolai. Kath. Volksschule. Hauptlehrer Czempik Josef. Lehrer Lazrich Fritz. Kreisschulinsp. Rube. Landg. Glewitz, 23 km. Amtsg., Katasteramt Nicolai, 3,5 km. Militär-Meldeamt Pless, 24 km. Gend.-Stat. Nicolai.

Baluch Franz, Musikus.
 Baluch Martin, Häusler.
 Baluch Stanislaus, Häuer.
 Bronder Johann, Häusler.

Brozek Matthäus, Häusler.
 Brzenk Johann, Grubenarbeiter.
 Brzenk Paul, Häusler.
 Brzonkala Jakob, Stellm., Holzarb.

- Cholewa Ludwig, Freischolze.
 Cholewa Nikolaus, Auszügler.
 Cholewa Stanislaus, Freischolze.
 Cholewa Theophil, Bauer.
 Cholewa August, Bauer.
 Cofalla Paul, Häusler.
 Czech Josef, Zimmermann.
 Drapa Karl, Häusler.
 Drapa Johann, Dreher.
 Dyas Andreas, Zimmerpolier.
 Gasch Jakob, Steinbrecher, Häusler.
 Gnieza Johann, Schneider.
 Goroll Franz, Steinmetz.
 Goroll Otto, Fleischermeister.
 Goroll Konstantin, Steinmetz, Hslr.
 Gruchlik Nikolaus, Bergm., Häusler.
 Gwiszcz Lorenz, Bergm., Häusler.
 Huj Albert, Einlieger, Anschläger.
 Janota August, Stellenbesitzer.
 Janota I Franz, Auszügler.
 Janota II Franz, Invalide.
 Jarek Paul, Häuer, Einlieger.
 Kempka I Franz, Hausbes., Steinbr.
 Kempka II Franz, Grubenarbeiter.
 Kempka Johann, Militärinvalide.
 Kempka Josef, Bergmann.
 Kendziora Johann, Freischolze.
 Kendziora Nikolaus, Auszügler.
 Kocima Andreas, Häuer.
 Kolodziej Lorenz, Stellenbesitzer.
 Koretz Johann, Holzarbeiter.
 Kraczla Andreas, Stellmach., Häusl.
 Kraczla I Josef, Stellenbesitzer.
 Kraczla II Josef, Stellenbesitzer.
 Kraczla III Josef, Stellenbesitzer.
 Kraczla Alexander, Bauer.
 Kraczla Thomas, Holzarbeiter.
 Kraczla I Nikolaus, Stellenbesitzer.
 Kraczla II Nikolaus, Maschinenwarter, Häusler.
 Krason Johann, Bergm., Häusler.
 Kroczek Johann, Steinbrucharbeiter.
 Krystolik Franz, Häuer, Häusler.
 Książdz Josef, Häuer, Häusler.
 Kubista Anton, Stellenbesitzer.
 Kubista Josef, Bohrarb., Häusler.
 Kuczanski Johann, Häuer.
 Kurpas Johann, Maurer, Häusler.
 Latusek Franz, Pantoffelmacher.
 Latusek Thomas, Arbeiter, Häusler.
 Loska Karl, Grubenlieferant, Stellenbesitzer.
 Loskot Josef, Zimmerm., Häusler.
 Lucka I Paul, Stellenbes., Gärtner.
 Lucka II Paul, Stellenbes., Gärtner.
 Lucka Michael, Sägemühlenarbeiter.
 Manowski Johann, Häusler, Häuer.
 Manowski Nikolaus, Häusl., Häuer.
 Morawietz Franz, Häusler.
 Morawietz Johann, Bauer.
 Mrowietz Franz, Grubenarbeiter.
 Mrowietz Johann, Holzarbeiter.
 Mrowietz Ludwig, Grubenarbeiter.
 Mrowietz Alex, Grubenarbeiter.
 Mych, Stellenbesitzer.
 Niesyto Stanislaus, Hüttenarbeiter.
 Nykiel Andreas, Hausbesitzer.
 Nowidok Johann, Sägeschärf., Hslr.
 Pajonk Jakob, Zimmerhäuer, Häusl.
 Poloczek Robert, Häusler.
 Prasol Andreas, Steinbrucharbeiter, Häusler.
 Pustelnik Josef, Häusler.
 Rosmus Michael, Hausbesitzer.
 Stabik Paul, Hausbesitz. u. Häuer.
 Stenzel Stanislaus, Holzarbeiter.
 Suchy Josef, Häusler, Arbeiter.
 Tworz I Johann, Stellenbesitzer.
 Tworz II Johann, Stellenbesitzer.
 Wielek Alexander, Bergm., Häusler.
 Wielek Lorenz, Nachtwächter.
 Wiązek Thomas, Bergmann, Häusl.
 Wollny Andreas, Stellenbesitzer.
 Wrona Franz, Musikus.
 Wuzik Johann, Stellenbesitzer.
 Zogorski Franz, Schmied, Stellenbes.
 Zumla Johann, Invalide.
 Zumla Nikolaus, Klafterschl., Häusl.

Zarzytsche, Gut, unbewohnt.

Gutsbes. Fürst von Pless.

Zasdrosce, Gemeinde.

Einwohner 378. Gemeindevorst. Paruga August. Gemeindevorst. Macha, Zawada. Amtsvorst. Otto, Oberförster in Woszczycz. Standsbeamter Gerlatzek in Woszczycz. Post, Eisenbahn Pallowitz, 2 km. Evang. Kirche Sohrau O.-S. Kath. Kirche Woszczycz. Kath.

Volksschule. Lehrer Emil Vogt. Kreisschulinsp. R ü b e, Nicolai.
Landg. Ratibor. Amtsg. Sohrau, 8 km. Katasteramt Nicolai, 16 km.
Militär-Meldeamt Pless, 20 km. Gend.-Stat. Woschczytz.

Berger Samuel, Gastwirt.
Biela Konstant, Maurer.
Biensek Albert, Invalide.
Buchalik Josef, Schmelzer.
Chrobok Stefin, Bauunternehmer.
Chwalek Paul, Berginvalide.
Dlutzig Paul, Landwirt.
Dlutzig Philipp, Landwirt.
Faruga August, Landwirt.
Filipek Josef, Landwirt.
Gonka Karl, Bauunternehmer.
Hensel Paul, Berginvalide.
Janik Johann, Landwirt.
Krett Paul, Landwirt.
Kurzok, Maurer.
Lesnik Karl, Maurer.
Malcher Franz, Bahn-Vorarbeiter.
Marczoll Franz, Bahn-Vorarbeiter.
Muraś Karl, Tagelöhner.
Nierzond Josef, Bahnarbeiter.

Owezoro Franz, Maurer.
Paschek Johann, Krämer.
Rzeczniok Johann, Arbeiter.
Slupik Karl, Berginvalide.
Slupik Paul, Bahnarbeiter.
Sobczyk Franz, Schuhmacher.
Spendel August, Landwirt.
Swiertek Johann, Bahnarbeiter.
Stefke Johann, Landwirt.
Stycz Franz, Kohlenhauer.
Thomann Karl, Musiker.
Vogt Emil, Lehrer.
Wellnik Paul, Bahnarbeiter.
Wellnik Josef, Maurer.
Wientzel Anton, Maurer.
Wittek Josef, Landwirt.
Wittek Johann, Landwirt.
Wittek Franz, Maurer.
Wojtas Karl, Kohlenhauer.
Wojtas Michael, Kohlenhauer.

Zawada, Gemeinde.

Einwohner 628. Gemeindevorst. Paul Cichy. Gemeindevsek. Felix
M a c h a. Amtsvorst. T o m a l l a in Orzesche. Standesbeam. T o m a l l a
in Orzesche. Post Orzesche, 4 km. Eisenbahn am Orte. Evang. Kirche
Sohrau O.-S. Kath. Kirche Woschczytz. Kath. Volksschule. Hauptlehrer
Felix M a c h a. Lehrer Franz Kaluza. Kreisschulinsp. R ü b e.
Landg. Gleiwitz, 18 km. Amtsg., Katasteramt Nicolai, 16 km. Militär-
Meldeamt Pless, 20 km. Gend.-Stat. Orzesche.

Banosyk Johann, Schuhmacher.
Beok Johann, Schmiedemeister.
Bialas Josef, Kohlenhauer.
Blacha Rafael, Tagelöhner.
Blacha Rafael, Landwirt u. Berginval.
Blacha Florian, Kohlenhauer.
Bonczyk Paul, Tagelöhner.
Bonk Emanuel, Kohlenhauer.
Buchalik Emanuel, Maurer.
Buchalik Johann, Landwirt.
Buchalik Konstant, Chaussee-Planr.
Chrobok Karl, Maurer.
Czichy Paul, Gastwirt.
Dytzka Josef, Kohlenhauer.
Faruga Johann, Kohlenhauer.
Foitzik Josef, Landwirt.
Gawlik Thomas, Berginvalide.
Gawlik Julius, Brettmühlenschneid.
Glodek Josef, Kohlenhauer.
Gorzawski August, Kohlenhauer.
Kaluzza Franz, Lehrer.

Kreis Johann, Krämer.
Kubitza Karl, Maurer.
Kubitza Franz, Kohlenhauer.
Kubitcki Franz, Landwirt.
Lipina Karl, Häusler.
Lipina Nikolaus, Berginvalide.
Ludwig Emil, Landwirt.
Macha Felix, Hauptlehrer.
Mansfeld Karl, Kohlenhauer.
Morzinek Johann, Kohlenhauer.
Musiol Matthias, Landwirt.
Nalapa Johann, Landwirt.
Nawrath Josef, Wächter.
Nossek Josef, Berginvalide.
Ogiermann Emanuel, Landwirt.
Okocz Ludwig, Fleischer.
Otszonzek Johann, Kohlenhauer.
Pawlitza Josef, Landwirt.
Piloth Norbert, Bremser.
Porwollik Franz, Landwirt.
Quill Johann, Häusler.

Roskosch Ludwig, Berginvalide.
 Sczyrba Anton, Maurer.
 Sczyrba Emanuel, Steinbrecher.
 Skowronek Matthias, Berginvalide.
 Spyra Johann, Landwirt.
 Schwierozyna Andreas, Schürer.
 Schymik Franz, Berginvalide.
 Schymura Franz, Landwirt.
 Strachotta Josef, Kaufmann.

Tlatlik Josef, Berginvalide.
 Wawrzincyk Johann, Maurer.
 Wawrzincyk Franz, Kohlenhauer.
 Wientzek Paul, Kohlenhauer.
 Wientzek Julius, Kohlenhauer.
 Wientzek Josef, Maurer.
 Wonglors Paul, Landwirt.
 Wrona Albert, Maurer.

Zawada, Gut.

Einwohner 112. Gutsbes. Graf v. Tiele-Winckler. Gutspächter u. Gutsvorst. Heinrich Marbach. — (Alles andere wie Gem. Zawada).

Blaszczyk Franz, Arbeiter.
 Czyrs Johann, Kohlenhauer.
 Czyrs Josef, Kohlenhauer.
 Dlutzig Isidor, Knecht.
 Gaida Ludwig, Scheuerwärter.
 Grzegorzek Josef, Kutscher.
 Joschek Franz, Brennerei-Arbeiter.
 Jurczyk Matthias, Arbeiter.
 Kreis Franz, Schaffer.

Marbach Heinrich, Rittergutspächter.
 Musiol Vinzent, Stellmacher.
 Malcher Johann, Wächter.
 Scholtysik Johann, Kuhmann.
 Scholtysik Franz, Arbeiter.
 Smors Josef, Knecht.
 Schmidt Max, Hilfsjäger.
 Schrabel Franz, Arbeiter.
 Wonglorz Franz, Brennerei-Arbeiter.

Zawadka, Gemeinde.

Einwohner 160. Gemeindevorst. Klemens Krasson. Gemeindegew. u. Standesb. Stoetz in Guhrau. Amtsvorst. Dr. Weinschenck in Guhrau Kreis Pless O.-S. Post Guhrau, 2 km. Eisenbahn Jawischowice Oesterreich-Galizien, 4 km. Evang. Kirche Pless. Kath. Kirche Miedzna. Schule zu Guhrau. Landg. Gleiwitz. Amtsg., Katasteramt, Militär-Meldeamt Pless, 12 km. Gend.-Stat. Miedzna.

Czalon Josef, Parzellist.
 Faruga Franz, Hüttenarbeiter.
 Goj Klemens, Halbhäusler.
 Golus Jakob, Hüttenarbeiter.
 Grziwa Jakob, Gärtner.
 Grziwa Josef, Gärtner.
 Grziwa Johann, Häusler.
 Hoffmann Josef, Halbhäusler.
 Kafka Johann, Häusler.
 Kandzior Matthäus, Gärtner.
 Krafczyk Josef, Halbhäusler.
 Krasson Josef I, Parzellist.
 Krasson Josef II, Parzellist.
 Krasson Klemens, Gärtnerbesitzer.
 Kubulus Thomas, Gärtnerbesitzer.

Ligenza Johann, Häusler.
 Marcosch Johann, Gärtner.
 Noras Johann, Gärtnerbesitzer.
 Nycz Matthias, Häusler.
 Pieczka Paul, Bauergutsbesitzer.
 Pieczka Veronika, Gärtnerwitwe.
 Pieczka Johann, Dominialarbeiter.
 Pollok Johann, Gärtnerbesitzer.
 Przewoznik Johann, Halbhäusler.
 Schromczyk Anna, Parzellenbesitzer.
 Slaszek Matthias, Häusler.
 Slaszek Valentin, Häusler.
 Slaszek Josef, Häusler.
 Woiczich Josef, Hausbesitzer.

Zawadka, Gut.

Gutsbes. Fürst v. Pless. Gutsp. und Gutsvorst. Dr. Weinschenck in Guhrau.

Zawisc, Gemeinde.

Einwohner 550. Gemeindevorst. Paul Kurcok. Gemeindegesekr. und Standesbeamter Hauptl. Gornik in Gardawitz. Amtsvorst. Kommerzienrat Hegenscheidt in Zawisc. Post, Eisenbahn Orzesche, 4 km. Evang. Kirche Sohrau. Kath. Kirche Woschczytz. Schule in Gardawitz. Landg. Gleiwitz, 25 km. Amtsg., Katasteramt Nicolai, 10 km. Militär-Meldeamt Pless, 24 km. Gend.-Stat. Orzesche.

Hegenscheidt Rudolf, Kommerzienr.
Adamitza August, Stellenbesitzer.
Adamitza Julius, Stellenbesitzer.
Biela Johann, Stellenbesitzer.
Bimler Josef, Stellenbesitzer.
Blazyca Franz, Stellenbesitzer.
Boidol Johann, Stellenbesitzer.
Bronkalik Bartholomäus, Maurer.
Chrobok Alexander Maurerpolier u.
Bauunternehmer.

Czardybon Anna, Häuslerin.
Czardybon Johann, Stellenbesitzer.
Dyczka Pauline, Häuslerin.
Dytko Franz, Stellenbesitzer.
Ekert Franz, Häusler.
Ekert Josef, Stellenbesitzer.
Erm Karl, Stellenbesitzer.
Frei Josef, Schuhmacher.
Gembalczyk Franz, Tagearbeiter.
Gotz Albert, Stellenbesitzer.
Habraschka Karl, Stellenbesitzer.
Kielkowski Karl, Stellenbesitzer.
Kietzka Albert, Stellenbesitzer.
Kolodziej Valentin, Stellenbesitzer.
Kurpas Anna, Häuslerin.
Kurzok Paul, Stellenbesitzer.
Kurzok Karl, Stellenbesitzer.
Kurzok Josef, Stellenbesitzer.
Kyrz Franz, Stellenbesitzer.
Labus Emanuel, Stellenbesitzer.
Larisch Adolf, Häusler.
Lindner Franz, Stellenbesitzer.
Lukassek, Zolleinnehmer.
Mautschok Johann, Barbier.
Migulla August, Stellenbesitzer.
Mittas, Maschinist.

Mucha Paul, Gastwirt.
Nowak Rudolf, Stellenbesitzer.
Nowak Johann, Stellenbesitzer.
Nowak August, Stellenbesitzer.
Nowak Karl, Häusler.
Pajonk Josef, Stellenbesitzer.
Parchainski Josef, Stellenbesitzer.
Pawellek Josef, Stellenbesitzer.
Penkalla August, Stellenbesitzer.
Piechulek Josef, Stellenbesitzer.
Piechulek Josef, Baumeister und
Dampfziegeleibesitzer.
Platzek Julianna, Häuslerin.
Porwolik Theophil, Arbeiter.
Rutka Karl, Stellenbesitzer.
Sacha Johann, Stellenbesitzer.
Schromek Franz, Stellenbesitzer.
Schymura Paul, Stellenbesitzer.
Sliwka August, Stellenbesitzer.
Sliwka Johann, Arbeiter.
Smorz Valentin, Stellenbesitzer.
Sobczyk Valeria, Häuslerin.
Spendel Rudolf, Stellenbesitzer.
Spendel Josef, Stellenbesitzer.
Spendel Franz, Stellenbesitzer.
Spendel Adolf, Stellenbesitzer.
Spendel Albert, Stellenbesitzer.
Stachulla Ignatz, Stellenbesitzer.
Strzoda Franz, Stellenbesitzer.
Strzoda Karl, Stellenbesitzer.
Strzoda Johann, Arbeiter.
Swiaczny Josef, Stellenbesitzer.
Swiaczny Johanna, Stellenbesitzerin.
Wycislo Josef, Stellenbesitzer.
Wygrabek Martin, Stellenbesitzer.
Zajonc Karoline, Häuslerin.

Zawisc, Gut.

Gutsbes. u. Gutsvorst. Hegenscheidt.

Zawisc, zu Tichau gehörig.

Baron Martin, Kleinhäusler, Brau-
ereiarbeiter.
Berger Katharina, Witwe.

Bulla Josef, Halbkleinhäusler, Mau-
rerpolier.
Cepok Sophie, Witwe.

Chwalczyk Johann, Angerhäusler,
Brauereiarbeiter.
Chrobok Franz, Maurer.
Chrobok Johann, Maurer.
Chrobok Marie, Witwe.
Cipa Thomas, Auszügler, Brett-
mühlendarbeiter.
Czardybon Paul, Auszügler.
Drob Stanislaus, Gärtner.
Dziubany Franz, Angerhäusler.
Jaromin Matthias, Invalide.
Jurowitz Paul, Kleinhäusler, Hüt-
tenarbeiter.
Kroczek Jakob, Bergmann.
Klimsa Franz, Grubenarbeiter.
Krischker Paul, Kleinhäusl., Maurer.
Kroczek Paul, Hüttenarbeiter.
Loska Valentin, Auszügler.
Loska Valentin, Angerhsl., Rangier.
Machalitz Paul, Rentner.

Nowrotek Johann, Grubenarbeiter.
Nowrotek Martin, Brauereiarbeiter.
Piecha Valentin, Halbangerhäusler,
Fabrikarbeiter.
Pilszek Johann, Maurer.
Przylutzki Klemens, Halbangerhsl.,
Invalide.
Rokitta Vinzent, Rentner.
Schuster Josef, Gärtner.
Sewerin Paul, Häuer.
Slesiona Michael, Auszügler.
Slesiona Paul, Häusler, Hilfsbrems.
Stachon Johann, Grubenarbeiter.
Stachon Paul, Auszügl., Fabrikarb.
Stacha Valentin, Grubenarbeiter.
Strzoda Andreas, Gärtner.
Strzoda Paul, Güterbodenexpedient.
Tomczok Johann, Halbangerhäusler,
Grubenarbeiter.
Zogala Franz, Häuer.

Zgoin, Gemeinde, mit Kopanina.

Einwohner 820. Gemeindevorst. Porwol Vinzenz. Gemeindevorst. Schmu-
de Franz Amtsvorst. Knöpfpler in Gostin. Standesh.
Gerlatzek in Woschczytz. Post Woschczytz, 6 km. Eisenbahn Kobier,
8 km. Evang. Kirche Pless. Kath. Kirche Woschczytz. Kath. Volksschule.
Hauptlehrer Schmu- de Franz. Lehrer Galonska Konrad.
Kreisschulinsp. Rube in Nicolai. Landg. Glewitz, 40 km. Amtsg.,
Militär-Meldeamt Pless, 22 km. Katasteramt Nicolai, 14 km. Gend-
Stat. Woschczytz.

Adamitza Franz, Häusler.
Botor Johann, Häusler u. Stellmach.
Botor Albert, Häusler.
Botor Franz, Häusler.
Brzonkalik Michael, Häusler.
Brzonkalik Josef, Häusler.
Brzonkalik Bartholomäus, Häusler.
Brzonkalik Georg, Häusler.
Drzeblik Franz, Häusler.
Dyrda Josef, Bauer.
Dyrda Marie, Häuslerwitwe.
Dyrda Johann, Häusler.
Fik Franz, Waldarbeiter.
Galonska Konrad, Lehrer.
Gorgon Johann, Bahnwärter a. D.
und Krämer.
Janasik Johann, Häusler u. Maurer.
Jureczko Josef, Ziegelstreicher.
Jureczko Franz, Gärtner.
Jureczko Anna, Häuslerwitwe.
Kaczmarczyk Martin, Auszügler.
Kasprowski Jakob, Häusler.
Kasza Johann, Waldarbeiter.
Kocima Eva, Häuslerwitwe.

Koppel Johann, Bauer.
Koppel Wilhelm, Häusler.
Krett Thomas, Bauer.
Krett Josef, Bauer.
Krett Franz, Gärtner.
Krett Konstantin, Bauer.
Krett Johann, Auszügler.
Krett Wilhelm, Bauer.
Krett Polykarp, Halbbauer.
Krett Jakob, Auszügler.
Krymer Georg, Häusler.
Kurpas Franz, Häusler u. Maurer.
Kurpas Josef, Gärtner.
Kurpas Josef, Häusler.
Kurpas Josef, Häusler u. Schuhm.
Ludwig Richard, landw. Arbeiter.
Masner Josef, landw. Arbeiter.
Muraz Josef, Waldarbeiter.
Myszur Valentin, Häusler.
Myszur Franz, Grubenarbeiter.
Otremba Katharina, Häuslerwitwe.
Pawlencyk Franz, Häusler u. Gru-
benarbeiter.
Pawlica Matthias, Nachtwächter.

Pnioczek Johann, Fleischermeister u.
Gasthauspächter.
Polczyk Johann, Waldarbeiter.
Porwol Vinzenz, Bauer.
Porwol Matthias, Auszügler.
Porwol Franz, Häusler.
Schmude Franz, Hauptlehrer.
Scholtyssek Franz, Einlieger.
Schweda Josef, Häusl. u. Grubenarb.
Schweda Josef, Auszügler.
Schweda Franz, Häusler.
Skrzipietz Thomas, Häusler.
Skrzipezyk Paul, Häusler.
Skrzipezyk Thomas, Gärtner.
Skutella Johann, Häusler.
Skutella Karl, Häusler.
Slowik Johann, Waldarbeiter.
Strzoda Franz, Gärtner.

Strzoda Franz, Häusler.
Swadzba Franz, Grubenarbeiter.
Swadzba Paul, Halbbauer.
Szczepanek Josef, Häusler.
Szczepanek Franz, Häusler.
Szczepanek Konstantin, Häusler.
Szczepek Paul, Auszügler.
Szczepek Konstantin, Halbbauer.
Treffon Franz, Schmied.
Urbainczyk Johann, landw. Arbeiter.
Wallasch August, Häusler.
Wallasch Franz, Häusler.
Waleczek Georg, Bauer u. Gasthaus-
besitzer.
Weisseller Valentin, Auszügler.
Weisheller Franz, Gärtner.
Wielek Johann, Bauer.
Witosch Franziska, Häuslerwitwe.

Zgoin-Kopanine.

Boidol Matthäus, Einlieger.
Cudzy Paul, Häusler.
Dlutzik Philipp, Häusler.
Dyrda Johann, Auszügler.
Grolik Franz, Häusler.
Janasik Josef, Häusler.
Jureczko Ignatz, Häusler.
Kocima Josef, Häusler.
Kosma Johann, Auszügler.
Krett Franz, Auszügler.
Krett Jakob, Häusler.
Krzysowski Josef, Waldarbeiter.
Krzysowski Johann, Häusler.
Kurpas Thomas, Häusler.
Laska Josef, Häusler.
Laska Johann, Häusler.
Muras Stephan, Häusler.
Muras Matthias, Auszügler.
Myszur Josef, Waldarbeiter.
Myszur Simon, Häusler.

Myszur Lorenz, Häusler.
Piecha Valentin, Häusler.
Plichta Melchior, Häusler.
Plichta Franz, Häusler.
Polczyk Johann, Häusler.
Porwol Simon, Häusler.
Porwol Thomas, Häusler.
Porwol Johann, Häusler.
Rys Konstantin, Häusler und Holz-
aufseher.
Schiron Hedwig, Häuslerin.
Schromek Thomas, Häusler.
Strzondalla Lorenz, Häusler.
Strzondalla Josef, Waldarbeiter.
Wallasch Konstantin, Waldarbeiter.
Wallasch Johann, Auszügler.
Weisseller Paul, Waldarbeiter.
Weisseller Paul, Häusler.
Wieczorek Bartholomäus, Häusler.
Zacher Johann, Häusler.

Zgoin, zum Forstgutsbezirk Niederforsten gehörig.

Chorus Franz, Förster.
Drasyk Karl, Klafterschläger.
Figoluschka Paul, Heger.
Mosler Klemenz, Heger.
Kocima Josef, Holzverlader.

Kocima Ignatz, Klafterschläger.
Kurpas Anton, Klafterschläger.
Rzepka Johann, Häusler.
Skowron Paul, Klafterschläger.
Schweda Franz, Häusler.

Zwakow, Anteil, zu Tichau gehörig.

Bablok Sylvester, Kleinhäusler.
Bablok Karl, Zimmermann.
Bielka Simon, Häusler.
Bielka August, Grubenarbeiter.

Bielka Jakob, Kleinhsl., Hilfswärter.
Botor Franz, Brettmühlenarbeiter.
Botor Franz, Kleinhäusler.
Botor Susanna, Kleinhäuslerwitwe.

Botor Albert, Bahnarbeiter.
 Cipa Anton, Brauereiarbeiter.
 Cipa Matthäus, Auszügler.
 Cofala Bartholomäus, Kleinhäusler,
 Hilfswärter.
 Czech Bartholomäus, Häusler.
 Drabik Paul, Brettmühlenarbeiter.
 Drabik Albert, Grubenarbeiter.
 Drabik Franz, Brettmühlenarbeiter.
 Foltys August, Kleinhäusler.
 Foltys Robert, Bahnarbeiter.
 Foltys Anna, Auszüglerwitwe.
 Giel Johann, Brettmühlenarbeiter.
 Goldstein Louis, Privatier.
 Gorol Bartholomäus, Brauereiarb.
 Gryksa Lorenz, Brettmühlenarbeiter.
 Janik Franz, Kleinhäusler, Brett-
 mühlenarbeiter.
 Jaworek Andreas, Kleinhäusler.
 Jaworek Johann, Häusler.
 Jendryssik Franz I, Kleinhäusler,
 Grubenarbeiter.
 Jendryssik Marie, Kleinhäuslerwitw.
 Jendryssik Franz, Häusler.
 Jendryssik Franziska, Auszüglerwtw.
 Jendryssik Bartholomäus, Grubenarb.
 Jendryssik Andreas, Grubenarbeiter.
 Jendryssik Franz III, Kleinhäusler,
 Brettmühlenarbeiter.
 Jendryssik Franz, Brauereiwächter.
 Kazior Johann, Bahnarbeiter.
 Kolodziej Franz, Waldarbeiter.
 Kropka Paul, Häusler.
 Kropka Franz, Schuhmacher.
 Kropka Johann, Gärtner.
 Ksciuczyk Johann, Häusler.
 Ksciuczyk Paul, Arbeiter.
 Ksciuczyk Bartholomäus, Häusler.
 Ksciuczyk Paul, Zimmermann.
 Kurzak Franz, Schlepper.
 Kurzak Johann, Grubenarbeiter.
 Kurzak Johann I, Kleinhäusler und
 Brettmühlenarbeiter.
 Kurzak Johann III, Kleinhäusler u.
 Brettmühlenarbeiter.
 Kurzak Johann II, Grubenarbeiter.
 Kurzak Paul, Parzellist.
 Kurzak Katharina, Kleinhäuslerwtw.

Kurzak Albert, Parzellist.
 Kurzak Sebastian, Parzellist.
 Kurzak Marie, Angerhäuslerwitwe.
 Loska Johann, Grubenarbeiter.
 Loska Paul, Kleinhslr., Zimmerm.
 Paszek Valentin, Auszügler.
 Paszek Johann, Brauereiarbeiter.
 Piecha Georg, Kleinhäusler, Brett-
 mühlenarbeiter.
 Pilorz Josef, Brauereiarbeiter.
 Pilorz Michael, Schlepper.
 Pilorz Malcher, Kleinhäusler.
 Pissarzowski Matthias, Rentner.
 Pudelko Gregor, Hilfswärter.
 Pyrtak Michael, Zimmermann.
 Rys Stephan, Zimmermann.
 Rys Johann, Gärtner.
 Rys Martin, Auszügler.
 Schweda Johann, Häusler.
 Schweda Paul, Streckenarbeiter.
 Schweda Franz, Streckenarbeiter.
 Skocza Josef, Kleinhslr., Zimmerm.
 Slanina Josef, Maurer.
 Sojka Lorenz, Häusler.
 Sornek Michael, Brauereiarbeiter.
 Stanieczko Johann, Häusler.
 Stulka Paul, Häusler u. Gastwirt.
 Stulka Robert, Strassenbahnarbeit.
 Szymon Johann, Streckenarbeiter.
 Szymon Franz, Schneider.
 Szymon Thomas, Häusler.
 Szymon Paul, Brauereiarbeiter.
 Szymon Thomas, Auszügler.
 Waluga Apollonius, Brauereiarbeit.
 Waluga Johann, Brauereiarbeiter.
 Witanski Klemens, Krämer.
 Witanski Johann, Brettmühlenarb.
 Witanski Matthäus, Häusler.
 Wojtyczok Johann, Grubenarbeiter.
 Wojtyczok Jakob, Kleinhäusler.
 Wojtyczok Lorenz, Brettmühlenarb.
 Wojtyka Albert, Kleinhäusler, Klaf-
 terschläger.
 Wojtyka Johann, Bahnarbeiter.
 Wojtyka Johann, Kleinhäusl., Brett-
 mühlenarbeiter.
 Wojtyka Martin, Kleinhäusler, Brau-
 ereiarbeiter.

Forsthaus Zwakow.

Krone Traugott, Fürstl. Forstverw.
 Kusche Konrad, Fürstl. Forstsekret.

Reichard Georg, Fürstl. Hilfsjäger.
 Pospiech Thomas, Fürstl. Heger.

Fernsprechanschlüsse.

Altberun.

Dienststunden: W. 8—11½ V., 2—6½ N.; S. 8—9 V., 12—1 N., 5—6 N.
Ausserg. Dstb. (Aend. verb.): W. 12⁴⁰—12⁵⁰, 8³⁰—9⁰; S. 8⁰—8³⁰.

Unfallmeldediensst.

Oeffentliche Sprechstellen, zum Ortsfernprechnetzt von Altberun gehörig,
in Lenzin, Urbanowitz, Kr. Pless.

- 3 Altberuner Sprengstofffabrik, Georg v. Giesches Erben.
- 1 Brückner, Hugo, Eisen-, Baumaterialien u. Kolonialwaren.
- 4 Dominium Urbanowitz.

- 6 Gies, Alex., Sprengkapsel-fab.
- 2 Seibert, Josef, Gastwirt u. Biergrosshandlung.
- 5 Tichauer's, S., Witwe, Urbanowitz (Kopanina).

Kobier.

Dienststunden: W. 7/8—10 V., 11¼ V.—12¼ N., 2—5 N.; S. 7/8—9 V., 12—1 N., 5—6 N.

Unfallmeldediensst.

- 3 Fürstliches Dampfsäge- und Hobelwerk, Kobier.
- 1 Königsfeld, J., Kaufmann.

- 2 Königsfeld, Samuel, Fischzucht-erei und Handlg. en. gros.

Nicolai.

Dienststunden: W. 7/8 V.—9 N.; S. 7/8 V.—1 N., 5—7 N.

Oeffentliche Sprechstellen, zum Ortsfernprechnetzt, von Nicolai gehörig,
in Mittel-Lazisk, Podlesie.

- 30 Bielitzer, Jos., Gutsbes., Georgenflur.
- 12 Blasel, Hugo, Kolonialwarenhandlg., Ring 5.
- 18 Bochnig, Arthur, vereideter Landmesser und Kulturing.
- 11 Bürgerliches Brauhaus, Tichau.
- 1 Dittrich, C. H., Papierfabrik.
- 33 Drieschner, E., Mehl, Getreide und Produkten.
- 31 Eckert, Joh., Hotel und Delikatessengesch.
- 16 Eisenbahngüterabfertigungsstelle, Dienststunden: W. 7/8—12 V., 2—7 N.; S. 8 9, 11—12 V.
- 35 Friedenshütter Bohrungen. Leiter: Berging. Hadra.
- 24 Fürstlich Pless'sche Grubenverwaltung.
- 4 Goldstein, Hugo & Co., Dampfsäge- und Hobelwerk.
- 9 Gottmitungsgrube, A.-G. für Steinkohlenbergbau, Mittel-Laz.

- 19 Grütz E., Eisenhdlg.
- 8 Herzberg, Samuel, Dampf-mühle.
- 17 Hotel Prinz von Preussen.
- 36 Kascha, V., Eisenhüttenwerk und Metallgiesserei.
- 29 König & Weissenberg, Grossdestillation.
- 7 Koetz, H. Nachf. (Inh. C. Büschel), Kesselschmiede, Brückenbauanstalt, Maschinenfab. und Eisengiesserei
- 23 Kozak, Emanuel, Eisenhdlg., u. Baubedarfsartikel-Geschäft.
- 28 Larisch, Th., Rechtsanwalt und Notar.
- 32 Lemon, Pastor und Kreis-schulinsp.
- 22 Maeltzer E., Nachf., Maurer u. Zimmermstr.
- 20 Magistrat, Polizeiverwaltg.
- 25 Mazura, H., Fürstlicher Guts-pächter, Wyrow.
- 6 Miarka, C., Buchdruckerei-besitzer.

- 26 Mokrauer Kalkwerke und
Wirtschaftsamt, Georg von Gie-
sches Erben. Amtsvorstand
Mokrau.
14 Neumann, R., Hotelbes.
13 Niepel, R., Maurer- u. Zim-
merstr.
5 Nieradzki, J., Kolonialwa-
renhdlg. u. Mineralwasserfabr.
15 Ochojetzer Kalkwerke (Inh.
Kuntze).
27 Stein, Dr. med., prakt. Arzt.

- 21 Schäfer, Max, Biergrosshdlg.
und Dampfziegelei.
10 Trautscholdsegengrube,
kons. Steinkohlengrube, Mittel-
Lazisk.
2 Waltherhütte, Eisenhütten u.
Emallierwerk, A.-G.
34 Weissler, Max, Modewaren-
gesch. (Sonnabend geschlossen).
3 Zeumer, Dr., Maria Louisen-
hütte, chemische Fabrik und
Oberschlesisches Farbwerk.

Neuberun.

Dienststunden: W. 8—12 V., 2½—7 N.; S. 8—9 V., 12—1 N., 5—6 N.
Aussergew. Diensts. (Aend. verb.): W. 7—8, 12⁰—12³⁰, 7⁰—8⁰.;
S. 7—8, 6⁰—7⁰.

Oeffentliche Sprechstelle, zum Ortsfernprechnet von Neuberun gehörig,
in Gross-Chelm.

- 10 Amtsvorstand Neuberun.
6 Custodis, Alphons, A.-G.
in Gross-Chelm.
7 Dominium Jedlin.
2 Landau & Schänker, Dach-
pappenfabrik.
3 Monderer & Jacob, Decken-
rohrfabrik.
4 Müller, Paul, Baumstr. und
Rittergutsbes., Gross-Chelm.

- 1 Müller, S. L., Geflügel- und
Krebshandlung.
5 Rütgerswerke, A.-G., Gross-
Chelm.
9 Schlesinger, D., & Sohn,
Dampfsägewerk-Verwaltung.
8 Vermittelungsstelle für
ruthenische Arbeiter
(Haack.)

Orzesche.

Dienststunden: W. 7¼/8 V.—12½ N., 2½—7 N.; S. 7¼/8—9 V., 12—1
N., 5—6 N.

Ausserg. Dstb. (Aend. verb.): W. 7⁴⁵—8⁰; S. 11³⁰—12⁰, 7⁴⁵—8⁰.

Unfallmeldedienst.

Oeffentliche Sprechstellen, zum Ortsfernprechnet von Orzesche gehörig,
in Bujakow, Ornontowitz.

- 15 Domin, Steinbruchbetrieb, Or-
zesche.
13 Gregorczyk, Paul, Dampf-
ziegelei und Sägewerk, Ornon-
towitz.
5 Gräfl. Schaffgotsch'sche
Gutsverwaltg. Gross-Paniow.
14 Gräfl. Schaffgotsch'sche
Gutsverwaltung u. Dampf-
ziegelei, Bujakow.
12 Güterabfertigungsstelle
(W 7/8—12V., 2—7N.; S 8—11V.)
1 Hegenscheidt, Rudolf,
Rittergut Zawisc.
8 Hegenscheidt, Dominium Or-
nontowitz.

- 9 Klossek, Vinzent, Kaufm.
Bujakow.
11 Knappschaftslazarett.
16 Marbach, Zawada.
10 Neumann, Fa. Adolf Brauer,
Kaufmann, Bujakow.
4 Oberschlesische Aktien-
gesellschaft für Kohlen-
bergbau.
2 Piechulik, J. jun., Baugesch.
u. Dampfziegelei, Zawisc.
6 Pollack, J., & Co., Glasfab.,
Mariahütte.
17 Steiner, Kaufm., Orzesche.
7 Wohl, Siegfried, Kaufm. und
Steinbruchbes.

Pless.

Dienststunden: W. 7/8 V.—9 N.; S. 7/8 V.—1 N., 5—7 N.

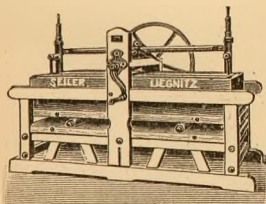
Oeffentliche Sprechstellen, zum Ortsfernsprednetz von Pless gehörig, in Czwiklitz, Goczalkowitz, Jaschkowitz, Jankowitz, Oberschl., Lonkau.

- | | |
|---|--|
| <p>22 Asser, Richard, Baumeister.
26 Badeverwaltung Goczalkowitz.
6 Bielschowsky, A., Inh. Richard Bielschowsky, Mode-, Manufakturwaren, Herren- und Damenkonfektion, Nähmaschinen und Fahrräder, Ring 32.
18 Caro, Dr. med., prakt. Arzt.
9 Cittermann, A., Bäckerei, Mehl- und Produktengeschäft.
7 Engel-Apotheke, königlich priv., E. Friedländer, Apotheker.
14 Fink, L. Inh. Rosalie Fink.
3 Friedländer Philipp, Bierverlag der Fürstl. Pless'schen Brauerei in Tichau.
2 Fuchs, Paul, Hotelbes. (früh. Uymas Hotel), Neuestr. 3.
19 Fürstl. Pless'sche Zentralverwaltung (Rentkasse, Generaldirektion, Hausmeisterei), Schädilitz.
23 Güterabfertigung.
4 Guttman, J., Eisenhandlg.</p> | <p>11 Hotel z. weissen Schwan, Inh. Benno Steiner.
8 Hotel schwarzer Adler, Inh. L. Zubrowski.
24 Karliner, Max, in Lonkau.
21 Kern, Anton, Kaufmann.
12 Kohn, D., Inh. H. Timmendorfer, Kolonialw. u. Wechselgesch.
1 Krummer, A., Inh. M. Bartels, Buchhdlg., Buchdr., Lithograph.
20 Landratsamt u. Kreisausschuss.
29 Lewandowski T. & Co.
28 Magistrat u. Polizeiverw.
30 Peisker, Dr. med., pr. Arzt.
17 Saefitel, Gustav, Maurermstr.
15 Schloss Pless.
25 Schwarz, Berthold, i. Firma M. Stein, Bahnspediteur.
10 Simon, Heinr., Inh. I. Simon, Eisenhandlung.
5 Simon, M., Inh. Louis Simon.
16 Staudinger, G., Kreisbaumstr.
13 Städt. Gas- u. Wasserwerk.</p> |
|---|--|

Tichau.

Dienststunden: W. 7½ V.—12½ N., 3—6 N.; S. 8—9 V.; 12—1 N., 5—6 N.

- 1 Martiny, Paul, Baugesch., Rybnik, Filiale Tichau.

Wäschemangeln (Drehrollen)

Hand- und Kraftbetrieb,

6mal patentamtlich geschützt. — Teilzahlung!
Vielf. prämiert. — 12 Grössen. — Unübertroffen
neueste Konstruktion, 2jähr. Garantie, spielend
leicht und geräuschlos gehend.

Seiler's Maschinenfabrik, Liegnitz 164.

(Fürs Haus liefere ich auch andere Systeme)

Vertretung: **M. Kowatz, Beuthen O.-S., Bahnhofstrasse.**

Inhalts-Verzeichnis.

	Seite		Seite
Kalendarium und Gedenktage aus der Geschichte	2—25	Provinz Schlesien. (Grösse und Einwohnerzahl)	56
Vergleichende Zusammenstellung der jüdischen Feste	26	Regierungsbez. Oppeln. (Grösse und Einwohnerzahl)	56
Die Märkte und Messen 1906. Regierungsbezirk Breslau	27	Kreis Pless	57
Regierungsbezirk Liegnitz	28	Ortschaften- und Namensverzeichnis des Kreises Pless. Adelhaidshof, zu Gut Stau-	
Regierungsbezirk Oppeln	30	de II gehörig	59
Uebersicht der Münzen, Masse und Gewichte	32	Alt-Berun, Stadt	59
Wechselstempelsteuer	33	Alt-Berun, Kolonie	63
Wechselstempeltarif	34	Altdorf, (Gemeinde	63
Gebühren in bürgerlich. Rechtsstreitigkeiten	34	Altdorf, Gut	67
Zinszahlen	35	Altdorf, Freigut, mit Ludwigswunsch	67
Gewicht und Grösse der deutschen Münzen	35	Althammer, Gem., mit Zollhaus	67
Vergleichung der Grade auf den Thermometer-Skalen	35	Althammer, Gut	69
Zins-Tafel von Wertpapieren	36	Anhalt, Gem., mit Neu-Anhalt	69
Einkommensteuertarif	37	Neu-Anhalt	70
Ergänzungssteuertarif	38	Augustenfreude-Grube	70
Ergebnisse der Viehzählung vom 1. Dezember 1904	39	Bagno	70
Verordnung betr. die Hauptmängel und Gewährfristen beim Viehhandel	40	Bahndamm, Kolonie	70
Schöffen und Geschworenen	41	Berun, Gut	71
Betrifft das Schornsteinkehrwesen	42	Białybrzeg, Kolonie, zur Gem. Kosztow gehörig	71
Die König Wilhelm-Stiftung für erwachsene Beamtentöchter	43	Biassowitz, Gemeinde, mit Jajost und Kopain	71
Uebersicht über die Berufsgenossenschaften im Preussischen Staate und über den Sitz der Sektionen	45	Biassowitz, Gut	72
Stammbuch des Königl. preussischen Hauses	48	Bleiche, Kolonie	72
Die Staatsoberhäupter der deutschen Staaten	49	Blendow, Anteil, zu Gross-Chelm gehörig	72
Die Staatsoberhäupter der übrigen europäischen Staaten	50	Boerschächte	72
Prädikate und Titel	50	Boischow, Gemeinde	72
Deutsches Reich. (Grösse und Einwohnerzahl)	53	Boischow, Ober-, Gut	73
Wahlgesetz für den Reichstag des Norddeutschen Bundes	54	Bor, Kolonie	73
Königreich Preussen. (Grösse und Einwohnerzahl)	54	Borek, Kolonie, zur Gemeinde Miserau gehörig	73
Preussischer Landtag	55	Boreker Häuser, zu Pawlowitz gehörig	74
Verordnung zur Wahl der Wahlmänner für das Haus der Abgeordneten	55	Borek, Kolonie, zur Gemeinde Rudoltowitz gehörig	74
		Borin, Gemeinde	74
		Borin Nieder-, Gut	75
		Borin Ober-, Gut	75
		Bradegrube, Kolonie zur Gemeinde Ober-Lazisk gehörig	76
		Branitz, Anteil, zur Gemeinde Krier gehörig	76
		Branitz, zum Forstgutsbezirk Niederforsten gehörig	76
		Brussowa, Kolonie	77
		Brzestz. Gemeinde	77
		Brzestz, Gut	78

Seite	Seite		
Brzezina, Kolonie, zur Gemein- de Pilgramsdorf gehörig . . .	78	Friedrich-Erdmannshöhe . . .	104
Brzozow, Kolonie, zu Cwiklitz gehörig	78	Friedrich-Erdmannshof . . .	104
Bukowina, Anteil von Orzesche Charlottendorf, Kol., zur Gem. Golassowitz gehörig	78	Friedrichsgrube	104
Gross-Chelm, Gem. mit Czerni- ny, Gamroth, Jamnitzmühle, Klein-Chelm, Podhelnica, Pod- lenze, Krempietz, Blendow .	79	Gacz, Gemeinde, mit Neu-Gacz Gamroth, Anteil, zu Gr.-Chelm gehörig	104
Klein-Chelm, Anteil	83	Gardawitz, Gemeinde	105
Chmielnik, zu Jedlin gehörig .	84	Gardawitz, Gut	106
Christian-Kolonie, zu Pless Stadt gehörig	84	Georgenflur, Vorwerk, zu Ni- colai gehörig	106
Chuchulka, Kolonie, zu Pless Stadt gehörig	84	Gillowitz, Gemeinde	106
Cielmitz, Gemeinde	84	Glashütte, Kolonie, zu Ema- nuelssegen gehörig	107
Cielmitz, Gut	86	Glashütte Wessolla, Kolonie, (Emanuelssegen)	107
Cielmitz zu Niederforsten geh. Cielmitz'er Häuser zur Gem. Cielmitz gehörig	86	Glashütte, Kolonie, zu Orzesche gehörig	107
Cissowitz, Kolonie, zur Gem. Imielin gehörig	86	Glinka, Anteil Tichau	108
Conradshof zu Gut Miserau gehörig	86	Goczalkowitz Nieder-, Gem. .	108
Cwiklitz, Gem., mit Anteil Za- rzina und Brzozow (Bodzow)	86	Goczalkowitz Nieder-, Gut . .	109
Ober- u. Nieder-Cwiklitz, Gut .	88	Goczalkowitz Ober-, Gemeinde	109
Czarkow, Gemeinde	89	Goczalkowitz Ober-, Gut . . .	111
Czarkow, Gut	90	Goj, Anteil, zur Gemeinde Mo- krau gehörig	111
Czarnedoly zu Staude gehörig .	90	Nieder-Goldmannsdorf, Gem. .	112
Czarnuchowitz, Gemeinde . . .	90	Ober-Goldmannsdorf, Gemeinde	112
Czulow, Kolonie, Fabrik Ema- nuelssegen 4 km.	91	Ober-Goldmannsdorf, Gut . . .	113
Czulow, Anteil, zur Gemeinde Tichau gehörig	91	Schloss Goldmannsdorf, Gem.	114
Dembina, Kolonie, zur Gem. Rudoltowitz gehörig	93	Schloss Goldmannsdorf, Gut .	114
Dembina, Kolonie, zur Gem. Pawlowitz gehörig	93	Golassowitz, Gem. mit Klein- Golassowitz, Schwarzwald, Sieben Kurfürsten, Mühlfeld	114
Deutsch-Weichsel, Gemeinde . .	93	Klein-Golassowitz, Kolonie, zur Gem. Golassowitz gehörig . . .	115
Deutsch-Weichsel, Gut	95	Restgut Golassowitz	115
Dzietskowitz, Gemeinde	95	Gollawietz, Gemeinde	116
Dzietskowitz, Gut	96	Gollawietz, Gut	117
Ellgoth, Gemeinde, mit Ida- hütte und Idaweiche	97	Gonsiormühle	117
Emanuelssegen, Gut, mit Anteil.	101	Gostin, Gemeinde	117
Feldhäuser, Kolonie, zu Tim- mendorf gehörig	103	Gostin, Gut	119
Ferdinandhof, Anteil, zu Gut Pawlowitz gehörig	103	Gostin, zum Forstgutsbezirk Niederforsten gehörig	119
Feldhäuser Pless	103	Gostin-Borky, zum Forstgutsbe- zirk Niederforsten gehörig .	119
Feldhof, Vorwerk	103	Granietz, Kol., zu Imielin geh.	119
Friedek	103	Grenzdorf, Kolonie, zu Ornon- towitz gehörig	119
		Grosshof, Vorwerk	119
		Gross-Weichsel, Gemeinde . . .	120
		Gross-Weichsel, Gut	121
		Grzawa, Gemeinde	121
		Grzawa, Gut	122
		Guhrau, Gemeinde	122
		Guhrau, Gut	123

	Seite		Seite
Gurkau, Gemeinde	123	Kleinhof, Vorwerk, zu Gut Mi-	
Hans - Heinrichs - Fasanerie zu		serau gehörig	137
Schloss Pless gehörig . . .	124	Kobielitz, Gemeinde, mit Pasu-	
Hans - Heinrichshof, Vorwerk,		rowitz und Podlesie	137
Post Pless, zu Poremba geh.	124	Kobier, Gemeinde	138
Hutta, Anteil, zur Gemeinde		Kobier, Gut	141
Mokrau gehörig	124	Kobier, zum Forstgutsbezirk	
Hucisko, Kolonie, (Hutzisko),		Niederforsten gehörig . . .	141
zur Gem. Mokrau gehörig .	125	Kokoczinietz, Kolonie, zur Ge-	
Jajost, Kol., zu Biassowitz geh.	125	meinde Panewnik gehörig .	142
Jamnatal-Haus, zur Stadt Ni-		Konty, Kolonie, zur Gemeinde	
colai gehörig	125	Timmendorf gehörig	143
Jamnitz, Kol., zu Imielin geh.	125	Kopain, Kolonie, zur Gemeinde	
Jankowitz, Gem., mit Kolonie		Biassowitz gehörig	143
Podlesie und Dorfteil Grobla	125	Kopanina, Kolonie, zu Ober-La-	
Grobla, Dorfteil von Jankowitz	127	zisk gehörig	143
Jankowitz, Gut	127	Kopanina, Kolonie, zu Urba-	
Jankowitz, zum Forstgutsbez.		nowitz gehörig	144
Niederforsten gehörig . . .	127	Kopciowitz, Gemeinde	145
Jaroschowitz, Gemeinde mit		Klopcziowitz, Gut	146
Wygorzelle	127	Kosztow, Gemeinde, mit Bialy-	
Jaroschowitz, Gut	129	brzeg, Dembina u. Sosnowietz	146
Jarzombkowitz, Gemeinde . .	129	Kostuchna, Kolonie, zur Ge-	
Jarzombkowitz, Gut	130	meinde Petrowitz gehörig .	149
Jaschkowitz, Kolonie, zu Orze-		Kralowka, Gemeinde	150
sche gehörig	130	Krassow, Gemeinde, mit Lawek,	
Jaschkowitz, Kolonie, mit Jo-		Zarzyna, Brussowa	150
sefinenhütte, zur Gemeinde		Krassow, Gut	152
Zawada gehörig	131	Kreuzdorf, Gemeinde	152
Jast, Kolonie, zu Imielin geh.	131	Kreuzdorf, Gut	154
Jast, Kolonie, zur Gemeinde		Krier, Gemeinde	154
Dzietzkowitz gehörig	132	Krier, Gut	155
Idahütte — Eisenhütte	132	Lassoki, Kolonie, zur Gemeinde	
Idaweiche	132	Zasdrose gehörig	155
Jedlin, Gemeinde, mit Nieder-		Laurentiusberg, Kolonie, zu O-	
boischow	132	resche gehörig	156
Jedlin, Gut	133	Lawek, Kolonie, zur Gemeinde	
Imielin, Gem., mit Cissowitz,		Lendzin gehörig	156
Granietz, Jamnitz, Jast, Pas-		Lawek, Kolonie, zu Krassow	
sietzka, Wioska u. Gonsior-		gehörig	156
mühle	133	Lazisk Mittel-, Gemeinde . . .	156
Josefagrube, Kolonie, zu Dzietz-		Lazisk Mittel-, Gut	158
kowitz gehörig	135	Verwaltung der Gottmituns-	
Josefinenhütte, Post Orzesche,		Grube, Aktien - Gesellschaft	
zu Zawada gehörig	136	für Steinkohlenbergbau in	
Kamionka, Gemeinde	136	Mittel-Lazisk	158
Kamionka Haus, zu Gutsbezirk		Lazisk Nieder-, Gemeinde . . .	158
Althammer gehörig	136	Lazisk Nieder-, Gut	160
Kempa, Fürstlich Pless'sche Oe-		Lazisk Ober-, Gemeinde	160
konomie-Verwaltung	136	Lazisk Ober-, Gut	163
Kieferberg, zur Gemeinde Mo-		Lendzin, Gemeinde	164
krau gehörig	137	Lonkau, Gemeinde	166
Kielec Tor Hegerei, (Emanuel-		Lonkau, Gut, mit Louisenhof,	
segnen)	137	Lonkau-Mletzko	168
		Lonkau-Paschek, Gut	169

Seite	Seite		
Maria-Glashütte, zu Ornontowitz gehörig	169	flugsort) mit Kokoczinietz und Wymyslow	201
Marzankowitz, Kolonie, zu Ornontowitz gehörig	169	Paprotzan, Gemeinde	202
Mezerzitz, Gemeinde	169	Paprotzanhütte	203
Mezerzitz, Gut	170	Paprotzan, Gut	204
Miedzna, Gemeinde	170	Passietzka, Kolonie, zur Gem. Imielin gehörig	204
Miedzna, Gut	172	Pasurowitz, Kolonie, zur Gem. Kobielitz gehörig	204
Miserau, Gemeinde, (ausschließlich Borek und Widek)	172	Pawlowitz, Gemeinde	204
Miserau, Gut	173	Stauder Häuser, zu Pawlowitz gehörig	206
Mittelhof, Vorwerk, zu Gut Miserau gehörig	173	Pawlowitz, Gut, mit Niederhof, Raczkow, Ferdinandshof	206
Mittelhof, Vorwerk, zu Gut Ornontowitz gehörig	173	Petrowitz, Gemeinde	206
Mokrau, Gemeinde, mit Chutta, Goy, Kieferberg, Klein-Mokrau, Schiekowitz, Wiaskowo, Labuschowitz	173	Petrowitz, Gut	208
Mokraugrube, Kolonie, zu Mokrau gehörig	174	Pilgramsdorf, Gemeinde	208
Monkolowitz, Anteil, zur Gemeinde Tichau gehörig	175	Pilgramsdorf, Gut	210
Moscisk, Kolonie, Anteil von Gardawitz	175	Pless, Kreisstadt	210
Mühlfeld, Kolonie, zur Gemeinde Golassowitz gehörig	176	Pless, Schlossbezirk	221
Neuberun, Gemeinde	176	Pniowek, Gemeinde	223
Neuboischow, Gemeinde	177	Podlesie, Gemeinde mit Ant. Kostuchna, Dombrowa und Opusta	223
Neudorf (Bor-Neudorf), Gem.	178	Podlesie, Anteil	226
Neuhof, Vorwerk, zu Ornontowitz gehörig	179	Podlesie, Gut	226
Nicolai, Stadt	180	Podlesie, Kolonie, zur Gemeinde Jankowitz gehörig	226
Niederboischow, Dorfanteil, zu Jedlin gehörig	193	Podlesie, Kolonie, Anteil von Kobielitz, Gemeinde	227
Niederforsten Promnitz, Forstgutsbezirk	194	Poremba, Gemeinde	227
Niederhof, Anteil, zu Gut Pawlowitz gehörig	194	Poremba, Gut	228
Ochojetz, Kolonie, zur Gemeinde Petrowitz gehörig	194	Porombek, Gut, mit Beesdorf, Solée und Cielencinietz	228
Oczkow, Vorwerk, zu Ornontowitz gehörig	195	Promnitz, zu Niederforsten geh. Raczkow, Anteil, zu Gut Pawlowitz gehörig	229
Ornontowitz, Gemeinde	195	Radostowitz, Gemeinde	229
Ornontowitz (Dorf)	197	Radostowitz, Gut	231
Ornontowitz, Gut mit den Vorwerken: Mittelhof, Oczkow und Neuhof	199	Radostowitz, zum Forstgutsbezirk Niederforsten gehörig	231
Orzesche, Gemeinde mit Bukowina, Friedrichsgrube, Glashütte, Jaschkowitz, Konty, Laurentiusberg, Mariahütte, Podgora	199	Rathaus, Kolonie, zur Gemeinde Lenzin gehörig	231
Orzesche, Gut	201	Försterei Retta (Emanuelseggen)	231
Panewnik, Gemeinde, (Aus-		Hegerei Retta (Emanuelseggen)	231
		Retta, Kol., Anteil Smilowitz	231
		Riegersdorf, Gemeinde	231
		Riegersdorf, Gut	232
		Rudoltowitz, Gemeinde	232
		Rudoltowitz, Anteil	233
		Rudoltowitz, Gut	234
		Rybowka, zur Gemeinde Zawada gehörig	234

	Seite		Seite
Sadolle, Kolonie, zur Gemein- de Petrowitz gehörig . . .	234	Timmendorf, Gut	258
Försterei Samosc (Emanuel- segen	234	Urbanowitz, Gemeinde	258
Sandau, Gemeinde	235	Urbanowitz, Gut	260
Sandau, Gut	236	Wantula-Mühle, zu Pawlowitz gehörig	261
Sandau, zum Forstgutsbezirk Niederforsten gehörig	236	Warschowitz, Gemeinde	261
Sandhof, Vorwerk, zu Gut Je- dlin gehörig	236	Warschowitz, Gut	263
Schädlitz, Gut, bei Pless	236	Wartoglowietz, zu Tichau geh. Wessolla, Gemeinde	263 264
Schädlitz, Gutsbezirk	238	Widek, Kolonie, zur Gemeinde Miserau gehörig	266
Schwarzwald, Kolonie, zur Gem. Golassowitz gehörig	238	Wilkmühle, zu Altberun geh. Wilkowy, Gemeinde	266 266
Schwarzwald, Kolonie, zu Pil- gramsdorf gehörig	238	Wilkowy, Gut	267
Sciern, Gemeinde	239	Wioska, Kol., zu Imielin geh. Wionskowy, Kolonie, zur Gem. Mokrau gehörig	267 268 268
Sciern, Gut	239	Wittgehöft, zu Alt-Berun geh. Wohlau, Gemeinde	268 268
Sieben Churfürsten, Kolonie, zur Gem. Golassowitz geh. Siegfriedsdorf, Gemeinde	239	Wohlau, Gut	269
Siegfriedsdorf, Gut	240	Woschczytz, Gemeinde	269
Sikowietz, Kolonie, zur Gem. Mokrau gehörig	240	Wosehczytz, Gut	270
Smarzowitz, Gemeinde	241	Wygodagehöft, zu Alt-Berun gehörig	270
Smilowitz, Gemeinde	241	Försterei Wygorzelle (Ema- nuelssegen)	270
Smilowitz, Gut	242	Wymyslow, Kolonie, zu Pane- wnik gehörig	270
Solarnia, Kolonie, zu Ornonto- witz gehörig	242	Wyrow, Gemeinde	270
Sprengstoff-Fabrik Alt-Berun . .	243	Wyrow, Gut	272
Stau-de, Gemeinde	243	Wyrow, zum Forstgutsbezirk Niederforsten gehörig	272
Stau-de I., Gut	245	Zabik, Kolonie, zu Ornontowitz gehörig	273
Stenzelhof, Vorwerk, zu Stau- de gehörig	245	Zabrzeg, Gut	273
Studzienitz, Gemeinde	245	Zamosch, Kol., zu Lendzin geh. Zarzyna, Kol., zu Krassow geh. Zarzytsche, Gemeinde	273 273 273
Studzienitz, Gut	246	Zarzytsche, Gut	274
Studzienitz, zum Forstgutsbe- zirk Niederforsten gehörig . . .	246	Zazdrose, Gemeinde	274
Sussetz, Gemeinde	247	Zawada, Gemeinde	275
Sussetz, Gut	248	Zawada, Gut	276
Swinow, Kol., zu Anhalt geh. Swinow, Kol., zu Lendzin geh. Taborberg, Feldhaus, zu Nico- lai gehörig	248 249 249	Zawadka, Gemeinde	276
Tannendorf, Gemeinde	249	Zawadka, Gut	276
Tannendorf, Gut	250	Zawise, Gemeinde	277
Tichau, Gemeinde, nebst Antei- len Wartoglowietz, Czulow, Zawise, Monkolowietz, Glin- ka, Zwakow	250	Zawise, Gut	277
Tichau, Gut	256	Zawise, zu Tichau gehörig . . .	277
Timmendorf, Gemeinde, mit Konty und Feldhäuser	256	Zgoin, Gemeinde mit Kopanina Zgoin-Kopanine	278 279
		Zgoin, zum Forstgutsbezirk Niederforsten gehörig	279
		Zwakow, Anteil, zu Tichau geh. Zwakow, Forsthaus	279 280

Weinmann & Lange

Bahnhof Gleiwitz O.-S.

Maschinen- u. Dampfkessel-Armaturen-Fabrik. * Eisen- u. Metallgiesserei.
Manometer-Bauanstalt * Aelteste Metallgiesserei Oberschlesiens.

Fabrikzeichen

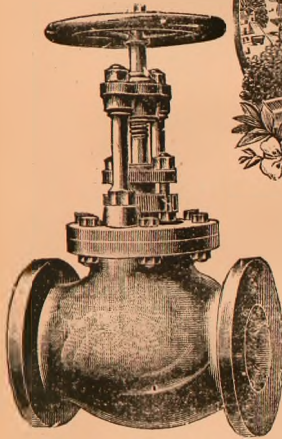
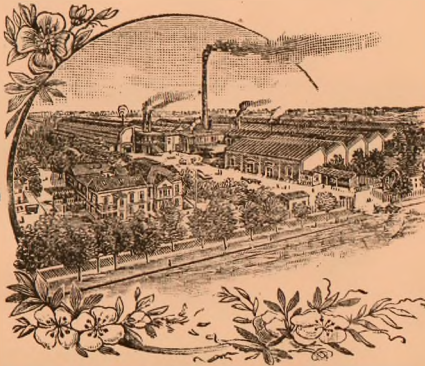


Errichtet 1861.

Fabrikzeichen

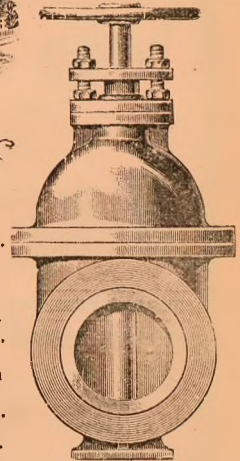


Errichtet 1861.



Spezialitäten:
Patent-Reform-Wasserstände
mit unterem u. ober.
Selbstschluss bei
Glasbruch.
Drahtglas-Schutz-
vo:richtungen für
Wasserstände.
Ventilef Überhitzer
Ventile mit
Stahlguss-
Gehäuse.

Spezialitäten:
Dampf-, Wasser- u.
Gas-Schieber,
auch solche aus
Stahlguss,
Hydranten, Trans-
missionen mit sämtl.
Zubehör,
Metallguss in allen
Legierungen, roh
u. fertig bearbeitet.
Eisen-Rohguss.



Dampfdruck- Reducirventile
D. R.-G.-M.

Condensstöpfe
mit Umschalteorgan
D. R.-G.-M.

Condenszöpfe
mit Ausdehnungsrohr.

Patent-Schmierpressen
Dampfstrahl-Apparate
Pumpen aller Art, Compressoren.

**Besondere Spezialität für
Zuckerfabriken:**
Centrifugen-Füllschieber
mit oder ohne
Rührvorrichtung und
Centrifugen-Streudüsen
(Deckrohre.)



Sicherheitsapparat

für Fördermaschinen

Patent Westphal
D. R.-P. Nr. 105098)

mit Tachograph.

Einfachster Apparat der Gegenwart,
dabei absolut sicher funktionierend.

Denkbar einfachste Handhabung.

Geringer Kraftverbrauch.

Sichtbarkeit aller arbeitenden Teile.

**Leichte Anbringung auch bei
bestehenden Anlagen.**

Kombiniert mit Patent Nr. 94068,
**„Selbsttätige Einstellung bei
Sohlenwechsel“,**

entspricht derselbe der allgemeinen
Bergpolizei-Verordnung für den Bezirk
des Königlichen Ober-Bergamtes zu
Breslau vom 18. 1. 1900.

Sernsprecher Nr. 14. **Nicolai O.-S.** Sernsprecher Nr. 14.

Hotel Neumann.

Gut gepflegte Biere. * ff. Weine. * Vorzügliche Küche.
Fremdenzimmer zu mässigen Preisen. Fein renovierter Saal. Ausspannung.

Max Weissler, Nicolai

==== Ring, in der Apotheke. ====

Billigste und reellste Bezugsquelle von

Schnittwaren u. Herrengarderoben.

Grosses Lager in Bettfedern.

Gleiwitzerstrasse Nr. 3.

Gleiwitzerstrasse Nr. 3.

Billigste Bezugsquelle

von Herren-, Knaben- u. Kinderstoffanzügen, Paletot pp. Arbeitergarderobe sowie Anzüge nach Mass zu den äusserst streng billigsten Preisen unter Zusicherung einem tadellosen Sitz, dauerhaften u. sauberen Bearbeitung, nur aus bestem Material. Ausserdem empfehle ich mein grosses Lager von reinwollenen u. halbwollenen Schlaf- u. Pferdedecken, Reisekoffer, Hemden, Unterbeinkleider, Unterjacken, gestrickte Westen zu den nur denkbar billigsten Preisen.

Gegründet 1890. **Nicolai.**

Johann Lemke.

Eckert's Hôtel, Nicolai

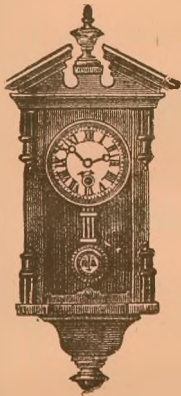
==== Ring. ====

Gut gepflegte Biere. ☆ ff. Weine. ☆ Gute Küche.

Inh. Jos. Graser.

Karl Haucke, Nicolai

Ring.



Reichhaltiges Lager von
Präzisions-Taschenuhren

in Gold, Silber, Nickel u. Stahl.

**Hausuhren, Freischwinger,
Regulateure, Wecker**

in allen Stylarten u. Preislagen.

Geschmackvolle Neuheiten in
**Goldwaren, Ketten
u. Alfenidewaren.**



**Lager v. Nähmaschinen u. Fahrrädern
erstklassiger Fabriken.**



Allein-Vertreter für Nicolai
der Bielefelder Nähmaschinenfabrik
von Baer & Rempel
und der Corona-Fahrrad-Werke
in Brandenburg a. Havel.

Reparatur-Werkstatt

für Uhren, Musikwerke, Nähmaschinen und Fahrräder.

Anlagen

von elektrischen Uhren und Haustelegraphen.

Bürgerliches Brauhaus

Tichau

modernste Brauerei Oberschlesiens

empfiehlt seine

aus feinstem Malz und Hopfen hergestellten

erstklassigen Biere.

Adolf Krebs, Pless

Obstwein- und Fruchtsaft-Presserei,

Mineralwasser- und Likör-Fabrik

empfiehlt

Obst- und Beeren-Weine

ohne Zusatz von Alkohol,

Himbeersaft, Liköre, Selterwasser

und div. Brauselimonaden.

Hannoversche Lebensversicherungs-Anstalt

auf Gegenseitigkeit in Hannover

(alte Hannoversche, gegr. 1829).

Lebens- und Kapital- (Aussteuer-, Sparkassen-, Alters-
versorgungs-) Versicherungen.

———— **Sehr billige Prämien.** ————

Dividende bereits vom dritten Jahre ab. * Günstige Versicherungsbedingungen.

Unanfechtbarkeit der Polize nach 3 Jahren.

Unentgeltliche Kriegsversicherung.

Jede gewünschte Auskunft wird bereitwilligst erteilt von der

Subdirektion in Breslau, Gr. Feldstrasse 11 a,

sowie von den Vertretern

Julius Goldmann in Kattowitz, Teichstrasse 17, Josef Koch-
mann in Kattowitz, Holteistrasse 9, Gustav Tannhäuser,

Stat.-Ass. a. D. in Bogutschütz, Josef Matlachowsky in

Myslowitz, am Ringe.

Gerh. Heuchel's

Bau- und Möbeltischlerei

Pless O.-S.

Langestrasse, im Hause des Herrn Witalinsky
empfiehlt

sein Lager fertiger Möbel aller Art,

Spiegel, Bilder und Polsterwaren

zu mässigen Preisen bei bester Ausführung, auch
gegen Teilzahlungen.

Fertige Särge in Holz und Metall

in allen Preislagen stets auf Lager.

Rendezvousort aller Fremden. ❖ Rendezvousort aller Fremden.

Das frisch renovierte und mit allem Komfort ausgestattete

Café Central

in Biala (bei Bielitz)

an der Brücke

wird den hochverehrten P. T. Gästen bestens empfohlen.

Heinrich Kaufmann, Besitzer.

➔ Bis spät in die Nacht geöffnet! ➔

Rendezvousort aller Fremden.

Telephon Nr. 10.

Heinrich Simon, Pless

Lager von Waffen, Munition u. Jagdrequisiten,

landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten,

Pumpen u. Wasserhaltungs-Armaturen, * Elektr. Artikeln in allen Ausführungen,

Drahtgewebe u. Geflechte, Draht-, Kunst- u. Wildzäunen etc.

Künstlichen Düngemitteln und Stassfurter Salzen.

Eisen-, Stahl- u. Messingwaren-Handlung.

Magazin für Haus- und Küchengeräte,

Glas-, Porzellan- und Nickelwaren.

===== Deutsche und englische Werkzeuge. =====

Dachpappen ❖ Portland-Zement ❖ Gyps-Rohrgeflecht.

I-Träger — Säulen,

eiserne Oefen und Ofenbauartikel.

Baubeschlag-Materialien.

Gegründet 1853.

Grösstes Modewaren-
u. Ausstattungs-

Geschäft ^{am} Platze.

Billigste
Bezugsquelle
für sämtliche

Kurzwaren.



H. Suttmann, Nicolai O.-S.

en gros.

en detail.



Spezial-
Geschäft *

eleganter

Herren-, Knaben- u.
Arbeiter-Konfektion.

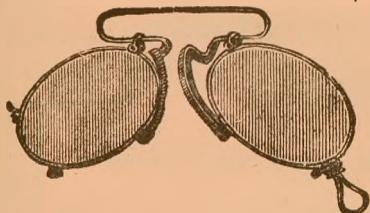
Hochelegante

Anfertigung

— nach Mass. —

Adolf Heidrich

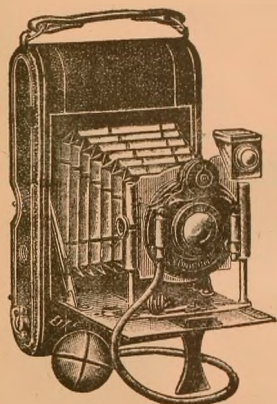
Breslau I * Kattowitz, Querstrasse 8 * Rathenow
Institut für Optik, Mechanik u. Physik.



Spezial-Abteilung
für

korrekte Massanfertigung
von Augengläsern.

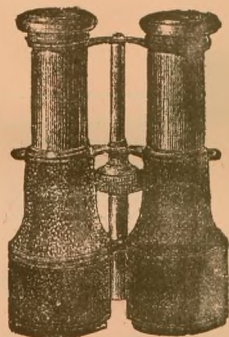
Arbeiter-Schutzbrillen.



Telephon:

Breslau, Nr. 11, 7829

Kattowitz, Nr. 1103.



Reisszeuge.

Mechanische Reparatur-Werkstätten.

Photogr. Apparate
und
Bedarfs-Artikel.

2 modern eingerichtete
Dunkelkammern.

Beste Bezugsquelle von
Perspektiven

für Jagd, Reise und Theater.

Triäder Binoel.

Spezial-Preislisten kostenlos.

Adolf Heidrich

Breslau I. Kattowitz, Querstrasse 8. Rathenow.

6. und 7. Buch Mosis

die grosse Mosesbibel

oder der magisch-symphath. Hausschatz, das ist Mosis magische Geisterkunst, das Geheimnis aller Geheimnisse. Mit staunen-erregenden Abbildungen, Anweisung zur Zauberei, Geisterbeschwörung etc., geb. 7,50 Mk., mit 3 Siegeln. Versand nur gegen Voreinsendung des Betrages, auch Briefmarken. Nachnahme verteuert die Sendung. Porto extra.

Paul Bär, Versandgeschäft, Glauchau i. Sachs.

Das von anderer Seite empfohlene 6. und 7. Buch Mosis zum Preise von 3 u. 5 M. liefere ich ebenfalls zu 3 M., bemerke jedoch, dass dasselbe nur einige Bruchteile von obigem enthält.

NB. Kataloge über interessante, sensat. und höchst lehrreiche Bücher für Alt und Jung und jeden Standes, sowie

hygienische Gummi-Artikel

sendet gratis u. franko und bittet zu verlangen. Verschluss, als Brief gegen 20-Pf.-Marke. D. O.

Hotel-Omnibus u. Hausdiener zu jedem ankommenden Zuge.

Fernspr.-Anschl. Nr. 11. **Pless O.-S.** Fernspr.-Anschl. Nr. 11.

Hotel zum weissen Schwan

Ecke Ring und Gottsmanstr.-Ecke

Inhaber: **Benno Steiner**

empfiehlt einem p. T. Publikum seine der Neuzeit entsprechende komfortabel eingerichtete

Gast- und Logier-Zimmer.

Zu jeder Tageszeit Speisen a la carte in anerkannter Güte.

Vorzügliche Biere und Weine.

Mittagstisch (ohne Weinzwang).

== *Saal.* ==

Vereins- und Gesellschaftszimmer.

Aufmerksamste und kulanteste Bedienung.

Einem geehrten Publikum empfehle ich meine neu eingerichtete

—== Buchbinderei. ==—

Es werden sämtliche Arbeiten, wie feine Franzbände, Druck- und Geschäftsbücher, Papp- und Leinenbände, Kartonnagen, Broschüren, Aufziehen von Karten und Einrahmungen von Bildern prompt und korrekt binnen kurzer Zeit ausgeführt, auch Reparaturen alter Bände schnellstens besorgt.

Ludwig Damek, Pless.

Paul Suchy, Pless,

Stockhausstrasse.

**Kolonialwaren-, Wein-, Tabak-
u. Zigarren-Handlung.**

— Spezialität: —

Garantiert reinen
Bienen-Blüten-Honig.

Kolonialwaren- und
Produktengeschäft

Franz Farowski,
Pless,

Langestrasse Nr. 9.

H. SILBIGER, Pless O.-S.

empfiehlt seine reichhaltigen Lager in

Herren-, Damen- und Mädchen-Konfektion,

sowie

Kleiderstoffen, Leinen, Tischzeug, Handtüchern,

Teppichen, Läufern, Gardinen, Herren- und Damenwäsche.

== Nähmaschinenlager. ==

H. Lewin,

Pless.

Eisenwaren- u. Küchengeräte.

Spezialgeschäft

für Geschenke aller Art.

D. Kohn, Pless.

Kolonial-
und Wechsel-
Geschäft.

Telephon 12.

Telegr.-Adr.:
Timendorfer.



Buch- u. Papierhandlung

Joh. Malek

Nicalai O.-S., Ring.

Kanzlei-, Konzept- u. Briefpapierlager
Kuvverts in allen Größen,

Zeichenpapier, Briefkassetten, Pergament- u. Seidenpapier,
alle Sorten Schreibhefte u. Schulartikel,

Gebet- u. Gesangbücher,

Photographie-, Marken- u. Postkarten-Albums,
Ansichtskarten in großer Auswahl,

Portemonnaies, Visiten-, und Zigarrentaschen,
Gratulationskarten für jede Gelegenheit, Beileidkarten,
versch. Sorten Stahlfedern, Federhalter, Federkästen,
Bleistifte, Blautifte, Tinten und Farbstifte, Radiergummi.

Feinste Kopier-, Buch- und Schreibtinten.

Konto-Bücher.

Lager von Figuren, Kreuzen, Leuchtern, eingerahmten Bildern,
Schulkreuzen, Kaiserbildern.

Schnellste Beforgung und Lieferung
von Musikalien, Zeitschriften, sowie aller nicht auf Lager
befindlichen Bücher, ohne Portoaufschlag.

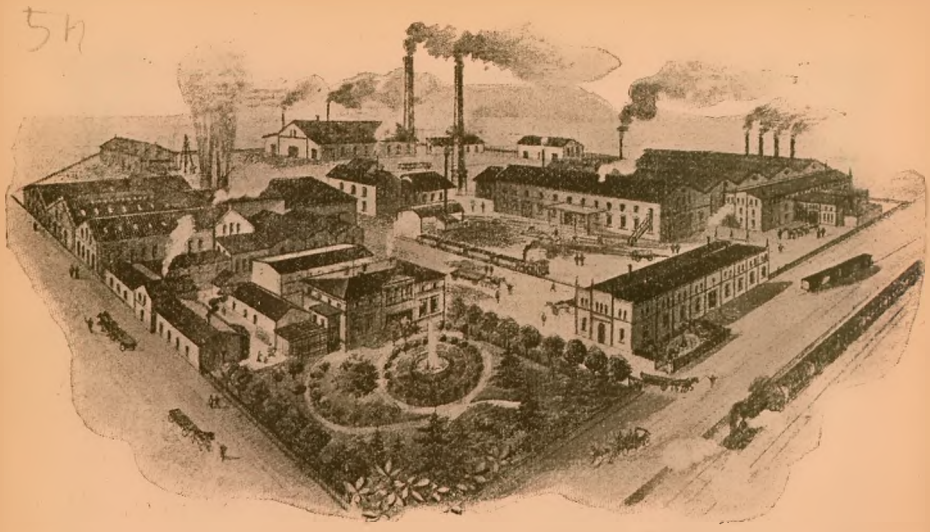
Annahme von sämtlichen Buchbinderarbeiten.

Bilder jeder Art werden sauber eingerahmt.

==== Kinder-Spielsachen und Festgeschenke. ====

Großes Lager von Sport- u. Kinderwagen.

☛ Zigarren und Zigaretten. ☛



Eisenhütten- u. Emaillirwerk „Welterhütte“

———— Aktien-Gesellschaft ————

Nicolai O.S.

Gründungsjahr 1856. ☆ Fernspr.-Anschl. Nr. 2. ☆ Telegr.-Adr.: Welterhütte Nicolai.
 Jahresproduktion ca. 3000000 kg Guss. * Arbeiterzahl ca. 300.

Eisengiesserei und Emaillirwerk.

Lehm-, Schablonen- und Sandformerei, hydraulischer, pneumatischer und Handformmaschinenbetrieb
 Herstellung von Gussstücken jeder Art bis ca. 10000 Kilogramm Stückgewicht
Maschinen- u. Bauguss, Landwirtsch. Maschinenguss, Handlungsguss aller Art
 Oefen, Ofenroste und -Platten etc., Gebohrte Wagenbuchsen
Rohe u. emaillierte Geschirre, Kessel- u. Sanitätsutensilien
 Dünnwandige Abflussrohre und Fassonstücke, Deutsche Normal-Abflussrohre.
 Rippenheizrohre und -Körper.

Maschinenfabrik und Dampfhammerschmiede.

Seilscheiben u. Riemenscheiben bis 5000 kg Gewicht (nach Schablone geformt)
 Ringschmierlager, Sellaerlager, Geschmiedete u. gedrehte Wellen
Anzugs-Anlagen für Hand-, Transmissions- elektr. u. hydraul. Betrieb
Schiebebühnen für Hand-, Dampf- und Motorbetrieb
 Bearbeitete und unbearbeitete **Maschinenteile** für industrielle Zwecke
 Ziegelei-Einrichtungen. Geschmiedete kompl. Wagenachsen, Schmiedestücke aller Art.

Eisenkonstruktion- u. Blechbearbeitungswerkstätte.

Dachkonstruktionen, Eiserne Brücken und div. Blecharbeiten
 Kessel für chemische Zwecke, Trockenapparate, Wasserbehälter und Hochreservoir
 Förder- u. Transportwagen für Grubenanlagen, Kipp- u. Etagenwagen
Eisenfachwerkbauten.

Jod- u. bromhaltiges Solbad

Goczalkowitz bei Pless O.-S.

Station Breslau-Dzieditz. Post, Telegraph und Telephon im Bade. Eröffnung Mitte Mai. Schluss Mitte September. Badeärzte: Sanitätsrat Dr. Kratzert und Dr. Lasker. Indikation: Skrofulose Knochen- und Gelenkleiden, Ergüsse, Frauenkrankheiten, chronisch-entzündl. Affektionen, Ischias, Rheumatismus, Gicht. Allgemeine, lokale Sol- und Sol-dampfbäder, Duschen, Inhalationen, Massage und elektrische Behandlung. Trinkkur. Chirurgisches Sanatorium und Privat-Kinderheim mit Turnsaal und Widerstandsapparaten. Alle Arten Brunnen in frischester Füllung. Kefir. Versand von frischem Mineralbrunnen, konz. Sole, Solsalz und Solseife.

Prospekte gratis.

Die Badeverwaltung.

Josef Rotter

Chemische Dampfwäscherei u. Kunstfärberei

Bielitz Österr.-Schl. (Hauptstr. 3.)

empfiehlt sich zur Ausführung

sämtlicher in sein Fach einschlagenden Arbeiten.

Unübertroffene Leistungen.

Billige Preise. — Prompte Lieferung.

Lebens-Versicherung.

VICTORIA zu BERLIN.

Lebensversicherungsbestand: über 1 Milliarde u. 200 Millionen Mk.

Gesamt-Vermögen: über $\frac{1}{2}$ Milliarde Mk.

Prämien- und Zinsen-Einnahme in 1904: 105,473,467 Mk.

Pro 1904 erhalten die Versicherten 20,945,548 Mk. Ueberschuss als Dividende.

Unfall-

Hauptpflicht-

Volks-Versicherung.

VICTORIA.

FEUER-VERSICHERUNGS-AKTIEN-GESELLSCHAFT.

==== Ganz neue liberalste Bedingungen. ====

Feuer-Versicherung.

Einbruch-

Diebstahl-

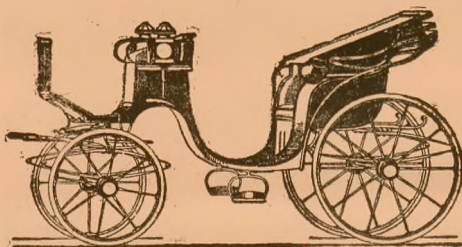
Nähere Auskunft erteilt und mit Prospekten steht gern zu Diensten

Hauptagentur für Pless

A. Rosenberg, Gottsmannstr.

Wagenfabrik mit elektrischem Betrieb

Spezialität: Geschäfts- und Reklame-Wagen.



Carl Biernoth, Kattowitz O.-S.,

Schillerstrasse 10.

Wagen-Laternen, Ersatzteile an Patentachsen.

•••• Inter. Telephon Nr. 5. ••••



Bielitz (Oest.-Schlesien) Hotel Kaiserhof

Haus ersten Ranges,
5 Minuten vom Bahnhofe, Halte-
stelle der elektr. Lokalbahn.
50 Zimmer und Salons
von 2 Kr. aufwärts.
Elektr. Licht. * Zentralheizung. * Bäder.

Omnibus am Bahnhof. — Equipagen im Hause.
Eleganter Speisesaal, Café mit 4 Billards, grosser Konzertsaal.
Rendezvousort der Geschäftsreisenden. + Vorzügliche Küche und Keller.
Nur Pilsner Urquell vom Fass und Münchner Hofbräu in Original-Steinkrügen.
Zivile Preise.

Eugen Szarka, Hotelier, Eigentümer.
General-Vertreter des Kgl. bayr. Hofbrauamtes in München für Oesterr.-Schlesien.

Restauration zum Touristen

Bielitz

vis à vis der Sparkasse.

Saybuscher Kaiserbier ♦ Original Pilsner.

Weine aus der Nieder-Oesterr. Winzergenossenschaft
unter Aufsicht des Nieder-Oesterr. Landesausschusses.

Vorzügliche Wiener Küche. * Zivile Preise.



Magenkranke

und an Appetitlosigkeit oder verdorbenem Magen Leidende achten in den Apotheken auf diese

Schutzmarke



oder schreiben direkt an die seit 25 Jahren bestehende Spezialfirma

P. F. W. Barella, Berlin SW. 48. Friedrich-
strasse 220.

Auskunft unentgeltlich.

Eduard Seidel Grünberg i. Schl.

gegr. 1846

Inhaber Hugo Bethke
& Gustav Plathe.

Kognac-Brennerei
Weingrosshandlung

Fruchtsaft-Presserei
mit Dampf-
und elektrischem Betriebe.

Inhaber der
Kgl. Pr. Staats-Medaille.

Paul Schwarzkopf

Pless O.-S.

Bau-Klempnerei.

Bedachungen

in Kupfer-, Blei, Eisenblech,
Holzzement und Pappe,
sowie Ausführung aller ins Fach
schlagender Artikel.

Anfertigung
von Haus- u. Küchengeräten.

Reparaturen

werden schnell u. billigst ausgeführt.

Blumenhandlung

Hermann Müksch

Pless O.-S.

am Ringe.

Blumenarrangements

jeder Art,

in frischer u. trockener Ausführung
zu soliden Preisen.

J. Guttmann, vorm. Schaal

Pless O.-S.

Eisenwaren- und Werkzeug-Handlung
 Magazin für Haus- und Küchengeräte,
 I-Träger sowie sämtliche Baumaterialien.
 Lager von Waffen und Munition
 und Jagdrequisiten.

Grosses Lager in Fahrrädern
 und sämtlichen dazu gehörenden Teilen.

→ Fernsprech-Anschl. Nr. 4. ←



Breslau, Ohlauerstr. 63.

Illustrierte Preislisten

mit 700 Abbildungen ca. 3000 Gegenstände enthaltend gratis und franko.

→ **Telephon Nr. 1546.** ←

**Kein Tafel- oder Kunst-,
 sondern nur garantiert reinen**

Bienenhonig

versendet in Eimern netto 9 Pfd. zu
 6 M. 75 Pf. franko gegen Nachnahme.
Feinste Molkerei-Tafelbutter zu
 billigsten Tagespreisen.

August Kaufmann 2

UELTZEN, Lüneburger Heide.

Empfehle mein reichhaltiges Lager
 aller erdenkl.



**Musik-
 Instrumente
 Reparaturen**

an sämtlichen Instrumenten schnell gut u. billig.
 PREISLISTEN stehen gratis zu Diensten.

**Josef Püchner vorm. Fritz Wagener,
 Musikinstrumentenmacher
 Bielitz, Oest.-Schlesien.**

Alphons Lokay

Pleß, Ring 6

Buch- und Musikalienhandlung

Bücher- und Notenleihinstitut

empfiehlt sich zur Beforgung von Büchern und Musikalien zu denselben Bedingungen, wo nur irgendwo angeboten.

Verlag des „Führers im schlesischen Weichseltal
und in den Beskiden.“

Der beste Wegweiser durch den südlichen Teil des Kreises Pleß, Dziedisz-Oświęcim-Krakau, Bieliß-Biala und Umgegend, Saybusch-Babia-góra, Kalwaria, Uftron, Lissa-hora-Arva-Varalja.

Buchdruckerei

Anfertigung jeder Art Drucksachen.

Buchbinderei

Annahme von Einbänden und Reparaturen von Büchern, Zeitschriften, Noten etc.

Mal- und Zeichenutensilien.

Papierwaren-Lager

Sämtliche Sorten Schreibpapiere und Kuverts von einfachsten bis feinsten Qualitäten.

Kontorutensilien

Großes Lager von Kontobüchern, Kopierpressen, Kopierbüchern, Tinten, Bleistiften, Federhaltern, Federn, Briefordner neuester Systeme.



Formulare — Plakate.

Photograph. Apparate u. Bedarfsartikel
zu Original-Fabrikpreisen.

JOHANN NIEDZIELSKY,

Pless O.-S., Tuchmacherstrasse.

Reichhaltige Auswahl in:
Kinderspielen,

 Puppen, Gesellschaftsspielen, 

Kinderwagen,

Hängematten, Triumphstühle, Musik-Instrumente,

Schmucksachen,

Hüte, Mützen, Schlipse,

Regenschirme, Filzschuhe, Handschuhe, Strümpfe, Pelzwaren etc.

Galanterie-, Kurz-, Spiel-, Lackier- und Korbwaren-Handlung.

Bäder-Artikel

mit Ansichten von Goetzalkowitz.

Johann Niedzielsky,

Bad Goetzalkowitz, Kaiserhof.

Josef Frystacki, Pless,

Kolonial-. Drogen- u. Farben-Handlung,

empfiehlt

Kakao puro, feine Schokoladen, chin. u. russ. Tees,
div. Weine, Fleischextrakte, Parfümerien, kosmetische u. med. Seifen,
feine Bürsten und Kammwaren, wie Zahn-, Nagel- und Kopfbürsten,

Feuerwerkskörper, Magnesiumfackeln,

Insektenpulver, Zacherlin, Naphtalin-Kampher.

Artikel für feine Wäsche, Haut-, Haar-, Zahn- und Krankenpflege.

Verbandwatten u. Gummiartikel,

Loufah-, Wasch-, Bade- und Frottierschwämme.

Drogen u. Chemikalien für Landwirte u. Viehbesitzer.

Desinfektionsmittel, Irrigatoren.

 Lager von Bedarfsartikeln für Photographie. 

Selterwasser und Brauselimonaden, ätherische Öle.

Liköressenzen zum Selbstanfertigen feinsten Talal-Liköre.

Fernsprecher 1053.

Atelier

Fernsprecher 1053.

Willi Lange, Kattowitz

Grundmannstraße 27.



Photographisches Porträtatelier

I. Ranges

Konkurrenzlose Leistungsfähigkeit.

Vergrößerungen, Malereien u. s. w.

preiswert.



Theodor Gröger, behördlich gepr.
u. konzessioniert.
Steinmeßmeister,

Bielitz, Pastornak, Pleß O.-S.



empfeilt sein großes Lager von
stilgerechten Grabdenkmälern,
✠ Grabkreuzen, Pyramiden, ✠
Grabplatten und sämtliche Bau-
arbeiten etc.

Alles eigene Erzeugung in allen Größen
aus schlesischem, Tiroler und Karrara-
Marmor, schlesischen und Schwedischen
Graniten, Syeniten und Schwedischem
Labrador, Sandsteine etc.

Eigene Erzeugung und Steinbrüche.

Alle in das Fach einschlagenden Arbeiten werden in solidester Ausführung
unter Zuficherung einer reellen und billigsten Bedienung angefertigt.

Welche Abführmittel eignen sich zu anhalten-
dem länger währendem Gebrauch?



Nur diejenigen, die ohne den
Darm stark zu reizen, ohne
entzündungserregend zu wirken,
schmerzlos, reichliche breiige,
nicht spärlich wässrige Ent-
leerungen bewirken.

Alle diese Bedingungen erfüllen
die

Pil: Aperientes „Klewein“;

sie werden deshalb seit 25 Jahren von den Aerzten aller Kultur-
staaten bei Stuhlträgheit und dessen Folgekrankheiten verordnet.
Der Preis einer Schachtel mit 50 St. versilberten Pillen beträgt 1.70 Mk.
und sind selbe in allen Apotheken Deutschlands oder durch die

„Adler-Apothek“ des S. E. Klewein, Krems b. Wien, N.-Oe.
zu beziehen.

Zahn-Atelier

nach den neuesten Errungenschaften der Technik eingerichtet.

==== Spezialität: ====

Behandlung u. Erhaltung schon verloren
geglauter, wurzelkranker Zähne.

Gold- u. Porzellanfüllungen, sowie Kronen-
und Brückenarbeit (plattenloser Zahnersatz)

☞ nach unübertroffener Methode. ☜

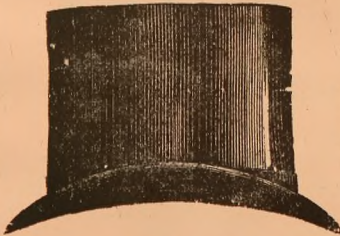
Meine langjährigen Erfahrungen, welche ich als technischer
Assistent bei hervorragenden Zahnärzten erworben, leisten Gewähr
für tadellose Arbeiten.

Schnellste Ausführung!

Mässige Preise!

Arnold Steigmann, Dentist,

Kattowitz, Johannesstrasse, Ecke Querstrasse.



Gegründet 1865.

Florian Ivenz,

Hutmacher,

Bielitz, Hauptstrasse.

Niederlage der k. u. k. Hofhutfabriken

J. Meinr. Ita, Wien, J. Hüchel's Söhne, Wien,

Anton Pichler, Graz.

Herren! Herren!

Wenden Sie sich
an die richtige Quelle

Pariser Photos, Kuriositäten u. Akt-Studien.

Lustige Herren

was Sie bis jetzt vergeblich gesucht haben, werden Sie
sicher finden in meinem Katalog, verschlossen, nebst
interessanter Sendung gegen 80 Pf. in Briefmarken.

Größere Auswahl gegen 3, 5, 10 u. 20 Mk.

Paul Bär, ^{Versand-}_{Geschäft,} Glauchau i. Sachs.

Bestellungen erbitte in deutlicher deutscher Schrift.

NB. Kataloge über pikante, sensationelle und höchst lehrreiche
Bücher für Alt und Jung und jeden Standes sendet gratis und
franko und bittet zu verlangen D. O.

A. Witalinsky, Pless O.-S.

Modewaren u. Damen-Konfektion

empfehlte sein grosses Lager in

leinenen und baumwollenen Züchen,

Inlett, Drell, Tischgedecken, Handtüchern,
Leinwand, Frikotagen, Gardinen.

Grosse Auswahl in

Tüchern, Damasten, Gradel, Bettdecken, Kattunen und Battisten,

Läuferstoffen, Barchent, Regenschirmen,

Strickwolle, Flanelle, Stoffen und Tuchen.

A. Witalinsky, Gottsmanstr. Nr. 24.

→ Gegründet 1872. ←

Gegründet 1856.

Jahresproduktion 85.000 Hektoliter.

Erzherzogliche
Brauerei Saybusch
Märzen-, Kaiser- und Lagerbiere.

Spezialität:

Porterbier von ärztlichen Autoritäten
bestens empfohlen.

Niederlage:

Depot der erzherzoglichen Brauerei Saybusch in Lipnik bei Biala,
Wm. Ziegler in Dzieditz.

J. Koenigsfeld, Kobier O.-S.

Spezialfabrik für Zementwaren u. Dachfalzziegel.

Telephon Amt Kobier Nr. 1.

Fabrikation von Zementplatten u. Falzziegel mit Kopfverschluss.

Fussbodenplatten, glatte und gerippt.

Trottoirplatten, Stallplatten, Abdeckplatten aller Art.

Zementtreppenstufen, glatt und profitiert.

Sockelsteine, Pfeilersteine, Zaunsäulen.

Zementröhren in allen Dimensionen.

Pferde- u. Kuhkrippen in allen Grössen.

RINNSTEINE UND AUSGÜSSE.

Grenzsteine.

Jacob Better, Biala,

Goldarbeiter u. Uhrmacher.

Größtes Lager u. billigste Preise.

Reparaturen sofort und billig.

Regen- und Sonnenschirme.

Manufaktur-, Mode- und Leinen-Waren,
Damen- u. Kinder-Konfektion,
Schlaf-, Reise- und Steppdecken,
Gardinen u. Teppiche,
Linoleum.

A. Bielschowsky, Pless
Ring. Fernsprecher Nr. 6.
Fernsprecher Nr. 6.

Feine
Herrenbekleidung
nach Maß.

Herren-Wäsche, Trikotagen, Hüte.

Lieferung kompletter Brautausstattungen.

A. Kreiser's Buchbinderei

in Pless O.-S., Ring Nr. 12.

empfiehlt sich zum

Einbinden von Druck- und Geschäftsbüchern

aller Art, vom einfachsten bis zum elegantesten Einbände.

Anfertigung sämtl. Kartonnagen u. Galanteriearbeiten. Aufziehen von Landkarten u. Pausen. Aufzeichnung von Monogrammen, sowie Einrahmung von Bildern etc. unter Zusicherung prompter und reeller Bedienung.



Uhren-, Gold-, Silber- und Optische Waren. Reparatur-Werkstätte

für schwierigere Arbeiten bis zu den kompliziertesten und
feinsten Werken.

Franz Jakobowski, Uhrmacher,
Pless O.-S., Gottsmanstrasse 17.

R-MANN-Königshütte

Fernsprecher Nr. 74

baut als Spezialität:

Runde Schorensteine

jeder
Dimension
aus rothen od.
gelben Radial-
steinen unter
Garantie für
Stabilität.

Säurefeste
Futter.

Blitzableiter-
Anlagen.

Auskünfte



Uebnahme
d. Ausführung
zugehöriger
Fundamente
und Kesselein-
mauerungen.

Schorstein-
Reparaturen

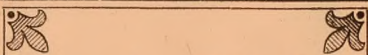
Höherbauen,
Binden etc.

ohne

Betriebs-
störung

kostenlos

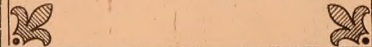
Schorsteinbau



Paul Fricke
in Pless
(Langers Brauerei).

Restaurations-
und Schanklokale.
Bierniederlage.

Großer
Gesellschafts-Garten.



Fernspr.-Anschl. No. 2.

Touristenheim.

Pless O.-S.

Touristenheim.

Hotel Paul Fuchs,

Neue Strasse unweit des Ringes,

hält sich einem geehrten reisenden Publikum bestens empfohlen.

Schöne Logierzimmer mit guten Betten, der Neuzeit entsprechend ein-
gerichtet. — Speisen à la carte und table d'hôte. — Tichauer Fürstenbräu
sowie Bayerische und Pilsner Biere. — Wohlgepflegte Weine. — Anerkannt
gute Küche. — Aufmerksame Bedienung.

Fernsprecher No. 2.

Hausdiener u. Omnibus am Bahnhofe.



Deutsche Krieger-Bundes-Abzeichen

aus 1^{er}. Neusilber mit guter Bandschleife, Sicherheits-Nadel und Oese zum Anhängen der Ortsabzeichen. Bereits in mehr als 1¼ Millionen Exemplaren geliefert.

Preis der Abzeichen für Mitglieder à 25 Pf., für Vorstandsmitglieder à 55 Pf., in echt Silber à Stück 2,40 Mk. Muster gegen Briefmarken.

Ferner empfehle ich:

Alle **Orden und Ordensbänder** in Original- u. Knopflochgrösse zu mässigen Preisen.



Eingesandte Ordensbleche mit Band beziehen p. B. 40—50 Pf.
Band zum Selbstbeziehen pro Band 25—40 Pf.

Krausgarnierte Ordensbleche pro Orden 75 Pf. bis 1. Mk.
Glatt garnierte Ordensbleche pro Orden 65 Pf.
zu 3 4 5 6 7 etc.

Ordenskettchen, vergoldet — 4,00 4,50 5,00 5,50 6,00 Mk.

Knopfloch-Dekoration je nach Anzahl und Art der Orden 1,00 Mk. bis 6,00 Mk. usw.

Landwehr-Schnallen F. W. IV. mit Nadel à 75 Pf.
dto. echt emailliert, zum Anhängen, à 2,00 Mk.

Kleine Kriegsdenkmünzen je nach Seltenheit à 25 Pf. bis 4,50 Mk.

Regiments-Erkennungszeichen mit Achselklappen etc. jedes Truppenteils à 75 Pf. Versand unter Nachnahme.
Erfüllungsort Berlin.

Spangen von 1870 à 25 Pf.

„ Chinafeldzug à 50 Pf.

Centenar- und China-Medaillen: grosse à 1,00 u. 1,50 Mk.
kleine à 25 und 50 Pf.

Eiserne Kreuze von 1870: grosse 4,50 Mk., echte 7,50 Mk.;
kleine 1,00 Mk., echte 2,50 Mk.

Für nicht aufgeführte Orden mache ich gern besondere Anstellung.

Offizier-Leibschärpen für Militär-Vereine mit Schnallen und Quasten à 12,50 Mk.

Schulterschärpen aus Band gewebt à 6,00, 7,50, 12,50 bis 16,00 Mk.

Fahnennägel in 60 Mustern von 3,00 bis 25,00 Mk.

Fahnenschleifen nach Vorschrift, aus bestem Material, 12,50 bis 150,00 Mk.

Paul Küst, Ordensband- und Abzeichen-Fabrik, Berlin C., Seidel-Strasse 19a.



Uhren, Gold-, Silber- u. Alfenidewaren,
Regulateure, Wecker, Standuhren,
sowie alle optischen u. elektrotechn. Bedarfsartikel,
Anlagen von elektrischen Haustelegraphen, Telephonen aller Art,
elektrische Beleuchtung.

A. METZNER, Uhrmacher, Pless.

=====
Gegründet 1874.
=====

Fedor Kern, Pless <i>Zigarren-Handlung.</i> en gros. <i>en detail.</i>	Fedor Kern, Pless <i>Kolonialwarenhandlung.</i>
Fedor Kern, Pless <i>Königl. Lotterie-Einnehmer.</i>	Fedor Kern, Pless <i>Weinhandlung.</i> en gros. <i>en detail.</i>

Zähne—Plomben

in bester Ausführung.

Garantie der Haltbarkeit.

Schonendste Behandlung zu
mässigen Preisen.

Zahnarzt

Dr. med. Franz Herodes,
Breslau,

Ohlauerstrasse 45b, neben dem
Bezirkskommando a. d. Promenade.

Flechtenkranke,

auch solche, die nirgends Hei-
lung fanden, verlangen Pro-
spekt und beglaubigte Atteste
gratis. C. W. Rolle, Altona-
Bahrenfeld (Elbe).



Bernhard Czechanowicz
Pless

Hotel „Weisser Schwan“, Ecke
Ring und Gottsmannstr.

== **Breslauer** ==
Schuhwaren-Haus.

Grosses Lager
in Herren-, Damen- u. Kinderstiefeln.
Ballschuhe in allen Dessins.
Filzwaren
u. echte Petersb. Gummischuhe
in grösster Auswahl
Anfertigung nach Mass.
Teleph. Nr. 11. Hotel „Weisser Schwan.“

Seifenfabrik

J. Mandzel, Pless

empfiehlt ihre vorzüglichen

Haushaltseifen | Waschpulver
Toiletteseifen | Altarkerzen.



Korb- u. Kinder-
wagenlager

Julius Förder
Pless, Ring.

Christophlack

als Fussbodenanstrich bestens
bewährt
sofort trocknend und geruchlos,
von Jedermann leicht anwendbar
gelbbraun, mahagoni, eichen
nussbaum u. graufarbig
in Pless: Josef Frystacki.
in Nicolai: J. Nieradzki, E. Grütz.

Adolf Frystatzky

Pless, Langesrasse 8
Restaurant, Billard u. Schanklokal.



Spez. Züchtere

Belg. Riesen-Kaninchen,

Jungtiere von prima Eltern
stets billig abzugeben.

== **Züchtere** ==

schwarzer Minorakühner

(Bruteier à Dtzd 3 M)

Zuchtanleitung
gratis.

Prämiert mit mehreren
I. H. H. Preisen.

Café Japan
Biala
Hauptstrasse.

Simon Steiner,
Cwiklitz b. Pless.
Gasthaus und Selterfabrikation.
Oeffentliche Fernsprechstelle.
Beliebter Ausflugsort.

Auf Wunsch persönliche Offerte.

Teilzahlung gestattet.

Konkurrenzlose
Möbelausstattungen

vom einfachsten bis zum elegantesten Genre.
Bei Bedarf in **Möbel-, Spiegel- und Polsterwaren** bitte
Offerte bei mir einzuholen und die Preise zu vergleichen und ver-
langen Sie Musterbuch. — Enorm vergrössert I., II., III. Etage.
Spezialität für **Salon-, Schlaf- und Wohnzimmer.**

Paul Woitinek,
Kattowitz, Ring 8/9. **Telephon No. 1245.**



L. Susanka
(H. Danielezyk)
Hutfabrik, Biala.
Gegründet 1840.
Depot der k. u. k. Hofhut-
fabrik
P. & C. Habig, Wien.
Reparaturen gut u. billig.

Zunffhaus- ☐ ☐
☐ ☐ Restaurant
Bielitz, Börsenplatz.

ff. Bielitzer u. Pilsner Urquell.
Wiener Küche.

— **Weine** —
anerkannt vorzüglich u. garan-
tiert naturecht.
Aufmerksamste Bedienung,
zivile Preise.
Um recht zahlreichen Besuch bittend
Achtungsvoll
H. Werbitzky.

Josef Münzer

Bank- und Wechselgeschäft

Bielitz, Hauptstr. Nr. 7.

An- und Verkauf aller Gattungen Wertpapiere, Valuten und Devisen.

Einlösung v. Kupons u. verlostten Effekten.

Ausführung von Aufträgen für sämtliche in- und ausländische Börsen.

Ertelung v. Vorschüssen auf Wertpapiere.

Kostenfreie Revision von Losen und verlosbaren Effekten.

Besorgung von Kuponsbogen.

Inkasso v. Wechseln, Anweisungen u. Schecks.

Ausgabe von Anweisungen u. Kreditbriefen

auf alle grösseren Plätze der Welt.

Assekuranz-Agentur für Lebens-, Unfall- und Feuer-Versicherung.

P. Fladausch

prakt. Dentist

Kattowitz O.-S., Friedrichstr. 25.



Lager von

Möbeln, Spiegeln und Polsterwaren

in grosser Auswahl zu billigen Preisen
und koulanten Zahlungsbedingungen.

Speziell empfehle meine
selbstgefertigten soliden

Polsterwaren

unter Garantie.



Grundmannstr. 15. **Paul Vogt, Kattowitz O.-S.**
Tapezierer und Dekorateur.

Zimmer-

Dekorationen

sowie Umpolsterungen und

Modernisieren alter Möbel

werden prompt ausgeführt.

Jalousien, Holz-Rouleaux

sowie alle ins Tapeziererfach schlagende Artikel.

Spezialität: **Patentmatratzen.**

Restaurant Pawlus

vis à vis Sanatorium gelegen
Bistrai.

Restaurant. ☞ Café.

Ausschank Saybuscher-, Kaiser-, Märzen- und Porter-Biere
in Original-Füllung,

Oesterr.-Ungarische Weine.

Touristen-Logis zu jeder Zeit.

Mässige Preise. ☞ Sommer u. Winter geöffnet.

Rudolf Harok jun.,
Feinkosthandlung
Bielitz, Hauptstrasse 4
empfiehlt sein reichhaltiges Lager
in allen für die
feine Tafel und Küche
einschlagenden Artikeln.
Frühstückstube ♦ **Touristenproviant**
Samenhandlung.

Hotel Gebauer, Dzieditz,
Dest.-Schl., gegenüber dem Bahnhofe.

empfiehlt sich den Beskidentouristen u. Ausflüglern z. Verabreichung von
stets guten Speisen u. Getränken
sowie Überlassung billiger Wohnungen von 1 Mk. aufwärts.

Ausschank von Pilsner Urquell $\frac{1}{2}$ Liter 28 Hl.
und Karwiner Doppel-Märzen $\frac{1}{2}$ Liter 20 Hl.

Garantiert echter Siebenbürger, Oesterr. u. Ungarweine.

Gesellschaftsgarten * Kegelbahn.

Durch Umbau der neuen Hotel- u. Cafehaus-Lokalitäten
ist alles neu eingerichtet und renoviert worden.

Ausichtskarten von Dzieditz u. Umgegend sind beim Oberkellner
6 Kr. per Stück zu haben.

Geldwechsel zum Tageskurse.

Gegründet 1848.

Siegfried Herzfeld,

Gegründet 1848.

Pless, Tuchmacherstr.

Spezerei-, Kolonial- u. Kurzwaren-Handlung

en gros & en detail

liefert billigst

Farben, Tabak, Zigarren und Zigaretten,

Produkten, Mehl, Salz, Scheiben-Hohlglas, Bilderrahmen.

Glaser-Diamanten.

Das photographische Atelier „Helios“

Rathausgasse Nr. 3. Biala, Rathausgasse Nr. 3.

(bei Café Banas)

empfiehlt sich zur Aufnahme von

Porträts, Gruppen, Landschaften, Industrieobjekten,
zur Ausarbeitung von Amateuraufnahmen etc.

Billigste Preise.

Aufnahmen finden täglich, auch an Sonn- und Feiertagen,
von früh bis abends statt.

Spezialität: Matte Photographien.

Man beachte den Schaukasten am Bielitzer Bahnhofe.

Gasthaus Franz Charbulak

Althammer,

im reizenden Rzeczathale gelegen, bequemster Aufstieg
auf die Lissa und zum weissen Kreuz.

Wagen und Omnibusverbindung mit der Station Friedland.

Gute und billige Touristenunterkunft,
auch Zimmer zu längerem Aufenthalte.

Die Gräfl. v. Baudissin'sche Weingutsverwaltung



Nierstein a. Rhein

bringt zum Versand
ihre hervorragend preiswerte Marke:

1902er Niersteiner Domthal

im Fasse von ca. 30 Liter an bezogen.

Per Liter Mark 1.— ab Nierstein.

Richard Sliwinski

Klempnermeister in Pless O.-S.

Bauklempnerei.

Herstellung von Papp- u. Holzzementdächern.

Asphaltierungen.

Handwerksausstellung Gleiwitz 1903 \diamond Goldene Medaille.

Restaurant

Keimann Lohn, Pless O.S.

Ring — Gottsmannstrasse

empfehl*te* seine der Neuzeit entsprechend ausgebauten Räume.

Gutgepflegte Biere und Weine.

en gros Kolonial-Waren en detail

Tabak-
und Zigarren-
Handlung,

Kaffee-
Gross-Rösterei
mit Motorbetrieb
D. R. P.

Produkten-,
Farben- u. Hohl-
glaslager,

Paul Schindler, Pless O.-S

Langestrasse.

Den geehrten Ausflüglern nach
Bistrai empfehle ich meine

Restauration zum Eiskeller mit großem schattigen Garten auf schlesischer Seite.

Da der gezeichnete Weg beim
Sanatorium gesperrt wurde, be-
willige meinen geehrten Besu-
chern, den Privatweg von meiner
Villa Bellevue zur Maitz, Steffans-
ruhe u. Zigeunermaid zu benutzen.

Für reelle gute Bedienung ist
bestens gesorgt.

Um zahlreichen Zuspruch bittet
Hochachtungsooll

S. Körbel,
Restaurateur.

Dieselbst sind auch stets Nacht-
logis zu haben.



„Café Central“ Biala

an der Brücke bei Blelitz.

Exquisite Getränke.

Beste Speisen.

Aufmerksame Bedienung
bei zivilen Preisen.

Bis spät in die Nacht geöffnet.

Heinrich Kaufmann,
Besitzer.



Deutsche Lebensversicherungs-Gesellschaft in Lübeck

errichtet im Jahre 1828.

Älteste deutsche Lebensvers.-**Aktien**-Gesellschaft.

Die finanzielle Lage ist **vorzüglich**; für die lau-
fenden Versicherungen sind **35,7 %** = $72\frac{3}{4}$ Millionen
Mark Deckungsmittel vorhanden. $\frac{9}{10}$ der Fonds sind
in **erststellig**en Hypotheken angelegt.

Nähere Auskunft erteilen:

die Subdirektion in Breslau, Palmstrasse 34,

die General-Agentur in Gleiwitz, Kreidelstrasse 11,

sowie auch die Vertreter der Gesellschaft in

Pless, Nicolai, Gleiwitz, Kattowitz, Myslowitz.

Bielitz! Neu übernommen! Bielitz !
CAFÉ DE L'EUROPE

im Sparkassagebäude am Stadtberg. * Zentralpunkt der Stadt.
Nächst dem Theater.

Haupthaltestelle der elektrischen Bahn gegen Zigeunerwald und Bahnhof.
Rendez-vous-Ort sämtlicher Touristen u. Fremden.

Original Pilsner Bier vom Fass.

Garantiert reine Naturweine offen. Kaltes Buffet.
180 aufliegende Zeitungen. * Geöffnet bis früh. * 8 Minuten vom Bahnhof.

Telephon Nr. 121.

Hochachtungsvoll

Franz Nowak,

vormals Wien, Stuttgart, Karlsruhe i. B.

Segründet 1864.

Silb. Medaille

Bielitz-Bialaer Ausstellung
1871.

Gold. Medaille

schles. Gewerbe-Ausstellung
Bielitz 1890.

Adolf Schrenk & Sohn
Kerren-Schneider

Hauptstrasse 11. Bielitz, Hauptstrasse 11.

Segründet 1864.

Schiesshaus - Restauration

Bielitz.

Gutgepflegte Biere und Weine.

Vorzügliche Wiener Küche.

Jeden Sonn- u. Feiertag Konzert.

Zivile Preise.

Restaurateur **R. Frank.**

Beachtenswert für Ausflügler u. Touristen.

Restauration Emmenhof

(Jägerhaus) im Zigeunerwald.

Zum Ausschank gelangt nebst dem bekannten Okocziener Bier auch noch das ausgezeichnete Pilsener Bier, direkt vom Fasse

Gleichzeitig empfehle ich stets vorzügliche Weine, sowie gute Küche, bei prompter billiger Bedienung.

Um zahlreichen Zuspruch bittet

Hochachtend

Rosa Dux.

Café Wien

Biala, Hauptstrasse 15.

Tag und Nacht geöffnet. ♦ Damen-Bedienung. ♦ Amüsante Stelle.

Vorzügliche Speisen ♦ Exquisite Getränke.

Angenehmes Rendezvous für Fremde.

Hotel Langer, Bielitz,

(Oest.-Schl.) Bahnstrasse 20.

Freundliche mit allem Komfort eingerichtete Zimmer.

Vorzügliche „koschere“ rituelle Küche.

Billigste Preise.

Allen Wien-Reisenden
bestens empfohlen!

„Hotel Nordwestbahn“
Wien II. Taborstrasse 74.

Bequem beim Nordwestbahn- und Nordbahnhof gelegenes, neu und modern eingerichtetes Hotel.

Verbindung nach allen Wiener Bahnhöfen und mit dem Zentrum der Stadt.

Kein Restaurationszwang!

Kein Wagen nötig!

Um gültigen Zuspruch bittet der Besitzer

Zimmermann.

Tuch- u. Schafwollwaren

für Herren- u. Damen-Kostüme
empfiehlt in

reichster Auswahl zu Fabrikpreisen

Robert Titz, Biala,

Zinglessergasse No. 9.

Kurhaus Zigeunerwald

vis á vis Haltestelle.

Wiener Café und Restaurant.

Wiener Küche. ♦ Zivile Preise.

Um gütigen Zuspruch bittet höflichst

Ludwig Kappel, Restaurateur.

Perman. Lager v. Trauorhüten.

Tapiserieartikel, Holz- und Korbwaren.

C. Montag, Pless O.-S.

Putz- und Galanteriewaren-Handlung.

Luxusartikel. — Bijouterien.

Majolika. — Lederwaren.

Nippes, Schürzen, Handschuhe, seidene Tücher und Shawls.

Schirme. — Russische Gummischuhe.

Kurz-, Weiss- u. Wollwaren.

Sämtl. Bedarfsartikel f. Schneiderin.

Das Touristenhaus auf der Kamitzer Platte

bei Bielitz (1001 Meter ü. d. M.)

schattige Aufstiege, schöne Lage, herrlicher Fernblick auf die hohe Tatra, ist Sommer und Winter bewirtschaftet und bietet jederzeit allen seinen Besuchern seine bekannte vorzügliche Wiener Küche, gut abgelagertes Okoczymer Kaiserbier vom Saß, österr. und ung. Originalweine, Rhein- und Moselweine. Im Keller-
geschoß eine originell eingerichtete „Altdeutsche Weinstube.“

Zum Übernachten und auch für längeren Aufenthalt stehen sauber und bequem eingerichtete Fremden-Zimmer zur Verfügung, interurbane Telefonverbindung Nr. 216.

Anmeldungen größerer Gesellschaften oder Bestellungen auf Zimmer sind vorsichtshalber schriftlich, telegraphisch oder telephonisch schon 2 Tage vorher erbeten, um sicher ausgeführt werden zu können und direkt an **Eduard Weinhold**, Pächter im Touristenhause auf der Kamitzer Platte bei Bielitz Österreich-Schlesien, zu richten.

Restaurant u. Garten zum weissen Lamm

Bielitz, Kaiserstrasse.

Pilsner Bier. ♦ Bielitzer Kaiserbier.

Vorzügliche Küche.

— Zivile Preise. —



Photograph. Atelier

A. Jagusch, Pless

empfehl ich

zu allen ins Fach schlagenden Arbeiten.

Gute Ausführung. • Mässige Preise.

Königl. privil. Mohren-Apotheke

O. Spiller

Anstalt für künstl. Mineralwässer

Pless O.-S.

Hotel Simochowitz

Kurort Ermsdorf Oesterreich-Schlesien

nach allen Bequemlichkeiten, bester Lage, 2 Minuten
zum Kurhaus, eingerichtetes Hotel.

Wiener Küche • exquisite Getränke • zivile Preise.

Hierselbst sind stets Logis zu vergeben.

Ganzjährig geöffnet.

Hotel zur Post

Bielitz

gegenüber dem Theater.



In schönster Lage,
best eingerichtete Fremden-
zimmer,

vorzügliche Küche.

Für die Herren Touristen
u. Geschäftsreisenden
besondere Vorzugspreise.

Josef Zauner,
Hotelier.

Zigeunerwald

Nachmau's

Beskiden-Hotel

bestausgestattetes Lokal

empfehl ich

den verehrten deutschen
Besuchern

des Zigeunerwaldes

auf das Beste.

Besitzer J. Nachmau.

Einzig bester Brotschneider



sollte in keiner Familie fehlen.

Zum Dick u. Dünnschneiden

für den billigen Preis von 2 Mark.

Georg Dietze,
Taucha b. Leipzig.

M. Kowatz, Beuthen ^{0/1}s.

Bahnhofstrasse 25.

Musikinstrumentenfabrik.

Grosses Lager in

Flügel, Pianos, Harmoniums
aus den renommiertesten Fabriken.

Sämtl. Streich- u. Blasinstrumente
mit Zubehörteilen.

Kulanteste Bedienung. — Franko Lieferung.

Günstige Zahlungsbedingungen.

—— Weitgehendste Garantie. ——

M. Jsaakson & Co.,

HAMBURG.

Filiale:

Berlin SO., Am Kölnischen Park.

Aussereuropäische

Hölzer u. Fourniere.

A. Zabka

Ring 10. Pless. Ring 10.

Lager von

Uhren, Gold- u. Silberwaren,

Brillen — Pincenez.

Reparaturen, Gravierungen
schnell und billigst.

Billige böhmische Bettfedern!

(Bettfedern sind zollfrei.)

10 Pfund neue, gute, geschlossene staubfreie
Mk. 8,—; 10 Pfund bessere Mk. 10,—; 10 Pfund
weisse daunenweiche geschlossene Mk. 15,—
20,—; 10 Pfund schneeweisse daunenweiche
geschlossene Mk. 25,—, 30,—; 10 Pfd. Halb-
daunen Mk. 10,—, 12,—, 15,—; 10 Pfd. schnee-
weisse, daunenweiche unge-
schlossene Mk. 20,—, 25,—,
30,—; Daunen (Flaum) graue
à Mk. 3,—, weisse à Mk. 4,—,
schneeweisse à M. 5,—, 5,50,
6,— p. halbes Kilo. Versand
franko per Nachnahme. Um-
tausch u. Rücknahme gegen
Portovergütung gestattet.



Bei Bestellungen bitte um genaue Adresse.
Benedickt Sachsel, Lobes 471, Post Pilsen, Böhmen.

Schuhwarenhaus

L. Berger

Nicolai



Bedeutendes Schuhlager

eleganter und einfacher

Schuhwaren.

Eigene Reparatur-Werkstelle.

Geschäftsprinzip:

Vom Guten das Beste und das
Beste preiswert.

Versand auch nach auswärts.

J. Nieradzik's Nachfl.

Inhaber: Eduard Gabor

Nicolai O.-S., Gleiwitzerstrasse.

Fernsprecher Nr. 5.

Kolonialwaren-, Tabak-, Zigarren- und Weinhandlung.

Lager künstlicher Düngemittel, Dachpappen, und Theer.

en gros **Gross-Kaffee-Rösterei** en detail

mit Gasmotor-Betrieb.

Mineralwasser-Fabrik.

**Agel-, Leben-, Unfall- u. Haftpflicht-Volksversicherungs-Agentur
der Magdeburger Versicherungs-Aktien-Gesellschaften.**

Agentur der Berliner Vieh-Versicherungs-Gesellschaft.

Hotel zur Post Inh. Felix Sarnes,

Friedenstrasse, Nicolai O.-S., in der Nähe des Bahnhofes.

Mein der Neuzeit entsprechend renoviertes Hotel empfehle einer geneigten Beachtung. — Unter Zusicherung der aufmerksamsten Bedienung werde ich stets bemüht bleiben, für bestens gepflegte Biere, Weine, Liköre etc. wie Speisen Sorge zu tragen. — Durchreisenden bieten meine sauber eingerichteten Fremdenzimmer angenehmes billiges Logis.

Um gütigen Zuspruch bittet

Felix Sarnes.

Offeriere
billige Kolonialwaren,

sowie

gegerbtes Leder für Schuhmacher

en gros und detail.

Fr. Gruschezyk,

Nicolai O.-S.

Darlehne bis 300 M. Ratenweise
Rückzahlung. Kulant.
Bedingungen, gibt diskret u. schnell
Eichbaum, Berlin, Grossgörschenstr. 4.
Zahlreiche Dankschr. (Rückporto.)

**Kautschuk- u. Metall-Stempel, Schablonen,
Petschafte etc.**

zu Original-Fabrikpreisen
liefert

Joh. Malek's Buchhdlg., Nicolai O.-S., Ring.

Biblioteka Śląska w Katowicach

Id: 0030000693606



II 51419

SL

51419 II



Geschwister Klebort

Kunst-Anstalt „AUSTRIA“ in Bielitz (Österr.-Schles.)
(grösstes Unternehmen der Monarchie)

fertigen als Geschenke und Andenken
nach jeder Photographie lebensgrosse Porträts. Absolute
Garantie für Aehnlichkeit und Haltbarkeit.

Verlangen Sie Preisliste.

Dringende Aufträge werden binnen 48 Stunden geliefert. „Zollfrei!“

Ton-Rohre

Prima-

Tonrohre

Qualität

Pumpen

für jede Flüssigkeit und jede Tiefe

liefert zu billigsten Preisen

E. Nack's Nachf.

Kattowitz O.-S.